

吉林府志

中國通志

民國慶安縣志  
民國延吉縣志

蘇子初  
徐瑞

# 中國地方志集成

吉林府縣志輯 ②

民國延吉縣志

民國農安縣志

鳳凰出版社●上海書店●巴蜀書社

### 農安縣志序

吉省自遼金以降戰爭變置迭用弗寧而農安處宋元間在宛伊通驛馬二河之委流川原繚繞滿蒙交錯尤爲自古川武之所必爭焉遼時名龍安城遼和平渤海有黃龍見此城上改名黃龍府金濟州又改爲隆安府明史記二十一年馮勝征元太尉軍次龍安則明時尙稱舊稱今名農安蓋音聲之訛變耳惟自來紀載未有專書事蹟大凡僅散見於史冊之旁及是山年禪絲道道路阻修策之語言文字互殊考獻徵文莫可依據此談掌故者所深引爲憾者也民國乙丑內務部搜集縣志爰令屬縣各上所修歷時三稔農安志編纂告成雖因事屬初舉未盡賅備而上京大氏之名稱諸族帳之編置以及改建行省劃分縣志而後職官之增減壤地之折合人民之耗登物用之豐歉均各著於篇類聚門分哀成巨帙是亦足爲留心邊事及采風者之考證矣抑吾聞之天下大勢恒強於東北弱於西南農安居東北戰爭之所故累世川兵注重軍事博無閑暇以明其刑政殆以事勢使然近數十年來

農安縣志

環境推移風雲變幻昔之通相爭逐及封閉固守者今則一變而爲遠東門戶所顧地乃長吏辨今昔之沿革察事勢之所宜勸懲詳精同力共治庶可安內輯外固此邊圉則余之所厚望也是爲序

民國十六年歲在丁卯秋九月遼陽藏允序

### 農安縣志序

民國十五年夏內務部行文各省徵取縣志時我吉長道區各縣咸未有成書無以應命乃又行文各縣限期蒞事弗得愆逾逾十閱月而農安縣志先成是則董其事者實力奉行始終罔懈之效也修農安縣志不難於徵今而難於稽古鑒括所知約有數端農安爲隆安之轉音其地即金代之隆安府亦即遼置之黃龍府此本無可疑者而自來論者每有異說或謂黃龍府即今奉天之開原城與農安若風馬牛之不相及此以元代設開元路於東北邊緣同名而誤者也或謂黃龍府有二一在開原一在農安兼取兩說依違莫決此又因遼史有開泰九年遷城於東北之文而致迷罔者也此地名之難於釐定者一農安於兩漢之世本爲扶餘王所都高句麗始祖朱蒙爲扶餘王太子見疑出奔立國於鴨綠江上遼聞舊蹟尙有可徵遼太祖東征渤海駐軍於扶餘城亦即今之農安而考古之士核謂扶餘舊都亦在開原差之毫釐謬以千里此建置之難於考證者二遼史屢言遼主如鴨子河嶺塔魯河鴨子

農安縣志

河即今之伊通河塔魯即今之塔虎城皆去農安甚近又云如魚兒河并爲焉今農安境內有數大泊以鐵羅泊爲尤大疑不出此數者而考古者多不能明亦其疏矣此河泊之難於昭晰者三三者之外尙有多端難於備舉而編者已將難證各事疏通證明瞭然有當信爲難能而可貴矣抑尤有言者農安爲東北一大都會亦往代兵家所必爭自韓羅斯人修築東省鐵路貫通於德惠縣境農安之形勝遂失去秋其時奉命巡視見廣原縣美川流錯注允爲天府奧區又其西北隅與郭爾羅斯前旗接壤沃野數百里都未耕闢地利於地可惜實甚建議大府擬築長扶枝路以開發之格於財力未即興舉茲讀此編於疆域形勝地產豐腴之大山川道里禮俗戶族之細均能殫見洽聞如數家珍竊喜其所經畫不難於今日見諸實行也王仲任云知今而不知古謂之盲知古而不知今謂之陸沈謂是書也因往昔文物之盛而益懷今茲放廢之可慨是乃其所以所踴躍所於來者也

農安縣志序

歲丙寅冬奉

省道憲令調送農安縣志以資采徵農安初無縣志也遵令趕修設局籌款聘員編纂十逾月而志書脫稿檢閱一過發凡起例爲目三十有八都三十餘萬言裝爲八冊雖其間體例之繁簡詳略或未臻平盡善有可議者惟是礙於經費限以歲時前乎此者又無私家撰著足供披拾關於志書資料之蒐集一時調查編輯各員東顧西爪屬事比辭綜爲一書哀然成帙要之一縣之文獻幸故固已略具於此矣竊惟縣之有志猶夫國之有史從前之興革得失起伏遞嬗之際固自不可一任其漫漶磨滅而不可考惟借近乎實昔所以斟酌乎來今其於現在民生之狀況社會之情勢求有以因革損益補偏救弊蒸蒸而益進意在斯乎農安之爲縣北接蒙疆爲大資之屏蔽南隣長春巨埠其東則中東鐵路爲其交通蓋亦三省之要樞而又邊防圻壤之所繫昔在遼金實爲黃龍之府崛起稱雄馳騁中夏自平有明勢如破竹脫窻

農安縣志

假爲科爾沁所據道光七年殖民於此始入版圖生聚漸繁百餘年光緒十五年設治迄於今蓋又三十有九年矣其間變遷治亂雖不得指數想見昔日荒寒遊牧之時則大有異也去歲巡行庶政立馬郊野則見農田周原山野既闢並無高山巨川以耗地利純乎爲一廣漠農產之區其民率質鈍少文多半習於農作而力田據調查所得全縣黃口蓋三十萬數有奇開地租額且廿四萬兩而強地方收入爲數三十萬元左右固已可以爲政矣年來盜匪蹂躪民力爲衰庶政因受厥影響使有資者劍牛成俗加以教養盡其撫字招徠之術則民生日臻乎蕃富庶政日進乎修明暇發乎登特與內地版縣爭文野裨益乎籌邊大計尤足重也雖然地方之庶政良窳利鈍固視有司之賢否以爲轉移而庶政之實施其與相助爲理者尤視乎地方人才之消長以爲衡不佞待罪斯邦行且逾歲爬梳整飾雖兢兢然不敢上負大憲付託之殷微有幾乎父老望治之切而采風問俗關於本縣之沿革得失求之搢紳士夫亦且語然不詳不能盡道其一此編之成所謂兵農錢穀之微陋風俗

習慣之醇駁教育實業之如何講求而振興之籌圖保衛之如何整飭而收守望相助之效所謂酌古以徵今蒸蒸日進而未有極者不至數典忘祖茫無依據其各勉然自奮慷慨急公於以補有司之不及謀地方庶政之發展濟濟多士播爲異日邑乘之光者抑亦

列憲備脩縣志之微意也夫是又望之邦人君子者是役也邑紳劉君長清賁負總編之責資縣朱君衣點實總裁之云時  
中華民國十六年八月下泮  
知農安縣事鄭士純識

農安縣志

農安舊無志書民國十六年春鄭前任奉令籌輯始設局聘員經畫其事知事調轉來農適已脫職鄭前任股然以付梓爲囑詢悉斯志之成終始凡八逾月前任之督飭肇畫固已勤矣披覽數過哀然鉅製其於斯地之沿革確定爲黃龍府舊址考覈極精已成鐵證至若輻員之出入道里之遐邇錢穀之盈虧戶口之增減以及禮文制度風俗習尚之推移遞嬗皆爲窮原委委抉摘靡遺不爲模稜影響之談於是一縣之人文章故實萃於是編既足供輻軒之采亦可資文獻之徵邦人君子手執此編探討地方利病得失亦足以動其恭敬桑梓之思謀所以更張而修明之守土是方者更可於是取資借鑑以斟酌乎因革損益之宜然則斯志之錄詎可緩歟因就原稿之款而增益其不足尅期程功以付梓人用竟前任之志並叙其編輯始末以告讀者云  
民國十七年 月 日 農安縣知事劉保楷識



# 弁言

周官外史掌四方之志註謂若晉乘楚機及魯春秋之類蓋當時列國諸侯猶遵王制奉正朔與後之郡縣無異故外史得掌列國之史實即志也乘與機机雖不可考而左氏春秋以傳實實爲史氏之科律亦即方志之權輿故曰此事屬詞春秋教也而胡可易言歟丙寅春鄭宏毅大令由樺川檄升農安時樺志大體已具惟緒寫校對分卷列目猝未能就以公命留樺以竟其事該志序有謂經後任庶修者謂言也未幾公又以農志見屬聞之瞿然曰事之最困難又最無成績可言消歲月耗金錢動滋物議莫提倡縣志若公猶未鑒此苦乎則遜謝不敏矣函電往復辭不獲免時樺志已呈奉縣批夏六月遂買舟西上至則相候有日矣所喜者籌備川人有局長完全負責編輯之事實主之非若樺川之責無旁貸也詎意歷期七八月派員五六人調查毫無端倪肥鮮雖易牙無以調其味無布帛雖織神莫克製爲衣雖非獲麟儼然絕筆無何前局長辭職而繼薪之議起矣幸蒙 列憲明督對

農安縣志

卷一

一

無何責言本期與此邦賢士父老蒐羅故事探討輒聞以共成此邦之信獻結果乃實得其反斯誠初料所不及此矣適 又抱鼓盆之戚兒女泣日夜擾心再三請去苦無接者又深懼以不舞之鞠爲羊公辱乃朝寄懷而夕入局檢取平日筆記作爲材料諸友見而憐之相爲義務之投稿積久成帙餘則即簿牘之事潤以膚淺之文而斷之以義以期有合孟子其事其文其義之例焚膏繼晷勞以忘憂往往晨雞三唱而高館孤檠猶未眠也乃未三月而告成年經月緯義取翔實若云竊比春秋則吾豈敢

中華民國十七年十二月初

吉農安縣志局編輯主任朱衣點識

監 安 縣 知 事  
縣 志 局



協 署 公  
修 科 王  
長 承 繼



編 等  
清 長 劉



纂 總  
點 衣 朱



農安縣志

編修農安縣志各員銜名

監修

法政專門學校法律科畢業農安縣知事 鄭士純

協修

農安縣署行政科長 王繼承

吉林簡易師範畢業 劉長清

研辦

農安教育局局長 張潤田

總編輯主任

前清歲貢生 朱衣點

東路調查員

農安縣志

編修農安縣志各員銜名

濱江道立中學畢業

朱履謙

西路調查員

農安師範傳習所畢業 王洗輝

採訪兼調查員 湯永泉

長春縣公署科長 張毅

東北陸軍第十六師師部 吳士俊

農安稅捐徵收局局長 萬開雲

農安電報局局長 朱滋材

農安郵政局局長 王靜之

農安附礦局局長 夏甸清

農安司法公署審判監督 王德厚

駐農安印花辦事處幫辦 係煥之

農事試驗場場長

農安商會會長

丁俊

教育局局長

張潤田

農會會長

李篤財

財務處主任

劉為霖

警察所所長

呂鳳翔

鳴啡收容所所長

楊家瑞

保衛總隊長

王學章

積穀整理處總區董

左魁章

教育會會長

張潤田

農安選舉所所長

王緒澤

縣視學員

張悅孔

農安清理田賦局主任

王守信

農安縣志

編修農安縣志各員銜名

縣署調查員

傅顯治

農安登記處主任

修慶豐

縣署行政科書記長

李樹聲

農安監獄管獄員

趙繼先

財務處文牘員

戚樹德

捐捐處收捐員

張康

警察所總務股員

融霖

教育局文牘員

才友亭

農事試驗場文牘員

李香圃

第八區戶籍員

許愛川

縣立中學校校長

馮樹桐

中學校學監

李春榮

農安縣志

卷一 職官志

中學校教員

第一小學校校長

第二小學校校長

第三小學校校長

第四小學校校長

教員

第五小學校校長

第六小學校校長

第七小學校校長

第八小學校校長

第九小學校校長

第十小學校校長

第十一小學校校長

第十二小學校校長

第十三小學校校長

第十四小學校校長

第十五小學校校長

第十六小學校校長

第十七小學校校長

第十八小學校校長

第十九小學校校長

第二十小學校校長

第二十一小學校校長

第一女子小學校校長

李慶普

孫下成

徐廣忠

孫天成

梁鴻霖

冷文治

李雲五

王作強

孫作五

趙繼光

孫書田

胡錫良

賈錫九

徐修富

于維登

田作雲

孟繼忠

孫學松

易煥章

孫文奇

朱鴻聲

邵德一

孫樹楓

李芳圃

農安縣志

卷一 職官志

第二女子小學校校長

第三女子小學校校長

第五小學校教員

第九小學校教員

測繪

前縣署繪圖員

繕寫

前縣署行政科員

前稅捐局文牘員

前稅契處節員

前縣署行政科員

校對

圖慕昭

王植三

韓世輯

高鳳樓

趙康達

劉金祥

蘇乃軒

丁子恒

尉學

四

吉林簡易師範畢業  
縣視學員

劉長清  
張悅孔



農安縣志

凡例

一本志志事義取翔實實則信則傳於編懷古人留贈後人  
一本志編述前代以農安轄境為限非地望標明黃龍府及濟州隆安者弗錄  
一本志編述現代均據調查及呈報其無依據者略之信信疑疑要以可傳為止

一本志參考書為九通四部備要及契丹國志北盟會編松漠紀聞洪皓遺里  
記吉林舊聞錄等隨事稱引必用夾註以資證明  
一本志體例多采取吉林通志及齊安曲阜高密日照樂安館陶鐵嶺開原各  
志間或增損而變通之

一史氏闕文孔子重之考據未能詳確格用空白以付傳疑仿吉林通志例也  
一本志每立一目必叙明緣起及應志之理由有類小序則竊比齊安敘事則

農安縣志

第一凡例

低二格按語則低三格亦吉林通志例也

一各縣縣志類皆標題分段結束一經續修則原志幾廢僅為一種資料或另  
印為附本名曰續修實同改編茲為編年紀月不作子語以便續者按年代  
簡接續聯次第續修如出一編一手不必改作

一以干支紀年肇自黃帝元年丁巳春秋取之通鑑綱目取之志有例乎曰有  
見諸山東曲阜縣志之通編

一光學近年發明故前志不附照片然攝影寫真實足補筆墨所未及實志例  
之本志因之

一附載公牘志有其例則班氏食貨志附晁錯貴粟之奏是也然多則體例龐  
雜不合志裁茲僅於田賦志附呈文一以代敘述非以公牘也

一農安舊有詳圖自訓隸長嶺後疆域縮小各區沿革亦有不同自宜另易新  
者以視大勢若云愈之則猶未也

一各縣志乘隨意立目得失互見茲仿馬氏文獻通考列目者五曰家範曰輿

地曰田賦曰錢幣曰戶口仿吉林通志列目者五曰大事曰沿革曰建置曰  
人物曰志餘仿鄭樵通志列目者二曰氏族曰金石仿晉書列目者一曰職  
官仿新唐書列目者一曰選舉仿齊安縣志列目者八曰交通曰實業曰教  
育曰自治曰度支曰風俗曰宗教曰古蹟仿江省通志列目者三曰行政曰  
司法曰兵事仿日照縣志列目者一曰物產仿前漢書列目者一曰藝文仿  
鐵嶺縣志列目者二曰鄉村曰慈善仿大中華吉林地理志列目者一曰礦  
生酌古準今立目者三曰稅捐局稱也曰外交部名也曰軍警明警不與軍  
事同也列目三十有四繁節百二十有五共五百二十一頁約三十餘萬言  
一本志脫稿未十逾月迫於限期倉卒編就疎謬難免閱者諒之

農安縣志

第一凡例



國家稅捐附稅捐局登記處印稅捐事處附稅捐局 地方稅捐

度支

國家度支 地方度支附地方附稅捐局

錢幣

制錢 銅元 現銀 銀元 鈔幣 官帖附水衡官銀號憑帖 現行錢幣

卷七

鄉村

氏族

前代 清代 民國

戶口

前代 清代 民國

風俗

陵安縣志

古俗 今俗

慈善

國家慈善 個人慈善

衛生

公衆衛生 個人衛生附醫藥衛生

宗教

佛教 道教 回教附清真寺 天主教 基督教

卷八

人物

節烈 賢範 孝行 友于 宦績 將略 儒林 文苑 代表 鄉耆

古蹟

古塔 古碑 古城 古泉 古器 古物

金石

古金類 古石類

藝文

書之類 文之類 詩之類

志餘

凡調查所得無目可附而又不可埋沒者屬之

陵安縣志

第一目錄

四

農安縣志

沿革

星球環傳世界倉桑溯自洪荒遠古以來已亘數千百年於茲矣於此數千百年中而欲詳其部族辨厥疆域及一切廢興分合之故一一如數家珍胡可易言農安舊城戎索往事無徵其見諸載籍者猶慎立國僅賁格矢挹婁易號夫餘西來隋書不爲夫餘立傳其入高麗無疑此扶餘城所以有高麗之號也大氏自以渤海稱雄乃去赫爾故號此扶餘府所以加渤海之稱也雖斷續殘編書缺有闕而蛛絲馬跡儘尙留痕無難辨者獨至於黃龍府於此於彼見各不同幾成爲歷史上之爭點或以爲慕容氏故城是殆以黃龍國爲黃龍府也或以開原爲之是又以開元路爲開元縣也不知龍州本屬上京開元東遼五國黃龍現城上扶餘自此更名白馬渡江來濟州於焉錫號遼澤有何豈曰伊禿開原有塔不名隆安故謂遼南曾號黃龍可也謂遼南金改濟州不可也謂開原本於開元可也謂開原即金隆安不可也爰爲考

農安縣志

第一 沿革

以兵事辨以隣境合以道里並證以江河及圖書則農安爲黃龍府已無疑義况農安之於隆安晉韻皆有可通龍安又號龍灣俗稱尤爲近古元駐開元路總管於此後移開原其遠徵也明征元太尉將軍馮勝駐軍隆安其近據也志沿革

農安縣志

沿革

虞爲息慎夏至周爲肅慎亦曰稷慎

史記五帝紀至於荒服北山戎發息慎威嚴之功

山海經大荒北經大荒之中有山名不咸有肅慎之國山海經不咸曰扶餘

史記周本紀成王既伐東夷息慎來賀王使榮伯作賄息慎之命賄賄孔安國曰賄賄也

按成周之會稱稷慎康王之時肅慎復至郝氏銘行謂發轉字通實一國

也滿洲源流考其國南包長白北抵嶺水東極大海廣袤數千里又與耽

道里記渤海王城臨忽汗海其西南三十里古肅慎城考其地爲今舊古

塔章昭云去夫餘千里大餘農安也與今至舊古塔道里相符玩包字之

義當爲肅慎西南境

漢及晉爲夫餘

農安縣志

第二 沿革

後漢書東夷傳夫餘國在元菟北千里南與高句麗東與挹婁西與鮮卑接北有靺鞨水地方二千里本濊地也

編者至此而疑焉考吉林通志農安沿革表肅慎之後繼以夫餘肅慎未

曾失地夫餘胡爲至此此說後漢書挹婁傳挹婁古肅慎之國也漢興以

後臣屬夫餘蓋自肅慎改號其西境已屬夫餘故曰東與挹婁接又三國

志東夷傳夫餘在長城之北本屬元菟漢水公孫度雄張海東夫餘王尉

仇台更屬遼東時句驢鮮卑強夫餘介二虜之間故曰西與鮮卑接又後

漢書東夷傳元朔元年武帝濊君南閭等畔右渠率二十八萬口詣遼東

內屬帝以其郡爲蒼海郡通鑑載覽註今奉天府鳳凰城及朝鮮江源道

皆其地故杜佑通典夫餘傳其印文言濊王之印國有故城曰濊城何時

入夫餘則不可考書稱濊地者當即指此至昭帝始元五年徙屬樂浪則

在高句麗南非夫餘境也元菟自在朝鮮前漢書東夷傳武帝元封三年



定朝鮮爲真番臨屯樂浪元菟四郡昭帝時罷臨屯真番以併樂浪元菟則元菟之郡於樂浪可知又後漢書郡國志遼東郡雋陽東北三千六百里玄菟郡雋陽東北四千里則玄菟之非遼東郡更可知前漢地理志高句驪元菟屬縣有南蘇水西北經塞外考南蘇水即今赫圖蘇河出奉天海龍縣經伊通北出塞是則今伊通州地爲高句驪北境夫餘在元菟北千里南與高句驪接吉林通志謂農安爲夫餘國地已無疑義

晉書四夷傳夫餘在元菟北千里南接鮮卑國有古濊城本濊貊之地也

按晉書不爲高句驪列傳其北境已入鮮卑說晉書載記慕容恪攻克高句驪南蘇城可見故曰南接鮮卑非南與內之有誤乃晉與漢之不同也至國有濊城則是沿後漢書之說非徒後之濊地也

農安縣志

卷一 沿革

三

征東將軍領護東夷中郎將遼東郡開國公故至其所居平壤城訪其方事云遼東南一千餘里東至柵城南至小海北至濊夫餘

按後漢時高麗疆域北接夫餘漢書南書皆有夫餘傳自後無聞蓋自晉末已爲高麗所併故稱濊夫餘以別之

附爲高麗夫餘城

隋書東夷傳其國東西二千里南北千餘里都於平壤

按以南北道里考之與元菟至夫餘同域詳後

唐初爲高麗夫餘城後爲渤海夫餘府境

舊唐書東夷傳高麗者出自夫餘之別種也其國都於平壤即漢樂浪郡之故地東渡海至於新羅西北渡遼水至於營州南渡海至於百濟北至赫圖東西三千一百里南北二千里

按吉林通志唐時其地北至赫圖是已越夫餘直拓至郭爾羅斯故農安

郭爾羅斯前旗地也扶餘城仍屬高麗夫何待言  
寶治通鑑乾封二年高侃進至金山與高麗戰薛仁貴拔南蘇木底并廢三城

又總章元年薛仁貴既破高麗於金山遂拔夫餘城按扶餘城之故城在扶餘川中四十餘城皆望風歸服

按吉林通志扶餘今農安縣南蘇今伊通州以兩縣水得名此唐兵渡遼自南而北進兵之道路也乘破竹之勢故川中四十餘城皆望風歸服考舊唐書薛仁貴本傳拔城大第與此皆合乃新唐書先拔扶餘大戰金山拔南蘇等三城則是自北而南作逆擊勢越國以侵遠必不可得之勢也省志謂新蘇爲得其實則竊未之敢信矣

新唐書北狄傳扶餘故地爲扶餘府常屯勳兵捍契丹領扶餘二州

按滿洲源流考扶餘二州遼時皆廢扶州即因扶餘得名當爲負郭所屬

農安縣志

卷一 沿革

四

縣名見遼史

吉林通志農安縣城即扶餘國舊都自魏晉以來視爲要地唐渤海大氏即其地改爲扶餘府

按滿洲源流考渤海大氏所都在長白山東北大欽茂又東徙三百里直忽汗河之東今密古塔呼爾哈河也呼爾哈河匯於密古塔城西一百里之畢爾蘭湖湖廣五六里袤七十里許中有三山即所謂忽汗海也德林石在其北即德林鎮所在然則渤海上海京及忽汗城實在密古塔城旁不在遼陽也

遼爲上京道之長春州東南境東京道之龍州舊龍府

遼史地理志長春都陽軍下節度使本鴨子河將泐之地興宗重熙八年置  
遼延慶宮兵事屬東北統軍司統縣一長春縣縣本在鴨子河泐地後移於今縣

按遼史本紀聖宗太平四年改鴨子河爲混同江又皇朝通志松花江上



殊合又珠林店舊作山今朱家城子清江州今石頭城子得勝陀碑在焉凡有關於黃龍府者今皆於農安爲近

一有設於道里者  
松漠紀聞自上京五十里至拉林河又百十里至混同江又過混同江七十里至北易州五十里至濟州東鋪二十里至濟州金史地理志聖武記碑古塔在黃龍府東七百餘里

按以上所述道里如此然欲確定黃龍府之地點當先辨金上京會審之所在考金史地理志會審府下初爲會審州太宗以建都升爲府天眷元年置上京留守司以留守帶本府尹兼本路兵馬都總管後置上京海蘭等路提刑司東至呼蘭哈路六百二十里西至肇州五百五十里北至扶餘路七百里東南至卑賓路一千六百里至海蘭路一千八百里縣二行署縣衙與府同時置有長白山南嶺瑪瑙嶺巴延嶺綠野

泥有按春河又作有混同江拉林河有得勝陀國首額特赫格們原太祖營師之地也由江縣初名鎮東大定七年置十二年更名宜春縣大定七年置有鴨子河吉林通志東至呼蘭哈則今三姓地也西至肇州則今都伯納地也東南至卑賓路則今綏芬河地也海蘭路則今大小海蘭河地也由各處至阿勒楚喀核以今之里到無不相符是金上京會審府之在阿勒楚喀毫無疑義上京既定則由上京以南至濟州之道里當然可信又由農安至齊古塔道里方向亦合

一有設於江河者

金太祖收國元年八月上親征黃龍府次混同江無舟使一人導前乘豬白馬徑涉曰觀吾權所指而行諸軍隨之水及馬腹後使人測其淺處深不得其底九月克黃龍府遣辭刺還遂班師至江徑渡如前丁丑至白黃龍府

按史曰徑涉曰克易詞也曰班師曰釋渡如前以至近詞也是黃龍府去混同江不遠之徵遼混同江即今松花江千古此混同江千古此黃龍府也修志者可無事饒舌矣

率使行程錄自黃龍府東行二百十里至古烏舍奈奈枕混同江淵桑前高岸下有柳樹沿路設行人幕次於下今國太史亭靖所居

按松花江自吉林省城南而東流折西北過烏拉城之西越柳條邊轉而西趨爲扶餘長春二縣界按吉林分縣新圖考之由農安東至法特哈門西松花江岸佔一度零方向里到無不相合

又黃龍府考以洪道里記謂元宗奉使行程錄所載爲最得其真蓋二人當宋時奉命使金皆親歷其境也

金史類編耶從政黃龍府援照散城夜過伊禮水按伊禮即伊統是黃龍府去伊通河不遠之徵

明統志龍安一秀河在三萬衛北

按龍安即黃龍府一秀河即伊通河志稱龍安一秀河猶言龍安之伊秀河也是伊通河所在即黃龍府所在矣

金史城布拉克居長白山阿卜薩河徙隆州額勒敏河

按明一統志一迷河在開原城四百里北流合一秀河入松花江今土人呼曰驛馬河一迷驛馬皆伊勒門一音之轉史稱隆州額勒敏河是又隆州去驛馬河不遠之徵隆州即黃龍府也

一有設於圖書者

吉林分縣新圖農安下駐古黃龍府

農安丁未報告書農安古之黃龍府也

考黃龍府之爭議有二一曰和龍和龍縣志一曰開原開原縣志按通鑑輯覽南北朝宋元嘉十二年燕王弘遣使至宋奉貢稱淪封爲燕

王江南謂之黃龍國契丹國志以此欺抑知黃龍府乃遼太祖取渤海扶餘府所改未可牽混又元史地理志乙未歲立南京二萬戶府治黃龍府後改開元路明洪武初置三萬衛二十一年徙開元城今開其爲兩地可知而沿革更難言矣茲再志黃龍府之沿革如下

金爲上京之隆州東京之泰州

金史地理志隆州下利涉軍節度使古扶餘之地遼太祖時有黃龍見遂名黃龍府天眷二年改爲濟州以太祖來攻城時大軍徑涉不假舟楫之祥也置利涉軍天德二年置上京路都轉運司四年改爲濟州路轉運司大定二十九年徙與山東路濟州同更今名貞祐初時升爲隆安府亦作龍安見縣一利涉縣份與州同時置有混同江拉林河鎮一與縣同時置有混同街

按金史志龍安城在一九河西岸一九即伊通同登字册說城周七里門四旁有塔亦名農安今農安縣正在伊通河西二里門四旁有塔皆與册

龍安縣志

卷一 沿革

九

符又吉林舊開錄塔爲遼聖宗時所建明初此地尙稱隆安馮勝征元太祖軍次隆安是也

金史地理志泰州德昌軍節度使遼時本契丹二十部族牧地海陵正隆間置德昌郡錄上京大定二十五年徙之承安二年復置於長春縣以爲泰州爲金安縣錄焉長春州屬開元天德二年移其縣屬開元

按吉林通志泰州爲今科爾沁左翼前旗及郭爾羅斯前旗地所屬長春縣爲今農安縣西北境方輿紀要遼人呼爲新泰州是也

元初爲開元路治後爲開元路屬境

元史地理志開元路古肅慎之地隋唐曰黑水靺鞨唐以其地爲燕州置黑水府東瀕海南界靺鞨西北與契丹接境即金界州之部落也太祖河古遼滅遼即上京設都海陵遷都於燕改爲會府府金末其將蒲鮮萬奴據遼東元初癸巳歲出師伐之擒萬奴師至開元率貢東土悉平開元之名始見

於此乙未歲立開元南京二萬戶府治黃龍府至元四年更遼東路總管府二十三年改爲開元路

滿州源流考開元本金上京境內地元兵至此遂定其地而故上京一帶俱已殘毀因改建開元路其初寄治黃龍府後徙於開元縣地明初因以設衛吉林舊開錄元初會治開元路總管於此後徙今奉省開元縣

按元志開元路即金會府又開元萬戶治黃龍府考遼黃龍府金改隆州非會府也考金史地理志會府府山有長白靑嶺水有松出虎混同江遼沈河吉林通志謂按出虎即阿什河遼沈河即拉林河皆在今阿城縣境其謂白城爲金上京會府信而可徵又會府縣二宜春曲江宜春大定七年置有鴨子河開元無有也且會府自會府黃龍府自黃龍府謂開元治黃龍府可也謂開元即黃龍府不可也開元固非今開原一縣地也又元一統志開元路南鎮長白之山北及遼州之海三京故國五國故城

農安縣志

卷一 沿革

十

本東北一部皆也觀此可以知開元之爲開元並可曉然於黃龍府之所

在矣

明初爲三萬衛後屬蒙古科爾沁部

明史地理志三萬衛元開洪武初廢二十年十一月置三萬衛於故城西兼置兀者野人乞例迷女直軍民府二十一年府罷遷衛於開元城南距都司三百三十里

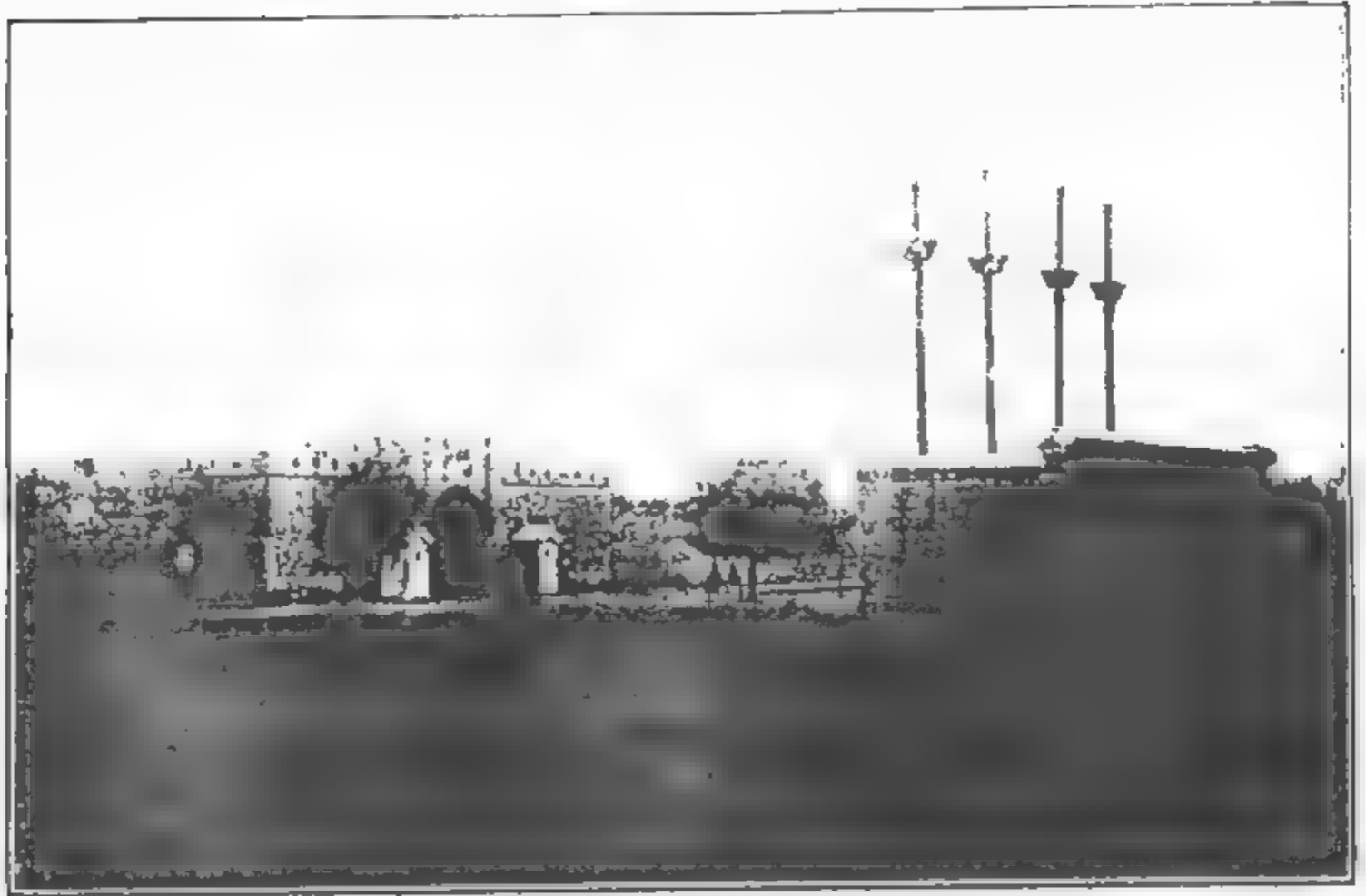
按吉林舊開錄明初爲伊屯河衛旁境又伊爾們河衛永樂十五年與伊屯河同置衛說衣迷今伊爾們河在吉林城西一百四十里會伊通河入混同江皆流經農安

文獻通考輿地考科爾沁東西距八百七十里南北距二千一百里東至札賚特界西至札賚特界南至奉天錦州二府邊界北至索倫界至京師一千二百八十里漢遼東郡北境後漢爲扶餘鮮卑境唐爲契丹及靺鞨地遼爲

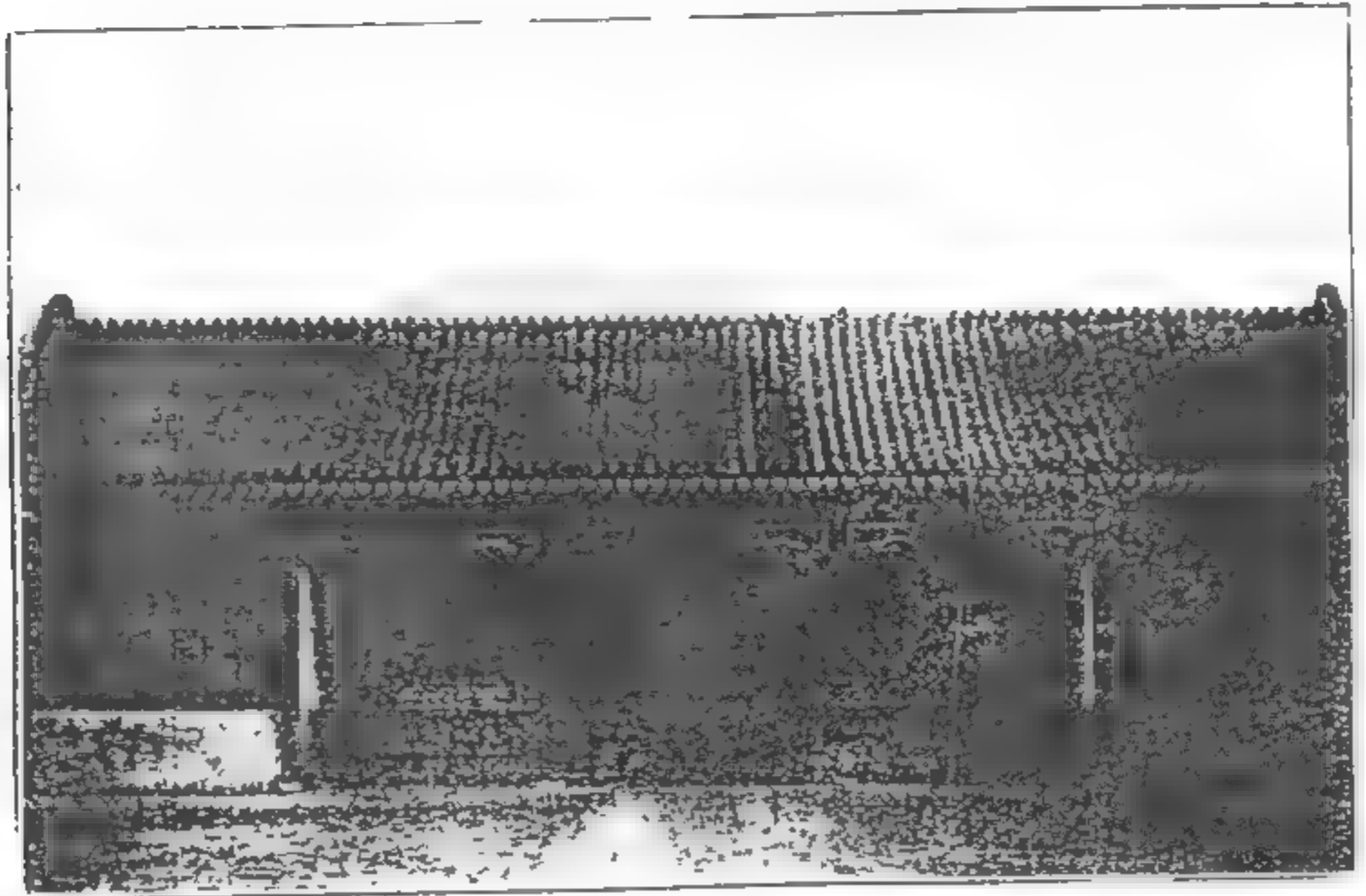




王 府 門 前 影 壁



王 府 二 門



王 府 門 前 大 樹



王 府 門 前 樹 林



清副長春廳設農安分防昭磨後設農安縣

吉林通志長春原名寬城圖蒙古郭爾羅斯游牧地嘉慶五年於長春堡設理事通判名長春廳道光五年移建於此仍舊名同治四年始挖城壕修築木板城垣光緒八年改理事通判爲撫民通判並增設農安分防昭磨十五年裁撫民通判升爲府移農安昭磨駐山屯十六年又移駐府東北九十里朱家城子

按長春遼地名遠史本紀延福親征率蕃漢十餘萬出長春路是也吉林舊開錄元昭開元路元太祖遺弟哈布圖征郭爾羅斯部擒其酋十六傳至烏巴什遂記之分前後二族清天命九年歸清嘉慶五年因聖民日衆借前旗地置長春理事通判設廳治於新立屯前所今縣治道光五年移於現在治所寬城子光緒八年改稱撫民通判十五年升爲府今改縣

吉林通志農安縣爲金陵女府後爲蒙古郭爾羅斯游牧地光緒八年始設

分防昭磨屬長春府管轄十五年改設知縣該長春府

按吉林舊開錄農安縣土名龍灣縣治旁古塔建於遼聖宗時相稱龍安塔音訛又似農安建爲縣名又據調查縣垣本長春之農安鄉故仍之

農安縣地理報告表光緒十五年設縣併設佐貳等官巡檢儒學各一全區十二社迤西一帶設分防主簿三十四年將西北三社劃歸長嶺縣餘九社改爲心正意誠身修泰民安九區宣統二年改民泰兩區爲鎮餘皆爲鄉修鄉又分東西共八鄉宣統三年將儒學裁撤民國二年又將巡檢裁撤

農安鄉土志稿嘉慶五年吉林將軍富俊奏准設長春廳借蒙地安民光緒七年出放龍灣夾荒地迤北東曰農安鄉有頭二三甲西爲後裕鄉有十四十五甲光緒八年設分防昭磨十五年設農安縣分十二社曰康惠和勤儉樂裕豐祥治平略

按丁未報告書經縣長李濟航明府已於三十三年改社爲區以心正意

誠身修家齊國泰民安戊申報告書祇條心正意誠身修泰民安九區是已將家齊國三區分歸長嶺矣報告表云分長嶺三社後改區未審也鄉土志稿謂光緒七年放荒亦未合詳田賦



農安縣志

大事

江省通志云志缺大事於義未備旨哉斯言考記事之書有三曰史曰書曰志史有紀書有傳不言大事而大事自寓其中志則不然因事列目口所未及雖其大者不能附入其體然也山東曲阜縣志列通鑑一門編年紀月錄取通鑑綱目之例細考之皆大事也他縣縣志大抵重沿革而輕大事志沿革者十志而九志大事者十無二三焉誠者然之不知大事沿革相為表裏有大事以證沿革則歷代之源流始悉有沿革以考大事則大事之統系益明知此者其惟吉林通志乎開宗明義首記大事始為全志發其凡焉惟省志以省為範圍自應慎記述以迄滿洲各紀載一望而知為吉林之大事縣志以縣為範圍未審沿革而先及大事有不知縱橫睥睨之誰屬者矣茲仿其例而異其次庶有合於古之作者乎志大事

農安縣志

大事

成 咸亨二十有五載 考咸亨元年為唐高宗二十五年 肅慎氏來朝貢弓矢 竹書紀年

肅 肅武王十有四年肅慎氏貢弓矢 竹書紀年

失 矢 以石為之長尺有咫王欲昭令德之致遠銘其括曰肅慎氏之貢

己 十有五年 肅慎氏來貢 竹書紀年

午 咸王九年肅慎氏來朝王使榮伯錫肅慎氏命 竹書紀年

己 新莽始建國元年班符命於天下其東出者至扶餘 通鑑

己 後漢光武皇帝二十五年大餘王遣使貢獻光武厚答報之於是使命歲通 通鑑

扶餘國後漢通鑑初北夷索隱國 後漢書高麗傳云扶餘國在遼東之北其地多水 王有子曰東明長而善

射王忌其猛而殺之東明奔走南渡掩淚水因至扶餘而王之 杜佑通鑑

安帝永初元年夫餘犯遼殺傷吏人 後漢書

夫餘王始將步騎七八千人寇鈔樂浪殺傷吏民後復歸附 後漢書

永寧元年夫餘王遣子詣闕貢獻 後漢書

夫餘王遣嗣子附仇台詣闕貢獻天子賜附仇台印綬金綵 後漢書

建光元年冬十二月高句驪馬韓滅新羅元免城夫餘王遣子與州郡并力

破之 後漢書

句驪王宮率馬韓滅新羅數千驪國元免大餘王遣子附仇台將二萬餘人與

州郡并力討破之斬首五百餘級 後漢書

延光元年春二月夫餘王遣子將兵救元免城高句驪馬韓破之遂遣使貢

獻 後漢書

是年三月丙午改元延光

安帝

順帝永和元年春正月夫餘王來朝

順帝

其王來朝京師帝作黃門鼓吹角抵戲以遺之

東夷

桓帝延熹四年十二月夫餘王遣使來獻

桓帝

是年遣使朝賀貢獻

東夷

永康元年夫餘王夫台寇元菟元菟太守公孫域擊破之斬首千餘級

東夷

通志尉仇台傳位居中並無夫台名號疑有誤或其別號吉林通志作元台未知孰是

靈帝熹平三年夫餘國遣使貢獻

靈帝

獻帝延康元年夫餘王遣使貢獻

獻帝

考范曄獻帝紀建安二十五年三月改元延康十月帝遜位是十月以前猶爲漢也

遼安縣志

卷一

十六

魏正始中幽州刺史母邱儼討句驪遣元菟太守王順詣夫餘位居遠大加郊

迎供軍糧

上同

晉武帝太康六年夫餘爲慕容廆所破其王依慮自殺子弟走保沃沮

晉書

帝爲下詔曰大餘王世守忠孝爲慕容廆所滅甚愍之若其遺類足以復國

者當爲之方計使得存立有司奉護東夷校尉鮮于嬰不教夫餘失於機略

詔免嬰以何能代之

上同

七年夫餘後王依羅遣使求率見人還復舊國仍請援

上同

龍上列遺督郵賈沈以兵送之廆又娶之於路沈與戰大敗之廆衆退離得復國爾後每爲廆掠其種人賣於中國帝怒之又發詔以官物贖還下司冀

二州禁市扶餘之口

上同

穆帝永和三年姚萇世子儒及廣威軍渡遼恪折衝幕與根三將軍率騎萬

七千襲夫餘虜其王元及部衆五萬餘口而還姚萇元爲領軍將軍以女妻之

十六國春秋前燕錄

姚萇傳

晉孝武帝太元九年故夫餘王榮陽太守餘蔚率其衆來降拜蔚爲征東大

將軍統府左長史仍封夫餘王

十六國春秋

丁勰文成帝太安元年冬十二月扶餘國朝獻

魏書高祖紀

按魏書不爲夫餘立傳蓋猶見之豈虛慎直晉初海朝唐之類歟後雖不

免爲高麗所併而晉武之興滅繼絕實有足多者焉

隋開皇中粟末靺鞨與高麗戰不勝厥稽部長都塔濟

地理志

率八部勝兵數

千人自夫餘城西北舉洛內附置順州以處之

遼東地理志

按附書楊帝初東歸度地稽率其部來歸即其事

隋煬帝大業七年春下詔征高麗

遼東

高句麗出於扶餘自晉武帝朱蒙亡普述水過二人一著麻衣一著絹衣一

遼安縣志

卷一

十七

著水麻衣同至乾升骨城遂居焉號曰高句麗因以爲氏朱蒙死子間達立

間達死子如栗立如栗死子莫來立乃祖夫餘夫餘大敗遂統屬焉

魏書

典至隋漸大至是下詔征之

丁八年春詔左十二軍出遼馬南蘇元菟扶餘沃沮等道左十二軍出遼嶺等

道

遼東

征高麗也

唐太宗五年高麗築長城

魏書

詔遣廣州督都府司馬長孫師收陸隋時戰亡骸骨毀高麗所立京觀建武

備伐其國乃築長城東北自扶餘城西南至海千有餘里

舊唐書

高宗龍朔元年正月海鹽縣蕭嗣業爲扶餘道行軍總管以伐高麗

新唐書

先是李勣拔高麗新城遂進攻一十六城皆下之已而左武衛將軍薛仁貴

擊破高麗兵於金山乘勝將攻扶餘城扶餘國諸將以其兵少止之貴日兵不必多顧用之如何耳遂爲前鋒以進與高麗戰大破之遂拔扶餘城通

聖歷唐武后中渤海靺鞨大祚榮自立爲振國王

渤海靺鞨大祚榮者高麗別種也其地既滅唐家屬徙居營州遼水遼水又渡天門嶺萬歲通天中東保和妻之故地據東平山築城以居

之靺鞨之衆及高麗餘燼稍附之聖歷中自立爲振國王其地直營州東二千里南與新羅相接越喜靺鞨北至黑水地方二千里北

又渤海本末靺鞨附以靺鞨者姓大氏高麗滅率衆保其妻之東平山地直營州東二千里南北新羅以泥河爲界東窮海西少月盡得扶餘以出乃韓

朝鮮海北諸國先入中遣使拜渤海郡王以所統爲呼州都督自是始去靺鞨號專稱渤海北

遼安縣志

卷一

十八

遼太祖天贊四年

遼太祖天贊四年後唐明宗長子李承嗣封爲遼王其地直營州東二千里南與新羅相接越喜靺鞨北至黑水地方二千里北

四月子辰朔木葉山已酉次色克山丁酉次商嶺夜間扶餘府遼

大顯元年後唐明宗春正月庚申拔扶餘城內寅夜圍忽汗城辛未譚讓出降二月丁辰以青牛白馬祭天地大赦改元以平渤海遣使報唐中如忽汗

城丙午改渤海國爲東丹國忽汗城爲天府册皇太子倍爲人皇王以主之丁卯幸人皇王宮癸未宴東丹國僚有差乙酉班師以大評議舉族行四月

丁亥朔次繼子山六月丙午次懷州七月甲戌次扶餘府帝不豫辛巳上崩上長子突欲信奉其主之喪將其衆發扶餘城遼

阿保機兵力雄盛東北諸番多臣屬之以渤海土地相接常有吞併之志下渤海未幾即死渤海王命其弟率兵攻扶餘城不能克保衆而退會

按五代史四夷附錄阿保機攻渤海取其扶餘一城以爲東丹不知扶餘乃渤海一城忽汗州乃其國都也

太宗天顯三年春正月己未黃龍府妻泥河女直達羅瑪唐武后女真本肅慎國也本名珠璣真番語訛爲女真或以爲黑水靺鞨之種而渤海之別族有七十二部落無大君長極遠而近東海者謂之東海女真多黃

變皆黃白睛綠者謂之黃頭女真北附開皇時曾入貢其族分六部有黑水部即今女真唐貞觀中靺鞨來朝太

宗問其風俗因言及女真之事自是中國始聞其名女丹目之曰盧真五代時始稱女真後避契丹主宗眞諱更爲女直俗訛爲女質阿保機吞北方三

十六番此其一也文獻通考五年四月乙未人皇王歸國十一月戊申東丹奏人皇王浮海適唐遼

初阿保機死長子東丹突欲當立其母述律遣其幼子愛端少君之扶餘代

遼安縣志

卷一

十九

之將立以爲嗣然述律尤愛德光德光有勇智素已服其諸部安端已去而

諸部希述律意共立德光突欲不得立長興元年自扶餘南海奔於

唐明宗因賜其姓爲東丹名曰慕華大同元年春正月辛卯封晉王重貴爲負義侯徙之黃龍府遼

契丹制降晉少帝爲光祿大夫檢校太尉封負義侯黃龍府安置遼愛卯遣趙登馮玉季彥韜將三百騎送負義侯及其母李氏太妃婁氏妻馮

氏弟重睿子延煦延實等於黃龍府安置仍以其宮女五十人內宮三人東

西班五十人醫官一人控鶴四人庖丁七人茶酒司三人儀駕三人健卒十

人從之遼己世宗天顯三年遼春二月遷故晉王重貴於述州遼

漢乾祐二年二月徙帝太后於建州自遼陽東南行千二百里至建州節度使延暉避正殿以備之去建州數十里外得地五十餘頃帝遣從行者耕而食之五代史記

子甲 穆宗應歷十四年夏四月丁巳黃龍府甘肅降遼史

太乙 景宗保寧七年秋黃龍府衛將雅爾不勒叛遣散史耶律曷里必討之

黃龍衛將雅爾不勒原注殺都監張瑄以叛遣散史耶律曷里必討之九月敗燕頗於治河遣其弟安博追之燕頗走保兀惹城安博乃還以餘黨千餘

戶城通州遼史

丁 聖宗統和五年春三月癸亥幸長春宮遼史

賞北釣魚以壯丹遼賜臣欽安日遼史 在而京一有上本此西十七年正月

宮則非南東也

戊 太平二年春三月甲戌如長春州上同

長安縣志

卷一

二十

子甲 四年春庚寅如鴨子河二月乙未如塔魯河詔改鴨子河曰混同江塔魯河曰長春河上同

乙 五年春正月乙酉如混同江是日如魚兒溪以後為混同江三月如長春河魚兒溪其水一夕有聲如雷越沙岡四十里別為一敗上同

丙 六年春黃龍府請建保寧三烽臺十詔以嚴防禁之上同

未 興宗景福元年即上冬十月賑黃龍府饑遼史

卯 已重熙八年冬十一月己酉城長春遼史

辰 九年十一月甲子女直侵遼發黃龍府鐵驍軍擊之上同

巳 十二年夏四月己酉遣東京留守耶律浩善知黃龍府事遼史

午 二十二年閏七月長春州置錢帛司上同

未 二十四年春正月癸亥如混同江二月癸巳如長春河三月癸亥皇太弟重

元牛子鼎棧行在及長春鎮北二州徙以下罪上同

丙 道宗清寧二年冬十一月戊戌以北院大王耶律仙童知黃龍府事遼史

丁 七年冬十一月壬午以知黃龍府事耶律勒札為南院大王遼史

未 咸雍三年夏六月辛亥宋以即位遣使來告遼史

即遣知黃龍府事蕭托古斯中書舍人馬鈺往賀遼史

申 咸雍四年七月一日女直完顏阿固達生遼史

辰 太康二年春二月戊子賑黃龍府饑遼史

戌 八年三月庚戌黃龍府女直部長領耶律那等率部民內附予官賜印綬上同

巳 天祚帝乾統元年即上是歲生女真部節度使吳格遼史死傳於兄之子

武雅撒撒死其弟阿固達繼

以後多記女真事故諸書之

壬 天慶二年春二月丁酉如春州幸混同江釣魚遼史

生女真酋長在千里內者以故事皆來朝適遇頭魚宴酒半酣上臨軒命諸

長安縣志

卷一

二十一

酋次弟起舞獨阿固達辭以不能識之再三終不從他日上謂樞密使蕭奉先曰前日之宴阿固達意氣雄豪願觀不常可託以邊事詠之否則必貽後患奉先曰為人不知禮義無大過而殺之恐傷向化之心假有異志又何能為上同

午 四年春正月如春州秋七月阿固達以尼楚赫伊塔羅索棟摩等為御集女

真諸部兵攻遼冬十月取遼江州遼史

時帝在慶州射鹿遣海州刺史馬仙舟統渤海軍以援蕭托古斯遇女真與

戰於遼江東敗績遼史

九月阿固達遼史遣軍將江州大寧路城諸路兵皆會於來流水遼史

得二千五百人致遼之罪中告於天地遂命諸將傳挺而誓明日大扎只水

將至遼界先使宗幹督士卒夾擊既渡過渤海軍攻其左翼七謀克衆少却

敵軍直犯中軍斜也出戰皆挫先驅阿固達曰戰不可易也遣宗幹止之宗

幹馳出斜也前控止哲垵馬斜也遂與俱還敵人從之金耶律色實摩馬阿  
固達射殺之子宗幹與數騎陷遼國中阿固達救之免戰或自旁射之阿  
固達顧見射者一矢而斃其下口盡敵而止衆從之勇氣百倍遼軍大奔  
蹂躪死者十七人薩哈在別部聞之使其子宗幹完顏希伊來賀勸其稱帝  
阿固達曰一戰而勝遼稱大號何示人涉也遣軍攻江州填野攻城實江人  
自東門出迎擊盡殲之遼宋元  
冬十月朔克其城遼宋元

十一月遼遣都統蕭嗣先遼宋元伐女真阿固達迎戰於混同江遼軍大敗  
遼主聞將江州陷以司空蕭嗣先爲東北路都統蕭托卜遼宋元爲副之發契丹兵  
軍三千及京中禁兵等七千屯珠林遼宋元出江阿固達率衆來擊未至混同江  
會夜力就枕若有扶其首者三斬而起曰神明警我也即鳴鼓舉燧而行黎  
明至混同江遼兵方據險阿固達遣壯士十人擊走之因帥衆繼進遂登

良安縣志

卷一

一十二

岸與遼兵遇會大風起塵埃蔽天阿固達乘風奮擊遼兵潰將士多死獲免  
者十有七人遼宋元

十二月咸貨詳三州及鐵嶺烏舍皆叛入女真伊實遼宋元往援其州南軍諸將  
實喇遼宋元等援咸州並爲女真所敗遼宋元

五年金太祖收國元年春正月女真完顏阿固達稱帝國號金改元收國遼宋元

阿固達既屢勝遼其弟烏舍適率將佐勸稱帝不許謂聞合謀爾遼宋元等  
復言之阿固達乃用楊朴策於正月朔即皇帝位曰遼以實鐵爲號取其堅  
也實鐵雖堅終以敗壞惟金不變不壞金之色白完顏色尚白况所居愛新  
水遼宋元注即今時爾哈齊語也金爲愛新之金又謂之金源之上於是國號大金改元  
收國遼宋元

金擊遼兵於達羅克遼宋元城大敗之遼宋元

金主自將攻遼黃龍府進薄益州州人走保黃龍會取其餘民而去遼遣都

統額爾德副統蕭伊錫遼宋元右副統耶卓諾遼宋元都監蕭謝佛遼宋元將  
騎二十萬戍邊且市田以爲長久計金主聞之率衆趨達羅克城登高望遼  
兵若連雲蔽木狀顯謂左右曰遼兵心貳而情怯雖多不足畏遂趨高阜爲  
陣遼宋元呼遼宋元以右翼先馳遼左軍左軍却洛索遼宋元尼楚赫  
會日暮圍之黎明遼軍出圍出金人逐北至阿魯河遼宋元阿固達步卒盡殲耕具  
皆爲金所獲遼宋元

九月取遼黃龍府遼宋元

金主攻黃龍府次混同江水深無舟以渡金主使一人導前乘結白馬徑涉  
曰觀吾鞭所指而行諸軍隨之才及馬腹遂克黃龍府遼宋元

丁未年春三月庚子戌黃龍府

以羅索黃龍府地解且遣軍重戍守乃合命諸路穆昆以羅索爲戶鎮

良安縣志

卷一

一十三

之金

冬十二月黃龍府仍附於遼宗輔對平之遼宋元

五年二月分諸路明安穆昆之民萬戶屯泰州以博勒和統之賜耕牛五十  
時伐遼取泰州徙遼降人居之命千戶穆昆宗雄按視泰州地土宗雄包其  
土來奏曰其土如此可耕種也遼宋元

太宗天會八年金太祖收國元年秋七月辛亥詔給泰州都統博  
勒和所部諸穆昆甲冑各五十遼宋元

十年秋七月甲午振泰州路成邊戶遼宋元

八月甲申黃龍府置錢司遼宋元

熙宗天會二年以黃龍府爲濟州軍日利涉遼宋元

乙未年春二月乙未次濟州春水遼宋元

壬午海陵王天德四年春二月戊子次泰州遼宋元

是年金主亮三月始收元貞元放仍稱天德

壬世宗大定二年春正月甲午命威平濟州軍三萬人屯京師二月庚寅平

章政事伊喇元宜奏州路規措邊事

秋七月壬戌詔發濟州會軍在京師者以五千赴北京都統府

按北京會軍也貞元元年春三月收

三年春三月詔臨潢漢民逐食於會軍濟信等州

己九年冬十一月丙戌振秦州諸明安民

十八年夏四月命秦州所管諸明安遇豐年多和緩

二十一年夏五月戊申增築秦州臨潢府等路邊堡及屋宇

二十五年夏五月癸卯遣使於秦州勸農

按金史地理志秦州德昌軍節度使遼時本契丹二十部族牧地海陵王隆  
間置德昌軍隸上京大定二十五年罷之承安二年復置於長春縣以蓋秦

遼安縣志

卷一 大事

二十四

州爲金安縣隸焉故自承安以後凡言秦州皆新秦州也

章宗承安元年冬十一月庚寅特們特丹圖卜蘇德壽反秦州軍

討平之

太和二年夏四月以北邊無事故省命東北路招討司還治秦州

冬十二月丁未敕臨潢秦州路兵馬都總管承旨等修邊備

宣宗貞祐初耶律瑒格聚衆隆安命人討之爲所敗盡有遼東州郡瑒遷王都

於咸平

元太祖七年春正月故遼人耶律瑒格聚衆隆安自爲都元帥遣使來附

太祖起兵朔方金人疑遼民有他志瑒格不自安歲壬申遁至隆安韓州則

掠其地數月衆至十餘萬太祖命按陳諸延呼塔噶行軍至遼遼之間所從

來曰將往附大國按陳曰我奉命討女真適與爾遇豈非天乎

世祖中統二年秋八月辛丑賈文備爲開元女直領達勒達

撫使九月癸未改開元路隸北京

多十一月壬申罷十路宣撫司止有開元路

壬三年夏六月乙丑割遼河以東隸開元路

癸四年夏四月己未罷開元路宣撫司

至元三年春二月甲申復立東京開元率賓海蘭等路宣撫司

四年春正月戊午立開元等路轉運司

己六年春二月丁丑開元等路徵賦戶賦布二疋秋稅減半

庚七年秋七月乙丑以遼東開元總管府兼本路轉運司事

壬九年秋七月丁巳拘括開元東京等路諸漏籍戶賦徭達勒達部職

十三年夏四月戊辰以河南兵未息開元路民徭並弛正月五月罷役之禁

遼安縣志

卷一 大事

二十五

秋七月丙午改開元宣撫司爲宣慰司

庚十七年多十月甲戌遣使括開元等路軍三千征日本

己十八年秋八月壬辰以開元等路六縣徵命給幣帛萬二千疋民課妻子者

官爲之贖

甲二十一年夏四月戊申命開元等路宣慰司遣船百艘付河國戍軍

丙二十三年春二月癸卯山北遼東開元等路宣慰司

多十二月乙未遼東開元路徵賑糧三月

己二十六年春二月哈坦兵寇呼嚕口開元路治中烏延雅勒呼敬之

庚二十七年春二月戊寅開元路徵賑糧

夏五月乙巳哈坦寇開元

癸二十八年冬十月辛卯詔給蒙古人內附者及開元南京領達勒達等二萬

人牛畜田器



壬辰二十九年閏二月丁酉開元等路省署錄免田租七萬七千九百八十八石

丁巳成宗元貞二年冬十二月開元路旱

大德三年夏四月遼東開元成平蒙古女真人乏食以糧二萬五百石布三千九百疋賑之

七年開元路雨水壞田廬

仁宗皇慶元年夏六月開元路風雹害稼

延祐五年開元路水

英宗至治元年夏五月壬寅開元路霖雨傷稼秋七月壬申開元路大水

泰定帝泰定二年秋九月壬戌開元路三河溢沒民田壞廬舍

致和元年夏六月開元路水

文宗至順元年春二月己丑開元路呼爾哈爾戶府車下俄給糧賑之

農安縣志

二十六

秋七月開元路旱

明太祖洪武二十年夏六月馮勝至金山納克楚降

初元太祖納克楚擁衆數十萬屯金山數侵遼東分兵爲三營一曰榆林深

處一曰養和社一曰龍安伊圖河畜牧蕃盛及爲大軍行所遇因降降將士

妻子十餘萬在松花河北凡二十餘萬人所獲輜重馬畜亘百餘里還至亦

迷河復收獲卒二萬餘

按龍安即農安伊圖河即伊通河松花河即松花江亦迷河即伊圖河

農安縣志

象緯

象緯有志薛白郎氏各考因之研究益詳農安在遼金以前未奉正朔遼太宗大同年間始有歷聖宗統和十二年始行大明歷大明歷者宋武帝大明六年甲申之所上之曆也是爲前代奉正朔之始金初不知紀年以阜一書爲一歲太宗天會十五年正月朔復始行大明歷金之有歷也自此始元許衡參考宋代歷法測候日月星辰消息還行之變區別同異酌取中數以爲曆本已開後世測法門明史天文志以京師子午線爲中而以各地偏度定節氣之早晚推步雖未精確而後世以經差求時差諸法實不外此茲首列經緯以定方位次詳日晷以遵古歷次詳時差而標準時地方時皆觀此矣他如兩計雪量風向氣候皆象緯之大者亦應略爲志象緯

農安縣志

二十七

農安縣志

象緯

緯緯度

吉林通志與地總表農安縣北極出地四十四度三十五分距吉林緯度北四十分距順天緯度北四度四十分偏吉林經度西一度三十九分偏順天經度東八度四十分

吉林省疆域緯緯力里統計表農安縣全境極東佔東經九度二十七分極西佔東經八度二十一分極南佔北緯四十四度三十三分極北佔北緯四十四度五十分  
東經九度二十七分至東經八度二十一分共長九度六分  
北緯四十四度三十三分至北緯四十四度五十分共長一十七分  
佔東經八度四十八分北緯四十四度三十五分佔世界經度一百二十五度十四分

按世界經度前考各與圖定京師爲東經一百一十七度零五分近奉文飭

農安縣志

卷一

一十八

京師距格林威治爲一百一十六度二十六分

又考樂前知事農安縣署報告書農安縣面積一萬三千八百方里係經實地調查以縱橫過測計距中數合計似爲可據統計表未識何考

農安戊己報告書北極出地四十四度二十二分一十五秒京師偏東八度三十五分一十三秒偏北四度三十分零一十五秒  
至北界蒙古郭爾羅斯公前旗地京師偏北四度五十四分一十五秒距城八十里

按中學初級混合數學北京佔北緯三十九度五十八分距格林威治東經一百一十六度二十九分奉文飭知六字恐爲九字之誤又考農安縣佔世界東經一百二十五度零九分實偏京師東經八度四十分

農安縣志

象緯

日晷

日晷星紀宮初度冬至日出辰初一刻十分日入申正二刻五分晝三十六刻十分夜五十九刻五分

日晷星紀宮十五度小寒日出辰初一刻七分日入申正二刻八分晝三十七刻七分夜五十八刻十四分

日晷元枵宮初度大寒日出辰初刻十二分日入申正三刻二分晝三十八刻夜五十七刻九分

日晷元枵宮十五度立春日出卯正三刻十二分日入酉初初刻二分晝四十四刻六分夜五十五刻九分

日晷蠡宮初度雨水日出卯正二刻九分日入酉初初刻六分晝四十四刻

農安縣志

卷一

一十九

十二分夜五十三刻三分

日晷蠡宮十五度驚蟄日出卯正一刻五分日入酉初初刻十分晝四十五刻五分夜五十四刻十分

日晷降婁宮初度春分日出卯正初刻日入酉正初刻晝四十八刻夜四十八

刻

日晷降婁宮十五度清明日出卯正二刻十分日入酉正一刻五分晝五十一刻十分夜四十五刻五分

日晷大梁宮初度穀雨日出卯初一刻六分日入酉正二刻九分晝五十三刻三分夜四十二刻十二分

日晷大梁宮十五度立夏日出卯初初刻三分日入酉正三刻十二分晝五十五刻九分夜四十刻六分

日晷實沈宮初度小滿日出寅正三刻三分日入戌初初刻十二分晝五十七

刻九分三十八刻六分

日躔實沈宮十五度芒種日出寅正二刻八分日入戌初一刻七分晝五十八刻十四分夜三十七刻一分

日躔鶉首宮初度夏至日出寅正二刻五分日入戌初一刻十分晝五十九刻五分夜三十六刻十分

日躔鶉首宮十五度小暑日出寅正二刻八分日入戌初一刻七分晝五十八刻十四分夜三十七刻一分

日躔鶉火宮初度大暑日出寅正三刻三分日入戌初初刻十二分晝五十七刻九分夜三十八刻六分

日躔鶉火宮十五度立秋日出卯初初刻三分日入酉正三刻十二分晝五十五刻九分夜四十刻六分

日躔鶉尾宮初度處暑日出卯初一刻六分日入酉正三刻九分晝五十三刻三分夜四十二刻十二分

日躔鶉尾宮十五度白露日出卯初二刻十分日入酉正三刻五分晝五十二刻十分夜四十五刻五分

日躔星宮初度秋分日出卯正初刻日入酉正初刻晝四十八刻夜四十八刻

日躔星宮十五度寒露日出卯正二刻五分日入酉初二刻十分晝四十五刻五分夜五十刻十分

日躔大火宮初度霜降日出卯正二刻九分日入酉初一刻六分晝四十二刻十二分夜五十三刻三分

日躔大火宮十五度立冬日出卯正三刻十二分日入酉初初刻三分晝四十二刻六分夜五十五刻九分

日躔析木宮初度小雪日出辰初初刻十二分日入申正三刻三分晝三十八刻六分夜五十七刻九分

刻六分夜五十七刻九分

日躔析木宮十五度大雪日出辰初一刻七分日入申正二刻八分晝三十七刻一分夜五十八刻十四分

按此中原時也農安現行曆即以此爲標準古法以周天爲三百六十五度四分度之一太陽每日行一度故十五日有奇行十五度有奇爲節爲氣今法以周天三百六十度十二分之爲十二宮各三十度二十四分之日行十五度爲節爲氣冬至至小寒止十四日有餘夏至至小暑則十六日不足此節度與日躔宮度相應者也

茲列京師日出入晝夜時刻由經差而求時差自得各縣之時刻考周天三百六十度半在地土者爲一百八十度人頂地極距赤道皆九十度黃道出入赤道南北各二十三度二十九分京師北極出地三十九度五十五分在大頂距極五十五度五分而赤道距大頂亦三十九度五十五分日京

而北一百里而極高一度日京而南一百里而極低一度而日月星之出入晝夜之長短亦因之而異是爲南北里差自京師而東一度而時遲四分自京而西一度而時早四分而交節之後凡日月食之早晚因之而殊是爲東西里差節氣遲早皆可以京師別之考京師極高三十九度五十五分經度距格林威治一百一十六度一十九分農安偏東八度四十分以一度四分計之農安節氣時刻起三十四分四十秒又吉林以西用中原時故先錄此



農安縣志

象緯

雨計

數之難計者莫如雨萬點千滴滲入地中無從稽核各志所謂得若干尺寸者大抵皆約數也近得中央觀象臺發明一器以測上銳下有盜蓋中有孔遇雨則滴貯其中視其符號以計數最名之曰量雨計農安第一校依以計雨而志即錄之以志象緯焉

民國十六年六月雨計表

日期	計	紀	要
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15	4		
16			
17	4		
18			
19			
20			
21			
22	7		
23	7		
24	10		
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
總計	37		

農安縣志

卷之十四

二十四

民國十六年五月雨計表

日期	計	紀	要
1			
2	10		
3	4		
4	2		
5	1		
6	1		
7			
8			
9	1		
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17	1		
18			
19			
20	3		
21	9		
22	2		
23			
24			
25	1		
26			
27			
28			
29			
30			
31			
總計	35		

民國十五年十二月雨計表

日期	計	紀	要
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
總計	3		

農安縣志

卷之十五

三十五

十六年一月雨計表

日期	計	紀	要
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
總計			

日	月	紀	要
1			
2			
3			
4		1A	
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16		2A	
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28		9	
29			
30			
31			
32		18	

按農安今年得知雨二播種時及耕紅前後是也共占以爲有年

農安縣志

集解

雪量

農安降雪最大時不過尺許小或盈寸其花成六角形之結晶或成四方體類梅花無大如手者

每年雪量多寡無定大約月不過兩次十五年冬前後僅四次然皆不盈尺

相傳清咸豐年間有一次大雪深三尺光緒三十一年正月二十八日降至

二月初四日止深四尺民國三年二月二十日降雪深三尺人皆以爲異若

江東各縣則觀如常事矣

積雪期融雪期

每年以立冬後爲積雪期春分後爲融雪期

雪量大小與春耕之關係

農安地多沙土冬雪大土脈滋潤春苗則旺雪小則地面乾燥播種不能生芽

春若無雨則不能耕矣

雪量大小與人畜之關係

冬雪大人畜少疫惟牲畜不能野間覓食全賴人力飼養之



農安縣志

象緯

春多西南風

夏多東南風

秋多西風東北風

冬多西北東北風

風向與寒暖

西南風暖以疾

東南風暖以徐

西風微寒而緩

東北西北風嚴寒而急

農安縣志

卷一 象緯

三十八

按風空氣也遇熱則漲遇冷則縮因漲縮而流動為風農安地居北溫帶南距  
熱帶四十四度三十三分空氣遇熱則漲漲則空氣濃厚北向流動其勢緩故  
南及東南西南風多暖北距寒帶四十五度二十七分空氣遇冷則縮縮則空  
氣稀薄輒有他空氣來補之相為激盪其勢疾故北及東北西北風多寒至四  
時之寒暑則又在地球轉動距日之遠近不盡關風向也

風向與陰晴

東南風 陰 西南風 或陰或晴

西北風 晴 東北風 晴多雲少

按地面燥潤之氣升空遇冷凝為微細水點浮遊於空中又或行于冷地濕  
空氣與冷空氣混合皆能成雲而陰農安南近熱帶日光之蒸發力強江河  
海洋之水被日光蒸而上升為汽隨風而北北方之冷空氣而為雲今  
氣稀薄則降而為雨故東南風則陰西南風則陰陽無定云云

較遠蒸發力小則地面之水不能化汽而為雲沙漠之地有終年不雨者  
氣稀故也又寒帶之風能吹熟帶之氣而回故東北西北風輒晴

風力表

以上新調查

微風	大風	微風	無風	微	風
正月	三四月	五月	六月	七八九	十十二月
備考					

農安縣志

卷一 象緯

二十九

農安縣志

象緯

氣候

農安縣寒暑表

白露<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅八月初二日記

秋分<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅八月十八日記

按秋分四日編者驗表卯爲四十二度秋分十二日卯爲二十七度時夏歷八月二十一日也氣候不齊附註於此

寒露<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅九月初三日記

霜降<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅九月十八日記

農安縣志

四十

立冬<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅十月初四日記

小雪<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅十月十九日記

日交節後入寒反暖

大雪<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丙寅十一月初四日記

按此後編者假歸局中無人記表不敢妄填故陰曆年前後各節從缺茲據農安縣公署報告書最高八度華氏表至零下三度爲止最高熱度至九十九度補註於此以資參考

清明<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯三月初五日記

穀雨<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯三月二十日記

立夏<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯四月初六日記

小滿<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯四月二十二日記

按暑度未增昨日雨故

寅 六十二

芒種<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯五月初八日記

夏至<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯五月二十三日記

小暑<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯六月初十日記

大暑<sup>卯</sup>華氏表<sup>六十度</sup> 丁卯六月二十六日記

按修心十人暑而病已脫故本署表亦止於此

農安縣志

四十

農安縣志

輿地

漢書志地理史氏宗之淮南子以天爲蓋以地爲輿是爲後世稱輿地之始輿地有圖肇自周禮十訓掌遺地圖以詔地事圖窮七首見秦王琰柱而走僅乃得免漢蕭何入關先收秦圖籍是圖莫盛於秦代農安在前代未入版方繼慎氏起於北方無他族焉與之相頡頏滿洲源流考云其國南包長白北抵弱水東極大海廣天數千里其實皆隸地也故大餘王其西境而慎不能爭且臣屬焉抑有由也遼金地理志備載五京及各府州而版圖未詳焉明季屬蒙古科爾沁部後封其弟郭爾羅斯爲蒙古游牧地清道光七年放荒安民光緒十五年分設縣治輿城以分區劃以立地質山水以及名勝險要始一一有可紀城郭概云郭縣有山而更山川千古不易輿地不明沿革全非殆深有味乎其言之也志輿地

農安縣志

四十二

農安縣志

輿地

疆域

未分長嶺縣前之疆域

東至紅石砬子松花江榆樹縣界今改一百二十里西至糜子嶺蒙古郭爾羅斯公界二百一十里南至依門長春府界十二里今改北至張家店郭爾羅斯公界九十里東南至常家島長春府界十五里西南至八寶屯西寧天懷德縣南長春府界一百八十里東北至八里砬子松花江榆樹界一百三十里西北至夏家窩堡郭爾羅斯公界一百二十五里東西廣三百三十里南北袤一百一十里今改既分長嶺縣後之疆域

農安縣志

四十二

爾羅斯公距城九十里西毗長嶺縣距城百二十里南抵長春縣距城或十五里五十里不等地勢

又由縣治東行一百三十里與扶餘縣界南行八里與長春縣界西行一百一十里與長嶺縣界北行八十里與郭爾羅斯公界

由縣治東南行五里與長春縣界西北行九十五里與長嶺縣界東北行一百四十五里與扶餘縣界西南行九十里與長春縣界城二百二十里縱八十里斜距二百七十五里周一百五十五里面積一萬三千八百方里以上地勢

農安縣志

輿地

區劃

初農安設治分全境爲十二社曰康惠和勤儉樂裕豐祥治平略光緒十八二  
十七等年綱放伏隆泉之流名曰新社三十二年秋改爲十二區曰心正意誠  
身修家齊國泰民安二十四年秋劃西北齊家園三區隸長嶺縣治其餘九區  
復以城區爲中區共十區宣統二年冬改警區名稱中區改第一區女區第二  
誠區第三意區第四正區第五心區第六身區第七民區第八東區第九西區  
第十安區第十一具十一區復以民安兩區爲鎮併皆爲鄉共一鎮八鄉民國  
元年自治停辦鄉鎮仍爲區民國十二年付爲九區十五年復改爲九區  
謹爲列表以志沿革

農安縣社區沿革統系表 民國十六年六月

農安縣志

四十四

社	別地	別區	別區	新	區	考
農社	山	心	區第六區	新	一區	
農社	財	廟正	區第五區	新	三區	
農社	黃	花園	區第四區	新	四區	
農社	家	店	區第三區	新	五區	
農社	哈	城子	區第七區	新	四區	
農社	伏	龍	區第十區	新	八區	
農社	巴	吉	區第十一區	新	九區	
農社	民	區第八區	新	六區		
農社	安	區第二區	新	四區		
縣	城	區第一區	新	一區		

農安縣志

輿地

地質

地質由動植物所構成或如煤炭化石等種類至多大別之可分三種軟者爲  
土壤鬆者爲沙堅者爲岩其初由水之作用經若干年重累而成層故又謂之  
地層地球即由此構成在下者爲舊層在上者爲新層地質學家由各層中所  
有化石之狀而定爲太古代古生代中生代新生代四期代亦曰界  
太古界地球最古之時期也此時期中地熱尚熾海陸之分未定未有生物故  
又稱無牛界噴出之岩石爲綠岩花崗岩等爲無牛界地層必需之成分  
古生界原始界之十層也此界爲一物原始時代故名當時已有陸地而破碎  
之岩石沉於水底積久而成者其岩石有砂岩砂岩石灰岩板岩綠岩  
炭岩等其生物化石隨地不同

農安縣志

四十五

中生界亦稱第二期地層分三層系係繼系白堊系三層此時代高等生物漸  
以產生古代動植物漸以漸滅火成岩之噴出少但有黑花崗岩黑斑岩紅斑  
岩等  
新生界又曰近生界分第三系第四系兩部此時期發現之動植物與今相類  
成竟全同故新生界實爲地球過去及現在之階級岩石爲砂岩礫岩粘土黏  
板岩之類  
中華地理全志謂滿洲之大部分以太古代及古生代之岩石而成其中多混  
雜砂岩及礫岩又謂中積層僅屬於遼河及松花江流域之一部分中積層者  
江河從上流帶來之沙泥河口門處被阻而堆積成爲一種地層者如鐵板  
沙之類考石之細碎者曰沙最爲通河松花江流域地多沙其自新  
生界及中積層無不遍佈略以地質學家之研究

第一區

縣城小東門裏地面黑土深七尺下黃土深二丈餘見泥石

泥之知者亦中城見處

按此係單峻峯家中打井得諸井人之報告

十字街東黑油沙土深六七尺又黃土深丈餘過黃土爲泥石過泥石爲黃沙下有黑石成片

東門外黃土深丈五尺又雜黃土二丈餘下爲黃沙再下有石其色綠

南門外道西黑油沙土深五尺又黃土深丈餘雜以油沙過此純砂其色青

南門外道東黃土深五尺許又雜黃土丈餘下爲泥石至東大河同

西門外黑沙土深三尺許下黃土丈餘下爲黃沙再下綠石片

西門外道北同

西門外西南隅黃沙土深尺許又黃土丈餘下爲沙及泥石

北門外黑土深一三尺含雜質又黃土丈餘下爲泥石

良安縣志 卷一 地理 四十六

第二區

靠山屯鎮黑沙土深三尺許又黃土深丈餘下爲沙礫

靠山屯西川地黃沙土深五尺又油黑土尺許又金黃土尺許雜以石片如



第三區

黃花園黑土深三尺許又黃土丈餘下有沙

第四區

哈喇海城子黃沙土深三四尺許又黃土二丈餘下爲黑沙雜礫石

第五區

高家店黑土及黑沙土深五六尺爲青礫所構成又黃土丈餘爲泥石

按該鎮出產爲農安之特產

萬金塔同惟雜質少

第七區

大崗街黑沙土深二尺許又黃土丈餘下流沙

第八區

伏龍泉鎮黑土深二尺又紅沙土深三四尺又黃金一二丈餘下純爲礫石

伏龍泉鎮東鎮雜甸子一帶地面黑沙土深三四尺又黃土五六尺下爲成片

硬土過此爲泥石或層層之水成岩間有蚌殼之化石

伏龍泉鎮西邊北各地面黃沙土深三四尺又紅沙土一丈餘下爲礫石

第九區

巴吉學鎮黑土深七八尺又雜黃土三尺餘下泥石

巴吉學鎮南近洋中高甸地黑沙土深五六尺又成片硬土四五尺過此見蚌殼之類

巴吉學鎮西地黃沙土深三四尺過黃沙即見紅沙或白沙等土

良安縣志 卷一 地理 四十七

巴吉學鎮北地黑沙土深三四尺又黃土五六尺見成片礫石

按縣城東西兩門外地所沙下見綠石片似近於古生界然其未成岩其餘

各地又純屬沙礫及泥石東門外及靠山屯均有盆窩以有穴一也與新生

界所謂岩石爲砂岩礫岩者一粘板岩同各地又多見蚌殼之化石故又知

其爲沖積層也

以上新調查

農安縣志

輿地

山

農安無山也無山而胡以山名考全境以山稱者六十有二第四區有龍泉山六區有雙龍二龍大青紫雲等山七區有麒麟太平等山八區有龍鳳鳳凰四平蓮花大小巴山等九區有東西寶青馬鞍鐵嶺伏山等皆山之著者而龍山屯鎮又似有絕大之山以爲主幹鎮之成立想山靈實呵護之而仰知皆岡也非山也故曰無山惟其無山也而山乃見珍亦惟無山而山乃益夥夫人終日不見山偶得一岡一嶺則名之矣又偶得一邱一壑則又名之矣若使處處山之中終日見山如不見山習而安之故淡而忘之也古詩云五嶽歸來不看山即是此意即以吉林各縣言之由長白山厥嶠起起伏伏直達東海重巒疊嶂其爲山不知其若干億萬也而稱名者鮮使有愚公者移其最小者於農安農安

農安縣志

四十八

之人見之必曰大哉山也嘆觀止矣殊不知在江東各縣人乃熟觀之若無視非山之異地異也然則農安山之爲山可知矣試志山

第二區

紅石咀

紅石咀小曼山也高八丈山有石其色紅故稱在縣城東一百二十里

青山口

青山口江口也山有石其色青故以山名口爲吉林長白山支脈自紅石咀入境迤邐而來至此兀然聳峯並峙高二十五丈長里許距縣城北一百三十里按本縣向乏高山惟自城東北沿伊通河一帶連次起伏至紅石咀伊通河入江之處西北向江而行勢漸增高至青山口蜿蜒西行至龍台又天津上折而西北行經小城子八岔溝子爲止又起北行入蒙古郭爾羅斯公面積約占本縣五分之一又無峻嶺僅縣城西北約九十里有蘇吉樂子嶺一

條自蒙界入境西南行經伏龍泉房身溝等處至土河灣始漸次高約十餘丈

以上新調查

農安縣志

卷一 輿地

四十九



農安縣志

輿地

水

農安水之大者曰江曰河其小者曰溝曰泡境內著名之溝泡甚多江河則與鄰縣共之蛟龍縣之東北以爲人然之界限並不入境茲志其略

伊通河

伊通河自第一區兩儀門入境東經長存縣東北隅德惠縣北境至第二區江南鎮會入松花江流經一百五十里

伊通河源流考

源出伊通州東南磨盤山境石板屯屈西北流四十里許入伊通州界南受小伊通河合北流一百二十里過伊通州東折北流四十里過金家嘴受南來之一巴丹河合北流過勸克山山口屯放牛溝兩河合爲一曰西來注之

農安縣志

卷之五

五十一

又北流五十里出伊通邊門入長春府界北流而東受新立城河又北過長春府東又北流九十里過趙家店東折北流驛馬河自西來入焉

山脈諸人疑爲新開河折東流北流或曰安祿山

除平山受新開河合東流四十里過趙家店北流伊通河

伊通河既受驛馬河東進二十里堡折東北進林家店又東北進林家橋又東北進卜家窩堡北伊勒門河合數水自東南來注之伊通河既受伊勒門河又東數十里屈東北流入於松花江自發源至此凡五百五十餘里自受驛馬河後北岸皆界農安縣

松花江

松花江既受伊通河水自紅石川入境北流折而西行至三區上門子出境經流九十里

松花江源流考

松花江即混同江也滿洲語松阿哩烏拉譯言天河也魏曰逸水水唐曰粟

末遼曰鴨子河改曰混同江金元及明皆曰宋瓦明宣德時始有松花江之

名源出長白山頂之圖們泊白泊之北開一曰奔流下注是爲江之正源西

北曲北流百餘里額林諾因河三番諾因河合哈勒穆克河自左岸來會

迤西北流數十里左岸納著名之水三曰雞哈河那爾琿河尼什哈河又北

流百餘里有大小圖拉庫河尼雅穆尼雅庫河合富爾哈河自左岸來注之

又西北流數十里至蜂窠嘴子南經發河挾衆水東北流自左岸來會水勢

始盛折東北流經大小半拉窩集拉發河挾衆水自左岸來注之後折而西

北過吉林省城南濱江有中國官輪局碼頭在焉上距江源曲折幾及千里

自城南曲而東流折西北過烏拉城之西越柳條邊轉而西趨爲扶餘長春

二縣界至陶賴昭附近伊通河合伊勒門河自左片來會入農安縣界東岸

界松樹井西流北經扶餘縣界折而東北流即成古黑兩省入然之界限矣

農安松花江水之記述

農安縣志

卷之五

五十一

二

清道光六年八月江水溢于南山以水深一丈居人廬舍均被沒傷人無數下坎有燒鍋曰元亨廟水過院內一號皆驚水退爲修龍王廟一現該號早已歇業該屯古廟猶存

俄人於松花江西岸築壘之遺迹

光緒三十三年日俄之戰俄軍敗績恐日兵追至江邊一時不能濟乃掘土爲

濠築壘類城垣作橢圓形東西四十弓南北

藏兵其下以避敵東至紅石嘴經青山口西北至那家其築壘一畢十八半里

一小壘一里一大壘至今猶存

大壘子溝

第三

發源伊通河經南小城子越紀家山徐家店之中央北流至黃化岡又北流至

生子屯荒甸而止

小壘子溝

第五

發源於伊通河流入五區境內南由萬金塔東入于羅鍋屯又西流至于板東屯折而北流至宋義九屯又西流經小九德號北半里許而止

按兩墩子溝相距十餘里故有大小之稱

### 二道溝

上河

長三十里西南流入下羅鍋屯子溝深五尺水二寸餘

按七區僅此溝雖小錄之

### 羅鍋屯子

上河

長五十里寬十五里過圍一百八十里面積七百五十里終岸漁房二十九家每家日網魚六七十觔平均得魚千觔內有鯽魚二百觔大者重八觔其餘八百觔皆鯽大者觔餘小一兩

按該水入而不出無故發之患遼聖宗如魚兒溪疑即此也

### 溫道溝

上河

## 農安縣志

卷一 地理

五十二

發源於皇家窩西小山下東流入羅鍋屯子溝長十五里深一丈二尺寬二丈三丈不等水深二寸餘長流不涸

按此外有羅鍋溝子謝家溝子均小水也不備列

### 洋中窩池子

上河

在巴吉學正南距城六十里池爲長圓形水深一丈過圍一百二十里岸邊生香蒲居民每秋可得蒲黃三四百觔

按上據地物調查表此次調查直徑僅二里未知與當年矣若水久涸則涸亦成然也

### 上河灣池子

上河

在巴吉學西距城八十里池長圓形水深七八尺周圍四里直徑半許岸邊無所產

### 房寶吐池子

上河

在巴吉學東距城四十里池長圓形水深二三丈不等周圍六十里直徑八里臨岸漁房三家每年可網魚萬餘觔皆鯽大者重一觔二兩小者三四兩民國十二年後直徑僅二里許雖有魚而小無人網取也

### 元寶窪池子

上河

水深二三丈周圍四十里強

此依地物調查表增入而此次調查計未列是否有待查考又此外有溝二三道溝房身溝均小水略

以上新調查

## 農安縣志

卷一 地理

五十二

農安縣志

輿地

名勝

第一區

古塔連雲

出縣城西里許有塔焉望之巍然高聳雲表花晨月夕遊人爭集其下徘徊吟咏曷勝滄桑之感

伊水歸舟

伊通河距城東二里許盤微一衣帶水也昔山長春搭貨運而于農風帆遠來賈客爭集岸邊船立以候風景頗饒今年水潦惟三頁板船數隻上下往來而已

第二區

農安縣志

萬十四

青山曉渡

山爲長白之支脈自紅石關入境蜿蜒西北至青山山口忽然突起兩山聳立中爲通扶餘大路慈善會善船設此搭客上下雙槳如飛亦風景之一也

第四區

霞村聽鳥

榆樹營屯東有泡焉泡中有泉水流潺潺四時不斷涵久成溪小橋通焉繞村並霞羣鳥格磔其間自鳴得意夏日香煙四起茅簷半露依稀入畫相傳有飛霞鳥焉體如褐色飛霞長成時此鳥必主至則三四其啼啾然聲聞全屯

第五區

名園堆錦

出高家屯西北行十里許見楊柳千章綠與雲齊翠微深處遊人如織趨近之覺香風拂拂從綠陰中吹來俄見萬花羅列燦如川錦紅者香白者香白者香而略

異者則櫻桃與梨約二千餘株詢之則清庠生于景蘭先生之果園也園東西長二里南北寬二百弓遍種果園以楊柳遠近有度疎密有行園丁護持唯謹園臨路旁放至者靡不覽焉

以上新調查

第八區

湧泉柳浪

銀羅池子北岸山中有泉焉曰湧泉山之所山名也泉下有草松橋下有柳隨風起伏有如浪然

隱泡極市

泡崇四方之水而成巨浸可知也惟在極處觀之水面乃高於地大初曉往往見泡中有街市極繁華人以爲極市云

以上許愛田投稿

農安縣志

五十五

按漢書天文志云極氣象極空中之所見皆陸地之實景也來稿云以爲伏隆泉三盛玉兩鎮映於泡中洵焉

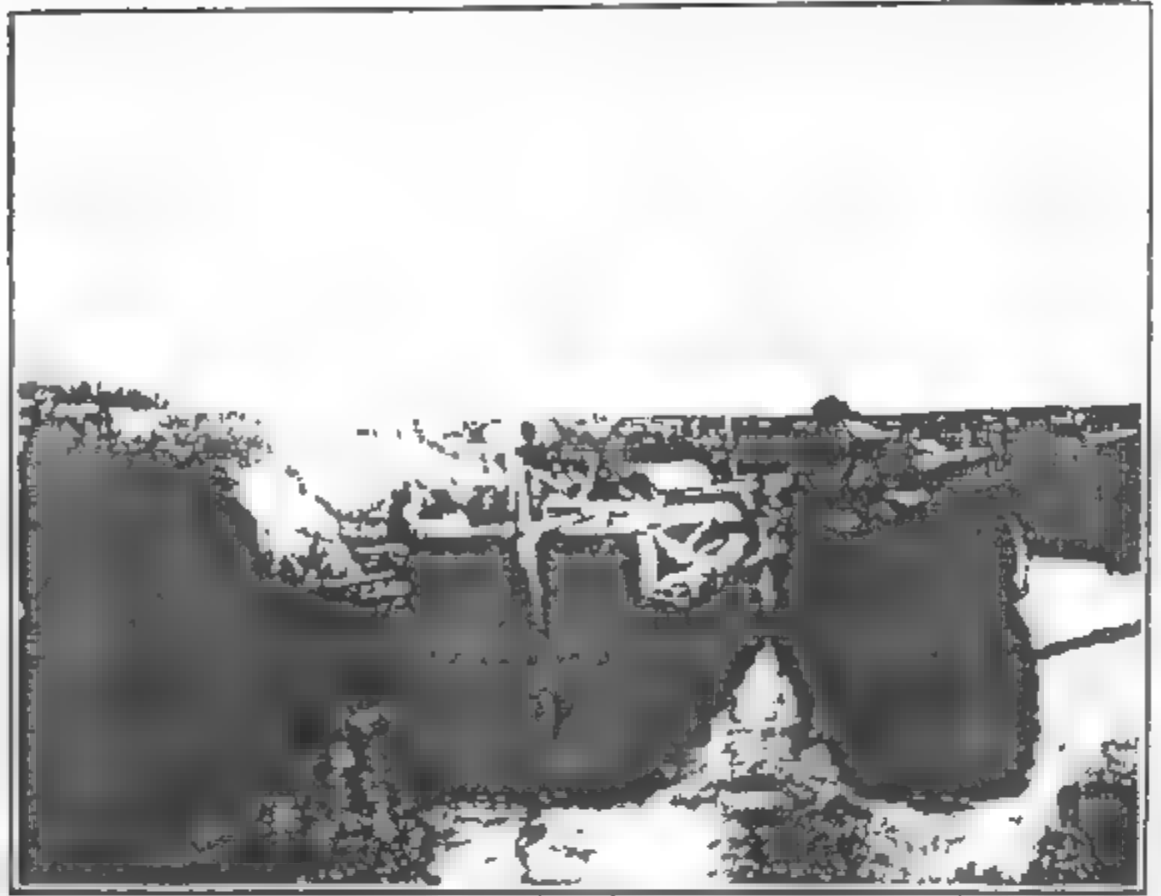
第九區

河灣旂影

巴古堡東有泡焉曰上河灣東西寬里許南北長三里深丈餘沿岸生蒲無他產夏日陰雨連綿霧氣深深中泡中現格二如古剎之影罕見之者以爲異

按農安無所謂名勝也茲據調查所得仿瀟湘西子湖例編次其目爲八是邦人文藝萃傑構必多即發生情龍之以詩安在不可與瀟湘西子湖爭勝於南北現因期限迫促未及廣徵留此題目以備吟咏此編者之微意也

以上新調查



農安縣志

輿地

險要

農安東北與扶餘隔江相望伊通河蜿蜒東界稱為安瀾全境別無重山峻水初無險要之可言易曰王公設險以守其國似其言又不專指天然之形勢農安北連蒙疆東南介長哈鐵路之間邊防匪患在在堪虞其險要有重於他縣者茲為分區志之

第二區

由紅石嘴青山口遠八里營子沿松花江南岸一帶崇山帶水柳林最密官設重兵駐守扼上下游之航路以固國防一旦有事東與德惠榆樹東北與扶餘三縣又可互相聯絡以資應援現吉林松花江上游水上警察駐所設八里營子以此

農安縣志

輿地

五十六

靠山屯南沿伊通河柳林深處伏莽潛滋而萬陳兩家船口尤為長春德惠往來之要路

第三區

鴨綠江北沿松花江西北與蒙界毗連胡匪出沒恒恃江邊柳林以不恐現保衛第一隊駐防於此

徐家店南沿伊通河距境內防所較遠亦要路也現保衛第一分隊駐此

劉家店北近蒙邊三十餘里四無人煙柳之叢密之數也兵至則竄入蒙界兵去則來每至夏日行人絕跡

第五區

該區最險要之地有三(一)東鐵宮通遼界居區之中央東沿荒甸南近伊通河之柳林蔓延無際匪南山德惠竄來潛行無跡前後居民屢受其害現東北

陸軍十六師十旅三十三團三營十一連駐此(一)孔家店屯居區之東北距高家店鎮二十里距三區駐所三十五里距老爺廟陣軍防所二十里爲偷渡陰平之必守(三)永義慶地沿荒甸不靠村屯距各防所尤迫匪由東竄來以此爲根據地

#### 第六區

未詳

#### 第七區

大岡界全區曠野湖沼村落零星雖非兵家必爭之地而胡匪往來糧長及居民不堪其擾現保備第三隊駐防於此

#### 第八區

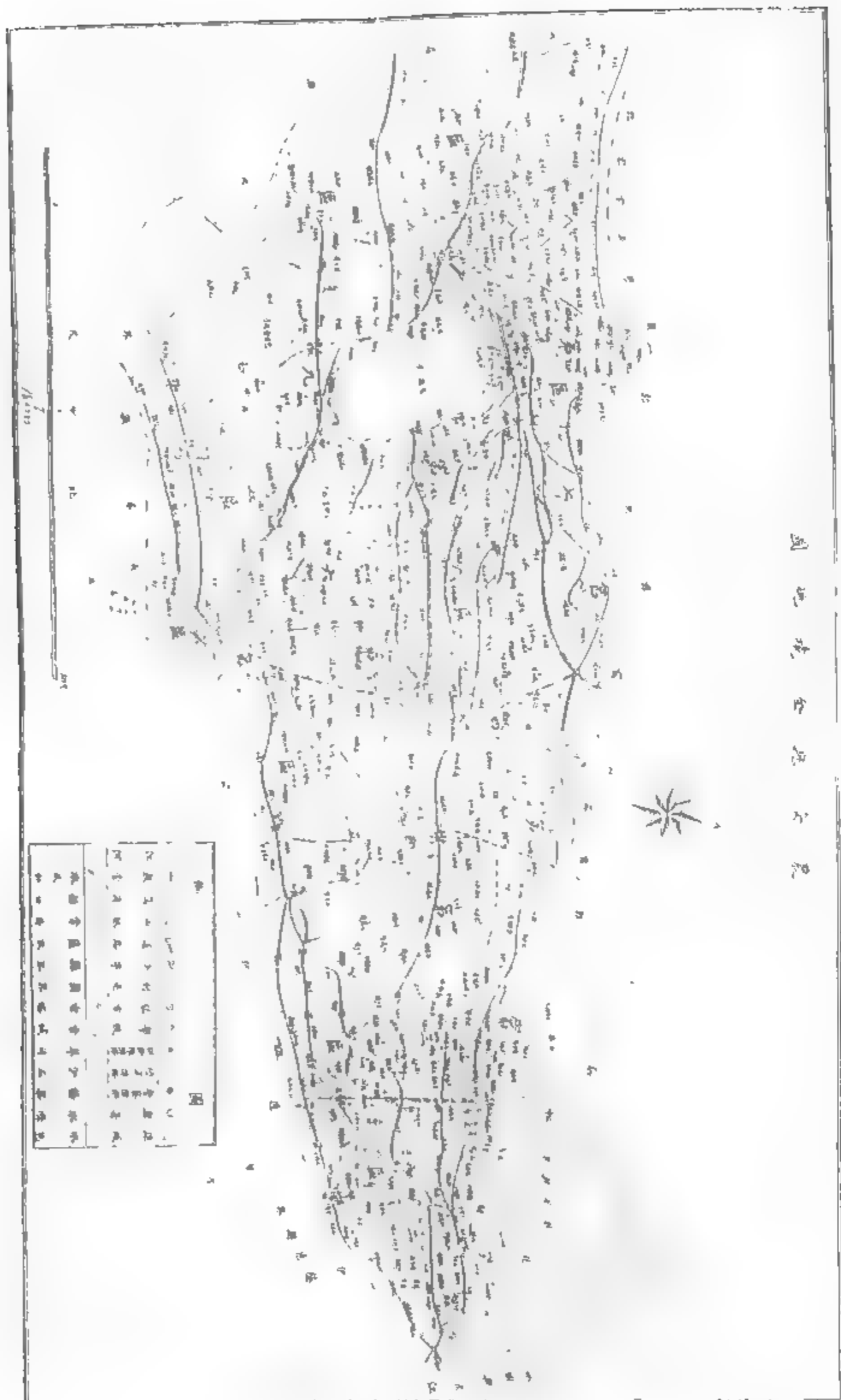
該區險要有三(一)伏隆泉西北八小川屯一帶距伏隆泉四十里北近郭爾羅斯前旗荒甸西毗長嶺邊界爲農安西北之門戶(二)伏隆泉東北各屯毗

連蒙界胡匪出沒無常(三)綠蠟泡子兩岸地勢平坦後有峻嶺前有水池民戶四居一旦有事糧草可供進可以戰退可以守想爲兵家所必取也

#### 第九區

該區險要之地有二(一)巴吉壘南溪中高一帶地曠人稀村落星散居民恒虞匪患(二)西境大榆樹一帶距巴吉壘五十里爲巨匪往來之孔道現保備第六隊駐此

以上新調查





農安縣志

交通

上古無所謂交通也自軒轅氏命共鼓作舟相傳度作車而交通以起陸上交通惟  
由牛馬駱駝水上交通則藉水力風力初僅及江河況極廣至於海而已故梯航重  
譯史氏原之今則水陸皆用蒸汽力電汽力近復爲飛機飛機爲空中之交通環球  
之大萬里戶庭使先民聞之必將且驚且疑謂爲一種幻想矣吾人何幸而生此物  
實文明時代乎農安距長哈鐵路九十里松江航運未興故百業日見蕭條近有人  
提倡修張家灣輕便鐵路易帶寒爲活計實爲當務之急然而疑信者半焉能合成  
其事實猶一未來問題茲詳列四至八到橋梁車道而以郵政電報電話附焉亦吉  
林通志例也志交通

農安縣志

卷二

一

農安縣志

交通

金

道里

第三十二程自富錦貝勒<sub>貝勒</sub>至黃龍府遼太尉射龍於此第三  
十三程自黃龍府六十里至托色<sub>托色</sub>貝勒寨第二十四程自托色貝勒寨九  
十里至豐濟勒<sub>豐濟勒</sub>貝勒寨道旁有契丹舊益州賓州古城第三十五程  
自豐濟勒一百里至呼勒希<sub>呼勒希</sub>寨曼濟勒行六十里即古烏舍寨  
枕混同江<sub>枕混同江</sub>信州北至威州四十里威州至小寺鋪五十里小寺鋪至勝州鋪五十里勝州  
至濟州四十里濟州至濟州東鋪二十里濟州東鋪至北易州五十里北易州  
至賓州渡混同江七十里賓州至報打李鋪七十里報打李鋪至來流河

農安縣志

卷二

二

四十里<sub>四十里</sub>來流河至阿薩鋪四十里阿薩鋪至會賓第二鋪三十五  
里會賓第二鋪至會賓頭鋪四十五里會賓頭鋪至上京三十里<sub>會賓頭鋪</sub>

按此金上京會賓府確在拉林<sub>拉林</sub>河北阿勒楚喀之白城無疑吉林  
魏開錄以農安爲金之上京未晰也或更以奉天之開原當之則謬以千里  
矣

農安縣志

交通

道里

距省道里

縣治在吉林之西北距省城三百八十里

距道道里

詳長春縣

四至邊疆道里

縣轄境南北長百里及三十里不等東西斜寬二百三十里縣城偏居東南隅南界長春縣界十二里原什十里後村鎮道里長南界東南至長春界二里東北則隨伊通河蜿蜒至松花江止一百四十里北至蒙界八十里西北至長嶺縣界一百二十里西至長嶺縣界九十里西南至長嶺縣界一百里詳戊己

農安縣志

卷二 交通

三

報告書

四至鄰縣道里

出縣城南門正南行六里至溫家岡又六里兩儀門又十里鄭家大漆又二十里趙家店又五里老城窩堡又八里雙榆樹又十五里新開河共六十又十里郭家溝子又五里柳樹又五里燒鍋嶺又五里開元窩堡又十里方家店又五里呂家店又五里小坡子又五里顧手窩堡又十里吳家店又十里長春縣北門共一百四十里

接入長春官道有二此為隨電綫之正官道

出縣城東門東南行五十里至郭家店又四十里張家河又十五里夏家店又十五里德惠縣西門共一百二十里

出縣城北門東北行五里至五里界又三里至八里堡又十二里興隆鎮屯又十里火石嶺又十里大窪屯又十五里程家地子又五里哈哩海城子共六十又

農安縣志

卷二 交通

四

岡屯又二十里張家店又十里四間房又十里十家戶又十里至長嶺縣東門共二百一十里

以上新調查

四至村鎮道里

正東偏北原什十里後村鎮道里長南界距城四里兩家子屯十七里好來寶營子三十五里拉拉屯六十五里萬金塔今作六七十里姑子屯原作張九十里雞山屯一百五十里喇嘛營子原作張一百二十里江南鎮

按道里依吉林通志檢加與前異又檢柴岡紀家店非此路直線去之

正南五里溫家岡屯八里六間房十二里兩儀門原什十里後村鎮道里長南界按吉林通志十五里二道岡屯三十里兩儀門屯與今調查未合謹改正

西南距城二十里白家岡子二十二里長山堡三十里太平嶺屯三十五里老邊岡屯三十八里家華橋屯四十里齊家堡

五里頭道溝又五里三道溝又十里劉家店又三十里王府共一十里又二十里柳龍庫又二十里七家子又十五里狼窩又二十里黑崗又二十里卡倫房江口渡江即扶餘縣南門共二百零五里共二百一十里又出縣城北門東北行二十里至大嶺屯又十里五里家店又二十五里至高家店共六十又二十五里順家堡又二十五里卡倫木又八里王府又九十五里共一百一十里按入扶餘官道二均由卡倫房江口渡江南北岸連江亦不下五六里稱二百二十里約數也

百二十里約數也

出縣城西門西北行三里至西窪子又五里朝陽坂又十二里西卜爾墩又九里丁家屯又七里王韓屯又三里瓦盆院又四里沙岡子又五里放寶岡又十里鐵樹窩堡又二里巴吉營共六十又十里房身溝又十里二道溝又十里伏龍泉共八十又十里三青山又二十里于家大院又二十里劉家地子又二十里岡

按戊己報告書農安西南界長春長嶺一百里想以邊線論又齊家密吉林通志作齊家密爲密字之誤

正四距城五里趙家店屯八里八里莊十二里小橋子二十里狼洞二十八里天成莊四十里白家岡四十五里雙山子六十里巴吉堡七十三里四甲

按今調查距城西五里趙家店屯吉志爲五里界未合謹改正

正西迤北距城二十五里丁家屯四十五里沙岡子六十里巴吉堡又西北行九十里伏龍泉一百二十里吳家大屯

按吉林通志一百一十里伏龍泉與今道里未合謹改正

西北距城十五里麒麟山屯二十五里放牛溝五十里江東窩堡六十里架格蘇台鎮七十里偏臉子屯八十里石頭岡屯九十里又就窩堡一百里白土崖子屯一百一十里溫德溝屯一百二十里營羅甸子屯一百二十五里三青山屯一百三十里夏家窩堡

農安縣志

卷二 交通

五

按戊己報告書西北至長嶺縣界一百二十里

正北距城八里八里堡屯二十里興隆鎮三十里火石嶺子屯四十五里大窪屯六十里哈哩海城子鎮八十里潘家窩堡迤西又窩餘溝屯八十五里大韓家房屯迤西又榆樹坨子屯九十里張家店

外

東北距城五里五里界屯十二里北兩家子二十五里雷家店屯三十五里孫城基屯五十里董子溝屯六十里高家店鎮六十三里太平橋屯七十五里蘇家坨子屯八十里黃花岡八十五里富壯台屯九十里財神廟屯九十五里大榆樹屯一百里下魁溝屯一百一十五里鴨兒打屯一百三十里八里營子

花江口匯江  
即扶餘界

以上均見吉林通志

航行道里

松花江自二區紅石砬子入境流至三區土門子出境流程五十里東至扶餘

縣水程一百八十里西至大賓縣 里東南至吉林四百里能通五尺

深之汽船八里營子舊設停船碼頭搭客上下恒由於此比年遼南有淺水溜二道汽船不能擺岸每停泊孔家窩堡房後距八里營子五里因此船業不興而本局日盛以吉林南山排木來者多也現有小店二

農安縣志

卷二 交通

六

農安縣志

交通

津梁

津

第二區 青山口

由青山口渡江即扶餘縣界慈善會善船設此

八里營子

昔曾設橫江擺渡一隻上下如織雙槳如飛當日情景宛然自青山口設有義

渡而茫茫江上遂野渡無人舟自橫矣

伊通河口

曹家船口設三頁板擺船一艘兩手船北門八十里西

宋家船口設三頁板船一艘兩手船北門六十里西

農安縣志

卷一

七

第三區 伊通河

于家船口設三頁板船一艘兩手船北門六十里西

陳家船口設三頁板船一艘兩手船北門六十里西

第五區 伊通河

萬家船口設三頁板船一艘兩手船北門六十里西

梁

第一區

伊通河有橋二出南門曰南大橋出東門曰東大橋寬一丈六尺餘長十二丈

同治八年建築光緒二十一年民國十二年重修

按二橋之建因縣城北街路東慶川泰商號清同治七年築室院中發現錢

穴一約二萬吊左右工匠相爭遂起衝突一時喧傳滿城人多垂涎有分得

意有山左王福興以慷慨為衆憚服乃宣言曰此錢若分潤於衆各人所得

殊無幾今東南兩門有伊通河阻路行人苦之莫如以此款籌橋以利行人

其為利誠遠且普也衆曰諾爭端以息而兩橋始落成

第二區

拉拉屯東南有小橋一長一丈五尺寬如之民國十年經劉喜順自建

按橋長僅丈五至小也胡以志曾說白香山詩云月明多上小橋頭是其小

正為名士所取且非此則無以見句之妙故書之

又屯北有一橋焉曰小橋子西空山水打鐵橋長二丈五尺寬一丈五尺經孫

紹雨徐岱二人募建

第三區

曹家小店前大林子溝有橋一其質木長四丈寬一丈五尺高一丈三尺民國

八年經曹振邦王秉魁二人募建

農安縣志

卷一

八

三洛水號燒鍋西埋台溝子有橋一以木為之長三丈寬一丈五尺高一丈同

治六年經三盛水自建

元亨廣屯西水溝有木橋一長二丈五尺寬一丈五尺高七尺同治二年經元

亨廣燒鍋建

又屯中有橋一西空山水打鐵橋架以土長一丈五尺寬一丈三尺高五尺光緒十

四年經孫守貞建

黃花岡西大林子溝有小橋一以木為之板以上高五尺長三丈寬一丈五尺

光緒二十二年經韓君志建

北下坎天津王屯中有橋一西空山水打鐵橋架以木長二丈寬一丈五尺光緒二十

四年經王潤鵠建

第四區

榆樹堡屯有橋一西空山水打鐵橋架以土木為之長三丈寬一丈五尺清道光年間經

孫繁建其子文魁隨時修葺故存

好來保屯有小橋一即伊通河二十丈

土木兼高一丈長一丈五尺寬如之宜

統二年經羅鳳翥買殿君二人募建

兩家子橋板橋也旁有欄高一丈二尺長五丈民國十二年經城內道備會長

張景綏募建化吉錢百餘萬吊

#### 第五區

娘娘廟前葦子溝有橋一大柁五柱十覆以土長二丈五尺寬一丈五尺高七

尺五寸民國十五年經保守文募建

大孫家店後葦子溝有小橋一土橋也坦而平長二丈五尺寬一丈五尺民國

十五年經于在洲自建

黃從九村葦子溝有橋一柁七覆二十六覆以土長三丈五尺寬一丈五尺高

五尺光緒二十六年經黃自建

李彭齡屯西南葦子溝南頭有橋一土木兼平而坦長三丈寬一丈五尺宣統

二年經李自建

石萬才屯前葦子溝正中有橋一木而覆土者長三丈五尺寬一丈五尺民國

三年經石自建

按五區各橋以此爲冠

崔國山屯西小葦子溝當中有小橋一築以土長一丈五尺寬如之經崔自建

張顯齡屯西小葦子溝北首橋土橋也長兩丈寬一丈民國十五年經張自建

#### 第六區

放牛溝有大橋一風架橋舊台人築

依吉林通志增入

#### 第七區

二道溝屯有橋一以土爲之高八尺長二丈二尺係本村人出資合築

按王調查員調查六七八九及五半區僅一橋是否有遺非編者所知也

#### 第六區

新立屯西頭有木橋一長二丈餘高五尺民國十三年夏本屯人募建

小橋子高八尺長二丈一尺強民國十二年趙家店倡建

西下窩子亦名西小橋子構以木長二丈高八尺強光緒二十年經村人募建

#### 第九區

架格蘇台有土橋一長二丈高六尺強經苗兩家倡建

按上稿寄至志稿已脫諸增入

農安縣志

交通

郵政

我國仿行西法辦理最善者首推郵政初由總稅務司兼管清光緒二十一年江督張之洞請設專局詔可我國之有郵局自此始二十五年設總局京師創全國為二十二區各設郵務分局以統轄支局及代辦所是為東三省有郵政之始農安不通驛站傳遞公文由信丁自設郵政無遞弗屆寄諸池鍾雲獨勿勞再傳尺素也因志之

創設

一千九百零七年(即清光緒三十三年)九月

按以西曆紀年志無此例茲依來稿書之仍註清年本圖也

地點

農安縣志

卷二 交通

十一

南街路西

二等

代辦所二一伏龍泉一小雙城堡

辦理匯兌收發包裹掛號信快信平信刷印物等

按郵報局自民國元年裁撤吉林勸業道轉奉交通部電飭一應公文概由郵局遞送亦其職責也

春夏上午七點鐘至下午六點

秋冬上午八點鐘至下午五點

郵路

東至張家灣西伏龍泉西南懷德縣

按郵路有四曰火車郵路曰輪船郵路曰民船郵路曰郵差郵路農安不靠

鐵路航線亦遠當為郵差郵路

員司

局長兼辦信差各一郵差六

現任職員

局長朱滋材

師範畢業民國五年考入郵傳部充任  
山縣中隊第五營山阿屯局長及現任

以上新調查

農安縣志

卷二 交通

十二

# 農安縣志

交通

電報之設肇自泰西清光緒五年北洋大臣李鴻章在大沽北塘海口礮臺設  
總以達天津旋由營口設至奉天是為我國有電報之始十一年十二月復經  
李鴻章會同將軍希元奏設吉林電線以通邊防消息詔可吉屬之有電報自  
此始農安僻處荒陬邊報殊少故設治十餘年尚未有傳遞消息機關誠者憾  
焉茲依來稿錄之於冊志盛也

設局年月

光緒三十四年二月

地點

北大街路西

農安縣志

卷二 交通

十三

電池

用水電瓶

電燈

十六號鮮鐵鐵線軍工式

電機

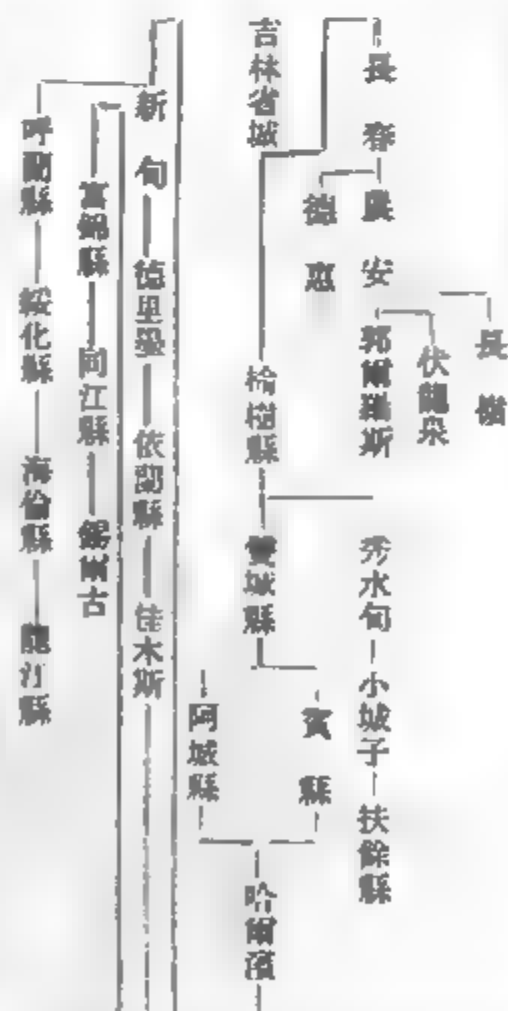
發信機及受信機均係莫爾斯

按上三者之作用自甲地通電氣於發信機電流即經電線達於乙地受信  
器之電磁石而將其上之鐵片吸下片端有筆觸其下發條狀隨時轉動之  
長紙片電絕則鐵片為鐵絲曳上發信者令電流忽通忽絕受報機上之筆  
尖即隨之忽觸忽離紙片著墨遂成點線相錯之電報號碼

電線里數桿數

農安南直達長春一百四十里桿七百五十根北直達郭爾羅斯一百二十里

桿七百二十根西直達第一綫長嶺二百四十里第二綫伏龍泉九十里桿一  
千三百根  
計設局一百九十里桿二千七百七十根均係軍工式  
通吉林各路電綫



農安縣志

卷二 交通

十四

次數

每月一百次一百號

收入

月收二百元年收二千四百元近年度平均總計數二千五百元

組織

員司四局長領班電務員司事

局長姚辟賢山東黃縣人

局長莊昂年上海滬寧人

現任



局長萬開雲  
縣立中學教員  
 警察局長  
 衛生局長  
 教育局長  
 財政局長  
 糧食局長  
 警察局長  
 衛生局長  
 教育局長  
 財政局長  
 糧食局長  
 以上新調查

農安縣志

交通

電話

消息靈通電報而外厥惟電話電話亦譯德律風藉電流之作用以通兩地言語之器也農安自光復以來百業維新機關俱備尤利用此機以傳達消息亦物質文明進步之一也試述其略

民國九年三月

北大街路西

農安市街電話局

性質

國有

按電話受話器電機三種

按製法繞銅絲於磁石桿與電機相接而通至他處同樣之器於桿端極近處置一軟鐵薄片受聲浪而振動磁石之磁力線即彼此移動而生感應電流他處同樣之器中遂起相同之作用將原受之聲浪發出入於人耳即如面談也

區域

本城

股本

一萬五千元

租費

每月哈大洋三元

收入

月收二百一十元年收二千六百元近年度平均二千二百元

局長一以電報局長兼充領班一司機生七司事一

以上新調查

農安縣志

交通

農安之有長途電話則自民國五年十月設伏龍電話爲之始惟時以邊防吃緊呼吸靈通純爲軍事作用而縣城未有也農安電報局附設長途電話則肇自八年六月也其概況有可述者

主管

奉吉黑電政監督直轄

八號鐵棧

由農安南至長春一百四十里北至郭爾羅斯一百二十里西至長嶺二百四十里西北至伏龍泉九十里

每三分鐘長春收五角郭爾羅斯五角長嶺六角伏龍泉七角

收入

月收二百元年收二千四百元近年度平均總計數三千元

以上新調查

農安縣志

物產

天之生物以養人也禹貢九州備詳方物漢書十志不廢土宜爾雅有釋物之文毛詩有咏物之篇非異其物異其地也晉書大餘國出善馬紹納遠史營衛志春巴納曰鴨子河在長春州東北皆沙場多榆柳海陵集牛魚出混同江牛魚鮓鯨也金史上京歲貢素王魚即此大金國志金太廟十四年生紐乃樂北方以爲瑞其見諸載籍者與今農安無殊東珠人漫惟江東各縣有之農安則否然而榆柳杞梓維山之災珠貝犀齒非民之福但使布帛菽粟足如水火仁天下之治不外是矣而農安之物產又何啻少哉志物產

農安縣志

物產

木之屬

榆 楊 柳

按農安皆家榆白楊村旁道畔種植成行伊通河及大葦子溝兩岸多植柳江灣柳條尤多

果之屬

桃 李 杏 梨 櫻桃 歐李 海紅 花紅 葡萄

按杏梨等以三區小坡子五區于家園子果園爲最著海紅花紅八區鞠家園子有之農安北境毗連蒙界沙地中生一種植物曰歐李高不盈尺結實類櫻桃秋熟其味甘相傳清代每當熟時有人來此購買以備皇室食品亦

特產也

花之屬

丁香 玫瑰 向日葵 高麗菊 菊 雞冠 龍爪 鳳仙一名雞 山丹

芍藥 燕子花一名燕

按禽植者如牡丹仙人掌之類甚夥然皆購來品非農安本產不寄

防風 車前子 蒲公英 甘草 黃芩 遠志 白赤芍 狼毒 丁黃

萊菔子 地榆 桔梗 百合 苦參

按地榆甘草產於艾甘兒桔梗防風百合苦參學田地南山有之六家子及花園產狼毒能醫癰疥及他瘡有毒性他縣民移此者往往誤服而死餘見戊己報告供物產表

穀之屬

詳農業

蔬之屬

葱 韭 芥 蒜 菰 芹 菠 菱 菜 蘆 筍 茄 蘿 蔔 生 菜 馬 鈴

薯

瓜之屬

胡 瓜 倭 瓜 櫻 瓜 香 瓜 西 瓜

草之屬

哈 哩 海 德 拉 蘇 草 鞦 韆 草 油 包 草 香 蒲 香 草 綻

按哈哩海城子有草類益母草人呼曰哈哩海德蘇草可製門簾及涼帽

見戊己報告書

以上新調查

農安縣志

物產

動物

禽之屬

雞 鴨 鵝 野 雞 沙 雞 烏 喜 鵲 白 鴿 鷓 鴒 鶩 燕

獸之屬

馬 驢 牛 羊 豕 狼 狍 兔 黃 羊 子 狐 獾

按十六年五月調查表全境騾馬四萬八千六百一十三匹牛六千九百七十頭

鱗之屬

白 魚 鰱 魚 鯉 魚 鱔 魚

按白魚一名鱖子魚俗名烏子長二三尺鰓嘴色青白體扁鱗細肉中有細

刺又稱白花魚為松江特產清代入貢鱖鯉一名鱖俗稱黃魚多鱗大者重數百觔長一二丈脊有骨甲鼻長口近頰下有觸鬚與淡黃色之肉脣相間以產松江者為著亦清貢品清時有德惠縣馬某者在邑東北江濱立黃魚園一每獲黃魚輒宿之於園冬售獲利無算光緒初年忽來一滿人名佚年十七無入下榻焉慨然留之俾充廚役一日有兵官數人至謂接侯爺迎滿洲人以赴臨行謂馬曰老夫今多務以車載黃魚晉京相見有日也馬曰諾及多馬果如約滿人迎馬至叩詢之則清貴賈二等候爵某也歸以告由是馬某之名大噪人爭呼之為馬七爺每多必載黃魚晉京一次人皆云馬七爺晉京進貢去矣

又七區餘羅泡子自清光緒三十四年乾後水漲即成鯉魚未知何理民國十四年五月二十八日有駐紮東北陸軍騎兵旅長趙趾祥乘舟遊泡中命漁撒網舉之得鯉僅三次得四十餘尾約重一百三十觔據現調查該泡每

日產魚約值吉錢萬餘吊

蟲之屬

蝙蝠 蜂 蝶 蟻 蛙 蜻蜒

按蝙蝠各志多列禽類殆以其有兩翼而飛也今考其字旁從虫應屬蟲類  
西門外古塔上最多每當日夕繞塔橫飛亦奇觀也

農安縣志

煤

凡材物生於地下須采掘而得之者皆曰鑛鑛物之可燃燒者是爲煤古代植  
物埋沒地下分解而成炭質色黑質堅如石亦謂之石炭農安地勢坦平無高  
山大川以理推之依古以來應無陷谷變遷之事故鑛產殊少即有鑛罕有煤  
不意此次調查竟有煤層之出現

第七區

湧泉山中居民姚某掘井得煤數十勛蒙人偵知欲開採姚以有礙於風水也  
拒之嚴乃密

第八區

伏龍泉西北謝家溝子居民姚鶴泰掘井三丈深見有煤苗黃褐色燃之起藍  
色火光得二十餘勛水即湧出往下不能掘十四年蒙古派員偕周把頭至此  
驗之掘如前得零星煤質不足開採去  
以上新調查

農安縣志

第八區羅羅泡子出產天然加里製以炭酸可達西藥之蘇達一名青打西人遊此地者莫不注意此產

詳見田賦

第四第五兩區哈哩海城子迤北高家店西北一帶每值春秋朝地面生有白質即有人持箕帚收之運之家中積足和以灰精好以釜熬之貯以盆俟其澄清即成坭加硫磺若干即成火藥其力非常猛烈名之曰硝民國七年城裏設有硝磺局每斤收買吉大洋三角五分出售七角不准私自買賣以重軍火亦農安之特產也

農安縣志

實業

自武力戰爭一變而為經濟戰爭則實業尙為工製器農登穀商通有無皆能於經濟界中佔一位置故謂之實業若夫為官為學為軍為警類皆不能自養且厲民以自養也乘既難養實於何有又或有官學軍警之資格而不得為之與夫並無官學軍警之資格而幸冀其為之而亦不農不工不商為官學軍警之日見其多而農工商之日見其少此經濟之所以恐慌也志實業

農安縣志

農安昔在長春時爲農安鄉設治沿爲農安縣則俗之重農也可知考全縣有地一萬三千八百方里人民三萬九千零三十七戶男女三十萬零四千二百三十二名口有人有土富庶可期惟地有遺利民多游手不農而食者若而人無斷周原可以慨然而興矣

農戶

先開墾地點

未放荒時好來寶營子有民戶七家兩家子民戶兩家崙山屯民戶五家喇嘛營子民戶三家高家店民戶兩家

農安縣志

卷二 實業

二十七

查農安縣劃十一警區惟第一區位居城南第二區距城附近開墾最早戶口繁密然面積狹小人滿爲患城西四五里民衆二區(即第八第十一區)幅幅廣闊農戶極比其餘各區戶口疏落再西之東修西修區(即九區大岡一帶謂之西夾荒)清光緒二十八年出放開墾最晚農戶亦復寥寥

按上述第一區同七區劃併新四區第八區爲新六區第十一區爲新九區九區大岡爲新七區

東路以崙山屯高家店崗金塔黃花崗迤南迤西西路自東西卜爾墩西至三寶屯南至朝陽坡北至趙家店爲畝田以伏隆泉迤西迤北抵長嶺界地多黃土哈哩海城子迤北抵蒙界皆沙包爲瘠田全縣額租地二十四萬三千八百七十二頃七畝八分可分上中下三等平均約各佔三分之一原額原扣浮多三項四十五萬九千零六十五頃四畝二分七釐可分上中下沙包雜甸四等

平均約各佔四分之一

按中國全境多山惟北至江省墨爾根南至伊通州東至銀山包西至廣寧縱橫約各三千里一片平原爲全國唯一產糧區而農安適處其中亦可喜也

全境驟馬四萬八千六百一十三匹牛六千九百七十頭

按農事人力馬力各半而財力其次焉農安獨富於畜牧鉅家至畜牝馬四五十匹牝牛亦至少十餘頭得子以其母不惟耕田有資而每售一馬一牛獲貲亦累萬也

農安縣各區農產種類數量價目表

民國十六年制表

農安縣志

卷二 實業

二十八

第一區	第二區	第三區	第四區	第五區	第六區	第七區	第八區	第九區	第十區	第十一區
大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝	大豆一畝二畝三畝四畝
石八千塊共三萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石	石五千塊共一萬二千石
一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩	一千二百兩



九

小	一	二	三
一	二	三	四
五	六	七	八
九	十	十一	十二
十三	十四	十五	十六
十七	十八	十九	二十
二十一	二十二	二十三	二十四
二十五	二十六	二十七	二十八
二十九	三十	三十一	三十二
三十三	三十四	三十五	三十六
三十七	三十八	三十九	四十
四十一	四十二	四十三	四十四
四十五	四十六	四十七	四十八
四十九	五十	五十一	五十二
五十三	五十四	五十五	五十六
五十七	五十八	五十九	六十
六十一	六十二	六十三	六十四
六十五	六十六	六十七	六十八
六十九	七十	七十一	七十二
七十三	七十四	七十五	七十六
七十七	七十八	七十九	八十
八十一	八十二	八十三	八十四
八十五	八十六	八十七	八十八
八十九	九十	九十一	九十二
九十三	九十四	九十五	九十六
九十七	九十八	九十九	一百

按各地肥瘠不同數取平均志有其例惟數量無以稽核閱者憾茲列三表以例其餘他區縱難備論而此三區猶不失其真也

考農安穀種有六曰千金曰日精八石曰大粒黃曰六十天還家曰老來變曰精皮均以黑土為宜

又查全境以穀子元豆高粱為大宗小麥次之瘠地則多種玉黍蜀黍穄包米穀子半銷或運至城裏小麥元豆高粱多運銷長春張家村等處

農安縣農時調查表 民國十六年調查

農安縣志

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	二十一	二十二	二十三	二十四	二十五	二十六	二十七	二十八	二十九	三十	三十一	三十二	三十三	三十四	三十五	三十六	三十七	三十八	三十九	四十	四十一	四十二	四十三	四十四	四十五	四十六	四十七	四十八	四十九	五十	五十一	五十二	五十三	五十四	五十五	五十六	五十七	五十八	五十九	六十	六十一	六十二	六十三	六十四	六十五	六十六	六十七	六十八	六十九	七十	七十一	七十二	七十三	七十四	七十五	七十六	七十七	七十八	七十九	八十	八十一	八十二	八十三	八十四	八十五	八十六	八十七	八十八	八十九	九十	九十一	九十二	九十三	九十四	九十五	九十六	九十七	九十八	九十九	一百
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----

按農安地多沙土春雨稀則不能耕修志則內得知時雨三言此志有年也

農事試驗場

場之創設 約在民國元年 成立名植物園後改試驗場

場之地點 縣城北關 文廟前院原係公地撥給

場之面積 南北長三十一弓東西寬三十五弓

場之建築 砂土正房磚平西廂房各五楹增建大門係經前場長王德新主持

場之地畝 縣南關計地十垧餘係歸公廟產

場之經費 歲出入預算全年百大洋四千二百一十八元由地方財務處撥給

農安縣地方農事試驗場歷年試驗各作物成績表

甲 穀類

一大豆試驗結果查其成績本地金黃一號收量豐盛品質亦優每畝平均量約四斗三月民國六年三月由吉林全省農產物品評會評定列為優等發給獎

農安縣志

三十

恐係如白眉大豆雖品質不甚低劣但收量減少不如金黃獲利較多

一小豆食小豆歷年試驗惟紅二種較優每畝平均收量約四斗一升餘如各種間有品質稍優者而收量少其收量較多者而品質又劣比較紅二種均有不逮

乙 禾穀類

一小麥食小麥為吉省物產農民尤喜多種年來於此種試驗尤為適之就中如奉天產小麥及扎赉小麥最優每畝平均收量約三斗一升民國六年三月已領得吉林全省農產物品評會優等獎憑

一粟據果之試驗結果惟本地黃白二種較優每畝平均約收五斗餘至紅粘粟等品質較優終覺稍遜

一蜀黍查試驗目的最要者在適宜於本地氣候土質與否本地取種極蜀黍一類收量較多每畝平均約五斗五升最適宜北地氣候其他不如也

杏樹一百三十五株

張  
發  
每月大洋十元

組織及沿革

本會於民國七年四月二十八日成立農事試驗場場長孫煥之被選為正會長技師姜化周被選為副會長會所因未得的款附設於試驗場內會長之下又設評議員九人調查員二人庶務會計書記員各一人均由會員用記名投票法選舉之溯自民國七年四月二十八日成立迄十年四月二十七日已屆改選之期惟緣會員之召集不足法定人數屢經展期延至民國十四年六月二十一日始行改選會員李篤材當選為正會長張新廷當選為副會長評議員調查員庶務會計書記員等人數均依法改選會所遷移陳列館舊址縣署東院假教育品陳列館房舍為會所

章程及分配

會費 除由會員照章繳納會金外餘由地方公款補助之

會期 分常會與臨時會兩種(一)常年會每年三九月舉行為期十日事繁不能附會時得延長五日(二)臨時會因有特別事件發生經會員十人以上之提議請求會長許可得臨時召集開會

任期 民國七年部章三年為一任期迨民國十四年改為二年一任期員司 書記員一人兼充文牘庶務會計等職

預算 十五年份共支出大洋八百九十六元入數與支出同

農會對於農界應負之責任

一每年將本會事務及區域內農事狀況編成農事報告書分別呈送主管官署

二地方遇有荒歉時須調查其狀況共籌救濟方法呈報主管官署

三徵集各種農產設立農產陳列所

四於區域內酌量情形設農事試驗場併隨時派員巡行講演農事改良技術

五設冬期學校於冬期農閒時招集附近農民教授農事大意

人民所希望於農會者

人民對於農會有謀農事之改良發達實業與利除弊之希望

吉林農安縣第一屆農會正副會長履歷表

姓名	年	歲	籍貫	職務	履歷
孫煥之	四十六	歲	安徽	會長	曾任吉林農事試驗場場長及農安縣農會會長
姜化周	三十二	歲	安徽	副會長	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會副會長

農安縣農會第二屆正副會長暨職員履歷表

姓名	年	歲	籍貫	職務	履歷
李篤才	三十九	歲	安徽	會長	曾任吉林農事試驗場場長及農安縣農會會長
張新廷	三十一	歲	安徽	副會長	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會副會長
左星五	三十七	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員

姓名	年	歲	籍貫	職務	履歷
李廷棟	三十九	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
尹相臣	四十四	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
梁雲鵬	二十七	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
朱靜波	三十九	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
孫煥之	四十七	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場場長及農安縣農會職員
王秉魁	五十一	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
趙子柏	四十五	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
王子良	四十九	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
高星橋	三十九	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
楊永澍	五十一	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
馬青雲	二十六	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員
劉福川	四十七	歲	安徽	職員	曾任吉林農事試驗場技師及農安縣農會職員

孫壽山	四十	右	右合	員	詳理良
于才	六十	右	右	右	右
蔡興民	二十五	右	右	右	右
金仁知	三十五	右	右	右	右
邢廷甲	三十九	右	右	右	右
彭紹瑛	三十八	右	右	右	右
周煥文	四十一	右	右	右	右
孫守經	五十四	右	右	右	右
崔民則	三十九	右	右	右	右
劉振聲	二十九	右	右	右	右
王之楨	三十八	右	右	右	右
曲振平	十八	右	右	右	右

農安縣志 卷二 貢工 三十五

劉雨三	四十一	右	右	右	右
徐允之	三十六	右	右	右	右
于樹棠	二十九	右	右	右	右
張書堂	六十	右	右	右	右
徐東藩	三十一	右	右	右	右
李興	六十一	右	右	右	右
莊福謙	二十三	右	右	右	右
程鳴五	一十一	右	右	右	右
于世超	二十九	右	右	右	右
張子益	五十九	右	右	右	右
徐芳廷	五十七	右	右	右	右
李翼臣	六十六	右	右	右	右

宋仙洲	二十七	右	右	右	右
畢學海	三十三	右	右	右	右
于廷勳	二十二	右	右	右	右
韓仁	四十一	右	右	右	右
金文明	三十三	右	右	右	右
劉殿甲	三十一	右	右	右	右
蔣作臣	三十一	右	右	右	右
張化周	三十二	右	右	右	右
張玉璧	四十七	右	右	右	右
劉玉文	二十七	右	右	右	右

農安縣志 卷二 貢工 三十六

以上新調查



字培霖農安縣人本設局伊始首先提倡  
之新風化小形以冀普及事熱心創作  
家也附誌之

農安縣志 卷二 貢工

農安縣志

實業

工業

世運之新機日啓而工作之用爲益最廣安無最大工廠對於一切專門技術向未研究初無工業之可言然考工有記不外人生日用之需男鈔無而備詳紀載此亦志工業之淵藪也試舉其類

作房類

木舖五家

同和發 聚發成 雙發成 天興順 慶和木局

小舖四家

公升和 廣和義 江木舖 德興木舖

銀匠舖七家

農安縣志

卷二 實業

三十七

祥茂興 隆合盛 義合金 平升金 物華盛 新盛金 四合成  
鐵匠舖十家

東發舖 萬和舖 德發舖 永發舖 金茂盛 同聚合 永盛舖

寶興盛 趙家盛 宋家盛

錫舖七家

仁記 三義成 玉順祥 利興成 王錫舖 蔣錫舖 王錫舖

機房一百三十二家

工廠類

工廠二家

萬福合織綢工廠 振坤女工廠

刷印類

石印局三家

中央石印局 文英石印局 鴻大石印局

揭裱類

裱畫舖一家

文雅軒

衣服類

成衣舖九家

三盛源 魁興永 延興厚 慶昌號 公興泰 聚盛興 萬順成

雙合順 玉興源

衣莊二家

文合衣莊 福善衣莊

靴鞋舖六家

永源福 玉新合 天合公 春發合 永發合 新發合

農安縣志

卷二 實業

三十八

皮舖代造鞋三家

雙發合 德興合 侯家皮舖

鞋舖四家

康盛永 同聚合 福聚長 獨一齋

糕點類

糕點舖大小十五家

萬玉發 五十五號 永慶長 十一號 玉芳順 一號 福興合 祥聚和 雙盛

發 三益齋 福盛東 祥和永 義順興 福發興 福發齋 寶香春

王燒餅舖 楊燒餅舖

飯館大小十五家

萬順慶 福合園 泰順館 東升慶 四海園 路家館 孫家館

東盛飯莊 王家館 謝家館 孫家館 劉家館 郭家館 義順園

客棧十家

華豐客棧 春祥棧 中和店 豐利棧 大同客棧 茂盛棧 三益棧  
永和客棧 廣成客棧 義順棧

小車店三家

天成店 日升東 永升合

馬店三家

三合馬店 文華馬店 廣成馬店以上新開

以上縣城

靠山屯鎮二

木鋪五家 鐵鋪一家 銀匠舖二家 錫舖二家 靴鞋舖二家 印舖五家  
飯館代客棧三家

農安縣志

卷二 商業

三十九

哈哩海城子鎮四

木鋪三家 鐵鋪三家 車店一家

高家店鎮五

木鋪二家 銀匠舖二家 紙房一家

萬金塔鎮五

木鋪一家 小店二家 書匠舖一家

伏龍泉鎮八

木鋪一家 磨麵二家 鐵鋪三家 煤局四家 飯館二家 棉店二家

粉房六家 書匠舖一家

巴吉學鎮九

木鋪一家 書匠舖一家 小店一家

架格蘇台九

鐵鋪一家 煤點舖一家 小店二家

農安縣志

卷二 商業

四十

農安縣志

商業

初農安所號祇南關娘娘廟附近先有數家其移入城內之原因及組織之概況均詳建置志現在市肆極比交易雲興雜貨富商異常發展而以綢緞棧棧為最盛分志如左

商行

附表一

號別營業股

本股 東經理註冊年月地

廣順興	資本一百五十萬元	文成字號轉讓	今有字號民國十年二月	西門外路南
福來盛	資本一百五十萬元	同和興	今有字號民國十年二月	西門外路南
同和興	資本一百五十萬元	同和興	今有字號民國十年二月	西門外路南

農安縣志

四十一

王金升	同上	白虎山	同上	同上	同上
西廣盛	同上	白虎山	同上	同上	同上
玉發合	同上	白虎山	同上	同上	同上
恒興東	同上	白虎山	同上	同上	同上
萬增長	同上	白虎山	同上	同上	同上
萬增福	同上	白虎山	同上	同上	同上
慶昇泰	同上	白虎山	同上	同上	同上
泰發合	同上	白虎山	同上	同上	同上

按城裏雜貨行共十六家外有福興茂源興和福興東聚盛德廣盛興五號非股本滿百萬元者不詳列表

表二

按縣城有當舖八家正義當外兩非條約所予不書義順福資平不滿百萬亦不書

表三

鴻盛源	資本一百五十萬元	馬連	山發永昌光緒三十三年	大門口外路南
福順和	同上	同上	同上	同上
福順和	同上	同上	同上	同上

農安縣志

四十一

按縣城燒鍋兩家實價一家

表四

廣聚永	資本一百六十萬元	王金發	同和興	同上
福運合	同上	同上	同上	同上
萬增棧	同上	同上	同上	同上
永盛公	同上	同上	同上	同上
公源達	同上	同上	同上	同上

表五

按縣城報業五家

裕興長 報業 資本一百五十萬元 同和興 報業 資本一百五十萬元 同和興 報業 資本一百五十萬元 同和興 報業 資本一百五十萬元 同和興 報業 資本一百五十萬元





總理蕭 翔字雲堂直隸灤縣人

協理丁 俊字世明奉天錦縣人

第三屆

總理崔 體字靜之直隸寧河縣人

協理丁 俊詳前

第四屆

正會長趙 翔詳前

副會長王致遠以字行直隸臨榆縣人

第五屆

正會長劉儒珍以字行直隸灤縣人

副會長劉兆科以字行吉林長春人

第六屆

正會長蕭雲堂以字行直隸灤縣人

副會長趙紹豐以字行直隸昌黎縣人

第七屆

正會長蕭祥亭字雲堂直隸灤縣人

副會長王汝詩字香九直隸臨榆縣人

第八屆

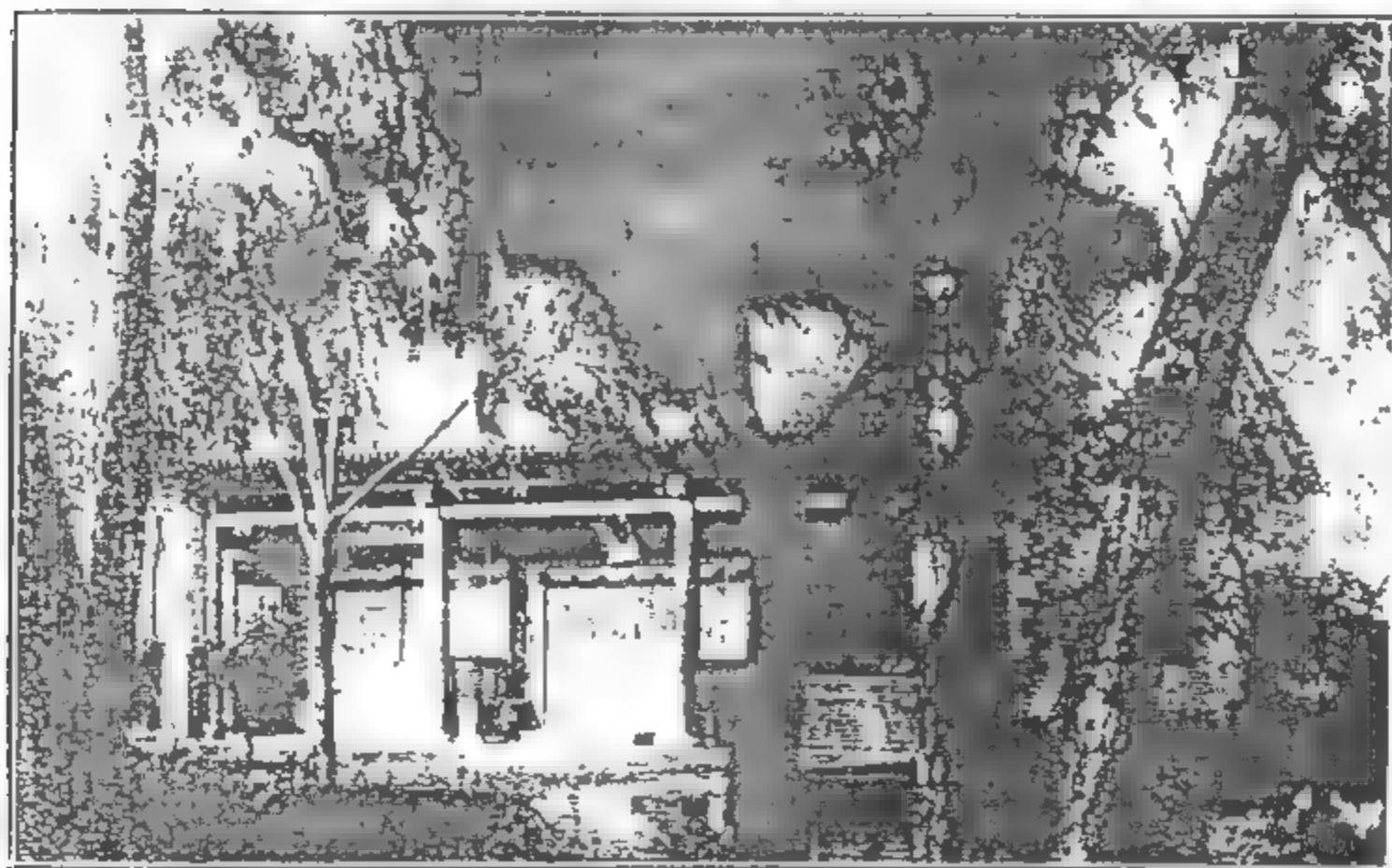
正會長丁 俊字世明奉天錦縣人

副會長史樹成字槐三直隸樂亭縣人

以上新調查及商會來稿

攝影於左

農 安 商 會 東 廊



以上縣城

崑山屯鎮

燒鍋一家 雜貨舖九家

商會

該鎮初無商會清宣統元年有駐防軍隊遇事以永和祥燒鍋為會議之所公推燒鍋經理史春廷為鎮長民國十五年奉令組設商會耗款甚鉅現以掛布幌十家每家輪值一月

鴨嘴河

燒鍋一家

三盛永

哈哩海城子鎮

燒鍋一家

世榮

掛布幌十四家

商會

該鎮亦有商會大抵臨時集議有名無實以調查無補略

萬家

燒鍋一家

福成達

商會

該鎮初無商會遇事無人主持清宣統元年公舉高繼賢為鎮長統緒全鎮事宜以福源隆紙房為會議地點並無公所有事聚無事散民國十三年改稱商會會長

萬金塔鎮

雜貨舖二家

伏龍泉鎮

燒鍋二家

德發泉

福順源

雜貨舖三十二家 京貨莊二家

商會

初伏龍泉街僅有順升公燒鍋一家嗣商戶林立民國元年公舉自治研究所畢業學員張仲達為伏龍鎮長七年組設商會又公舉為會長附設公興永商號院內有事聚無事散以至於今

巴吉營鎮

小雜貨舖代銀舖五家

農安縣志

四十七

架格蘇台

掛布幌一家 雜貨布床二家 下雜貨一家

以上新調查

農安縣志

田賦

分則制賦詳於禹貢履畝加稅肇自春秋田之有賦也久矣農安在古代肅慎大條田制無考高麗稅布五匹穀五石租戶一石大七斗下五斗是爲田賦見於載籍之始遼人宋籍五京戶口以定賦稅有公田闢田私田之分金官地輸租私田輸稅其制不傳大半分田之等爲九而差大之夏稅畝取三合秋稅畝取五升又納帖一東東十有五斤元代取民分丁稅地稅二種其地稅又分夏稅秋稅大抵倣行唐制世祖中統四年戒蒙古軍不得以民田爲牧地有明一代莫詳沿革清初則純爲郭爾羅斯游牧地也道光七年借地安民而丈放升科之事起焉茲列目爲六曰丈放曰勸墾曰清賦曰升科曰稅契曰換照條分縷舉不憚求詳俾留心田制者得以考治革而悉原委焉志田賦

農安縣志

田賦

清代

放荒

農安荒有一種東荒爲月字荒係與蒙人傭工一月准領荒三十垧由人民與蒙公直接辦理西荒爲方字荒每方四十五垧外有二垧房園由省委員會同蒙員辦理其荒橫跨長春所屬界內故曰夾荒茲欲考察原委當自長春始  
乾隆五十六年郭爾羅斯札薩克公恭格喇布坦以其遊牧之地招流民墾種  
初不知有履畝繩丈之制地多租少流民利之故至者日衆  
嘉慶五年將軍秀林查辦始爲借地安民之議  
凡得熟地二十六萬五千六百四十八垧以其地劃分四鄉：曰沐德、曰德

安三日恒裕四日懷德俗呼爲大荒又曰老荒

道光七年屬長春界內夾荒招民領種

初四大鄉界外橫跨長春所屬地界名曰夾荒（西夾荒即恒裕鄉十一、十二、十三、十四、十五甲東夾荒即懷德鄉木石河一帶）

光緒二十八年冬十二月勸墾明新荒界內艾甘屯等處未放蒙荒

計地一萬餘垧

辦法未詳

三十二年秋八月二十一日飭候補通判張呈奏將前次放墾新安鎮迤北之

荒就近與蒙公商明勸放完竣

計有地四萬垧

按此荒出放約值錢九十六萬餘吊以之歸補前借官帖代還欠債之款

冬十二月初六日縣屬伏龍泉鎮設立蒙荒行局

擬抵還借款之荒應還伏龍泉以北大來伯向西一帶劃放四萬垧以資抵換  
所收荒價及將來徵租統歸蒙公

府辦蒙公  
道庫札

農安縣志

田賦

清代

創撥

宣統二年奏飭查明田賦由某屬撥來若干民改道  
新札

撥來

考縣境原屬長春府管轄光緒十五年分設縣治所有田賦稅額均由長春府  
按四六劃撥當撥歸縣屬四成納租地九萬餘垧四成蒙租津貼辦公錢六千  
吊二十四年經前將軍延委杜前縣辦理加增又增納租地九萬餘垧共有納  
租地十八萬三千七百九十七垧八畝八分又增蒙租津貼辦公錢一千四百  
四十吊先後共有蒙租津貼錢七千四百四十吊詳報

按縣原升科及納增地二十二萬六千一百六十二垧六畝八分詳稅捐志

農安縣志

詳與撥長額後數符按四六劃撥及加增數未識何考

撥去

考農安原分心正意誠身修家齊國安民安十二區光緒三十四年秋將家齊  
國三區劃歸長嶺縣治計地三萬七千五百八十四垧一畝七分二釐  
按此即新安鎮主簿管轄區域

農安縣志

田賦

清代

清賦

康熙五年議准令蒙古收取租息應照十畝特旗之例自向人民收取

初長春老荒每畝徵糧四升共折銀五百七十八兩該札薩克自向人民徵收

爲置通判以彈壓之四十五年勘丈一次如有浮多熟地照地增租

其續行開墾者經部奏定作爲十年一限按畝勘丈入册收租自

咸豐元年至六七年光緒十一年十八年屢奉理藩院咨催勘丈經將軍長

順查出熟地四十三萬餘垧牛荒房圍二十四萬餘垧蒙古每年所得賦十四

萬餘垧之租

農安縣志

五十三

以長春府知府文耀總理其事著農安縣知縣恒謙爲幫辦另派留吉補用通

判張呈泰補用佐領塔爾幹前往會辦

定增租之議十三四甲佃民衆衆抗拒被兵并槍斃千七百餘人議遂罷

張呈泰等與蒙古定增租之議照十四萬餘垧之數再加一倍增租免其勘丈

取具蒙古印結在案該甲民岳何會等阻撓釀成巨案值遼南軍事吃緊將軍

長順亦去任姑暫寢息

二十三年夏六月初七日仍照前將軍長原擬章程按照納租地數加增一倍

升租以結前案並抄發章程

以總理墾殖局事務文統領編署長春府守齡爲總辦正任農安縣令學

滿候補知縣鄭令國僑公府地局會委員顧書爲委員

摘錄章程五則

一查上屆查辦夾荒係羣推十三四甲佃民作梗首先抗拒此次即先由十

三四甲佃起免致轉相惑良莠不分同罹法網

一夾荒開墾有年始由攬頭大戶包領迫將浮多地轉兌佃民遂將原租陸

續帶出以致有地無租或地多租少今既免丈按一倍加租擬由官發給

小票飭公正耆老會同木石河長春農安等處夾荒各該佃民各將地數

租數填入照內呈交委員秉公均攤必使租地兩無偏枯期於如額而止

一查四大鄉佃糧公府租地均有大照爲憑即有土棍地痞無從設計爭狡

至於夾荒地畝悉以白契爲據殊不足以昭信守此次辦理加租完竣應

繕花名細册查送秉公會同地方官發給印照永遠執業

一此次加增地數既定應納租賦若干限於本年秋後隨同原地新陳一併

一查從前勘地增租之舉只以未經立案屢起爭議此次發給印照即爲奏

請立案後來即可永免爭端

農安縣志

五十三

多十一月十八日變通公議辦法照原租加增一倍

准農安鄉南三甲老額二三四七八牌二甲二牌十三牌三甲十一十五牌

老五六牌頭甲老二牌二甲老四五六七十一牌衆民戶之額也

附農安夾荒地局彙單憲文

夾荒地局知縣張呈泰知縣 白布平

夾荒地局知縣張呈泰知縣 杜學

夾荒地局知縣張呈泰知縣 郭子文

夾荒地局知縣張呈泰知縣 郭子文

將軍麾下敬啟者竊維 等前奉

憲札委辦長春農安一帶夾荒增租事宜等因蒙此 等奉 與 等 等 等

辭後當於七月初四日由省起程初十日馳抵長春會同 等 等 等

統核卷宗查得夾荒租賦本有等差木石河及農安鄉東三甲爲上等十

甲十三甲爲中等十一二十四十五等甲並農安鄉之四五甲均爲下等  
正擬前往開辦適大雨時行河水激發難以赴荒迨七月初水勢稍退  
府縣隨督同各縣等遵照

憲示先赴府屬恒裕鄉之十三甲該甲民戶因光緒二十年開辦賑災荒饑成  
戶家有麥前車不致抗拒惟均以地有肥瘠利有輕重或爲虛報所佔或爲  
河渠所冲若勾核均難未免苦樂不均等情紛紛投訴府縣以開辦之初  
若聽其阻撓勢必又致中輟遂與各縣等公同酌議照

憲示章程量爲變通均按五成核扣以期顧全大局於事有濟雖明知與原相  
相較難敷一倍之數惟十三甲地方從前已遭兵燹此次大和予從寬未始非  
體恤民隱其別處民戶亦難援爲口實當復開諭上後始據各民戶寫投地  
册中即與各縣等隨地核算放給小票十八月二十一日  
等復馳抵從前長存賑局之東西十四甲並農安鄉之五甲即現在訓歸農

農安縣志

五十四

安縣屬之農安縣兩社該處民戶亦稍有執執遺經等語到切動  
旋即遵允正在開辦間風聞現歸縣屬之農安縣兩社即從前之東西十  
五甲並農安鄉之四甲等處民戶素不刁頑現因復遭水荒有聚衆吃食希  
圖抵拒情事府縣當派員前往查訪並因火荒地而遂開擬委員  
分辦以速賑事當經詳明將東西十四甲並農安鄉五甲增利事宜交  
與各縣等接辦其東西十五甲並農安鄉五甲及東西三甲即現歸縣  
屬之康樂和豐勁儉祥治八社地方均交  
並由府縣添委  
於未奉委札之業已接奉

憲台告示亦因聞有聚衆訛言身任地方不敢視同匪外正擬親赴十四甲與  
面商而縣屬適值於九月初八日行抵農安與  
談情形並由  
而交委札  
即赴十四甲面見  
稟商  
事宜當復隨同  
於十三日馳抵農安行局經  
先期傳集紳

著大戶當由府縣等語以聚衆圖抗是何居心而該大戶等咸稱係集衆  
會議懇求永遠報竣並請少加和賦並無敢有抗拒等語府縣等隨連日  
傳見各甲佃民宣布

憲台德意諭以租數稍難少加勘丈自予永免開誠布公反覆勸導幾於占敵  
屏無民戶始各允服見事有頭緒並因離署日久公牘叢積急須清  
理遂又考則臨巡遂於十八日由農安折回長春自此以後  
辦理東西十四甲並農安鄉之五甲均按照地數分成勾欄  
與各縣等辦理東西十五甲及農安鄉四甲地多沙窪農安鄉之東三  
甲原和本重民戶有因此藉口赴局爭執一經辯駁亦均俯首無詞寫投  
地册惟聞有數處以從前起租時原按地之肥瘠分等封納租款已無偏枯  
若又令按照地數通盤勾核分攤反致難均苦樂情願照原租加增一倍等  
情具稟懇請自不能不變通辦理以順輿情且有夾荒各戶從前置買地產

農安縣志

五十五

皆係抱原主之業按年封納家租此次因開免交照費均願更名過戶各守  
各業雖各戶地數從此稍可得其梗概而稽查蒙古租册墳地戶小業公  
務愈見紛繁時日豈有延誤現在十二甲及東西十五甲並農安鄉四甲小  
票均已放發東西十四甲並農安鄉五甲亦將次就事計十三甲原租共六  
千九百餘垧現按五成實地約共得新陳租地一萬一千垧之則計不敷地  
二千八百垧有零東西十四甲並農安鄉五甲原租共一萬六千餘垧現寫  
得新陳地數約在五萬五千垧之譜將來按成攤增足數一倍有奇東西十  
五甲並農安鄉之四甲及東三甲原租共七萬八千餘垧現計均勻勾核並  
照原租增加共得新陳地十五萬六千垧有奇亦足敷一倍之數目下  
與各縣等商須稽核票根清查過戶已前往府屬恒裕鄉  
之十二甲佃戶開辦暫留十四甲查傳未到零戶稍散小票其十  
甲十二甲並木石河頭二甲共四處亦擬陸續開辦該處民戶於各處辦







按此後報臨藏有各加詳自報升科附表於後義取對照

吉林農安縣民國十四年度徵收田賦表

別  
冊

原額	數	實應徵數	本年應徵數
1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88
89	90	91	92
93	94	95	96
97	98	99	100

凡教小

特謀大和

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

小計

二、合、別、不及三分

查該局共有八個地二十四畝二千八百五十七畝四釐分捌厘零畝大洋五角除留下應是小計外所有應徵解庫銀兩共計大洋四萬一千四百五十五元七角五分八釐自民國十三年十一月一日開辦之日起至民國十五年六月止計徵收民國十四年大洋三萬零二百六十四元九角九分八釐尚有未徵大洋一萬一千一百九十元零一角六分現經該局將總數彙清以憑核辦理合聲明

康安縣志

六十一

吉林農安縣民國十四年催徵十三年舊賦分數表

預  
稅  
加

上  
年  
民  
欠

10

目  
1  
公  
入  
在  
保  
分  
、  
方  
完  
分  
、  
世

小

$\mathbb{P}^n$ 
 $\mathbb{P}^n$ 
 $\mathbb{P}^n$

合縣國民國十三年原欠租洋八千三百四十六元二角七分故十四年徵收大租帶徵租洋三千三百零三元六角零九釐尚有未完十三年租洋五千零四十二元七角六分一釐業經派發按戶嚴催封納以重租賦合併聲明

呀

吉林農安縣民國十四年催徵十二年舊賦分數表

類  
稅

上	年	民	欠
---	---	---	---

一、

目次

[illegible]

1

[illegible]

故上

十四年徵收大租帶徵租洋八百一十五元七角四分一釐尚有未完

十二年租銀二千七百四十一元零四分七釐業經派發按戶嚴催討納以重租賦理合聲明

明

慶安縣志

三

吉林農女縣民國十四年催徵十一年舊賦分數表

類  
稅

上 年 民 欠

2

[illegible]

不

1949年12月  
1950年1月

說  
一查縣屬民國十一年大租原欠租洋一千四百九十一元零三分六釐故  
十四年徵收大租帶徵租洋二百三十元零九角七分八釐尚有未完十  
一年租洋一千二百六十元零五分八釐業經派警按戶嚴催封納以  
重租賦理合聲明

明

農安縣志

田賦

升科

一升科年限

查報升科期限按照長春農安德惠四縣蒙地自報浮多升科章程原訂係分三期  
(甲)自中華民國十年七月起至十二月底止為第一期(乙)自中華民國十一年一月起至六月底止為第二期(丙)自中華民國十一年七月起至十二月底止為第三期逾期即分別加收罰清查蒙地城鎮街基亦照此期限進行嗣因漢蒙合豐執照蒙旗發生異議往返磋商遲延時日各縣開辦已在十年八月以後經吉林清理田賦局呈准遞展四個月以十一年十一月至四月底為第一期其第二期第三期照章依次遞推後又經四縣先後申明困難礙礙

農安縣志

卷二 田賦

六十二

再三呈請展緩多次最後訂自民國十一年三月至八月底止為第一期其第二期第三期遞推蒙地街基亦隨同遞推

一升科章程

修正長春農安德惠四縣蒙地自報浮多升科章程 十年七月修正

第一條 此項升科章程以長春農安德惠長嶺四縣蒙地為區域

第二條 佃民承種蒙地以租冊契照為根據契照內載照地數相符者為原額地原額以外折扣之地為原扣地如於原額原扣以外四至以內另有地畝即為浮多無論若干均數均限三期內據實呈報不准稍隱匿自報之期限如左

(甲)自中華民國十年七月起至十二月底止為第一期  
(乙)自中華民國十一年一月起至六月底止為第二期  
(丙)自中華民國十一年七月起至十二月底止為第三期

按此項期限業已奉令准推展

第三條 自報浮多地畝免收地價每垧只收經費大洋一元九給執據以憑換發漢蒙合璧大照由民國十一年起照章升科

第四條 佃民原額原扣地畝一律換發漢蒙合璧大照以為永遠承佃執業每垧均收經費大洋一角其舊有契照由該管縣知事驗訖蓋以註銷字據仍皆發還原戶

第五條 長春農安德惠等縣地畝前經蒙旗清丈時定有七扣納租者此次清查除原扣地畝無須升科外其浮多地畝仍照七成折扣升科如果實有瘠薄不能如數升科者准由各該縣知事會同徵租局員酌量辦理惟至少亦應比較原定折扣半數以上升科分別註明照內以免隱蔽假如某戶實有地百垧照內亦填百垧折扣納租地七十垧以上者准其仍按舊照垧數租數換給新照倘所納地租不足七十垧者應令補足七十垧為限此外

農安縣志

卷二 田賦

六十三

如有浮多若干應照原定折扣納數升科納租

第六條 長嶺縣及農安縣巡西與長嶺縣毗連之瘠地並長春縣境內之十一十二二十三等甲地畝原定有三扣納租者應由各該縣知事會同蒙員察看情形除原額地明定折扣無可變更不計外如有浮多亦應按照原定折扣升科如實在地土瘠薄不堪耕種但按年納有利益者應查照本省普通自報升科章程第二十六條之規定分作兩等上等等以六垧作一垧次等以十垧作一垧均以熟地論當年升科假如地戶實有地百垧照內亦填百垧折扣納租地三十垧以上者准其仍按舊照垧數換給新照倘所納地租不足三十垧者即令補足三十垧仍以三扣為限

第七條 如有私墾官荒無租黑地以及台站私佔地畝應照上中下三等收價上等等每垧收價大洋九元中等六元下等三元均隨價加收二成經費當年升科

第八條 各佃民承種家地於三期限滿以後如有觀望不報或匿報浮多一經查實或被舉發即將承種地畝查照第七條私墾官荒及無根無地所定三等地價加倍勒令繳價並於所繳加倍價內提出三成賞給舉發人具領如該匿戶抗不遵繳即將隱匿地畝歸家旗另放

第九條 應收經費除在第一期內自報者應照本章程第三第四兩條所定數目核收外其在第二期內補報者無論原額地及浮多地均按第一期應收數目各加一倍核收其在第三期內補報者均按第二期應收數目各加一倍核收如過第三期不報者除將原額地經費按照第三期應收數目再加一倍勒交外並將浮多地畝歸公另放再此大報出浮多地畝均當年升科如原領荒地未屆升科年限者應查明原領日期扣足五年至第六年一律升科

第十條 已報地畝得由清理田賦局隨時派員會同該縣知事並蒙相權

農安縣志

卷二 田賦

六十四

員實地抽查以杜隱匿

第十一條 照費每大照一張准填地六段如填地一段至兩段者收大洋一元二角至四段者收大洋二元五角至六段者收大洋三元每照一張收註冊費大洋一角

第十二條 此次清理家地責成各該縣知事擔負完全責任會同蒙員和衷辦理所收經費國家與蒙旗各半平均分勞蒙旗應分之款隨時由各該縣蒙旗徵租處核收至縣知事經費由國家收入項下提留例如國家於收入一元內實得五角縣知事提支二角其餘三角解送省局蒙員經費由蒙旗應得五角項下自行開支

第十三條 漢蒙合璧執票由吉林全省清理田賦局刷印送交長春蒙旗徵租總務處鈐用關防後送回清理田賦局編號並用關防分發各縣填用其刷印票費由清理田賦局擔任

第十四條 漢蒙合璧大照由蒙旗刷印鈐用印信咨送吉林省長公署蓋印後發交清理田賦局編號再行分發各縣填用所收照費註冊費分爲十成以五成隨時撥交蒙旗核收其餘五成仍歸各該縣知事提解省局其印刷照費由蒙旗擔任

第十五條 各縣知事應督飭警廳按照根冊挨戶嚴催依限呈報第一期屆滿清理田賦局應查核各縣報地成績對於縣知事實行懲獎章程以期杜絕

第十六條 各縣對於清理田賦局交款報查各事應如左列辦理

(甲)各縣所收地畝街基各價及經照註冊等費均收大洋如無大洋地方即照財政廳每月所定均價數目折收官帖或小洋

(乙)各縣所收報費等款甲月收入須乙月十五日以前掃數解局如逾限不解致因元價增漲受有虧損者責令縣知事賠償

農安縣志

卷二 田賦

六十五

(丙)各縣應將已發執票繳驗地畝報冊收入計算書每至月底呈報清理田賦局一次以便查核

第十七條 長農鎮領四縣商民自報城鎮街基仍照原定章程辦理

第十八條 本章程自奉准公布之日施行

吉林省長存農安德惠長嶺四縣商民自報城鎮街基單行章程

第一條 本章程專以清查蒙旗城鎮商家街基爲範圍悉聽業主自報一律給予蒙漢合璧大照

第二條 清查城鎮商家街基應收經費以及期限悉照吉林省普通清查街基章程辦理惟住戶廟宇公所營房校舍所佔地基均免收費

第三條 依限報明註冊由縣公署會同蒙員和衷商辦俟會查明確核與原有契據相符即行填發蒙漢合璧大照每年仍照舊交納蒙租

第四條 此項清查街基所收經費註冊費國家與蒙旗平均分勞照費照蒙

地升科章程第十一條辦理

按本志例條章不備載茲何以備公布且現行也

一升科地數及租數

查農安自民國十年十一月開辦自報升科至民國十五年底止計原額原扣浮多三項共四十五萬九千零六十五垧四畝二分七釐共增租三萬六千七百六十九垧六畝總計全縣漲租為二十四萬三千八百七十二垧七畝八分茲將近五年額賦及逐年增租數列表於後

年	別原	額租	數新	升科	數共
十一年	...	...	...	...	...
十二年	...	...	...	...	...
十三年	...	...	...	...	...
十四年	...	...	...	...	...

農安縣志

六十六

十五年

一上年升科地別及數別

查民國十五年農安升科地原額為六百五十六垧九畝原扣為五百二十一垧零七分五釐浮多為三千六百五十三垧八畝五分四釐總計為四千八百三十一垧八畝二分九釐茲將全年報告總摺檢附於後

吉林農安縣民國十五年 月份自報升科地畝款項報告總摺

項別	種類	畝數	地畝總數	共收大洋	繳納旗款	繳納家款	繳納入款
...	...	...	...	...	...	...	...

查	街	基	經	放	官	荒	册
...	...	...	...	...	...	...	...

農安縣志

六十七

上年結存數無

本年收入 數三萬三千八百一十一元一角一分二釐  
本年縣署支數 六千五百二十八元五角九分一釐  
本年縣署支數 一萬六千九百零五元五角五分六釐  
本年解局 數一萬零三百七十六元九角六分五釐  
本年結存 數無

備

一查表列浮多地內經抽查員查出二千二百二十二垧七畝七分二釐  
一查表列中等城基地內有住戶二千二百九十九方丈一尺還章免稅餘  
一查表列中等城基地內有住戶一千二百五十方丈還章免稅餘係商  
家報領

丁卯 民國十六年六月十日具報抽查升科結束情形

奉批該知事辦理抽查升科告竣增加地畝一萬五千餘畝辦事甚屬得力應照本署獎勵章程第三條第一項之規定以酌調優缺存記俾示獎勵據呈抽查及辦事各員皆能潔己奉公不辭勞瘁應准擇尤酌保隨候核獎毋得濫冒云云

按此次辦理抽查升科科員王守信爲主任查徵收員助証員各二抽查員六係員六

農安縣志

清代

稅契

考田房稅契爲國家普通則例農民戶所有典兌向持白契爲據並不照章投稅爲數匪特殊之制宣統二年設長春清賦總局農領兩縣亦各設分局其民間所置田房均令赴局報明發給地照免其補稅以後凡田房典兌均照部定稅章一律投納

光緒三十四年冬十月二十二日札發稅契章程

吉省稅契向按六分契尾每張收費二十吊至是改三連紙爲十吊

宣統元年春三月二十二日飭與契徵稅三分

請減二分准直隸省奏定減半

以一分留作地方官辦公二分解省以濟公用

秋九月初一日加收田房稅契數抵補洋土藥稅釐

買價銀一兩收稅九分典價收稅六分自九月十五日起通省一律照辦按自後迭經展緩無案可稽附註於此

農安縣志

田賦

民國

稅契

考農安田房稅契向歸稅捐徵收局辦理時租賦歸縣經徵稅契歸局經收人民於土地買賣後每向徵稅局更名而不赴局稅契殊於契稅收入受莫大影

民國十二年七月稅契歸縣署接辦

按政歸縣辦既可杜絕弊混復可增加稅收誠一舉而兩得

一原定章程及稅則

契稅條例

第一條 本條例所謂契者指不動產之買賣契與前項契約用紙由財

農安縣志

七十

政部定式頒行各省稅廳製發

第二條 繳納契稅以貼用特別印花方法行之前項特別印花由財政部頒

第三條 不動產之買主或承典人須於契約成立後六個月以內依左列稅

率貼用印花赴該管徵稅官署呈驗註冊

賣契稅 契價之百分之九

典契稅 契價之百分之六

外典後賣之賣契得以原納典契稅額抵買契稅但以承典人與買主屬

一人者為限官署地方自治團體及其他公益諸人為不動產之買主或承

典人免納契稅但以收益為目的者不在此限

第四條 訂立不動產買賣契或典契時須由賣主或出典人赴該管徵稅官署

填具申請書領契紙除繳納契紙費五角外無論以何種名目不得徵收他

前項之契紙費由賣主與買主或出典人與承典人分擔申請書之格式由財政廳長定之

第五條 不動產之賣主或出典人請領契紙後已逾兩月其契約尚未成立者原領契紙失其效力但有障礙致契約不能成立時得於限內赴徵稅官署申明事由酌予寬限

第六條 原領契紙因遺失及其他事由須補領或更換時仍依第四條第一項之規定繳納契紙費

第七條 不動產之買主或承典人逾第三條之期限不依本條例繳納契稅者除納定率之稅額外並處以應納稅額之十倍罰金

第八條 繳納契稅時該管契稅官除另換契紙改正契約補繳納契稅額外並處以左列之罰金

農安縣志

卷二 田賦

七十

應報契價十分之二以上未滿十分之二者

短納稅額之二倍

應報契價十分之三以上未滿十分之四者

短納稅額之四倍

應報契價十分之四以上未滿十分之五者

短納稅額之八倍

應報契價十分之五以上者

短納稅額之十六倍或由徵稅官署依所報契價收買之

第九條 本條例施行前訂立之不動產買賣契或典契未經稅契者自本條例

施行之日起六個月以內依第三條之規定補納契稅但因障礙不能繳納

時得於期限內赴該管徵稅官署申明事由酌予寬限

第十條 前條之不動產買賣契或典契逾期不補納契稅並未於期限內申明事



由或匿報契價者准用第七條之規定

第十一條 本條例施行細則以財政部部令定之

第十二條 本條例自公布日施行

一 原定章程及稅則

查契稅現行辦法悉照原定條例辦理惟稅則於實行徵稅時稍有變更茲述於下

(一) 賣契稅

按契價百分之六徵收

(二) 典契稅

按契價百分之三徵收

按稅契章則與人民有直接關係故詳舉條例以資遵守

農安縣志

田賦

清代

換河

換河與稅契相表裏農安領種蒙荒向無照據人民與蒙公廩生異議恒由於

光緒二十四年按戶給照

蒙照

上年經吉林將軍長奏准增加長春農安租賦札委杜前縣等會同郭爾羅斯公衆員辦理是年辦竣放給大照

上開

宣統二年秋七月飭民開以前所置田房報明領照免其補稅

蒙照

照用蒙漢合璧字蓋用巡撫札薩克印信每張收費吉錢四吊以二吊歸蒙旗二吊歸公

上開

房照分三等

瓦房每間取吉錢三百文磚平房二百文土平房一百文

上開

附漢蒙合璧照式

吉林省长公署

郭爾羅斯前旗親王府

為

查該旗前經將長春及安撫處所有烟稅地奉成母烟烟家租文洋三角隨旗  
國賦大洋二角通有不予編見概不認現因吉有奉新所查所有烟地故一律自稅并如  
之然酌加稅地本以舊稅之額比於新稅所有烟地人洋二角半其分別免稅家租大洋三角  
永遠不規先一併折打四縣舉行及款單以辦理此次檢核後如再查有隱匿不報等情弊  
定行照章嚴懲不貸倘以兩力糾獲准其特免其要報明抵稅稅所有奉西大旗等處仍  
照原案奉西四十五年通查清文以符定制茲據 縣人 具報熟地 契稅計額

租地 兩 旗 分除熟地或食外合什稅給稅照以熟地素開立契稅者

計開 免稅熟地 兩 旗 也

一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分
一旗熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分	免稅熟地	兩 旗 分

免稅熟地 契稅計額 兩 旗 分

中平八國 年 月 日 署熟地人 署

此致

免稅熟地 契稅計額 兩 旗 分

免稅熟地 契稅計額 兩 旗 分

農安縣志

一縣之創設爲一省一國之基經營締造良非易哉元和郡縣自古志之亦以前人之功不可忘也吉甯各縣新造者居多洪荒洪燹四無際涯沿松江流域大抵如斯農安就古城遺址建城爲後漢時扶餘國舊都其見諸吉林舊聞錄者已有可徵特據東夷傳與鄒櫟通志均謂扶餘有城池宮室倉庫牢獄可見當時建築之精已相具端倪隋之高麗唐之渤海宋之遼金皆於此地設有重城爲軍事上所必爭各部落爭強迭盛所有建置更當與時俱遷矣惜往籍鮮徵農安除古城遺跡可尋祇西門外尙存古塔以供後人之憑弔其餘一切建置徵考其年月紀其沿革而皆不可得雖荒城之廢棄久矣洎興二百餘年東北邊太平無事招徠墾荒設官安民而一切建築乃由之以興夫陰晴深固以資捍衛斯城池所由築闢固相安以便交易斯市廛所由成至若廟宇所以肅觀瞻獄所所以重民命局所以服公務學校所

農安縣志

卷二

一

建置

以宏教育其他考物理者重闢場備荒政者賴倉廩維人心者藉祠宇皆建置之重且大者不可不志也至各村屯之設置至繁且夥錄述一一紀述不得不從略焉志

農安縣志

建置

前代

金

龍安城一作龍安在一禿河西金山東

城周七里四址尙存旁有塔亦名農安

清

今吉林西北二百八十里有農安城在伊通河西二里城基與冊說合西門外

半里有農安塔

郭爾羅斯南旗東南二百里有龍安城

農安縣志

卷二

一

農安縣志

建置

城池

農安縣城古城也相傳創設伊始四週隆起中街十字街一帶水深尺許蘆葦叢生獸蹤鳥跡縱橫交錯各商經營其間必墜高數尺方克成室其一片荒涼景象迄今猶可想見故當時均視為棄地即官府亦未於此出放街基乃以人民之結合遂搆成大邑古云衆志成城以農安徵之尤信

按元初此地為金陵安猶舊置開元路總管於此後以城市殘破移於關原自是兵革流離廢棄已久三百年來人事不修頃海桑田勢所必至耳以荒涼凋淡之區一旦得觀金城湯池之盛其盛衰廢興之故雖曰天命豈非人事哉

光緒三年夏四月勅商民俾驗築土圍

農安縣志

卷三 建置

三

各佔各修並築城門洞大

十六年夏六月築農安縣城

縣治俗名龍灣舊有土城圯矣週圍約七里是年築土為城門四東曰聚富南曰阜財西曰寶積北曰德海又作藏富水門洞三上蓋木板池深一丈

又蓋木城樓瓦頂角門三

二十五年夏四月重掘城壕

上寬一丈底寬五尺並建各門八字牆

二十七年春三月續修城垣及礮台

因舊有城垣均已坍塌復修底寬六尺頂寬四尺又於牆外靠根挖下二尺共高七尺五寸上砌雉堞亦曰垛口每垛口長一丈高一尺八寸週圍約一千四百餘丈又於東南東北隅各添築礮台一

宣統元年春四月補修城垣及門洞  
民國十三年四月增築城四隅礮台四  
十四年五月增築城四週礮台八

農安縣志

卷三 建置

四

農安縣志

建置

市鎮

農安自道光招墾以後戶口日衆交易事繁各地商人皆集於此購地建屋創設營業積久日盛遂轉荒涼之區爲富庶之鄉所謂一年成聚二年成邑者庶幾見之

- 農安市鎮之成立與各縣特異之點有二
一各縣均有官街農安則皆民產 因農城街基係人民與蒙古直接購買當時並未留有官街故至今城內土地買賣猶指街心爲界也
一各縣創設人民多係被動農安則係自動 因各縣街基均由官府劃留丈放招民購領限期築房一切佈置悉聽官府之指揮農安則純出人民自己佔領而創設者也

農安縣志

卷二 建置

五

農安市鎮之成立其原因有三

- 一農產之蕃萃 土地日闢農產日增糧石買賣蜂屯蟻聚於此
一工業之發達 先有燒鍋數家各種工業日益繁興
一商人之爭集 各床攤及大商家羣集交易視爲中心
有此異點及原因故成今日之市鎮茲再將街衢胡同以及各市約略志之

街衢
治城大街中分十字共成四街西街胡綬最路南北二街次之東街地勢卑甚除多數住戶祇小本營業數家胡同

西街小巷共三路南曰天主堂胡同北曰廣聚永胡同再北爲廣聚永後胡同曰縣署前胡同再北偏東爲教育局胡同東街小巷共二路南曰向陽胡同南偏爲小南門路北曰麒麟胡同

南街小巷共三路東曰清淨胡同西曰嘉貞胡同又西曰大仙堂胡同北街小巷共三路東曰安福胡同東偏爲小東門路西曰縣署後胡同西偏爲小西門曰財神廟胡同各市

馬市在縣署前胡同現移南街清淨胡同附近柴草市在城隍廟前現移西門外菜魚市在十字街南現移西門外工夫市在十字街附近今移北門外編者不過舉其大略茲仿舊安志例攝影附後

農安縣志

卷二 建置

六

真 窩 西 以 街 字 十 街 大 西 城 縣 安 農



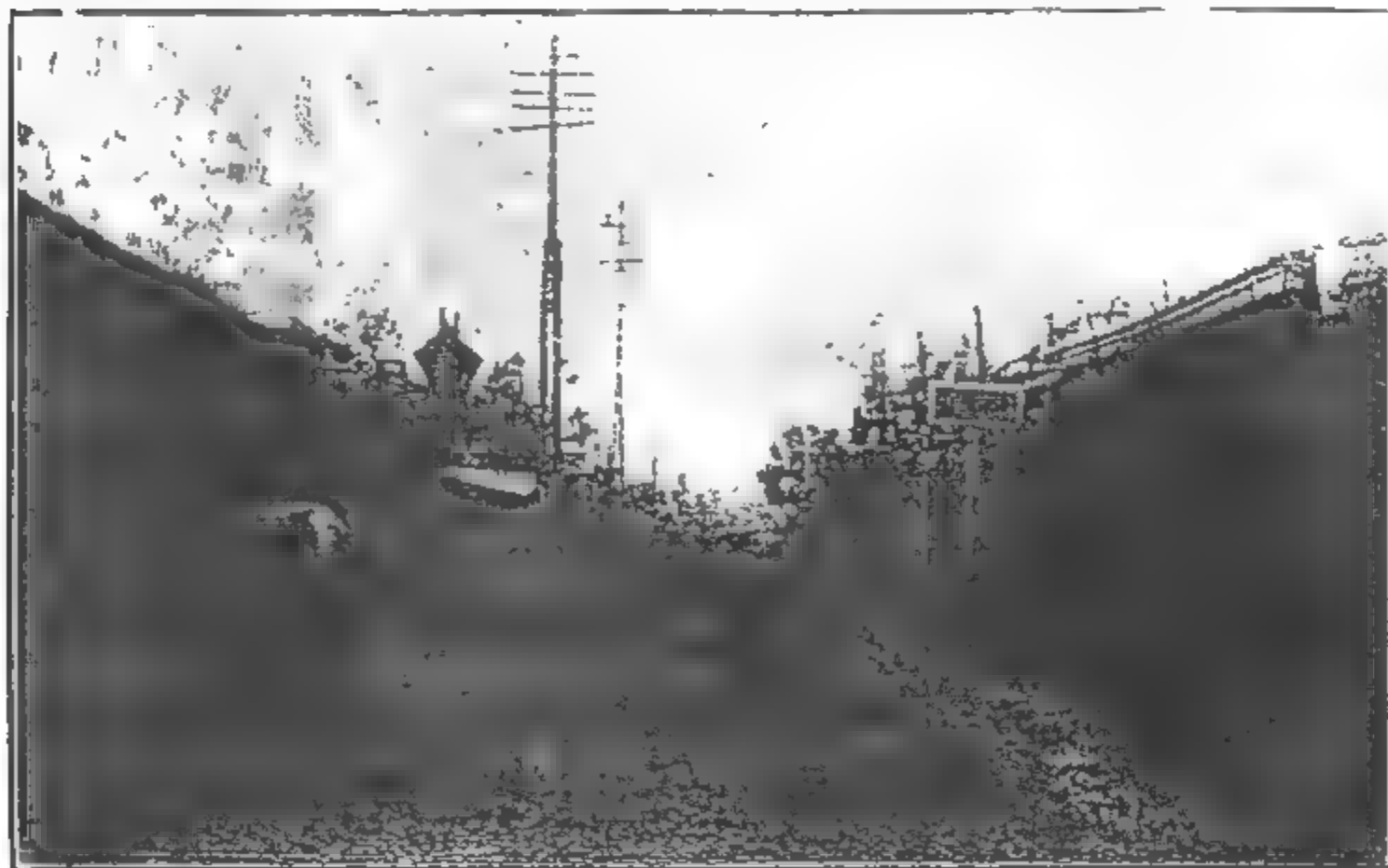
段 中 街 西 縣 安 農



農安縣南大街



農安縣城北大街





光緒二十八年夏四月修理街道

各街巷平高墊低旁掘水溝直通城壕其水溝橫穿街心處上覆木橋西南兩

街各修木橋一衆水匯流處各修磚水口南北西三街各修水口一十字街東

條磚水口一衆市胡同及大仙堂胡同修磚水口二

按此後每年均由各商號補修迄今履道坦坦其平如砥張前縣爲之也

此重市政也

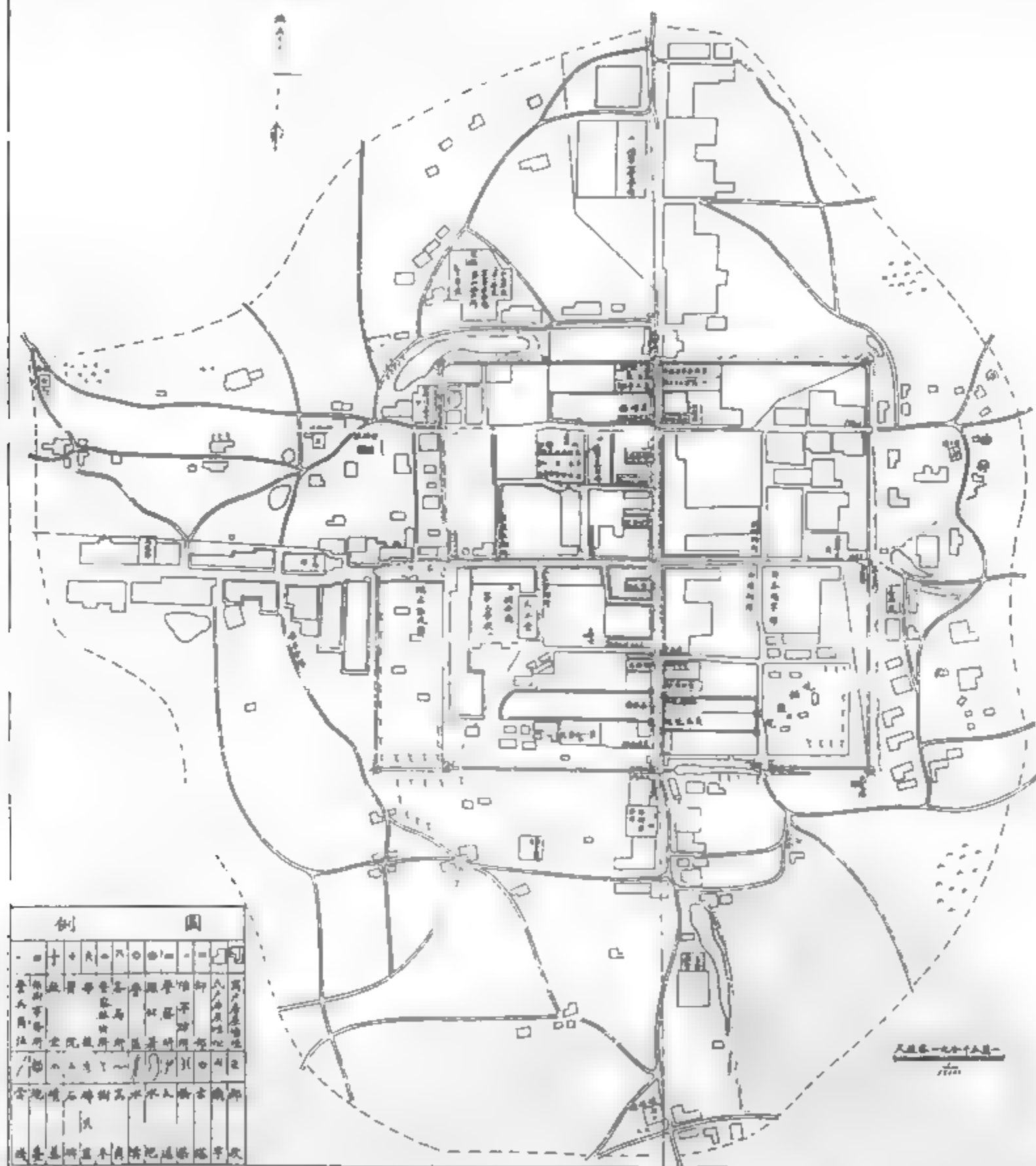
丁三十三年秋九月飭各街兩旁遍植楊柳

計全城約植千三四百株以商人不知愛護連年摧殘今所存者寥寥矣

丁民國十六年六月修理街道



農 安 縣 城 關 地 圖



第二區 靠山屯鎮

屯之北有榆溝未成鎮先有民戶五家處其下農人謂爲山故名清道光十三年丈放鎮基商業漸盛遂成鎮因沿以爲名

形勢

北高南窪三面水一面有道

街衢

東西街一長一里有半南北寬三丈

面積

南北均寬二百三十五丈東西長四百二十丈面積二千六百二十方丈

交通

鎮居縣城東北一百二十里南距伊通河二里北距松花江南岸三十五里東臨江三十里西至財神廟二十里南主拉拉屯十里舖各十里西北至八里營

農產 糧 豆 2.2 1.1

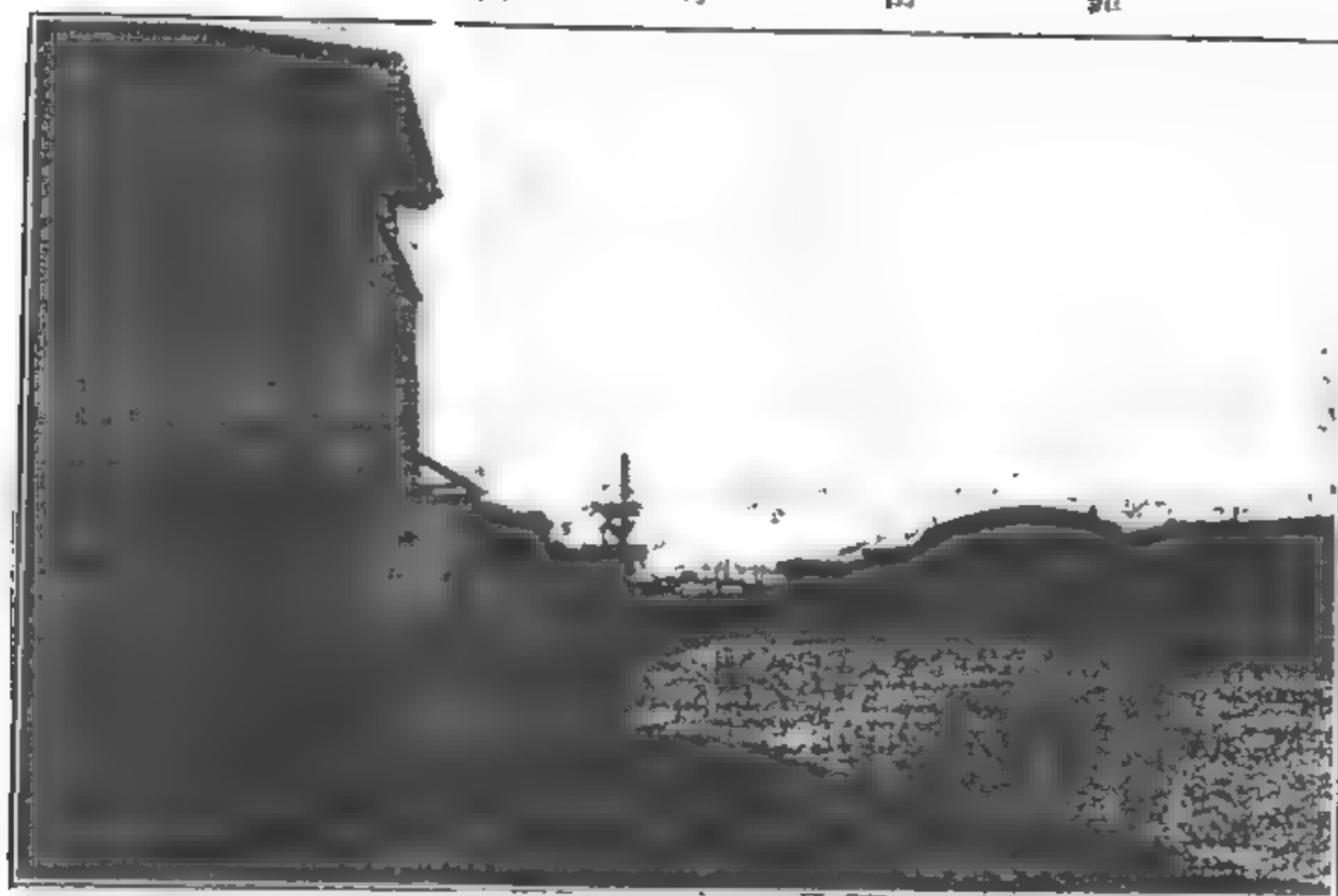
子江南岸三十五里北東兩岸均界扶餘縣

攝影並附圖

鎮 屯 山 靠

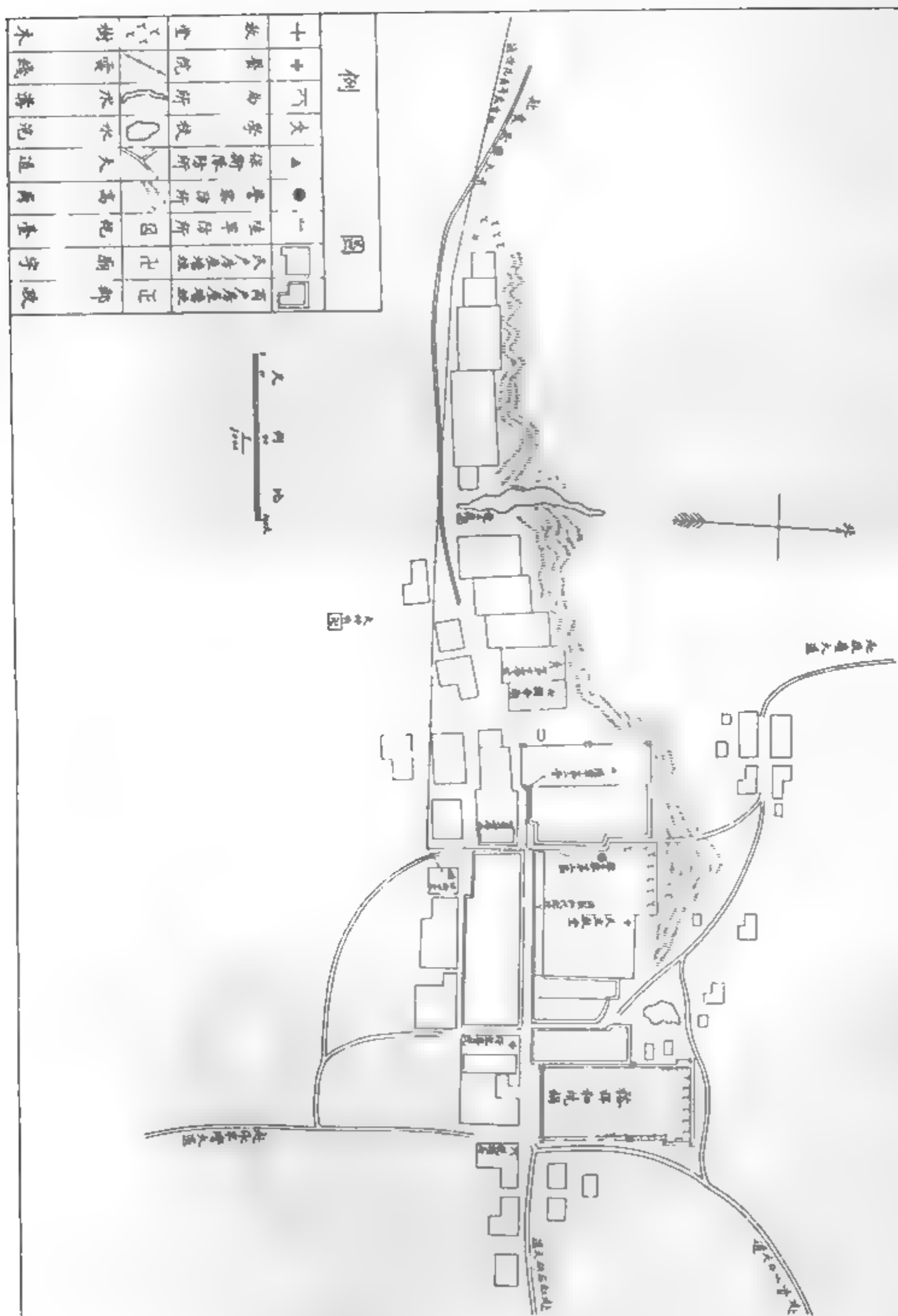


街 西 屯 山 龍



街 中 屯 山 島





第四區 哈哩海城子鎮

哈哩海者植物名也狀類麻高五尺許富刺激性熟時觸之則癢不可忍現該鎮各燒鍋院皆有之衆人呼以此名清道光十三年出放鎮基後即成鎮西距古城里許故曰哈哩海城子云

按吉林通志哈哩海蒙語榮名也

形勢

地勢平坦中有水溝

街衢

東西大街一長里許寬五丈

南北長二百七十丈東西寬二百四十丈面積二千零四十方丈  
交通

良安縣志

卷三 建置

九

南北大道一通三處(一)北至大賓縣二百餘里(二)東北至扶餘縣一百八十里(三)南至縣城六十里又至孫家爐十二里由爐至高家店八里東北至張家店十五里由店至蒙府三十五里東北至卡拉木江口四十里

或者曰哈哩海者蒙人名也如查干吐莫四克雞塔呼之類考上述植物惟該鎮有之傳之者衆現教育局長張曾親書之

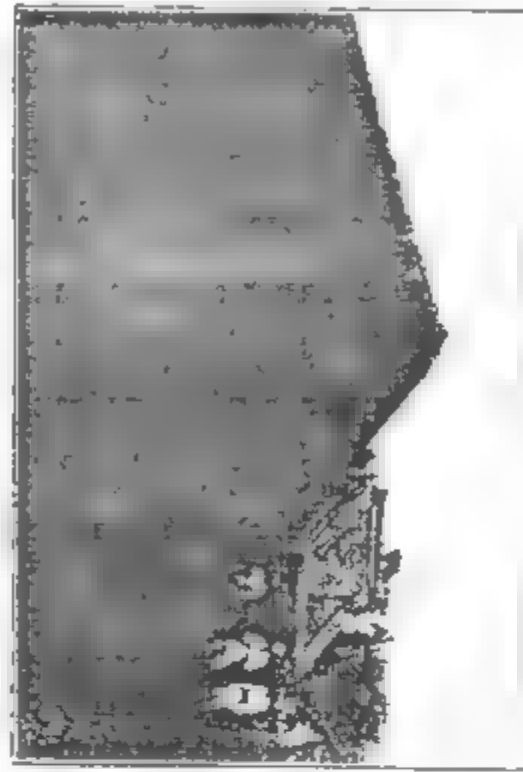
攝影並附圖

哈 哩 海 城 子 鎮





高家店考初九校教員高景校校



高家店考初九校教員高景校校

# 高家店

第五區 高家店

初名太平嶺有百姓者開闢於此更名高景發展軍警學校燦然俱備與泰山屯相伯仲也

形勢

地勢平坦無城池

街衢

東西街一長一里寬三丈五尺

面積

南北長二百八十丈東西寬二百六十丈面積二千一百六十方丈

交通

南北大道二北至扶餘縣一百八十里南至農安縣六十里東西大道一東至泰山屯七十里西至哈喇海城子二十五里

高家店考初九校教員高景校校

予曾祖考諱仁輔行五道先初元由直隸順天府保定縣遷於龍灣  
北六十里之太平嶺地勢平坦置荒落戶其地為縣城至八里營子與泰山屯鎮之要道遷客商人多會於此日之夕矣誰為下榻予曾祖考見其然也爰就其地開一旅店人呼之曰高家店云店左右有床攤二三因營業發達繼增小商號四五家燒酒一家曰北盛當該當歇業改組福成合（即今福成達）比年以來地闢人稠商號林立遂成今日之市鎮故又以高家店鎮稱月以二五八及十等日為集肩挑貿易遠近無弗至至則無不駟繼以去而鎮之名乃益著雖非通商鉅埠然布帛菽粟足應社會之需求其陸軍警團之駐防也學校及分局所之組織也電話郵政之次第成立也將來發展殆未可量然邇來多有歇業者又必有所以然之故矣

萬金塔鎮

# 萬金塔鎮

第二區

十一

萬金塔鎮之小者因北有十堆如塔故名無軍警團學校及各分局所也祇小本營聚數家而已

形勢

地勢平坦

街衢

街為十字形東西半里南北一里

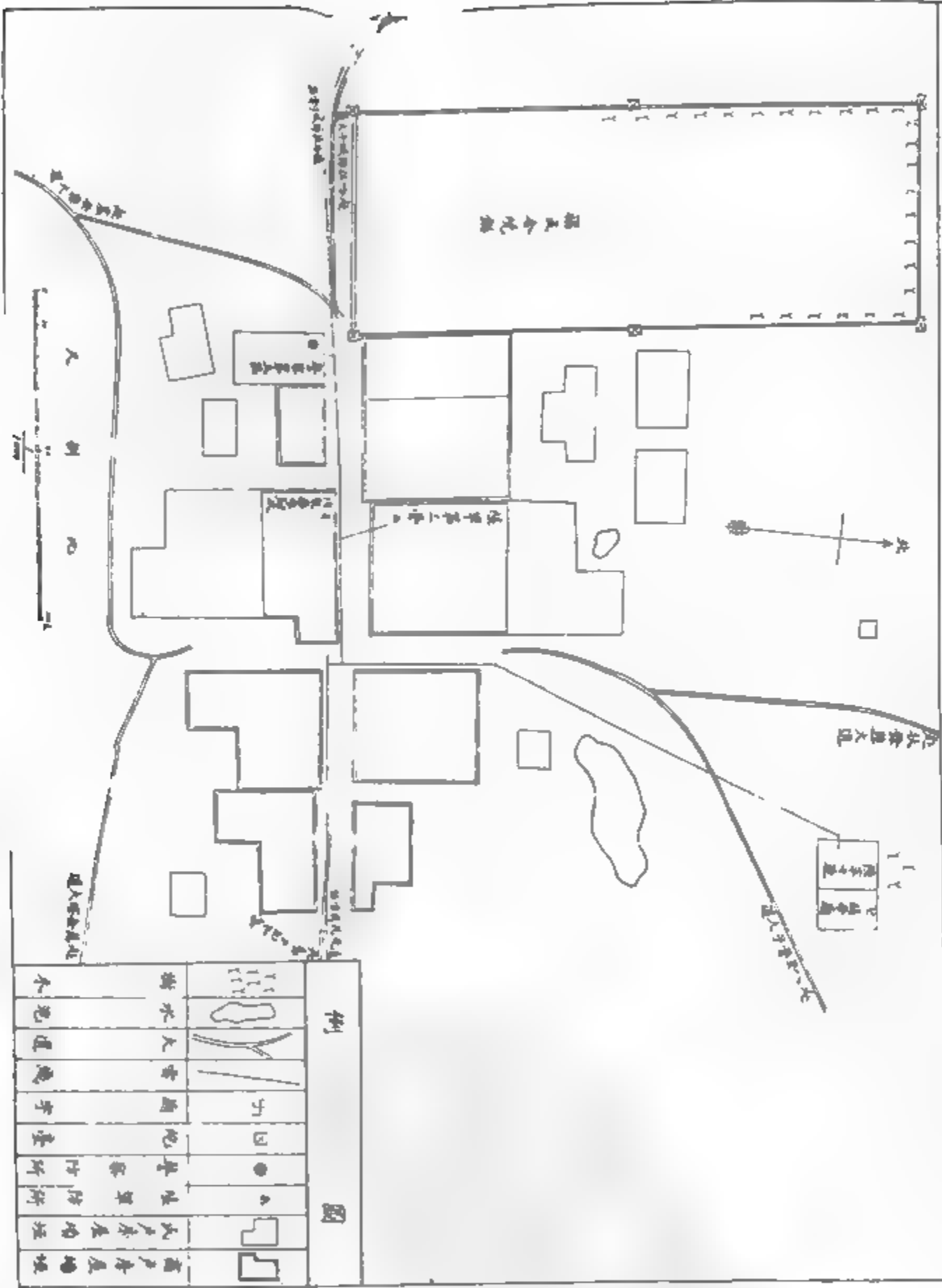
面積

南北長二百八十丈東西寬二百六十丈面積一千一百六十方丈

交通

南北大道一北至扶餘縣一百八十里南至縣城六十里東西大道一東至泰山屯七十里西至哈喇海城子二十五里

# 圖 地 鎮 店 家 高 縣 安 農





# 農安縣金塔鎮地圖



第八區 伏隆泉鎮

初爲蒙古游牧地光緒十五年設鎮因南有興隆鎮西有伏山東有泉眼嶺各取一字以爲名文放後僅順升公燒鍋一家後商人聚集日臻繁盛以今日考之當爲各鎮冠

按稅捐分局列縣鎮一等伏鎮二等高家店二等哈哩海城子四等

形勢

地勢平坦周圍有深

街衢

街爲十字形東西三里十五丈南北三里二十八丈

面積

南北寬三百六十丈東西長五百丈面積三千四百四十方丈

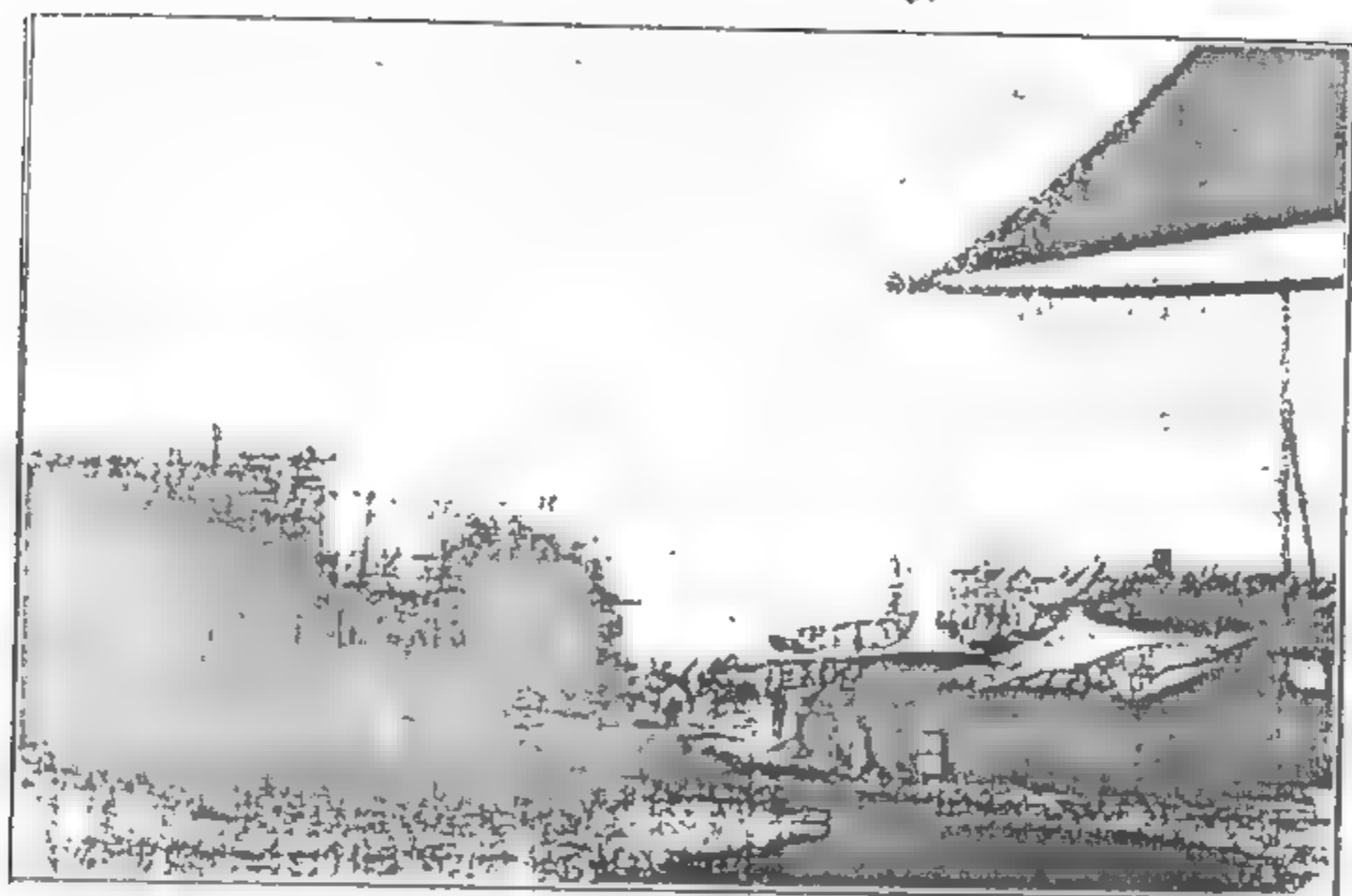
伏隆泉考 詳縣志卷四

歲丙寅余以勸丈伏隆泉鎮地甚得來是邦簿書缺卒未及詳考丁卯三月之望清查戶籍至此環遊一週稍得端倪或曰其地西有伏山南有興隆鎮東有泉眼嶺二屯各以一字名之此伏隆泉之所由來也是不然考伏隆泉五十年前一片荒煙蔓草已耳迨郭爾羅斯公招民墾荒是地遂開闢焉初無伏隆泉之名伏隆泉者乃給復隆泉鄉家燒鍋以名之也該鎮因陵四合蜿蜒起伏如龍狀故又以伏龍泉稱此非余一人之私言也余友鞠繼峯曾爲我述之若謂取三村以爲名近伏鎮之村多矣胡爲而取此且以文義考之稱以復隆可也即改爲伏龍亦可也伏隆二字絕不相蒙誰能強作解人乎固知爲荒渺無稽之談也雖然伏鎮西界長嶺北連蒙疆胡匪出沒無常其難於治安也明矣去縣城九十里一切設施極長莫及其爲強敵所不及也抑又明矣今則陸軍駐於斯警團駐於斯與前之其後強敵者異矣郵政立焉電線通焉男女學校亦次第成立焉與前之榛榛莽莽者亦異矣商店

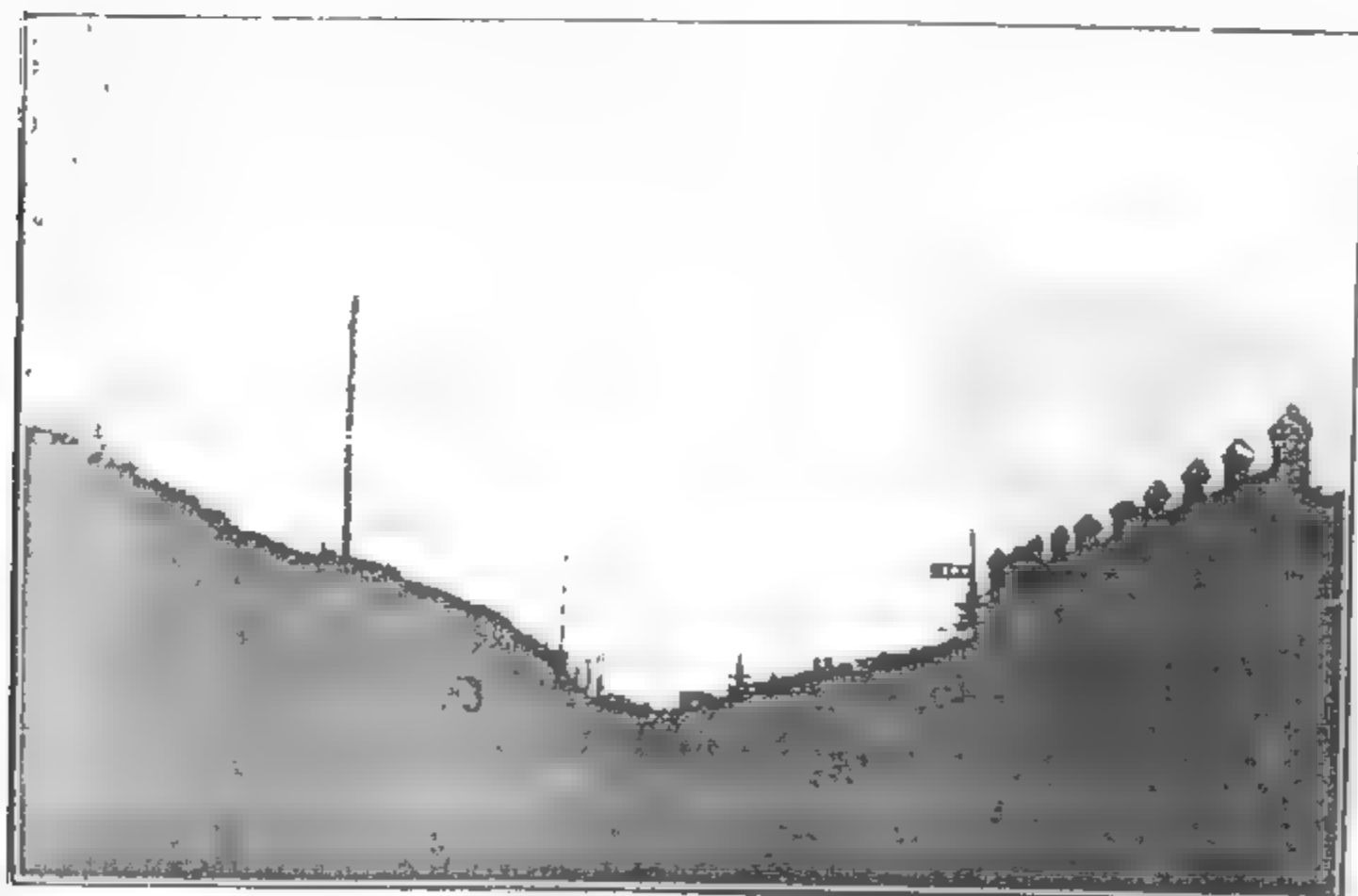
百餘家實本雖不甚豐而然進有無足以前民而利用居民六百戶智識雖未盡啓而生深教養足以正德而厚生以今日言之雖不敢與各鎮比陸而發展之機亦即伏於此矣即謂之伏隆也亦宜

按戊申報告書作龍成已報告書又作隆亦如隆安之爲龍安隆州之爲龍州皆本同耳日人稻葉所著滿洲發達史謂吉林省各鎮多以商號立名緣其初祇有商號尙無住民也說頗近理即如慶安之三盛玉鎮是其明證然則伏龍泉係商號復隆泉之轉訛殆無疑義

街 南 泉 隆 伏



街 北 泉 隆 伏





第九區 巴吉堡鎮

出縣城而西有鎮曰巴吉堡初有蒙員名巴吉者提兵築壘於此蒙人即以其名名之猶言巴吉之學也商業繁興爲農安以西之名鎮迨伏隆泉設街銷貨日盛營業乃漸即蕭條矣

形勢

地勢西高東窪產硝正東十二里有敖板吐水泡

街衢

東西街一長一里南北半之

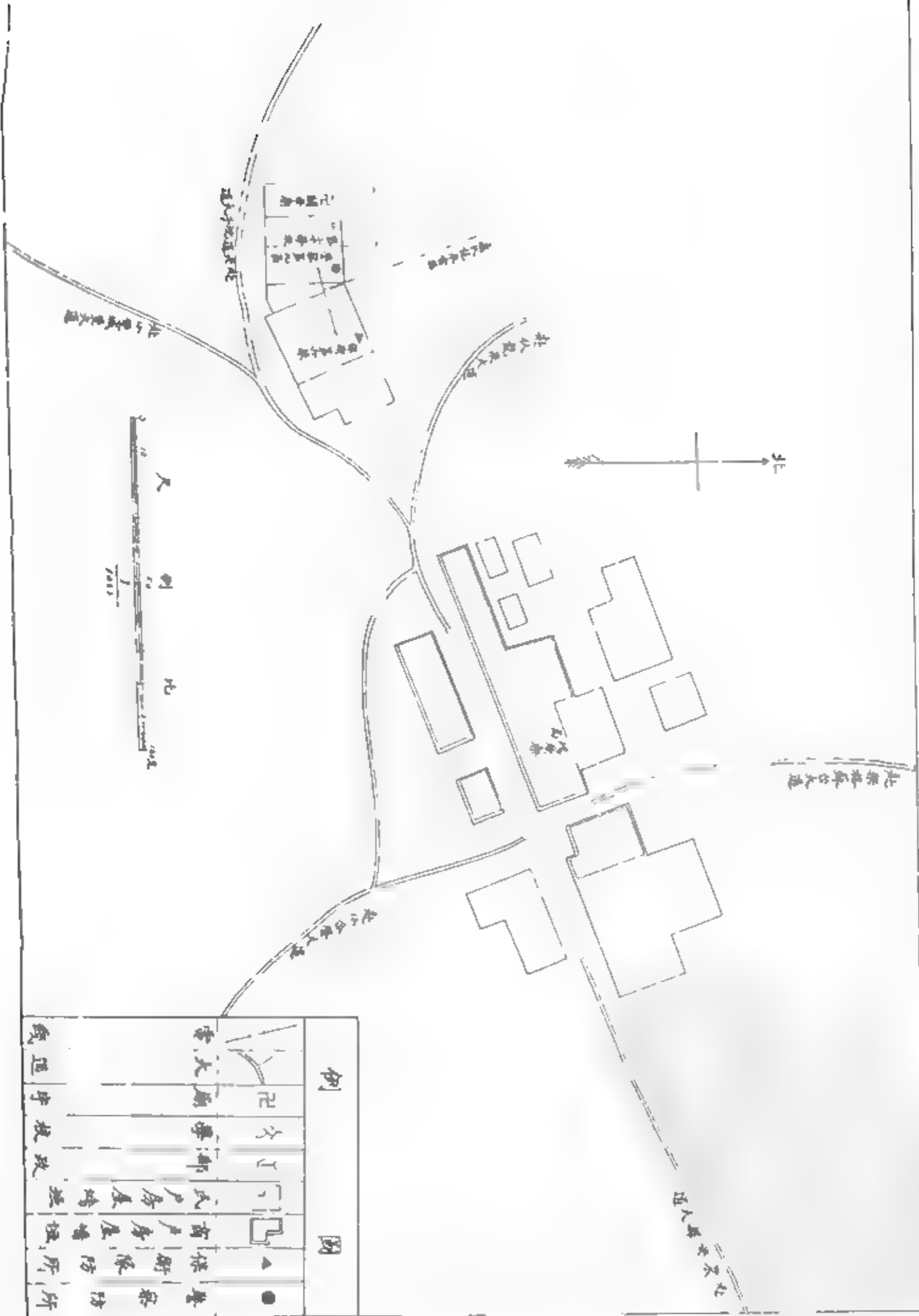
面積

南北寬一百丈東西長二百八十丈面積一千五百二十方丈

交通

東南西北大道一東南至長春界小河隆百餘里西北至伏隆泉三十里東南

大道一東至農安六十里西至小雙城堡六十里  
附圖



架格蘇台鎮

農安有鎮之名而無其實者則萬金塔及架格蘇台是也萬金塔已如前述而架格蘇台之蕭條與埒有小本營業人家夫既同謂之鎮矣余亦鎮之可也

按地理有宜稱之爲鎮而曰村曰屯者如山東之周村奉天之新民屯是也又有宜稱爲村與屯而曰鎮者農安之萬金塔架格蘇台是也然則天下之不平豈獨二鎮也哉

形勢

地勢東高西窪距鎮西五六里有薩羅甸子水泡

東西街一長一百五十丈南北寬 丈

面積

南北寬一百零五丈東西長一百九十丈面積一千一百八十方丈

農安縣志

卷二 地理

十五

交通

南北大道一分兩股一至長春縣一百八十餘里一至農安縣六十里北至五道岡二十五里又正東西南大道二東至哈哩海城子六十里西南至巴吉營四十里





農安縣志

解宇

昭勝廳

光緒九年春三月創建昭勝衙署 昭勝衙署 是為 農安有府署之始

正廳三楹東廂三楹為科房西廂六楹為早壯班房內宅正室三楹有木門樓

一上同

按該廳舊址介縣署巡檢署之間光緒己丑改設縣治遷移昭勝舊山屯營年移長春朱家城子後就此地改修縣署毀之先昭勝志始也

縣署

光緒十六年春三月建農安縣衙門 縣衙門 是為 農安有縣署之始

址在城內北街路西財神廟胡同建正堂瓦房五楹中有屏門曰大堂東西廂

農安縣志

卷三 建置

十六

各五楹東為吏戶禮三房西為兵刑工三房儀門瓦房三楹門外東西瓦房十二楹為早壯捕快班房頭門瓦房三楹門東北街神廟在焉二堂瓦房五楹東西配土平房各三楹又東瓦正房五楹為花廳西瓦正房三楹為書房西廂土平房三楹最後瓦正房五楹為內宅東廂土平房二楹西廂三楹又馬號廚房各三間馬廄炭棚各二間門外照壁一土墻一道高一丈三尺長二百三十五丈磚牆兩道高一丈長八丈費庫銀五千五百兩

二十四年夏四月重修內宅東西廂及甬路 詳見 詳見

東西土平房各三楹易大堂前木板甬路並補葺瓦房二十九楹

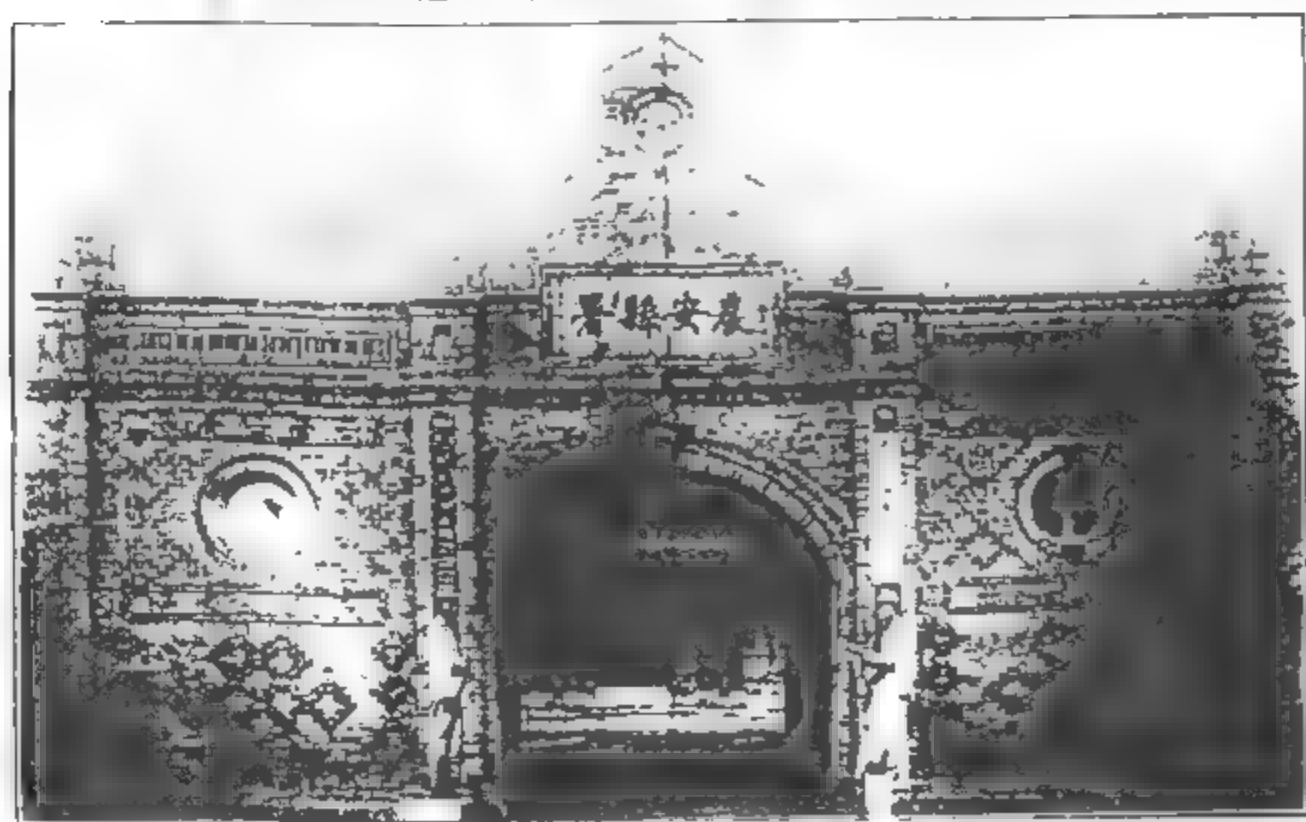
三十四年重修縣署各室 詳見 詳見

改修辦公接待二室文案庶務處增置玻璃門窗並易新磚瓦

宣統元年秋八月重修大堂並頭門改西式門面 詳見 詳見

附縣署攝影

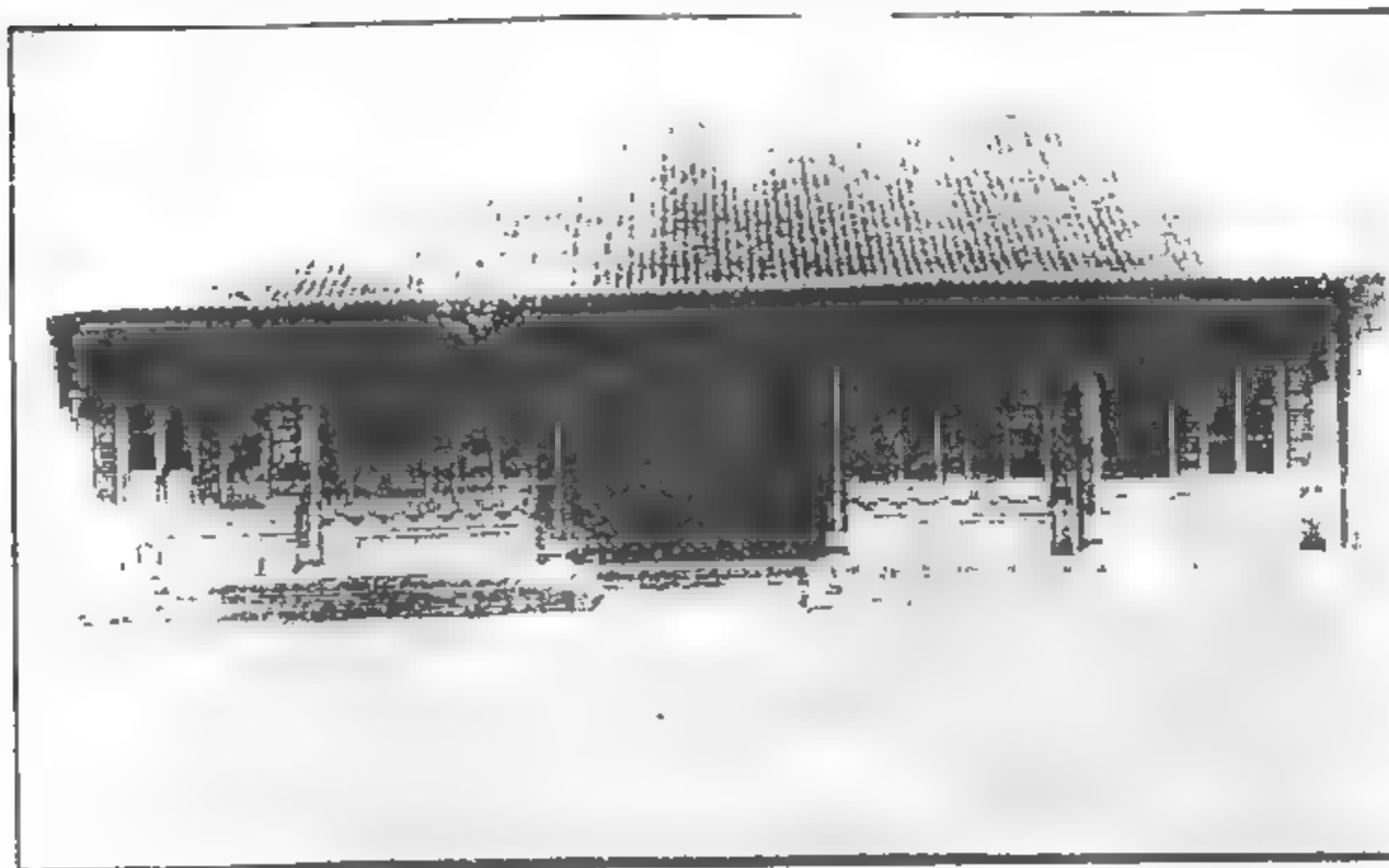
前門正外面觀之內容



農安縣署前門之斜線



農安縣署行政官廳



巡檢衙門

光緒十六年夏五月建巡檢衙門

址在縣署西建正廳瓦屋三楹東廂平房三間爲科房西三間爲弓兵駐宜門

一頭門瓦屋一楹後瓦屋三楹爲臥室東西廂土平房各三楹

宣統二年夏六月重修巡檢衙署

以頭門及宜門均倒塌也並增置札欄門一道約一丈五尺巡檢張大綬監修

上同

迨民國二年巡檢缺裁遂改駐警察所矣

審判廳

宣統元年夏四月建地方審判廳

因是年司法獨立創建地方審判廳就縣署旁東花廳原瓦房五楹廂房三楹改正房五楹爲洋式中建小亭一外墻短欄圍牆一道牆外增築會議廳三楹

農安縣志

卷三 建置

十七

三年審判廳撤消由縣署設審員民國十二年司法獨立又改設司法公署於此附影如左

農安縣司法公署



庚辰二年春三月改建地方審檢兩廳

因審判廳在縣署東花廳與行政官署混合不符部章就教育局東捕盜營舊址改修地方審檢兩廳磚平房五楹並帶遊廊台塔窗高一丈一尺二寸爲廳長廳員辦公室司法會議室三楹舊高九尺五寸男候審室兩間女一間頂壁皆用木板簷高七尺五寸木柵欄一道寬十五丈五尺柵門二扇高八尺五寸大門外木照壁一高一丈七尺寬一丈四尺兩旁壁石柱二洋式大門樓一座門外青磚牆寬二丈二尺五寸均分三段砌磚墩四中高一丈九尺兩旁高一丈二尺一寸加建平面圭形小山牆一段上鋪建築年代字旁以雙龍盤珠花紋門左回事處一間門內磚照壁 高丈九尺五寸四圍俱用青磚中嵌上環壁以口兵吏警辦公室平房四間舊高一丈四寸平房四間舊高九尺六寸庭下至平房一間舊高八尺八寸三年春通飭除商埠及省府准設審判衙門餘均裁撤現東北陸軍第十六師駐防於此

攝影附後

東 北 陸 軍 第 六 十 師 司 令 部



光緒十九年夏六月創修儒學衙門  
丁 二十三年秋八月儒學落成

大門一座明倫堂瓦房三楹東山牆鋪有臥碑一東西廂磚平房各三楹二門一座後有瓦正房五楹爲內室東西廂磚平房各三楹週圍墻垣若干丈清季儒學裁撤宣統二年改辦農學堂民國十五年又改設初級中學校  
分防主簿衙署

光緒二十九年秋七月創建縣屬新安鎮主簿衙署

頭門瓦房一楹門東西正平房各五楹射捕盜營衙門一廂門外東西廂各五間早兩班房在焉正廳瓦房三楹東廂三楹爲科房二堂瓦正房三楹後有瓦正房三楹爲內室東廂廚房西廂差役房各三間二堂內馬號二間大門外照壁一主簿馬恩海監修

農安縣志

卷三 雜記

十九

捕盜營

光緒二十二年夏四月修捕盜營

址在縣署頭門進東建磚平房五楹木門樓小角門一座

按農安捕盜營自設治初已組織成立時草昧初開無敢建榮營房兵士棲身旅店一切辦公殊感困難此次興建因縣屬巴吉壘糧戶郭七祥家於乙未歲被匪圍槍斃陸陸於數里岌岌可危適該營勇全道至此聞警直前擊之匪逃圍解郭感甚來縣呈請願報効磚瓦木料以助興工此亦公好義之舉也因並志之又該營外委係省委餉銀由道署發放有官性故以附解字之後

農安縣志

建置

獄所

光緒十六年夏四月創修監獄

址於縣署西南隅南北瓦房各四間獄神廟一楹磚地一道上置木架及壓塔次夫高二丈長二十四丈獄門外守役土平房三間費庫銀千五百兩

按監獄於清代各屬皆三年一修沿爲成例蓋以嚴內外慎防閑也

二十二年秋八月重修獄房

巡檢陸康保監修

己 二十五年春二月重修女封木札欄門

巡檢孟廣鈞監修

子 二十六年夏五月補葺南北兩封及內外更房

農安縣志

卷三 雜記

十

巡檢徐兆松監修

丁 三十三年夏六月創修改良監獄

於舊獄南建丁字形監房一座十四間外有習藝所及各應用室十八間磚牆四丈

三十四年秋九月建民刑拘留所

拆舊獄內圯毀之監房八間就原址北改建民刑拘留所磚平房五間以間半押刑事罪犯以二間收民事及苦工人犯其餘間半作看守住所巡檢趙桂馨監修

宣統二年夏五月改建看守所養病室

平房六間自是規模愈宏廓矣

農安縣志

局所

警察所

民國十五年秋改修警察所頭門及望火樓

頭門年久失修墮且傾矣至是改修並建西式門樓寬敞宏煥然一新

院內築望火樓一置木斗其上高五丈餘可容兵士一名晝夜輪流注視全城

在望一遇火警指揮消防隊急往撲救決無延誤賴以保全者多矣

影附警察消防隊

按警察所即舊巡檢署改修也前庭正房三楹為隊長及傳達室東廂三楹

為保安隊及衛生隊室西廂三楹為消防隊室後庭正房三楹所長及股員

室在舊東廂房與稽查室西廂書記辦公處均三楹

農安縣志

卷三

二十一

四門分駐所

光緒三十三年夏六月創建四門分駐所

所共十五間均磚平房前帶遊廊其地基皆紳民所捐助也

西門裏路北靠城墻修分所三間地基長三丈寬二丈紳戶劉廷選捐助

東門裏路南靠城墻四間地基長四丈四尺寬二丈紳戶趙俊義捐助

南門裏路西靠城墻四間地基長四丈四尺寬二丈紳戶涂懷清捐助

北門裏路西靠城墻四間地基長四丈四尺寬二丈民戶鍾翰捐助

自治局

光緒三十四年春三月創建自治局

縣署東西會撥隙地一段建洋式房二十三楹墻砌青紅磚窗嵌玻璃地鋪滿

磚上覆洋瓦各室均帶走廊規模頗宏壯觀

諸事廳五間 自治研究所講堂三間 局長室一間

參議員室二間 庶務員室一間 法制員室一間

宣讀員室一間 調查員室一間 書記生室一間

接待室一間 儲蓄閱報室一間 物置室一間

夫役室一間 庖室一間 回事處一間

按自治局於丁未年成立原借財神廟院內開房五間為辦公宇因規模狹

隘不敷分布故擇地另建內附公吏育成會一班辛亥設自治籌備處後改

全縣參議兩會民初取消議可勸學所遂遷入矣

農安縣志

卷三

二十一

學務公所

光緒三十四年夏四月建學務公所

設學務公所西街天主堂胡同城隍廟院內就西廂原房改修五間新易磚瓦

增置玻璃門窗

按是年六月學務公所改稱勸學所民初遷自治局院內十三年又改組

教育局附攝影



貧民習藝所

宣統元年創建貧民習藝所

址在南門外路西建磚平房十八間正中西洋式洋瓦房五楹週圍遊廊四面台塔又西磚房四層共二十四間為各工製造場週圍土垣八十八丈高七尺後稱工藝場民國十二年停辦現係衛隊移駐於此

教育品陳列館

光緒三十四年春三月創建教育品陳列館

原縣署東南會開地一段建西式房七楹東西各配耳房一間前面磚墻一道高四尺餘上繫藍色木欄欄高約五尺寬八尺餘改元以後停止營業已收設農教兩台矣

農安縣志

十三

# 農安縣志

建置

光緒三十二年夏四月於城外西北隅創建高初兩等小學堂 王如龍

房分五層頭層門洞正中瓦房東西磚平房共三間二層出廊瓦正房三楹東西磚界牆二磚門樓兩座三層東西兩層各磚正房七楹又東門洞平房一間廚房平房五間磚照壁一甬路滿院磚牆高約六尺餘共六十九丈二尺有東便門二土垣高六尺增長三十三丈五尺 民國十二年已改稱第一校門前為校植園中建木亭一內設木桌凳其色紅旁栽各種花木煤如堆錦園上垣六十丈高六尺攝影附後

教室 閱報室 成績室 校長室

農安縣志

卷之五

二十四

教育室 儲藏室 傳達室

庶務室 管理員室 校役室

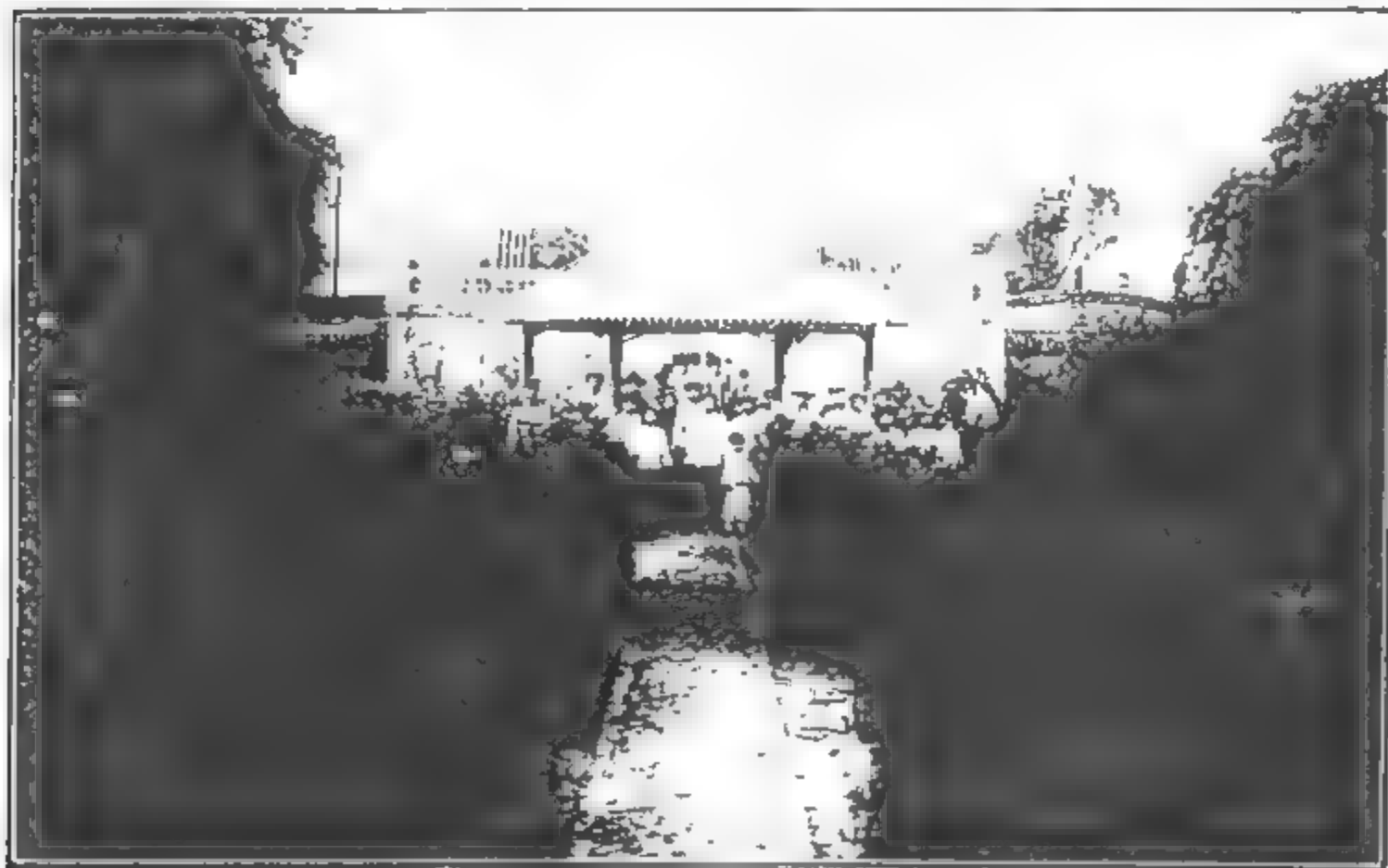
飯廳

民國十三年五月添築第一校西式門臉一 王如龍

十五年四月增修第一校各室 王如龍

增修西式磚平房三楹重建飯廳磚平房七楹 自是規模漸備

第一校植園圖





光緒三十三年秋八月於城北西北隅創建師範傳習所

大門三間西式洋瓦正房九楹四面均有台階遊廊後有洋式瓦房三楹最後磚平房五間

此房係三十二年知縣王興泰增建

按民國十一年經知事李改修大門為西式門樓一楹十二年改第三校現與第一校合併矣

申庚三十四年夏四月改修城隍廟房設第二官立初等小學堂

房十一間三間為堂長教員室三間講堂三間學生寢室

上同

宣統三年春繼修正房教室五楹復改修後殿三楹作教室

秋七月於南街舊貞胡同建女學堂

東西院落共分三層東首門及正房各五間為成績室及教員室西廂磚平房教室三間靠南耳房二為女役室東廂磚平房三間為閱報室靠南耳房二為沐浴室二層校長室及教室磚正房九間西廂庶務書記及儲藏室磚平房

興安縣志

卷二 教育

二十五

七間三層土平房三間為廚室西廂土平房三間為夫役室極西為校植園內栽榆柳等樹及花卉井二層院有木大門三層院角門各一座週圍土垣一百零五丈高八尺

新開

按女學堂光緒三十四年夏四月成立其址而用之者以知縣李借邑紳左兆鼎園房五間也宣統二年秋復經知縣茹設保舉講習所於左紳西廂房九間三間講堂四間宿舍一間教員室一間接待室食堂與女校同之後逐漸擴充以狹隘故擇地另建

乙丑民國十四年夏四月重築第二校校舍

知事

修葺西廂土平房六間正土平房教室六間原有門洞六間週圍土垣八十五丈五尺

新開

按即第二官立小學堂改第二校

秋七月改建初級中學校

知事

舊學署也房十二間居後院偏東

新開

初民國二年知縣壽創農桑學堂築磚正房九間是年翻修

宣統十五年春三月增築東廂磚平房七間

知事

至是中學校各舍始足分配

校長室 文牘室 學監室 教員室 會計室 庶務室 教室

自習室 接待室 傳達室 閱報室 游藝室 宿舍 食堂

校役室

攝影如左

興安縣志

卷二 教育

二十六



農安縣志

建置

園場

植物園

光緒三十四年及四月建植物園

李維

擇縣城小東門外商會園荒創地百畝作植物園東濱伊通河挖壕築隄三百三十丈插柳以爲屏障有蘇子瞻六松風景中間開門以資出入門內築室三間爲技手園丁住室翠微深處南北各建一亭爲遊人休息之所中留地六畝備將來建設農務學堂暨儲藏植物燬室農莊陳列所用條枝木之類若干花之類若干五穀瓜菓之類若干凡一畝榮一甲拆園丁皆食報唯諸分門別種各以類從並將各植物名稱繫木牌其旁以標明之示識別也

農安及中

按當時豆棚花架快綠怡紅頗合公園性質邦人士女苟得斯地一往遊焉

農安縣志

卷二 建置

二十七

花陰問字亭畔品茗徘徊吟咏其間胸襟爲之一豁真世外小桃源也惜改元明年河水暴發所有建植盡付波臣可勝浩歎

考此園已於民國五年改爲農業試驗場

農業試驗場

年 月改建農業試驗場

擇於城北西北隅建磚止房五楹東爲場長室西爲技師室西廂磚平房五楹南爲場役室北廂室填高七尺週圍六十六丈院西爲農植場四圍土垣六十八丈高三尺

李維



農安縣志

建置

倉穀

初農安有天理良心四倉建設年月無考宣統元年春將心字倉劃歸長嶺縣  
餘天理良心三倉民國以來收數益多儲藏宜備乃於哈哩海城等處建分倉三  
合原會計之其數六其地點收數另表註明茲將前後辦法志其崖略

光緒十五年秋創捐糧穀

知縣張瑞  
是為  
農安存倉之始

收穀一千三百二十九石四斗八升四分貯天理良心四倉

二十三年夏六月二十八日倉報倉穀數

白知縣

天字倉

內藏

原存穀二百四十一石五斗五升四合

撥給農治社一百一十七石四斗二升七合

農安縣志

卷三 風俗

二十八

實存穀一百二十四石一斗二升七合

理字倉

內藏

原存穀三百五十五石

撥給農樂社一百四十四石零五升

撥給農裕社七十五石

撥給農和社一百三十五石九斗五升

實存無

良字倉

內藏

原存穀三百二十六石三斗三升

撥給農治社二百二十四石零二升三合

撥給農樂社三十三石二斗

撥給農裕社一石七斗五升

實存穀六十七石三斗五升七合

心字倉 縣山

原存穀四百零六石六斗

撥給農略社一百三十五石一斗

撥給農治社二百二十六石五斗

實存穀四十五石

以上四倉共實存二百三十六石四斗八升四合

冬十月穀陳陳新 白如

共變價銀二千二百十八吊零四十文發商存儲 上

戊戌二十四年秋八月初一日飭變通積穀辦法 奉長官署令

各省社義倉穀由紳董經理不准官吏干預 光緒庚子

己亥二十五年每垧地徵穀三升三合 札如

慶安縣志

卷三

二十九

計收穀五千一百二十餘石 原

按三十一年姚前縣呈報六千二百八十四石八斗四升零一杓六秒未知孰是

就是

卯庚二十九年春三月飭查縣屬民數穀數 附送

縣境居民七千八百五十六戶男女大小八萬六千三百二十五名口

勸存積穀六千二百八十四石八斗四升零一杓六秒 原

宣統三年冬十一月二十四日城議會議決天字倉穀保管法並補修倉廩

出陳易新倉底修成風洞上易以瓦 事知

按是年七月改天字倉曰城倉存穀一千二百五十四石八斗三升三合七

杓八秒理字倉曰意鄉倉存穀一千七百七十一石六斗八升良字倉改泰

鎮倉存穀一千七百三十一石四斗零九合五杓八秒改倉名憲札也

壬子民國元年四月五號擬將舊存倉穀平糶以紓民困 事知

心區大小口五百八十八應領穀二百六十四石六斗

正區大小口二百六十八應領穀一百二十石零六升

意區大小口二百八十六應領穀一百二十八石七斗

誠區大小口二千三百一十四應領穀一千零四十一石三斗

民區大小口九百四十三應領穀四百二十四石三斗五升

東條大小口一百九十五應領穀八十七石七斗五升

西條大小口二千三百八十八應領穀一千零七十四石六斗

泰區大小口六百四十八應領穀二百九十一石六斗

安區大小口一千七百八十九應領穀八百零五石零五升

統共大小口九千四百一十九每名每月按一斗五升核計三個月共領倉

穀四千二百三十八石五斗五升每石按三十吊作價按六斗米出糶餘米

歸賣米之家以爲酬勞費每斗米作價五吊中區不在內 以上事知

慶安縣志

卷三

三十

乙卯四年春修伏龍泉農字分倉 原

倉房七間存穀一千六百石 上

條巴吉堡倉散於梁格蘇片 原

倉房十一間即原良字倉穀數未詳 上

丙辰五年十二月十四號穀數整理處成立 事知

設書記一以朱萬選爲總理區董 原

己未八年二月續辦平糶 事知

旋停以秋收難望准公民蔣永芳等之請也 原

庚申十年續募積穀 事知

自是年至十一年應得穀二千一百十石零 事知

壬子十一年黃花崗理字倉移設高家店曰理字分倉 事知

倉房七間自五年至是共收三次得穀一千五百餘石 上

理字分倉	
瓦倉房五間	一千二百零七石三斗
土牛倉房五間	七升二合六勺四抄
宮維棟五區第五區	李兆庚六區第六區

三十一

農安縣志

祠宇

記道光二十九年夏六月道士史俊魁於城南門外里許創設保安宮

前殿三楹東財神西藥王中

關壯穆侯

殿西龍王廟一間殿東勸忠祠一間

係三善娘娘殿西五間爲方丈東西廂各五間爲禪堂山門一間

已重修丁亥建碑一年久摧殘其文斑駁脫落已具辨矣

附勸忠祠

正面中間設中華民國萬歲牌一右陸軍騎兵上尉團副官郝恩光中尉排

長劉雙慶左陸軍騎兵上尉連長唐榮祿

東邊牌列尹占山劉雲峯白鳳山謝常本姜興清周昌安王孟財胡廷棟柴

農安縣志

卷二

三十三

萬升武永連李瑞九陳柏恆李萬壽王明三李萬才係滿洲桂林等十七  
名西邊牌列陳萬山王振升孫殿文李捷助劉海廷張子山于學明王奎五  
趙玉山宋起順傅永發李景山孫增義解進財謝恩喜齊萬江等十七名  
碑記

背面軍人於式四字後有小字一行民國十二年六月建

正面東三省騎兵十三團建修勸忠祠紀念碑記

其文曰嘗聞無武力不足以言外交非兵備不足以靖內亂而今則外交失  
敗補救無方內亂相循紛擾益烈豈果軍隊之不足恃歟抑亦教育之未臻  
完善耳昔曾文正公於勦捻之役謂湘軍暮氣甚深日之勝俄也其國人咸  
歸功於太和魂靈練兵之道不在拘泥其形式而在提倡其精神也如我全  
國各營駐防農安長嶺各縣毗連邊陲漢蒙雜處久爲盜賊淵藪所有官兵  
聞有匪警立即出勦均能應戰術戰略之要求無天時地形之險阻靡戰皆

農安縣志

卷二

三十四

從所向披靡洵爲各界諸君所共聞共見也惟第一營第二連連長唐永祿  
字壽山在榆樹縣茶棚老陣亡團部上尉副官郝恩光字海龍在農安祠堂  
地陣亡並有馬弁謝常本目兵白鳳山等七名均因勦匪陣亡苟非具有愛  
民愛國之真精神曷克至此當蒙吉林督軍特別獎賞優予恤給本團長目  
倪該陣亡官兵之忠勇擬建勸忠祠一座俾死者得安生者觀感而承各界  
諸君極端贊成遂卜地於農安城南關保安宮院內鳩工庀材不旬日而落  
成規模雖未宏敞地址最爲適宜儼若造物者特爲此忠魂所聚而設也惟  
望我國官兵奮發其平日之朝氣振刷其尙武之精神以保國衛民爲職志  
安內攘外永奠邦基胥爲我軍人是賴矣爰勒貞珉以誌弗忘云



咸豐元年道士彭合經於小西門外里許修見善宮

新開金

大殿三楹中築紫山一座山陽爲地祇王神像山陰爲鬼王配座五間前有瓦門樓三座週圍土垣六十丈高五尺強

按光緒戊寅己亥民十五各年皆重修又光緒辛丑知縣杜就殿西建義勇祠一座

正殿設邵玉璋牌一

左邊王太坤程萬貴馬洪喜岳文恩張富施長勝徐明涌長富孟兆玉夏洪財于喜和楊萬祥畢振和畢連福畢連發畢連財劉占湖高濟年十八名右邊顧有段永財苗日知潘勝海楊祥鄭文實張連義孫紹福孫瑞頭並兆春潘作山荀萬福李明十三名

按義勇祠之建因庚子之變仁義軍未至前敵而入農安境掠掠如匪社

農安縣志

卷三

三十五

首邵玉璋等帶同聯莊會兵士奮勇驅逐以洋炮抵快槍其不敢遠甚三十三人同時死難吁亦慘矣

同治十一年蜀人捐資於縣署東修財神廟

新開金

止殿出廊瓦房三楹東西廂瓦房各五間殿西禪室五間瓦門洞一間

光緒壬辰夏五月重修

光緒元年改修財神廟爲

關帝廟

新開金

初僧僧白於道光二十三年擇城西南隅修財神廟一座地基爲王某所施至是改建年久神像剝落復於民國十四年陸軍團長孫勳募重塑

關壯繆侯

岳忠武王像增修東西廂各三間前面砌花牆一道磚門樓三座殿西舊有禪堂三間前有大門洞一間

按該廟爲祀典所崇諸神雜配非禮也禮無雜舉之祀

十六年夏六月修城隍廟

知縣

馬殿正後殿各瓦房三楹東廂磚房五間址在天主堂胡同 關岳廟西邊三

十四年已毀神像改設學校矣

知縣

十七年春三月創建社稷先農神壇

知縣

壇二高三尺五寸方三丈五尺廟一楹隔扇六東廂磚平房三間址在東門外民戶孟廣濟捐助之地基也二十二年續增遂廢

二十二年夏五月創建祖師廟

知縣

址在西街天主堂胡同 關岳廟內久圯民國十四年改修城隍廟

知縣

按禮有其舉之莫敢廢也城隍在清代列入祀典地方官春秋致祭非淫祀可比拆而復建之禮也

二十五年夏四月另擇地於小南門外重修社稷壇

知縣

農安縣志

卷二 建置

三十六

壇二面寬丈二高四尺五寸廟一楹配房三門樓一甬路一土垣二十五丈地

基爲民戶仁義堂捐助二十八年張前縣補修

知縣

二十七年秋八月建龍王廟

知縣

就東門外社稷廟原址建出廊正殿三楹配房三間甬路一山門一間墓壇週

圍二十八丈

知縣

民國九年夏四月建關帝廟

知縣

正殿瓦房三楹內置關山一座又廂正房各三間木門樓一

知縣

門外皆在理人捐資興建

知縣

十五年夏六月重築社稷先農壇

知縣

初南門外社稷壇年久失修傾圮無餘至是重築增其舊制且掛教民稼穡

圖額

按社稷先農民國未列祀典修此重農事也

農安縣東門外龍王廟





城內胡仙堂有二一在南街路西大仙堂胡同一在小南門外

第二區

縣山屯鎮西頭路北關帝廟一日德慶宮 吳住持

鎮西頭路北龍王廟一

鎮西頭路南大神廟一

東排木屯 鎮 三霄娘娘廟一日東靈宮

二泡子觀音廟一銅像高一尺

八里營子東首關帝廟一日東聖宮 許住持

上六子有觀音廟一設神牌數尊曰五靈堂

第三區

姑子庵村三霄娘娘廟一日德盛宮 費住持

按該廟初為李節婦自建村之所田名也詳古蹟志

梁家窩堡三霄娘娘廟一日永安宮 郭氏

平安堡關帝廟一日七聖宮

黃花岡三霄娘娘廟一日東嶽宮 李住持

第四區

教龍古三霄娘娘廟一日朝陽宮 登住持

五台廟關帝廟一日青雲觀 張住持

綠葉岡孟母廟一銅像稱姑子庵 張住持

龍泉山關帝廟一日龍泉寺 李住持

北大窪關帝廟一 李住持

白鶴堆子關帝廟一 周住持

第五區

高家店鎮街東北關帝廟一日保安觀 張住持

萬金塔南關帝廟一日朝陽宮 吳住持

小葦子濟三霄娘娘廟一日興隆觀

區中央三霄娘娘廟一日東蓋宮院內胡仙堂一

住持 永祥

太平川關帝廟一日天台宮

住持 永祥

第六區

麒麟山關帝廟一日太平寺

住持 永祥

元寶莊三霄娘娘廟一日興雲寺

住持 永祥

小坡子屯關帝廟一日小安寺

住持 永祥

第七區

四道關關帝廟一日雙全寺

住持 永祥

雙龍山屯關帝廟一日靈雲寺

住持 永祥

第八區

伏隆泉南頭路西關帝廟一日

住持 永祥

農安縣志

卷二 雜記

三十九

三青山龍王廟一日靈聖宮

住持 永祥

房身溝關帝廟一日青雲宮

住持 永祥

巴吉壘關帝廟一日朝陽宮

住持 永祥

盛水泉屯關帝廟一日

住持 永祥

合興成屯三霄娘娘廟一日碧雲宮

住持 永祥

泉眼屯關帝廟一日

住持 永祥

按各廟皆諸神雜揉但舉正殿主神省文也

以上新調查

農安縣志

職官

班志漢書百官列表是為後世志職官之始考農安前代肅慎父子相繼不立君長初無職官之可言渤海官有十五府六十二州又有獨奏州三扶餘即其府之一遼仿唐制分爲南北面官而北面又分南北二院治兵治民不相陵越已啓後世軍民分治之漸令初扶餘路置海戶海陵龍之乃改置節度使後設副使元初立開元南京二萬戶府治黃龍府至元四年更遼東路總管府二十五年改爲開元路明洪武初廢開元路置三萬衛於故城西兼置兀者野人乞例迷女直軍民府二十一年府罷徙衛於開元城清嘉慶四年設長春廳通判光緒十五年升府改設農安縣設知縣民國二年則改稱知事設治以來歷官多實茲詳原委並附履歷俾閱斯志者得於鼓舞太平之餘心焉數之曰某也廉某也能而勤其業素之思焉亦盛事也志職官

農安縣志

卷二 職官

四十

農安縣志

職官

副代

邊

南面藩府官

黃龍府

知黃龍府事

興宗咸寧十三年見知黃龍府事律賦里所

按遼史本紀開泰初大康又出知黃龍府是知黃龍府事不始於耶律顯魯斯也

同知黃龍府事

黃龍府判官

黃龍府侍衛親軍馬步軍都指揮使

農安縣志

卷三 職官

四十一

黃龍府侍衛親軍都指揮使

黃龍府侍衛親軍副指揮使

黃龍府侍衛馬軍都指揮使

黃龍府侍衛馬軍副指揮使

黃龍府侍衛步軍都指揮使

黃龍府侍衛步軍副指揮使

黃龍府學

博士

助教

北面邊防官

黃龍府兵馬都部署司

上同

黃龍府鐵騎軍詳貸司

上同

按都部署司各官乃長春路諸司控制東北諸國者也東北路兵馬詳貸司各官乃東北路諸司也概稱北面邊防官

南面力州官

賓州懷化軍節度兵事詳貸龍府都部署司

遼史地理志

祥州瑞聖軍節度兵事詳貸龍府都部署司

上同

益州觀泰屬黃龍府

上同

安遠州懷義軍刺史屬黃龍府

上同

威州武寧軍刺史屬黃龍府

上同

清州建寧軍刺史屬黃龍府

上同

南面財賦官

長春州錢帛都檢點

遼史地理志

長春路錢帛司

興宗咸寧十三年置上同

農安縣志

卷三 職官

四十二

北面部族官

烏延突厥部詳北府屬黃龍府都部署司

遼史地理志

阿雅突厥部司

上同

北唐古部詳北府節度使屬黃龍府都部署司

上同

五國部博和哩國富珠哩國郭羅士

原作烏里米

本部以領東北境屬黃龍府都部署司

上同

北面屬國官

黃龍府女直都大王府

百官志大略

附黃龍府職官表

代軍北統部

府方

州縣屬部族官

太祖天祚皇帝

卷六 兵

順元年	部古只夷屬重之役佐 伐始梅拉林城留連 星與伊爾賓守之
景宗初	伊爾賓見
憲宗統和四	張松黃位府 得爾不勒衛將廣
興宗十六年	大康又知五龍府他德 按東都懷所
道宗十年	耶律和尙字格本凡事父 用後是年權化 度使
二年	耶律合里具權化如 使
六年	蕭特古斯人知兵國府軍
七年	耶律阿輅札知兵臨 府事
七年	蕭特古斯府知兵臨 府事
太康八年	蕭延慶知兵臨 府事
壽隆四年	耶律默特季父因之德 知兵附府
天祐元年	蕭兀納上推選公史

四年	平林縣 即舊府
秋款 以上皆與丹國 心能北 宜食則	

農安縣志

卷三 雜記

四十四



二十九年	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中
五年	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中
六年	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中
七年	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中	高古和尙 利沙軍 克勤 利沙軍 諾延 利沙軍 田 利沙軍 上四人 利沙軍 大定中

辰安縣志

卷二 職官

四十七

以上錄金史

按辰安在金時爲上京之隆州東京之泰州隆州濟州所改隆安其升府也故表列職官惟此

高古和尙 利沙軍  
克勤 利沙軍  
諾延 利沙軍  
田 利沙軍  
上四人 利沙軍  
大定中

元  
開元萬戶府遼東路總管府開元路宣課司  
初太祖起自朔土惟以萬戶統軍旅以斷事官治政刑所任用不過親貴重臣耳及取中原太宗始立十路宣課司選儒臣用之金人來歸者因其故官若行省若元帥則以行省元帥授之章創之初固未暇爲經久之規矣世祖即位命劉秉忠許衡酌古今之宜行內外之官在內者則有寺有監有衛有府在外者則有行省有行臺有宣慰司有廉訪司其牧民者曰路曰府曰州曰縣官有常職位有常員其長則蒙人爲之而南人漢人貳焉

附職官表

開元帥 六年設開元帥府  
王十年設開元帥府  
其子實抄人侍

辰安縣志

卷三 職官

四十八

十八年	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北
十八年	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北
十八年	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北
十八年	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北	國王特納克 行和書省於北

按元史地理志開元萬戶府治黃龍府又吉林縣開錄元置開元路總管駐黃龍府後以城殘缺乃徙開原考史志至元四年更遼東路總管府二十五年始改開元路舊開錄始誤以遼東路爲開元路也又考開元路明洪武初廢二十年置三萬衛於故城西所謂故城者即黃龍府置兀者野人乞例迷女直軍民府亦即於此府罷徙開元城乃今之開原縣也終元之世實未嘗徙燕開錄未識何考

農安縣志

職官

清代

通判與昭府

康熙五年設長春廳理事通判並設巡檢以司獄事署昭府是爲農安廳長

駐長春堡即南新立屯昭府

道光五年移駐通判廳署寬城子昭府

即今長春縣城

光緒八年改理事通判爲撫民通判仍加理事銜添設農安城分防昭磨專司

緝捕昭府

按農安未設縣先有城故曰農安城詳建置志

知府與知縣

正己十五年通判一缺改升府治設知府分設農安縣治設知縣歸府統屬吉林府

幅幅南北相距九十里東西二百里歸府管轄上同

移農安城附屬山屯上同

該屯雖劃隸農安距城百里煙戶稠密政令難周故移昭磨於此以資巡緝上同

十六年又移府屬之朱家城子吉林

教授與訓導經歷與巡檢

原設長春廳訓導改升教授巡檢改經歷添設農安縣訓導巡檢各一員昭府

分防主簿

二十八年八月初八日飭查明添設主簿以何地爲宜昭府

農安縣地處開民情強悍上棍強盜自爲頭目殺人放火視爲故常恒有結會

聚衆抗拒官兵之事故謀設分防主簿以鎮之昭府

按合報云者謂有東西兩糜子城也實則西界祇有一處曰糜子城東西長

十里南北寬六里地屬沙漠春耕時風狂沙積不能播穀立夏風定可種早熟之黍北方呼黍謂糜子始子與氏所云大略五穀不生惟黍小之者也該地人家三五成村孤僻荒涼未堪設署何時設於新安鎮無案可稽其地署則二十九年秋七月也三十四年割隸長領民國二年設

原縣長存廳職官表

年	代	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六

展安縣志

卷二 職官

五十一

年	代	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六

原縣長存府職官表

年	代	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六

展安縣志

卷三 職官

五十二

年	代	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍	官	姓	名	籍
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六
宣統六年	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六	重	山西	知事	劉	六

按展安雖分設縣治仍隸府屬表列各官見山林通志此後未據長春縣查蹟未敢臆測

展安縣歷任知縣履歷表





按表列各官履歷卷宗散佚難覓全豹茲准吉林通志空白例約略志之以待識者之查填亦頗果饒羊意也又宣統元年八月初八日經 東三省總督錫奏准改濱江道爲西北路道駐濱江西路道爲西南路道駐長春其西北路道以新城雙城賓州五常四府榆樹一廳長壽阿城二縣爲其區域西南路道以吉林長春二府伊通懷江二州農安長嶺舒蘭懷德石五縣爲其區域發四路分巡兵備道印信一顆以重職守已際啓取銷府廳直隸州治縣隸道屬之動機爲職官所應志者惟未據合填履歷無從登載附誌於此以俟續編

農安縣志

職官

民國

帝制廢五族一尊制除共和現國家新造萬端待理而一般政客固非以破除階級爲改良政治唯一之要圖農安設官正佐俱備茲將其改革增設辦法約略志之

改稱  
壬戌民國元年十二月二十八號改知縣爲知事 以故運使初選區所屬各縣凡府直隸州廳直接地方者所有長官一律改爲知事

裁缺  
壬戌二年一月十號訓導裁缺  
秋九月新安分治員裁缺

農安縣志

卷三 職官

按司獄巡檢應亦先後裁撤惟無案可稽附誌於此  
增設  
壬戌十三年一月二十日司法公署成立設監警審判官  
詳司法志

吉林農安縣歷任縣知事履歷表

姓名	籍貫	履歷	任職日期
趙 璜	吉林	農安縣知縣	民國元年七月十一日
趙 璜	吉林	農安縣知縣	民國二年十月九日

姓名	籍貫	職銜	任期	姓名	籍貫	職銜	任期	姓名	籍貫	職銜	任期	姓名	籍貫	職銜	任期
徐伯	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	樂	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	富恩	吉林	知事	民國五年十一月二十六日	徐伯	安徽	知事	民國五年十一月二十六日
培元	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	樂	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	富恩	吉林	知事	民國五年十一月二十六日	徐伯	安徽	知事	民國五年十一月二十六日
培元	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	樂	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	富恩	吉林	知事	民國五年十一月二十六日	徐伯	安徽	知事	民國五年十一月二十六日
培元	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	樂	安徽	知事	民國五年十一月二十六日	富恩	吉林	知事	民國五年十一月二十六日	徐伯	安徽	知事	民國五年十一月二十六日

姓名	籍貫	職銜	任期	姓名	籍貫	職銜	任期	姓名	籍貫	職銜	任期
鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日
鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日
鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日
鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日	鄧士純	安徽	知事	民國十五年九月十五日

奉大法院專門學校法律科畢業歷充奉天吉林黑龍江三省財政廳稽  
 查員調任員科員鹽務稽徵員鹽務監察員等差民國九年七月蒙 黑龍  
 江財政廳長劉雲龍委充稅捐局局長十年十月奉黑龍江財政廳長  
 黃調委充克山縣稅捐局局長十一年四月請假歸省旋於本年六月蒙  
 吉林財政廳長榮委充農安稅捐局局長是年蒙 吉林督軍兼省長孫  
 芬績業入江省邊防保案內以薦任職任用履歷證書及證明文件均經呈  
 繳案轉在案十二年五月奉 吉林財政廳長孫芬調委充扶餘縣稅捐局局  
 長十三年十月二十五日奉令調省於十一月一日交卸十四年二月二十  
 五日蒙 吉林省長張委任代理樺川縣知事十五年三月十一日蒙 吉  
 林省長張調任農安縣知事現供斯職

農安縣志

行政

昔之行政也簡而易今之行政也煩而難昔之行政不過兵刑錢穀盜竊吏數大端而已高坐堂皇可以鳴琴而治之若能勤求民隱聽斷無私雖累黃無以過也循吏傳中自可添幾頁相類矣今則不然一縣之事皆待知事而知即一縣之政皆待知事而行行政有三難用人難聽言難給款難教育也實業也警察保衛財政及總務也非得人莫治當未用之先一事而謀者數人及其用也數人而莫辦一事任之不諱人之則怨其難一。事而言者數人或言各一事言之無不咸理行之則諸多窒礙不深維終始遂一發而不能收其難二用款則百孔千瘡加捐則賈絲絲其難三有此三難而重之以繁且劇之政敢以有治諸孔吾能爲之也故設治以來歷官多賢經營緒造規模宏遠農之人不能忘也願志於編茲述沿革並附政績亦班氏循吏傳備列黃霸黃霸遂朱邑鄭弘諸人物也志行政

農安縣志

卷二 行政

五十九

農安縣志

行政

清代

農安之有行政實自嘉慶五年借蒙地安民設郭爾羅斯通判以彈壓之並聽斷詞訟等事光緒八年設駐農安城分防昭應爲之始迨十五年五月改設縣治設兵刑工吏戶禮六房各置經制分司庶政又有刑錢幕佐理刑錢並批核一切公牘此外防守則有捕盜營教育則有儒學司獄則有巡檢而以知縣一人總其成三十三年九月裁撤幕友門丁改設文案及收支委員是人員組織又隨政治潮流以俱變戊戌變法旋即停頓而推行新政實自宣統初元始其維司法於行政則肇自二年而以行政兼司法則三年十二月也政績概略

黎尹融

農安縣志

卷三 行政

六十

字祝衡庚辰科進士殿試三甲以知縣分發吉林署賓州廳同知政聲卓著十五年冬調署農安知縣下車伊始即議修義倉建文廟學宮雖未果行而章程實見於此翌年建修衙署經營慘澹日給不暇復按月兩次課士優加獎勵捐廉不惜落荒城並欲四起有由然也又聽斷神明官農安二載盜不入境廉丁內解解組去迄今人猶思之云

張清

字後川順天霸州人己卯科舉人光緒十七年春蒞農即親勘文廟學宮地基刻日興修課士勤敏如嚴師之誨弟子治豪強以法明察善斷民無或欺出不樂與奸猾白馬人稱爲快馬張青天

上同

章鴻錫

字勳海順天大興人家貧性堅忍同治十一年投効金軍光緒二年克復瑪納斯南城保巡檢又以勳匪勞績歷保至知縣後隨軍憲長至吉林署五常

稱治二十一年補農安時羣盜四起親往督剿有與途治勸海風民賴以安  
時文廟工猶未竣乃邀集士紳募資興修乃克厥事堂有鳴琴案無留牘  
非以實心行實政烏克臻此是多卒於任聞之者無不流涕云上同

杜學瀛

字伯雄浙江山陰人家貧寄居大興事母以孝聞歷膺方略 實錄各館差  
多年保州判又膺 聖訓校勘差保知縣光緒十年揀發吉林歷署各廳補  
吉林府經歷俸滿陞知縣素善撫琴因丁內艱遂輟職歸隱嘗教化伊通所  
至有聲二十二年秋以農安吏畏如日民愛如春又以農安多盜議創設鄉  
團未及行即調省旋委以增租事先是蒙古夾荒原議永不增租立碑存據  
至是蒙公以出荒例議加十三甲民出而抗議咸成兵禍致槍傷千七百餘  
人事多棘手乃同白令希李尉親勸導民感信乃照原租一倍加徵差撥二  
十四年春復回本任接辦團練其力每接見士紳鄉耆有吐握風由是民情

農安縣志

卷一

六十一

盡悉不用威而民自服仍按月課士知故有事則委巡檢五校閱五名士也  
所放翁服是秋大熟收倉穀千餘石歲歲子中報警乃編新軍營四哨以  
資衛備會江省失守人心騷動而俄兵逼境動逾千百公則撫內對外應接  
不暇乃出牛酒郊迎俄人大悅農邑乃克全無害農民不能忘也爲書其事  
於石以志感上同

白希李

字述塘直隸豐潤縣人戊午科舉人歷委辦軍需稅務籌餉等差均稱職歷  
任安溪德化及貴州永從等縣所至有聲復充福建貴州同考官所取皆知  
名士光緒二十二年揀補吉林敦化縣二十三年署農安以治匪著計定鄉  
團章程無不井井訥訥嚴明所知治吏盡除之獎進士子無微不至貧者助  
以膏火公暇復觀課文藝多則委選檢書以代之由是邑之讀書者多矣去  
農至或化卒於任四民爲之罷市上同

張呈樂

字子敬直隸天津人光緒元年援例保縣丞十二年投効吉林營務等差  
援例以通判選用因前辦夾荒案內奉 旨革職發往新疆効力贖罪旋以  
公罪例得抵銷二十七年秋署農安健義前任杜措施雖然恐無以繼美每  
臨政兢兢自持多有南山道力楊玉林帶兵五百餘過境公遣人往濟兵  
餉楊始帖然以去卸事後即出放蘇馬家城子等荒地三萬餘頃民皆悅  
服時年七十二猶如三十許人上同

姚景星

字曉程山東榮城人由僕事歷膺知縣光緒九年以吏目分發到吉歷豐城  
巡檢補伊通州俸滿升縣主簿歷署長春吉林府經歷補山河屯休滿署伯  
都分防巡檢以能著三十年夏署農安實心任事不避權豪爲修學堂倡捐  
銀千兩方興工旋調省去上同

農安縣志

卷二

六十二

李謝恩

字承康江蘇吳縣人光緒丁未夏署農安下車伊始即汲汲以開通民智  
倡行新政爲己任其所辦均詳丁未戊申報告書茲不復贅夫民可與樂  
成難與更始而獨毅然行之者蓋其思潮之新眼光之銳有過人者迄今農  
之士夫嘆新政者無不以李爲稱首云丁未戊申報告書

壽鳳飛

字淦麟浙江會計人三十四年秋署農安承李令鋪張揚厲之餘獨能著著進  
行事無中止其所設施均詳戊巳報告書中茲不復贅莫爲之前雖美弗傳  
莫爲以後雖惡弗繼壽令有焉戊巳報告書

農安縣志

行政

民國

北平二年一月奉

大總統命令府直隸廳均改為縣

五月以教令公佈縣官制縣道知事隸屬道尹得置科長科員若干

其權限有六

(一)知事為一縣之行政長官依法律命令執行縣內之行政事務

(二)執行法律教令省章程或依法律命令省道章程之委任得假他縣單行章程

行章程

(三)縣內之警察監獄及輔佐各官之處分認為違反法令妨害公益或侵越權限時得停止或撤銷之

越權限時得停止或撤銷之

農安縣志

卷二

六十三

(四)遇特別重要事件於呈報道尹外得逕呈省長

(五)本縣駐屯之警備隊得調用之

(六)於非常事變之際需用兵力或為防衛起見需用兵備時得呈由省長或道尹請駐屯之陸軍或軍艦兵官派兵處理

按知縣改知事皆重於知知之為獨大矣哉

考民國三年農安縣署設文牘員一統計員一會計員一收發員一行政書記長一統計書記長一書記五何時改文牘為科長無案可稽

吉林農安縣行政公署職員一覽表

民國十六年四月

職別	姓名	別號	年歲	籍貫
知事	鄭士純	宏毅	四十三	奉天鐵嶺
行政科長	王繼承	湘清	三十八	奉天海城
會計科長	宋景福	介忱	四十三	奉天瀋陽

清鄉承審員 劉相哲 聖符 三十八 奉天開原

會計員 趙繼先 惠民 三十七 奉天海城

收發員 李少平 文淵 三十九 奉天昌圖

統計員 王錫三 錫三 二十九 直隸豐潤

行政科員 張烈民 鐵鈔 二十八 吉林長春

行政科員 鍾毓秀 曉川 四十 奉天西安

書記員 李樹聲 樹聲 二十八 吉林農安

書記員 王殿榮 殿三 二十二 同右

書記員 谷樹恩 澤人 十七 直隸樂亭

書記員 張慶林 文翰 二十六 吉林農安

書記員 趙廷忠 精一 二十三 奉天彰武

書記員 崔作銘 子振 三十三 直隸

書記員 趙金領 憲章 二十八 直隸

書記員 王思祥 應麟 二十一 奉天海城

書記員 李顯福 慶權 二十二 奉天西安

農安縣志

卷二

六十四

明說

丁巳民國十六年六月吉長道尹考資史治對於所屬各縣知事分別加具考語

農安縣知事鄭士純幹練有為成績卓著

農安縣志

司法

立國有二權曰立法曰司法曰行政立法由於國會司法由於法院行政由於各級官廳此文明國家之通例也農安前代地隸我徽肅慎以言訟爲約是爲無法人係用刑嚴急殺人者死沒其家爲奴婢竊一責十二男女婦人淫皆殺之則失之重高麗無牢獄有罪諸加評議便殺之沒入妻子爲奴婢則失之遽遼人刑初年犯罪者量輕重決之又爲泉際生瘞射鬼箭微憾支解之刑則失之殘金治盜甚嚴正月十六日則縱偷一日以爲戲妻女貨賣以爲人所竊者皆不加刑則又不免久之縱矣立法未善司法何言元明以來法律漸完而農安前代殊無可考迨乎憲政法兩權漸分大權旁落則以漸成之所趨大豈人謀之不臧哉而優待皇室條件又未嘗不自此維新之一念有以啓之也志司法

農安縣志

卷二 司法

六十五

農安縣志

司法

清代

創辦司法與兼理

農安司法在清代可分二期光緒三十三年頒布立憲以東三省先行試辦首由北京設大理院省城及外府商埠等處各級審判廳依次成立是爲司法創辦時期嗣查法律爲國家特權應由國家稅支給農安司法費籌自地方非所以恤民困崇國體也宣統元年奉令停辦是爲縣知事兼理司法時期茲志司法所宜考厥原委而悉其沿革焉

宣統元年夏四月頒行現行刑律

冬十月又頒行新刑律

按此司法獨立之小影也故附書之

農安縣志

卷二 司法

六十六

三年秋八月二十日遵各省府治首縣併歸該府直轄以原款設立地方審判廳

聽民訟案

吉省審判區域共分十區每府設地方廳一所已成立者爲吉林長春延吉賓州新城依蘭六府其地方分廳應設二十五所已成立者爲阿城農安兩縣

其詳

其訴訟程序分四級

冬十一月飭審檢分廳暫時停辦民刑訴訟歸地方官兼理

除省城及已設商埠外其他由地方審檢辦理者一律停辦

按農安司法費係由地方籌款應在停辦之列

十二月初六日請設兼理司法助理員

審判員一辦案員一庶務員一檢驗員各一雜役二看守所丁目一所丁更夫

十

農安縣志

司法  
民國

兼理司法與獨立

自宣統三年以縣知事兼理司法初設刑審民國元年改審檢廳為審檢所設承審員一書記長一書記五檢驗吏一承發吏二庭丁二每月領總數二百六十元迄十二年其制無異十三年一月司法公署成立設監督審判官是又為司法獨立時期茲將近年判結民刑訴訟案件及員書組織附著於編判結民事訴訟案件

自民國十四年一月起至十二月底止共結民事訴訟案二百零二起  
判結刑事訴訟案件

自民國十四年一月起至十二月底止共結刑事訴訟案一百二十五起

農安縣志

卷三 司法

六十七

吉林農安縣司法公署司法監督暨各職員表

農安縣司法公署應現任司法監督及各職員表 民國十六年九月調查

職別	姓名	職務	任差	年	月
監督審判官	夏甸清	兼理審判司法及刑民訴訟案件	十三年二月二日		
審判官	劉定易	審理民刑訴訟案件	十三年一月二十日		
	陳晉年		十三年二月二十三日		
	陳克緒		十四年八月一日		
	趙伯芳		十五年八月二十七日		
檢察員	王際觀				

書記監	陳晉年		
書記官	張式訓	兼理行政案件會計	十四年二月三日
	高德昌		十五年六月二十日
	趙呈璋		
	孫繼祥		

農安縣志 卷三 司法

六十八



農安縣志

教育

自姪人氏立傳教之臺而教育興焉舜使契爲司徒教以人倫三代學制大抵與今爲近學即大學庠序皆小學也故曰人生七歲入小學十五入大學蓋今主制猶可考見肅慎國無文字以言語爲約初無教育之可言夫餘國有印文曰漢王之印是已由野蠻漸趨於文明時代渤海遺使寫唐禮二十六國春秋是爲中國文明輸入之始遼設黃龍府學博士助教各一員宋孝宗隆興二年金以女真字譯經史州府學均設教授學制又稍變爲元初用畏吾兒字以達爾古世祖中統元年始命帝師襲蒙古新字又於州縣各設蒙古字學教授以教習之是爲農安前代有蒙文之始清光緒十五年改設縣治並設儒學訓導一員變法以後學制三變共和教育一變也新式教育再變也新學制三變也現在學校林立機械將設可爲農安之志教育

農安縣志

前代

乙 遼宗清寧元年詔設學養士領五經傳疏置博士助教各一員遼文獻

時五京黃龍興中二府及諸州縣皆有學其設官並同咸雍時遼文獻

按遼自聖宗開泰元年始設學黃龍府之設學始見於此

世宗大定十三年諸路始設女直府學以新進士爲教授遼文獻

府州學二十二路州其一也遼文獻

定制每路取二人遼文獻

農安縣志

教育

清代

國家教育

己光緒十五年夏四月十六日飭設長春廳訓導改升教授添設農安縣訓導

一員 附屬本軍官

官俸銀四十兩役食銀六十兩零六錢六分七釐遇開加支銀五兩零九分爲

經制之缺按月份歸部銓選 前清軍

定文武學額各二名 上同

冬十二月二十五日由長春府學分撥農安文武生二十二名 長春府學

文生

張琴和 李東陽 許守經 王永清 楊亭麟 孫竹風 李向榮

武生

孫竹修 李雲衡 張冠三 李文弼 馬對春 張乃曾 袁子芳

馬瑞卿 劉館陶 于勳遠 宋鳳翔 吳梓森 袁鳳藻

武生

劉鳳池 董耀章 見七

按清學制每三年歲科兩試額選文武儒童各二名學額缺已久無案可

稽茲據調查所得彙之於編

第一區

張泮芹字秀升農安縣城西三里橋人附生

吳俊彥字傑廷農安縣城西三里橋人附生

劉鴻鈞年五十三吉林農安縣東門裏人光緒二十一年蒙學憲李取入武庠

曾充農安縣學山公廟其門戶對勇義舉其德其生曰虎龍將軍此日會精神貌 前清府縣他年特選千歲

第二區

張壽春字登堂年六十歲吉林農安縣三道溝子人光緒十九年蒙學憲張考

取費案入學 人爲報其門

直隸九年四十四歲吉林農安縣馬家屯子人光緒二十三年蒙學憲裴考取

費案入學

劉作倫年六十二歲吉林農安縣財廟人光緒二十四年經學憲貢考取入

學

第四區

姚廷元年五十二歲吉林農安縣哈喇海城子人光緒二十二年考取武庠生

第五區

于贊蘭字子榮年七十一歲吉林農安縣于家園子人光緒二十四年經學憲

貢考取入學

第六區

馬翰卿字熙平吉林農安縣馬家屯人附生

張藝卿字子雲吉林農安縣放牛溝人附生

張文明字汝城現年五十八歲吉林農安縣趙家溝屯人光緒二十一年考取第一

名文庠生丙午科經吉林提學使吳考錄備取優貢生第四名

張文翰字四山吉林農安縣趙家溝人光緒二十一年經學憲裴考取文庠生

第三名直統三年故壽四十

鄧書堂字柳亭農安縣放牛溝人附生

董彩章字文彬年四十七歲吉林農安縣朝陽坡人光緒二十一年考取北京

大興縣附生 民國三年特選本

第八區

李文弼字汝臣農安縣背陰坡人雪章父附生

1

紅鳳  
官船

奉天

### 中式中創实践

天武

取式

44

五

1

14

\_\_\_\_\_

1

---

—

\_\_\_\_\_

0

100

[illegible]



農安縣志

教育

學校教育

民國二年七月改總董為勸學員長  
三年十二月改勸學員長為所長  
先是本年五月縣議會停辦勸學所遂選入焉總董勸學員長亦先後迭經改委均詳後履歷

子甲 十三年八月勸學所改為教育局  
設縣視學一事務員教育委員各三  
十四年度預算總數  
吉大洋五萬九千六百二十三元  
計算總數  
吉大洋五萬三千七百四十一元三角一分八釐

農安縣志

歷任勸學所總董勸學員長所長教育局長履歷表

姓名	年齡	籍貫	任職	年	月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	勸學員長	民國	二年三月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	勸學員長	民國	二年七月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	勸學員長	民國	二年八月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	勸學員長	民國	二年八月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	勸學員長	民國	二年八月

現任

姓名	年齡	籍貫	任職	年	月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	勸學員長	民國	二年三月

歷任縣視學履歷表

姓名	年齡	籍貫	任職	年	月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	縣視學	民國	二年三月

現任

歷任教育委員

姓名	年齡	籍貫	任職	年	月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	教育委員	民國	二年三月

農安縣志

按本年三月李維庭辭職所遺中路教育委員以第二校長莊福謙調允選遺第二校長以西路教育委員徐廣恩調允選遺西路教育委員以李占林接允

姓名	年齡	籍貫	任職	年	月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	教育委員	民國	二年三月

姓名	年齡	籍貫	任職	年	月
劉之藩	五十二	吉林懷德縣	教育委員	民國	二年三月

明 說		教 育 局 各 校 校 長 教 員 履 歷 表	
第一區第六小學校	駐城大東門外	七五	民國十二年八月
第二區第七小學校	縣城油房	六八	光緒三十四年二月
第三區第八小學校	老道廟	五九	二 同
第四區第九小學校	九 離 廟	一〇	民國七年二月
第五區第十小學校	小 離 子	四〇	民國二年三月
第六區第十一小學校	估 子 座	七六	光緒二十年二月
第七區第十二小學校	三 香 水	八六	光緒三十四年二月
第八區第十三小學校	崇 山 屯	一九二	五 同
第九區第十四小學校	哈 院 街 城 子	二〇二	五 同
第十區第十五小學校	白 電 燈 子	三〇	民國十一年二月
第十一區第十六小學校	同 北 架	九五	光緒二十四年二月
第十二區第十七小學校	知 知 廟 城 子	四八	民國六年二月
第十三區第十八小學校	大 同	六一	民國六年二月
第十四區第十九小學校	伏 龍 泉	四四	光緒三十三年三月
第十五區第二十小學校	已 吉 泉	七〇	光緒二十四年二月
第十六區第二十一小學校	城 城 六 街 門 外	一一五	民國十四年十月
第十七區第二十二小學校	縣 城 南 門 外	六	光緒三十四年三月
第十八區第二十三小學校	伏 山 泉	三〇	民國十年三月
第十九區第二十四小學校	縣 山 屯	七	民國十五年四月

教 育 局 各 校 校 長 教 員 履 歷 表		教 育 局 各 校 校 長 教 員 履 歷 表	
第一區第六小學校	駐城大東門外	七五	民國十二年八月
第二區第七小學校	縣城油房	六八	光緒三十四年二月
第三區第八小學校	老道廟	五九	二 同
第四區第九小學校	九 離 廟	一〇	民國七年二月
第五區第十小學校	小 離 子	四〇	民國二年三月
第六區第十一小學校	估 子 座	七六	光緒二十年二月
第七區第十二小學校	三 香 水	八六	光緒三十四年二月
第八區第十三小學校	崇 山 屯	一九二	五 同
第九區第十四小學校	哈 院 街 城 子	二〇二	五 同
第十區第十五小學校	白 電 燈 子	三〇	民國十一年二月
第十一區第十六小學校	同 北 架	九五	光緒二十四年二月
第十二區第十七小學校	知 知 廟 城 子	四八	民國六年二月
第十三區第十八小學校	大 同	六一	民國六年二月
第十四區第十九小學校	伏 龍 泉	四四	光緒三十三年三月
第十五區第二十小學校	已 吉 泉	七〇	光緒二十四年二月
第十六區第二十一小學校	城 城 六 街 門 外	一一五	民國十四年十月
第十七區第二十二小學校	縣 城 南 門 外	六	光緒三十四年三月
第十八區第二十三小學校	伏 山 泉	三〇	民國十年三月
第十九區第二十四小學校	縣 山 屯	七	民國十五年四月



第七區第十五小學校	校長 于松理 白泉	同	吉林縣立中學畢業	民國十五年七月任事
第八區第十六小學校	校長 孟廣全	同	吉林縣立師範講習所	民國十四年四月任事
第九區第十七小學校	校長 呂貴章 聯達	同	吉林省立第一師範中學	民國十三年五月任事
第十區第十八小學校	校長 李金波	同	吉林省立第一師範中學	民國十五年三月任事
第十一區第十九小學校	校長 孫華仁 子耕	同	本縣師範學校畢業	民國十五年四月任事
第十二區第二十小學校	校長 吳仙洲 源東	同	同	民國十五年七月任事
第十三區第二十一小學校	校長 楊慶雲	同	吉林省立第二師範中學	民國十五年一月任事
第十四區第二十二小學校	校長 程文奇 伯臣	同	吉林縣立本縣警察	民國十四年八月任事
第十五區第二十三小學校	校長 孫文秀 維哲	同	任吉林縣立本縣警察	民國十五年一月任事
第十六區第二十四小學校	校長 王國棟	同	吉林省立第二中學畢業	民國十六年三月任事
第十七區第二十五小學校	校長 朱廣慶 國華	同	吉林省立第一中學畢業	民國十四年二月任事
第十八區第二十六小學校	校長 劉日新 守儒	同	吉林省立第一中學畢業	民國十四年六月任事
第十九區第二十七小學校	校長 張維城 德輝	同	吉林省立第二師範中學	民國十五年十月任事
第二十區第二十八小學校	校長 張維城 德輝	同	吉林省立第二師範中學	民國十五年十月任事
第二十一區第二十九小學校	校長 李慶榮 景松	同	本縣師範學校畢業	民國十五年一月任事
第二十二區第三十小學校	校長 王德芳 德誠	同	吉林省立第二師範中學	民國十五年九月任事
第二十三區第三十一小學校	校長 謝樹德 德丹	同	吉林縣立師範中學	民國十五年三月任事
第二十四區第三十二小學校	校長 王德樹 德然	同	吉林縣立師範中學	民國十五年四月任事
第二十五區第三十三小學校	校長 李芳蘭 德年	同	吉林省立師範中學	民國十五年一月任事
第二十六區第三十四小學校	校長 于國瑞 中德	同	吉林省立女子中學畢業	民國十五年八月任事
第二十七區第三十五小學校	校長 王芳華	同	吉林省立女子中學畢業	民國十五年三月任事
第二十八區第三十六小學校	校長 王芳華	同	吉林省立女子中學畢業	民國十五年七月任事

教育

吉林縣立第一中學

十五

良安縣志

卷四 教育

十六

第二區第三十二小學校	校長 于松三 德誠	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第三區第三十三小學校	校長 楊慶雲 德輝	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第四區第三十四小學校	校長 李金波 德然	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第五區第三十五小學校	校長 孫華仁 子耕	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第六區第三十六小學校	校長 吳仙洲 源東	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第七區第三十七小學校	校長 楊慶雲	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第八區第三十八小學校	校長 程文奇 伯臣	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第九區第三十九小學校	校長 孫文秀 維哲	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十區第四十小學校	校長 王國棟	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十一區第四十一小學校	校長 朱廣慶 國華	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十二區第四十二小學校	校長 劉日新 守儒	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十三區第四十三小學校	校長 張維城 德輝	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十四區第四十四小學校	校長 張維城 德輝	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十五區第四十五小學校	校長 李慶榮 景松	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十六區第四十六小學校	校長 王德芳 德誠	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十七區第四十七小學校	校長 謝樹德 德丹	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十八區第四十八小學校	校長 王德樹 德然	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第十九區第四十九小學校	校長 李芳蘭 德年	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事
第二十區第五十小學校	校長 于國瑞 中德	同	吉林省立女子師範中學	民國十五年七月任事



### 附小學教員研究會

本縣小學教員研究會於民國九年八月成立以各學校教員組織之公推會長一人表決開會議決事項

定名 農安縣小學教員研究會

宗旨 研究教育方法

會所 教育局後大廳

會長 公推現任小學教員爲之不以投票法選舉

會員 以現任教員爲合格

員司 速記員二司開會記錄事項

會期 每二星期開會一次以星期六舉行

手續 遇有建議須備提案先期呈交本會

表決 對於議案以過半數爲表決

速記 由教員中推舉二人爲速記記錄提議表決事項

結果 凡會議管教應行改善表決事項呈交教育局轉報縣教育局轉行各校查照辦理並將提議事項於每學期中彙編印刷成冊

現任會長

莊福祿字益三年三十五歲農安縣人吉林第二師範學校畢業現充教育委

### 附設則講習會

邇來教育局明日新月異大有一日千里之勢非急起直追難免步人後塵前教育局長管知其然也力謀教育改善呈准於民國十五年十二月二十四日假縣立中學校組設寒暑假小學教員講習會爲期一月聘吉林省立第二師範教員榮緒爲講師北京高師畢業生也歷尤教職計到會會員六十四人備附簡章

宗旨 爲增進城鄉各小學教員學識以資講習

定名 農安縣小學教員寒暑假講習會

會所 附設縣立中學校

會長 正副會長各一主持會中一切事宜正會長以教育局長尤之副會長以中學校校長尤之

講師 以曾充省立師校教員對於教育確有經驗者選聘之

科目 教育概論教學法小學校行政組織複式教學法等科提綱繁領務於期內授教

練習 酌留複式初級小學一班講師每日須示範教授一小時各教員須隨

會員 以現任縣屬各小學教員爲限

期限 定一個月自十五年十二月二十四日起至十六年一月二十四日止

農安縣志

卷四

十八

每日五小時星期免假

經費 除由會員自籌外餘由教育經費支給之

考試 會員講習期滿分門考試及格者由縣發給憑單不及格者得停止其教職並呈縣轉報備案

農安縣立第一小學第二次運動會於民國十五年國慶日舉行開會日招待

有所列席有次進退有度花團錦簇秩序井然以消極之國慶而發積極之光

輝則運動會爲之也爲是志述盛也

會長兼獎品幹事 張悅孔 敬惜

評 判 長 孫玉成 敬惜

發令員兼運動幹事 王之柏 敬惜

司令兼指揮員 劉傳訓 鄭軒  
徑賽評判員 王秀峯 趙青  
于丕文 張傑  
李樹田 趙文  
田賽評判員 金仁智 許山  
關興本 謝民  
記錄員 張集勛 徐慶  
監察員 馮福樹 莊福盛 莊一  
李雲五 謝人  
宣告員 學生  
會序

- 上午  
(一)七時半齊集會場  
(二)八時振鈴開會  
(三)升旗 作樂  
(四)全體運動員及職員向國旗行最敬禮唱國歌校歌及運動歌  
(五)會長致開會詞 全體職員及運動員繞行會場三周  
(六)來賓訓詞 全體運動員三呼民國萬歲  
(七)八時半開始運動  
(八)正午休息一小時  
下午  
(九)一時振鈴繼續開會  
(十)奏樂

(十一)開始運動  
(十二)會長致開會詞  
(十三)來賓訓詞 全體學生三呼民國萬歲本校萬歲 全體運動員繞行會場一周

高級甲組競技運動成績一覽表

運動項目	成績	第一名	第二名	第三名
一百米	12秒	張鳳翔 24	王治權 24	李嶺 25
二百米	28秒	張鳳翔 24	王治權 24	趙秀全 24
四百米	69秒	張鳳翔 24	趙秀全 24	李新 25
八百米	235分	趙秀全 24	李景文 25	張鳳翔 24
一千二百米	167分	吳耀廷 23	李景文 25	趙秀全 24
一千五百米	288分	趙秀全 24	吳耀廷 23	朱樹棟 23

高級乙組競技運動成績一覽表

運動項目	成績	第一名	第二名	第三名
一百米	14秒	于文禮 26	曾廣成 26	董國祥 24
二百米	32秒	曾廣成 26	董國祥 24	于文禮 26
四百米	76秒	曾廣成 26	李貴仁 24	董國祥 24
八百米	17秒	王治權 24	于文禮 26	李貴仁 24
一千二百米	146分	曾廣成 26	原春林 24	劉鴻德 25

本組亦動後個人成績一覽表

第一名	第二名	第三名
趙秀全 17	張鳳翔 16	李景文 11

撐竿躍高 6.8呎 李毓藩 24 王煜實 24 劉鴻德 25  
 躍高 4呎 黃國輝 24 曾國成 26 米亭山 25  
 本組運動後個人成績一覽表

第一名 謝分 第二名 謝分 第三名 謝分  
 曾廣成 21 26 黃國輝 10 24 于文禮 75 25

高級丙組競技運動成績一覽表

運動項目 成績 第一名 第二名 第三名  
 五十米 8秒 姜萬年 23 秦國玉 23 仇萬年 24  
 一百米 15秒 姜萬年 23 張書田 23 秦國玉 23  
 二百米 35秒 秦國玉 23 姜萬年 23 王雲生 23  
 四百米 12.4呎 王雲生 23 張書田 23 孫岐盛 24  
 一百米頂賽 16秒 楊文富 25 秦國玉 23 張書田 23

安縣志

百米演算 23秒 馮萬銀 23 薛維寬 25 秦國玉 23  
 百米穿環 18秒 張書田 23 馮萬銀 23 孫岐盛 24  
 一百米 38秒 楊買春 24 周興田 23 張書田 23  
 本組運動後個人成績一覽表

第一名 謝分  
 姜萬年 23  
 張書田 23 均 13  
 秦國玉 23

高級部八百米接力第一名 竹廣成 李榮源 黃國輝

初級甲組競技運動成績一覽表

運動項目 成績 第一名 第二名 第三名  
 五十米 9秒 劉鳳岐 4 苗鳳清 4 岳 5

一百米 16秒 岳 5 劉鳳岐 4 苗鳳清 4  
 二百米 38秒 岳 5 苗鳳清 4 劉鳳岐 4  
 四百米 38秒 鍾萬增 4 岳 5 林學文 4  
 一百米頂字 21秒 岳 5 鍾萬增 4 楊鳳桐 5  
 一百米頂賽 17秒 岳 5 苗鳳清 4 劉鳳岐 4  
 四百米 10.2呎 岳 5 鍾萬增 4 林學文 4  
 本組運動後個人成績一覽表

第一名 謝分 第二名 謝分 第三名 謝分  
 岳 5 25 5 苗鳳清 11.5 4 鍾萬增 11 4

初級乙組競技運動成績一覽表

運動項目 成績 第一名 第二名 第三名  
 五十米 10秒 王占林 6 陳志文 5 苗鳳林 6  
 一百米 18秒 王占林 6 苗鳳林 6 姚俊奎 5  
 一百米穿環 20秒 王占林 6 陳志文 5 苗鳳林 6  
 一百米食梨 21秒 郭振海 5 阮麟獻 5 申國強 6  
 一百米 12秒 楊隆橋 5 張悅文 5 王者強 6  
 一百米拾物 22秒 王占林 6 姚俊奎 5 趙希才 5  
 本組運動後個人成績一覽表

第一名 謝分 第二名 謝分 第三名 謝分  
 王占林 20 6 陳志文 6 郭振海 5 5  
 楊隆橋 5 5 苗鳳林 5 6

初級部四百米接力第一名 王占林 楊隆橋 阮麟獻

女生

安縣志

- 運動項目成績**
- |          |          |          |
|----------|----------|----------|
| 第一名      | 第二名      | 第三名      |
| 百米穿針 依秀蓮 | 百米穿針 陳慈新 | 百米穿針 王桂芝 |
| 百米穿環 依秀蓮 | 百米穿環 張坤範 | 百米穿環 王桂芝 |
- 私塾教育**

吉林農安縣私塾改良一覽表

姓名	年歲	籍貫	畢業	畢業	畢業
張德勝	四十五	吉林	民國十年	吉林	吉林
張德勝	四十三	吉林	民國七年	吉林	吉林
小山和	二十四	吉林	民國三年	吉林	吉林
張德勝	十八	吉林	民國四年	吉林	吉林
張德勝	三十	吉林	民國四年	吉林	吉林
張德勝	二十七	吉林	民國二年	吉林	吉林

農安縣志

第四卷

二十三

李德勝	二十八	吉林	民國二年	吉林	吉林
張德勝	五十	吉林	民國十五年	吉林	吉林
張德勝	四十	吉林	民國十二年	吉林	吉林
張德勝	三十	吉林	民國五年	吉林	吉林
張德勝	五十一	吉林	民國七年	吉林	吉林
張德勝	二十三	吉林	民國三年	吉林	吉林
張德勝	五十二	吉林	民國二十一年	吉林	吉林
張德勝	二十二	吉林	民國二年	吉林	吉林
張德勝	三十一	吉林	民國四年	吉林	吉林
張德勝	五十八	吉林	民國十七年	吉林	吉林
張德勝	四十	吉林	民國十一年	吉林	吉林

農安縣志

第五卷

二十四

李德勝	三十	吉林	民國五年	吉林	吉林
張德勝	三十	吉林	民國七年	吉林	吉林
張德勝	三十五	吉林	民國七年	吉林	吉林
張德勝	二十五	吉林	民國三年	吉林	吉林
張德勝	四十	吉林	民國七年	吉林	吉林
張德勝	三十一	吉林	民國二年	吉林	吉林
張德勝	二十七	吉林	民國二年	吉林	吉林
張德勝	五十五	吉林	民國十年	吉林	吉林
張德勝	三十七	吉林	民國七年	吉林	吉林
張德勝	三十	吉林	民國三年	吉林	吉林

楊慶雲	二十七	農安	吉林第一師範學校	宣統二年	子	地
王德魁	四十一	同右	師範傳習所教員	宣統十年	化	同
傅德亭	五十二	同右	同	宣統二十年	大	榆樹
張道九	四十八	同右	縣立第一師範教員	宣統二十年	五	界
劉學雲	二十八	同右	縣立第一師範教員	宣統二十年	五	界
葛慶年	五十一	同右	縣立第一師範教員	宣統二十年	五	界
王維南	三十一	同右	同	宣統二十年	五	界
張德成	二十四	同右	縣立第一師範教員	宣統二十年	五	界
郭化民	五十二	同右	同	宣統二十年	五	界
李作林	二十九	同右	縣立第一師範教員	宣統二十年	五	界
張學堂	四十九	同右	同	宣統二十年	五	界
張慶芳	二十六	同右	同	宣統二十年	五	界

農安縣志

卷之二十一

二一五

通俗教育  
宣講所

民國四年十月本城北街設宣講所一以李雲章為宣講員是為農安有通俗教育之始五年九月改通俗教育宣講所各鎮宣講所因純於經費從未設立六年間由中學畢業生組織講演團分赴四鄉游行講演以開通民智創辦伊始講稿目錄及聽講人數按月呈報近年來未經報告無表可稽茲將所長

歷現任講演所長職員履歷表

姓名	大業	年齡	履歷	年	月
李雲章	宣統	五十二	農安	宣統四年三月	
王之祥	宣統	四十一	同右	民國五年七月	
李德三	宣統	三十九	同右	民國五年十月	

王德魁	三十七	農安	民國六年一月
張學堂	四十二	同右	民國五年十月
傅德亭	五十二	同右	民國六年十二月
張道九	三十一	同右	民國十年六月

教育會

農安教育會清宣統元年四月成立以潘萬善為會長會事附設於勸學所規模粗具無實際之可言民國初元潘解職久未續選迨六年二月勸學所劃之他奉令招集學界人員依法改選正副會長評議員次第選出會長李藩卿力圖整頓以謀教育之發展乃遷於第二校之前院遷應務文牘書記各員是為該會與勸學所分立之始八年李他故改選崔峻然為會長畢聘三李華璋為之副因經費支絀又遷回勸學所辦公是為該會與勸學所分而復合之始自後迭經改選詳後履歷民國十四年三月會長張潤田又將會所遷於教育品

農安縣志

卷之二十二

二一六

陳列館舊址是為該會與教育局合而復分之始此組織沿革之大概也茲將現在概況約略志之

會所 假教育品陳列館房舍

會員 八十五人

會費 照章應由會員擔任因會員盡屬各校教職員薪俸微薄繳納維艱呈准由縣教育費項下補助之

會期 每年二月開常會一次以五日為限臨時會以三日為限評議員會議決教育官廳委任處理事項核議會中每年出入款項預決算會期未

預算

歲入由教育費補助八百四十元  
教育會對於教育事業應負之責任

教育會係屬法團為研究教育機關負研究教育與應奉事項補弊救偏力

謀發展

人民所希望於教育會者

地方人民對於教育會有議決教育改善進步日趨發展使一般兒童養成知  
識尚義愛國治生之能力

吉林農安縣教育會歷屆正副會長履歷表

職別	姓名	年 齡	籍貫	任事年月
會 長	王 德 三	三十五	吉林德惠縣人	宣統元年四月
會 長	李 德 三	三十九	吉林德惠縣人	民國六年三月
副 會 長	劉 之 藩	五十二	吉林德惠縣人	同
副 會 長	彭 德 三	三十七	吉林德惠縣人	同
會 長	王 德 三	三十七	吉林德惠縣人	同
副 會 長	李 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同

農安縣志

卷六 教育

二十七

會 長	王 德 三	三十五	吉林德惠縣人	宣統元年七月
副 會 長	李 德 三	三十七	吉林德惠縣人	民國十二年十二月
會 長	張 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
副 會 長	王 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
會 長	張 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
副 會 長	王 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
會 長	張 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
副 會 長	王 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
會 長	張 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同
副 會 長	王 德 三	三十八	吉林德惠縣人	同

畢業生

第一區

王之幹年四十一農安縣小西門裏人民國元年吉林農安縣學校畢業

張志超年四十四現居小西門裏民國二年山東濟南法政學校畢業

李德選年三十三現居山東省立法政專門學校政治經濟科畢業

李德選年三十三現居山東省立法政專門學校政治經濟科畢業

李德選年三十三現居山東省立法政專門學校政治經濟科畢業

劉毅剛年二十九農安縣東門裏人民國八年吉林道立中學校畢業

左醒吾年四十四農安縣南門外人民國元年北京法政學校畢業

王希棟年三十八現居南門外路北民國元年北京法政學校畢業

凡畢業生現為本縣職教員者均詳學校後仿此

張青蓮年三十二吉林農安縣二道子人民國五年吉林中學校畢業

張青蓮年三十二吉林農安縣二道子人民國五年吉林中學校畢業

農安縣志

卷六 教育

二十八

張俊儒字新廷吉林農安縣鴨嘴汀人民國九年吉林道立中學校畢業二十

三歲故

李志忠年二十五吉林農安縣小城子東屯人民國十三年長春師範學校畢

業現任江省縣小例子

第三區

王家烈年三十六吉林農安縣天津王屯人民國六年北京朝陽大學畢業

第四區

孫文煥字鴻章年四十六農安縣榆樹堡人宣統元年本縣師範傳習所畢業

孫德立字日新年二十六吉林農安縣榆樹堡人民國六年長春省立第二師

範畢業七年克什泰師範附設小學校長九年克什泰立高小學校校長十四年

克什泰立高小學校校長十四年克什泰立高小學校校長十四年

孫盛堂字榮軒年二十五農安縣榆樹堡人民國十一年長春省立第二中學校畢業

第五區

李權廷字箕山吉林農安縣三門李家人吉林法政專門學校政治科畢業

于永軒年二十吉林農安縣于家園子人民國十一年吉長道立中學校畢業  
于化三年二十二吉林農安縣于家園子人民國十一年吉長道立中學校畢業

于志軍年二十九吉林農安縣小章子人民國十四年奉天第五期講武堂畢業  
第六區

于子安字慎懷年二十八民國十五年北京法政大學畢業

孫耀慶子炳儒年二十八民國十一年吉林法政學校畢業  
孫恩緒字維民年三十一民國九年百長道立中學校畢業  
以上調查尚未詳住址

第八區

張崇德農安縣溫道溝人吉長道立中學校畢業

劉鳴九農安縣小柳柴窪人奉天省立大學文學專修科畢業

李 儉農安縣柳樹堡人長春省立第二師範學校畢業

李春林農安縣借貨莊人江省軍官教導團畢業

張崇祿農安縣溫道溝人吉林警官傳習所卒業

石殿選農安縣溫道溝人吉林甲種農業學校畢業

石殿璜農安縣溫道溝人吉長道立中學校畢業

徐紹選農安縣伏龍泉人長春省立第二中學校

第九區

李國璋農安縣巴吉畢人吉林軍級師範講習所畢業

張國忠農安縣泉眼嶺人吉林警官傳習所畢業

朱萬年農安縣偏臉子人吉林省立第一中學畢業

那十義農安縣房身溝人北京國立大學畢業

那士芳農安縣房身溝人北京國立大學畢業

以上未計年齡

留學生

第一區

梁濟世農安縣城裏人北京國立大學肄業

第八區

楊學孔農安縣伏龍泉街人日本東京文科大學肄業二年

王德章農安縣小柳柴窪人日本東京工科大學肄業五年

第九區

朱國祥農安縣偏臉子人日本東京普通大學肄業二學期

按留學生以東西洋上海北京爲限餘不錄

農安縣志

祀典

祀之有典所以崇德報功樹模型留紀念也禮有功德於民則祀之凡社稷先農風雲雷雨山川城隍之神歲以春秋仲月事將祀事非此類也不在此典故其非族神其吐之矣夫餘以臘月祭天高麗俗祠鬼神社稷靈星十月祭天大會國東有大穴號陳神亦以是月迎而祭之遼太祖天贊四年四月壬辰祀木葉山天顯元年二月壬辰以青牛白馬祭天地金太祖收國元年五月甲戌拜天射柳故事五月五日七月十五日九月九日拜天射柳歲以為常豈所謂明德以薦馨香者耶洵升孔子圖帝文昌為大祀又論三教宮孔子不得與佛老同祠深得禮之精意獨至武穆不得與於祀典始徂於種族之見實缺典也民爾爾岳合祀與孔子並如祀天儀益為考其規制詳列本編以資遵守謝將昆謂率土通行非一方所獨有因略而不載非通論也志祀典

農安縣志

歷代

祀孔

周元王四十二年魯哀公十四年立孔子廟於故宅立祀孔子廟之始

按左傳魯哀公十六年夏四月己丑孔子卒公諒之曰吳天不弔不慈遺一老俾屏余一人以在位號號余在疾嗚呼以哉尼父是公之欽仰亦云至矣立廟始公命也

漢高帝十二年通魯以太牢祀孔子漢高祖始立孔子廟

封孔子九代孫為奉鬯君漢景帝始封孔子後代

元帝永光元年詔褒成侯孔霸以所食邑八百戶祀孔子漢元帝始祀孔子

平帝元始元年追謚孔子曰褒成宣尼公漢平帝始謚孔子

東漢光武皇帝建武五年冬十月如魯使大司馬弘祀孔子漢光武始祀孔子

明帝永平二年學校皆祀聖廟周孔子牲以太牢明帝始祀孔子

十五年上幸闕里祠孔子及七十二弟子明神宗始祀孔子

宣帝元初二年春三月至魯祠孔子漢宣帝始祀孔子

帝嗣孔子及七十二弟子於闕里作六代之樂漢宣帝始祀孔子

光武和元年置鴻都門學置孔子及七十二弟子像漢光武始祀孔子

魏文帝黃初二年春正月令郡守修孔子廟置百石吏卒以守衛之魏文帝始祀孔子

唐高祖

武德七年令太常卿贊以太牢祀孔子於辟雍以顏子配唐高祖始祀孔子

宋太祖

太平興國二年令禮贊孔子以上公之禮舞用八佾樂用軒懸宋太祖始祀孔子



者以遠制論

己巳太和十三年立孔子廟堂於京師立孔子廟之始

申子十六年改益宣尼曰文聖尼父告益孔廟上同

午庚北齊文宣帝天保元年詔封崇聖侯邑一百戶以奉孔子之祀北齊書

齊制春秋二仲釋奠行三獻禮每月朔詣廟行禮上同

子辰北周宣帝大象二年春三月追封孔子為鄒國公並立後承襲北周書

隋文帝以周公為先聖南面孔子為先師東面命國子寺以四仲上丁釋奠州

縣學以春秋仲月高齊書

卯己唐高祖武德二年詔國學立周公孔子各一廟高祖志

申甲七年春二月帝親釋奠詔以周公為先聖孔子配享高祖志

子戌太宗貞觀二年左僕射房玄齡等建議請停祭周公升孔子為先聖以顏回

配詔從之文獻

乙明帝太寶三年詔給奉聖亭侯孔亭四時祠孔子祭直如泰始故事通鑑

戌丙孝武帝太元十一年封孔靖之為奉聖亭侯奉宣尼祀本紀

午甲宋孝武帝孝建元年詔開建廟制同諸侯之禮厚給祭秩本紀

午壬文帝元嘉十九年詔修孔子廟復學舍召生徒通鑑

丑乙齊武帝永明三年詔立學釋奠設軒懸之樂六佾之舞牲牢器川悉依上公齊書

禮

酉乙梁武帝天監四年春正月置五經博士各一人分遣博士祭酒巡州郡立學及

六月初立孔子廟梁書

丁陳廢帝伯宗光大元年以兼從事中郎孔英哲為奉聖亭侯奉孔子祀本紀

戌北魏太明天興四年春二月丁亥命樂師入學習舞樂於先聖先師本紀

亥世祖太武帝太平真君十一年冬十一月以太牢祀孔子通鑑

子壬孝文帝延興二年春二月詔有司祭孔子廟不聽婦女合雜以祈聖望之福本紀

庚中宗嗣聖七年長安志冬十月封孔子為隆道公上同

乙神龍元年以鄒魯百戶封隆道公益曰文宣通鑑

子壬睿宗太極元年春二月以兗州隆道公近祠戶二千供饗加贈顏回太子太師曾參太子太保通鑑

己元宗開元七年冬十一月定實子祀先聖儀如釋奠通鑑

詔三獻皆用實子釋奠豆十簋二簋三簋三爵三若居祀豆皆二簋

一簋一俎上同

申開元八年詔十哲為坐像曾子亞之圖七十子及二十二賢於廟壁文獻

十哲據論語四科七十子據史記二十二賢即左邱明等

丑十三年令天下州縣立廟賜百戶充春秋享奠通鑑

冬十月免孔子賦役近縣五戶長供饗備祭孔子詩通鑑

詩曰夫子何為者栖栖一代中地猶鄒氏邑宅即何王宮嘆風吟身否傷離怨

丁四年詔州縣學皆作孔子廟四時致祭通鑑

二十一年初以先儒配享孔子廟堂通鑑

左邱明卜子夏公羊高穀梁赤伏勝高堂生戴聖毛萇孔安國劉向鄭眾杜子

春馬融賈逵鄭元服虔何休王肅王弼杜預范滂賈逵二十二人配享上同

初以儒官為祭主許敬宗等請國學釋奠命國子祭酒為初獻祝詞稱皇帝敬

還仍命司業為亞獻國子博士為終獻其州學刺史為初獻上佐為亞獻博士

為終獻縣學令為初獻承為亞獻博士既無品秩請主簿及尉通為終獻上同

己高宗顯慶二年始定釋奠先聖先師之禮通鑑

以孔子為先師准太尉長孫無忌等議也上同

午三年詔先聖廟用宣和之舞通鑑

酉乾封元年春正月舉禮過曲阜祠孔子贈太師祭以少牢通鑑

總章元年詔回贈太子少師曾參贈太子少保並配享孔子廟通鑑

道窮今看兩楹焚當與夢時同上同

張說和云孔聖家鄉魯儒風典與地龍驤過舊宅風德咏餘芬入室神如在升  
堂樂自聞懸知一王法今日待明君上同

張九齡和云孔門泰山下不見 封時徒有先王法今爲明主思恩加萬乘幸  
禮教一牢祠舊宅千年外光華今在茲上同

中壬 二十二年秋九月開元禮成定州縣釋奠儀上同  
先聖先師筵豆八簋二簋二俎三上同

郭己 二十七年秋八月追諡孔子爲文宣王上同  
先是事先聖先師周公南向孔子東向坐制自今孔子南向坐被王者之服釋  
奠用宮懸贈弟子爲公侯伯上同

庚辰 二十八年詔春秋二仲上丁以三公攝事若會大祀則用仲丁州縣之祭上丁  
新唐書

康安縣志

卷四 禮典

三十五

庚辰 宋太祖建隆元年春正月賜孔子廟釋奠用永安之樂曲禮上  
增修先聖及亞聖十哲塑像七十二賢及先儒二十一人皆贊像於東西廊之  
版壁親撰先聖及亞聖贊從祀賢哲先儒並命當時文臣爲之贊文獻

按古無所謂從祀也惟禮記文王世子云凡學春官釋奠於其先師鄭注若  
漢禮有高堂生樂有制氏詩有毛公禮可爲之由漢時尙無從祀之事故奉  
立於學宮置有博士者僅度爲之至唐貞觀間始定配享而伏勝高堂生毛  
萇與焉蓋取祭義祀先賢於西學就周制祀於學者亦當附贊義似相近而  
從祀字樣實始見於此

戊壬 太祖建隆三年詔廟門准立戟十六枝上同

宋丁 真宗景德四年詔州縣釋奠刺史縣令初獻上佐縣丞亞獻州博士縣主簿終  
獻有故以次官攝之宋史

中戊 大中祥符元年冬十一月加諡孔子元聖文宣王宋史

郭己 二年詔追封孔子弟子先儒爲公侯伯文獻  
封十哲爲公七十二弟子爲侯先儒爲伯高宗

龍興公夏首后處公川定顏胡鄒單罕久墨秦商原亢樂欽廉潔十人增祀琴  
張禮發林放申棧五人

定州縣釋奠器數高宗  
先聖先師每坐酒尊一盞豆八簋簋二俎三饗洗爵各一尊皆勺案各置於站  
中共二燭二爵共四站從祀坐各盞豆二簋簋二燭爵各一上同

庚辰 三年刊釋奠儀注及祭器圖頒於諸路上同

子壬 五年改諡元聖文宣王曰至聖文宣王宋史

庚辰 仁宗景祐元年春三月詔釋奠用登歌高宗  
庚辰 二年詔釋奠孔子廟用新安九成之樂上同

庚辰 神宗熙寧七年以孟子配享尙光緒維韓從祀上同

康安縣志

卷四 禮典

三十六

庚辰 元豐六年封孟子爲鄒國公宋史

中甲 徽宗崇寧三年春詔顏子孟子配享位次圖夏六月詔文宣王殿以大成爲名  
中甲 大觀元年春正月定貢士入學實錄之儀曲禮上  
子壬 二年以孔僂從祀高宗

子壬 四年詔先聖廟用戟二十四文宣王執轡圭並如王者之制文獻

中甲 政和四年詔大成殿額於孔子廟高宗

中乙 五年詔以樂正子配享孟子廟上同

中乙 高宗建炎十年復釋奠文宣王爲大祀其禮如社稷州縣爲中祀高宗  
用王善請也上同

中乙 寧宗慶元元年仍定文宣王爲中祀高宗

宋乙 理宗端平二年詔胡瑗孫明復邵雍歐陽修周敦頤司馬光蘇軾張載程頤程

昭等十人從祀升孔級十哲

宋史

西平 景定二年春正月以張栻呂祖謙從祀

宋史

卯丁 度宗咸淳三年以曾參孔伋等先聖顏孫師升十哲

宋史

寅戌 遷太祖神册三年詔建孔子廟

宋史

巳丁 金熙宗天會十五年立孔子廟於上京

通志

酉辛 皇統元年上親祭孔子廟北面再拜

金史

巳辛 世宗大定元年以伯欽從祀

通志

寅辛 章宗明昌二年孔子廟門書下馬碑

通志

丑乙 泰和五年諭有司進士名有犯孔子諱者避之仍若舊令

通志

巳癸 元太宗五年多十二月敕修孔子廟

元史

卯丁 世祖至元四年春正月定首領官別望諸孔子之禮

通志

午甲 三十一年秋七月詔中外崇奉孔子

通志

聖安縣志

三十七

丁未 十一年秋七月加封孔子爲大成至聖文宣王遣使賜里祀以太牢

通志

丑癸 仁宗皇慶二年以宋儒周敦頤程顥張載邵雍司馬光朱熹張栻呂祖

通志

謙及故中書左丞許衡從祀

元史

辰丙 延佑三年制孟軻父爲鄒國公母爲鄒國宣獻夫人

上同

詔春秋釋奠於先聖以顏子曾子子思孟子配享

元史

巳辛 六年以通禮從祀

通志

酉辛 英宗至治元年冬十一月遣使至曲阜以太牢祀孔子

通志

午庚 文宗至順元年加封孔子父齊國公叔梁紇爲啓聖王母魯國太夫人顏氏爲

通志

啓聖王夫人顏子克國復聖公曾子鄒國宗聖公子思沂國述聖公孟子鄒國

通志

亞聖公

元史

以董仲舒從祀位七十子之下

上同

申壬 三年封孔子妻鄒國夫人丁官氏爲大成至聖文宣王夫人追封顏子父無繇

爲祀國公諡文裕母齊宣氏祀國夫人諡端獻妻宋戴氏克國夫人諡貞素

上同

順帝至正十九年以楊時李侂胡安國蔡沈真德秀從祀

元史

辰戌 明太祖洪武三年詔革諸神封號惟孔子封爵仍舊

通志

寅辛 四年置嘉善縣置豆置簋登饌悉用磁牲用熟樂用六奏擇監生之端嫺者與文

通志

職大臣子弟之在學校者習舞

通志

子壬 五年詔罷孟子祀除年復之

通志

丑癸 六年始命廟同樂韶舞等更定樂章

通志

戌壬 十五年頒給實錄法

通志

凡府州縣學遊豆以八器物牲牢皆殺於國學其祭各以正官行之

上同

孔子以下去塑像易木主

通志

卯丁 二十四年令有司聖廟行香於文廟

通志

午甲 二十六年頒大成樂於天下

通志

聖安縣志

三十八

子丙 二十九年以董仲舒從祀罷楊雄

通志

寅庚 成祖永樂八年以吳澄從祀

通志

丁未 英宗正統二年夏六月以宋儒胡安國蔡沈真德秀從祀

通志

午庚 三年禁天下祀孔子於釋老宮祭物非所產者以所產代

通志

寅癸 八年慈利教習蔣明請祀元儒吳澄大學士楊士奇等從之

上同

申丙 憲宗成化十二年增樂舞爲八佾進豆各十二

上同

子庚 十六年命所過孔子門者皆卜馬

通志

卯乙 孝宗宏治八年以宋儒楊時從祀位司馬光之次

通志

辰丙 九年增樂舞爲七十二人如天子之制

通志

寅庚 世宗嘉靖九年大學士張璁言祀典有當更正者

通志

孔子神位宜題至先師孔子去其王號及大成文宣之稱

通志

其四配稱復聖顏子宗聖曾子述聖子思子亞聖孟子

十哲以下及門人弟子皆稱先賢某子左邱明以下稱先儒某子不復稱公侯伯收申黨中橫爲一公伯寮蔡冉何苟况穀梁劉向賈逵馬融何休王肅杜預吳澄皆能祀林放趙璜鄭衆盧植鄭元服虔范甯各祀其鄉增祀后蒼王通歐陽修胡瑗陸九淵五人

制木主先師主高二尺三寸七分闊四寸厚七分座高四寸長七寸厚三寸四分朱地金字四配主高一尺五寸闊三寸二分厚五分座高二寸七分長五寸厚二寸七分朱地墨字十哲兩廡主高一尺四寸闊二寸六分厚九分座高二寸六分長四寸厚二寸朱地墨書塑像悉屏撤

春秋祭祀十哲十豆天下各學入選八豆四配十哲各設以兩兩廡同十哲樂舞止六佾上同凡學別立一祠中叔梁紇題啓聖公孔氏神位以加無絳曾點孔鯉孟孫氏配俱稱先賢某氏

殷安縣志 三十九

春秋祭祀與文廟同日選豆牲帛親四配東西配位親十哲從祀先儒程頤朱松蔡元定親兩廡輔臣代祭文廟則祭酒祭器聖廟

穆宗隆慶五年以薛瑄從祀

神宗萬曆十二年以王守仁陳獻章胡居仁從祀

二十三年以宋周敦頤父輔成從祀

四十二年以羅從彦李侗從祀列宋儒楊時之下

莊烈帝崇禎十五年以左邱明親受經於聖人改稱先賢並改宋儒周二程張

朱邵六子亦稱先賢位七十子下漢唐諸儒之上然儒國學更置之闕里廟廷

及天下學宮未遑頒行也

殷安縣志

祀典

清代

祀孔

宋太文皇帝崇德元年遣官祭孔子廟

世祖章帝順治二年孔廟及號加稱大成至聖文宣先師孔子

十三年頒釋奠樂章用平字舞用八佾三獻均進文德之舞

十四年給事張文光請改主爲至聖先師孔子詔從之

聖祖仁皇帝康熙二十二年頒御書萬世師表額於太學及天下文廟

二十五年諭准直省武官協領副將以上遇文廟祭祀並令配祀行禮

已二十八年頒御書贊於天下學

至聖先師贊四配贊

殷安縣志 四十

二十九年令官兵人民經過文廟下馬

五十年題准樂章皆用平字

五十一年以朱子升配大成殿東席位次先賢卜子下爲十一哲

五十四年以范仲淹從祀列西廡韓愈之次

從江南學政余正健之請也

世宗憲皇帝雍正元年封本會父公爲崇聖王新父公爲裕聖王防叔公爲詒

聖王伯夏公爲昌聖王叔聚公爲啓聖王更名啓聖祠爲崇聖祠

二年頒御書生民未有額於太學闕里及天下文廟

增祀縣牧皮樂正克公都子萬章公孫丑諸公亮尹焞黃幹陳淳魏了翁何基

王柏陳澧趙復金履祥許謙蔡清羅欽順陸隴其等二十人復祀廡後林放秦

冉伯何術康成范甯等六人

議准大成殿四配十二哲每位一案兩廡二位共一案崇聖祠四配異案兩廡一

位共案其兩廡內有單位此仍獨設一案

乙巳三年令孔子聖諱除五經四書外凡遇此字並加引為邱猶如期昔

五年令每歲八月二十七日至聖先師孔子誕辰致齋一日不理刑名禁止屠宰

辛

八年欽定聖廟樂章頒發曲阜及天下學令樂舞生肄習庶應將事

十六年議准直省丁祭設禮生四名以生員充設

高宗純皇帝乾隆元年秋九月諭詳准孔子廟大成殿及門皆如闕里文廟制用黃瓦

冬十一月復以元儒吳澄從祀

三年頒御書與天地參頤於太學闕里及天下文廟

以先聖有子升哲位列東序卜子之次移朱子神位於西席顏係子之次為十二

四十一

十三年御制四賢贊

顏曾思孟各係一贊

十八年定先賢先儒位次

先賢：顏子、曾子、子思子、孟子、公冶長、南公适、公哲

先儒：高子、漆雕開、樊須、司馬耕、商澤、梁紱、巫馬施、丹

顏高、公西赤、壤駟赤、任不齊、石作蜀、公良穰、公良高、公良定

后、鄒單東、奚容蒧、宰父黑、顏祖、榮新、句井祖、左人、郭、秦

祖、鄭國、縣成、原元、公祖、句茲、廉潔、燕傲、叔仲會、樂秋、公

西與、如、狄黑、邦、孔忠、陳元、公西、嚴、琴、張、顏之僕、步叔乘

東施之當、泰、申、張、顏、左、邱、明、何、秦、冉、縣、牧、皮、西

樂正、克、公都子、西、萬、章、公孫、田、周、牧、張、載、程、駟、程、西、邵、雅

樂正克、公都子、西、萬、章、公孫、田、周、牧、張、載、程、駟、程、西、邵、雅

凡七十七人

先儒公羊高、穀梁赤、伏勝、高堂生、董仲舒、孔安國、后、各、工、是

周、杜、子、春、鄭、康、成、諸、葛、亮、范、滂、下、通、韓、愈、范、仲、淹、胡、瑗、歐

陽、修、司、馬、光、楊、時、尹、焯、羅、從、彦、胡、安、國、李、何、張、氏、呂、祖、謙

陳、九、淵、蔡、沈、黃、幹、陳、淳、真、德、秀、魏、了、翁、何、本、王、柏、東、陳

勉、趙、復、金、鉉、許、謙、許、衡、吳、澄、薛、瑄、胡、居、仁、陳、獻、章、王

守、仁、蔡、清、羅、欽、順、陸、隴、其、凡、四、十、六、人

仁宗皇帝嘉慶元年御書聖集大成額於太學闕里及天下文廟

宣宗成皇帝道光元年御書聖時中額於太學闕里及天下文廟

二年以明儒劉宗周從祀西廡列於明臣蔡清之次

三年以湯斌從祀東廡列於明臣蔡清之次

六年以明儒呂坤從祀西廡列於蔡清之次唐臣陸從祀東廡列王通之次

四十二

八年以孫奇逢從祀西廡列明臣呂坤之次

十六年三教廟至聖先師孔子與佛老同廟與祀典不符通飭各屬更正勿得

同廟

二十三年以宋臣文天祥從祀西廡列何基之次

二十九年以宋儒胡良佐從祀東廡列胡時之次

文宗顯皇帝咸豐元年御書德齊懋敬額於太學闕里及天下文廟

以宋臣李綱從祀西廡列胡安國之次

二年以宋臣韓琦從祀東廡列先儒陸贄之次

三年以先賢公明儀從祀東廡列縣官之次

七年以先賢公孫儀從祀西廡列林放之上孟皮配享崇聖祠列顏無繇之上

九年以宋臣陸秀夫從祀位文天祥之次

十年以明儒曹端從祀西廡列之上

成下 穆宗毅皇帝同治元年御告聖神天縱頌於太學闕里及天下文廟  
以方孝儒從祀

成 七年以宋儒袁望從祀列西廡呂祖謙之次

午 十年以先儒張栻從祀列東廡孫奇逢之次

亥 德宗景皇帝光緒元年以陸世儀從祀列西廡黃道周之次

子 二年以漢儒許慎從祀列東廡后蒼之次

丑 三年以漢河間王劉德從祀列西廡董仲舒之次

寅 四年以原任禮部尚書張伯行從祀列東廡其之次

卯 五年以宋儒輔廣從祀列西廡黃幹之次

辰 十八年以宋儒游揚並稱顯最愛時頗最愛附與謝良佐楊時呂大臨程門

按程門高弟游揚並稱顯最愛時頗最愛附與謝良佐楊時呂大臨程門

鹿安縣志 卷四 禮典 四十三

四先生朱子於酢所述曾采入四書集註諸儒多祖豆兩廡而游氏獨闕亦  
議禮者之過也廟而食之宜矣

中成 三十四年以黃宗羲于夫之顧炎武從祀黃位東廡孫奇逢之次顧位西廡陸

世儀之次七位東廡張栻之次

按以上記載奉 吉長道尹公著登錄祀孔典禮作志者多詳錄之實則失  
裁此宜列入省志者縣志可以不列省舉其通縣其別等處仰見 鈞憲  
深明縣志體例不容僭省挾擇精嚴至為欽佩應即遵照取消竊查本志舊  
例各目均詳沿革現行祀孔典禮因革損益悉由歷代至明清而燦然大備  
非源原本本無以窺禮之精義且足以證後人之惑思溯日新國粹非疑論  
者謂孔道不適於共和馴至禮教淪亡靡恥道喪于戈滿地皆皆大亂不尊  
孔之故也爰為臚舉事實俾人人知古今中外所以尊崇之者如此其至應  
求其所以然之故或可維人道於幾希此編者之微意也印行迫促不及再

行呈請 核示因錄原批於此並附已意姑存之以待商榷焉

鹿安縣志 卷四 禮典 四十四

農安縣志

祀典

清代

祀孔

光緒十九年夏六月創建 文廟

地址在城外西北隅建出廊

大成殿三楹東西配廡各三楹

大成門三楹禮門義路聖域賢關四座西墻牆小門一十字而路左右拜臺二楹以

週垣照以屏壁

按廟自十九年興修迄二十四年八月竣工時五載歷官六任捐款二次費

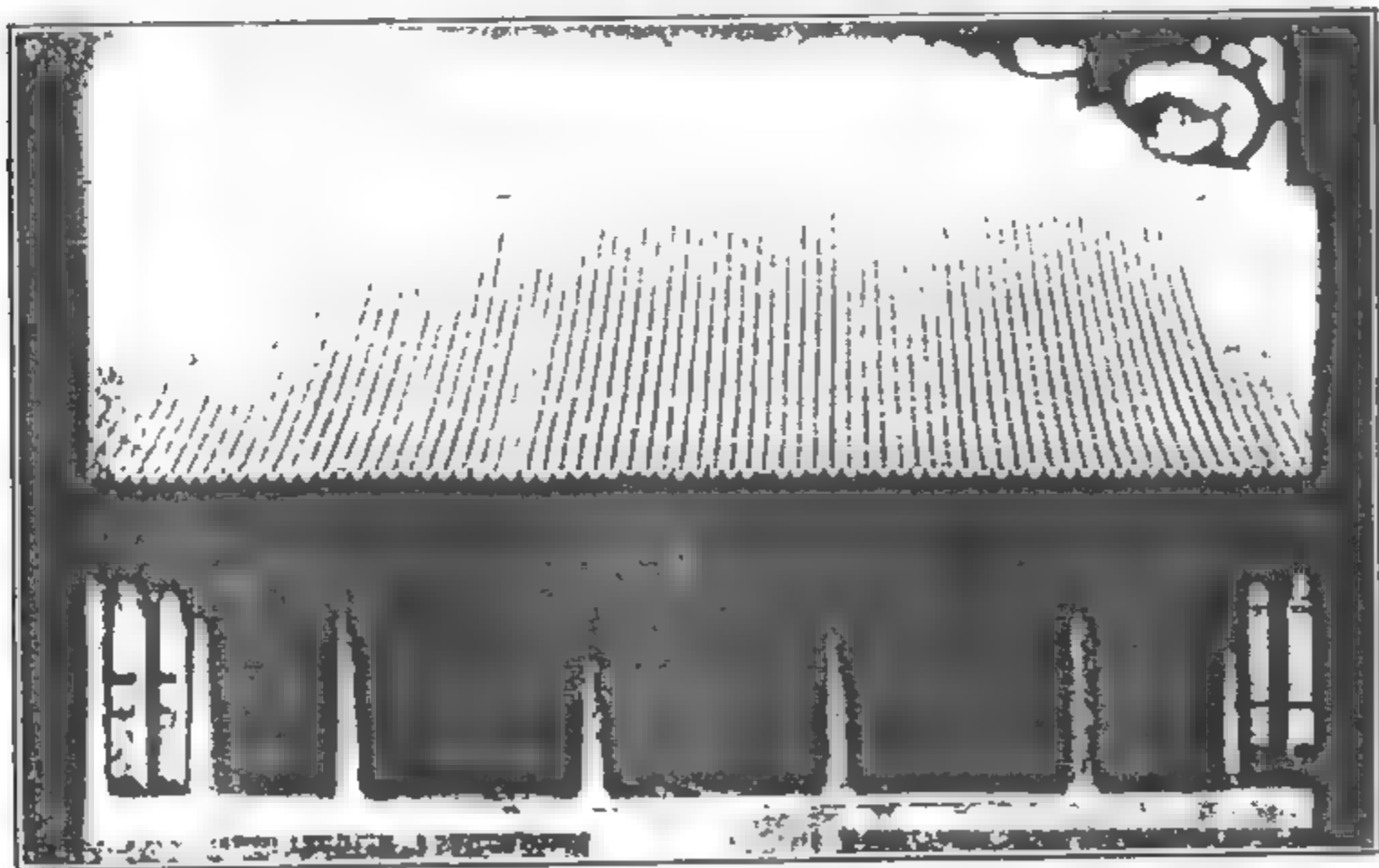
中錢四萬餘吊蓋同時興學署兼修並營工程本已浩大復以甲午夾荒滋

亂乙未倭奴擾藩因而盜賊迭起民半流亡捐難齊繳故工成若是之難且

久也

四十五

農安縣文廟大成殿



規制

至聖先師孔子神位南向木主高二尺五寸五分廣六寸五分厚一寸朱地金書小

座高四寸五分大座高一尺四寸五分高二重

四配神位木主高一尺七寸廣四寸五分厚五分赤地金書小座高三寸五分

大座高一尺五分東西連二龍合座

十二哲神位木主高一尺四寸廣三寸五分厚五分赤地金書小座高二寸五

分天座高一尺東西各連六龍合座

議案康熙五十一年以朱子升配大成殿爲十一哲乾隆四年以有子升

配爲十二哲

正殿奉

至聖先師孔子神位

東配

農安縣志

卷四

四十六

復聖顏子 述聖子思子

宗聖曾子 亞聖孟子

東哲

先賢閔子 先賢冉子 先賢端木子 先賢仲子 先賢卜子 先賢有子

西哲

先賢冉子 先賢宰子 先賢冉子 先賢言子 先賢淵孫子 先賢朱子

按清制先賢哲位配享殿上者例不肅名所以別於兩廡從祀賢儒也農安

則加以號有子則名之是否有合尙待商榷

東西廡

先賢先儒位次均遵乾隆三年規定東西序列其黃宗義顧炎武王夫之照案

增入茲不復錄

歲以春秋仲月上丁釋菜亦曰丁祭以正官將事佐貳分獻監禮以師儒贊經

執事以生員

右主祭

先師正位前制帛一色白設案一牛一羊一豕一豎一實以太羹餠二實以和羹  
二實以黍稷簋二實以稻粱簋十實以形鹽魚鰾栗棗羹炙鹿脯白餅黑餅豆  
十實以韭菹醢醢蕡醢醢芹菹兔醢醢魚醢醢脾醢醢肝醢醢一爵三饌一饌  
二四配位前制帛各一色白各設案一陳羊一豕一雞三饌二簋二實並同上  
筵八實同上無白餅黑餅豆八實同上無脾醢醢肝醢醢三饌一饌二東西各尊  
一十二哲位前制帛各一色白東西各設六案餠一實以和羹簋一實以黍稷  
一實以稻粱四實以形鹽魚鰾栗棗羹炙鹿脯醢醢魚醢醢脾醢醢肝醢醢三東西  
各羊一豕一雞一饌一饌二

農安縣志

卷四

四十七

羊一豕一東西各尊三執設香案二每案制帛一爵三饌一饌二

崇聖祠正位五案各帛一羊五豕一饌二道簋各二選豆各八實如配位爵三

尊一饌一饌二

崇聖配位凡五案各帛一饌一饌各一選豆各四實如哲位東西各羊一豕

一尊一饌一饌二

兩廡位前東二案西一案案設爵一饌各一選豆各一東西各帛一羊一豕

一尊一饌一饌二

右陳設

府州縣各學皆設廡一編軒十六編軒十六琴六瑟四排簫二簫六笛六篪四  
笙六埙二建鼓一搏拊二祝一敔一節二羽三十六籥二十六奏昭平宣平秩  
平叙平籥小德之章陳六佾之舞二月以夾鍾爲宮八月以南呂爲宮

右樂器



迎神奏昭平一成

大哉孔子 先覺先知 與天地參 萬世之師 祥徵麟駭 頤答金絲

日月既揭 乾坤清夷

奠帛初獻奏宜平一成

予懷明德 玉振金聲 生民未有 展也大成 俎豆千古 春秋上丁

清酒既載 其香始升

亞獻奏秩平一成

式禮莫愆 升堂再獻 雲協嚴備 誠孚得應 肅肅雍雍 豐登斯彥

禮陶樂淑 相親而善

終獻奏叙平一成

自古在昔 先民有作 皮弁祭榮 於魯思樂 維天福民 維聖時若

樂倫敘叙 至今本鐸

良安縣志

卷四 禮典

四十八

徵儀奏總平一成

先師有言 祭則受福 四海賓宮 嘏敢不肅 禮成告徹 毋疏毋遺

樂所自生 中原有菽

遂神奏德平一成

典釋義義 涑洋洋洋 景行行止 流澤無疆 率昭祀事 祀事孔明

化我蒸民 育我膠庠

右樂章

祭之前二日承祭分獻官皆致齋執事官補服至犧牲所省牲前一曰承祭官率侍闈朝服上香獻祝宰牲執事者舉祝案送致齋所承祭官親畢送至前後殿安設一跪三叩退即日日出前六刻承祀等官更衣畢通贊贊啓戶樂舞生登歌執事者各執其事文舞六佾進承祭官就位分獻官就位陪祭官就位

贊贊引引承祭官升東階入殿左門詣

先師香案前司香跪進香贊跪承祭官行一叩禮興贊上香承祭官上炷香次三上

贊香跪一叩興贊復位分獻官各詣四配十二哲兩廡先賢先儒位上香如儀

皆復位通贊贊跪叩興承祭官行三跪九叩禮各官隨行禮興贊贊行初獻

禮奏宜平之章舞羽雩之舞引贊引承祭官詣盥洗所濯水進巾司帛奉帛司

爵奉爵進承祭官入殿左門詣

先師位前跪一叩興司帛跪奉爵承祭官受爵揖畢焚於案司爵跪奉爵承祭官受

爵揖畢焚於正中

獻如儀各復位司祝主祝案前跪三叩奉祝版跪案左樂贊止承祭官詣讀祝

位跪案官皆跪司祝讀祝畢捧祝版詣止位跪於案三叩退承祭官三叩興

如初復位行亞獻禮奏秩平之章行終獻禮公叙之章

如初復位乃飲福受酢承祭官詣飲受位前跪飲訖酒受福酢

良安縣志

卷四 禮典

四十九

神奏德平之章承祭及衆官行三跪九叩禮執事者奉祝大帛饌大香恭送燎

所各官避立西旁東面俟過復位引詣燎位望燎畢闔戶各退

崇聖祠同時致祭贊引引承祭官入祠左門分獻官隨入承祭官盥洗畢引詣殿

階下正中分獻官以次序立於後均北面與儀贊執事官各共通賦

就上香位引承祭官升東階由殿左門入詣

贊王香案前立司香跪奉香贊引官贊跪承祭官跪一叩贊上香承祭官上

炷香次三上燭香一叩興以次詣左右

正位前上香儀同贊復位引承祭官退至殿左門北面揖出

官各隨配位兩廡從祀位前上香如儀皆復位贊引官贊跪叩興

分官行三跪九叩禮分獻官均隨行禮贊引初獻禮執事生各奉饌執爵進

承祭官入殿左門詣

神位前跪一叩司帛跪奉匱承祭官受匱拱舉於案司爵跪奉爵承祭官受爵拱舉於正中一叩興以次奠獻畢司祝至祝案前三叩奉祝版跪案左承祭官詣讀祝位跪司祝讀祝畢詣正中

神位前跪安於案三叩退承祭官行三叩禮畢仍由殿左門出復位分獻官贊帛獻爵各如儀皆復位次亞獻奠爵於左次終獻奠爵於右配位兩廡畢獻儀均與初獻同徹饌送神承祭官及分獻官均行三跪九叩禮執事生奉祝次帛次饌次香恭送燎所承祭官避立西旁東面俟祝帛過復位引詣望燎位望燎引承祭官退按以上兩條禮通典禮記注其文小異從禮記祝文祝版自殿左門入

維某年月日某官某致祭於

至聖先師孔子曰維

康安縣志

卷四

五十

先師衍曆千聖道冠百王揭日月以常行自民生所未有屬

文敷昌明之會止禮和樂節之時辟雍鼓箴格於聲香泮水膠庠益致嚴於筮

豆茲當

仲祇率藝章肅展微忱事將祀典以復聖顏子宗聖曾子述聖子思

子亞聖孟子配尚

簡

聖典

維某年月日某官某致祭於

肇聖王

裕聖王

詒聖王

昌聖王

啓聖王曰維

王齊業鍾祥光開聖緒盛德之後積久彌昌凡聲教所覃敷率循源而溯本宜

肅明禮之典用申守土之忱茲屆仲秋律修祀事配以先賢孟皮氏先賢顏氏先賢曾氏先賢孔氏先賢孟孫氏尚

饗上同

右儀注

按外縣多不能備器備樂嚴安亦然書之亦告剏餼羊義也

康安縣志

卷四

五十

農安縣志

祀典

民國

祀孔

民國三年二月七日奉

大總統令以夏時春秋兩丁爲祀孔之日仍從大祀其神禮服制祭品當於祭天

一律

遵尹縣知事紀

孔子儀

每歲夏時春秋兩丁日各於其所駐地方主

孔子廟之祀有故則各以其屬代分獻以屬官或公立學校校長在城文武委任以上亦咸與祭焉祝版祇制戒具陳設省查各以其屬官爲之制儀則遵尹以縣

農安縣志

卷四 祀典

五十一

知事縣知事以據屬

崇聖祠正獻以屬官分獻以學校教員或地方員紳其陳設器數並同巡按使

祀孔子儀

以上各事等

茲將縣知事主祀並參酌京師及巡按使祀孔子儀分別志之

前祀三日齋戒散齋二日致齋一日

右齋戒

正位簋豆案一其前俎一又前香案一皆南嚮

東配二龍西嚮

西配一龍東嚮豆案用香案各一

東序一龍西嚮西序一龍東嚮豆案各六統設則香案東西各一

殿中少西祝案一南嚮東尊案一接案一福祿案一西尊案一接案一均北嚮

正位神龍東旁饌案一南嚮

四配神龍北旁饌案各一

東西四位神龍北旁饌案各一均東西嚮

東廡

先賢四十位先儒四十八位豆案三十有九二位統設香案各二二位先賢一

均西嚮

西廡

先賢三十九位先儒三十七位豆案三十有九二位統設香案各二二位先賢一

統設香案各二二位先賢一均東嚮

廡內兩旁各設饌案一南北嚮門內之南各設尊案一北嚮

崇聖祠

正中五龍均南嚮豆案五香案五統設俎一

東配一龍西嚮豆案三香案三西配一龍東嚮豆案三香案三統設東

農安縣志

卷四 祀典

五十二

西各一

正位案旁東饌案三西饌案二

配位饌案東西各一

殿內少西祝案一南嚮東尊案一接案一西尊案一接案一

東廡

先儒三位西嚮豆案二

西廡

先儒二位東嚮豆案之北統設東西各一香案一饌案尊案亦東西廡各一

凡案案均施紅緞桌衣

右供張

是日午後執事官大禮服敬書祝版一尺二寸廣八寸長潔室安奉遂詣宰牲所

省牲既畢宰人以鐃刀割牲遂戒其親族就辨選豆置於之實以次展於饌所



崇聖祠承祭官拜位在階上正中分獻官四人拜位在階下贊引一人立承祭官拜位左東擗分贊四人立於分獻官左右肅祝位在殿中門楹內均北嚮司祝儀司燈各一人正殿司帛爵各十人各正位五東配二兩廡司帛爵每統設案二人立位與前儀同

右辨位

是日昧爽右贊引左對引糾正獻官由樞星左門入進大次具祭服侍奉肅春祝巾置畢司祝以祝版進正獻官共問肅名司祝進奉於祝案

右就水盥洗闋祝版

鼓初嚴典儀贊執事官就位肅然僉焚香三嚴請正獻官行禮就位北嚮分贊引各以官傳贊引隨祝文武各官均於兩路左右北嚮序立典儀贊樂舞生就位執事官各司其事陪祀官各就位

右就位

典儀贊兩戶迎神司樂舉麾贊迎神樂之章辭曰大成孔子先覺先知與天地參萬世之師祥徵麟賦諸各金絲日月既揭乾坤清晏丁鼓祝樂作贊引贊四拜贊贊樂官皆拜司樂儼地工夏鼓樂止凡贊以畢止下贊

右迎神

典儀贊贊帛爵行初獻禮司帛爵奉帛爵揭幃贊勾挹酒實爵以進司樂贊舉初獻樂參融和之章辭曰永懷明德玉振金聲生民未有服也大成俎豆千古春秋上下清酒既載其香始升樂作樂工舉節舞千戚之舞凡贊以畢止下贊

四配 十二哲位前立兩廡司帛爵各奉饌實爵所

贊贊 贊位前立分獻官各就案前受帛爵執事司帛爵跪於案上退司祝就祝案前立贊引贊詣肅祝位樂作止典儀贊詣祝司祝不祝立左肅祝辭曰

惟某年月日某官某致祝於

至聖先師孔子曰維

先師德參化育道貫古今集羣聖之大成炳前知以垂憲天下為公中國一人之量生民未有六經千載之心猶宮闈而瞻富美入室升堂瞻則以山奉饌香先明後法茲當上下肅率舞章曲展微忱率將祝典以

復聖顏子

宗聖曾子

述聖孔子

聖聖孟子配鳴呼聲名所屆血氣莫不尊親光景常新禮樂明其禮祀尚

樂樂樂作贊引贊復位贊四拜傳贊贊樂官皆拜樂止武功之舞退文舞執羽

右初獻祝祝

典儀贊行亞獻禮司爵執爵以進司樂贊舉亞獻樂參融和之章辭曰式瞻莫慰升堂再獻贊協贊誠孚聽願應應雍雍聖聖斯彥禮陶樂淑相親而善舞羽衛之舞贊引贊詣亞獻爵位

四配 十二哲隨分獻如初復位樂止

右亞獻 典儀贊行終獻禮司爵執爵以進司樂贊舉終獻樂參融和之章辭曰自古在昔先民有作皮弁祭服於論思樂性天福民惟 聖時若謫倫攸叙至今木鐸

樂作 贊引贊詣終獻爵位

四配 十二哲隨分獻如亞獻儀復位樂止文德之舞退

右終獻

典儀進至殿東西嚮立贊賜福昨退贊引贊詣飲福受酢位贊飲福酒受酢復位贊引贊四拜贊贊樂官皆拜

典儀贊徹儀司樂贊舉徹樂奏昌和之章辭曰

先師有言祭則受福四海之內莫不嘯嚮成告徹毋疏毋瀆樂所自生中原有菽樂作司爵進徹豆各一少移故處樂止

右受福肺徹儀

典儀贊送 神司樂贊舉送神樂奏德和之章辭曰兗輝煥發泮泮洋洋贊行行止流澤無疆畢昭祀畢祀事孔明以化庶民以育膠庠樂作贊引贊四拜傳贊贊樂官皆拜樂止

右送神

典儀贊奉祝帛送燎司祝奉祝司帛捧祝司爵奉酒儀 禮及還堂時取祝帛以備其 以次由中道出恭送燎訖止獻官轉立拜位旁西嚮候祝帛過仍復位 四配 十二哲兩廡用儀均送焚燎分贊引分獻官退傳贊引陪祀文武各官 退立拜位東西樂作典儀贊開戶贊禮成

右禮成

崇聖祠同時遣官致祭贊引引承祭官入祠垣右門詣階下盥手分贊引分獻官隨入

典儀贊執事官各司其事贊承祭官就位分獻官各就位

典儀贊開戶贊迎 神四拜贊帛爵行初獻禮贊引贊詣焚帛爵位引承祭官

入殿右門 凡承祭官進殿皆詣

崇聖王位前正立司帛奉祝帛承祭官受祝帛奠於案司爵奉爵承祭官受爵 拱舉奠於墊中以次詣左右正位奠帛獻爵儀同贊引贊詣祝位引承祭官 詣祝祝位正立司祝捧祝立案左讀祝辭曰維某年月日遣某官某致祭於

崇聖王木金父公

裕聖王祈父公

肅聖王陽叔公

昌聖王伯夏公

肅聖王叔梁公曰維

士育聖爲世作師功則著於人間德則垂於後裔凡釋教之所敷同其出祝淵淵源 之有自奉以饗香茲當上丁謹以庶品之儀致祭以

先賢孔氏

先賢顏氏

先賢曾氏

先賢孔氏

先賢孟孫氏配

贊引奉祝帛安於前贊引贊復位典儀贊四拜承祭官分獻官皆四拜分贊引

正殿分獻官入殿左右門詣

配位前引兩廡分獻官詣兩廡

從位前贊帛獻爵復位均如正獻儀亞獻各獻爵於左終獻各獻爵於右均如 初獻儀典儀贊徹禮畢贊送 神四拜承祭官分獻官皆四拜贊祝帛送燎 司祝司帛司爵各奉祝帛酒讀以次送燎如儀承祭官避立西嚮候祝帛過復位典 儀贊開戶贊迎贊引引承祭官仍由祠垣右門出分獻官隨出各退

右崇聖祠祭儀

農安縣志

歷代

祀

己蜀後至建興七年追諡關羽曰壯膠三國志

宋真宗大中祥符中追封義勇武安王宋史

徽宗崇寧中封以崇寧至道真君三教搜神大全

以徽宗好道故也與關某生平不類殊失之宋史

元文宗天歷元年加封顯靈義勇武安英濟王元史

明太祖洪武三年定諸神封號稱漢前將軍漢壽亭侯上同

按明萬歷中特封三界伏魔大帝神威遠鎮天尊旨由中出據劉若愚燕史謂由奉道經廠太監林朝所奏請也其稱不經又近於迷信故不書

農安縣志

祀典

歷代

祀

正宋孝宗乾道五年詔復飛官以禮改葬賜錢百萬求其後悉官之建廟於郭號

忠烈宋史

己淳熙六年追封上同

子甲寧宗嘉泰四年追封爲霸王宋史

乙理小寶慶元年追封忠武宋史

農安縣志

祀典

清代

祀典

中甲 清世祖順治元年定祭關帝之禮 通鑑

以五月十三日遣官致祭 上同

壬戌 九年勅封忠義神勇關聖大帝 上同

巳乙 世憲皇帝雍正三年勅封關帝三代公爵定春秋祭禮置五經博士以奉祀

事 上同

封曾祖爲先昭公 祖爲裕昌公 父爲成忠公 上同

未丁 五年以關帝廟重修告成定春秋致祭之儀前殿牲用太牢行三跪九叩禮後

殿少牢行二跪六叩禮 上同

農安縣志

卷八 祀典

六十二

己巳 七年定直省祭關帝歲三祭皆用太牢 上同

高宗純皇帝乾隆二十五年易關帝原諡爲神勇 上同

先是山東按察使沈廷芳言關帝封號雖尊諡法未協請更易以光典冊詔是

之乃以二字易原諡 上同

壬戌 三十三年加封關帝爲忠義神武靈佑關聖大帝 上同

申酉 四十一年詔易關帝原諡爲忠義 上同

以神之義烈忠誠海內咸知敬祝而正史猶有舊諡蓋諡非所以信萬世

也 上同

農安縣志

祀典

祀典

庚申 民國三年十一月二十號奉

大總統申令著將制館安設關帝合祀典禮 公報

各地方關帝廟祭禮 民國四年三月十一日令

歲以春秋分節後第一戊日由駐在該地方各文武推官職較高者一人親詣

致祭 官職較次者二人東西序分獻糾儀以軍

官贊官各一人執事人各以其屬及地方官紳學校教員學生之屬禮儀者選

尤在該地方各軍官管官及兼有軍警職各文官一體與祭其餘同城文官均

不另祭祭之日陳設祭品行禮儀節均與京師道祭

農安縣志

卷八 祀典

六十三

關帝廟禮同 考據詳見前卷

右祭儀

祝辭曰惟某年月日某地方某官某敬祭於

關帝廟伏

岳忠武王曰惟

神武功彰炳輝烈昭垂建大節於千秋振英風於六合忠誠正直麗河嶽而長留

智仁勇功與日星而並耀潔淨香而合祀德最同有由知足以明神心源如接

故事克馨精誠尚

故事克馨精誠尚

迎

右祝辭

迎



神樂奏建和之章辭曰鑄鍊兮神功歲華及兮英風義勇兮河東惟湯陰兮與同條  
祀典兮九州降歆兮宮宮帑帑初獻樂奏安和之章辭曰神來兮格思風萬  
下兮靈旗量幣兮初陳薦芳馨兮五尼瞻仰兮明威繼如在兮軒舞千戚之  
舞亞獻樂奏靖和之章辭曰萬舞兮洋洋禮再舉兮陳廟靈昭昭兮既留靈鑒  
誠兮降康舞同初獻終獻樂奏康和之章辭曰名世兮靈靈灼灼兮日星祀  
事兮三成肅敬齊兮廟庭舞同亞獻敬儀樂奏蹈和之章辭曰告微兮禮成神  
其受兮茲芬明德兮惟馨播聲威兮八紘遠

右樂章樂舞

乙十四年重修城西南隅老慈廟為關岳廟

正殿三楹正位左奉

關壯穆侯神像右奉

農安縣志

六十四

岳忠武王神像同南閣前設神牌二紅地墨書東龕火神像前設張飛王游韓擒虎  
李靖蘇定方郭子儀曹彬韓世忠趙元孫達馮勝戚繼光紅紙墨書統帥西  
龕藥王像前設趙雲謝玄賀若弼尉遲敬德李光弼王彦章狄青劉鄩郭侃常  
遇春監玉周遇吉牌書如前站將八像高八尺強東為關平岳雲其二未識胸  
之該住持則曰火神藥王侍將也西張飛周倉其二對如前

正殿懸

帝德如春額對書農安縣知縣朴學瀛敬獻

楹聯二

黃澤沃蒼生下民播種方艱際此三農歡兌悅  
披恩同化雨上帝施仁成物行看五穀慶豐登  
上款光緒二十六年  
下款朴學瀛敬獻

選詞多影響殆因禱雨而獻歎

又對正殿一額其大字云

佑我邊氓前序小字數行云溯自客夏承乏斯土日月不居一寒暑矣其間世變有  
桑生靈塗炭罹於厄者不知凡幾而農色彈丸獨安然無恙民之福

神之佑也寅感之私有確鑿似茲及瓜期受代敬懸斯額用識弗諼敢謂維馨  
之報耶後書

中華民國元年孟秋署農安縣知事宛平李廷瑞謹題

按農安 關帝廟額均詳建置志此廟名與隆寺莊嚴瓏瑯高朗幽雅每  
歲春秋將事於此典禮攸關如何改良俾符規制則亦地方人士之責也

農安縣志

六十五

農安縣志

選舉

古今選舉其名雖同其實則異古之選舉君權也以國家為主體如三代之論秀賢升瀆之賢良方正魏之九品中正唐之帖括明清之制藝是今之選舉民權也以人民為主體如宣統二年選舉諮議局議員及資政院代表民國選舉省議會及參眾兩院議員是一為個人權利一為公民代表故曰名同而實異也農女在古代未入職方大餘渤海選舉無考遼聖宗統和六年詔開貢舉有鄉府省三試之設進士皆漢人契丹則否金取士之制有同賦經義策論律科經童其試詞賦經義策論中選者謂之進士律科中選者曰舉人鄉府省及殿廷皆中式則官之元仁宗皇慶二年詔行科舉其蒙古色目人試以經問及策漢人南人試以明經經疑二問及古賦詔詰章表內科一道第一名賜進士及第明初女直府廢而選舉遂寂寂焉考資龍府隆州設學已久當時與此選者必多惜史具無傳今皆不可考矣謹將見諸金史及志選舉

農安縣志

選舉

六十六

農安縣志

選舉

金

尼瑞哈魯 原什尼隆州人 大定十三年女直進士參知政事諡文忠 史金  
 富察思忠 隆安路海蘭烏珠明安人 大定二十五年進士翰林學士 上同  
 烏雅思徹亨 原什尼隆安府明安人 大定二十八年進士汾陽軍節度使 上同  
 王今黃龍府人狀元劉仲淵榜及第左司郎中 北同  
 瓜爾佳實倫隆安人以武舉登第金安軍節度使

農安縣志

選舉

六十七

農安縣志

清代

孝廉方正

孝廉方正科肇自漢廷歷代迭經舉行得人稱盛雍正元年奉 特詔舉行凡開六七次光緒元年吉林得一人焉曰侯鶴齡而外縣無聞焉宣統三年復開此科十月由貢生叢文秀等公舉民區二牌優附生張文明李雲章孝廉方正奉知縣批應俟下屆舉行確切查明嚴行甄選再行照例核辦

按古屬各縣均選得其人由吉林巡撫陳保送保和殿廷試一等以京官知縣後分各部省二等以府經歷案經歷鹽經州判縣丞錄用三等賜出身農安人文蔚起豈竟無一人合格如謂甄選未嚴亦應飭另選以昭慎重而必推至下屆致使曇花一現之科目而農安竟不得與於此選惜哉

農安縣志

卷四

六十八

舉人

第六區

于霖中字笠芝吉林農安縣五里界人初隸長春光緒十九年恩貢甲午恩科舉人

武科

第四區

鄒鴻遠字漸三年五十七吉林農安縣哈哩海城子人癸巳科武舉乙未科會試中三十七名進士

第六區

孫德臣字佐廷年五十七吉林農安縣卜爾察人癸巳科鄉試中二十八名武舉

孫翰臣字子林年五十八吉林農安縣元寶窪人己亥科鄉試中八十五名武舉

農安縣志

卷四

六十九

舉上

恩歲貢

第二區

王利賢年五十七歲吉林農安縣崙山屯人宣統二年歲貢

官宅天年七十一歲吉林農安縣崙山屯人初隸長春光緒七年歲貢

第六區

張自書字誠齋吉林農安縣放牛溝初隸長春光緒九年恩貢

第八區

李雲衡吉林人後遷木縣背陰坡屯光緒十五年恩貢

農安縣志

清代

第一屆諮議局議員

宣統元年及四月十五日選舉吉林諮議局議員

初選當選人數票數列左

初選當選人

梁雲峰得一百二十五票 呂鴻賢得五十四票 韓銘河得五十三票

張中瀛得五十一票 邢作賢得五十一票 嚴芳得四十九票

張壽椿得四十七票 李茂椿得四十六票 于鍾華得四十六票

于桂芳得四十五票 張雲五得四十四票 于隆得四十三票

邵國林得四十二票 王乃欽得四十票 王秀出得三十九票

李雲章得三十八票 王步英得三十六票 鍾雲樓得三十五票

劉文中得三十五票 張儒林得三十三票 王守業得三十三票

孫玉臣得三十二票 張桂芳得三十二票 高振岩得三十票

朴修身得二十九票 程雲鳳得二十九票 孫中達得二十八票

趙萬孚得二十八票 劉德純得二十八票 李希達得二十七票

左兆鼎得二十七票 張寬得二十六票 馬翰卿得二十六票

郭善成得二十五票 劉萬鍾得二十五票 寶鳳翔得二十五票

趙繼瑛得二十四票 孫文煥得二十三票 朱萬選得二十二票

王成典得二十二票 刁壽春得二十一票 李長生得二十一票

孔品金得二十一票

初選當選人

張雲五 趙繼瑛 郭善成 梁雲峰 李雲章 王乃欽 王成興

按諸議員張雲五趙繼瑛郭善成梁雲峰李雲章五名其王乃欽王成興二名係屬候補議員因選過議員林寶興趙繼瑛有互設情事均行除名以候補議員在前之王乃欽王成興頂補

互選資政院議員

庚戌二年春二月初一日飭令報年納稅捐最多數之士紳以備互選資政院議員

禮部

其合選舉資格者

初選當選人

張中閣 劉樹漢 于楚三 郭善成 梁雲山 以上附札

擬選當選人

牛翰章 文祥 附札

農安縣志

卷四 選舉

七十二

農安縣志

選舉

民國

選舉

第二屆諮議局議員

壬子元年五月十號選舉吉林諮議局議員

初選當選人數票數列左

初選當選人

孫慶臣得七十六票 孫銘何得六十六票 李春璋得六十五票

張連甲得六十四票 趙錫齡得六十二票 劉凱亭得五十八票

朱萬選得五十四票 韓景奇得五十二票 邢作賓得五十二票

王桂林得五十一票 陳維周得五十一票 孫玉臣得五十票

農安縣志

卷四 選舉

七十三

孫長亭得四十八票 王乃欽得四十七票 劉殿選得四十七票

張子紳得四十七票 衣錦春得四十六票 趙成章得四十五票

王鳳翔得四十五票 劉銘閣得四十五票 潘萬善得四十五票

劉之翰得四十五票 郭善成得四十四票 田瑞豐得四十四票

吳則周得四十四票 盧連芳得四十三票 于鳳翔得四十三票

姚連舉得四十三票 孫煥芝得四十一票 張世傑得四十一票

張中閣得四十一票 以上附札

候補當選人

徐中求得四十票 張桂芳得三十九票 劉作霖得三十八票

鍾雲樞得三十八票 王鳳鳴得三十八票 附札

按以上所列當選人三十六名均係選舉吉林諮議局議員初選當舉人其選過當選人數票數無案可稽

國民會議議員

乙卯 四年十一月十三日選舉國民會議議員

初選當選人數票數列左

初選當選人

管中和得三十一票 劉之藩得二十五票 朱萬選得二十五票  
趙錫齡得二十五票 李權廷得十九票 劉凱亭得十九票  
劉殿選得十八票 王繼才得十八票 王桂林得十七票  
邢作賓得十六票 李翰唐得十六票 徐事求得十六票  
于捷三得十四票 李雲章得十四票 張懷三得十四票  
孫益臣得十四票 孫守經得十三票 張雲五得十三票  
張德勳得十二票 蔣作臣得十二票 張玉璽得十二票  
彭德全得十一票 羅海得十一票 韓君致得十票

慶安縣志

卷八 選舉

七十四

李占林得十票 李藩卿得十票 劉樹漢得十票  
梁雲峰得九票 楊學書得九票 劉德純得八票  
郭寶得八票 邵德彰得八票 董國禮得八票  
候補當選人

林鈞洪得八票 崔景宜得八票 李維臣得七票  
王子潤得七票 李毓秀得六票 孫芳臣得六票  
彭殿鈞得六票 孟傳心得六票 王秀山得五票  
徐岱齡得五票 李宗廣得五票 周之宜得四票  
楊永澄得四票 張潤田得四票 張中開得三票

按國民會議農安調查共有合格初選選舉人四百四十五名被選人二百零五名統計六百五十名不及詳載

省議會參眾議院議員

第一屆選舉省議會議員 參議院議員

第二屆選舉省議會議員

第三屆選舉省議會議員 衆議院議員

按以上各屆初選當選人及覆選被選議員額數姓名遍查無案可考特付

闕如以待查填

十三年十月七號選舉第四屆省議會議員

初選當選人數票數列左

李鳳閣得二千一百九十二票 孫增得二千一百二十五票  
紀升得二千一百十六票 蔣作臣得二千零六十七票  
伊和臣得二千零六十票 殷福海得二千零五十八票  
孫佐卿得二千零五十七票 張永平得二千零四十八票  
楊林得二千零四十五票 宋英得二千零四十四票

慶安縣志

卷四 選舉

七十五

馬克千得二千零四十四票 黃維新得二千零四十二票  
高雲五得二千零二十六票 莊福金得二千零二十三票  
于梓時得二千零二十票 孫顯卿得二千零十四票  
陸祥瑞得二千零三票 史彰民得一千九百九十二票  
張松勳得一千九百九十一票 徐廣德得一千九百八十票  
孫福元得一千九百六十九票 許萬邦得一千九百六十一票  
劉振東得一千九百六十票 李占林得一千九百五十八票  
鍾德得一千九百五十七票 王嘉軒得一千九百五十二票  
張鴻四得一千九百五十一票 彭子瑞得一千九百五十票  
劉東興得一千九百五十票 李樹桐得一千九百四十九票  
邢相周得一千九百四十九票 邢世義得一千九百四十八票  
李中清得一千九百四十六票 趙世助得一千九百四十五票

王會明得一千九百四十五票 張俊圖得一千九百四十五票  
 徐居寬得一千九百四十三票 王香九得一千九百四十一票  
 于樹堂得一千九百四十一票 管中舉得一千九百三十一票  
 孫煥芝得一千九百三十五票 劉錫良得一千九百二十七票  
 張振山得一千九百二十四票 張守仁得一千九百二十一票  
 馮嗣岐得一千九百一十票 孫耀盛得一千九百十九票  
 劉深得一千九百一十三票 孫海青得一千九百一十二票  
 王人吉得一千九百零七票 王積賢得一千九百零六票  
 王之幹得一千九百零五票 王殿甲得一千九百零一票  
 侯補富選人

韓銘律得一千八百七十七票 高清山得一千四百九十票  
 劉德純得一千一百九十七票 以上均

安縣志

七十六

複選當選人

梁廷棟 孫守銘

按省議會議員梁廷棟孫守銘二名係由長春複選區投票選舉故得票數未詳

國民代表會議議員

乙十四年八月二十四號選舉國民代表會議議員

初選當選人數票數列左

初選當選人

趙錫齡得六百六十二票

候補當選人

孫樹卿得一百六十三票 以上

按選舉國民代表會議議員農安調查共有選舉權人一千二百七十二名

複選當選人

趙錫齡

按複選區被選國民代表會議議員趙錫齡一名係奉選舉監督令知故得票數未詳

農安縣志

七十七

農安縣志

自治

自治者非以魯人治魯齊人治齊之謂也要貴有自治之真精神而已自治其心則四肢百骸無不從令自治其事則大綱小紀無不振興頤四皆三自治也陶分四寸亦自治也一家能自治其家長但處於監督地位而其家必興一縣能自治其縣長亦惟處於監督地位而其縣必盛推之一省及一國無不皆然故不曰自主自由而曰自治也志自治

農安縣志

自治

清代

自治

西哲有言自治團體者公法中之法人也惟以法律主持私法之權利義務故其對於官府官治代表國家之意見自治代表地方之意見各相範以法律迥相與以有成農安在清季自治團體燦然大備其前後組織辦法有可以縷述

自治局

光緒三十三年秋七月自治局成立

依法組織成立以樹自治之模範而為將來辦理縣參事會之基礎並按吉林附設縣參議處頒發章程則辦理上同

農安縣自治局職員表 光緒三十三年

職別	姓名	年	籍貫	教育
局長	王維	二十九	安徽懷遠縣	附生日本明治大學畢業
副局長	王維	二十六	廣東南海縣	兩湖師範學校畢業並任學堂教習
財政	王維	二十四	廣東順德縣	生
文書	王維	二十九	廣東順德縣	生
庶務	王維	五十七	廣東順德縣	生
會計	王維	二十四	廣東順德縣	生

按地方自治局內分參議法制宣講庶務調查等課分任其事俾資進行而



免貽誤此為農安籌備憲政之始

公吏養成會

國家有官治即宜有民治官民方面乃兩無隔閡政行而事無不舉於此而欲收其效端自養成公吏人材始

丁未年三十三年秋七月創辦公吏養成會

選舉區鎮各紳入會研究法理以養成地方自治人材而樹立憲政之基礎並擬

訂章則定期四個月畢業俟卒業期滿分派區鎮長擔任地方公共事務

申成三十四年及四月十八日由各區鎮長依法投票選送足額即行開課

成立第一班學員二十一名是年八月畢業

其科目有十

憲法學 地方制度要論 地方財政論 自治制 經濟學 統計學

政治學 警察行政 教育行政 法學通論

農安縣志

卷四 自治

八十

農安縣公吏養成會職員表

光緒三十四年

職別	姓名	年齡	籍貫	備註
會長	張永清	四十三	浙江會稽縣	官生
董事	李鴻章	五十一	廣東順德	官生
董事	張雲山	三十一	上	農安縣立初級中學畢業生
董事	盧芳	二十八	上	附生吉林農林學校畢業生
董事	劉洪漢	五十二	上	五品銜候補道員
文書	張雲山	四十八	上	候補道員

自治研究分所

自公吏學員第一班畢業後奉令簡果續招即將公吏養成會名目取消改自

自治研究分所

己亥宣統元年春三月十六日考取學員三十名入所研究

科目開前

政八個月畢業是為第二班

按自公吏養成會改自治研究分所前後共招四班計畢業學員一百六十

五名其第四班學員原定一年畢業嗣因所授課程均已完竣按門考試成

績較優及時值民軍起義時事危迫羣情惶惶並以經費支絀遂由縣呈准

本縣當即停辦未續招班

自治籌辦公所

戊辰二年春二月二十一日自治籌辦公所成立

依法組織成立並照章用軍配法投票以得票最多數之盧大使街趙紳錫齡

尤任總辦再以得票次多數之張雲山五品銜候補道員選為副辦並委

農安縣志

卷四 自治

八十一

任文獻辦事各員分任其事

和昌

按該所為城鎮紳商事會之預備迨各會成立該所即於宣統三年十一月十五日取消茲將該所職員列表於左

農安縣自治籌辦公所職員表

宣統二年

職別	姓名	年齡	籍貫	備註
總辦	趙紳錫齡	二十七	廣東順德	盧大使街吉林農林學校畢業生
副辦	張雲山	五十二	上	候補道員吉林農林學校畢業生
文書	張雲山	四十八	上	候補道員
文書	張雲山	五十二	上	候補道員
文書	張雲山	三十八	上	吉林農林學校畢業生
文書	張雲山	三十八	上	吉林農林學校畢業生

調查員	徐耀廷	二十七票	上	編自研究分組票
調查員	張文鼎	三十九票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票
調查員	張中國	三十三票	上	編自研究分組票

選送省立自治研究所學員

張雲五 李篤材 于龍川 張熙時 張文煥 王金真 于錦敏  
徐事求

縣議事會參事會

農安縣議事會參事會係宣統三年十月二十三日成立民國五年取消茲將  
當選人數票數列左

縣議事會正副議長議員

正議長劉德純得十一票 副議長呂鴻盛得十一票  
議員卞作賓得一百零八票 李春山得九十二票  
邵德彰得八十八票 邵國林得七十三票  
孫盛臣得五十八票 朱國海得五十五票  
孟傳心得五十八票 孫長亭得五十一票  
宮維新得四十九票 王乃欽得四十八票  
王桂林得四十五票 鮑玉樓得四十四票  
鍾雲樓得四十一票 修玉樓得三十六票  
潘 禮得三十三票 王殿升得三十三票  
紀振綱得三十票 劉銘閣得二十四票  
曲中和得十八票 田瑞豐得十四票

縣參事會參事員

會長由縣監督充之

參事員韓銘何得四票 李希連得三票 梁雲山得三票 寶鳳翔得二票

趙士元得二票

城廂議事會董事會

農安縣城廂議事會董事會係宣統三年十月初六日成立民國二年取消茲  
將當選人數票數列左

城廂議事會正副議長議員

正議長丁 俊得十六票 副議長孫煥之得十票  
甲級議員黃德潤得四票 王會堂得二票 丁 俊得二票  
王鴻賓得一票 左兆鼎得一票 張金鑒得一票  
乙級議員王會甲得十一票 孫煥之得十票 李 俊得九票

左會鴻得五票 于 財得四票 康懷清得三票  
李 洋得三票 彭振義得三票 王兆蓮得三票  
張振聲得二票 趙俊傑得二票 李 柏得一票  
趙永豐得一票 王國章得一票  
城廂董事會總董董事名譽董事  
總 董王鴻賓得十二票 董事並得潤得九票  
名譽董事王治岐得十票 王墨林得十票 劉鴻鈞得十票  
孫福元得十票

民鎮議事會董事會  
農安縣民鎮議事會董事會係宣統三年十一月初十日成立民國二年取消  
茲將當選人數票數列左

民鎮議事會正副議長議員

正議長李春璋得十五票 副議長劉殿選得八票

甲級議員孫煥鈞得四票 刁壽卿得三票 徐興業得二票

趙彥得二票 徐奉東得二票 張樂時得二票

張文煥得二票 張士傑得一票

乙級議員馬瑞卿得三十八票 劉殿三得二十九票 李龍章得二十七票

趙文儒得二十二票 王香九得二十一票 張佩章得十七票

劉凱亭得十四票 李自英得七票 張文明得三票

楊學文得三票

民鎮市事會總董陪市事名譽市事

總董張文煥得十票 陪董張士傑得二票 董事張樂時得七票

名譽市事徐志中得十八票 陳玉俊得十八票 李隆亭得十四票

孫煥鈞得十三票

農安縣縣事會

農安縣縣事會係宣統三年十一月二十四日成立民國三年取

消茲將當選人數票數列左

農安縣縣事會正副議長議員

正議長徐恒升得十二票 副議長王鳳翔得十三票

甲級議員蔡永慶得四票 劉鳳鍾得四票 張永清得三票

關廣貴得三票 馮義芳得三票 李殿三得三票

劉撫臣得二票 李松田得二票 李玉之得一票

乙級議員李維臣得三十二票 孫玉良得三十一票 王發祥得二十九票

李雲勝得二十七票 劉克廣得二十六票 孫鳳時得二十六票

郭選三得二十四票 張義得二十票 張士文得十二票

孫國輔得十一票

農安縣縣事會總董陪市事名譽市事

總董孫玉臣得九票 陪董李維臣得七票 董事劉恆升得八票

名譽市事傅長梅得七票 梁瑞森得七票 王廷佐得七票

劉顯之得七票

農安縣志

自治

民國

自治

民國三年二月二十號停辦地方各級自治會

附三年二月

大總統停辦自治令

略謂地方自治所以輔佐官治振興公益東西各國市政盛昌明者則其地方亦益發達吾國古來鄉遂州黨之制耆大鄉老之稱舉時良規尤難上理要皆辦等位以進行決非離官治而獨立至社會謀康寧決非爲私人謀權利乃近來湖北河南直隸甘肅安徽山東山西等省民政長電呈均以各屬自治會良莠不齊平時把持財政抵抗稅捐于前則妨礙行政請取消改組等語業經

農安縣志

卷四 自治

八十六

先後照准在案茲又續據熱河都統姜桂題電稱承德縣縣議事會私設法庭非刑拘訊湖南都督湯壽潛電稱湘省各級自治機關密布黨徒暗中勾結亂黨叛變各會職員跳牆逃匿或巧爲命令自任中堅且平時并聲命令魚肉鄉民無所不至請即解散以清亂源山東民政長田文烈電稱棲霞縣鄉民因上下兩級自治會平日私受訴訟濫用刑罰集怨釀變聚眾圍城業已派隊彈壓吉林民政長齊耀琳呈稱長春縣議事會議決不按法定人數違反省行政長官命令把持稅務非法苛捐苛支變新並對於外交軍事公然侮弄貴州民政長戴戡電稱黔省自治機關由多數暴民專制動稱民權不知國法非窮清更始庶政終無清肅之時浙江民政長曲映光電稱浙江自治會侵權違法屢形自擾請停止進行另訂辦法各等情本大總統深維政治之道貴在無擾革民以來吾民兩丁困厄滿目瘡痍每一念及怒焉如燭似此執法亂紀之各自治機關若再聽其盤踞把持滋生厲階止治何由而飭民生何由得安著

各省民政長通令各屬將各地方現設之各級自治會立予停辦所有各該會經管財產文牘及另設財務科辦公所等項由各該知事接收保管會員中如有侵蝕公款公物者應澈底清查按律懲辦其從前由各該會擅行派之預細雜捐諸凡不正當之收入並各該縣知事詳細查報內務部酌量核定至於自治不良固由流品混亂亦由從前立法未善級數人繁區域太廣有以致之吾內務部出將自治制度重新修訂務以養成自治人才鞏固市政基礎爲根本之救治應自選賢與能之古旨漸近民治大同之盛軌其自治制未頒定以前各該地方官尤宜慎選公正士紳委任助理自治會員中亦不乏賢達宿望並宜虛衷延訪勸求民隱不得誤會操切致違本大總統懲除豪暴保佑良善之本意此令

農安縣志

卷四 自治

八十七

農安縣志

軍警

軍制之記載至繁而警則未聞我國古代有軍而無警廢金元雖有警巡院之組織皆視為軍事之一種未知其為警察行政也我國警察之事實自清光緒三十一年北洋大臣直隸總督袁世凱之奏請始由京師推行各省以及全國凡關於防守者屬軍事範圍凡關於保安者屬警察範圍不可分然實不可合也茲首列軍備次及警察亦附安縣志例也志軍警

農安縣志

卷五 軍警

農安縣志

軍警

前代

遼

黃龍府正兵五千

遼志

五京警巡院

警巡使

警巡副使

遼志

金

金之初年諸部之民無宅徭役壯者皆兵平日則聽以佃漁射獵習為分事有警則下令部內及遠近諸部率眾徵兵凡步騎之仗械皆取備焉其部長曰孛罕行兵則稱猛安謀克從其多寡以為號猛安者千夫長也謀克者百夫長也

農安縣志

卷五 軍警

二

謀克之制曰蒲里衍士卒之制從曰阿里喜部卒之數初無定制至太祖既位之二年既以二千五百破耶律謝十以三百戶為謀克謀克十為猛安繼而諸部來降率用猛安謀克之名以授其首領而部伍其人出河之戰兵始滿萬而遼莫能敵矣

金史

按女真族無饑饉國有以甲冑來獻者景祖頗賞厚償以與貿易亦令昆弟族人皆得假既多因之以修弓矢備器械兵勢稍振自盈格莽兵得千人兄子阿固達喜曰有此甲兵何事不可圖也先是女真兵未嘗滿千至是滿千故云又遼人嘗云女真兵若滿萬則不可敵至是果滿萬則遼人之言驗矣

警巡院使

警巡院使一員正六品掌平理獄訟發察別都總判院事副一員從七品掌發巡之事判官二員正九品掌檢校發判院事

判院女真中樞各三人上京西三京各二人餘各一人共八人

南京九人 西人八人 東人八人 京人八人 無職八人 北京五人 上京

農安縣志

卷五

三

農安縣志

軍營

清

己光緒十五年冬十一月設捕盜營

外委一員招馬步勇丁四十名共分四棚每棚設什長一

初係就地籌餉四續商民月撥勇費二百四十五吊城商分撥三百五十吊

乙二十一年春正月捕盜營勇餉准由國庫支領

經吉林將軍長順奏准設外委一員月支銀十二兩步勇五十每名月支銀四

兩每年共發實銀二千五百四十四兩遇閏增加照章扣除減平銀六分在押

荒斗稅項下留支

農安縣志

卷五

四

外委

張鳳雲 月任 劉德海 二月代 劉恩忠 二月 侯元慶 十月 王振清 十二

二月 于超海 年七月

新軍營

庚二十六年夏六月設新軍兩營分駐南北二街

義和團殘殺教民激起戰事飭招壯勇百名餉稱由省酌發

每營置哨官一招募五十名分爲四棚棚各置什長一每營設馬勇十名爲偵

探之用各置哨官二大旗號令四

依照靖邊軍餉章哨官月支銀十八兩不扣越步勇每名月支銀四兩扣建共

銀一百三十餘兩按和平支放

項下提取後奉飭於八月底截止發恩餉半月

庚二十七年冬十一月添設新軍兩營

一駐本街已西營馬勇五十一駐靠山屯鎮馬勇三十後各添哨官一上開

時新軍四營係就地籌餉按每垧公租地捐錢百文城鎮各商分別出資一萬九千餘吊以助餉糈二十八年經張令按公租地每垧加捐三百文二十九年以商民擔負太重減收垧捐二百文而捐一萬一千餘吊

吉勝新軍前營

光緒二十七年秋九月二十一日准將趙振剛所部之勇五哨編伍分駐各處巡防餉項由省撥發

照新章改作步隊設管帶一員月支銀二十兩字議二各月支銀九兩哨官五各月支銀十五兩哨長五各月支銀十一兩什勇二十五各月支銀四兩五錢步勇一百二十五名各月支銀四兩外有辦公心紅銀四兩

按該勇係二十六年經長春府廉同計令招降清勇益匪宋振邦等二百零六員名復添募五十餘名共成二百六十二員名汰弱留強編伍册報以趙

長安縣志

卷五

五

振剛為練總設長交捕盜曾其中後三支駐防縣界就地籌餉前左兩支則在府界小雙城堡楊家店分紮由府屬後裕鄉十一二三等甲籌給至是亦屬趙部勇餉由省請領時稱練軍

多十一月名練軍為吉勝軍前營

餉由長春撥捐局就地發放

十二月二十六日著趙振剛帶領二哨駐紮伏龍泉其餘三哨分撥小雙城堡二

哨八股道一哨兼護稅局

二十八年春三月飭洋槍右翼頭起吉勝新軍前右兩營均歸統領誠明節制

調遣

駐紮雙陽河居中調度

秋八月十五日著管帶趙振綱帶領全隊來省聽候點驗差遣

附農新平社商民二十八家請留趙管帶文

略謂前年江省失守潰兵逃勇所在雲擾而縣境西鄙為江奉要道奉省清

軍在西屬各領經過盤詰不可勝數兼本地土匪乘時煽動其勢岌岌危如累卵幸趙管帶維時家居目擊時艱憤慨報効乃獨往各隊激勸收合並能

義感四民籌餉無缺竟使必至為匪之設勇轉為有用之勁軍分布指揮時若戰績以後雖大局未定軍心惶惶皆能設法約束統就範圍而未隨他變

非我管帶之力不至此去冬改為吉勝新軍仍駐原防所方幸長城可恃邊關奉札調省另行差委非所等敢妄參未識緣西鄙與蒙奉毗連趙管帶駐防伏街深悉地面情形況迭在蒙地擊賊曾領俄兵往勦巨寇王老虎等似

其草寇險夷處處熟悉兼與四民相安無擾民不忍捨為此仰祈鴻慈俯順輿情轉詳請留俟地面肅清再行更調云云

長安縣志

卷五

六

以統領誠明由雙陽調往東山勦捕西路空虛也

十一月二十一日調吉勝新軍馬隊前營後哨駐防新安鎮街

以伯都訥調往也

按趙隊久駐伏龍泉宣統二年經五統制改陸軍第十三鎮第一營三年六

月著趙管帶調駐長春以南滿統領調駐長春以北商民一再挽留呈奉西

南路分選兵備道孟請於都督照准自此無案可稽





記 附	
追 擊 隊	連 長 董 學 章 駐 哈 爾 濱 城 子
連 連 長	高 鵬 翔 駐 伏 龍 泉

按十六師自十三年開農駐紮以固邊防十五年八月于前師長深徵辭職以駐軍安李師長開駐於此

農安縣志 第五 軍警 九

農安縣志

軍警 清代

警察之性質與軍隊不同軍隊所以防外警察所以治內故不曰兵而曰警不曰營而曰局曰所昭其實也農安有練軍而無警察治內防外均無可言自吉林設有警局通飭照辦而農安乃收練軍為警察略具雛形而已自後推廣改良名目迭變章則散殊所宜考其原委而悉其沿革焉

乙 光緒三十一年及五月抄發直隸警察學堂章程通飭旗民各衙門一律舉辦

准太子少保北洋大臣直隸總督袁世凱之奏也章程詳縣署卷冬十二月吉林省城設警務局由捕盜營改通飭照辦

農安縣志 十

署吉林將軍達壽奉 硃批巡警部知道抄發原摺上同

按吉林先後設局八後又奏准設警務總局並設總辦一幫辦一以資改良

午 三十二年秋八月籌辦巡警派練軍前哨哨官王恩普赴津考察辦法

縣局之始

擬縣城設巡警局一處總巡官一巡弁一巡記一巡長五正副巡目各十巡兵

八十應丁四共一百一十二員名

丁 三十三年夏五月縣屬練軍統改巡警增巡兵六百名

准治平略新四社紳戶朱萬選等之請也

秋八月設四分所及馬巡

城市巡警原分五區至是改四區為四分所駐四大城門一區歸局中巡邏差

遣每所設正副巡長各一巡警二十

馬巡四十五馬巡長五別設馬巡局

冬十一月設農安巡警局正副局長

正局長葛康煜副局長郭振塔

申戊三十四年春二月按縣署十二區每區設分局一委巡官一員辦理刊發圖記

知縣事札 是為農安  
外區有巡警分局之始

心正意誠身修家齊國泰民安

按刊發圖記不書茲何以書特例也圖記以巡官兼管森林為文則李前縣之關心林業可想見矣

飭各屬正副局長仍受地方官監督

農修區准添招警兵三十其餉由未起租公地每垧籌銀五百文

以該區地接蒙境胡匪竊發原警不敷分佈准附生許守經之請也

夏四月設游擊馬巡局派巡官一員辦理

五月十二日飭警權與法權不得混淆

農安縣志

第五 軍制

十一

良法也自是始無擅理詞訟者矣故議書之

十九日飭全省警務廳民政司管轄

六月初八日民政部轉飭知事通飭照辦

准諸色人等據實稟聞

秋八月二十一日長嶺縣長恆區撤銷農安縣原發圖記

時家齊圖三區改隸長嶺縣治巡警圖記應由該縣另行刊發圖區改隸區齊

改齊家改恆文曰長嶺縣長恆區巡官兼管森林警察圖記

豫濟二區同撤不備詳

按自此鄉巡分十區每區巡官一巡長三巡兵三十

記宣統元年別設游擊馬巡百名

四十名駐城三十名駐縣東靠山屯鎮三十名駐縣北高家店

夏六月設松花江水巡

十一日飭將巡警局長改警務長

秋七月十八日鎮心區靠山屯鎮設鎮巡警隊准

由商補團營名曰鎮巡警以肅清消防隊長張仲三為巡官

八月十二日札發籌辦警務月報表飭按月填報

表略

庚二年及六月設總務司法行政兼衛生各股員

仿全省警務定章以經費支絀併一股

秋八月升各區巡官為區官

冬十月二十五日飭撤改巡警各項名稱

中區改第一區安區第二區第三區第四區第五區第六區

第七區第八區第九區第十區第十一區

每區改設區官一巡巡官一第一區事較繁四分所各添巡官一不分階級

農安縣志

第五 軍制

十二

馬巡隊三分所改隊官一巡官三

以上共區官十一隊官一巡官十七巡官分一二三等

正巡長改一等巡長副巡長改二等巡長

書記改司書生

第一區四分所屬巡隊三分所均改分駐所

巡警局改警務公所

股員二員甘棠教練所教員改教習稽查二員改派第一區巡官

按時第一區駐城內四門各設分駐所一第五第六兩區界松花江岸各設

水巡分駐所一屬第六區管界之靠山屯鎮設鎮巡分駐所屬巡隊設城內

又擇第六區管界之靠山屯第三區管界之高家店第七區管界之白江堤

千三處各設馬巡分駐所一又擇司法巡官一長警二十常駐地方檢察廳

以供差遣第一區之四分駐所共巡長八巡警八十各區巡長各三巡警二

預警

宣統元年夏六月訪照章編練預登

庚辰年夏五月各區預備巡警成立

妻父孫友

五軍

十三

吉林農安縣所備巡警一覽表

區	縣	總局名	區長名數	區警名數	偵緝	比擬確定處警增減
心區	八	對黃五	八	一三九	五二	三三
正區	六	宮堂	六	一一〇	二一	二三
立區	七	中街	七	一二四	四〇	三三
鎮區	八	同興豐	八	一九八	三四	三三
身區	八	張慶隆	八	一七九	五〇	三三
安區	八	王福邦	八	一五八	六二	三三
民區	五	劉學孔	五	一三三	二八	三三
						一〇一

泰	八	蘇永慶	八	二〇〇	四八	三二一	一六八
東	五	張毓亭	五	九三	四八	二二	六
四	五	王國華	五	一〇五	二九	三二	七三
統	一一	六八	一五三	四三二	三二〇	一六八	
伯	一	比鞍縣內各區捕獲敵城區八十八名與黑島一自三十四名水鬼島二十二名不在內					
青	一	兩縣縣費以青島費補充					
		境內防區保民戶自備山官稅燈火印城給河圖					

按時過境遷例不列表茲何以列代叙且重始也

秋九月設西路總臺

以身民修三區仍有胡匪滋擾故上

冬十一月防改總巡長名目爲巡官歸巡官節制  
三年夏五月飭各區預警勿得解散

興安縣志

卷五 軍法

十四

時民區預警有解散之風聞也

多十二月初八日修西荒一帶常預各營歸駐紮陸軍破隊官趙東荒一帶歸隊

官製陶造  
本如  
售與

時趙駐紮伏龍泉駐防郭家店期營聯爲一氣也

附教練所

教練所爲培養警務人才之處所光緒丙午冬十二月設置講所以教練由練軍改警目不暇丁之警兵農安之有教練所實以此爲推輪丁未夏六月改設傳習所亦曰練習所分班傳習以四閱月畢業戊申春正月續招第二班由區各挑選合格警兵三名送所肄業展六閱月畢業又於練習所內設傳習一科以教導巡警休息班使略具警察知識冬十二月改爲教練所是爲農安警司附設教練所之始其科目有八曰警政學曰行政警察曰司法警察曰外事警察曰算學曰國文曰修身曰體操宣統元年六月鈔發長春

各鄉教練所試辦簡章通飭照辦其科目爲國文修身習字警察服務外交警察保安警察行政警察司法警察操典徒手體操器械體操唱歌十二門自後因革損益雖有不同其辦法大率依此計自設傳習所迄宣統三年十二月底前後共畢業十班

歷任警長

總巡官周 鏡光緒三十三年五月視事

正局長 郭慶福 光緒三十三年九月視事

警務長崔鳳桐宣統二年五月視事

農安縣志

警察

初農安警察原設十一區民國十二年化散爲整改五分區五分駐所十五年五月復改爲九分區域巡共設八崗巡邏八崗廣四晝夜輪流四班各站三小時鄉區僅設門崗並無崗廈餘警專司巡邏等職其中沿革有可得而志者焉

民國三年 月改警務公所爲警察事務所

設警佐所長以縣知事兼任

乙巳六年十月二十號警察所長員缺以警佐充任縣知事仍處監督地位

消防隊

七年七月六號飭警察所長缺出准縣知事遴員委充以方正縣爲國攻城縣鄉去知事所長不願調用也八年八月二十一號飭歸併區所以厚兵力而防匪患九年一月二十二號飭吉林等十七縣警察化散爲整

按時農安警察就十一區改爲保安屬步十一隊外有附設本所保安步隊

北門外保安局隊專司緝捕游擊及傳送往來公文各要件未歸併也其尹

家店青山口周家店梁蘇台四處分駐所亦以特別情形准留

十五年五月改警區爲九

消防隊

農安縣歲入警款有絀無盈故其編制與商埠省會略異其應設之消防隊應

任所長皆與衛生隊合辦僅設衛生隊兼消防隊長一巡長一巡警十專司衛生消防等職資既無消防器具復鮮消防智識徒有其名而已遞相因應迄未改革

民國十五年四月擴充消防隊  
分出衛生專辦消防

消防之經費

員額餉精由保安警察馬隊抽撥馬警十五名由第一區抽撥巡警十五名共抽出警餉二百零七元五角以爲消防隊員發薪餉並未動用算設隊長一月薪三十元副委侯瑞華爲之備員一月薪十五元巡長二每名月餉十二元巡警十八每名月餉十一元臨時修繕費四十元

消防之設備

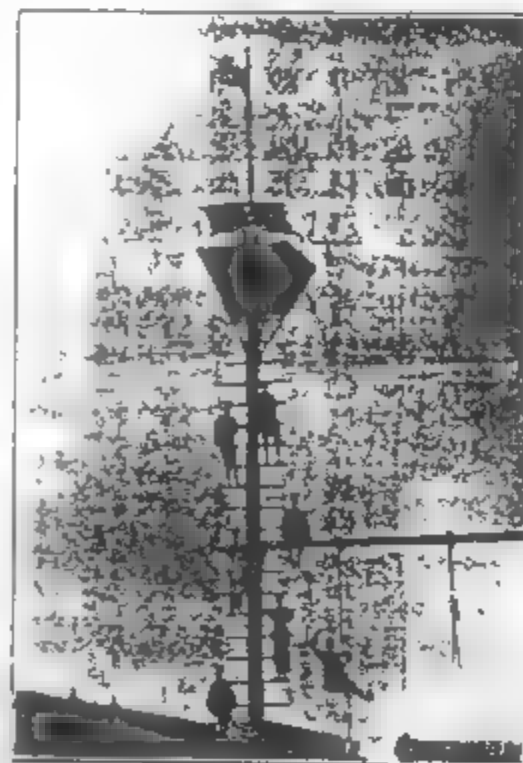
初消防僅有鈎杆幾件並無何設備迨十五年四月請准由十四年度臨時設

項下動支其現在購備者

水龍一架 龍口六個 龍袋五十丈 水車一輛 大小斧六把 撈鈎二十把 活搬子二個 錘子一個 大搬子三個 警鐘架子一個 瞭望樓一座 大繩子七丈 二繩七丈 圍皮十丈 操架一對 跳板一個 練操板障一面 火簋旗四面 大紗燈二個 小紗燈六個 風鏡二付

瞭望樓一名望火樓攝影附左

農安縣消防隊火龍攝影



消防隊之成績

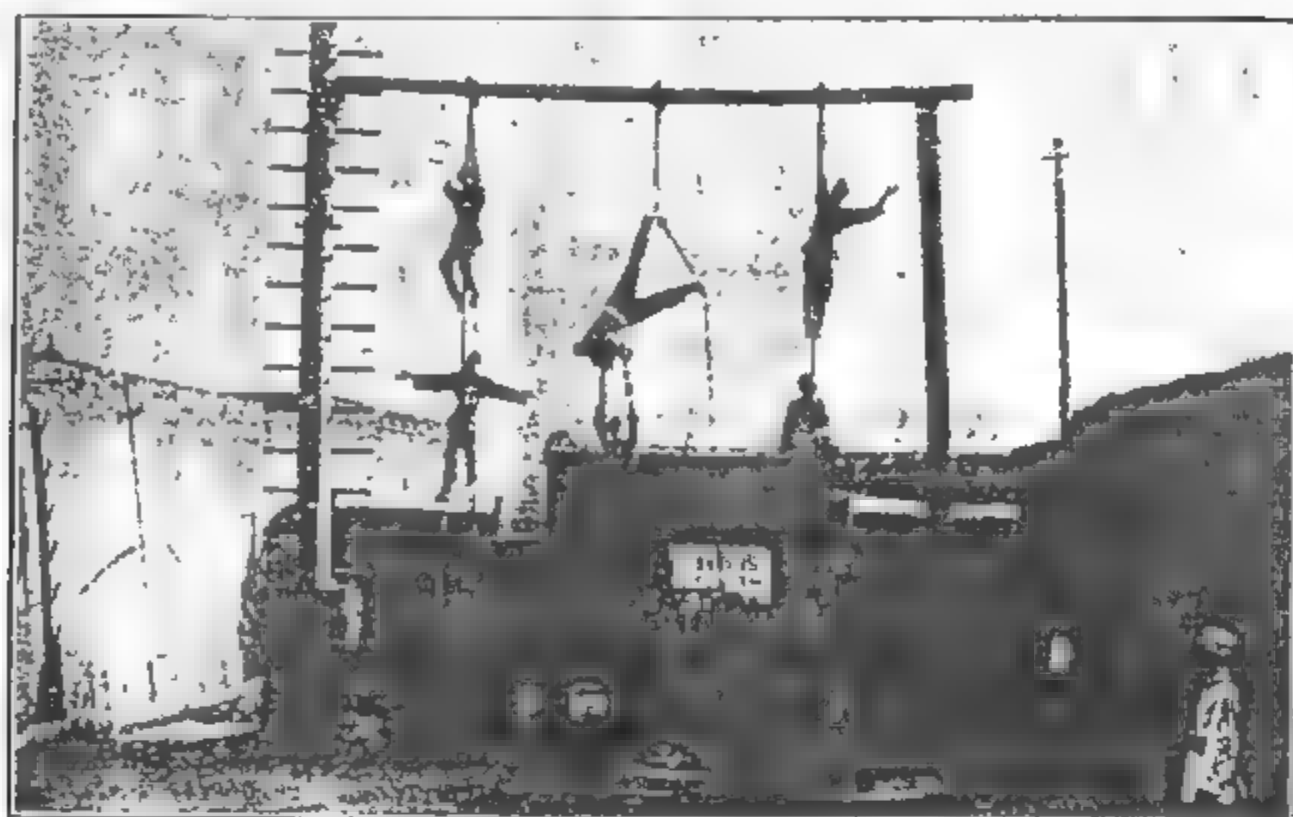
農安城四無屏障風引似虎吞食之交負郭城廂往往發生火險竄夜暴烈火光燭天全城盡駭自創設消防以來計有數十起皆能即時撲滅一無蔓延成災者雖無特殊成績以今視昔頗易稱觀

現在之狀況及將來之計劃

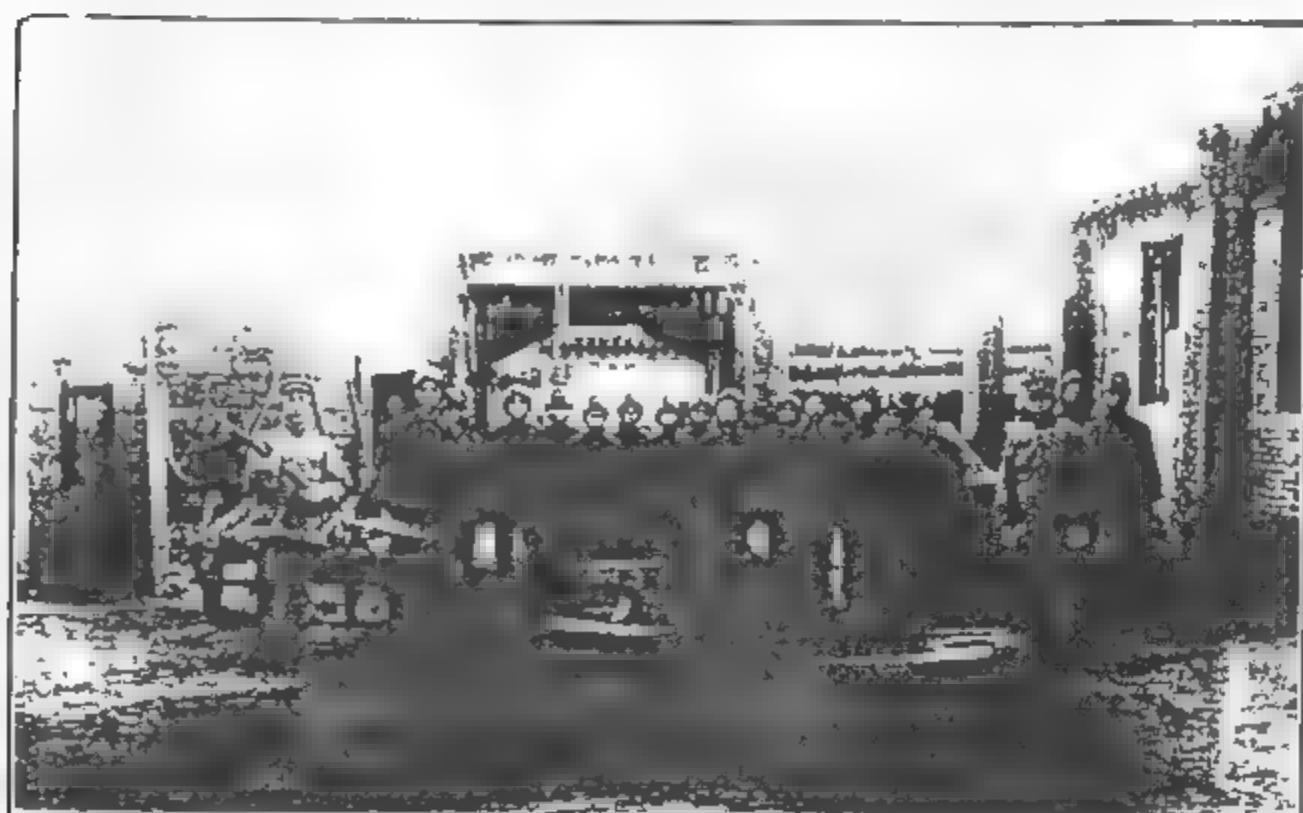
員警編制已如上述隊長負消防一切責任平時則督練防止技術臨時則以一身率先撲救火險其晝夜瞭望職務則由巡長督行之至於將來計劃如飭商戶釘設水井木標傳遞禁止木牌輪船水牌看守堆積火場職務並防止火險章程刻正著手籌辦

附消防隊攝影二

真官術技止防習練日平隊防消所察警縣安農



真寫隊防消察警縣安農





第六區	第七區	第八區	第九區	合計
分所 長 梁若雲 宣 張海亭	分所 長 楊德清 宣 李紹唐	分所 長 高寶善 宣 陳文炳	分所 長 趙恒盛 宣 王乃欽	分所 長 王乃欽
一 二 續編廟子	一 二 天 廟	一 二 伏 龍 廟	一 二 巴 曹 廟	一 二 王 乃 欽 廟
六〇 續編廟子七區三十里	九〇 續編廟子八區四十里	九〇 續編廟子九區三十里	六〇 續編廟子八區三十里	六〇 續編廟子八區三十里
一二	一二	一二	一二	一二
六八九	二〇〇〇	一〇二六〇	一〇八八九	二七九三九

續表與本所現存續編廟子五十四子彈一萬粒以備不虞特用呈請縣署於本年三月二十三日由警務處  
承領又庫存槍一桿備用分發各區以資防務合併聲明

農安縣志 第五卷 二十一

預警之設原為補助常警之不及積久弊生得不償損且區與區辦法不同牌與牌意見難期雖力加整頓經歷縣長不啻三令五申究已失其效力茲志其最後辦法如左

民國二年十月三十一號經縣議事會議決變通辦法

時各屯屯長已正式舉出就村町聯絡制每一屯長擔保一屯之公安十家出十兵百家出百兵各以號笛為令有事聚無事故期合古寓兵於農之義

三年十二月十四號飭就預警改組保衛團

總巡長改團總各牌巡官改牌長預警一律改為團丁以符定制

歷任警長  
警務長劉文清民國元年十二月視事  
警察長吳紀雲民國三年八月視事

警察所長樂紹全以縣知事兼充民國三年 月視事  
警佐安國祥民國四年九月視事  
警佐于國璋民國五年五月視事

警察所長徐伯勛以縣知事兼充民國五年七月視事

警察所長于國璋民國六年十月視事

警察所長孫德隆民國七年一月視事

按以上各警長雖歷年未久而欲考其別號及年齡籍貫而皆不可得者復數年則並其姓名而不傳邑乘之修為容已哉

警察所長張德新現年四十五歲山東膠縣人民國八年三月視事

警察所長趙宜金現年三十八歲安徽舒城縣人民國八年七月視事

警察所長劉敏源現年三十一歲安徽合肥縣人民國八年九月視事

警察所長蔣超富現年四十二歲山東人民國九年 月視事

農安縣志 第五卷 二十一

按以上未詳別號

警察所長劉雪亭字英武現年五十四歲吉林農安縣人民國九年九月視事

警察所長張培平字華亭現年四十六歲奉天海城縣人民國十年十月視事

警察所長趙慶隆字鳳五現年 歲 民國十一年十一月

警察所長孫連山字峻峰現年四十三歲奉天新民縣人民國十三年六月視事

警察所長鄧德麟字惠軒現年三十七歲吉林雙陽縣人民國十三年九月視事

警察所長楊家瑞字麟書現年二十七歲吉林榆樹縣人民國十四年十月視事

警察所長楊家瑞字麟書現年二十七歲吉林榆樹縣人民國十四年十月視事

警察所長楊家瑞字麟書現年二十七歲吉林榆樹縣人民國十四年十月視事

警察所長楊家瑞字麟書現年二十七歲吉林榆樹縣人民國十四年十月視事

警察所長楊家瑞字麟書現年二十七歲吉林榆樹縣人民國十四年十月視事

警察所長楊家瑞字麟書現年二十七歲吉林榆樹縣人民國十四年十月視事



現任

警察所長呂鳳翔字桐瞻現年四十一歲吉林扶餘縣人民國十六年三月觀事

農安縣志

軍政

保衛團

農安地方保衛團實為和營之脫胎民國六年依和營原區域改組十一團九年五月奉令改為保衛隊總隊長以九亭章為之既無給記又無辦公地點共編四隊第一隊正隊長以總隊長兼代駐南門外原設工兵院內第二隊駐靠山屯第三隊駐放牛溝目兵各八十第四隊駐巴吉營目兵四十十二月左解職遺缺以四隊正隊長李占林升九始發給給設總隊辦公處於縣署內仍設四隊每隊兵數及駐紮地點悉沿其舊十年十二月奉解職以教練員潘慶生代理十一年三月委管中峯為總隊長始移總隊部南門外舊工廠院內將第一隊開往三盛玉第三隊開往家其第二第四兩隊仍駐原地十二年八月管解職遺缺以周汝俊接充改原隊為五第一隊駐金家其第二隊駐家店第三

隊高家其第四隊南門外目兵均五十五第五隊巴吉營目兵六十二二年六月周解職以教練員潘慶生暫代七月以第三隊正隊長王學章升九十月奉令將各附團歸併正隊隊仍分為五每隊目兵九十五十一月第四隊開往靠山屯第五隊調駐縣城南門外十四年二月復調第一隊駐三盛永第二隊伏龍泉七月改編因兵餉廉微裁減兵額一百名以節餘之款增餉及購備皮衣之用仍設五隊每隊目兵七十五斯時又將第五隊開往哈哩海城子第三隊開往大崗十五年七月即原兵額九十六隊每隊目兵六十四第一隊現駐三盛永第二隊伏龍泉第三隊大崗第四隊靠山屯第五隊哈哩海城子第六隊巴吉營總隊由每隊抽調目兵十共六十名編為新整隊所有兵丁皆屬隊應用槍械借自民戶公費餉稍初仰給餉銀九年改收餉捐現在兵力駐紮地點並槍彈數目另表註明

附註

茲將先後各案以及章則分年志之

大總統令茲制定保衛團條例公布之附載條例二十二條

十二月十一號飭將預警改組保衛團併發施行細則

四年七月設保衛團事務所

附設警察所院内  
上欄

十月八號縣屬保衛團編練成立

自四月編制至是詳報成立

丙午 五年十一月頒發吉林全省地方保衛團編練大綱暨總分辦事處簡章

長奉  
令吉

處長以縣知事兼任提調以警佐兼任車管

即原有等區分爲十團每團設團總一每十戶爲一牌設牌長一十牌爲一甲

良安縣志

二十五

設甲長一每五甲爲一保設保董一

按第一區接近縣署故不設團餘依次遞進

六月五號綏林地方保衛團團防隊團巡隊

遵照大綱保衛團編成數練後就中挑選精壯團丁另編國防團巡一隊

國防隊分駐各區扼要防守團巡隊梭巡縣境駐紮縣城南門外及九區拉拉

屯十區大張家見屯

原县一分球献县二附下自

隊員一升隊員二升了百

按後團防隊第七十三團各增團丁十名共二百三十名

七月三十一號做銷保續辦事分處

以編練竣事也上同

十月二十三號商團巡閱第一隊的加名額止六名

第一二三四五六七八各團每團增團丁三十名第七九十三團酌增四十名計

共增二百三十名

以吉林將有軍事行動備調遣也

保衛隊

民國九年二月十七號飭將縣屬保衛團改保衛隊附發吉林全省保衛團改

編規則  
訓省公  
令公

規定農女須編四隊每二十人爲一排設排長一五排爲一隊設隊長一凡編

練三隊以上者設總隊長一督察員一

每隊額設團丁八十名共分四隊團丁三百二十名

自後名稱無幾兵數詳前茲不復贅

吉林農安縣保衛團駐防地點餉糧兵力槍彈統計表 民國十六年一月調查

[illegible]

良安縣志

卷五 軍制

十六

第一	七	七五五	駐城南門外	五〇	八、五八〇
第二	五六	九四九、五	永豐	五五	九、七八七
第三	五六	九四九、五	伏龍泉	五四	八、八九六
第四	五六	九四九、五	大興	五〇	六、〇二五
第五	五六	九四九、五	聚山屯	四九	九、六六二
第六	五六	九四九、五	哈爾濱城子	四九	九、五七四
第七	五六	九四九、五	巴青堡	六四	三、四二六
合計	四〇七	七、四五二		二七	五六、〇〇

我朝人數四百零七名係據官旗自英而首每月即支餉銀七千四百五十二元年支者大洋八萬九千四百二十  
 兩元計馬七十九匹五桿二八式槍四杆七九甚鋼槍一百九十桿並利夏槍五十一桿改造七九甚鋼槍十四桿步  
 三十年式槍七十八桿馬三十一年式槍二杆七九甚鋼槍二十桿連珠槍二桿自來槍二桿毛瑟槍一桿以上重  
 色槍共三百七十一桿除並利夏槍五十桿係屬官發餘均係自民戶七九子彈一千五百八十顆共五萬六千零一十粒  
 子彈一萬八千一百九十九粒並利夏子彈一千一百七十七粒毛瑟子彈五百八十五粒共五萬六千零一十粒

運合部明

近任現任總隊長督練員履歷表

姓名	籍貫	現任	職等	學級	畢業年限
管中峯	吉林農安縣	任	官	吉林全省兩級師範學校畢業	民國十一年三月二十二日
號別	西	就	期	文國外習兼	章
所居	鴨綠江	任	兼	業	職
年	四十三歲				

農安縣志

卷五 軍政

二十七

歷任職務

民國九年二月蒙吉林提學司聘委吉林省立第三高等小學校教員民國五年二月蒙扶餘縣監督孔國充扶餘縣立第一高等小學校校長民國七年十月授勅吉林蒙督軍孟任命吉林陸軍第一師步兵第一旅第一團第一營第三連司務長八年十月蒙吉林督軍鮑任命吉林陸軍第六旅步兵第一團第一營第一連連長九年五月因事請假回籍至民國十一年三月二十二日蒙吉林省長孫委任農安縣保衛團總隊長十二年十一月辭差

姓名

周汝俊

籍貫

吉林扶餘縣

年四十四歲

號別

傑人

所居

城內

任

就

章二章三等獎章

秩

章

業職任兼

文國外習兼

業職任兼

年限畢業校學

農安縣志

卷五 軍政

二十八

歷任職務

於清宣統三年十二月在扶餘縣高等小學校畢業民國元年三月考入吉林省警察專門學校民國二年畢業蒙省長齊札回本縣見習警察所長姜派充督察員四年二月間經長春警察所長姜調充長春警察所督察員七月間提升督察長旋即派充二區區長後經改組長春警察廳考充第二區署長五年四月因事請假旋於七月蒙警務處長趙派充富錦縣警察所所長十一月請假又於民國七年九月復蒙警務處長趙派充樺甸縣警察所所長八年十月調充輝春縣警察所所長復因該縣保留前任所長以致未能到任十一月派充磐石縣警察所所長九年八月調充東寧縣警察所所長行抵半途遇匪受傷未能到任十年八月蒙吉林濱江道區保衛團督練張轉請吉林省長孫委任扶餘縣保衛總隊長十二年二月請假是年十一月奉農安縣監督孫電調委任農安縣保衛總隊長十三年四月一日蒙吉林省長孫加委須至履歷者

姓	名	現職	職等俸級	學業畢業年限
王學章	農安縣保衛總隊長	任命日期	秩	
籍貫	吉林農安縣	別號	雙	
年歲	三十七歲	所居	小坡子	
就任日期	五	一等金質獎章	三等銀質獎章	
兼職	兼	任	兼	
習	習	外	國	文

農安縣志 卷五 職官 一十九

歷	任	職	務
民國三年七月蒙農安縣警務長劉委元本縣警務第二區巡官五年九月因蒙匪肆擾編練警防隊蒙知事兼警防隊統帶委元發防隊第一營第二隊隊官十月回區巡官原任十一月蒙知事獎給銀質獎章	十一月蒙知事兼警務所長徐提升第九區區官六年七月因事請假	十二月蒙警務所長于委元本所稽查員八年五月間蒙長春縣警務所長冷調元長春第二區分所巡官九年一月蒙伊通縣警務所長冷調元伊通縣警務所稽查員旋升四區一等巡官三月請假回籍蒙農安縣知事徐委元本縣保衛第一隊第三牌牌長十年一月蒙知事李調升第四區保衛預備隊副隊長十一年五月調元本區聯社會會總八月改組附團編元本區附團總十二年四月蒙知事保調元保衛總隊游擊隊副隊長七月調委第三隊正隊長十三年七月蒙吉林省長張委任保衛總隊長現供斯職須至履歷者	

姓	名	現職	職等俸級	學業畢業年限
李占林	農安縣西路臨時保衛附團營練員	任命日期	秩	
籍貫	吉林農安縣	別號	廷棟	
年歲	四十歲	所居	巴吉壘	
就任日期	三	三等獎章	四等獎章	
兼職	兼	任	兼	
習	習	外	國	文

農安縣志 卷五 職官 二十

歷	任	職	務
民國六年十二月間奉吉林省長郭加委前監督徐委元農安縣第十區保衛團總隊民國八年七月間因辦理奉吉軍餉出力蒙監督徐調准省長郭賞給四等獎章一面民國九年一月奉令改編保衛隊蒙前省長徐加委前監督徐委元農安縣保衛第四隊正隊長本年八月間因擊獲匪首綽號曰平字有功蒙監督徐調准省長賞給三等獎章一面至十二月間奉省長徐前監督李委元農安縣保衛總隊長民國十年十一月卸職民國十五年八月間蒙監督鄭委元農安西路臨時保衛附團營練員現供斯職須至履歷者			

按志例歷歷僅佔一行備詳殷歷特例也以該隊長調查較詳錄之以爲熱心縣志者勸

保衛附團

民國十一年八月十七號飭編練保衛附團併發試辦簡章

設團總保董甲牌長略如正團

編制法未詳

十五年十二月三號編制保衛附團成立

按十區編制每區推舉正保董一附保董一至三排長一至九按正戶有地五十垧以上者出丁一名團總以正隊長王學章兼任以一事權而省經費

按農安保衛附團向屬縣署管轄其如何編制及駐防地點已如郭公及五

同付無徵是年八月十五日招集會議編制及防臨時保衛附團至是呈報

成立自春徂夏俾得款跡抑有由也

吉林農安縣保衛附團編制表 民國十五年十二月呈報

區別	保董	附保董	排長	丁數	地畝	總數
一區	二	一	二	六八	七二	七三〇〇
二區	五	一	九	九八	九八	九七七〇
三區	二	一	二	二六	六	二二九二〇
四區	一	一	一	一〇	一	一〇〇〇
五區	〇	一	一	一	一	一〇〇〇
六區	一	一	一	八二	七	七二二〇
七區	一	一	一	六二	六	六二二〇
八區	九	一	二	二二〇	二二	二二八五〇
九區	九	一	一	九〇	五七	二〇八五〇
十區	一	一	一	四	四	四〇〇〇
十一區	八	一	一	二七	二〇	二八〇〇

合計 一〇 一五 七三 一〇一五 一〇一〇 〇五四〇

團總一員正保董十員副保董十五員牌長七十三員團丁二千二百一十五名槍枝一千三百二十桿子彈十萬零五千四百三十粒

按民國元年抽警團兵二百名編爲警防營爲防蒙匪也五年又抽警團兵編爲警防隊爲防巴匪謀攻洮南也又如保衛隊而外又有預備隊附團而外又有預備團項繁不及備列幸閱者諒之

農安縣志

兵事

天生五材誰能去一農安自古爲用武之地肅慎負矢猶有雄心大徐犯塞殺人以逞渤海三人能當一虎故扶餘城可不戰而下之遼太祖阿保機吞北方三十六番其善於用兵可知金太祖以二千兵取齊江州先聲已足奪人這渡江而克黃龍府則破竹之勢成矣蒙古起西北邊世有中國而池潢弄兵頓而失馭威力亦稍窮焉北宋約金以滅遼而滅於金南宋約元以攻金而滅於元固爲失策之尤而遼金元雄於北方而亡於中土亦未可爲計之得也明初順帝太子阿裕實理達喇歸附漢復其故號遣種繁衍諸部時擁衆侵邊屢分征討英宗正統十四年額森犯大同致有土木之變而小王子之患且與明相終始焉清興蒙古科爾沁部率先歸附及既滅察哈爾諸部相繼來降於是正其疆界悉遵約束有大征伐並帥師以從三百年來滿服相安則柔遠之道得也志兵事

農安縣志

兵事

前代

夫餘

乙 晉武帝太康六年夫餘爲慕容廆所襲破其王依慮自殺子弟走保沃沮

晉書東夷傳

高麗

高麗 唐高宗總章元年春二月李勣等拔高麗扶餘城

資治通鑑

薛仁貴等既破高麗於金山乘勝將二千人攻扶餘城與高麗戰大敗之殺獲萬餘人遂拔扶餘城泉男復遣五萬人救扶餘城與李勣等遇薛仁貴水合戰大敗之斬獲三萬餘人

上同

渤海遼金

乙 遼太祖天贊四年十二月乙亥詔親征渤海大遼譔丁酉次商嶺夜圍扶餘府

遼金

遼 天顯元年 天顯元年 春正月庚申拔扶餘城

上同

金 金太祖收國元年九月取遼黃龍府

通鑑紀事本末

西 天輔二年遣兵戍黃龍府

史金

冬十二月黃龍府仍附於遼宗輔討平之

通鑑

宋 太宗天會五年伐遼調燕山雲中中京上京東京遼東平州遼西長春人戶隸

諸萬戶

通鑑文獻

丁 元太祖七年春正月故遼人耶律瑄格聚衆隆安自爲都元帥遣使來附

通鑑

農安縣志

兵事

清代

太祖高皇帝天命初蒙古科爾沁爲察哈爾所侵命將赴援察哈爾夜通

科爾沁索恩察哈爾天命初結爲婚姻故援

以上察哈爾之役

咸豐二年鄉山屯鎮被匪燒掠三百餘戶傷六十餘人

有匪首張地雷王五者由伯都納竄入縣境

四年賊犯縣西境殺傷民人二百餘名

賊首烏廷李徐占一

又賊首烏廷子王洛七一股率匪百餘兩入農安城住七日勒掠銀五百兩以

行居民逃避一空

農安縣志

第五 兵事

三十五

以上胡匪之猖獗

光緒二十年縣屬十四五甲民因抗賊加徵被殺斃千七百餘人

初放蒙荒原章四十年加租以來荒地多與蒙公約定永不加徵議決勒碑長

春財神廟遵守勿論至是否謂吉林將軍長派員加徵該民等抗議遂及於維

上同

以上加徵之激禍

秋九月二十八日江省軍憲依派員募兵赴朝鮮勦除倭寇

派曉騎校雙壽等往長春農安縣等處募步隊四營以日軍突入朝鮮阻京通

追革政又在牙山開礮擊沉我軍船諭各省大臣厚集雄師恭行天討

按此外國內侵之始也朝鮮不保中國遂以多事矣

以上甲午之役

二十六年夏六月十八日遇俄兵入境迎頭堵擊即籌備戰事嚴加防範

軍紀

以國華聯禍對俄宜戰也

秋八月十三日奉天仁字軍前飛諭各民團協同飛虎營彈壓勦捕

即往江省聚俄之兵也時直運過農安北境三十里外適遇祥儉二社壯勇與

之敵以軍械不敵該勇數十名死之爲建昭忠祠

十七日飭現派員議和勿輕挑戰致碍大局

二十四日鐵路和議成

防俄兵過境各營團執白旗相接不得輕出開槍致失和好而釀弊端

是日俄兵約四百名渡江住蒙古狼窩地方叩時進往哈哩海城子由縣派哨

官劉德海偕通事前往迎候並飭兵以不衣戎衣不帶軍械商舖門口均掛白

旗以示和好

已時俄人帶兵約四百名車載快砲四尊至縣知縣村在北門外與帶兵洋官

農安縣志

第五 兵事

三十六

面稱謂兩國現已和好請飭百姓勿擅放槍礮傷人云云登時由城驢往長春

府趙家店去訖

按與國公法以白旗爲停戰紅旗爲討戰掛白旗停戰也

二十八日四時由哈哩海城子一帶來洋兵馬隊約四百餘名車八十餘輛載

快礮五尊在城南門外休息帶兵係營官因天晚派哨官劉德海偕通事送牛

二支柴四車收受訖翌晨卯時赴長春府去矣

附和約八條

一請飭華兵遠離鐵道仍回吉林省垣

二請照舊截留護兵二百名以備彈壓阿什河城廂內外地方之用

三請諭百姓各歸各村

四請諭百姓將所有糧食工料各種貨物仍照公平時價售與俄人

六請嚴禁民人不得毀傷鐵路房屋橋梁等項

七請派貴處委員三員來哈與敝總監工商辦華俄一切事件

八敬請貴都護將此原函轉致吉林將軍並代請將敝總監工所請各條通飭吉林全省如法履行

以上原函並合

閏八月初一日已時由新城一帶來俄統領一員營官一員哨官六七員洋兵約四十名由縣城經過知縣村與之晤談深以和好為計餽牛一隻米一石茶葉白糖點心各十餘觔早尖後起程赴長春府去訖

報中

初四日有俄國營官夫斯帶馬隊三十餘名由縣城經過早尖後赴長春府去知縣村與之會晤該洋官頗謙遜當送牛三隻大麥三袋

報中

以上庚子之變

庚子三十年俄兵屯紮

縣志

口俄之役俄兵屯紮本城七百餘名縣西北伏龍堡鎮三千餘名縣北哈哩海城子千餘名年始退

上同

農安縣志

卷五 兵事

三十七

乙卯三十一年春正月十二日有東人及投降蒙民入境

縣志

縣屬新安鎮地方突來東人二百名領同收降蒙匪三百名

縣志

接該日官高如龍招降蒙匪聲稱與俄為難又在新安鎮東張家窪地方

與俄接仗事後復進街屯駐其招降蒙匪聲稱拍掠無所不至而行又拍去

大車四十餘輛殊於中立公法有違迭經當道交涉迄未解決嗣因無外交

可勝浩歎

夏六月初二日農和社有俄總管毛他拉修築鐵道

縣志

詳外交志

以上日俄之戰

### 農安縣志

兵事

民國

壬戌民國元年秋八月二十六號派軍征蒙

縣志

時庫倫獨立派隊軍步隊四十六協統領官張其勳督兵前往相機剿撫

上同

九月四號長春設立征蒙總兵站農安地方添設分站

吉林督辦公署

設征蒙第一兵站以營練公所隨員張紹芝為站長

上同

二十三號駐長吉林兵站改吉林勸辦蒙匪輸運餉械局駐農第一兵站改吉林

勸辦蒙匪輸運餉械第一分局

吉林督辦公署

分局局長即以原站長張改充

上同

按農安接近蒙疆風雲尤緊幸活佛哲布尊丹巴旋即悔悟取消獨立其未

農安縣志

卷五 兵事

三十八

以上征蒙

甲卯三年八月十八號政府對於歐洲戰事宣布中立

縣志

立局外中立條規二十四條詳縣署卷

按歐洲戰事中國存亡之機也故謹密之

乙卯六年二月二十七號飭中德邦交未斷絕以前應辦各事調查密報

省長

丙辰七年一月十七號交置敵國人條規

縣志

時已加入戰團敵國指德奧也

己巳八年四月五日勸辦協約國戰勝紀念章

省長

戰勝紀念章事務所主幹人向世澄呈奉內務部咨每張售洋一元

上同

以謝公為世界最和平之一人給之

縣志

按歐戰可分三時期曰中立曰絕交曰宣戰以中立為保守主義者人之所知也以宣戰為爭有目標者人之所未知也戰勝後我國得於華會佔有國



際地位並退還庚子賠款賴有此耳吁段內閣之議見誠不可及矣

以上歐戰

民國五年七月五日探報肅王之子與巴布札烏泰等聯合謀攻洮南並有某

國人接濟款械飭嚴爲防範

八月十一號長嶺縣請派兵救援

杏樞十號由奉太平川竄入蒙匪四百名在新安鎮及黑坨子等處擾害當

會同陸軍保衛團馳驅剿辦受損失希即選派營團並得陸軍星夜履程來緝援

助勢甚危急云云

按長嶺爲農安所分屏相相依救長即救農也樂前知事派兵往援宜矣

十五號抽調縣隊營團兵編爲警防隊二營先後成立

以蒙匪竄入長嶺農安喫緊分也

由縣知事會同楊營長金營指揮

我軍退紮伏龍泉

以長嶺有失守之謠傳也

九月五日奉

大總統命令特派塔旺布魯克札勒等爲東西蒙宣撫使

宣布中央德意撫慰蒙民

以上巴匪

八年七月十號孟督奉令內調駐防陸軍多離原防飭調集所屬營團分別填

防以資鎮懾

特軍潮鼎沸人心恐慌

八月三號奉軍第二十九師師長吳第二混成旅旅長鄭由大齊薩東南縣開來

軍隊萬餘

按該師旅軍隊先後拔防以飽督已蒞吉也

以上軍潮

農安縣志

外交

親仁善隣肇自春秋交聘列表載諸金史國有外交由來舊矣清自甲午庚子二役列強環伺羣集而協以謀我通商傳教雖客所爲違約索賠層見疊出而交涉之事起焉內地各縣非通商口岸照約不准外人雜居從未有以外交志者而農安則獨有外交何哉蓋農安地居東蒙毗連南滿距中東路僅九十餘里而張家灣站尤爲出入之門戶故日俄之役縣屬青山口一帶竟爲俄軍退紮之所挖壕築壘田苗地畝橫被摧殘居民至今痛之又人民習於蒙俗善畜牧以產騾馬著外人來購者無歲無之應納稅厘動違約章而尤以清季驢日人僑居營幕爲失策之尤因有日僑乃得駐領事分館因駐領事分館而日人踵至匪前知事見其源源而來將不可遏也乃於民國二年毅然下令驅逐日妓幾釀成重大交涉卒能據約力爭最後得通融辦法舊有舊居續來者遂著爲例迄今農安得以閭閻相安無難居之擾者未始

非廖前知事之力也易曰履霜堅冰至言杜漸也志外交

農安縣志

外交

遼

女直

阿骨打自混同江頭魚宴歸即先併旁近部族其處心積慮豈管須臾忘遼哉語云女直兵滿萬則不可敵迨攻取寧江咸賓三州及鐵鹵爲蒼皆叛入女直先聲奪人勢如破竹固不待黃龍失守而已知其大事去矣而天祚聞報略不介意猶逞雄心於一鹿豕天有以奪其魄歟及見事不可爲乃卑詞厚幣一再請和不能守而能和哉亦徒自悔其失計而已詳綴史事二則以作前車後之覽者當不徒爲天祚惜也

乙天祚帝天慶五年春正月遣僧家奴持書與女直約和

斥阿骨打名復書者屬叛人阿蘇遜黃龍府於別地然後議之上

按阿蘇事詳見遼史黃龍府今農安也復書云云直欲取黃龍府耳何天祚猶未悟也

秋九月丁卯剽女直軍陷黃龍府剽還女直復遣奏刺以書來報若歸我叛人

阿蘇當即班師

上同

時上親征粘罕兀朮等以書來上屬爲卑哀之詞實欲求戰書上上怒下詔有女直作過大軍剪除之語

上同

按女直報書一則曰阿蘇再則曰阿蘇始終假此爲名而遼遂以亡謀人國家者其慎勿貽人口實哉考遼史天統元年以揭剽爲生女直節度使是歲揭剽死傳於兄之子烏鴉來東死其弟阿骨打襲遼國都也胡以外交志然自女直稱兵即主和議已顯然以敵國相待矣故以國際例書之

農安縣志

外交

光緒二十年多十月俄國開賽珍會

禮部奏

准俄使喀希尼照稱俄歷一千八百九十六年即二十年在尼日尼諾沃郭羅底城開賽珍會飭商民有願赴者發給護照隨令前往

上同

二十一年及六月初十日飭俄人在松花江沿岸購糧准予通融以順邦交

札開

准俄使照稱俄兵現由阿穆爾江左岸調集軍食不給擬由黑龍江往松江沿岸置辦

上同

二十四年秋七月初三日縣屬黃家舖地方等處有俄員割損禾稼

報中

農安縣志

第五 外交

四十三

農動社萬金塔地方遇有俄員伯樂親斯基係管理第十一段鐵路事宜由雙城哈爾濱地方至縣屬黃家舖地方等處勘道間有割禾稼三尺或五尺不等

報中

按割損禾稼以尺計至微也胡以書此重民食且主權也

三十一年及六月初二日農和社有俄總管毛他拉修等強行勒募土人

收押人民旋釋之

報中

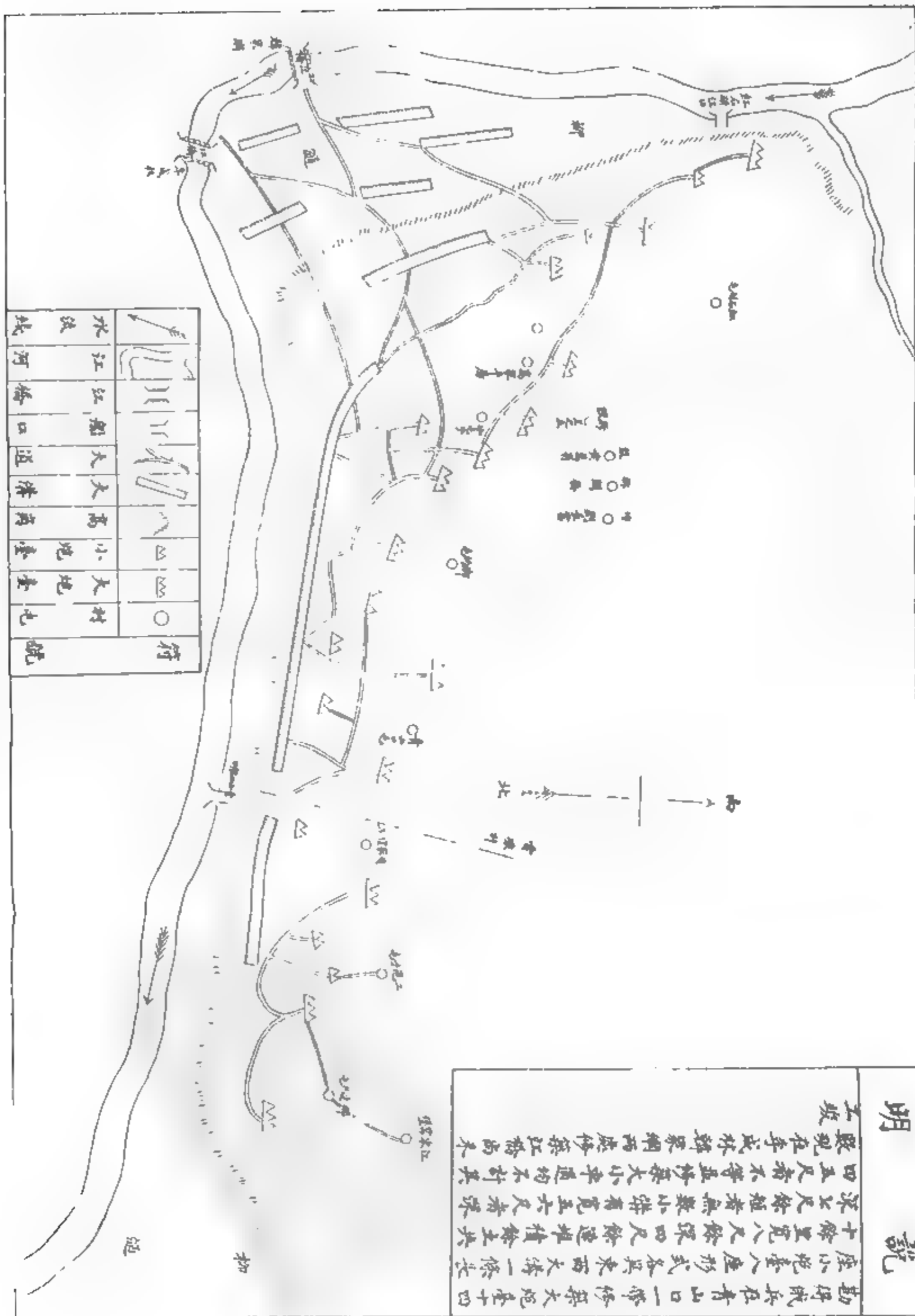
以縣長姚培時婉商始將被押人民旋從文王乃清釋放積欠工資如數發給

上同

按當時日俄戰事已逼近吉林俄軍退駐經過村莊鮮不挖毀桑山山地畝被毀佔者不知凡幾曾經吉林富道向駐古俄武庫米薩爾索郭齊商允計植包賠通飭在案查縣自農和社青山口至紅石砬子相距三十里經俄人修築大礮台十四小礮台八開挖雙車並行深溝道路數條通達聯貫詳見附圖

明 說

勘得賊兵在青山口一帶修築大砲臺十四座小砲臺八座形式各異東西大溝一條北十餘里寬八尺餘深四尺餘連堆積餘土共深六尺餘短者無幾小路有寬五六尺者深四五尺者不等並修築大小平通均不計其數現在寺成林薈聚網兩處修築江橋尚未工竣



估毀田房各項數目

熟地二百九十垧零三畝 被溝隔出不能耕種地六十六垧五畝 被毀田苗一百零八垧一畝 被砍柳條四十五萬二千二百捆 大小榆楊樹九百八十四顆 被毀房屋六十五間

以上均估價列冊由縣逕送交涉總局核辦 六月十五日詳報

又農康等社二百零九戶續被俄營佔毀田苗熟地三百五十一垧零一分 三十一日詳報

按此外如農祥等社三十一戶被俄兵強用糧草樹木牽拉牲畜等項伏隆泉永和店被燒毀房木行槽等項均列冊詳報茲不備列

宣統二年春二月初一日奉飭如有俄商切克林特等到境採買土貨糧石牲畜等項照章完納稅釐 農康 農祥 農禮

農安縣志

外交

民國

俄

丁民國六年四月六日函稅局俄人購買驢馬照章徵稅 知縣 詳報

以有俄軍官太尉挖需里以夫稱來農買馬故也

己未八年五月准長春俄領事照開俄杰康政府發行之俄幣二十版布四十版布者現定於一九一九年五月十五日以前由長春道勝銀行收回 長春道勝銀行 詳報 其辦法置布換置布並准抵還該行欠款 上開

農安縣志

外交

清

英

光緒二十三年及五月初六日飭禁英耶穌教號貨車

准英領事謝立山照會吉林奉天一帶大車常插有英或耶穌教旗號除英商

領有三聯報單貨車不得阻留餘一律禁止

秋九月初三日札發中緬條約暨附款專條

中緬條約於光緒二十一年乙未春正月二十四日即西曆一千八百九十四

年三月初一日在倫敦立附款專條於光緒二十三年丁酉春正月即西曆一

千八百九十七年二月在中國京城互換

按條約大事也匹夫有責雖不專屬農安必謹書之

農安縣志

卷五 外交

四十六

農安縣志

外交

日本

光緒二十一年及四五月初三日奉飭俄法德三國力勸日本將所據遼地讓

還中國日本允從

秋八月初六日奉飭嗣後一切公文不得提書夷字

准日使林董之函也

按容秋諸侯用夷禮則夷之夷非美名也考咸豐八年英約五十一款嗣後

各式公文無論京外不得提書夷字通行在案京報內指稱島夷非禮也

其據以為請也宜哉

光緒二十二年多十二月初六日札發中日通商條約

農安縣志

卷五 外交

四十七

馬關條約於光緒二十一年乙未夏四月十四日即明治二十八年五月初八

日在煙臺互換交還奉天條約於光緒二十一年秋九月二十二日即明治二

十八年十一月初八日訂於北京

光緒三十四年及五月二十四日奉飭限止日本學生繪圖

據赴蒙委員報告近有日本學堂總辦成田之助携學生多人分赴各蒙地繪

圖承應申明舊章以資限止

農安縣志

外交

民國

日本

民國二年三月二十六日限令日妓六家六日出境

按農安借地東家係爲內地非南滿籍居可比惟自元年即聽該人境未禁之於來段之初而驅之於留農一年之後而欲其聽命也難矣故曰君子以作事謀始

四月初八日人會田之助偕日妓四至靠山屯嶺居營業

稱如縣城料理館出境此即撤移否則伊亦不去云

按此案經吉林交涉員會同日駐吉領事最後解決不令以前來農者爲人僑居如故以後來農者或行阻止該日人旋偕四妓而去其將來者以照

農安縣志

卷之四

四十八

約取締不備書

丁巳年三月三十日日僑田中友一嚴辱巡警

照准日領事復將該日僑移隊長春領事館懲辦

五月二十五日日僑村田藤子從縣索文軒呈准立案

己未年八月日人三加久四郎暗租人主堂市房設出貨支店有違約章不許

按農安係屬內地照約不准開設行棧主棧攸關雖細事必費諸微也

十年五月十九日日人三宅立太郎來農收買皮張設立三宅洋行支店不許

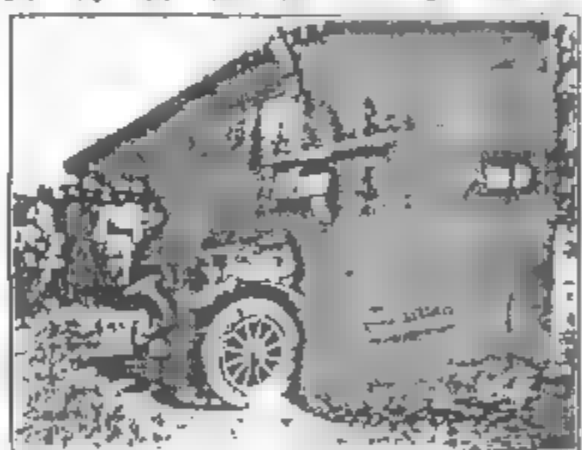
按農安係屬內地照約不准開設行棧主棧攸關雖細事必費諸微也

附日本領事分館

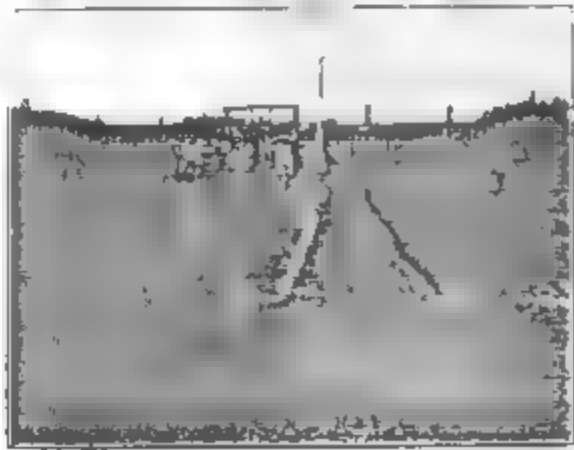
農安縣東街有外僑爲日日本自日俄戰後南滿鐵路約和如俄彼此爲隣

農安縣東街有外僑爲日日本自日俄戰後南滿鐵路約和如俄彼此爲隣

日領事分館臨街寫真



日領事分館之內容



其大概規模如此攝影附後

農安縣志

卷之四

四十九

登收牌館往來無禁也故自宣統元年恆有太和種族來此營業迄今東街路南尚有商民四戶男五女一一設正義當一坡本銀行寶德豐香油醋等一名村上正市未悉所操何業大抵皆民元以前僑居者也其設駐農領事分館則自民國五年始其組織成立則九月十有五日也其房主爲回民石長庚與伊住宅毗連之西院有磚土平房一所門北向先於八月間租與日人爲分館遂住領事於此蓋試述其建設如左

臨街門市正房十楹山西三楹北向設大門一其門西兩楹空開門東四楹外爲接待室內爲領事臥房再東三楹爲廚房東廂上平房四間北爲儲藏室南有板棚兩間均以木棚東洋式也現均閑曠

西廂十二間其南五間空閑中五間南屋領事辦公室在焉北屋警察署長辦公室在焉北兩間則大役之宿舍並廚房也

駐農日本分館歷任職員

副領事佐佐木靜吾民國五年九月十九日到農

主任田中正一民國七年六月二十日到農

副領事坡東末三民國七年七月十五日到農

主任肥田好學民國九年十月十四日到農

副領事中野島一民國十年十一月二十二日到農

副領事富田安兵衛民國十三年三月十五日到農

事務取扱白神榮松民國十四年三月五日到農

警察署長 按此處警察署長不特外人監督且由伊始門外三點鐘  
四十二名到農年月未詳

以上新調查

按日本領事館駐長春設有領事農安其所分也故稱副領事副領事未

到以主任代理故稱主任事務取扱譯義為事務員即經理館中一切事務者也曾由劉局長接洽據白氏報告如此並出照片四張為附載以爲紀念一爲臨街分館外表一內容一爲伊通河之風景其一則白氏小影也編者曰該事務取扱如此則農安縣志有光矣因附之

白神榮松玉照



農安縣志

稅捐

自班孟堅取洪範八政以志食貨史氏因之遂成通商焉編陶文獻通考田賦徵榷各爲一考眉目清晰便於考查後之志者體例又爲之 變職官經制或曰賦稅或曰財政從未以稅捐志者茲志稅捐得非創乎曰非也蓋自變法以來國家地方兩稅釐然劃分統稱之曰稅捐其設局也曰經徵曰國稅曰統稅皆不如稅捐之永久另標他名何如直述其實之爲愈此又不能不因時變通者也志稅捐



農安縣志

稅捐

清代

國家稅捐

農安國家稅捐種類甚繁其由縣批解者有四曰鹽稅曰票稅曰當票曰店帖其由商包解者有三曰貨稅曰斗稅曰土稅其由山海稅務總局派員徵解者有一曰洋藥捐茲志其略

農安雜稅有二曰菸酒曰牲畜其中又分三款曰正額曰盈餘曰加徵設治之初與長春接四六成分撥每年應撥四成雜稅中錢一萬一千二百吊按每兩三吊五百三十文折銀三千一百七十二兩八錢零四釐五毫九絲除支解收一成工食錢一千一百二十吊並酌留辦公錢三千二百吊淨解雜稅錢六

農安縣志

卷六 賦役

二

千八百八十吊折銀報解是為正額光緒二十五年己亥奉札提各屬盈餘稅四百兩按此項盈餘稅係由各屬解送是為盈餘二十八壬寅奉札加徵銀二百二十兩是為加徵

城內設總局一庫山屯伏龍泉各設分局一局中一切用款均由幫款及附款支給幫款所入得正款十分之二附加款為底銀幫款印子錢頭銀是向章每票一張收錢三百五十文曰崇銀票中性系二頭則加銀一百文曰順銀正款中收錢一吊應補底錢二十文曰底銀他若牛皮猪羊等項未滿十數者例不給票謂之印子錢

光緒二十八年

壬光緒十八年秋七月札發應徵牲畜菸酒稅則章程

牛馬照價核錢每吊徵收稅錢三十文

販活猪每口應納稅錢一百文

賣宰猪每口應納稅錢六十文

黃菸每百動應納稅錢四百文

燒酒每百動應納稅錢八十文

三十二年飭加增銀稅銀七百兩扣書役一成工食餘款報解

及四月一日飭將菸酒兩項改章加增在前項稅銀七百兩內提出菸酒專額四百八十兩歸菸酒本稅局派員設局徵解其餘加增牲畜稅銀二百二十兩歸縣徵解是為設菸酒本稅局之始

又於前正額雜稅銀三千一百七十二兩八錢零四釐五毫九絲內提出菸酒稅銀二千二百兩歸菸酒本稅局派員徵解其牲畜稅銀九百七十二兩八錢零四釐五毫九絲歸縣徵解是為農安專收牲畜稅之始

宣統元年秋七月飭每百兩加補半銀三兩七錢按前徵二百二十兩共加補半銀八兩一錢四分由二百二十兩開除經收書役一成工食銀二十二兩仍扣六分減小銀一兩三錢二分應解銀一百九十

農安縣志

卷六 賦役

三

八兩及前項減平銀兩

農安牲畜係落地徵收為地方官入款之大宗是年經委令記冊共收入官帖錢十一萬四千二百六十二吊七百五十文除應解正款加徵共銀一千一百九十二兩八錢零四釐五毫九絲並提解盈餘銀四百兩按照時價每兩五吊三百八十文應開除錢入千五百六十九吊二百八十八文淨收盈餘錢十萬零五千六百九十三吊四百六十二文附著於此以例其餘

宣統二年春三月飭雜稅局將徵收

票稅

燒銀票稅與吉林府屬額定共納票市錢十萬八千吊

當課

農安設治初由長春劃歸富錦八家每當年收課銀二兩五錢共額徵銀二十

兩預支作河工專款

丁未光緒二十三年飭每當收課銀五十兩其中四十七兩五錢即為照則加收之稅

壬午二十八年徵銀一百九十二兩五錢

時新舊四家除扣抵郵工案內預交銀兩外二十八年徵銀每家補徵銀四十七兩五錢

發凡於此後非關沿革不書

店帖

農安牙稅自光緒丙申離迭奉札催迄未能行農安所徵者厥為店帖

乙未光緒三十一年飭催傳各店領帖

詳領者九家每店年繳課銀二兩

農安縣志

卷八 賦役

四

貨釐捐

農安貨釐有三曰七日四日九數似疊增款則各異試分述之

戊辰光緒四年額徵農安七厘捐市錢三千五百吊

初吉周有日厘各捐至是改抽貨厘

己未十五年及五月額徵四厘捐市錢二千吊

實吉錢局以鑄錢虧累撥案加徵以資鼓鑄

壬午十八年及五月飭歸官督徵收僅解

閏六月以前所收各款解交司庫以後解厘捐總局

壬午二十八年添九厘新捐

以邊警善後餉餉也長春農安設籌餉分局

甲午三十年及五月派員查長農九厘各捐並收農城鎮七四厘捐

捐餉之始

斗稅

額徵市錢一萬五千二百吊又燒鍋斗稅定章每餉納市錢一百三吊三百七十文均由商人包納按時批解道庫

丁未光緒三十三年多十月飭包辦農安圍境斗稅新增稅額每年吉市錢三萬吊

如時值歉收仍照舊額二萬零二百吊包補

己未宣統元年春正月飭斗稅改歸官辦由長春山海稅局徵收

土稅

初農安土稅額徵市錢三千六百吊後以溢收又增至六千吊由農安靠山屯

兩處包納批解山海稅總局光緒二十三年靠山屯應包納稅錢七百吊改歸

經徵洋藥捐輸委員設局兼收其農商包納五千三百吊提解如故

洋藥捐

本城設洋藥捐分局收無定額歸總局批解

農安縣志

卷八 賦役

五

戊辰光緒三十四年飭包解各款由農安靠山屯稱徵委員經收後收據解

按以上各稅自歸省派員設局徵收代運年逐無案可稽

農安縣志

稅捐

國家稅捐

農安自菸酒雜稅由省派員徵收其山海洋藥各稅亦先後設有專局代遠年  
淫無案可稽民國肇興國稅統一茲可得而志者厥有二端

一銀款之規定

農安徵稅向以計值抽銀爲定率款有定而價無定經收人員往往高下其價  
浮收中飽而人民亦無從過問其勢然也

民國二年一月二十七號飭銀款稅項以平均價爲標準

以每月十一日起至十五日止五日按省城市平銀價折成均價爲下月銀款  
收稅標準

農安縣志

卷六 稅捐

六

一切地租山海稅牙雜當課俱按吉平照均價完納

田房契稅應收之庫平本省章程按吉平加四如稅銀百兩加增四兩稅銀十  
兩加增四錢即合庫平

補半一項以加四爲定額仍按均價合計每月均價吉一銀一兩合錢八吊文  
應加錢三百二十文即係庫平收數

一稅則之修改

吉林稅則多稱始於軍政時代山海土稅稅則有從價從量之分從價各物每  
吊徵銀五厘一分一分二厘一分五厘二分不等因商民買賣土貨以錢爲本  
位彼時銀價平穩每兩價值三吊左右按吊抽銀立法亦爲平允光復以來錢  
賤洋貴照則抽銀未免利民自銀元盛行尤與從前專使銀幣不同從量各物  
徵銀稅率因無實銀可徵自民國五年六月起每百銀一兩折收大洋一元四  
角五分是抽銀辦法已無形取消至雜糧斗稅舊章分上中下三則上則每

斗收錢三十文中則糧二十文下則糧一十文照則收錢是謂虧國吉省元豆  
小麥斗稅原在普通雜糧斗稅以內因查豆麥爲出口大宗民國四年先行提  
改大洋元豆每斗收大洋二分八厘小麥每斗收大洋四分六厘比較原則又  
爲加重自改章後改爲八折繼續減稅率減至元豆每斗收大洋一分六釐  
小麥每斗收大洋二分二釐其已往稅率大概如此

已丁 民國六年七月二十四號頒發修改山海斗稅稅則

始詳之

土產貨物每吊徵銀若干者改爲從價徵收大洋惟鹿茸貂皮係奢侈品原稅  
則每吊徵銀二分改爲值百抽二十其雜項果品原稅則每吊徵銀一分改爲  
值百抽五其餘各貨向係每吊徵銀一分一分二釐一分五釐者均仿照菸酒  
釐稅定則一律改爲值百抽十

豆麥斗稅冉于各減二釐麥稅每斗徵收大洋二分元豆每斗徵收大洋一分

農安縣志

卷六 稅捐

七

四釐

茲於雜糧斗稅向收三十文者改收大洋九釐二十文者改收大洋六釐二十  
文者改收大洋三釐

山海土產改收大洋稅則表

貨名	舊章	新章
豆	每百斤	二角六分
麥	每百斤	一角八分
小麥	每百斤	二角九分
元豆	每百斤	一角三分五厘
雜糧	每百斤	五角八分

鮮	永	繪	鹽	乾	乾	海	肥	野	山	蓮	星		紅	綠	藍	紫	黑	白	黃	青	赤	大	花
鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽	鹽
十	十	十	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼	貼
四分	四分	四分	三厘	二分	二分	六厘	三厘	三厘	二厘	二厘	一厘	五厘	七厘	七厘	一分	二厘	八厘	六分	二分	三分	二分	二分	一分
五分八厘	五分八厘	五分八厘	五厘	二分九厘	二分九厘	九厘	四角三分五厘	四角三分五厘	四角三分五厘	二角九分	二角九分	七厘	一分	一分	一分五厘	五厘	一分二厘	九厘	二分九厘	四分四厘	二分九厘	二分九厘	一分五厘

各色馬皮	每張	五分二釐	值百抽十
牛馬狗豬皮	每張	五厘	值百抽十
鹿地皮	每張	五厘	值百抽十
肝雞杆皮	每張	五厘	值百抽十
各色雜皮	每張	五厘	值百抽十
各色馬皮	每張	五分二釐	值百抽十
牛馬狗豬皮	每張	五厘	值百抽十
鹿地皮	每張	五厘	值百抽十
肝雞杆皮	每張	五厘	值百抽十
各色雜皮	每張	五厘	值百抽十

銀  
一  
分  
  
二  
分  
  
三  
分  
  
四  
分  
  
五  
分  
八  
釐

十

販賣馬肉價甚多又過小本  
等其數缺程費事

按此外有土產銷場各稅均詳後表  
附稅捐徵收局

吉林省農安稅捐徵收局暨所轄分機關名稱地點表

機關名稱	所轄分機關
農安稅捐徵收局	稅捐第一分局 山屯 一百一十里
第一分局	稅捐第二分局 伏龍泉 九十里
第二分局	稅捐第三分局 高家店 六十里
第三分局	稅捐第四分局 呼蘭城 六十里
第四分局	稅捐第五分局 漫江塔子 一百一十里
第五分局	稅捐第六分局 克魯 二百五十里
第六分局	稅捐第七分局 查干吐 一百二十里
第七分局	稅捐第八分局 金家塔 五十里
第八分局	稅捐第九分局 巴吉 六十里

農安縣志

卷六 賦稅

十一

按自民國初元設統稅局二年劃分地方國稅吉林設國稅廳籌備處改統稅局爲國稅局民國三年乃改稅捐局以于恩霖爲局長該局調查表稱光緒十五年設置未暇何考或即指農安設治所設稅局而言謹錄原表並附註於此以資參考

吉林省農安稅捐徵收局民國十四年度員司巡役名額薪工統計表

職別	姓名	薪工	合計
局長	于恩霖	一〇八〇〇〇〇〇	
第一分局	王德勝	七六八〇〇〇〇	
第二分局	王德勝	五七六〇〇〇〇	
第三分局	王德勝	九六〇〇〇〇〇	
第四分局	王德勝	二八八〇〇〇〇	
第五分局	王德勝	九二〇〇〇〇〇	
第六分局	王德勝	二八八〇〇〇〇	
第七分局	王德勝	九二〇〇〇〇〇	
第八分局	王德勝	二八八〇〇〇〇	
第九分局	王德勝	九二〇〇〇〇〇	
合計		二四〇〇〇〇〇	





附納礦局

成立年月 民國七年三月

主管 吉林財政廳長春總局

原因 因礦產有關軍火設局禁止私自買賣

收買出賣章程 收買三角五分出賣七角均按吉大洋計算

抽稅章程 凡購礦者均按定價值百抽二由經售局收稅

近年度收入納礦稅及貨口 每年可收納四千餘元價目一千四百餘元

局員 局員一係員稽查看礦員各一連查三

局長 王靜之

印花稅

詳後

附吉林印花稅附屬辦事處

創辦 吉林創辦印花在民國九年十二月設吉林省印花處推銷印花

農安以九年八月為奉令照辦之始

按該處調查冊設總辦事處年月在農安辦事處後恐有誤

定名 駐農印花稅辦事處

地點 本街教育局前胡同路東

代辦 先由縣署及稅捐局代辦

價額 印花一元合吉洋一元

分銷 初各縣郵局月分銷票額十五元因財政部以印花稅票抵交通部

款故農安亦遵此辦法

職責 初由財政廳長齊提倡推行警察處有檢查自設辦事處以縣知事

坐辦稅捐局長並無辦理印花權

罰章 商民財物成交價值一元以上得違章貼用違者處罰

表報 九年八月始有月報 報制未真 報任內

吉林農安縣印花稅統計表 民國十五年

品名	印花稅額	分稅額	實收	比數	上	年	稅
印花稅額	一分	一分	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00
印花稅額	一分	一分	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00

按自十五年一月起至十六年三月底止移交承領普通稅票額二萬一千

五百元實領一萬四千六百一十五元五角九分繳納二萬四千八百四十

四元一角現存四千四百元

現任稅捐局員

王德厚字潤源現年四十二歲奉天錦縣人十六年一月任事

登記稅

世界各國法制對於私法上各種權利均有強制登記之規定凡不動產以及船舶商人事務公證法人等無不載於冊籍條分縷晰在平時可稽事業之變遷遇訴訟可為裁判之佐證誠屬重要法良民國四年八月間吉林高等法院有見及此以省幅輿遼闊訴訟紛繁每遇私權之按事必無充分之證據調查傳訊糜費時在民困受無限之損失在官署經多方之委曲官民交困而結果詎能盡得其平倘除此種煩雜自非試辦登記無以正其本源所有民開不動產登記准照奉省補行登記辦法自五年一月起至六月底止每張契紙收紙張費銀大洋二角限滿即加倍收費四角擬定章則分令各縣照辦附登記分處

農安登記分處即於四年十一月二十二日經樂知事依法組織成立暫附設縣署精狀處內以辦辦公並委主任一以警察所給圖員王寅生兼充員一



嗣以事關細辦鄉民弗曉底蘊迭經曉諭迄未遵辦民國九年七月知事李到任力爲奉行認真辦理一面由縣嚴令警團傳催民戶遵章持契登記一面廣刷白告佈告擇通衢張貼俾家喻戶曉以期共知登記利益旋以補行登記展限期滿即按照現行登記收費所有已墾土地每畝收銀大洋五分永不開墾毛荒每畝收洋二分因係試辦尚未規定處罰章則以示優異而免擾民其山林漁苑石畝牧場係按方里計算所有收費標準詳志於左

(一)因買賣領種報效或其他法律行爲取得所有權者山林石畝牧場每方里收銀大洋四角漁苑每里收洋三分

(二)因繼承分畝或兌換取得所有權者山林石畝牧場每方里收銀大洋三角漁苑每里收洋五釐

(三)因契約取得地上權者山林石畝牧場每方里收銀大洋二角漁苑每里收洋一分

(四)因抵押取得抵押權者山林石畝牧場每方里收銀大洋二角漁苑每里收洋一分

(五)因借貸借取得借貸借權者山林石畝牧場每方里收銀大洋二角漁苑每里收洋一分

農安司法公署登記處十五年份徵收數

一月	二四九・二〇七
二月	一六二・七五九
三月	五一五・四八〇
四月	一・三一四・六四〇
五月	一・七三九・〇九五
六月	二・二七九・九八七
七月	二・一九三・五五〇

八月	三〇七・二六〇
九月	三五〇・三四〇
十月	九九七・八九〇
十一月	一・八二六・六九〇
十二月	三・一九四・九〇〇

以上共收登記費款大洋一萬五千一百三十一元八角八分六釐

按農安縣司法前由縣知事兼辦其登記事宜亦由縣辦理民國十二年改設司法公署所有關於登記各事劃歸司法以清權限

登記處主任

主任鄭慶豐現年二十二歲奉天西安縣人民國十五年六月任事

以上新調查

農安縣志

稅捐

清代

地方稅捐

農安地方稅捐有六日坤捐日車捐日養業日協濟日屠宰日牲畜特捐其租稅變價及基本牛息錢銀亦有捐助性質並附於編以資稽核

一坤捐

警察坤捐

光緒三十四年春正月准按縣屬升科地每坤收巡警捐錢一吊三百文

是為農安之始

先是廿六年秋開墾劃設農軍籌餉按地租地二十二萬六千一百六十二坤

星安縣志

卷六 稅捐

二十一

學費坤捐

光緒三十二年推廣教育按升科地每坤收捐錢二百文

宣統元年又每坤酌收捐錢五十文

以經費不敷故也

自治坤捐

光緒三十三年按升科地每坤年捐錢一百文

按此項捐冊未列恐遺詳依民國四年表增入

監獄坤捐

光緒三十四年准將獄所附規化私為公按升科地每坤年捐錢四十五文

是為農安之始

宣統元年每坤又酌加五十文

亦以經費不敷故也

按縣屬升科地二十二萬六千一百六十二坤六畝八分除光緒三十四年

秋勘隸長嶺縣三萬七千五百八十四坤一畝七分二厘淨剩地十八萬八

千五百七十八坤五畝零四厘當以水潦民遷計至租地四千七百八十坤

零六畝二分八厘實升科地十八萬三千七百九十七坤八畝七分六厘又

東條區未升科地二萬四千八百三十坤係農新社續放之荒已於是年起

租米較

車捐

警費車捐

宣統元年冬十月收車牌捐

仿照長春成案所收款除由縣認解車捐錢一萬一千一百吊並鼓鑄車牌成

本外以一半歸司法三成歸警二成歸學

學費車捐

農安縣志

卷六 稅捐

二十一

司法車捐

同上

營業稅

光緒三十四年秋八月按商家登買雜貨資本每吊抽百分之一

是為農安之始

原案提三成歸省自治費未及報解已於宣統元年經壽前縣稟准留歸審判

廳經費其餘七成分為四股警一學一自治商會各一

學費營業稅

詳費稅

自治營業稅

同上

司法營業稅

同上

商會協濟

協濟警費

未丁 光緒三十三年改城鄉商會協濟練軍各餉銀充巡警常年經費

會協濟

初杜前縣於二十六年籌集練軍餉費由城商會協濟錢七千吊又出兩營房租錢二千三百吊伏龍泉鎮三千吊三十四年因商會議修棧減五百吊鼎山屯鎮二千吊太平山鎮二千吊因是年秋劃隸長嶺縣減收錢一千三百三十三吊三百零六文哈哩海城八百吊為家店鎮六百吊過關不加又城商會於二十三年起每月協濟捕盜營馬乾錢一百二十五吊共一千五百吊三十二

農安縣志

卷六 賦役

二十二

年創設商團三十名每月又公撥兵餉錢五百五十四吊四百文年共六千六百五十二吊八百文過關照加

協濟衛生車

申戊 光緒三十四年夏四月創設衛生車兩輛每月由商會協濟錢一百五十吊

會協濟衛生車之始

此款秋八月提歸農事試驗場以為堆積肥料之用列入實業費

實業費

未丁 光緒三十三年冬十二月每月由商會協助錢一百五十吊

賑捐

實業捐

己 宣統元年春正月抽收屠捐專作試驗場經費

牲畜特捐

費費牲畜特捐

己 宣統元年抽收牲畜特捐由買主照價繳百分之二

所收款除經徵機關扣留三成辦公外餘如數送交財務處留百分之五其餘

發學各得一半

學費牲畜特捐

詳錄費

按特捐云者以別於正稅也考民國十四年表列宣統元年請准而藉册未

附租糧變價

學田租糧變價

戊 光緒二十四年籌買學田銀錢五百兩

初該產為書院公田後改歸教育費

農安縣志

卷六 賦役

二十三

己 宣統元年春二月歸公廟產熟地一百零三頃九畝五分五厘

道士劉理範因刀戮學生 案歸允學堂公田

光緒二十二年撥養濟院普濟堂公地二十一頃

光緒二十四年買荒五百兩作養濟院公田

提恩賞銀五百兩付價

基本生息

學費基本生息

光緒三十二年秋八月一日提錢五萬三千吊發商月一分生息

先是姚前縣於上年奉飭籌辦學堂案准按升科地每垧捐錢四百文所提即

是為養濟院

是為養濟院

是為養濟院

修學堂餘款也

提銀三千二百兩發商生息

初辦前縣勸募學捐回民石同文捐銀二千兩三十一年發商月息一分又姚

令捐廉銀一千兩王儒學一百兩經王前縣又將前項息銀提出以足之至是

一併發商

女學堂基本生息

宣統元年提基本錢一千吊發商月一分生息

李令捐廉銀五百吊絕產歸公錢五百吊

文廟基本生息

光緒二十八年提 文廟歲修基本錢五千吊發商月一分生息

武生徐作屏因案罰款

宣統元年多十月初一日提出基本前息作本漢足九千吊按月一分一厘五

自二十九年五月十八日提息作本六百吊發商三十一年七月十四日發商

一千吊三十二年八月初五日又發商一千吊元年七月一日又發商一千四

百吊皆前息也共基本九千吊結至年底又存利錢一千零一十五吊九百六

十文

養濟院基本生息

光緒二十四年提出養濟院本銀五百兩發商月一分生息

係二十年恭逢

萬壽恩賞窮黎銀一千二百兩時變賣二百兩案餘一千兩二十二年九月二日

發商復經村前縣提付荒價銀五百兩存五百兩

宣統元年春正月撥歸縣領倉基本錢六百二十五吊二百七十四文尙存

本錢二千七百零四吊零四十四文

以心字倉劃歸長嶺縣治該倉原交基本錢亦照數撥解

習藝所基本生息

光緒二十九年夏五月十六日發交奉發當等十四家基本錢四千吊

初二十八年因案判張明德罰款

三十一一年秋七月十四日提息一千吊作本發商

三十三年夏五月初一日提基本錢五千吊發商

民人劉萬壽李景魁因案所報第也

三十一一年春正月初一日提出基本錢二千六百吊發商月一分生息

係三十年恭逢

萬壽恩賞銀八百兩折發錢二千五百三十六吊三百二十五文又提息銀餘款湊

足此數

宣統元年春正月又提出基本錢一千五百吊發商月一分生息

去冬民人陳泮林因事相助也

發倉基本生息

光緒二十六年秋七月二十六日發交奉發當十二家義倉基本錢三千三百

二十九吊三百四十六文月一分生息

初二十四年杜前縣捐集積穀每租地一垧捐穀三升三合正穀存倉備荒三

合餘穀當時變賣除補修倉廩及勸捐紳董川費外淨餘此數發商生息

宣統元年春正月撥歸縣領倉基本錢六百二十五吊二百七十四文尙存

本錢二千七百零四吊零四十四文

以心字倉劃歸長嶺縣治該倉原交基本錢亦照數撥解

習藝所基本生息

光緒二十九年夏五月十六日發交奉發當等十四家基本錢四千吊

初二十八年因案判張明德罰款

三十一一年秋七月十四日提息一千吊作本發商

三十三年夏五月初一日提基本錢五千吊發商

民人劉萬壽李景魁因案所報第也

按以上各基本銀錢均經壽前縣於宣統元年十月一日起照原息加一整

五毫其餘臨時各款不替非常也溯自戊戌變法以迄己內所有捐款燦然

大儲蓄見給九五國者東雲出鱗西雲透爪編年所列則稅捐之一鱗一爪也至於鱗甲齒齒天矯變化全身活現請觀左列之一表

吉林農安縣徵收各種稅捐表 宣統元年

稅捐及費開徵 徵收 徵納 徵入 徵備

稅捐及費開徵	徵收	徵納	徵入	徵備
地稅	地稅	地稅	地稅	地稅
房稅	房稅	房稅	房稅	房稅
契稅	契稅	契稅	契稅	契稅
牙稅	牙稅	牙稅	牙稅	牙稅
屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅
鹽稅	鹽稅	鹽稅	鹽稅	鹽稅
酒稅	酒稅	酒稅	酒稅	酒稅
糖稅	糖稅	糖稅	糖稅	糖稅
茶稅	茶稅	茶稅	茶稅	茶稅
紙稅	紙稅	紙稅	紙稅	紙稅
布稅	布稅	布稅	布稅	布稅
油稅	油稅	油稅	油稅	油稅
米稅	米稅	米稅	米稅	米稅
豆稅	豆稅	豆稅	豆稅	豆稅
麥稅	麥稅	麥稅	麥稅	麥稅
穀稅	穀稅	穀稅	穀稅	穀稅
雜稅	雜稅	雜稅	雜稅	雜稅
其他	其他	其他	其他	其他

農安縣志

卷六 稅捐

二十六

稅捐及費開徵	徵收	徵納	徵入	徵備
地稅	地稅	地稅	地稅	地稅
房稅	房稅	房稅	房稅	房稅
契稅	契稅	契稅	契稅	契稅
牙稅	牙稅	牙稅	牙稅	牙稅
屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅
鹽稅	鹽稅	鹽稅	鹽稅	鹽稅
酒稅	酒稅	酒稅	酒稅	酒稅
糖稅	糖稅	糖稅	糖稅	糖稅
茶稅	茶稅	茶稅	茶稅	茶稅
紙稅	紙稅	紙稅	紙稅	紙稅
布稅	布稅	布稅	布稅	布稅
油稅	油稅	油稅	油稅	油稅
米稅	米稅	米稅	米稅	米稅
豆稅	豆稅	豆稅	豆稅	豆稅
麥稅	麥稅	麥稅	麥稅	麥稅
穀稅	穀稅	穀稅	穀稅	穀稅
雜稅	雜稅	雜稅	雜稅	雜稅
其他	其他	其他	其他	其他

農安縣志

卷六 稅捐

二十七

稅捐及費開徵	徵收	徵納	徵入	徵備
地稅	地稅	地稅	地稅	地稅
房稅	房稅	房稅	房稅	房稅
契稅	契稅	契稅	契稅	契稅
牙稅	牙稅	牙稅	牙稅	牙稅
屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅	屠宰稅
鹽稅	鹽稅	鹽稅	鹽稅	鹽稅
酒稅	酒稅	酒稅	酒稅	酒稅
糖稅	糖稅	糖稅	糖稅	糖稅
茶稅	茶稅	茶稅	茶稅	茶稅
紙稅	紙稅	紙稅	紙稅	紙稅
布稅	布稅	布稅	布稅	布稅
油稅	油稅	油稅	油稅	油稅
米稅	米稅	米稅	米稅	米稅
豆稅	豆稅	豆稅	豆稅	豆稅
麥稅	麥稅	麥稅	麥稅	麥稅
穀稅	穀稅	穀稅	穀稅	穀稅
雜稅	雜稅	雜稅	雜稅	雜稅
其他	其他	其他	其他	其他

按志錢款有二種沿革統計雖不詳沿革莫知原委不為統計無從稽核詳則繁簡則略又或列一表以了事此作志者之通例也茲志稅捐首先編年詳沿革也次為列表重統計也本表所無編年已立字見影編年既備此

表如畫龍點睛恭觀互證自可一目了然此編者之微意也至續辦各捐仍仿編年例書之以資參考

宣統二年春二月十六日提 文廟基本息錢一千吊作本發商一分一釐五

毫生息

即上年多所存息款也

按提息作本之事茹之後鮮有開需費鉅而損節難也茹之用心亦良苦矣又查民國十四年表列以宰捐於是年開辦非也又牙捐雖見戊申報告書係為津貼書記而茹册未列十四年表列牙紀扣除財務處提百分之五外餘專作實業經費於二年舉辦究竟是一是二莫詳沿革

三年春正月抽收特別糧捐

按商民實糧價值每百吊抽一吊提百分之五歸財務處經常費餘分爲六等學實業兩級自治及商會各勞其一

農安縣志

稅捐

地方稅捐

農安地方稅捐多依據前清原案增收收大小洋則自民國五年始其出產糧捐旅店醫妓舖房汽車等捐亦後此續增清季未有也茲欲考其沿革應以四年以前爲保守期四年以後爲改選期斷自四年重過渡也

乙 民國四年六月五號飭查填縣屬所徵各稅捐

以中日交涉解決約載稅課對於吉省歲計問題影響甚鉅應未雨綢繆云云

上開

吉林省農安縣各種稅捐表 民國八年六月全額

稅捐名稱	徵收標準	徵收機關	徵收時期	徵收地點	徵收人	徵收用途
地稅	按地畝面積徵收	地稅課	全年徵收	各鄉鎮	地稅課	地方行政經費
房稅	按房屋間數徵收	房稅課	全年徵收	各鄉鎮	房稅課	地方行政經費
商稅	按商業營業額徵收	商稅課	全年徵收	各鄉鎮	商稅課	地方行政經費
牙稅	按牙稅營業額徵收	牙稅課	全年徵收	各鄉鎮	牙稅課	地方行政經費
屠宰稅	按屠宰牲畜頭數徵收	屠宰稅課	全年徵收	各鄉鎮	屠宰稅課	地方行政經費
賭博稅	按賭博間數徵收	賭博稅課	全年徵收	各鄉鎮	賭博稅課	地方行政經費
煙稅	按煙土數量徵收	煙稅課	全年徵收	各鄉鎮	煙稅課	地方行政經費
酒稅	按酒類數量徵收	酒稅課	全年徵收	各鄉鎮	酒稅課	地方行政經費
鹽稅	按鹽類數量徵收	鹽稅課	全年徵收	各鄉鎮	鹽稅課	地方行政經費
糖稅	按糖類數量徵收	糖稅課	全年徵收	各鄉鎮	糖稅課	地方行政經費
油稅	按油類數量徵收	油稅課	全年徵收	各鄉鎮	油稅課	地方行政經費
紙稅	按紙類數量徵收	紙稅課	全年徵收	各鄉鎮	紙稅課	地方行政經費
布稅	按布類數量徵收	布稅課	全年徵收	各鄉鎮	布稅課	地方行政經費
糧稅	按糧食數量徵收	糧稅課	全年徵收	各鄉鎮	糧稅課	地方行政經費
其他稅捐	按其他稅捐標準徵收	其他稅捐課	全年徵收	各鄉鎮	其他稅捐課	地方行政經費

[illegible][illegible]

按表列各項與宣統元年義取對照不嫌其同尤有沿革並忘其異總之不能清制者近是其中疑點如茹前縣宣統元年冊列光緒三十四年收商會協濟錢二萬四千零一十九吊四百九十六文與冊載項目相存本表備考

良安縣志

零六 附錄

三
F

共二萬一千零五十二吊八百文竟少二千九百六十六吊六百九十六文  
何時核減無案可稽其繼此改增各款應分改徵加收二種再爲約略述之

民國五年捐助徵小洋三角六分

九年改徽小洋六角

十年改徵吉大洋三角

十二年改徵大洋八角五分

十三年收收大祥一元零五分

十五年改收大洋一元一角五分

加牧

民國五年加收妓捐每家月納門捐二元二等月納三元二等二元四等一元  
六年三月加收店捐每人捐元二枚

十二月加收錫房捐每月每家十六元

午戊七年加收醫牛捐甲八元乙六元丙四元

子卯十三年十月加收 文廟 由本年 年利二分

丑十四年十月加收出產糧捐每百吊抽一吊

十一月加收汽車捐每輛月納六元

按統計數均詳度支志地方收支表蓋稅捐重在稅率度支重在數目詳略互見義各有當也

# 農安縣志

度支

國家之有度支所以率天下財賦物產歲計所出而支調之者也。唐虞以馬爲財產，夫餘而海度支無考，遼設長春度支錢用司以掌山納金，太宗十一年黃龍府置錢用司，是爲前代度支見於載籍之始。元制國用入不敷出，成宗大德二年勅會計每歲出入之數，是已開後世預算之先例。明太祖洪武二十年遣二萬衛於故城，西二十一年徙開原城，此地已如臨脫清初爲郭爾羅斯遊牧地，度支均無可考。光緒十五年改設縣治，凡官俸額領屬於國家者由庫支給之，凡警學保衛屬於地方者由財務處支給之，歲會月計與向之漫無限制者異矣。茲以國家地方分目爲二，而附以近年度預算統名曰度支俾邑之人咸知崖略焉。志度支



農安縣志

度支

清代

國家度支

清代設官多而廉俸少咸豐以來發放官俸一半現銀按八折仍扣六分減平銀一半票銀折市半銀二錢五分計每銀一兩僅剩五錢零一厘之數吉林官俸悉遵舊制所屬各府廳州縣大抵以稅收之多寡為缺之肥瘠除包解外費屬應得之款語云一年費太守十萬雪花銀有由然也光緒八年改長春理事通判增設農安昭磨是為農安有國家度支之始十五年改設縣治移農安昭磨於靠山屯翌年又移朱家城子仍隸府治其農安所有者惟知縣巡檢訓導廉俸以及祭祀囚衣糧捕盜營勇餉各費悉由國庫支領故列為國家度支以別於地方焉

農安縣志

卷六 度支

二十四

俸銀

農安知縣額俸銀四十五兩養廉銀八百兩實收銀三百八十兩零二錢六分

巡檢

巡檢額俸銀三十一兩五錢二分養廉銀七十一兩五錢二分實收銀五十一兩六錢二分三厘零四絲

訓導

訓導額俸銀四十兩實領銀二十兩零零四分

按此外分防昭磨額俸銀三十一兩五錢二分養廉銀一千四百三十兩零

四錢旋隸長春故不書

役食

農安縣門皂壯役馬快轎轎廝人各役六十名工食銀四百四十六兩四錢實領銀二百五十一兩七錢六分九釐遇開增加  
巡檢門皂各役六名工食銀六十兩實領銀三十三兩八錢四分

儒學衙門子各役十名工食銀六十兩實領銀三十三兩八錢六分

以上二項均由徵收斗稅項下開支年終造冊題額

緝制

祭祀實銀十二兩零三分二厘

因衣糧二三兩無定額

捕盜營勇糧月領實銀一百八十四兩二錢三分九釐

按自改設縣治其由國庫支領者祇此數而應撥解十九款又復取給於本縣無拮据之虞者稅額輕而分潤多也自吉林改設行省而規制為之一變其度支沿革又有可以縷述者焉

己宣統元年五月十二日訪查明縣缺歲出入盈餘合盤托出母稍欺隱

農安縣志

卷六 度支

三十五

以李前縣陞賓州後有將缺缺餘悉數歸公改定公費之謂也

按此縣缺升降之機也自新政推行事蹟多難定公費究難數用其田畝多幾成厚者與可展布自如一遇瘠缺便左支右絀甚至虧缺累萬困於交代者有之矣農安優缺也而前縣報告書稱以寒士來以寒士去不使囊有餘錢云云迄今思之悠然增慨他可知已茲將其個人出入統計數錄全約可以觀宦途之榮枯焉

宣統元年知縣個人出入統計表

名	薪俸	取方	持銀	數目	名	薪俸	取方	持銀	數目

[illegible]

一、所到各州縣點一狀曾於朝月間折知縣自本年夏季起已收回尤支並承明處並各費並特總收處在  
一、本款經費不敷銀員補墊費與非貼假內由地方新舊局山官承辦等項下明城支給  
一、本同議人姓名被款及案由應解各款均自宣統二年正月始一律停止於費每月實銀七百兩

站作一回					
無					
成作所費總額					
建築費總額					
上共計青銀二百兩					
各項雜費總額					
上共計青銀八百兩					
各項附加稅捐					
上共計青銀一百五十兩					
特別補助金					
上共計青銀五百兩					
合計青銀二千兩					

按表列數目出入相抵每年可得盈餘銀六千餘兩歸公所謂個人者係指未奉令以前而言自此造成幻想矣

又查三十三年夏季前縣報告款項表格新欄內列有縣署各幕友脩金薪  
贍銀年三千三百六十兩幕友節敬聘金銀二百八十兩考刑錢幕友經理  
刑錢通閱全球爲我國特殊之職上下把持彼此分潤非其一系莫辦地方  
官恆爲所左右因案被累而彼反置以事外別謀他顧是年九月由督撫憲  
通飭裁撤改設文案委員而內幕爲之一清亦改良之一也本表未列此項  
歲出因並附及以便稽核

宣統元年春三月改定縣署辦公程

吉省各府廳州縣向藉稅收以資挹注日經整頓稅務由省派員設局稽徵各屬辦公費應即酌定以昭平允奉飭每府填銀一千兩其廳州縣分屬繁缺緊缺中缺二等最繁缺每月公費項給銀八百兩繁缺七百兩中缺六百兩遇

同 一律按月照加農安註列繁缺應填六百兩自各屬經徵分局開辦之日起  
即由經徵稅契牲畜等項下撥給 上同

庚申二年夏五月飭各府縣攤款一律停止由經徵局照數提解  
由度支司會同民政司會計請准也

三年春正月頒各屬廉俸暫行章程

農安縣知縣巡檢訓導廉俸自一年正月起按吉省通例扣平六分一律改發

農安縣志

度支

民國

國家度支

民國肇興百度維新而對於國家度支尤汲汲整頓不遺餘力在官俸未定時期其由金庫支領者有三日養廉日公費日津貼在官俸已定時期其由省議會議決者有四日知事俸日員書俸日辦公費日司法費民國六年升缺二等逐款增加此沿革之情形也茲志其略

民國二年一月十一號札發暫定吉林各府廳州縣領款章程  
摘錄章程

- 一原定俸銀係前清舊例為數甚微全行停止
- 一原定養廉公費津貼暨本年新增之司法津貼行政津貼四項仍其舊

農安縣志

卷六

四十

統名之曰領款

- 一經歷巡檢各佐治官亦將俸銀級數以應領之款分為兩等(一)不與府縣官同城有分防駐所者一年實領銀八百兩(二)與府縣同城者一年實領銀六百兩
- 一教諭訓導各官以元年年底為止一律停俸實行裁撤
- 一領款標準除扣平六分外凡實領零數在千兩以上一千五百兩以下定為一千兩一千五百兩
- 一各屬游巡隊領餉除扣平外且有扣除小建一項茲亦按照原額核定數列為專表以資查核

吉林各縣暫定領款表

農安縣 一萬四千四百二十二兩五錢五分 共三千八百八十兩 查農安縣自前清以來領款原額

游巡隊領款表

民國

第一

訂知

平實

支需

考

按時官俸未定農安縣署遵照裁員辦法全年領實銀一萬三千五百兩又自清宣統三年十二月統理司法詳奉 諭定自民國元年三月起每月由省撥銀四百三十六兩此即備考欄內新增之津貼也游巡隊原表列實支二千八百兩依本年三月財政司訓令更正又訓令內載新定額分防主簿應發實銀一千七百零五兩七錢八分七釐前表未列附著於此以資參考

秋九月二十四號經省議會議定農安二十四縣為二等缺並俸公各費新定分治員級

農安縣志

卷六

四十一

增支四十八元四角從十月起照支

獄所費月支二百八十七元

審檢所費每月額銀六百一十二元八角

按審檢所費即原領之司法費獄所費先由地方款開支詳見稅捐志自改定公費由國庫支領

三十號飭四路觀察使撤隊及三十七縣三分防游巡隊全裁

以策入減政案經省議會議決也

案圖度支故舊

三年三月七號定領款區域

農安以長春為支金庫

按支金庫主權為文明國通例以免長途跋涉疲於奔命也

二年預算

農安縣署每月額銀元七百七十二元四角

審檢所月支六百一十二元八角年支七千三百五十二元七角

游巡隊月支三百二十元零六角年支三千八百四十七元二角

三年預算

縣署月支七百七十二元四角年支九千二百六十八元八角

審檢所同上

已丁六年十一月改農安縣缺爲二等增加經費

知事月薪三百元員警俸及辦公費月支五百八十七元四角

吉林農安縣公署民國十五年度支付預算書

支出部常門

目全年預算數 本月份預算數

第一款農安縣行政經費 一〇六八八八〇〇 八八七四〇〇

農安縣志

卷八 財政

四十一

第一項 薪給	八三二八〇〇〇	六九四〇〇〇	知事一員月支三百元
第二項 辦公費	三三六〇〇〇〇	三〇〇〇〇〇	科長一員月支一百元會計員月支五十元文書科計帳員各一員月支各十二元
第三項 雜費	四〇一五〇〇〇	三三六〇〇〇	二雜費員二名月支各十二元
第四項 工費	五六七〇〇〇	四八〇〇〇	夫役八名月支各六元
第五項 公費	二〇一七二〇〇〇	一八二〇〇〇	
第六項 文費	四〇八〇〇〇〇	三三〇〇〇〇	紙帳簿等費
第七項 郵費	三三〇〇〇〇〇	二五〇〇〇〇	郵電電報電話費
第八項 雜費	四六四〇〇〇〇	二二二〇〇〇	油燭茶炭薪米雜費等費
第九項 雜費	一四八八〇〇〇	一二四〇〇〇	
第十項 雜費	四八〇〇〇〇	四八〇〇〇	巡邏各處巡邏員津貼
第十一項 雜費	一〇〇〇〇〇〇	八四〇〇〇	巡邏各處巡邏員津貼

說明

吉林農安縣獄所民國十五年度支付預算書

支出部常門

目全年預算數 本月份預算數

第一款獄所行政經費 二四四四〇〇〇 二八七〇〇〇

第二項 薪給 七五六〇〇〇 六二〇〇〇

第三項 辦公費 九五六〇〇〇 六二〇〇〇

第四項 公費 六二九四〇〇〇 五二四〇〇〇

第五項 工費 四四八八六 四九八

農安縣志

卷八 財政

四十二

第一項 薪給	一八八〇〇	二六五〇	犯人監獄費
第二項 辦公費	五五五八〇〇	四六二一〇	油燭茶炭等費
第三項 雜費	二〇五八六〇〇	一七二五五〇	
第四項 工費	二〇五八六〇〇	一七二五五〇	囚犯費
第五項 公費	二〇五八六〇〇	一七二五五〇	

審檢所經費定額大律二百八十七元後逾不敷分配以請追加率

吉林農安縣獄所民國十六年二月份支出計算書

支出部常門

本月份支出 本月份支出 比 較

第一項 薪給 比 較

第二項 辦公費 比 較

第三項 雜費 比 較

第四項 工費 比 較

第五項 公費 比 較

第一級司法公署經費	六三二	五〇〇	七四四	二七〇	二二七〇	
第一項俸	給四七四	〇〇〇	五八四	〇〇〇	一〇〇〇〇	
第一月薪	水二八〇	〇〇〇	〇〇〇	〇〇〇	二〇〇〇〇	
第一節審判官	八〇〇	〇〇〇	〇〇〇	〇〇〇	八〇〇〇〇	審判官判官一員月支一百元審判官二員月支八十元
第二節書記官	五〇〇	〇〇〇	〇〇〇	〇〇〇		書記官一員月支五十元
第三節書記官	六〇〇	〇〇〇	〇〇〇	〇〇〇		書記官三員月支三十元
第四節書記官	七〇〇	〇〇〇	〇〇〇	〇〇〇		書記官五員月支十四元
第五節書記官	二〇〇	〇〇〇	〇〇〇	〇〇〇		書記官一員月支二十元
第二口工	九四〇	〇〇〇	九四〇	〇〇〇		
第一節承辦吏	三〇〇	〇〇〇	三〇〇	〇〇〇		承辦吏三員月支十元
第二節承辦吏	六四〇	〇〇〇	六四〇	〇〇〇		承辦吏六員月支二十元
第三節承辦吏	九六〇	〇〇〇	九六〇	〇〇〇		承辦吏八員月支二十元

農安縣志 卷八 財政 四十四

第一日支	三六〇〇〇	三七二九〇	一一九〇		
第二日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第三日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第四日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第五日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第六日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第七日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第八日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第九日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十一日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十二日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十三日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十四日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十五日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十六日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十七日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十八日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第十九日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		
第二十日支	一八〇〇〇	一九二九〇	一一九〇		

第一日支	五〇〇〇〇	五〇〇〇〇	
第二日支	五〇〇〇〇	五〇〇〇〇	
第三日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第四日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第五日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第六日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第七日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第八日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第九日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十一日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十二日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十三日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十四日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十五日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十六日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十七日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十八日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第十九日支	五〇〇〇	五〇〇〇	
第二十日支	五〇〇〇	五〇〇〇	

農安縣志 卷八 財政 四十五

按司法於民國十三年獨立經費何時規定詳於本議錄此表以備考核

農安縣志

度支

清代

地方度支

農安有地方度支當自光緒戊戌杜制縣購荒餉爲之始而創辦新政籌募各款則以全縣兩令爲最著其收法不外捐捐車捐營業協濟以宰牲品及租糧變價基本生息各種其支出可分爲巡警教育實業慈善監獄五項而整頓地方度支則又在李前縣報達三十四年度之預算而壽前縣之決算也茲志其略

光緒二十三年冬十二月飭將縣署歲出入各款編列統表送候憲辦

本年度預算數

全年歲入合銀十二萬四千九百零六兩六錢一分五釐七毫支出合銀十三

農安縣志

四十六

萬零七百一十八兩七錢二分一釐五毫比較尙不足銀五千八百一十二兩

一錢零五厘五毫

本年度決算數

農安縣光緒三十四年度歲入歲出決算統計表

歲入				歲出			
項	目	數	目	項	目	數	目
地畝	錢	五萬三千一百一十四	錢	地畝	錢	五萬三千一百一十四	錢
房屋	錢	七千七百一十八	錢	房屋	錢	七千七百一十八	錢
商稅	錢	二千六百六十六	錢	商稅	錢	二千六百六十六	錢
鹽課	錢	一千八百零六	錢	鹽課	錢	一千八百零六	錢
賭稅	錢	一百零六	錢	賭稅	錢	一百零六	錢
屠宰	錢	六錢一分五釐七毫	錢	屠宰	錢	六錢一分五釐七毫	錢
酒稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	酒稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
煙稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	煙稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
茶稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	茶稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
糖稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	糖稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
油稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	油稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
紙稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	紙稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
布稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	布稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
雜稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢	雜稅	錢	六錢一分五釐七毫	錢
合計	錢	五萬三千一百一十四	錢	合計	錢	五萬三千一百一十四	錢

歲入	歲出
地畝	地畝
房屋	房屋
商稅	商稅
鹽課	鹽課
賭稅	賭稅
屠宰	屠宰
酒稅	酒稅
煙稅	煙稅
茶稅	茶稅
糖稅	糖稅
油稅	油稅
紙稅	紙稅
布稅	布稅
雜稅	雜稅
合計	合計

按今前縣創辦新政規模宏大其預算收支已不敷若此乃未及歲事而去  
前縣承奉令政與財竭之餘卒能開源節流躬履此數迄宣統元年不惟  
無虧且盈贏其經費修繕有足多者元年預算見戊巳報告書茲不備列

農安縣志

第六度支

四十七

農安縣志

度支

民國

地方度支

農安地方度支自光復以來其歲入不外地方稅捐及基本牛息各款其歲出亦不出警察教育實業自治慈善監獄六項迄於四年其制無變厥後組織愈多度支益繁其收留捐兼收捐捐者有如施醫院費其變賣糧食捐捐後又改爲團捐者有如保衛團費其先歸地方擔任後由國庫支領者則監獄費是其以地方款而上解者則九年之督辦處費十二年之財政廳費是他如九年之子彈及歲費十二年之保衛團費則純出捐捐有歷年表可考茲不復志志其年者

一捐捐每兩年收吉祥一元一角五分撥警費二角七分八條學費一角七分

農安縣志

卷六 度支

四十八

自治三分實業費一分三釐三毫施醫院六釐七毫農會二釐正團三角五分附團二角子彈一角

一營業稅按商家實錢每吊抽收百分之一附設商會代收除留百分之五爲該所辦公經費外餘分作五分實業兩級自治及商會各得其一

一特別捐每吊抽收主百分之一除提百分之五歸財務處經費外均作六分實業實業兩級自治及商會各得其一

一出產糧捐每吊抽收百分之一除提百分之五歸財務處經費外餘款均作中學校經費

一牲畜特捐按買主每吊抽收一成本城由收捐所經收外銷由警察分所代收扣留三成辦公財務處扣留百分之五其餘學費各半

一旅店捐大店每客收二吊小棧一吊由警察分所代收財務處扣留百分之五餘歸學費

一車牌捐四套以上每年收捐兩元四套以下每年收捐一元五角轎車每年收捐四元由警察所委員分赴各鄉放釘收除財務處扣留百分之五經費外餘歸學費

一醫生捐分甲乙丙三種甲每年八元乙六元丙三元由警察所委員分赴各鄉代收除財務處留百五經費外餘撥歸施醫院經費

一舖房捐每家每月收十六元除財務處留百分之五經費外餘歸警費

一妓捐二每月納捐洋三元三等二元四等一元每家月納門捐一元此款除財務處留百五經費外餘歸實業經費

一牙紀捐每名月收大洋一元除財務處留百五經費外餘歸實業經費

一協濟警費城鄉商會協濟警費每年一萬九千五百吊除財務處留百五經費外餘歸警費

一租糧變價係學田慈善兩項租糧每年收一石或八斗不等秋後由財務處會同學務委員赴鄉徵收變價除財務處留百五經費外餘歸教育慈善

農安縣志

卷六 度支

四十九

一基本牛息有學費慈善費發商基本銀錢每三個月提息一次哈洋占洋六個月提息一次所得息款各歸各費

一遺留金除財務處留百五經費外餘歸警費

吉林農安縣地方財務處收支各項經費決算表民國十四年度

收入		支出	
項目	金額	項目	金額
一、地稅	...	一、地稅	...
二、房捐	...	二、房捐	...
三、舖捐	...	三、舖捐	...
四、牙紀捐	...	四、牙紀捐	...
五、協濟警費	...	五、協濟警費	...
六、租糧變價	...	六、租糧變價	...
七、遺留金	...	七、遺留金	...
八、其他	...	八、其他	...
合計	...	合計	...





農安地方財務處附設縣公署院內假東廊瓦房三楹爲辦公室而收捐所亦屬財務處範圍所設縣署巡東瓦平房三楹以財務處人員兼辦由地方捐收入提取百分之五作常年經費茲志是略以悉沿革

光緒三十三年夏五月設財務局 知事李崇之 縣丞

設正副局長各一 丁未年

宣統三年春二月十五日改財務局爲財務處 吉林全省

改正局長爲主計員副局長爲助理員 吉林全省

民國

壬子民國元年三月二十一號改主計員爲主任取消助理員 吉林全省

時縣自治會成立主任一席以自治委員八萬選兼充三年議事會停辦即以該員爲主任 縣

農安縣志

卷六 職官

五十二

歷任職員

正局長趙桂馨以巡檢兼充光緒三十三年五月任事

副局長王輝民宣統元年 月任事

正局長張大綬以巡檢兼充宣統二年 月任事

正局長趙多樹宣統三年二月任事

主計員趙錫齡宣統三年四月任事

助理員王偉民宣統三年五月任事

主任朱西選民國三年 月任事

主任黎廷棟民國九年 月任事

現任職員

劉爲霖字香五五十五歲本縣人附生民國十三年 月任事

農安縣志

四

農安古無所謂錢幣也肅慎以馬爲財產集居穴處類我國太古時代初無錢幣之可言夫餘立國僅具尊號高麗出自夫餘後併其地爲夫餘城唐薛仁貴舉兵拔之中國錢幣之流入當於是時渤海與百官文物燦然可觀而獨於國家流行之寶制作未遑焉遼太祖阿保機鑄天贊通寶錢其制於漢唐爲近重熙二十二年長春州置錢帛司是爲農安前代有錢幣之始金天會二年黃龍府置司如故所用錢大抵皆遼宋之舊其錢則正隆二年十月也海陵始置交鈔實爲後世紙幣之濫觴世宗議行會法又爲近代圓兌之權與元代用鈔而錢幾廢明代鈔不勝錢非農安前代之事茲故略而不取清制備見各考道光七年初放靈荒所收價均以制錢其錢法之詳可知海通以來外幣流入益多乃倣其制始鑄銀元是爲舊幣民國三年頒佈國幣條例乃定銀爲本位名主幣以圓而以銀銅二種幣輔之即今所謂

農安縣志

卷六 貨幣

五十二

新幣也設治以來制錢不足濟之以私帖私帖濫發乃借款以贖之於是乎有永衡官帖之請領以官帖易鈔幣價不勝多於是乎又有永衡銀元執帖之領佈銅元與而制錢廢鈔幣廢而銀元稀漏屢難齊亦國者所隱憂也志錢幣

農安縣志

錢幣

遼

制錢

興宗重熙二十二年閏七月長春州置錢局司通志

以諸坑冶多在國東故東京置戶部司長春州置錢局司時錢不勝多故東京所鑄至清寧中方用通志

按長春州近混同江爲農安北境掘地所得往往見重熙太平皆遼錢也農安爲舊龍古府遼主歲幸混同江如長春州貢花鈎魚馴馴所也錢法流通恆及於此惜前史無考莫詳沿革似得其一鱗一爪必諸書之重幣制也附遼錢幣考

太祖鑄天寶通寶錢 初太祖文德相薩哈爾圖爲額爾奇木以土產多銅始

農安縣志

卷八 錢幣

五十四

造錢幣太祖鑄而用之遂致富強以開幣業通志

洪道泉志曰契丹主安巴堅天寶錢徑九分重三銖六毫

太宗置五治以總四方錢鐵石敬瑭又獻於邊所積錢以備軍實通志

穆宗鑄慶曆重寶錢通志

景宗鑄元亨重寶錢 以舊錢不足於用始鑄新錢錢川流布通志

聖宗鑄太平元寶錢又鑄太平興寶錢 先是統和十四年鑄大安山取

劉守光所藏錢散諸五計司至是兼鑄太平錢新舊互用通志

按唐書及五代史皆載劉仁恭爲盧龍節度使欲錢穴大女山藏之志稱

守光未悉何考

興宗鑄重熙通寶錢通志

泉志曰重熙錢徑九分重三銖

道宗清寧二年詔行東夏戶鑄錢太康九年禁外官私因貨錢取息大安四

年禁錢出境通志 時錢分四等曰咸雍曰太康曰大安曰壽隆皆因改元易名其肉好銖數無所考通志

泉志曰清寧錢徑九分重三銖文曰清寧通寶又太康錢有一品並徑九分重二銖四參以太康通寶太康元錢爲文又大安錢徑八分重二銖八參文曰大安元寶又壽昌錢徑九分重二銖四參文曰壽昌元寶

按通志載道宗錢四等而不及清寧壽昌亦道宗年號以史文考之則不止四等矣又謂由好銖數無考而泉志乃詳言之足補史氏之缺故續文獻通考取之

天祚帝鑄乾統元寶錢又鑄天慶元寶錢通志

泉志曰乾統錢徑寸重三銖二參天慶錢徑九分二銖四參又曰自天贊以下九品皆契丹年號又千秋錢七分文曰千秋萬歲並通曰遼國錢也

農安縣志

卷八 錢幣

五十五

農安縣志

錢幣

金

制錢

太宗天會十年秋八月甲申黃龍府置錢用司通考

初用遼宋舊錢天會末雖謂豫阜昌元寶阜昌重寶亦川之金史

按農安爲古黃龍府清宣統年間東街永盛棧後大門外庠生吳俊章

家掘土爲塋得古錢一滿貯古錢有浮化至道咸平景祐祥符天順

天聖明道至和嘉祐治平熙寧元豐元祐紹聖元

符寶政和年號其爲宋徽宗無疑惟中有正隆錢正隆者金主亮年號

也溯自收國改元正隆二年始行鼓鑄歷四主四十二年不鑄錢而足於

用則宋錢流入之多可知主是鑄錢而錢反缺乏大抵舊藏者爲之也

農安縣志

五十六

中錢猶是也厚自封植者可以鑒矣

附金錢幣考

海陵正隆二年十月初鑄銅錢 自貞元二年遷都後制交鈔與錢並用至

是始鑄鼓鑄明年二月中都置監二東曰寶源西曰寶豐京兆置監一曰利

用三監鑄錢文曰正隆通寶輕重如宋小平錢而肉好字文峻整鑄之與舊

錢通用通考

世宗大定元年命陝西路參用宋舊錢錢 至四年鑄不行紹興之上

十三年三月東巡以運錢勞費行會法 時車駕東巡費用百出錢貨甚少

計司欲釐運以資調度尙書張亨謂上京距都四千里若輓錢而行率三而

致一枉費國用徒勞民力不若行會法便從之上同

十八年代州立監鑄錢 文曰大定通寶字文肉好又勝正隆之制世傳

其錢料微用銀云金史

二十年二月制錢以八十爲陌通考 初新錢之未行也以宋大觀錢當

五用之時民間以八十爲陌謂之短錢官用足陌謂之長錢大名男子幹魯

補者上書謂官所用錢皆當以八十爲陌遂爲定制金史

二十九年十二月時章宗詔罷鑄錢 應門五臺民劉完等訴自立監鑄錢

以來有銅鑄之地雖曰官運其顧直不足則令民共償乞與本州司縣均爲

宰配遂命預官與承丁口析往審其利和還官所運銅鑄民以物力科水濟

之非所願也其顧直既低又有刻剗之弊而相視前派工匠妄指人垣屋及

寺觀謂需開採因以取賄又隨治大匠日辦淨銅四兩多不及數復銷銅器

及鑄錢送官以足之今阜通利用兩監鑄錢四十餘萬貫而歲費乃才八

十餘萬貫病民而多費未見其利遂罷代州山陽二監通考

泰和四年命鑄足銅之術遂鑄大錢 一值十文文曰泰和重寶與鈔參行

上同

農安縣志

五十七

宣宗貞祐三年四月禁用見錢 河東宣撫使周昂言今市易多用見錢而鈔

每貫僅直一錢曾不及工墨之費宜權禁見錢從之上同自是錢貨不用富家

內因錢鑄之限外故交鈔屢變皆主容取謂之坐化商人往往舟運貨易於

汴淮錢多入於宋宋人以爲善而金人不禁也讀者惜其既不重無用之極

而又棄自古流行之寶焉金史

農安縣志

錢幣

清

制錢

道光七年借鑒地放荒安民時商民交易通用制錢以五百爲吊去底六文曰

中錢

附清錢幣考

懷自崛起長白太祖太宗即鑄錢二品以足民用府事修和規模稍具定鼎燕京內則設寶泉寶源二局於京師外則開局鼓鑄於各省輪郭肉好輕重適中較漢之五銖唐之開元尤爲過之西陲既定開局於葉爾羌阿克蘇等城依式改鑄俾荒服之人咸資利用錢法之盛遠邁前古農安者前錢之所及也茲志錢幣並附於篇

農安縣志

卷六 錢幣

五十八

太祖天命元年鑄天命通寶錢依古九府圖法制錢二品輪郭外周作字陽起一爲國書一漢字其滿文一品錢實較大

太宗天聰元年鑄天聰通寶錢式如舊制

世祖章皇帝定鼎燕京大開鑄局以足國用始定爲一品設寶泉局屬戶部寶源局屬工部文曰順治通寶 每局以漢侍郎一員督理錢法滿漢司員各一監督局務開鑄以一期爲一卯計數以千錢爲一串始定制以紅銅七成白銅三成搭配鼓鑄每銅百斤折耗十有二斤以一萬二千串爲一卯每年額鑄三十卯每文重一錢二分凡錢七文準銀一分其舊錢不如式者以十四文準一分四年戶部議錢價既重不便行使詔更定爲每十文準銀一分

又嗣於各省置鑄額式開鑄於是關山西陝西省及密雲薊宣大同延綏臨清等諸局又開鑄京江西河南湖廣省城及湖廣之荊州常德二府鑄局五

年開江南之江寧府鑄局停鑄京延綏二局六年移大同局於陽和城開浙

江福建山東各省鑄局七年開湖廣襄陽陽明二府鑄局八年准於布政使

駐節之省城置留一局其餘各鎮及湖廣之荊州等府鑄局俱停止十年復

開密雲薊宣陽和臨清等鎮鑄局共增鑄三百零四座

按自是各省鑄局增減停復迭有變遷發凡於此非改鑄錢文不也

又定錢錢務重一錢二分五釐錢背左鑄漢文一釐二字其戶部鑄戶字工

部鑄工字各省及密雲等鎮並鑄開局地方一字錢形字體備極精緻不合

式者即爲盜鑄仍照舊例每千準銀一兩

十四年詔令停止各省鑄局專爲京局鼓鑄錢體實更加潤厚每文重一錢

四分磨鑄精緻而鑄順治通寶四漢字錢鑄寶泉二滿字伙三年後新錢

足錢錢盡行銷燬

按十年錢文世不多見想銷也

農安縣志

卷六 錢幣

五十九

十七年復開各省鑄局定錢鑄錢地名號用滿漢字

其後雍正元年始定各省局錢鑄皆用滿文至今通行蓋鑄年號以昭王制

結國書以示同文洵爲不刊之制也

康熙元年鑄康熙通寶錢重如舊制頒行天下

六年復開各省鑄錢局增置湖南江蘇甘肅三省局照式鑄地名滿漢文

其錢鑄湖南鑄南字江蘇鑄蘇字甘肅鑄昌府局鑄寧字

七年開四川廣東廣西貴州四省鑄局錢鑄滿漢文四川鑄川字廣東鑄廣

字廣西鑄林府局鑄林字貴州鑄貴字

十九年開福建漳州府局錢鑄滿漢文漳字

二十一年增置雲南大理府縣豐縣縣自縣局錢鑄俱鑄雲字

三十三年定每文重一錢令寶泉局按卯增鑄其各省局均照今定錢式

二十四年增置雲南臨安府錢局亦鑄雲字若永能舊錢之禁

二十五年增鑄廣東鑄局錢幕亦鑄廣字越明年停止

二十八年開鑄建寧府錢幕局錢幕鑄廣字

四十一年改鑄每文重一錢四分

雍正元年鑄雍正通寶錢頒行天下開雲南省城及臨安府大理府潯益州鼓鑄局錢幕清文俱鑄寶雲二字

五年開甘肅鼓鑄局錢幕漢文鑄寶雲字六年令寶源局增設新廠開鑄停甘肅寶雲字鑄局

七年令湖北湖南江西浙江河南山東山西各開鼓鑄局錢幕清文江西南昌府局錢幕昌字浙江杭州府局錢幕浙字湖北武昌府局錢幕武字湖南長沙府局錢幕南字河南開封府局錢幕河字山東濟南府局錢幕濟字山西太原府局錢幕晉字

八年開貴州畢節縣錢幕清文錢幕寶黔字

嚴安縣志

卷六 錢幣

六十

九年開江蘇鑄局於蘇州府開安徽鑄局於江寧府在江蘇省錢幕清文錢幕蘇字在安徽省錢幕安字時安徽布政司使駐劄江寧府城故鑄安字

十一年開雲南東川府局錢幕亦鑄寶雲字

十二年議開雲南廣西州局錢幕運京錢幕亦鑄寶雲字

時上以錢重銅多易滋銷毀著照順治二年例每文重一錢二分通行各省

照式磨鑄其現行一錢四分之錢施一體行使

乾隆元年鑄乾隆通寶錢頒行天下

五年改鑄黃錢爲背錢開鑄建局錢幕錢幕清文寶福字

六年開廣西局於桂林府錢幕清文寶桂字

八年開廣東省錢局於廣州府錢幕清文錢幕寶廣字開直隸保定府錢幕錢幕保直字

十三年開陝西西安府局錢幕寶陝字

二十四年開陝西城葉爾羌鼓鑄局 回部之葉爾羌喀什噶爾和闐城舊

有錢文名曰普爾以紅銅爲之重二錢制小而厚輪郭外周而中無孔每五

十錢當銀一兩謂之腰格至是滿平式廓上從將軍兆惠所請令戶部頒制

錢式仍用紅銅每文亦重二錢陽幕錢幕漢字文曰乾隆通寶陰幕錢幕葉爾羌

城名左國書右回字

二十六年又開阿克蘇城鼓鑄局亦如葉爾羌之制惟錢幕錢幕阿克蘇城名

二十九年開雲南順寧府錢幕局錢幕仍鑄寶雲字

四十年開伊犁鼓鑄局錢幕用寶伊字 伊犁爲庫部總匯之區乾隆二十

年王師平定遠立版圖既有重兵駐守兼多商賈貿易需用錢較葉爾羌更

爲緊要是年遂令開局鼓鑄

自是迄於清季其錢大抵如舊制不備書

嚴安縣志

卷六 錢幣

六十一

農安縣志

錢幣

銅元

先是福建廣東兩省鑄造銅元輪廓精良通行市肆民間稱便江蘇仿照辦理亦著成效著沿江沿海各督撫籌款仿辦即就各省搭鑄通行迨光緒二十八年子寅冬十二月吉林銀元局仿照內省成式先製造第五等銅元一元作制錢十文合吉省市錢二十文鑄有成數茲志其略

光緒二十九年春正月一日頒發吉省銅元一律行使

是為農安有銅元之始

光緒三十年夏六月初九日飭銀元局添製當制錢二十文銅元合吉省市錢四十文頒發照章行使

農安縣志

第六編

六十二

按此銅元制錢停鑄之機也自銅元盛行而制錢遂受淘汰自有歷史以來未之有也吁可以觀世變矣

農安縣志

銅元

民國九年冬十月飭赴官銀號購領銅元

吉林輔幣缺乏找零不便曾經財政廳商請官銀號鑄撥巨款託軍械支廠鼓鑄當十當二十兩種銅元以資周轉時鑄有成數由官銀號存儲分配行使此項銅元係以大洋為本位每本大洋一元換銅元一百二十文

農安縣志

第六編

六十三

農安縣志

錢幣

清

現銀

銀行之強落以錢法為轉移農屬憑帖既有城市之分買賣銀兩亦因之而異其前後規定辦法有可以縷述者焉

光緒十七年秋八月二十八日飭買賣銀行按五日一期報明行市不准忽漲忽落任意低昂

一銀行分元寶古裝兩種均按五日一期開單報查不准為抬行價

一買賣銀兩均照報明行單每兩出入取用一成不准額外多取

十九年春三月十二日札發平定銀行告示

飭各商所開憑帖銀價一律酌中核定每兩不得過三吊四五百文

農安縣志

六十四

二十八年夏六月六日飭每銀一兩定價三吊二百文止准低落不准增漲

自定銀元隨銀價漲落以來銀價既增百物昂貴故有是飭

宣統二年夏五月飭金明貨幣各價接旬表報

時農安現銀平色與省垣同所有銀價概長春為漲落惟消息阻止乃不一律

自是年五月迄十一月底以官帖定價五吊六七八九百文上下不等十二月

上中旬落至五吊一二三四五六百文上下三年惟九月下旬十月上旬價至

六吊零餘均五吊以上與二年同

農安縣志

錢幣

清

銀元

光緒二十八年夏五月二十三日飭吉省銀元按照現銀行價行使

官省鑄造銀元仿照內省章程無論新舊大小均隨銀價漲落各店舖每月均

於櫃前懸一粉牌寫明本日每銀價一兩合錢若干每吉省大銀元一元作銀

七錢二分合錢若干其餘四等銀元依次遞推其外來銀元及洋元銀元仍以

分兩秤重成色高低隨時核定價值不得與本省銀元同價以示區別

秋七月通飭吉省銀元價值

大銀元每元作中錢二吊三百文

中元每元作中錢一吊一百五十文

農安縣志

六十五

二角每元作中錢四百六十文

一角每元作中錢二百五十文

半角每元作中錢一百二十文



農安縣志

錢幣

民國

銀元

民國三年九月十五號仿出入官款均以北洋銀元爲本位

十月二十三號仿銀元一角合銅元十一枚

使與國內大小銀元市價一律也

十二月五號仿小洋每元定價七吊

按此後大洋價至十四吊小洋十吊迨六年受俄帖影響尤價大落洋價大提每元大洋至二十吊零小洋至十六吊零

農安縣志

錢幣



民國六年十二月二十六號仿永衡官銀號發行銀元執帖一律通用並送帖樣以資印證

其面額定爲一元三元五元十元四種註明應照市價兌官帖不折不扣凡輸納課稅租賦一律照收其總分號支店暨代辦金庫以及營業收支均與通行

元幣同一效用是爲吉林官銀號發行鈔幣之始

八年十月二十號仿中交兩行發行鈔幣一律通用

中交兩行擬在哈埠發行國幣以爲東省鐵路墊款飭各稅關及一切徵收機關一律通用是爲農安有中交兩行鈔幣之始

九年九月二十四號嚴禁攜帶

月內未領元幣價忽三十八九吊漲至四十二吊現大洋亦由五十五吊漲至五十八九吊以奸商攜帶破壞金融也

農安縣志

官帖

光緒三十二年冬十二月二十八日飭准借縣屬燒商世合盛等六家官帖十

萬吊

請領二十五萬吊札准此數照章月七釐生息

三十三年冬十一月二十四日飭准借縣屬太平鎮陶甯汀燒商十一號官帖

二十七萬吊

太平鎮燒商世合盛等五號十五萬吊

陶甯汀燒商三號永等六號十二萬吊

三十四年春正月初十日飭凡領商已解借領尚未繳清之戶不准續借以示

農安縣志

卷八

六十八

限制

初本城燒商燒永等六號請領七萬吊新安鎮德隆號及雙廟子存金堡屯等處五號請領六萬吊赴領值官帖局存帖無多守候五十餘日未發是而札下矣

二月十三號縣山屯燒商裕祥和等號請借官帖六萬吊正准

冬十二月飭各商借款到期者還本一半餘限六個月本利繳清以恤商艱

札

初縣屬各商均按年撥利還本二成自是迭奉嚴催迄未照辦

按各鎮燒商先後請領官帖二十七萬吊均按月按七釐生息除還原繳原本

二成並利錢自行携款解交省局兌收外截至民國元年止淨剩原本十四

萬三千三百六十吊

農安縣志

官帖

民國三年十二月六號准自本月一日起每官帖七吊兌換小洋一元

五年六月二十三號請領發帖料以資印證

吉林官銀錢號此次所發新票分十吊五十吊一百吊三種製成係用洋碼印

文圖防均用石印

七年一月財務處主任朱萬選請向吉林官銀錢號借銀二百萬吊未准

以官銀錢號因於撥軍政各費無款可撥故也

按民國借款不密茲何以也

八年十月五號縣商會請向永衡官銀錢號借官帖五百萬吊未准

農安縣志

卷八

六十九

十年一月三十號縣商會請向吉林官銀錢號借官帖一千萬吊未准

按農安三次借款為數倍增可知也借款為活已非上策至以千萬為言

借用易而繳還難清季各案可為前鑒宜為列憲所不允也書此戒侈也

附附農吉林永衡官銀錢號

創辦 民國十五年十二月一日

營業 存放款項及匯兌並代金庫收解庫款

匯兌 本省各縣

現任經理

經理狀俊字化奇奉天黑山縣籍

農安縣志

清

農安分自長春未設治先各商號因錢短少行使憑帖藉資周轉種類有二其由城商號所出者曰城帖由屯商號所出者曰屯帖遠近不同價值亦異茲志概略如左

光緒十七年秋八月二十八日公議會衆商請街市以城錢交易所有屯帖不分出入二八折扣以昭劃一

十九年春三月二十五日飭各鄉出帖之家出具連環安保

初農安憑帖交易城錢每兩銀三吊一二百文屯帖每兩四吊二三左右同出帖家爲嚴實大補量本開付帖到二八付錢商民稱便積久弊生各鄉野房小

農安縣志

卷六

七十

店亦一律出帖盈千累萬銀價高抬至五吊之多向僅城鄉銀價不一今屯帖之中又復高下其價此種錢帖一經入手購物則格外加價取錢則多方刁難鄉民苦之殷商鉅賈亦深受影響

按宣統三年財政局册存荒帖四百四十六吊大抵皆無保使然也書此幸之也

夏四月飭本城商號廣德盛等八十一號按資本勾排出帖三十萬吊以十五萬吊城帖易城帖其餘十五萬吊半易屯帖半按三吊五百文兌換外屯各商號銀兩

六月十六日飭外領各商如在示內准出帖之家將先出之帖限四閱月收清另出新者

以外領舊帖多於新帖數倍又舊帖無戲新帖有戲銀行或因此再受影響又舊帖難以新帖難以稽查故也

摘附整頓錢法章程二則

一出帖至多不得過資本十分之三

一開憑帖須分大小十成如開一千吊開五吊一張者二成四吊一張者二成三吊一張者二成二吊一張者一成一吊一張者一成五百文一張者

一成三百文一張者一成

十九年及四月二十八日定憑帖折扣辦法

飭各商查明賬目及典當庫價保現時通用憑帖還贖銀價尤後無甚差未便折扣若原欠原當係各屯錢帖每兩五吊者以憑帖現錢結取均按七扣算

三十三年秋九月飭出帖之家限十冬臘三月卯期如數收清

往來存欠賬目卯內兩清過期四鄉錢帖一概不准行使

農安縣志

卷六

七十一

不違者勒令收其收回紙幣限期自二年起每年收回二成以五年爲限冬十月札發部知行章程十二條及第一第二表式依限填送

宣統二年夏四月十七日飭每月發行及準備數目自本年正月月起按月遵部式填送到部

時華山屯領豫豐勝鴻增魁福德盛福順祥福源昌五家紙票已如數收回其現在發行者

農心區十三家

裕祥和 永福隆 天順興 瑞祥昌 瑞祥彩 三盛魁 福德魁 福德合 增福魁 福興公 永福祥 福聚德 公盛長

以上十三家均在華山屯領西修區十二家

順升公 文成北 世隆盛 廣興隆 廣源合 德盛太 福慶德

泉發 順興東 榮慶成 順盛永 太發德

以上十二家均在伏龍泉鎮

農泰隆一家

合盛昌 在巴吉崙

農正區一家

三盛永 在鴨嘴打 以上三處均知

按文成北世隆盛廣興隆義泉發四號至二年及收清餘詳後

農安縣志

民國

恐帖

民國三年六月二十八號飭嚴行取締紙幣 出紙

重申部頒條例也 上同

八年六月二十一號飭令各商私私限三月收回並處罰有差 按此

按取締私帖曾經三令五申終未禁絕自你知事雷鳳鳳行當可依限收清  
惟後無案可稽編者亦遂告一結束

## 農安縣志

總辦

## 現行錢幣

吉林農安縣通行貨幣一覽表 民國十六年九月調查

名	附錄	價目
吉林永衡官帖	十品 二品 五品 三品	五品 一百八十品 每元換官帖十品
吉林永衡小洋票	一元 五角 一角	十元 每元換官帖一百二十品
吉林永衡大洋票	一元	十元 每元換官帖一百二十品
制	十文	一文 每三百六十枚換國幣一元
東三省銀行兌換券	一元 五角 一角	十元 每元換官帖一百二十品
交通銀行兌換券	一元 五角 一角	十元 每元換官帖一百二十品
通惠銀行兌換券	一元 五角 一角	十元 每元換官帖一百二十品

七十四

## 農安縣志

鄉村

孔子曰吾欲於鄉而知王道之易易也鄉社有圖經載有禮鄉大夫鄉先生凡起化者莫不重於鄉村者鄉之分也陶潛詩云曖曖遠人村是爲村之最古者農安屬長春時爲農安鄉不言村而村自寓乎其中村又同邨考農安稱村者三稱邨者七十有七又去邑爲屯其實皆村也其他各以其居之所近以爲名總之不離鄉村者近是又村在外區者曰鄉孝悌耕桑可以觀政矣志鄉村

農安縣志

鄉村

農安村名繁複易於混淆非提綱挈領莫辨所屬茲考有以自然地理爲名者  
曰山曰岡曰嶺曰坡曰屯曰川曰汀曰泉曰窪曰灣曰沿曰口曰界曰洞曰石  
曰塘曰坨子曰溝子曰坡子曰嶺子曰甸子曰甸子有以人爲地理爲名者曰屯曰村  
曰莊曰堡曰鎮曰街曰店曰舖曰戶曰房曰樓曰坊曰站曰窩曰舖曰棚曰橋  
曰台曰臺曰棚曰門曰園曰地曰墩曰排木曰營子曰家子曰床子曰窩堡曰  
馬架有以自然兼人爲者曰樹曰通曰園子曰林子此外或沿沿蒙語或以滿號  
或以食品及龍鳥同名異地義各有取限於尺輟圖難備載茲爲分類志之考  
鄉村者或有取焉  
以山名者六十三

農安縣志

卷之四

二

農安縣志

卷之四

三

牛尾把山 太平山 百花山 太陽山屯 白鶴山 東太平山 後太平  
山 雙山子 東雙龍山 西山嶺 三杏山 萬寶山 龍鳳山屯  
聚寶山屯 金寶山屯 興隆山屯 太平山屯 小青山屯 二青山屯  
大青山屯 聚龍山屯 小巴山屯 大巴山屯 朝陽山屯 湧泉山屯  
二龍山屯 黑山嘴屯 後太平山屯 寶青山屯 西黑山嘴屯 四牛山  
屯 東朝陽山 蓮花山屯 西四平山屯 後金寶山屯 團山子屯  
前望龍山 後望龍山 雙山子 太平山 前太平山 後太平山 三青  
山 前三青山 後三青山 西山嶺 前伏山 後伏山 太平山 二  
麒麟山 龍泉山  
以岡名者二十九  
黃花岡 黃花岡屯 三道岡 四道岡 五道岡 東大岡 腰大岡  
後東大岡 西大岡 後大岡 藕梨岡 半截岡 藕梨岡 老邊岡

石頭岡子 榆樹岡 窩岡 五道岡 四道岡 三道岡 二道岡 頭道  
岡 溫家岡 白家岡 榛柴岡 溫家岡 三道岡  
以嶺名者二十  
北嶺 魏家嶺 興隆嶺 歡喜嶺屯 歡喜嶺 太平嶺 五台  
嶺 哈爾濱嶺 長春嶺 長勝嶺屯 歡喜嶺屯 東歡喜嶺 前歡喜嶺  
屯 泉眼嶺屯 太平嶺 火石嶺子 西火石嶺子 火石嶺子屯  
以坡名者五  
偏坡子屯 朝陽坡 領道坡子 普隆坡 朝陽坡  
以池名者四  
二池子 二池子 黑魚池子 陶家池子  
以川名者三  
朝陽川 四海川 太平川  
以汀名者一  
鴨兒汀屯  
以泉名者五  
勝水泉 黑泉眼屯 伏龍泉 聖水泉 前聖水泉  
以窪名者十八  
高中窪 高中窪屯 施家窪子 南大窪 大窪屯 司家窪子 楊家窪  
子 元寶窪 楊家窪 郭家窪 後楊家窪 洋中高 洛家岡子 元寶  
窪 大窪屯  
以灣名者三  
東江灣 上河灣 前上河灣  
以沿名者二  
南河沿 小江沿屯

以口名者二

青山口心鎮江口屯

以界名者二

五里界五里界

以洞名者六

雅子洞 担子洞 前担子洞 担子洞 狼洞子屯 狼洞子

以石名者二

紅石租 臥牛石

以塘名者二

艾蒿塘 艾蒿塘

以坨子名者五十五

李家坨子 高家坨子 杜家坨子 馬家坨子 二里半坨子 四里半坨子

農安縣志

卷之七

四

子 白福坨子 海青坨子 猪官坨子 六里半坨子 高家坨子 紀家

坨子 方家坨子 千家坨子 林家坨子 呂家坨子 魏家坨子 李

文舉坨子 紀廣坨子 田家坨子 潘家坨子 王功坨子 楊家坨子

子 司家坨子 程家坨子 林家坨子 馬家坨子 白龍坨子 魏家坨子

子 野鶴坨子 元坨子 閻家坨子 趙家坨子 五里坨子 白化坨子

非榮坨子 元坨子屯 橫坨子屯 東橫坨子 小黑坨子 劉家坨子 西

衣家坨子 杏樹坨子 老道坨子 馬家坨子 非榮坨子 東合樹坨子 元寶坨子

趙家坨子 姚家坨子 榆樹坨子

凡言坨子皆岡也稱某姓其所居

以溝子名者五十二

朝陽溝 三道溝 柳條溝 二道溝 頭道溝 東三道溝 東二道溝

東頭道溝 興隆溝 火絨溝子 施家溝子 薛家溝子 孔家溝子 王

關溝子 令家溝子 水泉溝屯 費家溝子 張家溝子 以上章子溝屯

章子溝 頭道溝 二道溝 三道溝 東二道溝 南溝子 三道溝 西

三道溝 腰二道溝 三道溝 楊家溝 泉子溝 波羅溝子屯 下波

羅溝 溫德溝 蘇家溝 前柳條溝 後柳條溝 大紅溝屯 杏樹溝

小東溝 房身溝 二岳家溝 前二道溝 後二道溝 溫道溝 間

家溝 興隆溝 後放牛溝 前放牛溝 東趙家溝 西趙家溝

以城子名者七

城子屯 二道溝 現為二哈哩海城子 馬家城子 小城子 小城子屯

小城子 以上

以殿子名者二

西殿子 東殿子 以上

以甸子名者二

農安縣志

卷之七

五

前西甸子 後西甸子 以上

以上自然地理

以屯名者七十七

江東王屯 鄉約屯 生子屯 劉化馬屯 連三炕屯 三門劉家屯 拉

拉屯 李連子屯 徐家屯 徐家大屯 天津王屯 三門李家屯 金

福屯 孔家屯 把什屯 興隆屯 新立屯 太平屯 萬發屯 豆家屯

張家屯 二鄉約屯 高家屯 蔣家屯 十成立屯 薛家屯 潘家屯 周

家屯 後朱家屯 王家屯 崔家屯 以上新立屯 小東屯 三門劉屯

三合屯 前三合屯 後三合屯 以上尤家屯 蒙古屯 新立屯 兩半

子屯 隨子屯 六合屯 蘇家良子屯 四間房屯 東新立屯 以上

家屯 范家屯 劉家屯 兩半子屯 四合屯 興發屯 拉拉屯 長發

屯 潘家屯 王家屯 呂家屯 二皮家屯 李家屯 吳家屯 朱家屯

吳麻席屯 吳家大屯 三不管屯 以上拉拉屯 丁家屯 管家屯 金廟屯 丁家屯 黃家屯 區民

按屯取古屯田義凡屯無別名者屬之

以村名者三

牛家村 頭牌村 生大村 區民

以莊名者六

順順莊 區民 長發莊 區民 新安莊 太平莊 區民 太平莊 區民 八里莊 區民

以堡名者三十八

十里堡 區民 馬家堡 新安堡 吳家堡子 二榆樹堡 青山堡 興隆堡 朝陽堡 順山堡 齊家堡 前高家堡 西河堡屯 平安堡 西河堡 區民

大清堡 新安堡 興隆堡 平安堡 順山堡 區民 長春堡 金山堡 居安堡 向陽堡 順山堡 後順山堡 金山堡 長順堡 長山堡 茂盛堡

安縣志 卷七 鄉社 六

前萬順堡 後萬順堡 十里堡 八里堡 朝陽堡 長安堡 長山堡

大清堡 西大清堡 區民 八里堡 區民

以堡名者三

興隆堡屯 區民 興隆堡屯 區民

以街名者一

四平街屯 區民

以店名者三十五

梁家店 花馬店 姜家店 陳家店 區民 楊家店 元慶店 李家店 劉學店 尹家店 區民 高家店 區民 萬昇店 張家店 賈家店 劉恒店 劉家店 區民

小新店 腰旗店 大孤店 大新店 區民 趙家店屯 林家店屯 區民 陳家店 張家店 張家小店 李家店 區民 長發店 萬發店 潘家店 區民 廣興店 區民

蔡家店 區民

以舖名者五  
喬家當舖 區民 孫家當舖 魯雜貨舖 姜家當舖 張家當舖 區民  
以戶名者五  
東少陵戶 後少陵戶 腰少陵戶 老少陵戶 西少陵戶 區民

以房名者二十二

田家粉房 大平房 區民 徐家大房 宋家平房 王豆腐房 白家粉房 區民

大平房屯 區民 張家粉房 區民 張家粉房 韓家粉房 劉大房子 小房身 趙家油房 張家粉房 區民 齊家油房 四間房屯 區民 沈家染房 二楊大房子 大房身 前攪頭房 後攪頭房 李家草房 區民 小房身 區民

以樓名者一

南樓屯 區民

以塔名者二

萬金塔 區民 萬金塔 區民

安縣志 卷八 鄉社 七

以站名者一

岔子站屯 區民

以號名者四

豐發號屯 區民 瓦盆號 某家號 區民 瓦盆號 區民

以爐名者十

生子爐 區民 孫家爐 畢家爐 都家爐屯 陶家爐屯 區民 孟家爐 前孫子爐 李家爐屯 盛家爐 彈子爐 區民

以廟名者七

財神廟屯 姑子庵屯 區民 姑子庵屯 區民 雙廟子 區民 雙泉寺屯 區民 娘娘廟屯 區民

小雙廟屯 區民

以橋名者四



吟大橋屯 小橋子 正太平橋 小橋子 區

以台名者六 然莊台 區 興隆台屯 繁龍台 區 縣中台 區 架格蘇台 區 高台子 區

按此次調查二區有上台子東台子二屯以近土山如台狀故稱放莊台相傳有會總某號四圍王者在古娘娘廟廊房內練勇屯前雄稱一鄉在廟西立土台一謂觀望四方動靜聲聞吉省副都統以兵平之故曰放莊台後人誤傳爲放龍台據此則放莊台放龍台是一是二尙待詳考

以堡名者三

巴吉堡 前巴吉堡 巴吉堡北屯 區

以棚名者二

弓棚子 西弓棚子 區

以門名者二

農安縣志 第七 鄉村

兩儀門 土門子 區

以園名者一

黃魚園 區

以地名者二

學田地屯 祠堂地屯 區

以墩名者一

卜爾墩 區

以排木名者一

東排木 區

以營子名者十一

拉馬營子 區 八里營子 前營子屯 浮營子屯 區 韓連營子 區 前楊營子 區

後楊營子 區 羊營子屯 區 後連子營 連子營 前連子營 區 好來保營子 區

以家子名者十六

八家子 七家子 兩家子 區 六家子 小八家屯 區 兩家子 四家子 四

家屯 區 東六家子 七家子 五家子 東六家屯 前六家屯 腰六家屯

後五家屯 區 兩家子 區

按開荒時皆自二家子三家子依次遞進至若干家子遂成大屯家子者屯之始也

以牀子名者一

王家牀子 區

以窩堡名者三十八

和尚窩堡 王東窩堡 腰窩堡 區 山東窩堡 腰窩堡 王家窩堡 孔家

窩堡 劉彥窩堡 區 馬家窩堡 唐家窩堡 國家窩堡 高家窩堡 小高

家窩堡 貝家窩堡 齊家窩堡 程家窩堡 修家窩堡 孫善窩堡 區

農安縣志 第七 鄉村

牛窩堡 前府窩堡 長順窩堡 七棵樹窩堡 海崗窩堡 高家窩堡 區

耿家窩堡 二陶家窩堡 陶家窩堡 紀家窩堡 黃金窩堡 牛窩堡屯

戰家窩堡 馬家窩堡 涂家窩堡 老道窩堡 鍾領窩堡 區 江東窩堡 區

以馬架名者九

邢家馬架 五馬架屯 區 六馬架屯 王馬架 六馬架 四馬架 江家馬

架 區 後四馬架 六馬架 區

以上人爲地理

以樹名者十

大榆樹屯 區 大榆樹屯 小榆樹屯 區 大榆樹 二雙榆樹 三棵樹 二前大榆

樹 區

以通名者四 黑通屯 衣德通屯 李林通 董家通 區

以園子名者六

孫家園子 侯家園子 花園屯 舊花園子 西杏樹園子 舊

以林子名者一

桑木林子 舊

以上自然兼人為地理

以藥膳名者三

蘇藥樓 舊艾甘鬼 舊放寶園 舊

以商號名者十二

廣和成屯 元亨廣屯 舊永義隆 廣成號屯 舊三盛玉屯 六合春屯 舊

合富 興合順 舊天增福 合心成 四合堂 舊同德堂屯 舊

以食品名者二

饅饅屯 饅饅屯 舊

農安縣志 卷之四 村

十

以地名者一

大土龍 舊

以鳥名者一

老鴿子屯 舊

以上雜項

按以上據戊巳報告舊故區仍舊考安區為第二區今新四區城區為第三區今新五區重區為第四區今新三正區為第五區心區為第六區今併為新二區身區為第七區今新四區民區為第八區今新六區東條為第九區今新七區 舊九區 西條為第十區今新八區泰區為第十一區今為九區方向及相距里數詳與地圖

# 農安縣志

氏族

三代而上姓與氏分而姓重於氏故周之世天子諸皆一姓而氏則百餘三代而下姓與氏合而氏統於姓故稱姓而不稱氏漢魏以來志氏族者十七家而能不失左氏因生賜姓胖土命氏以字以諡以官以邑之意者推鄭氏左氏分目為五鄭氏則廣為三十二類不足則以四聲復姓統之而姓氏之源流悉焉農安為隸我索鼎慎天餘國族未分其得氏者高麗以國渤海以號遼金元則以郡以姓大抵不出於鄭志明代金白黑姓元蒙古色目姓見諸金史百官志及陶宗儀輟耕錄足補正史所未及滿洲姓愛新覺羅愛新譯金謂出女真覺羅趙也自徽欽北狩女真因有姓趙者故稱亦鄭氏以國以姓例也漢姓則宋有千姓編明初吳沈撰千家姓世皆不傳今所行者惟百家姓玉照新志謂兩浙錢氏有國時所著趙乃國姓錢奉正刑故次之孫乃忠懿王之正妃其大則南唐李氏大周吳鄭王皆武肅而下嬪妃也始仍以地望為主無當於姓氏農安惟漢回二族漢姓已如前述回以國為姓者一家餘與漢族無異遼金元往矣兩三字姓均不可見矣將來環球姓譜皆如我黃帝子孫亦有聲有色之事也志氏族

農安縣志

卷之四 氏族

十

農安縣志

氏族

前代

渤海

其王孫以大爲姓右姓曰高張楊劉島李不過數種部曲奴婢無姓者從其主

新附

高句麗

本出於扶餘先祖朱蒙朱蒙母河伯女爲夫餘王妻爲日所照遂有孕而生及長名曰朱蒙俗言善射也國人欲殺之朱蒙棄夫餘東南走渡普通水至乾升骨城遂居焉號曰句麗以高爲氏

遼

國族

達呼哩氏 其後之姓曰烏其 其後之姓曰烏其 其後之姓曰烏其

約尼氏 其後之姓曰約尼 其後之姓曰約尼 其後之姓曰約尼

上同

按遼史表達年嘉哩唐賜姓名李懷秀則達呼哩約尼唐時俱賜姓李

錫里氏 其後之姓曰錫里 其後之姓曰錫里 其後之姓曰錫里

耶律氏 其後之姓曰耶律 其後之姓曰耶律 其後之姓曰耶律

人智勇果衆立威遠呼哩約尼唐時俱賜姓李

外戚

舒敏氏 其後之姓曰舒敏 其後之姓曰舒敏 其後之姓曰舒敏

巴哩氏 其後之姓曰巴哩 其後之姓曰巴哩 其後之姓曰巴哩

蕭氏 其後之姓曰蕭 其後之姓曰蕭 其後之姓曰蕭

舒鳴氏 其後之姓曰舒鳴 其後之姓曰舒鳴 其後之姓曰舒鳴

舒鳴氏 其後之姓曰舒鳴 其後之姓曰舒鳴 其後之姓曰舒鳴

金

按其氏族可知者略具皇族外戚二表止有耶律蕭氏也列姓屬國從略

國姓

完顏氏

其後之姓曰完顏 其後之姓曰完顏 其後之姓曰完顏

按以都爲氏以姓爲氏均見續通志茲略

元

國姓

博爾濟錦氏

其後之姓曰博爾濟 其後之姓曰博爾濟 其後之姓曰博爾濟

按通鑑輯覽 御批諸蒙古書却特與奇提漢字形相似宋源承修明史既

不附其國籍又不辨其字文妄爲音譯考蒙古源流載元之國姓爲博爾濟

錦氏却特其實種耳其以都爲氏以姓爲氏者均從略

却特氏 其後之姓曰却特 其後之姓曰却特 其後之姓曰却特

農安縣志

氏族

農安漢族多遷自直隸奉天山東各省幾佔民族全部分

按漢族者別於滿蒙回藏言之也自黃帝以來爲主有中國之民族漢武帝征匈奴威振外國至魏晉後外人猶稱中國爲漢而民亦不忘漢而稱之享祚久賦稅輕也

第七區

馬家城子有蒙古馬姓者一家當未開墾之先即居此

按唐時有蒙兀室韋爲此族之起原金時有合不勒爲部長自號大蒙古國蒙古即蒙兀之音轉成吉斯汗威及歐洲泰西人因以蒙古爲黃種之代表

曰蒙古利亞種本部落名遂以爲氏元太祖稱興則部人來降編入蒙古軍本計上加蒙古二字馬登其曲音歟

同族

第一區

縣城小東門裏有回民十九家

左文元 男一 豐順發 女二 豐順來 男一 豐順喜 女一 王廷玉 男一 常順才 女七

張萬一 女一 夏喜孟 女三 馬子剛 女二 米振邦 女六 金榮合 男一 楊秀長 男一

張忠貴 女七 白榮貴 女三 張福 女四 楊清 女一 豐永和 男八 徐寶成 女十

韓同金 女二

大東門裏四家

沙永才 女六 張興 女二 石長庚 女三 潘寶坤 女四

大西門裏四家

劉順民 男三 丁連魁 女二 沙玉鳳 女二 韓同喜 女一

大西門外十家

石同文 男三 豐永平 女二 石成山 女一 石成實 女三 沙明山 女二 張忠海 女一

王發 女四 楊發 女五 金中堂 女二 馬玉 女十一

小西門裏三家

馬驥 男五 陳鳳山 男二 馬子鳳 女六

小西門外二家

沙文春 女六 楊鳳桐 女六

以上縣城共四十二家男女二百九十六名口

第二區

崑山屯鎮回民十一家

下板橋 男二 楊漢文 女六 金聲 男四 楊鳳姑 女七 楊朝林 男六 回才 男八

農安縣志

第七區

十五

馬春祥 男四 馬福 男十二 馬連成 男二 馬青榮 男四 張化茂 男三

按古者因生以賜姓勝之上而命之氏諸侯以字爲諡因以爲族是爲我國有氏族之始回回西域大食國種也明丘濬曰國在玉門關外陳隋間入中國金元以後遷徙甚所至輒相親守其所謂教門者尤爲今在在有之而農安自清道光二十六年即有回民入境東門裏石長庚大西門外石同文是也今考其姓氏皆爲漢姓未詳其始清會與各省散處之回民皆列入民戶其有漢姓也雖在是時有回才者與漢姓異似又以回爲姓也

農安縣志

戶口

周禮職方氏辨九州山澤之利並及男女生數是爲我國古代籍戶口之始顧慎夫餘史無明文遂以兩丁爲戶遼史地理志長春縣長春縣丁四千戶二千太祖大顯元年正月拔扶餘城諸括戶口太子倍謀止之而黃龍府遂無戶籍可考金改隆州戶一萬一百八十九置軍民萬戶府而口數有未詳治會典載民計以丁口總民計以戶是猶離戶與丁口而二之也其戶與丁口合計者在清季可分兩時期一曰聯保甲一曰推行新政在民國可分三部分一曰警察區域一曰縣治範圍一曰清鄉手續分目隨舉俾知一次調查即有一次之用意若徒考其丁口及戶數則一表難之事足矣烏須乎志志戶口

農安縣志

第七戶口

十六

農安縣志

戶口

清

農安五方雜居人民戶口莫可究詰調查殊難其要義可分兩種一爲編聯保一爲推行新政茲志是略如左

光緒十七年及四月十四日飭編送戶口册

本城

商舖五百七十一家男二千五百十二名

土著三百三十一戶男七百零一名女七百十九口

外來四百四十一戶男一千三百一十一名女一千三百二十口

十二社

農康社

農安縣志

第七戶口

十七

一著七百七十六戶男三千五百三十二名女三千六百十一口

外來一千二百五十三戶男五千六百零九名女四千一百三十二口

農勸社

舖戶二十六家男四百六十一名

一著六百零一戶男三千二百八十八名女三千零二十三口

外來四百七十二戶男二千二百二十四名女一千七百二十四口

農儉社

舖戶六十七家男六百三十三名

土著一千三百三十九戶男九百九十九名女七百九十口

外來一百九十戶男六百七十二名女四百七十二口

農祥社

一著六百八十一戶男三千五百九十九名女三千零五十四口

外來三百一十一戶男一千三百九十六名女一千一百十九口

農治社

土著一千一百七十八戶男五千四百零二名女五千五百六十四口

外來八百戶男三千六百五十八名女三千三百三十一口

農豐社

土著五百一十戶男三千三百二十六名女三千七百五十三口

外來五百二十八戶男三千五百五十三名女三千四百五十八口

農樂社

土著三百六十二戶男二千九百七十三名女二千八百十九口

外來一千零零八戶男四千九百七十四名女三千九百七十五口

農和社

土著五百六十二戶男四千五百十四名女四千六百四十一口

外來四百九十八戶男三千八百二十四名女三千九百八十四口

舖戶九十家男一千四百零八名

土著九十三戶男三百五十三名女三百二十一口

外來七十三戶男二百八十三名女二百六十一口

農平社

土著九百六十五戶男五千五百七十四名女四千六百八十七口

外來一千一百二十戶男三千八百零八名女三千八百八十三口

農略社

土著八百十五戶男二千七百零四名女二千三百七十一口

外來九百十七戶男一千八百二十七名女三千四百四十七口

農新社

土著二百八十二戶男六百七十八名女一百八十二口

以上共商戶七百五十四家民一萬六千一百二十戶大小男七萬五千

六百九十六名大小婦女六萬六千七百四十二口統計十四萬二千四

百三十八名口

按調查舖家以一舖爲一戶店家以一店爲一戶廟宇以一處爲一戶舖戶

而有室家者則列於民戶册其編制法每十戶爲一牌牌內一人爲牌長

十牌爲一甲擇甲內一人爲甲長十甲爲一保保內公舉保正一人每牌十

戶若零社三戶以下則附於末牌之尾三戶以上則與末牌均分爲兩牌每

甲十牌照每牌十戶半式

丁三十三年秋詳查十二區戶口總數

正附三萬五千五百三十九戶男女二十八萬七千七百零八名口

三按十二區爲心正意誠身修家齊國泰民安

中三十四年秋詳查九區戶口總數

村屯舖商七百四十八家

人民二萬三千八百三十六戶男八萬三千七百五十三名女六萬三千

一百九十一口

以上共男女大小十八萬八千八百七十五名口

按九區爲意誠心民正身修家安時家齊國已翻錄長嶺也

己宣統元年秋七月詳查城鄉戶口總數

縣城一千九百九十三戶男一萬零九百八十五名女五千六百七十五口

四鄉三萬六千零六十戶男一十六萬零六百四十四名女一十四萬一千六

百四十三口

以上共三萬八千零五十三戶男女三十一萬八千九百四十七名口

按此以東西南北東北西北分鄉總名以四鄉  
 冬十二月十三日飭編食戶數口數冊  
 以調查戶口為推行各項新政之基礎也  
 庚午年春二月飭查明所屬男女各數學童壯丁各總數分別表報  
 以宣統元年十一月為始每兩月編訂一次

農安縣城廂各區戶數總表

縣城	各區	正月	總數	城廂	戶數
城廂	城廂	六萬	一萬六千七百七十二	城廂	六萬
城廂	城廂	九萬七千七百七	二萬三千七百七十七	城廂	九萬七千七百七
城廂	城廂	一萬九百六十五	一萬八千八百八	城廂	一萬九百六十五
城廂	城廂	六萬五千九	一萬九百九十七	城廂	六萬五千九

農安縣志

卷之四

二十一

縣城	各區	正月	總數	城廂	戶數
城廂	城廂	七萬二千	一萬三千三十六	城廂	七萬二千
城廂	城廂	八萬四千六	二萬二千六百七十七	城廂	八萬四千六
城廂	城廂	四萬二千六	一萬七千八百八十	城廂	四萬二千六
城廂	城廂	一萬四千八百八十一	一萬四千八百八十一	城廂	一萬四千八百八十一
城廂	城廂	七萬九千	一萬一千六百六十九	城廂	七萬九千
城廂	城廂	八萬三千二十一	三萬六千五百五十八	城廂	八萬三千二十一
城廂	城廂	一萬九百一十	四萬六千六百八十八	城廂	一萬九百一十
城廂	城廂	一萬一千二百五十五	二萬七千八百七十七	城廂	一萬一千二百五十五

農安縣城廂各區口數總表宣統二年七月

縣城	各區	正月	總數	城廂	戶數
城廂	城廂	九萬五千四百九十九	五萬一千二百二十二	城廂	九萬五千四百九十九
城廂	城廂	一萬四千四百四十四	一萬二千二百四十二	城廂	一萬四千四百四十四
城廂	城廂	二萬五千五百二十一	二萬二千二百三十三	城廂	二萬五千五百二十一
城廂	城廂	一萬一千八百九十五	一萬零九百一十二	城廂	一萬一千八百九十五
城廂	城廂	九千四百一十八	七千九百九十七	城廂	九千四百一十八
城廂	城廂	一萬二千九百二十六	一萬一千一百一十	城廂	一萬二千九百二十六
城廂	城廂	一萬二千一百八十九	九千一百五十五	城廂	一萬二千一百八十九
城廂	城廂	二萬九百九十四十六	一萬六千七百七十七	城廂	二萬九百九十四十六

農安縣志

卷之四

二十一

縣城	各區	正月	總數	城廂	戶數
城廂	城廂	一萬八千三百三十六	七千六百六十四	城廂	一萬八千三百三十六
城廂	城廂	一萬九千二百八十三	一萬四千一百一十三	城廂	一萬九千二百八十三
城廂	城廂	二萬九千四百三十二	一萬五千四百八十五	城廂	二萬九千四百三十二
城廂	城廂	一萬七千六百六十九	五萬七千七百四十六	城廂	一萬七千六百六十九
城廂	城廂	三萬六千五百五十八	三萬一千五百八十一	城廂	三萬六千五百五十八
城廂	城廂	四萬六千六百八十八	九萬七千八百七十七	城廂	四萬六千六百八十八

農安縣志

戶口

民國

世運之潮流日新而戶口之調查爲急光復以來手續尤密其要義有四

一有關於縣治者

九年一月二十二號飭查報全縣居民男女總數

全縣共居民三萬五千八百六十二戶男十六萬零五百八十六名女十三萬

一千一百一十一口共男女二十九萬一千六百九十七名

一有關於警察者

民國二年六月十五號十一區各添派戶口生

由是月一號起實行調查並釘門牌

正戶九千零八十一附戶二萬六千七百三十二共三萬五千八百一十三戶

農安縣志

二十一

男十五萬九千五百九十八名女一十三萬二千二百九十二口共二十九萬一千八百七十名口

營業六百零八戶男六千一百七十六名

附查

學童三萬八千四百七十七名

壯丁六萬一千九百一十三丁

按十一區爲一二三四五六七八九十十一民國改也

農安縣警察區戶口表

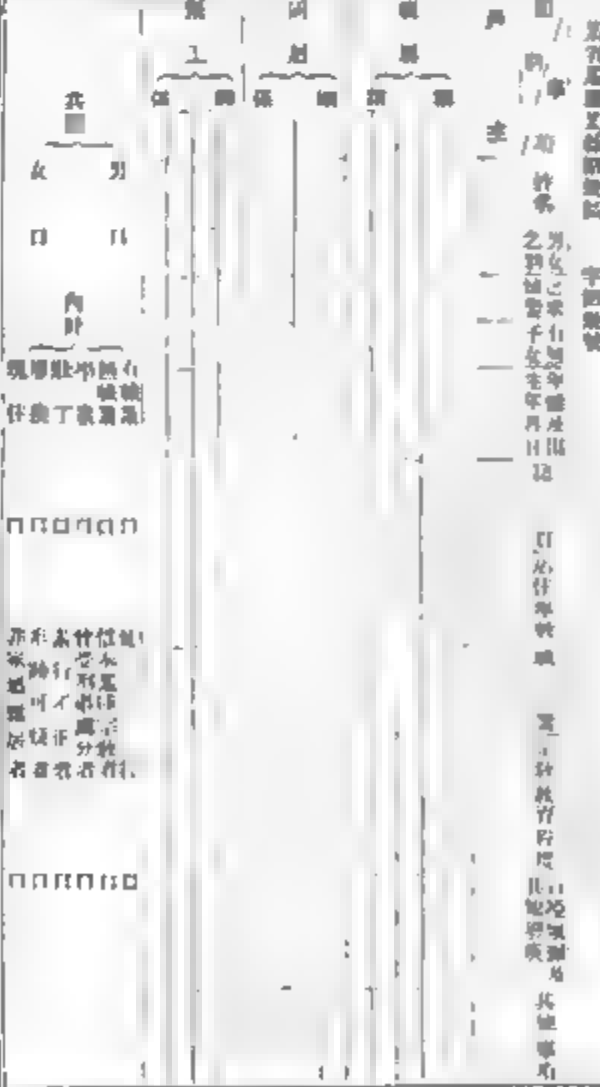
區	別	男	女	總	戶	口
第一區	男	二,三七〇	二,七二一	五,〇九一	四,五四五	二,三七〇
第二區	男	三,六〇三	三,〇九〇	六,六九三	六,〇九〇	三,六〇三
第三區	男	三,一八二	二,五八二	五,七六四	五,〇九〇	三,一八二

第一區	七,二二三	二〇,九九九	二七,二二二	五,四八二
第二區	二,〇一六	五,八三〇	八,八四六	七,六三三
第三區	五,八八四	四,二八八	一〇,一七二	四,四八二
第四區	二,一六五	一,七八	六,九九〇	一,七〇四
第五區	六,〇〇七	五,四九一	八,九六八	一,八五八
第六區	四,六〇八	八,五	六,五八〇	八,六一
第七區	二,七〇一	一,〇一〇	三,七一一	二,九〇六
第八區	二,七〇一	一,〇一〇	三,七一一	二,九〇六
第九區	二,七〇一	一,〇一〇	三,七一一	二,九〇六
第十區	二,七〇一	一,〇一〇	三,七一一	二,九〇六
第十一區	二,七〇一	一,〇一〇	三,七一一	二,九〇六

一有關於縣治警察者  
乙四年十二月五號飭發縣治戶口警察廳戶口編查規則

二十三

縣治戶口編查程式





按縣治編查冊式有四茲錄其一

警察廳戶口調查票式

此省警察廳為調查全省戶口起見特將此票分發各縣警察廳遵照辦理

姓名 性別 年齡 職業 戶口 戶主 戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

農安縣志

按警廳調查票式有四錄其一

縣治戶口調查門牌式

此省警察廳為調查全省戶口起見特將此票分發各縣警察廳遵照辦理

姓名 性別 年齡 職業 戶口 戶主 戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

戶主姓名 戶主地址 戶主電話

按門牌式亦有四錄其一

吉林農安縣戶口表民國十六年五月

戶口	正戶	寄戶	共計	男	女	共計
第一區	六〇二	二八〇六	三四〇八	二二五八	八四三三	二二〇九四九
第二區	一〇二二	二二二	三四四四	一五五七	一四〇七五	二九六四八
第三區	七四二	二二六七八	三四四二〇	一五五五七	一四〇二〇八	二九六八五
第四區	二二六	五〇二八	七四四四	二九七二九	二七〇一九	五六八五六
第五區	五二五	一五七四	二一〇九	〇〇五九	八八一九	八八七
第六區	二四〇四	二二二六三	五七六六	二四四九六	二一〇七一	四六五九八
第七區	三五七	二〇六〇	二四一七	一〇〇二〇	八二九九	一八三一九
第八區	一三〇七	三二七〇九	五〇一八	一九六六一	一六九六〇	八五五八
第九區	一七七	三二九六七	五〇七九	二二三四	二二二	五八四九
第十區	一七七	三二九六七	五〇七九	二二三四	二二二	五八四九

農安縣志

一有關於清鄉者

九年八月十四號發調查戶口表遷移設出境等

各件詳縣署卷

九月二號呈送清鄉局戶口表

表未詳

農安縣志

風俗

農安無所謂風俗也自肅慎大餘以迄遼金蒙古率因其種以為俗而嘉慶五年放  
荒招墾漢族自直魯奉各省遷來者又各以其地為俗清道光二十六年回民入境  
則又與漢俗不同故曰無所謂風俗也李方膺曰自上鼓者謂之風自下化者謂之  
俗農安設治迄今三十九年其所以鼓之化之者亦自有在農安鄉民子弟雅尚詩  
書則自黎前縣之觀風月課始也俗喜修廟計全境祠宇不下五十餘處則自甘前  
縣勅建龍王廟始也應祭始於孝子馬萬才宜假而效之者三人焉則股始於劉  
陰增宜假而如是者四人焉則平其淳者也打喇宗始於山奉正采之南四城人  
寢假而為明之家鼓人入室突開機房始於山東人宜假而通自是具機室滿城矣  
至於俗善畜牧其猶有蒙古之風乎詳據調查所得筆之於編以備輶軒之采焉

志風俗

農安縣志

十七

農安縣志

風俗

古俗

應償

及則莫居冬則穴處無非電作瓦湯受四五升以食半則資此以足挾肉而啖  
之俗皆編髮以布作衾禪尺餘以蔽前後將嫁娶男以工羽插女頭和則持歸  
然後致禮聘之結貞而女淫賁少而賤老死者其日即葬之於野父木作小棺  
殺豬續其上以為死者之糧性凶悍以無憂畏相尚父母死男子不哭泣哭者  
謂之不壯相盜竊無多少皆殺之故雖野處而不相犯

夫餘

以貝棚為城有宮室飲食用罏豆以臘月祭天大會連日飲酒歌舞名曰迎鼓  
行人無晝夜好歌吟聲苦不絕兒死妻喪死則有擗無棺殮人殉葬多者以百

農安縣志

十七

十七

數馬氏文獻

高句麗

其俗節於飲食而好修宮室言諸法則與大餘同蓋其別種也跪拜曳一脚行  
步皆走其俗淫奢潔淨自燕喜夜男女羣聚為倡樂好祠鬼神社稷靈星以十  
月祭天大會名曰賽盟其國東有大穴號隱神亦以十月迎而祭之其婚嫁皆  
就婦家生子長大然後將還便稍營送終之具金銀財幣盡於厚葬積石為封  
亦種松柏

渤海

俗所貴者曰太白山之夷南海之昆布棚城之鼓扶餘之鹿野領之承寧賓之  
馬顯州之布沃州之絲龍州之袖信城之鐵盧城之稻湖沱湖之爾果有九都  
之李樂浪之桑餘俗與高麗契丹略等

婦人皆悍始大氏與他姓相結為十姊妹迭次察其大不容側室及他遊聞則

必謀置毒死其所愛一夫有所犯而妻不知覺者九人則羣聚而誦之爭以嫉忌相誇故娶丹女貞諸國皆有女侶而其良人皆有小婦侍婢唯渤海無之

### 契丹

黃龍府爲契丹東塞當契丹強盛時虜獲異國人則遷徙雜處於此南有渤海北有鐵離吐渾東南有高麗靺鞨東有女真室韋東北有烏舍西北有契丹回紇黨項西南有奚故此地雜諸國風俗凡聚會處諸國人言語不能通曉則各爲漢語以證方能辨之

### 女真

胡俗舊無佛法君民同川而浴相率於道民雖殺雞亦召其君同食炙股烹鹿以餘肉和藥菜白中饌爛而進率以爲常

俗習衣白襪髮垂肩與契丹異垂金環留額後髮髻以色絲富人用珠金飾婦

## 康安縣志

卷之四

一十八

人髮髮髻亦無冠自滅寇後宋漸有文飾婦人或裹道冠山或裹頭巾隨其所好至於衣服尙如舊俗

舊俗多指腹爲婚姻既長雖貴賤疎隔亦不可渝婚聘皆先期拜門親屬偕行以酒饌往少者十餘車多者十倍飲客佳酒則以金銀旗貯之其次以瓦瓶列於前以百穀資送則分餉焉先以烏金銀杯酌飲賓者以木酒三行進大軌指小軌指如中國寒具次進羹饌人各一盤曰茶食其饌富者備建茗留上客致人暖之或以料者煎乳酪婦家無大小皆坐炕上婿當羅拜其下謂之男下女禮畢婿牽馬百匹少者十匹陳其前婦翁送子姓之別馬者視之好則留不好則退留者不過十二三或皆不中選雖婿所乘亦以九數大抵以留馬少爲恥女家亦視其數而厚薄之一馬則報衣一襲婿皆親迎既成婚留於婦家執僕隸役雖行酒進食皆躬親之三年後然後以婦歸用奴婢數十戶牛馬數十羣每羣九牝一牡以資遺之上

## 農安縣志

### 風俗

### 今俗

### 婚

農安居民分漢回二族其婚禮互有異同茲略述之

### 漢族

初農安爲蒙古發源地清道光初年漢族由直隸山東遷來者衆乃計荒爲界內留爲蒙旗游牧地外減價准漢族領其無力承領者與爲傭每日撥荒一垧以爲代價蒙漢向不結婚故無婚禮之可言惟漢族直隸處漸相水乳其結婚儀式大抵男家欲求婚女家須先託女家近戚或知交一二人爲媒得允即將女子庚帖由媒送男家（即古問名之意）男家請日者推算其命運之日否及與男命有無冲尅（俗謂合婚）吉再由媒往告女家（即古納吉之意）並議聘禮如女家所求不省（農邑婚制大抵注重聘金其家道較殷而

## 農安縣志

卷之四

一十九

有名望者女家惟恐其不足聘金殊廉對於中下等人家則以女居奇輒索重聘加以衣飾等物動費累萬實最陋之習俗也）即訂期相看先男後女男家須備聘婚物品及裝於錢女家則否（俗謂相門戶）定約後或一年二載遲早不等仍由媒人通知男家將原議之衣飾各物先過之俗謂過小禮亦稱掛呼外附快子四雙蔥四棵乾粉四把女家留半回半蓋取女過門早立子聰明長生之意迨擇定吉期由媒往女家以告（俗謂通訛）先一月前男家須將一切應過聘儀及豬酒同媒送之（如女家貧亦有將豬酒折錢者）並偕中年婦二持剪刀爲女裁衣一件亦有僅作形勢者（俗謂過大禮亦曰開男子）及期男家門列鼓吹（通用單班家富者間用兩班）新郎身披彩紅頭插金花（現城廂亦有改用制服者頭頂洋式帽惟鄉間仍舊爲習）或馬之或轎之在大街遊行如科舉時代之設官（俗曰轎轎）翌晨新郎往女家親迎道邊或前一日

行途中遇他姓娶親者新郎須與新郎交換物件然後行路時路過井莊廟宇均陳以紅氍毹新娘進院後按日者所言向某方吉將轎擡正時至降輿以少婦持銅盆木梳淨面梳頭略作形勢再由娶親客攙扶下轎先備寶蓋二寶以糗米令十二三歲幼女二人分持交新娘手持以行新娘以紅氍毹首胸掛銅鏡足踏紅氍毹前男東女西新郎跪拜如禮新娘立曰拜天地（南城人南向拜者謂拜南天門西城人北向拜者謂拜北門）然後始前導婦持寶蓋隨行又門限上置馬鞍一上搭銅錢二串令新郎路過（路後即將馬鞍撤去亦有將馬鞍上之銅錢掛新郎肩前者）門內左右侍立童男女二手持梨栗等物向新娘灑之（取早立子之意）時新郎以手揭帕藏於懷從前皆以軒桿挑之後以其險揭以手（俗曰抓蓋頭）新郎新娘偕坐轎中（俗曰坐轎）家人以糖水交飲之意謂使夫婦情義甜也然後新娘梳妝佩帶齊整與新郎同杯飲（即古合巹禮）並飲水餃由女之弟陪食之（俗曰管小飯亦曰配親又曰吃見面飯）日中婦家設席皆手列宴畢集婦家戚黨新婦室內令新郎按名問候以鞠躬之禮禮之（俗謂認親）次後新郎與新娘拜見翁姑及尊長並男家戚黨贈送新娘嫁妝陳設諸物俗曰分大小七日始偕婦回車赴女家款如婿客曰回門亦有七日女家只送女回門越日送歸口接七換八月後女家迎女歸曰住對月陰曆新年正月新郎新婦携禮物以車行拜謁男家各宗戚曰拜新年此農邑漢族婚制之大略也現在文明日啓婚制亦頗改良城鎮士紳及學界多有採取最新文明結婚儀式者然鄉間則猶沿舊習也

回族

農安回族結婚與漢族通行之禮迥異與近代文明結婚禮略同而其中儀式又微有不侔凡男家欲求婚女家先遣媒妁致意女之父兄須陰以問女如女掩面泣其父兄即不允強備女不之理即係允可之意其父兄即代允男家選擇梓麻日吉日也每月有四凡舉行祭祀禮拜均於是日行之（備贊品同媒

約及教長赴女家行拿手禮行禮時教長以手與女之父兄手互相合口誦經文雙方交換條件女家以金貨與男家作為標記旋女家以男家之禮物祀祖告女已字人也及婚期男家治酌邀親友舉行親迎禮其儀式大約招待證婚人（即教長）主婚人介紹人來賓次第入席後禁止女賓男主婚人面向內與衆行禮互道安寧（此時由教長以下依次入坐）新郎入席跪於證婚人前證婚人爲立證書且宣讀之令新人各自簽字交卡賓證此時由女家主婚人代女家身價錢即時由新郎自行交出多寡以貧富而定惟至少必番餅十枚以上而後證婚人讀贊詞打洗澡教長以茶向新郎投之以表賀忱行捧手禮（此時諸親手續完備自教長以下均捧手覆面默邀教主庇佑）新郎即依次行禮禮畢乃退席及翌日新婦拜見親戚尊長仍請教長爲誦經文新郎親赴祖堂祀之以告謂已舉行婚禮也不用鼓樂亦不拜天地此與漢族不同處其最異者即女家無收受男家之聘禮與否既經女之父兄口允（通曰口換）即永無更與此又與漢族之動輒悔婚者較爲愈矣

漢族

農安漢族喪日先擇入殮之期及殃煞起落一切避忌日關殃榜合族成服三日親友持香楮來弔喪家具飲食款之其入殮送槨水燒黃昏紙送三辭靈各儀一切與直隸及江東等處無異葬三日家人前往新墳掩以土曰圓墳七日以香楮酒醴祭於墳園下曰祭七後每七日即往祭墳前一次以七七爲度其家道殷實者擇期具卦高搭席棚殯之前三日可分開弔酬奠成主三期其家祭修經一切儀節皆親家之貧富爲增減事畢孝子踵謝各親友至百日周年皆祭於墓親友亦有饋贈者此漢族居喪之大略也

回族

農安回族屬繼後無論老幼貧富至多不得在家停放三日漢族父母喪有在

院停放半年者）殯期請教長宜讀真經將死者全身沐浴清潔以白布或白綾使公川經匣（係抽匣式者）時而運之墳其墳先以木槩成四柩無底蓋取土作之意將經匣落於墳上抽其底使二人手托屍身頭北脚南身面向西落於墳中此時死者如口眼閉而帶笑家人皆大歡喜無哭泣者以爲死者已升天堂矣否則家人皆哭以爲死者將入地獄矣請教長多誦經以超度之三年以內其家人哭無時惟未婚女哭其親時必須二人對面坐手哭之此回族居喪之大略也

按前修博志時經回教從周叔坤女士調查謂經匣確非抽底至厥川手托出以白布繫至底並無仰月天堂投入地獄之說今調查又云然或者該教徒師範畢業生也程度較爲優越故亦未可知附記於此以資證明

漢族

農安漢族祀先無特殊儀式率於寢室之北設龕以板爲牌或以紙爲幛或購印成紙幛曰家堂上書高曾祖稱諱左考右妣各以次每歲除夕設香案於前龕以供饌及水陸珍饈之類供設及迎神家人自族長以下均跪拜如儀餘如清明七月望日十月朔日均備香楮前往墓前祭之

回族

農安回族祭禮較喪禮爲重要葬因日期迫促儀式頗簡單惟祭禮則於死後七日四十日周年等均量力舉行設筵教祭哭泣無時並在禮拜寺作香油餅（以麪作扁圓形以油炸熟之）分食親友此外公祭照例於柱麻日登赴禮拜寺齋拜祈禱是又宗教之儀式而非普通之祭禮矣

衣

漢族

男女猶有直裰風服妝樣素常服多以布爲之色尚藍紅家漸有呢呢與絨者

回族

農安回族來此最久漸染華風其衣飾與漢族無異

食

漢族

飲食單儉以菰米爲常食家略豐者或食麪粉與糯米宴客之事雖機關亦不多見

回族

平日飲食尚清潔供客亦具肉食教律戒專殺其牛羊與雞皆購於市非清真寺宰刀所宰不能用也

住

漢族

所居多土平房富家築以磚每春以城十抹之否則改雨城內鮮樓房瓦房亦

不多見大院則比比皆是行各胡同一字皆土墻也

回族

建築與漢族無異小西門外則多儲居

農安設治較晚土地貧瘠民風樸厚勤儉守信義重宗法鄉民平素往來均係口頭契約恒數世不賣貧民到處游食無托者倘無嗣必於族中查明昭穆擇一相當之人承繼擇賢擇愛悉由自取議定邀族長族人及戚黨之長者爲證人書據簽字名曰過子單凡財產悉歸之鄉民子弟除少數讀書以圖進取外事務耕稼城鎮居者半求學半習商現在文明日進鄉民亦漸知遣子弟入學校非復昔日之反對矣其鬼神觀念則牢不可破尤以婦女爲迷信之尤每年四月初八十八二十八等日城鄉婦女均赴娘娘廟焚香祈禱及爲兒換粉身

及跳端等事以爲夫婿兒女及人生禍福皆佛實主之也端陽中秋兩節商賈各界均於午後休息半日以資紀念而鄉農又恐蟲蝗害稼以六月六日爲蟲王節殺牲以祭之報賽也歲旱則集多人頂柳跪足昇龍駕遊行各處家家門供龍王紅柳柳枝以相迓斷宰殺三日遇井廟輒跪拜焚香祭之起時齊呼阿彌陀佛聲動天地（俗曰求雨）祈禱六日內倘雨甘霖即爲祈得之雨由各提倡人集資殺牲或演劇以酬神名曰謝降又七月十九日城鄉男婦均携香椿至地藏王廟焚香拜祀十二月二十三日夜祀龍神供饌燄香紙然爆竹謂之過小年漢族普通之習慣大抵如此

回族

農安回族習慣與漢族稍異有回民地方即建設禮拜寺以便各回民拜日杜麻日男婦老幼齊集誦經院內亦另設室一間專用一人經管該特耐事宜天主則曰割席人民皆奉阿教稱漢族爲大教有以貴字報之者彼亦自貴

之曰貴教豈不知貴字爲外人辱之之詞也性喜羣居務生產雖五尺童子亦知負敬率性無不事事者較漢族子弟坐食祖父之遺其相去何啻霄壤但性情狹隘國小利害奮鬥似又遜漢族之寬厚多矣

以上系調查

特異之迷信

農安有最奇一種風俗每年禾稼登場後燒太平香曰燒祖宗先時有持單鼓者沿門敲之其聲鑿鑿然名曰燒香有燒者出與議用三人或六人不等其價值以人數多寡爲定至期殺牲列宴接親友被接者報以香或以錢其風通弔賀者雖不被接亦如之時率壇者謂之壇人以其黨來人數如約先懸土地像於祠堂供案底復懸旋風九郎二神像像於兩旁乃焚香致詞曰請由頭擊祖宗次及二輩三輩以至最近並姑舅兩族之在天者均來家喫宴席並謂走道走出個親家來對火對出個親家來亦請來家喫宴席云云祭畢送神時率壇者冠神冠紫裙腰繫劍鈴左右攝其聲蘇蘇然讀送神歌請保佑太平時坐客

屏息以聽無敢譁約一小時許俄聞鼓噪如雷以竹爆爆之謂祖宗去矣故曰燒祖宗此風初興自由奉還來之南四城人近農人亦有效之者按燒農民染疾多延巫以神治之若巫謂此祖宗要喫宴席也輒焚香於天地桌前廳之至期請持單鼓者殺牲款客略如上述人謂之燒祖宗相傳唐太宗李世民征遼東時超度亡魂留有此俗農民至今惑之一染疾即疑祖宗坐巫以告輒請持單鼓者爲之羅卜等社會亦然

按燒

按祖宗爲一版相延無能禍人亦無能禍人也追還報本爲時之宜而燒之非時也應爲大鑒疾呼曰冤哉祖宗

## 農安縣志

慈善

禮運云大道之行也鰥寡孤獨皆有所養樂記云大道之亂也老幼孤獨不得其所是以惟仁人能以不忍人之心行不忍人之政觀天下之被黜廢疾皆吾同胞之類進而無告者也觀天下之愚不肖皆吾兄弟子姪之幼而失教者也故月令有發倉廩之文司徒有恤孤獨之制文王無偏鰥寡之心不謂之慈善不得也飢由已飢溺由飢溺慈善也已立立人已達達人亦慈善也凡合此旨志皆以慈善予之若其結善緣修廟宇是爲有功於佛佛必報之則無須乎心焉志慈善

農安縣志

惡書

國家慈善

養濟院

杜前縣蒞農伊始即軫念窮黎無告謀爲之所爰就縣城東門外擇地設院以  
賢費濟成立之始則清光緒二十二年八月也前正土平房五間後正平房三  
間週圍土墻板大門南向有公田四百五十畝歸公地二十一畝基本錢四千  
五百吊銀五百兩詳稅捐志現養貧民十九名

正經理孫佐清年四十五歲農安縣人民國九年任職

副總理楊恩波年五十四歲農安縣人民國八年任職

按勸買公田爲經久計杜前縣之造福窮黎者至矣

個人悲愴

花熟

## 第一區

小西門事萬國道德籌備分處附設義學一處學額二十五名留堂學生每名月出米八升餘費概免教員齊鳳鳴年六十歲富錦縣人義務職

按此係疑歟

### 第三區

大厝身屯嶺義民國十一年經唐文秀等六人倡辦招生四十名教員薪金及一切各費出自學董年需欸六萬畝留堂學生月僅出米一斗

學董 唐文秀 唐文興 唐文凱 唐文彙 唐文威 唐明新

西下家屯距城百里北沿松江西北與蒙界毗連南臨下坎之山麓地處險要爲胡匪往來之孔道故無官立學校村中子弟廢學者多民國十四年經下坂



國等四人倡辦義塾一處教員薪金及一切經費由學董四人分擔年需款六萬餘吊學生留堂者月僅出米五斗村之貧民德之

學董 王振國 王振魁 王振中 王占英

西王家屯雖有男校而無女校一般青年女子未免向隅民國十二年屯民王振國倡辦女義塾一班學生四十二名所有經費由王擔任教員張淑和年二十三歲義塾畢業生義務職

按王振國一農民耳既捐建男校復倡辦女校亦可謂熱心教育者矣雖然犧牲金錢者學董犧牲精神者教員也附著姓名用垂芳采

#### 第四區

劉家店屯距縣八十里民戶殷繁未立官校學齡女子尤多其不能負笈遠方也明甚民國十年農民劉海山倡辦女義塾一處學子六十四名分兩班教授教員二劉月書年二十歲本縣楊家店人張月閣年十九歲本縣張家店屯人

均義塾畢業生又皆義務職所有學膳費均由山一人擔任年需九萬餘吊七區紳戶額其門曰

德建名立

又聯其楹曰

敬朋友和親鄰恒念濟人農縣中不愧無雙善士

植青年生教育深明大體蒙邊上堪誇第一名家

民國十四年九月東北陸軍十六師三十三團十二連連長唐興亞排長吳獻芝保衛隊第五隊隊長吳秀峯三區警察分所長周純一哈哩海城子稅捐分局主任劉蘆齋亦飲其遺編幼女也公送一急公好義額金字煌煌門楣有耀鄉里榮之

張家店屯女義塾倡辦者爲屯民張天富張永祥叔姪二人以該屯距縣城七十里哈哩海城子鎮十一里女子求學殊苦繼長與及民國十二年組織成立

經費由二人分擔年需款四萬餘吊現學生四十七名教員二宋淑雲年二十歲朱彩琴年二十一歲均懷德縣人本年二月十八日到校熱心教授成績卓著其往返川資及需用由學董擔負不支薪

韓連德子屯南距城八里北連靈界無官立女校學齡女子求學無地民國十一年山屯民馬連升馬連科馬連登三人倡辦義塾一處學額四十名教員二楊景雲年十八歲懷德縣人張素蓮年二十二歲本縣人本年二月十八日到校均義務職

#### 第八區

伏龍泉鎮女學校民國九年經周慕雨女士創辦經費教授均該女士擔任民國十年勸辦官辦續招學生一班合爲兩班添教員一仍以周長其校改爲縣立第二女子小學校十六年又招高等一班學生四十名初級兩班學生七十名共一百一十名教員二楊振瑞李惠芬共校舍二十一間內有校舍十四間

係周慕雨私房

按女子倡辦義塾款由己出爲事之至雖現雖改官立而仍爲義舉者女士也故備書之

#### 第二區

松花江口八里營子有善船兩隻民國八年經三盛永財東張人惠之子繼廷創設一年後歸慈善會接辦山口至今圓額猶存

慈善家張人惠傳

張人惠字景賢資瑞五公之長君也富而好施田千頃燒鍋二處三盛永三盛永清光緒三十三年創辦小學捐助校舍二十餘校基一垧值洋五千元經知縣李蘭榮急功好義願一方直統元年江水猛江村盛舍悉被淹沒民人皆露宿山岡公惻然憫之僱漁船數隻運至燒鍋院內男女百餘口飲食之累



日水落各歸己家無食者助以米有司以聞經吉林巡撫陳獎給好行其德匾額一方壽七十有四立石於墓之門人爲之銘曰

三盛家聲 百忍堂號 廣發令聞 功德垂報 救人舟楫 濟貧爐竈

暨色和顏 平矜釋躁 長者先生 輕衫半帽 賈如謝安 貴比王導

蒙古納交 晚令頌聲 斯人其亡 無不痛悼

三盛者所號也百忍者堂名也公生時積有私產地百垧錢百萬吊垂危謂其子曰此錢專作慈善以余之錢假汝之手好爲之勿吝也其仁人之心其旨哉如哉

按銘用謝安王導未合惟其人可稱且係原稿故錄之

別皆博稽書史而慈善無志非略也古代民風醇厚遇同胞之不幸而救拯之以爲分內事不知其慈何所謂善柳條邊紀略云十年前行柳條邊外者率不裹糧主者盡所有出卓或曰魯南炕宿客而自臥西北隅則煮豆麥

則草間之客去不受一錢他日過之或以飯糲荷包贈則又煮乳拈錫匙以進其風猶爲近古今則建一橋飯一客施一衣一粥人必稱之曰此慈善家也已以自詡曰吾慈善家也此慈善之所由來也雖然富而好施其去厚自封植以遺子孫者有閒矣茲擇其大而可傳者志之亦與人爲善意也

## 農安縣志

### 衛生

讀魯論鄉黨篇至食不厭精脣不厭細節輒掩卷而思之曰夫子之於飲食也固如是之挑剔哉比讀至後季康子饋藥曰尸未達不敢嘗乃恍然大悟曰夫子之所以如此者蓋衛生也今攷其所不食各物食皆足以害人惟當時衛生未有專科夫子以身示範欲人人知所趨避也記者不察以爲某某不食云今以研究人類生理之機能以謀增進身體健康之術者曰衛生以生理學醫學爲經物理學化學和齒學爲緯其範圍可分爲二曰個人衛生曰公衆衛生農安對斯二者曾有種種之設施略列本編以供留心衛生學者之研究焉志衛生

農安縣志

衛生

清

公共衛生

己宣統元年秋八月三十日飭查報公共衛生事件 民教事

戒烟會衛生局等 上同

戒烟

光緒三十三年設立戒烟會 以上知

三十四年設禁煙分局 知縣

己宣統二年設調驗所 知縣

時過境遷故不詳

除穢

農安縣志

卷七 衛生

四十二

設衛生局 知縣

該局備衛生車二輛馬四匹為消遣除穢後改歸植物園兼辦山城商務分會

每月津貼官價銀一百五十吊 知縣

防疫

己宣統二年十二月二十三號飭知哈埠疫氣傳及長春民間驛馬往來設局留

驗 知縣

設防疫會

臘初有自哈埠來者疫癘旅店傳染數人由縣邀集士紳組織防疫會並設特

別旅店留驗過客又邊派醫生專司防治配製藥方廣為施送計前後患疫者

三十治愈者十餘 知縣

按此次發生為鼠疫

個人衛生

醫藥

福德堂 瑞興隆 興源德 餘未詳

以上新調查

農安縣志

卷七 衛生

四十三

農安縣志

衛生

民國

公共衛生

禁煙

正癸 民國二年二月二號飭認真嚴查禁煙按月冊報

宣甲 三年十二月二十號查禁私種罂粟隨時具報

前奉

大總統頒布禁種罂粟條例第一條無論已否禁絕自頒布後發現有私種情事地

方官即應負責成

已丁 六年五月二十二號訂禁煙訓練所管理規則

規則十六條詳縣署卷

農安縣志

衛生

四十四

西辛 十年十月十九號縣知事出具禁煙印結

稱縣屬境內無私種私運情事

禁嗎啡

嗎啡癮養所

考農安設所戒除嗎啡曾經三次一次日整二三次日收容試分年志之

宣甲 民國三年十一月六號設嗎啡癮養所

仿照長春辦法就縣署西院設立定名曰癮養所凡有嗎啡癮者准自首入所

癮養癮除釋放免科罪刑否則照章科罰

正乙 十四年七月二十號嗎啡犯收容所成立

以第一區分所長王會卿充該所所長十月因犯人漸次戒除開辦無存經該

所長請准停辦

按農邑以接近長春張家灣之故運輸花務雖按本家源該所長稱漸次

戒除似從此無施打之人其然豈其然乎

宣甲 十五年五月一號復設嗎啡犯收容所

設縣城東門外養濟院內閣房三間所長以警察所長兼充由警長委警所股

員兼內部辦事員會計兼庶務員委一區分所長兼外勤管理員所長暨外

勤管理員均係義務職而內部管理員暨庶務員每月各津貼官帖五百吊其

餘看守長警由一區分撥巡警三由所招募巡長一巡警二共長警六

參款

自十五年五月一日起迄年底八個月共募工銀二十五萬吊有奇

經費

每月預算二萬五千一百吊支出計算約一萬八九千吊

收容幾人

自十五年五月一日起至十二月底止共收容七十七人

農安縣志

衛生

四十五

戒斷幾人

自十五年五月一日起至十二月底止共戒斷六十九人

所長楊家瑞詳見警察

辦事員薛芳春年三十八歲奉天營口人

楊 棟年三十六歲吉林榆樹縣人

除穢

正癸 民國二年四月二十七號飭警務公所經理衛生車

以清道除穢事緣巡警範圍應歸該公所辦理

已丁 六年十二月二十七號前發增修管理衛生章程

略謂欲曲突之徙薪宜網繆於未雨要在勵行清潔以清其源疫癘自無由而

發

章程詳縣署卷





農安縣志

宗教

宗教者以神道設教立為戒條俾人共遵守之而堅其信仰者也故有崇拜多神者謂之多神教佛道是也有崇拜一神者謂之一神教耶回是也佛教興自北印度漢明帝永平元年迦葉摩騰竺法蘭來白馬載佛經像自西域來途過博士蔡愔因偕之洛陽是為佛教入中國之始後帝使愔至印度求佛經還白馬寺於洛陽其後與西域交通僧侶來中國者漸多從事譯經迄於晉魏其學益盛建寺院立碑塔我國之文化及教育受其影響者甚鉅道教自東漢張道陵于吉為之始而西門君惠其繼也唐尊老子為太上玄元皇帝為道教極盛時代猶太教後漢時創興耶穌降世傳教自稱上帝之子專為救世而生並謂上天下土惟我獨尊招致徒眾蓋幻想頗著一時旋為尤太人所贊以身殉道追其教大行世人多謂耶穌即基督譯基督之義即大降教世主自十二世紀瑪丁路德挺身改革遂分為新舊二派蓋猶約

者為天主教奉新約者為耶穌教今二教乃普及全世界我國幾無縣無之溯其東漸之始唐太宗時波斯人阿羅本齋其經典入中國太宗為建波斯寺名曰景教此該教流入中國之始明時利馬竇湯若望等均義大利之天主教徒也萬曆八年至廣東復入北京建大主教堂是為中國有教堂之始然迄於滿清皆舊派也新派當清之末葉始流入中國民國以來其勢漸大回教創自摩罕默德著經典一卷曰古蘭經焉(即可蘭經)發明該教之宗旨回教之故曰回教以上各教世界同稱之宗教志故取之以資研究若在理未知則自何時農安前數載此風最盛崇拜觀者徵近佛學其戒煙酒坐日子等事並不自稱為教又為從而教之各志雖稱虛偽為通古斯之古教考其實不過神其說以惑人非哲理之事茲故不取志宗教

農安縣志

宗教

佛教

農安縣宗教調查表無研究佛學之人

按佛經有云四相皆空謂無人相無我相無衆生相無壽者相也故曰四相皆空今之學佛者不惟不空抑且專注其顯而易見者即求善果得長生是也故曰無研究佛學之人若今之僧則斷非古之佛矣

縣城南門外關帝廟有道十圓鉢溫家岡觀音廟有道十圓普聚家泡子灣雲閣有道士教成

按各區道士夥頗不備列

昔韓昌黎原道篇有云道其所道非吾之所謂道也今為道十易一語曰道

其所道豈非伯陽之所謂道也

天主教

農安天主堂創始於清光緒二十七年建於縣城西街路南周圍上增島五尺許門係洋式南向該院頭所院西南隅磚正房六楹係男校堂屋東首磚平房五間女堂屋東配座五楹係藏室後院磚正房十楹東首五楹司鐸臥室西首五楹禱堂院內設有男女義塾各一處男學額十五名女學額二十名(入校日期前後畢業數均不詳)現在入教信徒共有四百四十名其司鐸並教

司鐸時民澤法國人

教員周濟川直隸人

靠山屯鎮二天主堂一

伏龍泉鎮天主堂一

基督教

農安南門外路東民國十年三月經紳民張振漢創辦基督教一所該院門向南設洋式磚止平房五楹周圍墻上築高六尺許該教產地基四畝以及建築房塲費款均由在教人捐助現在入教信徒八十五名其牧師並長老各員姓名列左

牧師戴淮試直隸樂亭縣人

長老張振漢山東 縣人

回教

農安初無回教也清道光二十六年有回民石朝貴馬甲麟常玉福三家丁口共十餘名由山東遷於縣之小西街僱租賃漢民土小正房三間設立清真寺今師部後院即其舊址其教長稱地目(阿拉伯語)又曰阿訇關於光緒二十四年遷至者二十餘戶均此派也聖議在小門外路北另購地址建築清真寺

一所該院磚正房五楹西配座三楹(即禮拜堂)大門兩向墻院宏敞自是回教徒陸續來農者日多今考其戶數僅四十二家回民男女丁口至二百九十六名口之多半係生計儉嗇多業商販

教長楊守清京兆三合縣人

經理白榮桂

會長 徐寶成 馬玉 石長庚 馬洪 張忠桂 常永和 常順才

馬子登 張忠海

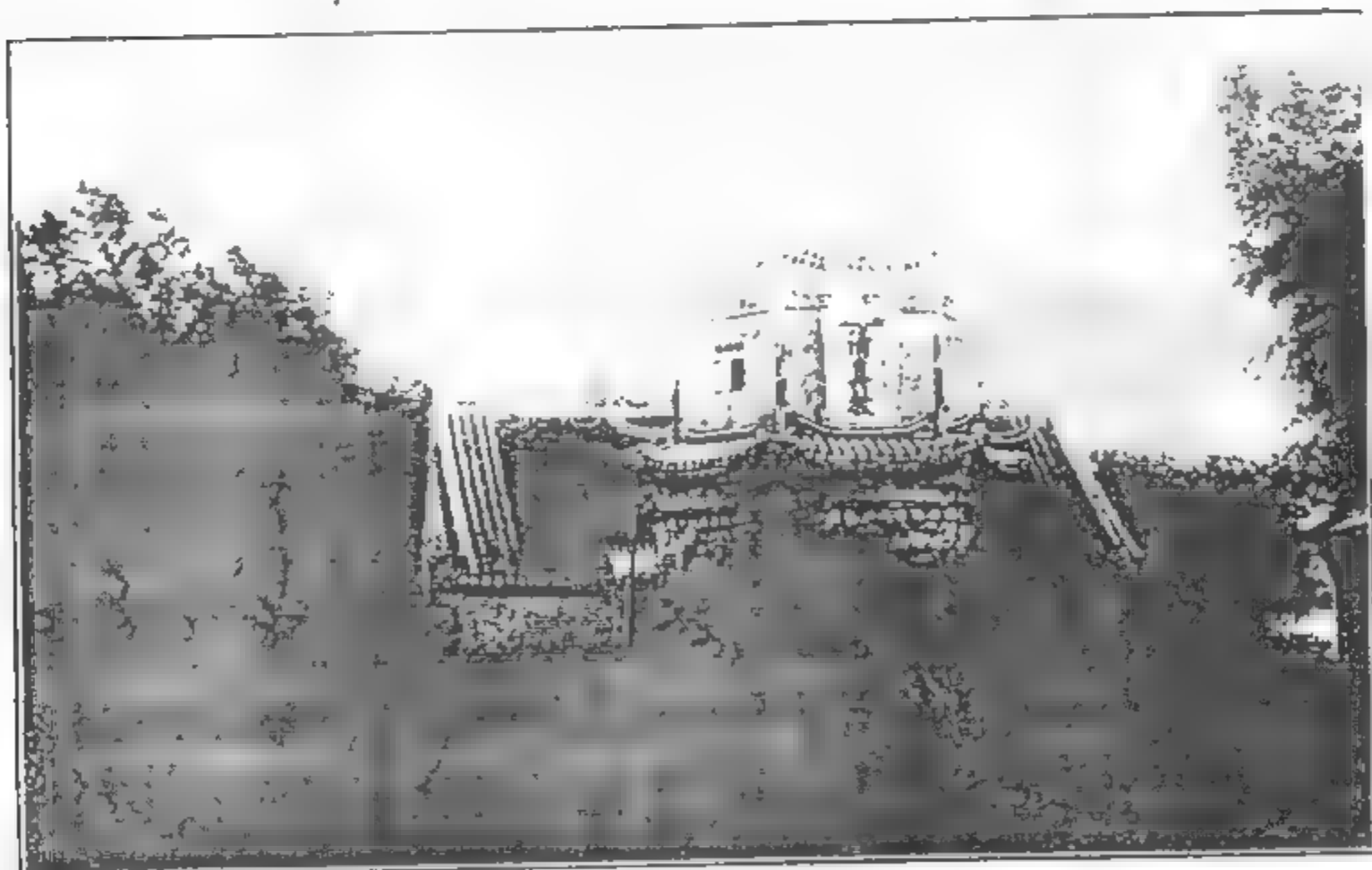
附小西門外清真寺影於後

靠山屯鎮二 清真寺一

以上新調查

清

真



農安縣志

人物

農安縣伊水流其南松花江自紅石嶺入境蜿蜒西北而東環抱勢復折而東之奔流浩濶一洩三千餘里至於海全境一萬三千八百方里爲一片平原無崎嶇險阻削壁危巖以爲之障礙也其得天地清淑之氣爲獨深鍾而爲英雄爲豪傑爲孝子悌弟爲名流逸士固皆意中事婦人女子得之則爲淑德爲貞操皆其地氣使然也故渤海遼金人物輩出惜出處大節不詳於史其可考見者寥寥數人而已元明以來輒軒不采旋爲蒙古科爾沁所據滿清以來代有傳人即今所稱巴吉好來賓者其流風餘韻藹然被於伊水松江之間者至今人猶稱之其人物之盛可知設治以來化行俗美若者爲節烈若者爲賢範若者爲孝行友于其秀而文者爲儒林爲文苑其才而仕者爲官績爲將略得與本志者皆欲其垂休光播芳采與本志爭壽於無極故又以壽民終焉凡有合於志例者無不審善從長詳爲列傳其調查或遺及

農安縣志

卷八 人物

知而未審者寧缺毋濫茲就也志人物

農安縣志

人物

前代

遼

黃顯黃龍府人以本紀十上延禧召太平六年爲兵馬都部署與副達庫濟都監靈寶引軍城混同江蘇默水之間又引軍入女直界徇地俘獲人馬牛豕不可勝計降戶二百七十詔將諡之九年大延琳叛遣使召之嗣至行在告變

金

溫都布拉克原住溫都始居長白山阿布祿原住同河從陸州額勒敏河布拉克初從希尹征伐攝明安穆昆事遇賊突出力擊敗之手殺二十餘人用是擢修武校尉天德初克護衛還宿道將軍與衆襲衛尉道皆其能及海陵以玉鞍衛賞之

元

卷八 人物

二

往海關路還可元護衛者使還稱旨還伊囉幹署牧使改遼州刺史正隆伐宋召爲武翼軍副都總管將兵二千至汝州南遇宋兵二萬餘邀擊敗之手殺將士十餘人是時嵩汝兩州百姓多逃去布拉克招集使之復其業改莫州刺史徵爲太子左衛率府率再遷隴州防禦使歷領西呼爾哈爾德軍節度使致仕卒

本朝

瓜爾丹實納原住大隆州納爾福河人本朝初率所部

來歸獻器川甲仗家父布爾哈蘇原住不襲本部貝勒從太祖伐遼授世襲

明安親管糧民爲海關原住路都統實納其長子也長身多力原住善

騎射通女直知丹大小字及漢字既冠隨其父見太祖命佩金牌總領左翼護

衛金史天輔六年本朝西京木下實納獲城中生口乃知城中潛遣人求救於

外都統府得爲之備卻其救兵西京乃下自燕京還過盤泥納原住遇敵

於隘實納身先士卒射殺敵中先鋒二人敵潰走總管猛哥呼原住以甲及



為附之後領其父明安從政和尙原出仙人關宋人據明安安綽爾齊

突戰不克實納連麾下五十人戰克之與玠相拒烏雅里行陣不整吳

玠乘之實納領兵逆戰遂大破敵計前後功襲其父明安後比

宗弼復取河南陝西宋人欲潛兵襲取石岡諸營實納自渭南大禹鎬掩

其伏兵射中其軍帥宋兵敗走多獲旗幟兵仗帥府厚賞之除華州防禦使入

為工部侍郎遷本部尙書改平涼尹嗣義軍節度使大定初卒

烏雅威赫原作凡隆安路明安人補親軍充護衛除益都總管府判官中郎路

副都指揮使累官會州刺史貞祐初為左衛將軍拱衛直都指揮使山東副統

軍安化軍節度使上賊據九仙山為巢穴威赫擁眾不叛賊寇東平行省蒙

古綱勅奏威赫不任將帥朝廷不問改領西軍權經略副使歷金安

武勝軍興定四年改泰定軍是歲五月兗州破死焉

烏雅威赫原作凡隆安路明安人補親軍充護衛除益都總管府判官中郎路

副都指揮使累官會州刺史貞祐初為左衛將軍拱衛直都指揮使山東副統

軍安化軍節度使上賊據九仙山為巢穴威赫擁眾不叛賊寇東平行省蒙

古綱勅奏威赫不任將帥朝廷不問改領西軍權經略副使歷金安

武勝軍興定四年改泰定軍是歲五月兗州破死焉

烏雅威赫原作凡隆安路明安人補親軍充護衛除益都總管府判官中郎路

副都指揮使累官會州刺史貞祐初為左衛將軍拱衛直都指揮使山東副統

軍安化軍節度使上賊據九仙山為巢穴威赫擁眾不叛賊寇東平行省蒙

古綱勅奏威赫不任將帥朝廷不問改領西軍權經略副使歷金安

武勝軍興定四年改泰定軍是歲五月兗州破死焉

烏雅威赫原作凡隆安路明安人補親軍充護衛除益都總管府判官中郎路

副都指揮使累官會州刺史貞祐初為左衛將軍拱衛直都指揮使山東副統

軍安化軍節度使上賊據九仙山為巢穴威赫擁眾不叛賊寇東平行省蒙

古綱勅奏威赫不任將帥朝廷不問改領西軍權經略副使歷金安

武勝軍興定四年改泰定軍是歲五月兗州破死焉

農安縣志

人物

清代

史忠列女性嚴節烈雖以婦道再濟子道之窮為人生之至難亦人生之至苦

故守志不渝國典准予褒揚而寡婦不再離律無明文規定所以協平天理準

乎人情也農安開闢最久貞節尤多或有司莫聞未及旌表或獨行其是不求

名聲致使松筠之節莫由揭形管之端此亦秉筆者之責也茲據調查所得可

稱爲烈者一可稱爲節者四十有六非經審核實錄毋濫蓋愼之也其調查或

未及知及知之或未能詳續爲增入以俟君子

第二區

淑庄白鄭氏十七歲字順殿清長子煥文年十九願擇吉迎娶轉至院煥文忽

患疾不能拜堂代以姊妹適女家遂嫁者即欲將女落葬以車歸女不可曰吾

夫雖逝名分已定吾必成服以報夫於地下女家不能強自此誓帳孤往克盡

婦職足未嘗至里門翁姑贊之三十二歲以夫弟之子明德嗣焉光緒五年無

疾而終壽五十有六情無人爲之請旌

按晉贈納幣而有故則致命女氏曰不得嗣爲兄弟女未期見而死猶示未

成夫婦不幸有吉日而夫亡女新嫁往弔既葬除之因未嘗實以守義終身

也該氏雖果難占而歲步未甘似與女未期見而死之例相符而獨能以名

分自守全信賴以終身此士君子之所難而該氏之所易也因急表彰以光

周氏長春國農安鄉公安社頭甲民于尙義妻二十七歲結婚尙義沒氏年二

十八遺孤二長湊次所教養兼施以身代父事翁姑以孝又以身代子二十九

歲卒撫妯娌如子則尤以身代母焉咸豐元年有司以聞敕旌表其門並書其

門

門

門

門

事於石

按清制節婦建坊每名領銀三十兩由吉林府地稅下撥給

武家屯張氏武棟妻棟沒氏年及笄矢志靡他伯叔欲奪而嫁之賴叔弟堂護之乃免三月遺腹生子一伯叔益忌之雞犬之役亦與焉分居後各居田產

按此事由氏曾孫親言之

第五區

張有利農之歡喜領人妻農生子九泉願盡教之謂以財神廟村宋氏女爲賢婦之仇懷其苦九泉以發憤失度嘔血醫藥罔效日漸羸瘦自度不久人世與婦訣曰予死能守守之否則嫁之與其守而不貞寧嫁氏歿後並不言嫁守未幾九泉卒乃仰藥而死

按以身殉夫非特請者不疑似與死難者有別惟合該氏當大枕畔與談時

農安縣志

卷八 人物

五

其殉夫之志已決又何嫁守之可言卒能追夫於地下歿死如歸固不得以慷慨從容爲難易而爲之軒輊也此事在道光年間五校教員韓世樹爲其戚屬得之甚悉曾親筆述之

農安縣志

人物

民國

節烈

第一區

南門裏路東王氏現年五十有九二十一歲歸王清山年二十四歲生子廣鈞兩月而夫故賴氏撫養成丁氏年三十六爲兒娶婦膝係四瓜絲之慶方與未艾人以爲守節之報云

小東門裏北街路東李氏王魁斗之妻也二十一歲于歸三十而廢遺子一曰鳳石甫二齡姑早逝翁年古稀不知無子之戚氏爲之也四十一歲娶婦張賢孝類其姑疑天有以報之也現年四十有七

東門裏大街路北劉氏十九歲歸劉鳳年二十六夫故遺子振東南三齡家

農安縣志

卷八 人物

六

貧無以自給守志終不移現年四十有二此節之苦者

北門外路西趙氏現年三十有二十九歲適李萬春二十八夫故遺一女七歲願奉翁姑以老此節之難者

西門外路北李文述之妻馬氏二十三歲于歸年三十賦黃鵠遺三歲兒曰維新女六齡翁姑早逝家僅屋三椽地數畝仰十指爲生活且命兒續現九歲矣氏現年三十有六守節六載永霜自勵鄰里嘉之

南門外路北趙氏現年四十一歲年十九歸王樹田結縭三載而寡無出事翁姑以孝聞翁沒事姑尤謹族長賢之以夫弟之子憲河嗣焉爲娶婦于抱孫二現猶含飴以娛姑云

南門外路北賈氏張玉清妻十九歲於歸王清故氏年二十五遺子鴻聲三歲翁姑俱老家無遺產賴八十指以養氏年四十翁姑相繼逝喪葬如禮爲兒娶婦王現年五十有七

南門外路東姜氏十八歲歸孫成剛一年而寡無出守志以奉翁姑翁姑賢之  
委以家事稱之曰能現年四十有四

西門外西南關李李氏現年七十歲夫名點十七歲于歸又十三年而夫故遺  
子九歲曰萬祥五十八歲爲娶婦張子年三十而又故婦改醮去氏子然無依  
不以饑寒而移其志君子曰能

南門外西南關張氏孟繼盛妻現年五十有五十九歲結婚二十五而寡遺子  
二歲曰廣升家僅茅屋三椽薄田數畝乃克全大節撫子成丁四十七歲爲兒  
娶婦張事氏孝人以爲守節之報云

小西門裏喬氏唐廣卿之妻也結婚十載而夫時年二十九遺孤二長十歲曰  
殷發次二歲曰來福翁近事姑以孝聞現年三十有二族稱節婦焉

小西門裏路東王俊之妻張氏現年五十有一十八歲于歸二十九夫故遺孤  
二長其夫大費芳俱幼賴氏撫養成丁翁早逝事姑克盡婦職人皆贊之稱之

曰孝氏四十有五爲兒娶婦郭孝且賢大有姑風云

小東門外王氏現年六十有三十九歲于歸年二十五其夫潘麻及翁死於匪  
家中財物掠一空遺子兩月曰鳳鳴夫弟亦相繼逝家貧食粥不辭夕卒能  
撫子成人守志不渝四十四歲爲兒娶婦信現三十九歲繼孫一孫女一

三里橋苗氏張才之妻也現年六十有四二十三歲于歸伉儷甚篤年二十九  
育子兩月而夫故姑沒事翁唯謹三十一歲而翁又故雙雙繼繼自此家貧  
以十指所得命兒養子名建德娶婦孫人稱之曰苦節

### 第二區

周氏靠山屯鎮河東周玉齡之妹財神廟劉槐之子婦也幼失怙恃賴兄嫂以  
長二十而嫁數月而夫所天遺腹生子一未週歲而夫故數載未曾歸事成過慶  
弔朝往夕還無事終不往避物議也卒年翁姑唯謹中饋之事身先油煙雖  
以其辛勤也反腹非之指桑說槐意皆在氏氏作爲不知而操作如故久皆敬

現年四十有八兩遭析髮水清玉潔始終無間言

三道溝屯楊氏農民于清源妻二十一歲于歸二年而寡無出守志以奉姑姑  
憐之年三十二以夫弟之子振發嗣焉民國六年卒春秋六十有八

三道溝屯張氏于某妻類于十年而夫死年二十八歲遺子一長明殷次清殿  
女一三歲家務紛紜佐翁主持門庭克撫子女成立民國十三年卒壽七十

八家子屯成氏十七歲嫁王王春玉春沒氏年二十七遺一子僅三歲翁姑勸  
之嫁氏不可與夫弟同耕作現年七十有七抱孫矣

八家子屯李氏王國璋妻現年四十于歸未幾年而夫故遺腹生女一夫兄弟  
五相繼逝氏撫孤女矢志無他近以子承夫祀焉

小坡子屯劉氏李志芳妻十九歲于歸年二十其夫死於匪無出父母欲奪其  
志氏不可曰恐列女傳中無此行也蓋氏向讀列女傳故云現年二十有二不  
以無子爲戚

### 第三區

西土門子屯徐氏于明學妻二十一歲于歸明學故氏年二十九遺子一歲三  
而孀女一八歲氏悲夫孀子枕畔淚盈不令翁姑見也翁姑年邁治內治外以  
身兼之四十二歲以夫弟之子某嗣焉現年五十有二含飴弄孫矣

姑子老屯呂氏現年四十有二十七歲歸王文禮文禮歿氏年二十七遺女三  
姑患癰疾朝夕侍奉唯婦人稱之曰節孝

小坡子屯鍾氏王青山妻十九歲于歸青山故氏年二十七遺子一女二皆幼  
上事姑婢下撫子女矢志不移現年三十有二

榆樹堡屯民孫盛先妻莊氏十九歲于歸夫兄弟四盛先其季同居時氏孝姑  
爲姑嫂冠盛先歿氏年二十四家久析貧甚矢志靡他伯盛片之子爲之嗣  
盛片遠奉母與氏同居析後益不支氏常以母家私蓄供姑甘旨四十九歲繼

子又逝惟遺孫女二氏子然一身勵節益堅不識彼若何苦人至此

兩家子鍾美妻孫氏農人孫成富之女也現年五十有一十四歲字英及并子歸三載而寡無出以族弟鍾餘之子嗣為承繼嗣子亦亡遂遺妻故勵節益堅千古柏舟之節何多曠焉

榆樹堡屯張氏孫盛德之妻及并子歸二載盛德故遺一子尚在襁褓姑老夫弟幼撫之如子飲水如苦數十年如一日現年四十有六

好來寶帶子王氏周鳴岐之繼配也現年五十有五二十三歲過門後鳴岐患癰八年不起晝夜扶持無倦容夫歿氏年二十九撫前子若已出有古榮母風焉

榆樹堡屯李氏十七歲歸楊忠忠故氏年二十六遺子五歲曰玉春女一甫八月家貧日飯不舉大守志不移三十九為兒娶婦某現年六十有九

#### 第五區

黃家堡子白氏黃潤九妻十九歲于歸生子七歲而夫故氏年二十六子二十九亦逝遺孫女二氏字之夫兄其欲報其志鄉鄰亦以其無嗣也勸之嫁氏不可且益堅若不知其無嗣也者

王家屯鍾氏王振甲妻及并子歸逾年而夫故無出三十二歲以夫兄子某為之嗣現年四十有四有一孫二孫女矣

高家店屯官萬昌之妻楊氏十九歲于歸萬昌故氏年二十五遺子一曰長鳴女一俱幼賴氏撫養成人現年六十有四猶舊兒怡家躬親操作云

#### 第六區

朝陽坡張氏現年八十有四農人張德女五歲字由廷文及并子歸年三十而寡撫遺孤曰忠曰孝未娶備以奉母以孝聞

五里界屯處士于樹芬妻王氏紳士王及德之女也十七歲于歸年二十二夫故生遺腹子曰蒲福今二十六歲矣為娶婦某地孫焉氏現年四十有八飲水

茹荼二十六載如一日

朝陽坡處士劉儒妻徐氏父永本鍾愛之以儒為賢字焉十八歲結婚儒歿氏年二十一子寶元未過歲撫子理家守志不渝里之人賢之額其門曰節重柏舟其義感聞里如此保元事母孝保洋林克繼繼香壽七十二無疾而終

#### 第七區

太平庄農人閻超祿妻劉氏父潤玉夫卒年二十三子財發婦王皆逝近保海山娶婦徐生子二而海山亦故徐年僅二十三亦矢端他事祖姑以孝三世兩婦其節有足多者

朝陽坡屯林氏年及并歸前正福正福歿氏年二十七遺子曰鍋子娶婦朱家小產焉

#### 第八區

元寶窪屯鄧萬清妻谷氏父發財十七歲于歸年二十夫故女一適王子成章

#### 良安縣志

卷八 人物

十

#### 以孝稱係四

興隆堡王氏處士徐作舟妻父剛而愛之十歲以作舟才字焉十七歲于歸二十十五夫故子一曰桂芬娶婦劉女三長適張次超三潘

徐作霖之女徐氏年十七歲歸張春芳二十三夫故子一寶字娶婦王家貧甚以上四則調查稿未詳現年

二牌張氏葛成學妻處士張自純之女思貢生自膏之胞姪女優附生文明之胞姊也年及并子歸又三年成學卒誓志不再離平日除女紅外惟以讀書習字為事年五旬出任農安女校教員熱心教授並義務者三年昌明保姆教育實以氏為稱首教育人員曾以賢孝節義額其門氏父自純有疾氏朝夕侍奉同於子媳二年如一日翁七旬病歷服親侍湯藥左右扶持者垂二年其平日操女紅所得金錢盡為堂上之奉故其姑郭曾謂人曰有婦在不思兒也其孝行有如此者無出以夫弟成九之長男永升嗣為壽六有十五

伏龍泉街崗墓昭父永慶年十二字鄭某十七歲于歸十九歲夫故無出矢志

不嫁現年四十有六

按氏曾創設義學詳慈善志

伏龍泉西北少陵戶屯高氏父殿鈞十九歲婚於李年二十一夫故遺腹生子

一日恩現三十四歲矣氏現年五十有五

第九區

巴吉壘初家屯王氏現年四十有五十七歲適鄭某三十三夫故遺孤一紡織以養且命之讀現充教員

牛尾把山屯王氏幼字孫某十九歲夫故守志不渝以紡織自給現年六十有

農安縣志

人物

民國

賢範

第二區

八里堡屯吳母李氏者鼎力公之原配也李邑世族氏幼習閨訓以淑稱及笄歸於鼎力公生子東河女二雪之潤之鼎力商於外恆經年不返翁姑庭訓嚴訓色不稍假氏先意承志奉命唯謹中饋井臼之事皆氏一人操之翁姑欣然稱之曰能翁姑家兒女實無旁貸猶恐人羣成而歸來早也年來四旬而鼎力公歿氏雖日以淚痕洗面毅力乃益堅泣謂兒曰吾聞交通為文明之母雖有電報生者專門技也謀生最良其學之又謂女曰女子不學雖才必愚誠難吾任之汝往學焉其可於是子往奉天電報傳習所女往縣立第一女學校

肄業現東河充電報各職稱舉優俊彥雪之潤之皆具文明智識備女德而無學氏之力也民國十五年甲寅二月卒年五十有二

按氏之賢可及也其知不可及也以婦居之苦克使一子二女表表人寰吁可以為範矣

第三區

大房身屯唐母李氏現年三十有五夫文魁娶某氏故遺子三歲朝夕號泣聲淚俱下苦謀轉繼室聞氏淑嫺焉氏年十九親前子愛逾所生後自生六子不以前子而異親之夫以諸博湯產衣食不繼氏有衣衣前子有食食前子而所生之飢寒不恤焉諸如此類不堪枚舉而得賣前子則不稍寬前子亦不辭違母教以勤儉自勵現家道小康娶婦焉每謂人曰微吾母不至此

按世間為繼母最難親生六子而繼人之母則尤難余不奇其能衣食前子而獨奇其能教前子也無前子之見存此兩子之所以云然也

第九區

呂家大屯張母李氏現年六十有一爲正一公之長女現教育會長兼教育局長潤田先生之慈母也十七歲嫁永珠公伉儷甚篤年邁在大成家經營營商者十餘年永珠公殞氏年三十潤田十齡潤清六齡潤甫二齡尚在懷抱翁姑抱恩子之賊稚子有牽衣之泣男兒處此艱難况少婦乎乃截水承歡以身代子教養兼施復以身代父巾幗丈夫何多讓耶現潤清經理家務鉅細靡遺克繼先人之志潤甫以商著潤田十一歲即命從鄉先生遊清季變政復命負及吉林民國元年畢業於優級師範學校迭仕地方教育各職並長教育局教育會事以氏春秋高宿疾未除思甚民國九年迎養於城康強達吉抑有由也至孝貞自矢允與松筠比節不另爲之傳云

農安縣志

人物

民國

孝行

孝雖實也事親如處舜孔子大之養志若曾子孟子可之古今來如處舜曾子者曾有幾人哉執是以求之而孝子遂絕跡於天下後世矣孝經者言孝之書也其開宗明義第一章曰立身行道揚名於後世以顯父母此爲孝道之指南推之處舜曾子亦不過是而第六章又云用天之道分地之利謹身節用以養父母此庶人之孝也言之又若是蓋聖人之心以天下父母之心爲心大其量所以繼其志又以天下人子之心爲心寬其格所以引其機大以求士類寬以待庶人各有當也若其心存真愛而其事又人之所難能接情度理義不忍沒善於農安得五人焉作孝行傳

南街路西天主堂院李恆義操製線業父化質年古稀以慈善稱母劉年六十忽染沉疴百醫罔效既彌留恆義乃割膚肉以醫之愈半載以他疾逝哀毀如殤自此事父益謹日出儲資以供甘旨飲食則跪而進之妻趙亦克諧以孝以故翁雖失明老而彌睦云

按孝經身體髮膚受之父母不敢毀傷是封肢體爲不孝之大者烏足稱然當病在垂危之時惟冀母命可稍延焉知封膚爲不孝此其心可嘉也書之所以愧世之私其身而忘其親者

第二區

鄉約屯劉蔭增北京大學畢業生也父向鍾愛之民國九年秋歸自京師父病劇無術可以醫之聞古有割肉以愈親者乃割服以進卒無效父歿泣盡成血見之者無不惻然

按事與前同而出在新學界尤爲不可多得新學固以革命平等爲思想者

也書之所以愧世之重歐化而薄倫理者

### 第三區

鴨嘴汀屯三盛永屯有馬才者農人也原籍錦縣民國五年惜妹還此母何是歲妹出閣無妻子朝出備耕晚歸奉母甚勤間工作雖忙必歸家一次以省母承顧順志十餘年如一日母殘年多病民國十五年冬寒甚才以毀如體勺水不入口者累日殆已泣謂衆曰母生前最喜小令白楊前夜蓋誰依當守墓以相伴時堅冰在地風色猶寒苦守荒墳十餘日里之人憐之爲築茅舍一間半停母於半築土榻以居村中好義者憐而飯之曰一次食必先供母母後盡出耕於墓前夜則伴母而眠

按古有庭於父母之墓者如後漢蔡邕母卒庭於墓側劉宋王秀之父卒亦庭於墓側是也其餘不概見今農安竟有之耶事死如生可知也歟而猶孝安窮也故爲之傳

### 第四區

民國十三年十一月初旬見三道溝子屯後島旁風雪中有一人則孝子高清源也清源夙業農父永福遺遺母楊偶不憚清源常效者萊子故事以親親妻康氏事姑尤謹是多母疾醫藥室而無效清源刺中指書血表其其二子以上皆共借母壽九年焚三日而母逝春秋八十有二哀毀如禮殯畢清源依依墓側後復不忍去乃別衆人曰公等歸休余將在此伴母勸之歸不可時北風瑟瑟寒不可當大家如鳥獸散越數日往觀之凍欲死里之憐之乃爲築室以茅類園數每日由子婦曹送飯兩次現猶未去云

### 第五區

莽子溝屯有馬萬才者雁行五萬才居四農人也父育忠厚長者母殷事姑與祖姑以孝聞甲寅六月母病劇之劇諸兄婦上香願借壽六年愈翌年八月復病醫藥如前乃於二十七日歿壽七十有一哀毀如禮九月一日殯後諸兄

弟曰兄等請歸以奉父余當守墓齊秋白楊孤寂何堪不忍母之獨在此也時秋森如虎喪寒透骨乃置天席地輾轉側者六十餘日家人憐而築舍守墓三年乃去

按孝庸行也如許孝子傳及歐陽永叔龍肝墓表千載下猶令人可泣可歌此大綱全備剖肉及虛心二者餘似未及是否有遺期限迫促無從查考

補遺

### 第一區

縣城盛良胡同處士劉德純之女義貞民國 年母疾劇醫者云食人肉可愈女聞之輒背母割臂以投劑中服之良已母聞而駭曰得無殆乎女曰吾曾求佛術割處已平不覺痛也

按此孝事並未聞女父義及邑紳張俊卿先生曾親道之故附及

城西南六間房屯有韓生者現年五十三二月廿六食以奉母年八旬猶壯人咸謂韓生之母未嘗飢韓生之腹未嘗飽

編者曰人之孝事二語亦可謂善於形容者矣母雖八十猶壯吾恐生猶自謂母未嘗飽而腹未嘗飢也嗚呼孝矣

元寶莊屯農人顏振有早孤賴繼母王氏撫養成人承順順志事同生母遐邇稱之

按母雖非干覽之母而孝則似王祥之孝求諸晚近士大夫猶難況農人乎冊雖未詳舉事狀而人言無間如此是必有所以然之故矣

城北五里界趙吳氏現年三十翁王德病極氏衣不解帶奉養周至三載如一

按翁病後三年而孝養如一雖孝子猶難得况婦乎勸里姪姪可以勸矣



農安縣志

人物

友于

第四區

二牌榆樹堡姜益農人也父叔齡益三歲失恃九歲父命從鄉先生遊函志奈家貧無力培養四載農之年十五娶婦曲夫婦同操作克諧以孝然家境殊不豐光緒十年有遠年析居之堂弟曰榮者九齡矣仙於諸名領路皆嘗過之磨一日路經該堡榮見之惻然即留居家中撫養成人妻以趙女賢且淑曲意事嫂姐姊之問姊妹無不和也迄今同居三十七年益現年五十有九如四十許人

第六區

季家窩堡屯農人余奎盛與兄海盛相友愛海盛病劇醫藥罔效俗傳人肉和

藥可醫奎盛遵封臘和丸以進海盛竟因是得痊

農安縣志

卷八 人物

十七

農安縣志

人物

清代

儒林

第六區

張琴和字南薰吉林農安縣江東窩堡人長春府庠生設治後撥歸縣學年弱冠即肄業奉天書院有名士以試輒冠其羣遂於左氏春秋士林以左辯目之年七十自於目自謂百年長俊然猶以麟經口授子姪謂不佞云  
張自書字誠齋農安縣放牛溝人初隸長春性學思好學不倦同治十年辛未蒙奉天學政張壽考取文庠生光緒四年補廩食餼光緒七年蒙奉天學政朱考取恩貢十一年赴吏部投驗准以復設教諭註册候選是年九月初八日領有部照在籍候選監修文廟學宮諸工始終如一而書院學校亦與有力焉

農安縣志

卷八 人物

十八

于從中字等芝農安縣五里界人長春恩貢光緒甲午科舉於鄉遊泮後即設帳授徒以別教學相長弱冠後七試兩進始捷牛徒多諸生舉於鄉者一人

第八區

劉鎮陶字琴舫農安伏龍泉人長春庠生後隸農安縣其兄爲陶人備得資盡以供弟讀書不能娶有嫂者極辭曰余不成名不娶也時歸奉天阮試往返十六次始入件事兄嫂如父母兄歿子德純爲邑名士鎮陶與有力焉十三甲加相案往返省垣爲民請命甚力試於鄉屢薦不售遂以教誨終其身

第九區

許守輝字正廷農安縣四道崗人長春庠生後隸農安縣誠悃農大研究諸經尤專於易晚精河洛之學不喜制藝教生徒以實踐爲本丁親憂守制三年



不茹渾兄早喪子係皆幼析有年乃接孤寡同居教誨係如係滿上同

農安縣志

人物

民國

文苑

第一區

劉德純字佩文年五十農安縣人幼操童子業院試掛牌兩次而未錄乃援例捐貢博積翠書讀吐大雅一律力於古文邑中筆墨多出其手書法從歐佛入手晚尤嗜漢碑所書四聯尤夥男家駁女義貞皆工書家駁臨魏碑義貞涉微書史尤喜佛學書法則歷肖石毫畫家傳也

第九區

朱鴻選字子青年五十有二農安偏臉子人經術湛深考長春府時曾列國榜第一以舉困童子試乃援例捐貢應光緒癸卯補行庚子辛丑恩正併科鄉試

赴河南闈變法後乃由吉林優級師範學校畢業迭任地方各要職行文得春夏氣係前知事德政其一也

農安縣志

人物

仕宦

第一區

梁雲峰字蓬閣現年五十一歲農安縣人農安自治研究所畢業歷充農安禁煙局總辦吉林諮議局議員省公署顧問軍署顧問第一第二第三屆吉林省議會議員阿城縣稅捐徵收局長

左魁章現年四十歲吉林農安縣人吉林法政專門學校法律科畢業歷充吉林地方審判廳學習推事吉林延吉第三級初級審判廳推事和龍縣警察事務所長京師地方審判廳執行律師職務安初選事務所長兼辦覆選事宜德惠縣警察所長農安縣保衛隊總隊長現充積穀庫理處總正

第三區

劉會同字輔忱農安縣劉家油房屯人民國五年被選吉林省議會副議長十三年署雙陽縣知事十四年解組

第四區

邢麟章字子文現年四十二歲農安縣韓達營子人吉林優級師範畢業歷充農安小學教員吉林法政學校教員北京國會衆議院議員廣東國會議員奉天東豐縣知事兼軍署諮議東豐西豐西安三縣勸業總指揮十五年秋委西農安縣知事現供斯職

第六區

趙錫齡字夢九現年三十六歲農安縣西趙家人吉林省立師範學堂畢業歷充農安初級師範學校校長勸學所長自治籌辦所總董地方財務局長吉林實業工廠監督吉林省工藝廳長省山稅捐局長紅密稅捐局長分發黑龍

江候補縣佐邱春稅捐局長齊安稅捐局長五等金質獎章六等嘉禾章按以上五人係生存之仕宦應照略應備考不便涉及行誼此定例也茲編

農安縣志

人物

第一區

將略

劉思忠農安縣人清光緒十七年充捕盜營外委十九年任長勝營管帶頗得士心捕盜營馬步什勇恭送匾額一方四字曰

賔育功昭

聯二曰

有仁有勇有謀數百里社爲農安羣資保障  
惟公惟明惟允五十人隊分馬步咸沐恩膏

第三區

農安縣志

卷八 人物

二十三

劉雲亭字英武現年六十一吉林農安縣小城子屯人清光緒二十四年九靖邊營哨官因剿匪有功公送額四字曰

文風武略

民國七年奉委依蘭縣警察所長十二年奉委扶餘縣警察所長現奉委奉天禁煙局局長

宅後有小園四圍植楊柳中植杏之屬若干李之屬若干梨與櫻桃各若干  
春夏之交杏紅李白香風四溢燕鶯鶯枝頭窺客呢喃呢呢好其香皆  
與遊人爲綠光緒戊申知縣李泂此大爲贊賞賜額四字曰第一農林亦雅  
人也

梁宗樸現年四十有一吉林農安縣興隆鎮人清宣統元年吉林完全師範畢業  
梁民國五年吉林軍訓吳常出力恭送額一四字曰

倅烈超倫

聯二其文曰

作民國干城傳檄討賊一片雄心遠紹湯武事業  
爲聖道保障著書明教三大主義不承孔孟經綸

七年留學日本某校政治科畢業十五年任 鎮威上將軍公署顧問兼省長

公署諮議 兼 參議院 參議

汝梁非將也考事狀及聯語頗近武略無日可附故列此

第八區

萬福臨字壽山吉林農安縣小城子人初爲農新社聯壯會團丁旋補隊兵累  
著戰績迭升哨官營官團旅長現爲第八軍長

按萬出身行伍歷級而升可述之奇績必多惜調查人略事狀未詳

農安縣志

卷八 人物

二十四

農安縣志

人物

代表

第九區

梁廷棟字星源年四十四吉林農安縣梁家油房屯人清光緒三十三年吉林師範學堂畢業迭充本縣地方教育財政各要職民國八年以防疫出力獎給五等獎章九年蒙縣知事徐委充財務處主任兼積穀並理處總辦十年七月蒙縣知事李委充防疫會收支主任幹事九月蒙省公署獎給四等獎章十二年三月蒙吉長道區保衛團督練員趙呈准省公署獎給三等獎章是年蒙吉林財政廳長孫委充地方財務處主任十三年十一月被選為吉林省議會議員

按歷屆議員均詳選舉志此現代表也

農安縣志

人物

清代

第三區

張璣字瑞五現農會副會長三盛永財東何廷之祖父也鄉望素孚年七十榮膺耆賓之喜官紳公送聯一其文曰  
齒德兼優  
聯二其文曰  
公才補公望排文風高北關從茲增紫詒  
大德享大年桑榆歲永南星齊與壽黃眉  
新調金

農安縣志

人物

民國

鄉耆

第三區

劉槐年七十歲吉林農安縣財神廟屯人一生忠直喜排難解紛鄉里重之民國十三年舉東三省總司令張上將軍招集鄉老會議槐與焉見優禮有加云

張人惠字景儒五公之長君也富而能仁迭蒙農安知事李吉林巡撫陳夔給匾額詳慈習志

以上新調查

農安縣志

卷八 人物

二十七

農安縣志

人物

民國

鄉耆

第一區

馬昌福現年八十有一吉林北門外

崔彥章現年八十有八吉林北門外

王文發現年八十有三吉林北門外

邢立安現年八十有六吉林北門外

韓樹林現年八十有七吉林北門外

高文魁現年八十吉林北門外

谷天壽現年八十有一吉林北門外

農安縣志

卷八 人物

二十八

于林發現年八十有一吉林北門外

孟懷海現年八十吉林北門外

梁干氏現年八十有一吉林北門外

畢紀氏現年八十有七吉林北門外

邢高氏現年八十吉林北門外

計發氏現年八十有一吉林北門外

蔣陳氏現年八十有六吉林北門外

武孫氏現年八十吉林北門外

劉王氏現年八十吉林北門外

第二區

周鳳鳴現年八十有一吉林北門外

耕讀傳家宅臨大道旁官紳各界及差役至者招待優渥每年計消耗費吉

錢二十餘萬吊

郭尙相現年八十有三店

郭盛春現年八十有一二道

杜王氏現年八十有三子

戴德富之祖母唐氏現年八十有八子

張玉之祖母某氏現年八十有五子

岳清聲之母劉氏現年八十有三子

張德貴之母宋氏現年八十有一子

郭殿氏現年八十有五上

丁紹棠之祖母王氏現年八十有一子

第三區

孟廣盛現年八十子

安縣志

王福現年八十有八子

姜喜成現年九十有三子

王鴻鵬現年八十子

黃順現年八十有一子

韓清林之母李氏現年八十有二子

于文炳之母畢氏現年八十有一子

唐馬氏現年八十子

王高氏現年八十有一子

譚劉氏現年八十有四子

徐楊氏現年九十有一子

第四區

李振東現年九十有九子

石寶山現年八十有二上

沈義鳳現年八十有五子

郭有現年八十有四子

常仁現年八十子

梁德成現年八十有二子

曲永富現年八十有二子

孫那氏現年八十子

十九歲歸孫昌嗣抗倭甚篤上事翁姑羹湯親作善和妯娌克諧以孝中年翁姑相繼逝親含殮附棺附身無稍貽悔喪事畢麻祭事窅皆相夫如聘年四十一析居家運中微歷盡艱辛乃漸有起色生子二長文魁次文煥女五稍長氏謂夫曰魁也僕可務農煥也才可命讀大然之乃一耕一讀皆督勉氏喜曰兒如是吾無憂矣歲辛酉夫殂氏乃大治嘆天之每予人以缺

安縣志

然也二子皆授室文魁治家勤以儉處事公以和文煥歷充本縣政治教育各職現尤奉天東豐縣公署會計兼庶務員以能著錄五孫女三曾孫四曾孫女一望之猶如六十許人

郭福隆之祖母高氏現年八十有二子

孫胡氏現年八十有一子

王王氏現年八十有七上

李王氏現年八十子

蘇邵氏現年八十有一子

盧鳳林之母李氏現年八十子

氏生子三年三十而後後子各授室信誓難若而精神猶健因年稍長未列入節婦而補為之傳

李張氏現年八十有六子

第五區

石蘭才現年八十有四石家  
姜吉太現年八十有二子小泉  
姜吉洋現年八十有三上同  
李福春現年八十有一三門李  
孟廣禮現年八十塔金  
李芳現年八十五雙  
孔九現年八十有七塔金  
王永林現年八十有五老道  
王李氏現年八十有四上同  
孫永新母劉氏現年八十有五王家  
石萬才之母于氏現年八十有四石家

安縣志

卷八 人物

三十一

于興魁之母尹氏現年八十有七同前

第六區

張有祥農人現年九十有四太中  
梁永清現年八十有五上同  
李文有現年八十有八上同  
趙福成現年八十有一上同  
林德現年八十有三上同  
王永孝現年八十有五上同  
高義堂現年八十有四上同  
李自福現年八十有三上同  
牛氏現年八十有七上同  
李氏現年八十有四上同

刁氏現年八十有八同前

子六柳章佩章華章漢章元章曜章

周氏現年八十有八上同  
張氏現年八十有八上同  
孫氏現年八十有七上同  
姚氏現年八十有七上同  
潘氏現年八十有三上同  
殷氏現年八十有四上同  
蔡氏現年八十有四上同  
王氏現年八十有三上同  
林氏現年八十有三上同  
高氏現年八十有一上同

安縣志

卷八 人物

三十一

陳氏現年八十有四上同  
張氏現年九十有八上同  
毛氏現年八十有五上同

第七區

孫成茂現年八十有四上同  
張德仁現年八十有八上同  
孟繼純現年八十有五上同  
黃太現年八十有四上同  
楊盛春現年八十有一上同  
劉氏現年八十有八上同  
二十三守節未詳事狀故無傳

第八區

孫玉清現年八十有一

子二長萬鈞次萬金孫七曾孫二

按壽民專重在孫故子孫不替茲胡以書衆也孫而七可以徵厥見之祥矣

陳忠賢現年八十有二

子五孫一

書法同前

趙喜香現年八十

第九區

張福信現年八十有一

王富現年八十有四

子八女四孫十八曾孫二十五玄孫三

按壽與子孫多不相並而子與孫亦互有乘除翁其得天獨厚歟何其年逾

農安縣志

卷八 人物

三十三

綽老而子若孫若曾孫又如是之繼繼繩繩耶修志時輒覺吉祥止止後其

寒端

農安縣志

古蹟

士生千百年後而與千百年前之人宜若風馬牛不相及也然往往心源相接恨不得知與並世一親其輝光以爲慰古人之不我待古人無可如何也我不及見古人我亦無可如何也倘得其一建樂一釣遊或一琴一劍一觥一瓶又未常不慨慕流連於不置則謂古人至今存焉可也農安古代未入家故其遺蹟所存衆如岳王墓子陵嘉樹公墳者渺不可得迄今可考者惟縣城爲扶餘舊都西門外古塔感人事之山矣嘆英雄之安在無不一往情深豈止供後人之憑弔已哉茲凡得諸調查者雖細必錄亦以爲考古者之資也志古蹟

農安縣志

卷八 古蹟

三十四



農安縣志

古蹟

古塔

吉林舊聞錄塔爲遼聖宗時所建

册說城過七里門四旁有塔亦名隆安

海城英云農安西門外之古塔高可三十丈作八角形巍然獨立上接古漢相

傳塔之各角有鐵馬銅鐘每遇風雨則縱聲叩金鐘音鳴惟歷年既久脫落

無有並風霜之剝他傳石亦漸頹落然其氣象玲瓏形勢雄壯不減曩昔

農安古物調查表塔係金兀朮設黃龍府所建

戊巳報告書縣城西門外有古塔一座世傳爲遼時所建

按塔以磚土爲之形高而銳或五級七級至十三級而止其制始於西域今

唐以來傳入中國初建佛寺內本名浮圖亦曰浮屠大抵與佛事爲近考遼

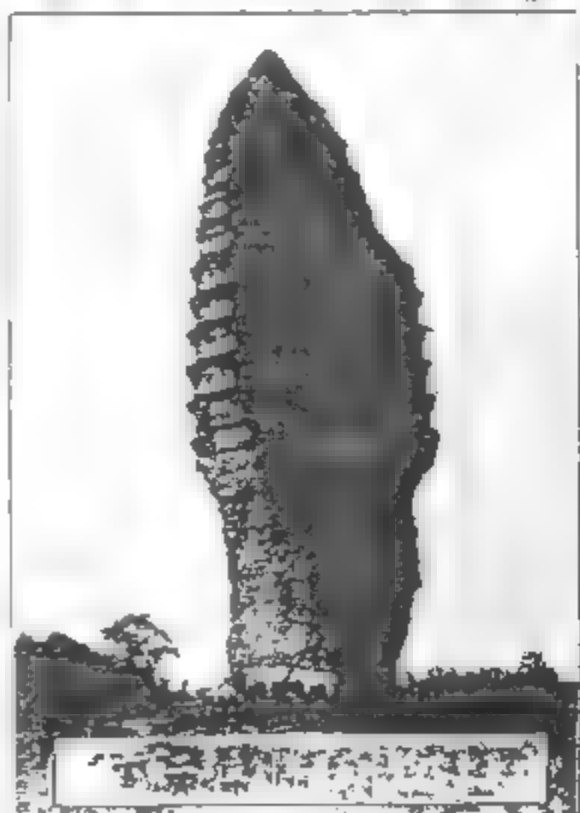
農安縣志

卷八 古蹟

三十五

史自阿保機滅渤海大氏改扶餘爲黃龍府聖宗以來歲幸長春宮庭同江  
賞花釣魚其建築也當於是時金太祖阿古打雖取黃龍改元收國旋即長  
驅深入直搗汴梁連年用兵於宋雖崇浮圖建設未遑焉至表稱金設黃龍  
府猶失考據以理測之當以吉林舊聞錄爲近又近據算學家測量塔實高  
百尺左右考諸照片與海云高可一三十七丈者亦異矣丹往矣遺蹟猶存當  
於古府黃龍共成千古矣

農安縣西門外古塔



金塔

農安縣志

二十六

萬金塔無塔也無塔胡以爲名俗傳唐李靖所建以該塔西有一龍脈穿塔以  
卽之工初興築爲三丈餘而龍脈已走至今以農安西門外故萬金塔一塔而農  
城西門外塔成矣至今惟一土堆高三丈八尺週圍又五尺後因之成塔故  
曰萬金塔云

按塔古稱浮屠即佛陀之異譯至龍脈之說專制時代或有之未聞以塔  
卽也惟父老相傳已久而該塔除此又別無可考茲在紀文達公卽是我聞  
例志之

古城

第一區

農安城古城遺址也遼改渤海扶餘爲黃龍府卽此詳建置志

第二區

二屯子屯後有古城一四隅有城門四十而隆起南門獨存其東西北三門不

見也壘高八尺縱橫各一百五十丈詢之居人皆稱令建未識何考

上台子屯有古城一東西兩門隱然可辨四隅隆起每面城上突出二一堆當時皆礮台也南北寬一里東西長如之

### 第三區

距黃花崗南八里許南小坡子屯北有古城一屯之所由名也城長方形南北二百八十弓東西二百四十弓西與北土壘高丈餘東與南居其半其西北兩方又各有雙土堆當其缺蓋城門也

距黃花崗內北二十里許北小坡子屯有古城一門四垣久圯突距地僅二尺南北東西各一里相傳未開地時城內有一臺一木誠何用碎磚斷瓦猶有存者

### 第四區

距哈哩海城子鎮西里許有古城一雖年久就湮而遺址宛然長二里強寬約

一里四週有高七尺之一隱古城址也中有一臺高七尺餘半原址已成熟地據地主云每當春耕時常獲古物如文石之類較今所用者小而大相傳爲金太子凡龍屯兵處

葫蘆把營子屯西首半里許有古城一寬狹各一里四週高九尺強門四城內有土圍數處半畝餘疑爲古之房屋又去古城半里許有家人好來保居之葫蘆把即好來保之轉音曾建西南東南及東礮台三作三角形今又隱約可辨故居人又以三角城呼之

### 第五區

萬金塔鎮居古城之中央相傳唐朝建修果四一里有半南北一里垣久圯矣惟四門遺址猶存

### 第七區

馬爺城屯後有古城一爲清初家古馬某所建人稱之曰馬爺南北長半里許

東西寬一里雄堞隱然四門俱備四隅一堞隆起則礮台也屯距城數十武故名

白沙莊山中有古城一常爲沙所沒風起沙起則城隱乃露風定沙積則城隱即後相傳爲王李克用所建

按今於王本西城突厥種居沙陀故國以爲國其父貞元初歸唐因賜國姓少隸勇軍中號曰李強兒黃巢陷京師克用率沙陀兵大破之以功封晉王此或其故城歟何其稱名之似也

### 第八區

伏龍泉距海遼溝半里許有古城一東西寬一里長九丈七尺城長方形城垣上堤可辨代遠年湮城門久已耕平惟臨城高起及破磚斷瓦而已

按唐薛仁貴征高麗扶餘川中四十餘城望風請降服安古城建自人餘者至其而鄉民咸以爲金建蓋其祇知有金不知有扶餘亦猶祇知有凡龍不知有阿古打也

知有阿古打也

### 古井

### 第二區

崇山屯鎮營部城外官道北民國十三年春該鎮商會掘出古井一上蓋石板水清而甘井木均未朽爛不知何年代所建

又一調查云崇山屯街路旁有農人余馬過之踐陷土破水流人飲而甘之乃古井也經鎮商會會長張書堂等重葺水盆清涼提汲飲馬行人稱便焉

### 古樹

### 第四區

榆樹堡屯後有古樹二株大足三合抱高三丈餘枝葉如傘古晉晉後亭可愛樂之所由名也聞諸居人云日先人輩來此即見此樹蓋枝葉扶疏垂百餘年矣

第五區

生子屯當中有古榆一株幹分四杈枝葉四垂如布棚狀自開闢時即有之爲樹之最古者

第七區

馬爺城內有古樹二株高三丈餘直徑約七尺許按葉下垂濃陰而地居人謂馬某立城時所植今不知屬若十甲子矣

古塔

第二區

黃花崗小坡子東北近山麓荒煙蔓草間有古塔一高五尺寬七尺人以爲蒙古塔云

第三區

姑子庵村王福賢宅南里許有墓一曰姑子墳

康安縣志

三千九

和泥築小牆一週少許自稱姑子墳

按姑子墳非古也胡以志心與事俱古斯其墳亦古矣故志之

第四區

哈喇海城子東南有古墓一民國初年發現墓前披甲屍身一具骨節偉大現在遺跡猶有存者

苗盤把營子屯處土程占一於清光緒二十九年秋築場掘出骸骨一具有手帕一方、繡繡泉小山祝壽帕餅共八字餘惟馬鞍及白骨一重而已腿骨下節長二尺腦骨長一尺身齒全非近代人也或以必唐時丁山之族未免附會掘出後經程以紅布包之改埋於程家屯子東頭立木牌一塊以誌之

後清泉小山似取唐詩在山泉水清意四丁似其居唐似其姓其高風逸韻迄今猶可想見乃獨以帕爲殉亦丁半得意作也非過程某掘出其帕亦與之終古誰復知其入爲唐人以葬之過若某爲葬之不幸余獨以爲葬之

過程某爲葬之大幸也葬固以程傳也

第九區

巴吉學西上

河灣屯北里

前有古墓一

鄉人呼爲一

子墳

古塔

第一區

東街水塔樓

後大門外岸

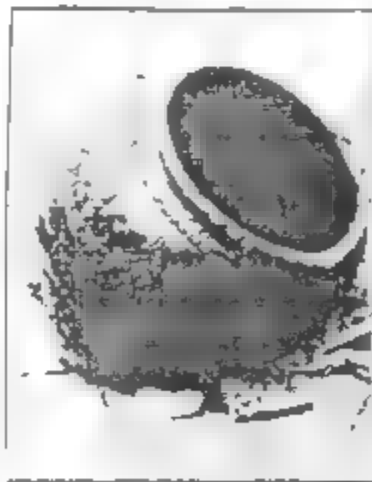
生吳俊彦家

康安縣志

四十

掘得古瓷一滿貯金銀告宋年號其爲遼金物無疑現在農會保存

而側之

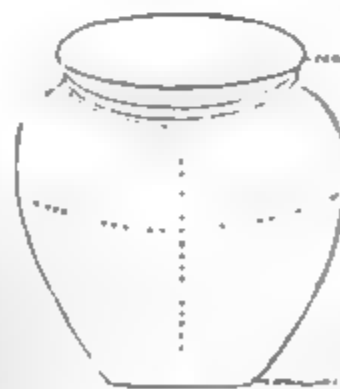


縣城後係某於數年前耕出長方形之古鐵釜一下有三足

第二區

崑山屯鎮有于成寬者於民國九年秋耕十畝墾得古鐵大盤一白地黑花口徑二尺二寸後爲郭南軒購得之

而側之



口徑四尺二寸二分

一圍四尺八寸零六分

一圍四尺三寸八分

一圍四尺三寸五分

又郭雨軒家藏有祖遺硃砂胎一對其色紫天陰即變藍高二尺五寸

按紫為鼎之原色迨陰而變無足異製之平其以硃砂稱也

### 第三區

大有堂前村民戶劉永洋挖出古罈一上有化又得古罈一古罈一外罈一

古罈



古罈



古罈



大有堂村劉永全掘得古罈一類瓶形又得一兩旁有耳

古罈



古罈



農家縣志

卷八 古物

四十一

天津王屯民戶王家真掘得古銅鍋一上有嘴

古銅鍋



### 第四區

榆樹堡屯孫文芳家清光緒十六年七月驅車南牧牛場拉土掘得古銅釜一重百餘觔高二尺厚微寸可容糧四斗外有六翅以備架炊之用民國十年運之長春經日本博古學家研究純為古物惜無文字可考約為商勾踐族所造無疑也今稱之曰高麗鍋

高麗鍋



同屯某於光緒十二年春東山下掘得大鐵釜二一形圓二三足圓者能貯糧六斗三足者可容一石

### 第五區

于家園子于善文掘得古釜一形略如高麗鍋其實鐵六耳重百十觔

### 第七區

二道溝依某家耕出古鐵釜一口直徑三尺有三耳重百十觔以上新調查

農家縣志

卷八 古物

四十二

農安縣志

金石

金石何爲而志也古人往矣學者踐墓古人之心亦與之俱往古人之不朽者惟金石其款識如何應幾見之式瞻之道存焉故禹鼎商盤周彝秦鼓漢之碑唐之唐宋之銘考古者珍焉農安爲大餘縣都相傳固有印文曰歲王之印聞其名而不得摩其跡蓋其遺失也久矣迺通千載後復於是邦得銅印一考其跡而莫能識其文徵及上海以及蒙府無辨之者昔各韻石室記二十八字述祭亭斯而始識其八漢叔孫通識十有二豈金石顯晦有貽其識之者猶有待歟諒印其模印附載於册以待博古家之研究他如鐵釜石燭及近人碑記雖無當於金石亦依類比附以自志體亦古林通志例也志金石

農安縣志

金石

古金類

第一區

農安縣東街氏戶某於清光緒二十一年春掘上梁掘得古銅印一寬長皆二寸中厚五分五釐角厚四分五釐其心微凸四角一寸六分寬一寸下厚五分五釐上厚四分五釐四角端同上有篆滿如黍字似其有號曾印成模印函命上海上海諸博物家皆未能辨其爲某文也詳見印文發諸附錄

印之正而



海內博雅君子有以教之則幸甚矣

按此印印在南街公源達兩號執事下飯之手保存據云曾於小市購得之發現已三十餘年矣經觀上曰述如此

第二區

農山屯鎮郭南軒家藏古銅長方形香爐一光口無倫或有宣德年製造字人稱曰宣德爐

按宣德明宣宗年號

第五區

高家屯鎮小阜子溝西沿王廟旁於清光緒十年在本鎮講寶劍一口上面刻龍一條背鐫篆文龍泉二字長二尺四寸此劍之來歷無可考因有龍泉二字故以龍泉劍稱

古石類

第五區

千家園子于永貴於民國五年掘出黃色石一內長石蝸牛一隻

第七區

初錄羅泡子夜有光如燭二山南沿觀之則光在北至北沿則又在南東西視之亦然今則無之詢之村人謂西岸王某掘井得石倍一形似燭從此則池中燭光息矣

按電光石火物理之常現燭光於泡而視之無定是可異也

附碑記

吉林民政司謝司使敬之漁農紀念碑

國家宣布立憲

明詔之次年吉林助設行省建省

賜節制額稱維維時

農安縣志

卷八 金石

四十五

雲津徐公

南南朱公實督撫之新制既設百池其舉理舉部分各處所賦民政一司範國九善地方行政此焉新設我督中

謝敬之司使奉

命治此粵創厥模以舊治之赤子納新政之軌物幸逢倡從戶設家曉而尤於地方自治為鼓鼓又明年而我邑地方自治會成立蓋隨風也時則朝廷預備立憲章制漸完而

南粵陳公適繼進吉

陳公洞燭民隱知行政之要在市道而在實驗求與俗合適可久大愛會

徐公屬

公以親歷考食之事

公則履伊跋長激庸登良史惕民懼弊窒廢強以遠征於我農我農自無錫

今令創究自治自夏徂秋相告竣事而我

公過來

公之言曰余於爾農有舊感情焉憶歲辛卯以事蒞止邨邑肅陳闕政細不圖今日學校相望文明蔚興各州縣則非爾始之匪爾終之則爾形式非爾精神是尙夫政體之播成也執行在官猶何在民以是邑經濟之困難民情之疑信余滋以爾亦厚有責抑此成績方之歐美乃始於中道而阻詎非可惜爾令尹既任之新令尹必繼之各盡人職以求進步爾爾中民非與人任余雖去而不忘相督也既以是爾於爾則人和奔走恐後公既去爾謀所以爾

公望者乃以是月

於爾聖節集自治局慶祝餘開特別大會士民進勉各負責行政方針於爾大定議既畢有感席而語者曰今日與情之結合羣疑之與釋集議之

農安縣志

卷八 金石

四十六

有成新政進步之有望非我

公之親手導示未能啓迪民智是之速也是地實我

公演說之地宜樹碑其前以告民之德庶見此碑如見我

公即思無負我

公之望也衆曰善乃為之頌以紀其盛其辭曰

爾治受命重三百選文治勃興邁古歷史政彰彰於爾自治周孔新寐未遠有志一朝發明實行和倫於何助之東三省始誰其令之吾撫承

制誰其司之我

公曰昨既訂法承會頃首理已可未其旁郡仰止遠求荒蕪並聽鳴金曉曉我農孫諸熱地聚邑務設治未幾風起後直追起召集秀民官為倡始勵以義務為謀私利方事之嫌疑信羣起規模已具經濟則成倡異同乘新舊之替脫說正殷我

公則來開示大信入民之懷水渙雲散衆離以排

公復有言爾民聽旅旅令尹之政新尹繼焉孰不是繼然則

此其再治尙憶昔年感情淵摯茲爲忠告凡爲民計他日之念斯言是誌既

送

公旋退味其言羣曰勿談銘之肺肝建樹斯石如見

公然

公言在耳豈碑於此

光緒三十四年十月農安縣自治會公立

補授農安縣知縣杜公伯雄紀念碑詞 壬午鄂州杜公伯雄

天下患氣之已成防國者至盡非以報事猶未濟主望之一一賢牧

乎民命補救於一隅而禍變而扶元氣雖矣雖矣山陰杜公之宰農安也殊

農安縣志

卷八金石

四十七

建孔廟崇德院及孔廟田皆實宰所有事尤堅以春賑積穀以達前將

軍意四閱月檢調去弁將軍乞留者結於道公阻之不能時將軍事皆定

郭爾羅斯地夾荒租以前由丈幾致變遷二年雖其人見公得民深也以屬

公民惟恐事不速成公至而租定歲回任民大謂政愈以成至今夏五月

奉旨廟祠禁登大表環海思遠者八圍俄居近農境實東三省接界故盜數

俄鐵路環其東南始以戰繼以和迄而八閱月無端禍公已秩滿農之人不

能他思第思公之去又言訴乞留公阻之不能規諸部察其言又不能且欲

勒其感公者於石境內文士賦歌頌徵及遠方公力阻今有人爲族散處荒

最竊穴中惟長其舊者是託一旦天日昭冥氣霧四塞裂猶怒噬對虎狂嘯

應錫毒整弁左則陷阱避右則刺鋒殘形骸折肢體奔避而來此者共噴噴

淚爲樂國計惟股悚息冀幸免矣嗟急遽又悍然處其木石高岸墜其

農安縣志

卷八金石

四十八

重刊文報久便軍報復設惟由部達農無阻往來行旅多託爲農人云蓋

見公威之不可犯也鄉紳之學不可搖也故軍之敬服且如此其十也入農

境相約無侵其食每酬其直不如約立擒送會案者說歸誠爲公擇開闢先

是有俄兵二入趙家溝民家悉乃尋民憤之理以滅口他境類此者俄報

笑其鄉以報濟民隱思長爲走公廉得實繁其人欲其報及械若馬親

送郡欲滅其人罪俄員稱諭唯唯民究無慮蓋自該戰守以來捕盜勇五

十續募百惟鄉紳比者聚槍對虎若應錫有於農不爲愚陷阱前農則

無有而警威益遠稍息矣獨所謂飢寒者公無所施其力常仰視歎

歎而流涕曰吾觀東三省數千里之地黑龍江停戰而陷矣陪都諸大吏携

符避矣吉林之副都統所領各城不守矣獨鎮伯都納城者於停戰後有俄

軍又大創矣於是長驅而南最爾之農女首受其禍萬一陷黑龍江伯都納

城之覆轍又南之二郡一州更有底定之者與否誠不敢知公立其北門

時幾幾如喬嶽則如朝陽意深遠矣所保全獨農耶抑如公獨賢宰之云耶又觀吾中土七十萬方里使皆有心中乎民命者星羅棋布於其間此四百兆人民何日不游風風氣中助國者力籌大計遠人日以洵洵華人日以賊賊呼嘯起若吳無盡此吾所謂身四顧不知悲喜愁思惻愴而事不能下者也公名學瀛伯維其字寄籍大興已四世是歲長次二公子在都門自六月無耗資用且久竭有以爲言者公曰國事至此安問家事小臣無一報國區區得自效者免民於患而而事變猶未知所止也此公之首即公之心敬告農之人

光緒二十六年歲次庚子

按庚子之變逃軍潰勇慘無人道而農軍不者且動道于百存亡之機固不容緩徵公其誰全之卒能化險爲夷俾無城克全無害石以紀之宜矣惜代遠年遠風和利德字跡模糊不可辨是經緯試難從全約文中自得其沒

農安縣志

四十九

滅之字其存者亦間有費解處欲略而不載自亦不知何故難測愛也補授農安縣知縣杜公伯維二大漁農紀念碑詞中其辭人與安子品中其蓋聞甘棠遺愛召公志美於周南凡委官爲師伯維接於曹什德澤之注滅足規政教之遠通洵不誣也我

伯維杜公山陰人也寄居京都歷任邊塞忠信明決正直清廉係屬性生非同矯飾前此維林分許既長才而卿試今茲龍安攝篆更游刃而有餘漁政未幾夾荒有資獨計已見信早結乎衆民肯盡疑誠自格乎上下既而公中重臨月吉頻領地限方隅封自作於花縣網開一面嚴可比以柳營編練保甲寓兵不外於農建修學宮秀民可憐夫十養濟醫院癩癰之念孔殷學校營因培養之資可補神判斷而況冤俱洗而科派皆除肯更秉公而守法商賈居肆以謀生三載考績等不亞於上中萬家謳歌頌無間於父母旋聞中外失和中懷早還其調停俄人驟集外洋亦感其惻忱無犯秋毫

安於野而安於市共生春色處乎變如處平常繼以俸滿擬還還幾幾送平劉龍恩探似海愛日何異於趙衰榮榮有請登臺共熙千家人佛同矢頂祝焚香頌衆口口口口口口口竹馬之迎兒童觀德口碑之頌父老慈歡借恂縱慰願於一年數歲恐授運於兩地是以四境編氓同學俊秀會同議允願立羊公之碑大衆協請共沾鳩安之化安將與論壽諸貞珉更繼以頌以表德政於萬一云爾

頃曰蒼天福農邑實宰治是邦性情本廉潔氣象何光昌清風悅兩袖明經懸高堂賊寇不入境感德似飛蝗通縣能達變以德克制強軍騎會動敵愾烈逾汾陽開闢登封城誠敬格鬼方功銘鼎鼎駭烈表旂常感佩祝不已臨禱無疆

光緒二十七年七月穀旦農安縣紳民公立

署理農安縣知縣李公季康紀念碑詞

農安縣志

五十一

國家製科舉設學堂一時府廳州縣風例舉維時杜公初行籌款王公繼創厥模而農邑兩等小學始有基礎然規模雖具而管理教授多未合章適丁未夏五月我無錫李公季康蒞任茲上下事伊始即行整頓而農邑學務爲之一振訓改良強訓練習運籌立自治局修陳列館復推廣四鄉小學而一切新政靡不俱舉正欲坐觀厥成期臻完善忽於戊申秋九月陞遷賓州公之言曰仍事在官維持在民況各界人士桑梓攸關各宜勉盡義務勿稍鬆懈我雖去猶我在農也衆聞是言莫不欽佩公既去適 民憲謝公調查來農演說時謂農邑新政爲吉省冠 民憲去於是各界人相聚而議曰今日學校之林立自治之有漸風氣民智之開通非賴我公熱心提倡其效果未易若是之速也宜建碑於自治局門首以爲紀念庶見碑如見我公即不忘我公締造之苦衷也衆皆稱善適爲之頌曰變法

詔下 聖訓煌煌借鑒歐美維新圖強惟我農邑舊隸蒙荒學軍警政凡百



改良誰其始之姚公與王誰其尤之我公提倡丁未之夏我公始來熱心創  
舉筋力幾憊未及年餘風氣稍開規模甫定欲觀厥成際選書至特授賓州  
行旌載道又復丁寧凡爾各界桑梓關情勉盡義務勿忘厥終我公既去駒  
繫莫留雲山萬古江水千秋遺愛大德山峙水流宜勒諸石永垂不朽

光緒三十四年九月下旬農安縣自治紳學堂公立

東三省陸軍步兵第八旅騎兵第十三團團長孫公祖先生紀念碑  
嘗考春秋楚子云武有七德七德者禁暴戢兵保大定功安民和衆豐財者  
也斯言也惟軒農安孫團長念祖先生行爲實跡足以當之先生自民國十  
年兩次奉令鎮農前後三年有奇其先之護路游擊諸勞績難罄述者多  
矣而於長德賴愛之間縱橫數百里大小百餘戰警率所部練鄉兩營防勦  
擒獲匪首匪徒及人票等指不勝屈故四民咸欣欣然舉手以相慶此先生  
之德以大有益於我農我農風俗樸厚北畝蒙恩向實家文民多強悍自先

牛坐鎮於斯威風赫以去害施號令而克嚴保大綏輯俾功以協化安民  
樂業輯衆志以和衷是以富庶之徵其由來者漸矣夫九牛之德尤其量  
斯我農之感究其極微光小誰以保我農之安庶我農可以託先生之福也  
爲之銘曰

農家之福福星在望嚴霜肅氣荷漢祥光從容雅度我武推揚嗟彼小醜  
雖伐用張遐邇懷德保我安康滋茲三載永結不忘又從容而歌曰西山  
蒼蒼伊水洋洋先生之風山高水長

中華民國十三年五月吉日

按農安碑志甚夥不備書

農安縣志

藝文

史志藝文者六漢隋書新舊唐書及宋明史是也農安爲肅慎故墟國無文字夫餘  
除濊印外別無文字可考渤海遺使寓唐禮及三十六國春秋是爲前代有藝文之  
始遼金元史不志藝文金門詔倪燦錄大助補志之乃備一朝之事故可知前代藝  
文散佚必多考洪皓道里記及許亢宗奉使行程錄皆先後經黃龍府二人皆宋文  
學家也視朔方之重鎮晚夕陽之占塔大山東去如聞兩宮嗚咽之聲能勿感慨悲  
涼發爲呻吟以留他日之鴻爪代遺年湮並不得其片文隻字以資欣賞徒令人於  
千載下想像宮闈森中時見星輅往來有兩人之蹤跡而已農安文明素著名山  
著述家藏必富惜調查期促並不得覓諸君瑣瑣之章以爲快諒錄近作以備志後  
世倘有文勝之幾乎後之人與我同志續而增之庶斯志之可存也

農安縣志

藝文

書之類

農安縣丁未報告書

分局圖表稟請示諭章程五類共一卷農安縣知縣錫山李樹恩李康氏著

農安縣戊申報告書

分局圖表稟請示諭章程五類共一卷農安縣知縣錫山李樹恩李康氏著

著

農安縣戊巳政治報告書

分憲政財政民政學務總務司法實業禁煙統計調查雜錄十口凡四卷農安縣知縣會稽湯鳳飛潘廣氏著

農安縣公署報告書

農安縣志

藝文

藝文

五十二

分圖表總務教育實業財政司法警察防務八目共一卷農安縣知事潘南樂

紹奎泰階氏著

農安縣施醫院第一週年報告書

分文話公願章程函簡經費五目共一卷農安縣施醫院院長劉德純佩文氏

著

農安縣志

藝文

文之類

藝文

縣立中學校學生李春園

農安縣城四門有古塔其建自何年日雖曰余借友人遊其下見有人登其塔拾其石灰者問之則以瘵疾對嗚呼以瘵疾而登塔是疾無已時即登無已時也塔其有幸乎乃謂之曰是塔也相傳爲聖宗時所建迄今七百餘年矣爲最古之遺跡不加以保護而摧殘之其可乎其人曰吾用此不過少許於無傷也余曰是豈猶鑿泰山而酌泮水乎夫泰山一人鑿之固不見其損雖千萬人鑿之自若也汪洋之海一人酌之固不覺其減雖千萬人酌之自若也則異於是人毀之他人從而效之雖欲不覆豈可得諸其人無以應嗚呼保古蹟不僅關係於人之公德心而古蹟遺必有油然其愛國之思者彼登塔者豈以語此又豈特登塔者之不足以語此哉

農安縣志

藝文

五十四

書孟子發政施仁全節後

縣立中學校學生李春園

策有足以濟一時之急而不顧千載之思後人泥其說而不知變通遂至膠柱刻舟而貽國家以無窮之隱患昔孟子謂齊宣王曰今王發政施仁使天下之仕者皆欲立於王之朝耕者皆欲耕於王之野商賈皆欲藏於王之市是切乎當時之要合乎當時之勢矣乃後儒不察以爲聖賢之言可爲萬世法談矣當孟子時七雄日逞十戈爭地殺伐無已時當時皆患兵少兵少也者民少也若仕者不立於其朝耕者不耕於其野商賈不藏於其市行旅不出於其途是無民也無民也與爲戰且當時雖各君其國各子其民無種族關係焉故孟子之論可以行之而效若處今日之勢而泥守孟子之言安往而不敗哉有治之季海禁開外人之營商者接踵而至以減輕關稅爲請清廷不明時勢不知體要咸欲減輕關稅以廣招徠云行建議輒引孟子之言以爲證亦可笑

也嗣後鴉片戰爭南京訂約而耆英等又將稅則列入條約遂開協定之惡例而關稅增加無自主權卒至關稅行政用人受他人之干涉而稅關全權落於他國之掌握國家以無窮之漏卮無術挽回亦可哀也余讀孟子此節而感古今時勢之不同稅關訂約之蹇戾爰述立言之意以告夫讀古書而拘泥不通者

### 書病梅館記後

縣立中學第一學期生武振聲

大梅之直之正之密固其自然之品格矯揉造作失其本真是梅之大不幸也而文人畫士竟以孤僻之態暗示道潔者迫而爲曲爲欹爲疏使成病梅有心人見之能勿動哉定盦先生有心人也慨然閉館療梅之病然江浙之病皆病先生能療者僅三百盆耳非更有億萬化身如先生者安能普救江浙諸梅此先生所以歎無暇日則田賦雖然先生之旨不在梅也蓋先生處清中葉西學方興國學接觸之際內顧海內文士莫非行道以求合屈節以趨時如

病梅然外視泰西學術蒸蒸日上民權彰明歐陸乃益形國故之拙科舉之弊改革思想油然而生借病梅以悼病士而尤悼夫中毒文人蓄集之江浙之士所謂傷心人則有懷抱也不然何獨療江寧蘇杭之梅乎

縣立中學校第一學期劉樹德

管諒史曰善者化之惡者勉之此聖人設教意也人之不善固宜教之教之不善則如之何曰惟去之而已不觀夫馬乎夫羣馬之中有害馬焉非剔則嚼將左右前後無完焉焉馬惟伏首帖耳以受害焉之摧殘而無如之何也於是馬之氣絅馬之力竭馬之病成焉之羣四分五裂虎狼且有以肆其毒焉皆此害馬爲之也故莊子曰爲天下亦奚異乎牧馬哉亦去其害而已

按農安不乏高文金玉其香無從獲采翻閱中學課本擇其文理清通者錄數篇藉以觀厥成績兼鼓勵童年益以深造云

## 農安縣志

藝文

詩之類

古塔王維

浮屠七級通西域絕構何年建築成不有殘碑徵歲月焉知舊址屬元明風霜剝蝕多搖落烏鼠穴巢半覆傾古蹟保存指神事情無題咏藉留名

其二

浮屠建築幾春秋傳說李唐剽竄留後佛僧多遺塔感時下燦欲登樓城狐社鼠竄憑藉斷瓦殘甃任取來尙望此間加點綴別開風景備人遊

農安塔制詩題文

天參羽影立邊城塔繞群峰日射晴巔插搖空擎柱直勢撐高處礙雲行懸光倒掛斜陽晚清練飛騰暮靄輕煙鎖鈴分兩洞經年經世代幾遷更

農安河

瀾清湘水釣前川日月汎光倒影懸流湧怒濤生岸谷氣蒸濃彩幻雲煙舟迴習宿晃歸浦網曬驚飛鷺上天鈞與輪垂開立久遊觀縱目若林泉

農安城

故街錦市住家家柳種庭中盆養花清笛一聲飛短巷比鄰諸戶掩殘霞城環浪浪湧流急塔射紅光返照斜更變傷時驚代謝情深懷古寄心遐

謝文詩七首錄其三

農安縣志

志餘

湘瑟曲終峯青數點金烏入地霞絢千條志之有餘猶是也他志或以其餘也概以所見異事所聞異詞及仙佛怪誕之事附之不知志史裁也雖餘猶是志也豈齊諧比哉茲仍擇其事之可傳而不涉荒渺者撰次四則志既成而括之曰志餘

農安縣志

志餘

九世同居

四馬架屯邢才原籍山東武定府海縣人清乾隆五十一年遷長春府鮑家溝又遷此屯據才稱七世相傳未曾分居現男女七十餘雍雍和和從無口角之事家中子姪皆令讀書不能者農之才每晚暇時必招集子姪聚於一堂稱先人之遺命談論如何孝悌及持身處世之道其於婦女也亦然凡班昭女誡及列女傳中所載皆為閨中之講義潛移默化所以得此

按張公九世同居不外一忍字邢某七世同居不外一教字昔陸稼書云教孝知孝推之教悌知悌教友知友教讓知讓教貞知貞教誠改造家庭之利器

一胎三女

巴吉營西北房身滿屯木工金殿會之妻某現年四十一歲會民國十五年二月十一日故十六日其妻一胎生三女珍珠次瑪瑙三海棠家貧甚三女恒不得飽乳母以米汁食之然生長甚肥大現二歲矣

經明行修

第五區

崔家園子屯有農民崔利發者年八旬生平未讀書富於貲宣統年援例捐貢人為送匾額一方曰經明行修四字至今猶懸門上

按此不奇於崔之得匾而奇於崔一未讀書之人而得經明行修四字也

義還本犬

第九區

巴吉壘西隸子營屯有張安者世業農少孤有孀行十六歲奉寡母獨立成家  
年二十生二子一女子年二十既娶而逝婦某雖青年無出感翁慈守不嫁次  
子及女相繼逝安爲宗祧計納妾王氏江蘇吳淞人入門後見氏常帶戚容胸  
之知因貧遺傭被奸人以計愚至關外鬻之有原配夫林某併七歲子一忽念  
某切安惻然曰吾無子命也不索汝身價使汝夫妻破鏡重圓母子團聚何如  
氏感甚乃函致其夫來領得復謂無川資安賒路費百元並衣物呈請縣署經  
知事樂送本籍此民國五年五月事也安復納張氏十餘月誕一子

按此事傳聞略異然函致其夫不索身價而贈之可不謂之義乎故志之

公函

曲辰安縣政府公函政字第一〇〇號

逕啟者竊查農安初無孫志於民國十六年間經鄭前任奉令集  
辦始行設局辦理詎知甫經脫稿即行交卸縣長到任後披覽  
之餘日畧異毀勘定周詳詢是以消親序而備致宜當經集款  
付梓已成能製除分別差送及分行外相應檢同志書呈請

貴局希即查收為荷此致

農安縣電報局

此致曲辰安第一局 叩

中華民國十八年八月 日

延吉縣志

目錄

卷一

疆域

卷二

土地

卷三

戶口

卷四

財政

卷五

警務

卷六

蠶業

卷七

教育

卷八

交通

卷九

禮俗

卷十

外交

卷十一

禁烟

卷十二

雜編





延吉縣志卷一

疆域

縣治輿圖

附圖

縣境面積

查延吉縣界東至汪清縣以嘎呀河為界距縣治一百里西至和龍縣以富集嶺為界距縣治一百九十里南至和龍縣以張鐵礮子為界距縣治六十里北至汪清縣以吉清嶺為界距縣治一百里東南與和龍縣都嶺接壤相距七十里西南與和龍羊耳頂子接壤相距七十五里西北與敦化哈爾巴嶺接壤相距二百里東北與汪清針葉嶺接壤相距七十里界周五百八十里面積都二萬三千四百七十五方里

縣治沿革

按縣治與自唐虞以迄周秦均為肅慎氏疆域而漢為樂浪郡東郡東漢及三國為沃沮侯所部而晉及南北朝為高句麗之地北魏及隋為縣轄白山郡之地唐及五代則為渤海之率賓路至遼代仍取其名金代則為海蘭縣開府之故地元代仍之明代則為衛所及前清設官分縣先以

新地肅教化繼又原於璋君都統至光緒二十九年始設延吉廳治董氏元年改行府治至民國  
成立後新行統一官制凡有直轄地方長官官名一律改為縣知事是年十二月改為縣治

## 山嶺

縣境地勢間有平頂多係山脈土嶺積豆全境南有帽兒山馬鞍山綿延至西南伏而後起有元  
寶山天寶山五魁頂子山山之西南行入奉天安圖縣界東北有磨盤山綿延至北伏而後起有  
牛心山北行入寧安縣界西北有二甲山毗連者龍山鳳凰山西北行入敦化縣界其山之最高  
大者則為五魁頂山高廣測量有九百尺周廣六五十里縣治東北有延吉嶺小盤嶺又迤北有  
牧丹嶺義松嶺老松嶺其西有老頭溝嶺至西北有荒溝嶺哈爾巴嶺錢盤嶺其嶺之最南大者  
則為哈爾巴嶺高廣測量約七百八十尺周廣約一百里動物產有虎豹狐貉犴皮獾獸植物產  
有松楸樺柞榆至於山嶺天然礦質曾經開採者天寶山之鉛礦現在開採者老頭溝嶺之煤礦

## 江河湖泊

延吉縣江又無湖唯西北有布爾哈通河發源哈爾巴嶺其流域經縣治西北距之荒火台慶  
聲嶺子小坡子小營子綢繆寺圍繞至東南部朝鮮川尾溪子葫蘆頭溝經縣治境地數二百  
里至慶圍會入海或云至海或河係布爾哈通河反稱見山前河之通流其流域經縣治東南部

之轉向盡釋樹川養菜溝等地縣境流境內八十里至其南二會入圖們江又有朝陽河發源於三道灣其流域縣治西北距之頭二三四五七八道等處經流境內一百六十里至太平溝口會入布爾哈通河西北有延吉河發源於石人溝經過延吉其流域境內一百里至縣治西南橫道河子會入布爾哈通河凡縣境諸河均不通航居民人亦不事稼圃故無舟楫運載之利水產有鯽魚鮑魚細鱗魚達嗎哈魚甲魚塘鱗等物夏冬若遇大雨連綿山水暴烈常有汎溢之患然亦偶然事耳

### 關卡

縣屬六道溝設有延吉公關專收山進口各貨之稅歸理臺關轄制

### 古蹟名勝

並列表玉乘此條然編纂志書亦不可有故遺類及之

縣境西南八十里舊金代古城二座名以東古城子西古城子稱之從前士人於東古城子獲得金代玉印一顆其文曰（上京路萬戶紐字統印）字體類篆文查詢古城碑塔暨印皆為女真朝遺物此城現在前邊移寨保存又東南塔子溝地方有金代碑塔一座迄今歲遠年湮塔址已無僅遺碑在好之者流定憑玉印觀斷碣殘碑實不勝永景故宮之感

土地

乙墾地畝

按延吉全境土地共一百零五萬六千三百七十餘畝內除森林約佔二十三萬六千六百一十餘畝山澤約佔七十六萬七千五百六十餘畝外已墾地畝六萬六千零八十八畝五畝八分九厘其中政府民地六萬三千六百六十五畝五畝七分九厘站地一千一百九十一畝五畝九分學田一千二百三十一畝四畝二分釐費等地縣屬均無

未墾地畝

縣境未墾地畝尚有六千一百二十八畝九畝二分五厘五毫除官地一十七畝五畝一分五厘五毫未墾不計外已放未墾站地計九百七十五畝四畝一分已放未墾學田計二千二百五十八畝九畝七分二厘未經放領地畝計二千五百七十七畝零二分八厘

城鎮鄉屯

縣治未建築城墻全境別分志仁尚義共種男智分信春陽六鄉市鎮六處村屯五十九處

土宜

查延吉土質色黑而性寒較之膏腴之地固不及而律以磽蕘之區尚覺肥美農人播種以小米  
為大宗至麥次之以是三者於土性最相宜故收穫恆豐至於種植菜蔬蔥蒜等類則尚可若云  
花木瓜果則最不宜沿河兩岸地畝以形勢論頗似南有湖田似可種植水稻然以土性之寒加  
以氣候之寒天時地利均不相宜故種水稻難期收穫韓境僅一江之隔而種水稻有宜有不宜  
者以地性之寒熱故也

戶口

戶數

延吉地即朝鮮土曠人稀近年承戶口日漸增多加以鮮人越墾墾倍華人調查戶口最為重要  
現查住戶正戶計五千零四十二戶附戶計一千八百二十一戶以近三年比較之正附戶計共  
增一百六十六戶分別列表於左

延吉縣現住戶數表

地方別	正戶		附戶		合計	正附		年增	戶數
	區	戶	區	戶		區	戶		
中	區	一四三九	附	一三三三	一五七二	區	一一一四		二二三三
一	區	一六四二	附	五一一七	二一五九	區	二〇四	一七六	
二	區	三一一二	附	二九七	六〇九	區	一六三	二四五	
三	區	五五七	附	五五八	一一四五	區	五七六	四一一	
四	區	五六八	附	一二七	六九五	區	二一三	七〇	
五	區	五二四	附	一八九	七一一三	區	二七三	一八二	

口數

總	計	五〇四二一八二一六八九三五九一九五二一〇七四二三三
---	---	---------------------------

戶數既如上述口數即可累和查延吉人口男計三萬零四百九十八人女計一萬九千二百九十  
 七人與近三年比較男女計共增八千六百八十一人分別列表於左

延吉縣人口表

地方別	男	女	合計	近三 年增	男	女	合計
中	區七五四四四四六一	一一〇五二二四三					
一	區六一一五五一	二七一三四二七					
二	區二七二四二七五	七五四八一					
三	區四六〇四三四八	八〇五二					
四	區七二八五二一	三九三九八					
五	區二一一八一	三九一三五〇					
總	計三〇四九〇一九	二九七四九七					

職業

七

延慶人民多係自他處移居於此者所營職業官吏公吏二百一十七人<sup>八</sup>教員壹十四人並從七百四十七人僧侶教徒八人醫士一百六十六人役業四千六百四十一人礦業三百六十九人商業一千三百六十八人工業一千五百七十一人漁業六十一人獵業七十八人勞力二千五百一十人雜業八百一十一人無職業者五百九十三人至新聞記者與律師等亦他處遷徙無其人即以人民共數估計之四萬九千七百八十二人除六次與無職業者外上列有職業者共計一萬二千五百五十二人

### 韓僑戶數

縣治韓僑戶數共計一萬二千九百五十戶此舉戶加倍惟尚未入國籍者多至兩倍統計之遷至查前清國籍條例凡外國人必於前於前服方准入籍查國籍法已於去年公布一以限制通商一以宣布永久故要求入籍即入亦屬寥寥

### 韓僑口數

縣治韓僑均係來延越經居住之民共計六萬五千八百五十五人至國籍之關係前已敘明

### 韓僑職業

延慶韓僑無職業者特多計有一萬一千四百一十八人除此以外職業者三萬八千八百八十



四人商業者一萬一千三百九十一人工業者四千二百零一人公務一百四十四人醫士九人  
教員九人生徒一百五十五人其餘漢業漁獵業武士等寥寥無幾

財政

歲入總數若干

縣屬歲徵額地租銀六租吉錢三萬八千一百九十九兩三錢七分八厘小組吉錢三千八百一十九兩九百三十五文大租補底錢九百一十六兩七錢八分五厘小組補底錢一百零一兩八百六十五文庫庫如數解奉除各公署佔用無補地三百四十九兩六錢八分一厘七毫外隨徵代收學捐吉錢一萬八千九百九十四兩七錢六分九厘官治捐吉錢二萬三千三百二十六兩三百五十九文警捐吉錢一十萬零七千六百三十二兩零二十五文學田租五千五百二十四兩五百一十五文學田租祇至價銀四十七百五十八兩二錢八分七厘商務代收營業附加稅平均額學捐自治費款五千五百三十六兩七錢四分四厘以上各款收入係按二年數目計算列入向以官署官帖收納每地一垧收大租吉錢六百文小組吉錢六十文大租補底吉錢一十四文四厘小組補底吉錢一厘六毫學捐吉錢三百文官治捐吉錢四百文警捐吉錢一兩七錢五分學田每垧收租五兩學田租祇每垧收租銀一石二斗五升不第按市行粮價豐歉支納營業附加稅收入方法係按各商賈價每兩抵收一十文

支出總數若干

縣署地方支出除自治籌辦外只有墾學二項按二年計算籌款歲出十五萬六千餘吊等款歲出十五萬七千餘吊均係按月支領發給者有官帖並無他項幣制

國有財產

縣署房屋八十四間城基地二百八十九丈三尺五寸

官有財產

墾學事務所房屋四十一間已裁儒學房屋六間街基七十六丈

公有財產

縣署全境各學校及自治機關公有房屋二百六十二間縣公學田地八十一均五畝九分前奉吉林分巡道札發華俄學堂經費吉錢三千吊於前清光緒二十九年六月發商按月八厘生息學堂津貼吉錢一萬吊亦於是年八月發商按月八厘生息此兩項息款分別按季解省惟兩等學堂經費吉錢五千吊按月發商一分五厘生息所得息錢充作學堂經費恩賞窮黎生息之款吉錢二千八百五十三吊二百六十四丈係備修養濟院之用此項發商按月一分生息所得息款年終實入子冊生息截至民國二年已積成數六千五百吊有奇此四項生息之款統歸商會

經理按年按季分別具報

十二















延吉縣志卷五

警務

沿革

延吉警務之設實自前清光緒三十二年十一月始名曰延吉廳警務總局設南北分局彈指分局合延輝和汪劃為八區及十分防所馬步巡目共每局七十人每區二十七人每分防十三人又設有督操處差遣處稽查處此外剖之組織也總局內正副警務長二人總務股豫習股行政股衛生股文牘股庶務股支應股共七股每股二員間有一人兼任者每區區長一人巡官一人每所巡長一人每處處長一人此內部之組織也大概如此當初創時形式粗具迨光緒三十三年始臻完備此合延輝和汪之地方警察也三十四年正月地方警察改為邊務巡警總局設三警務學堂以儲備警才由奉吉兩處巡警一百八十人分配各局區所服務內外都無稍變更只將智德處改為教練處差遣處改為警事處稽查處仍舊不變宣統二年警務學堂改為補習所分調各局區所長警輪班補習三月後又改為教練所召募學生以教練之此合延輝和汪之邊務警察也未幾劃彈指和龍汪清三屬警務各歸該縣主管而延吉警務之範圍與縮小矣因名延吉府巡警局一內部組織警務七一員總務股一員文牘兼收發一員支應庶務行政衛生各一

員教練所教員一員消防隊官一員稽查一員書記無定額一外即組織城巡一區官長警兵四十一人鄉巡四區四分所每區官長警兵十七人每所長警二十人或五人惟此時地方巡警與商埠混合巡視三年教練所改設商埠警局內延璋和汪四屬巡警教練所畢業者兩班共五十二人民國元年春警務鄉巡又分五區餘仍舊至冬間商埠與地方判而為二俟民國二年按照地方警察組織法令改組警察事務所所長以下分設總務行政司法衛生四股其餘無大變更此延吉警務自開辦以來過老歷更之大故也至現在狀況範圍狹小形式上尚稱完備精神上頗難振作又以警款短絀人力單薄其在延境山林叢密之區賊匪出沒無常警察則警往往不敷分布且地處朝鮮警察行政關於外交辦理恐有疎虞將警察大加擴充限於經費無從籌措竭力維持雖無起色而保衛地方實有力焉

## 警區

延吉警察城鄉共六區又四分所如圖

## 警額

延吉全境馬巡九名步巡八十名巡長十六名

## 槍械

警察所用槍械均係毛瑟槍一種

警規

警察應進職務在城區分內勤外勤在鄉區專以防盜緝匪為主至於警察規則通常仿照北洋警察各種章程辦理亦擬訂通常規則惟擬訂軍警聯合保安簡章未經實行所實行者惟軍警會看烟苗規則頗有成效

經費

警察經費多出自商捐至商捐署款捐等及還警罰金亦有補助均指由該署管理商捐等由所內會計管理計民國二年共入吉錢十五萬零七百一十四吊四百一十一文共支吉錢十五萬六千零六十七吊六百九十七文以民國元年比較計共增二萬五千七百六十三吊四百五十九文計支共增三萬四千五百六十七吊三百三十八文至警察人員及長警之薪餉列在於左

延吉縣警察人員長警薪餉數目表

員	薪		數	
	長	兼	司	法
新	數	長	警	餉
四	五	〇	一	等
九	〇			

總辦兼行政文牘	衛生兼勸務	會計兼稅務	牧務兼書記長	城巡巡官兼消防	鄉巡巡官	偵探長	戶口生	司書生	備考
二二〇	二〇〇	一六〇	一四〇	一八〇	一二〇	一二〇	一〇〇	一〇〇	查所列薪餉數目均係以古錢計算
二年長	三等長	一等警	二等警	三等警	馬巡	偵探			
八〇	七〇	六〇	五五	五〇	八〇	五五			

教練

警察進行在於平時教練城巡每日由巡官教練二小時又每於星期四四六三日警兵臨班齊赴講堂教以普通警察由警員輪流擔任至鄉巡則只每日由巡官教練而已現以款項困難尚

未級主教練所

拘留

民國二年拘留人犯共六百零三名以元年比較計減二百五十七人罰金共計六百三十八元八角零一厘以元年比較計減三十二元零八分八厘

衛生

查延吉設三官醫院一處菜市場一處香獸場以畜戶不多未設該三處由警察臨時檢戶檢查尚無遺漏之弊公共便所唯在繁雜適宜地方設有數處對於人民禁止衣服奇異勸導剪去髻辮食物如禽獸等肉及一切污臭之物概加取締建築房屋令其通達隔離預防火災對於浴場及公開場所尤所注意

防疫

查延吉於前清宣統二年冬因滿洲霍亂發生延吉亦設防疫分局並設調驗所底界所以調查疑病及收留失所人民是後蔓延半年有餘全境計斃男女人口共三百二十三名至民國二年春間因南營附近水南社多羅田洞牛疫發生日後要求取締乃由道署特設防疫事務所並訂定通斷交通禁止軍教注射血清等辦法數條以防傳染又派中日獸醫前往各鄉屯溪口防

治清勇猛症迭漸消滅是項計畫延三、四個月之久各鄉計創製牛隻二百餘頭餘無他項項

### 消防

此等警款難籌並未編設消防警隊平日得勤務警隊練以消防事宜一遇火災即召集實施以撲滅之若消防器具大者有水龍一架水桶二桿水車二輛其他器具亦略備焉

### 預警

前清宣統二年更辦預警未設經所武庫起義後地方煩擾將預警改為清鄉會以資保衛老冬清鄉會改為預警始重設經所仍按照額警區域分為五區警額陸續添者外現後共一百六十

### 名

### 成績

歷年成績擇其最著者條列之

一延吉山林蕪密為竊匪淵藪自警務成立竊匪缺迹地方尚稱安穩

一警務學堂招生兩班學員者七十餘人

一前清宣統二年白人任火狐狸滋強蓋房查警警二千餘至於互相衝突大占優勢



- 一前清宣統三年春大疫延吉預防無恙至秋武漢起義他處土匪蜂起惟延吉平靜
- 一附設商埠暨延輝和汪四屬教練所畢業學生兩班共五十人
- 一民國二年駐兵陸軍大營恩惠撫按因警務防務甚嚴城街賴以安全
- 一近年來查禁烟苗不遺餘力

蠶業

蠶業

縣治土田肥沃種植不求精料農產物品大麥小麥蕎麥高粱玉米黍穀子稷子糜子蘇子  
芥子芝麻吉豆元豆小豆等項以高粱穀子小麥三項為全境大宗出產該有農務會並無蠶業  
學校及農事試驗場等機關

林業

縣境森林尚未劃分區區境所有產出物二青背嶺五塊項子二道河子前柳樹河子三道溝四  
道溝五道溝三道溝卧臨溝天寶山板樓子種子石茶條溝城場溝等處面積共約占六十三萬  
六千六百一十餘畝以松楠樺楸柞五項為大宗樺櫟等木次之然僅見於山麓水涯樓棟樺柞  
櫟木質堅硬用於車軸車柱油板為最宜櫟木其質細而堅用以製造木器為最宜松楠楊柳著  
通用品所有境內森林俱係天然產物既歸國有並應特別培養保護之法

漁業

縣境河內水產物品有鯽魚鮒魚細鱗魚連鰭哈魚甲魚螃蟹等類平時以蝦網扣網撒網釣竿

捕取所獲無多悉為本署供用並不銷售外埠亦未組織漁業公司

## 礦產

縣治三道溝產有金礦面積十五里鵝鑾碯子產有金礦面積十五里天寶山產有銀礦面積二  
十里老頭溝產有煤礦面積十里轉心湖產有煤礦面積五里頭道溝產有煤礦面積二里此皆  
由程光第開採天寶山銀礦時實地測勘之數惟小盤山之銀礦小盤嶺之鐵礦滾牛碯子之銅  
礦皆係天然發現未經開採故未測量無從知其面積里數若干至于開採各礦三道溝鵝鑾碯  
子金礦由商招工開取決金由官派員稽徵每工一人發給半月稅票一紙每票一兩收稅金二  
分五厘天寶山銀礦經程光第招集洋股開採致起文涉現在封禁轉心湖頭道溝兩處煤礦其  
煤質均含硫磺燒時發一種臭味銷路漸故傳珠只老頭溝煤礦歷年挖取銷路頗廣歲出煤約  
約在一百一十餘萬成致尚著

## 工業

縣屬人民務農者多治工者少有之亦均係外來惟以燒錫油為最多其原料為高粱元豆皆  
出本境並無外來製造品銷售極盛汪清和龍三屬學校工場皆未組織成立

## 商業

該境商賈以燒酒商為大宗燒酒十號每號每日平均一班燒酒需糧六石每年約燒糧二萬一千六百石每班每日出酒三百一十餉每年約出酒一百一十一萬六千餉油商五十八號每號每日平均一條榨油需豆七斗五升每年約用豆一萬五千六百六十石每榨每日出油二十三斤每年約出油四十八萬零二百四十餉實當一號名種公益每月利息五分以六個月為滿限又有日人設立羽太實業一處全境雜貨商共一百一十八號販運以日貨為大宗國貨次之俄英等貨又次之幣制通用除本者永衡官帖外並日帖毫帖均收設有商務分會內附商會公斷處並兼商業學校及勸商場至關於娛樂一方面有劇館有大觀茶園一處設於西華街中日妓寨及飲食店六道漢頭道漢街處皆林立不獨治城商埠街為然也

### 蠶業

縣屬無蠶業故付闕如

### 園藝

按此係原表本另三需明以其過於單薄僅彙行實業中之一款併入之

縣治果品產有桃李杏梨蘋果五種榛子櫻桃兩項產於山間為數無多殊不足以言出產惟菓蔬種類甚繁春初早莊秋末晚莊以及瓜菜蕓薹豆豌豆土豆均有然俱係零星種植並無極大園圃

延吉縣志卷七

教育

沿革

查延吉地處邊陲在前清光緒庚子年前草昧初開人跡鮮至僅有韓僑墾地於此及至光緒卅  
後始行設治放荒招佃人烟逐漸稠密風氣略覺開通迨光緒三十四年陳丞作考治世遺章提倡  
設立學校一處名爲中學嗣後鄉學亦次第辦現在計男女學校十三處學生共八百七十七  
名各校之經過歷史甚繁混而言之恐不同詳

茲將各校沿革表分附於左以備參考

一查縣立第一初高等小學校在延吉北山麓自前清光緒三十年總理延吉廳陳丞作考組織成  
立名爲中學堂分爲五班教習以款項支絀規模未備至三十三年阮丞忠復到延  
就任數月查該校之設備及學生之程度殊與中學不符即改爲初高等小學校學生仍係兩  
班旋至三十四年吳督辦蒞延辦理邊務因鑒該校日形廢弛遂即撥款改組規模始稍完備  
至宣統三年又爲裁所有一般各籍教員學生均紛紛請假言旋其餘不藉學生數名轉入  
有德中學肄業該校勢所瓦解乃於民國元年八月復行組織高等生一班初等生一班次年

二月並將本城預科工業初等學校併設校即於是年低考試畢業改為第一班現計高年班學生七十八名初等兩班學生七十三名共一百五十一名

一查延吉第二初等小學學校亦在延吉北山報自前清宣統二年六月經升任延吉府陶公提擬組織於治城第一初等小學校之東畔修蓋草房十間灰頂房十五間校內額定學生八十名分初等師範各一班遴選收教員並選整民中之具有學識精通華語者二員充當教員所有建築及經常各費均由整民自行捐輸其不敷應用之數由官家補助於去年十一月間學竣至民國元年該校舍經風雨摧殘不堪居住二年經延吉縣知事聞籌款修葺東西瓦房十間大門二間改為初等小學校擬定學額一百二十名分高年兩班彼時僅招初高等生各一班計學生六十一名現因款項支絀已於本年八月將該校與第一小學校合併為一以期節省經費而又易於教授

一查延吉第三初等小學學校在勇智鄉報自中華民國元年七月由該鄉士紳王恩厚姜兆霖等組織成立推取原始本為公立校舍係由王紳恩厚出款購置校內一切費用亦均由王紳等諸負嗣以經費不克持久經有視學官王面請延吉縣教務維持於二年二月述由勸學所撥月撥款一百二十兩作為該校教員夫役薪工等費是年秋冬兩季已增至一百九十兩本

年開學時又添招初等生一班經計劃初等生八十人分爲三班級校因不足額乃改爲兩班並取消公立名義改歸官立以期教育統一

一查延吉第四初等小學校在六道溝校自前清宣統三年經該處商埠局長陳憲章接收整理民私立學校一所借商埠局房居十八間組織成立是年八月復添築瓦房六間招生一班所有常年經費均由勸學所撥給教員薪金皆由商埠局協助校長一級由商埠局長兼充民國二年九月該局長辭職經延吉縣知事派陳俊考接充斯職於民國三年正月該校新增高年一班並添招初等一班先後共分三班計學生九十七名

一查延吉第五初等小學校在頭道溝校自前清宣統元年經遷移科參孫耀明提倡嗣經季榮軒組織成立並以校舍狹隘不敷應用該校長季榮軒並請由地方公款購置地墾一段並草房五間又添築草房三間共八間旋因該處商埠局遷移遷出舊校舍十八間當經該校協同該處士紳武樹勳等稟請道憲批准將該局騰出之房均歸該校佔用該校長購房舍即歸女學生居住查該校當時學生不足四十名自民國元年九月甲級學生撤入延吉第一初等小學校僅餘二十餘名繼經勸學所派員前往該校勸導始逾前額分甲乙兩班校後三年甲班畢業計學迄改設高年一班又經勸學所派員添招初等一班經計劃初等兩班

共一百零一名

一查延吉第一初等小學校在朝陽河租自前清宣統元年九月經在田管帶柏文蔚暨領鄉士紳張景崇徐化東等助捐錢四百吊組織成立彼時並未籌有的款亦未建築校舍惟按年出資租房共款均由學生塋負於中華民國二年四月由公眾協款四千二百二十六吊二百二十五文並由該鄉士紳捐款五百二十吊零五百文購置地基建築校舍十一間現有初等生一班計四十三名

一查延吉第二初等小學校在帽山前租自前清宣統二年由該處士紳趙萬春等提倡組織成立招生一班宣統三年該校不幸被焚遂另租該鄉宋紳鎮之房舍十三間遷就開學越至民國元年春由延吉縣發給款項購備木料添建校舍十間又添招學生一班四級學生於本年七月已屆第四學年聘請考試畢業送州高等肄業

一查延吉第三初等小學校在朝陽川租自前清宣統二年六月經升任延吉府陶公訪令該鄉士紳史聯捷將私立各塾改為公立學校一處並將該士紳委充該校教員並同時札委宋增益充義務管理員招生一班后又改歸官立職教員薪金均由勸學所發給校內一切需用概由學生自行擔負民國三年三月教員宋增益捐助錢三千吊有奇作為該校建築經費現正修理校舍



一查延吉第四初等小學校在銅佛寺教自前清宣統元年十月由該處士紳趙明方組織成立聘  
升任府儒公撥給薪款銀五百七十七兩以作建築校舍之費共十一間地址即佔用銅佛寺舊  
塾招生一班計四十一名分甲乙兩級教授民國二年十二月甲級生十二名乙級四學年放試  
畢業送升第一高等肄業又添招新生十一名

一查延吉第五初等小學校在棠樺鄉教自前清宣統二年十一月經該處士紳孫柏剛組織成立  
招生一班分甲乙兩級教授祇以款項拮据校舍無着即在舊街租郭姓草房六間擴因院落狹  
隘又改租街中趙姓草房另六間民國二年將租放山荒學款買街北魏姓草房五間又添修七  
間計學生三十九名

一查縣立第一女子初等小學校在舊時勸學所造而教自前清宣統二年六月經升任陶公首先  
提倡繼經勸學員聚攷明組織成立招生三十六名分甲乙兩級教授民國二年復添招三十名  
三年開學時又續招二十餘名是年七月甲級生畢業改為高等一班現分高等一班初等二班  
職教員薪金及各項費用均由勸學所發給

一查延吉第二女子初等小學校在帽山前教自前清宣統二年經升任陶公札飭勸學員聚攷明  
前經協同該鄉士紳孫顯基等組織成立招生三十名分甲乙兩級教授由該鄉清元親捐款一

千二百吊隨草房三間作爲校舍其甲級學生已於本年七月畢業送十第一高等女校肄業  
一查延吉第三女子初等小學校在頭道溝設自前清宣統二年四月由該鄉一紳武樹勳等首  
先提倡繼經該校長趙致誠組織成立開辦費及購置器具用款均由該地商號天興源借墊  
校舍原租民房三間後因商埠石房修訂所即將原租房舍退回佔房初等小學校騰出之房  
舍現有學生一班計二十六名

經費 分別列表

延吉全境學務經費收入支出種類數目並經管處所一覽表					
經費	收入種類	收入數目	支出種類	支出數目	
延吉縣署	道署協助款	五五七六.〇〇〇 <sub>吊</sub>	薪工費	一〇、〇九九〇.〇〇〇 <sub>吊</sub>	
	捐	一八九九五.〇〇〇	公費	一、七六〇〇.〇〇〇	
	學田糧租款	一〇、二八三.〇〇〇	修繕費	二五〇〇〇.〇〇〇	
延吉商務分會	發商息金	一九五五.二六八	調查川資費	五〇〇.〇〇〇 <sub>吊</sub>	
	營業稅款	一五五九.〇〇〇			
合計		八八五六八.二六八		一五、七六〇〇.〇〇〇	

學區

考	備
考	一查收入支出數目係按民國二年度計算填列
終	一查各校教員月支薪金最高額級四十八兩最低額級二十兩平均額三十兩均按官價

按查各學區係就當時鄉區劃分為六以志仁鄉為第一鄉智鄉為第二鄉信鄉為第三鄉義鄉為第四鄉禮鄉為第五鄉陽鄉為第六鄉其第一學區面積約六千三百四十五畝華民一千五百七十二戶一萬二千零五口及學齡兒童一千零八十五人墾民三千八百二十九戶二萬零五百三十九口及學齡兒童二千六百四十六人華民學校四處私塾五處墾民私立學校十三處私塾十六處其二學區面積約一千三百五十六畝華民六百九十五戶九千三百九十八口及學齡兒童四百七十四人墾民二千七百零四戶一萬四千零五十九口及學齡兒童一千二百六十六人華民學校四處私塾十處墾民私立學校九處私塾二十七處其三學區面積約二千五百四十二畝墾民一千一百一十五戶八千零五十二口及學齡兒童二百三十一人墾民三千五百五十九戶一萬八千八百二十二口及學齡兒童六百九十六人華民學校二處私塾十二處墾民私塾十三處私立學校六處其第四學區面積約二千四百七十七畝華民二千

一百五十九戶一萬一千五百四十二口及學齡兒童八百三十六人暨民二千三百二十七戶  
 九千四百五十四口及學齡兒童六百九十一人華民學校二處私塾八處暨民私立學校五處  
 私塾二十四處其第五學區面積約六千一百三十五方里華民六百零九戶五千四百八十一  
 口及學齡兒童二百三十八人暨民二百五十三戶一千五百一十八口及學齡兒童八十三人  
 華民暨民學校各一處其第六學區面積約八千一百九十六方里華民七百一十三戶三千五  
 百零九口及學齡兒童二百五十九人暨民二百八十七戶一千四百六十三口及學齡兒童一  
 百零八人華民自設私塾一處暨民自設私塾兩處此延吉六學區各區面積戶口學校私塾以  
 及學齡兒童之實數也

校數

查延吉學校共十三處等第名稱排列次序均見前篇

教員 分別列表

延吉全境各校教員姓名籍貫履歷一覽表					
校	別	職	別	姓	名
第一初高等小學校	校	長	常	占	勤
			直隸東強縣		
			直隸冀州中學教員		
				籍	貫
				履	歷

教員	劉駿楷	直隸吳橋縣	吳橋師範學校及天津高等學校畢業
	王祖培	山東掖縣	吉林兩級師範學校畢業
	劉景齡	奉天義縣	奉天錦州師範學校畢業
	劉奎占	直隸東陵縣	保定初級師範學校畢業
	卽靖朝	吉林延吉	吉林陸軍學校畢業
	左丕顯	奉天	奉天農林學校畢業
第二初等小學校校長	程金勝	吉林延吉	
教員	魯忠善	奉天開原縣	奉天兩級師範學校畢業
	靳清鈞	直隸東陵縣	日本宏文學院畢業
	徐光第	奉天錦縣	奉天錦州師範學校畢業
	蔡天樞	吉林延吉	和龍高等學校畢業
第三初等小學校校長	劉國藩	奉天海城	奉天農林學校畢業
教員	蔣鴻存	奉天開原	奉天兩級師範學校畢業



第一初等小學校	教	長	翟萬程	奉天鐵嶺	鐵嶺初級師範畢業
第二初等小學校	教	員	王克寬	山東	奉天初級師範畢業
第三初等小學校	教	員	呂夢梯	山東萊陽	吉林遼務師範學校畢業
第四初等小學校	教	員	劉殿海	吉林延吉	吉林農業教員講習所畢業
第五初等小學校	教	員	朱德峻	直隸寧津	吉林軍級師範畢業
第一女子初等小學校	教	員	宋增益	吉林延吉	延吉自治研究所畢業
	教	員	顧雲亭	山東掖縣	山東師範講習所畢業
	教	員	王贊亭	吉林延吉	吉林農業教員講習所畢業
	教	員	王人儒	山東掖縣	吉林師範講習所畢業
	教	員	呂序銘	吉林延吉	延吉師範講習所畢業
	教	員	凌金環	吉林	吉林女子師範學校畢業
	教	員	凌桂芳	吉林	吉林女子師範學校畢業

考 備		徐瑞英	吉林女子師範學校畢業
	侯執中	吉林阿城	吉林法政學校畢業
	任忠	吉林阿城	吉林初級師範學校畢業
	邵叔良	吉林阿城	吉林女子師範學校畢業
第三女子初等小學校教	員趙致誠	山東	山東師範學校畢業
	楊墨清	吉林	吉林女子師範保甲班畢業

## 學生

按延吉全境學校十三處學生共八百七十七人第一初高等小學校學生計一百五十一人第二初高等小學校學生計六十一人第三初高等小學校學生計八十八人第四初高等小學校學生計九十四人第五初高等小學校學生計一百零一人第一初等小學校學生計四十三人第二初等小學校學生計五十三人第三初等小學校學生計四十三人第四初等小學校學生計



四十二人第五初等小學校學生計三十九人第一女子初等小學校學生計九十七人第二女子初等小學校學生計四十二人第三女子初等小學校學生計三十人此延吉全境男女各級學生之實數也

### 及學齡兒童數

查延吉全境華民暨民及學齡兒童數為七千八百九十四人其華民及學齡兒童計三千一百二十三人已入學者八百四十七人未入學者二千二百七十六人其暨民及學齡兒童四千七百七十一人已入學者一千七百三十一人未入學者三千零三十四人此延吉全境華民暨民及學齡兒童之實數也

### 私塾數目

查延吉全境華民暨民私塾共一百五十二處其華民私塾三十八處僅塾師任冠武係按改良辦法以國文修身算術體操為教授科目其餘三處五等三十五處雖簡有教授國文修身者然仍以四書五經為主要其資格有從延吉塾師等習所畢業者有從教讀出身者以故未能一致本所於前次調查時業已勒令各塾師照章改用小學教科書否則立予解散其暨民私塾一百一十六處近半改教韓文者三十四處惟其所授之國文多屬虛文此理均係從前韓國之舊習

其資格或改學校畢業政府知維新其餘塾師等甚私等八十二處純係守舊派居多是以未能及時改良已於前次調查私塾時勸令改用中國部定小學教科書此近吉全境華民塾民私塾乙未改良辦法之大略也

### 辦學機關

查近吉辦學機關雖設有勸學所教育會為學務之總樞但縣署雖未設有教育專科而辦理一切文件係由總務科兼職

### 社會教育

查近吉社會教育如圖書館所曾於前清宣統二年設辦就緒惟圖書館因被時款項支絀未能同時舉辦頗為缺點勸學員長因鑒社會教育之發達與否為圖書館之有無攸關前經詳請延吉縣轉請

延吉道道尹批准將延吉西公園所有圖書移入本所以使人民閱覽而為補助社會教育之不足此改良圖書館計劃等事此所雖未舉辦然既於社會教育有關自宜次第盡力奉行以謀發達

學校學生經費各項數目近三年之增減比較

列表

延吉全懷學校學生經費各款自近三年增減比較一覽表

民國元年	民國二年	民國三年
學校學生經費	學校學生經費	學校學生經費
一 三 四 五 〇 二 五 〇 〇 〇 〇 〇	一 三 六 二 〇 二 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇	一 三 八 七 七 一 八 〇 〇 〇 〇 〇
十 五 〇 〇 〇 〇 〇	十 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇	十 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
費	費	費
學校	學校	學校
學生	學生	學生
經費	經費	經費

一查近三年來學校雖未增添而學生愈見增多所用經費亦必因之加多

交通

鐵路

縣境現無鐵路地勢惟遼務中日善後條約曾訂有延修吉會鐵路之案若他日建修必須由縣屬頭道溝經過但現尚未有規畫一定路線之議云

郵便

延吉設有二等郵政局一處局長三十名郵便路線由吉林至琿春一百二十里晝夜按站輪流接替計七十二點鐘可能送到該處三名郵便路線由延吉至三清計一百二十里每隔二日發信一次計十八點鐘送到由延吉至和龍計八十里每隔一日雙日發信一次計九點鐘送到由延吉至頭道溝計八十里每隔一日單日發信一次計九點鐘送到由延吉至六道溝計四十里該處信件未設專差按日隨和龍或頭道溝步差捎遞一次為步郵便傳遞較捷尚無停滯之弊

電線

縣境電線於前清光緒三十三年九月敷設自寧安縣至五台站經巨濟營之凉水泉子入境即

於是處分道東連環看西至縣治計出入境一百二十里並未附置電話

### 道路

官道三處西北至省城南通和龍縣北通汪清縣至安圖縣以西北通省城之官道最廣交通間有平坦地段餘俱崇山峻嶺崎嶇險阻每年必須修治始克利行

### 橋樑

縣屬有橋樑三架一由縣西街至公園一由縣南街至河南街均經延吉河又一座在布爾哈通河下流其餘各鄉零星小橋不計均係木造並無石造

### 渡口

縣境帽兒山前之海恩河設有渡口一處係屬私渡僅渡舟人不通車馬

### 航路

縣境諸河均不通航故無船隻往來運舟楫往來

### 山莊園地亭榭

縣屬有山無莊園亭榭有外人所獵游玩商場街邊西及頭道溝六道溝等處有公園三座均係韓恩珍時修造園內有風景石欄並無池沼近傍河流（按此係為原表所缺以縣屬所有故載

綴及之

早

延吉縣志卷九

禮俗

婚嫁

延吉人民婚嫁禮制由男女兩家家長各延請媒妁一人介紹以婚書爲男女生辰八字互相收親婚成親布帛請見長者通書行聘用布二十疋簪珥男家不等聘金至多銀十六兩至大銀一兩擇吉後如期至岳家親迎嫁女者納聘後即預備粧奩過門以針黹款箱姑合巹後即恭親子媳禮至堂卷媳之辦法自十歲以前接至家中按己生女看待迨及笄請親友擇吉完成婚禮

喪葬

延吉人民喪葬禮制以初喪之時爲小殮期日爲大殮三日成服期而戚串通外戚往爲著述人歌七日安葬長子執幡引路至殯宮跪地捧土三起執柩上然機安厝逾三日再往漆土殯月行墓祭禮貧苦之家往往有無力埋葬停柩在野以致因喪廢業自正糧以至出殯通常之家十日殯費者二十七日或一月仕宦者三月爲止

宗教

延吉全境宗教有二即釋教道教回教耶穌教天主教是也除道教有龍門蓮菴兩派外其餘各

教尚無分門別戶，釋教僅十數人，道教約數十人，回教中人大都以番軍為業，然亦不過數十人。華民之崇奉天主教者，男女約四百餘人；崇奉耶穌教者，男女約五百餘人；惟壁民迷信尤甚，故崇奉亦最夥。基督教者，男女計有二千五百餘人；信耶穌教者，男女計有一千一百餘人。惟此二教一人信之全家，老幼男女皆為教中人，與他教不同。至人民信奉神道之沿習其所供者，大都為觀音菩薩關聖帝君及玉皇仙四真君，則供財神燒香，則供酒仙，剃頭者則供羅祖真人，鄉民近山者供山神，附林者供樹神，赴境墾民則供白祀神（即唐時韓仁貴也）。又有禮教（經云在禮一人民為戒除烟酒起見，故多服從，又然既然而後出可以自由，此外並無各種神秘教派）。

### 理財

近世人民理財之術，無自由之財，而有經濟之財。除土地家物財產，必須出數勞力而後可以取得外，其餘酒之理財計有三種：一、物品與物品之交換，如飲食製造物，甲有白酒，乙有燒酒，忍受同費之低利，乙欲購存甲之白酒，可以獲利，甲欲購存乙之燒酒，能以得財，甲乙以物互相交換，藏物待時，由間接而供人飲食，起價昂貴，乙則轉售酒，價增漲，甲則出賣一文換酒，甲乙均獲鉅利。此物品與物品交換之理財也。二、物品與勞力之交換，如借貸關係，必須以物品抵押，無論動



產與不動產一經抵押或數月或數年至期本利清償業主立還抵押物品而押主得此借款極力經營運售貨物其獲利甚鉅除償還借貸尚有餘利若干延境小試資本營業家大都如是此物品與勞力交換之理財也三勞力與勞力之交換如某鉅商有款某富戶有根經某殷實商號保證代借期款期由鉅商富戶預定利息至期代借商號經手收款收價其利息溢於原定鉅商富戶盡數從中獲其餘利代借代收不用資本一轉瞬間即獲鉅利此勞力與勞力交換之理財也

## 民事

(甲) 韓民性質 延境為雜居區域人民素事誠實存心積厚彼此交誼尚無欺詐之風亦無狡滑之習惟韓民越界整我領土自曰韓歸併後對待我國人民頗行猜忌之心蓋其狀態每遇我國有應行事件如稽查戶口改良教育保衛治安等事往往借他人勢力橫生阻碍又或因圖謀回差以利動人致起爭端甚至聯盟結党逞其陰險之行爲以自殘骨肉諸如此類動盪地方官力為排解方能解事此可覓韓民居心之一斑矣

(乙) 戶籍限制 延境戶籍向與土著大抵我國蕃民佔居十分之四韓民佔居十分之六遇有外裔或外裔混雜失所之人至此居住苟營有田廬墳墓自三門戶者不拘年限一律稱為本籍

所謂跑腿者是也惟釋民必須先行推舉易服置有財產資格概與國籍條例相符方准入籍否則暫作備登以示限制

(丙)地方公益 縣屬自本年自治籌辦後各鄉推舉名譽眾望者一人由地方官委任派充鄉佐理員兼辦地方公益如清查戶口辦理鄉巡催徵捐務勸導教育及修橋道提倡樂輸等事常年經費由各鄉紳士代典買田房契紙各價吉錢一千吊買則抽中正費錢兩吊典利抽中正費錢一吊作為各項開支所有經理收支款目按季呈報如有營私舞弊等情准人民稽查隨時報告舉發由地方官查究懲辦

(丁)無業生活 延吉無業流民自謀生活之術男則店夥長夫差役苦力女則手工傭工如謀無孤獨不能自食其力亦無親友可靠以生活者由貧民房（俗稱九子房）收留給食按日兩餐至於外省難民來延者若窮困墮落給與田俾得耕種謀生皆無妨害公共治安之事

### 習尚

(甲)民商誠信之關係 延境風俗淳樸人民平素稱處首先推重官更次及富豪耆舊遇事謙遜和手絕不欺詐陰險譬如甲有財物委託於乙乙之受託處理此物其獲利益於原定範圍乙則盡數負託完全責任甲不自信中沾潤餘利道不拾遺惟何竊取財物最足動人尚且

如斯信用他事更可想而知雖未必人人若是要挾比比皆然然世風不古人心澆薄焉亦今不古昔若矣

(乙)俗尚奢儉之關係 民間通常習慣頗知崇儉戒奢尋常衣服多用刊布市布大尺布花旗布襪襪等類飲食則用小米黃米包米中等以上之家間有衣帛食肉炊粳米白麵者房屋則茅舍居多瓦房極少並悉衣服菲飲食卑宮室大有瓦屋之風至於婦女裝飾盡用紙屑金器寶釧簪環即婚嫁喪葬以及往來酬應藉皆淡泊從事魯語云禮與其奢也寧儉此之謂也

(丙)嗜好多寡之關係 延吉地屬邊陲人民雖處從前貿易牌局天九局林立呼聲喝雜供人玩如之物極多當地荒廢子弟每因以耗蕩為名上年嚴行查禁此風稍戢至劇團為改良通俗之教育技館為商旅行樂之機關烟酒雖為消耗係屬民間通常用品亦社會應酬上必不可少之物東西各國皆然不得謂之嗜好也

(丁)營業勤惰之關係 人民出勤服務時間通常由早五六鐘起至晚六七鐘止農家大都躬親耕作不用長工以有薪火即富有之家傭工至秋種夏耘秋收三忙時業主亦皆盡散使從他事男則經營田地女則操作飲食商家大都合眾資本群策群力以求利益資本家傭工代營者號內事務約分七種一理事二監視三司賬四買辦五管貨六跑街七應對內外部之關係

普通辦法各司各事失職稱者各得其分各負其任工黨維費俱係小集資本工則以藝不食  
四十六  
難則以身發財出作人息尚不至始勤終惰然以視南者之服勤者則雖守後矣

延吉縣志卷十

外交

外人職業戶口

附商埠居留內地牧場外人職業戶口表二

吉林延吉縣商埠居留外國人數表

職業別	國別		男	女	朝鮮人	其他國人	合計
	日本	其他					
商	二九	六	三九一	七二	二	四二二	七八
工	一八	二	二六五	二四		二八三	二六
醫	八	一	四二五	二五二		四二五	二五二
官	三〇				三	三三	一
公	一					一	

報	雜	妓	會	旅	手	郵	報	教	學	軍	士	僱
業	業	館	店	店	藝	政	館	堂	堂	人	士	員
	二〇		六	四	一四	六	二		二		九	一
		九七	二	一								
八	三五二		七五	七九	一一			二六				一
	一六六		一五	一二								
	一						三		二六			二
八	三七三		八一	八三	二五	六	二	三	二八	二六	九	四
	一六六		一七	一三								

總	計	一五〇	一〇九	一六三三	五四一	三七	一	一八二〇	六五一
考	備	<p>查延吉局子街頭道溝龍井村開設商埠三處居留外國人數朝鮮人為最多日本人  次之其他國人欄內係局子街商埠俄領事館內領事一人領事眷屬一人隊官一人  總譯一人俄兵二十六名龍井村商埠有英人六名美人一名法人一名理合聲明</p>							

吉林延吉縣內地散居外國人數表

國別	職業別	日本人		朝鮮人		其他國人		合計	
		男	女	男	女	男	女	男	女
商	業	二七	一一	六、九九五	三、九一二			七、〇三八	三、九二四
工	業			二、二七一	一、六八一			二、二七一	一、六八一
農	業			三、〇八七	一、六二五			三、〇八七	一、六二五
醫	業			六				六	

官	公	警	軍	學	教	報	郵	手	旅	會	城
吏	吏	員	士	人	堂	堂	館	政	藝	店	館
								三			
					一六四	二一〇	二	七九	二〇七	六五	
					一〇一			一一三	三八八	二二九	一六
					一六八	二一〇	二	二二	二〇七	六五	
					一〇一			一一三	三八八	二二九	一六



考	備	總	報	雜
		計	業	業
		三〇		
		一二		
		三六、八五一	三、五三九	一、二三六
		二六、八二六	三、四三二	七、七九
		三六、九〇七	三、五三九	一、二三六
		二六、八三八	三、四三二	七、七九

查該屬商埠外內地散居外國人數除日人有小市營業者而朝鮮赴境墾民佔居全  
 覽戶口十分之六有奇儘數填列合併聲明

各國領事館職員

六道日總領館					
官	職	姓	名	年	
代理總領事	鈴木要太郎	四十歲	前充奉天遼陽領事	民國三年八月	
副	官	加藤正信	四十歲	外務省書記官	清宣統二年五月
書記	生	龜山靖次郎	三十一歲	前在朝鮮京城任差	清宣統元年七月
書記	佐	美岐給司	三十二歲	前充韓智府儲譯	民國二年三月

頭道溝日領分館		局子街日領分館		局子街日領分館	
警務署長	金子長次郎	三十八歲	前充天津總領事館警務署長	民國二年十月	
主 任	上田幸次	三十六歲	前充天津總領事館館員	民國三年五月	
書 記	門田直	三十六歲	前充延吉六道溝總領事館館員	民國三年六月	
代理警務署長	板垣吉次	三十四歲	東京警務署畢業	清宣統三年十月	
警務通譯	安太知	四十六歲	日本普通學堂畢業	清宣統元年十月	
主 任	木島仙藏	三十八歲	前充長春領事館館員	民國二年十一月	
總 譯 官	本 田 通	三十九歲	前充延吉頭道溝分館館員	民國元年十月	
巡重部長	雅 市 郎	三十八歲	外務省書記	清宣統三年十月	
副 領 事	那達羅甫	四十歲	前充東三省鐵路支那總局局員	清宣統三年二月	
總 譯 官	太尾高松甫	三十四歲	省立學堂畢業	清宣統三年二月	
六道溝日領分館設有警務十六名		頭道溝日領分館設有警務四名		局子街日領分館設有警務三名	

考 烏子斯俄領事館設有馬夫二十四名獸醫夫一名

### 商埠

已經規定之商埠如延遜各埠歷久無廢絕迹惟尋常安商埠並未規定地點現在外人在何處居住抑或散處城廂均為何國人均管何種商業

### 鐵路附屬地

東滿鐵安鐵路附屬地性質與租界相類應將地名函稱併從前俄人收買方法詳為說明

### 界務

理查東滿鐵境與俄國交界其交界地點暨標誌詳為叙入歷年有無關於界務發生糾葛之往

### 來照會

以上三項延吉事屬所無故闕

禁烟

機關

延吉禁烟機關於前清光緒末年開辦分所一處設於縣署至宣統三年歸併巡警局兼辦以節

經費

經費

分所開辦時毫無的款惟恃罰款以作經費迨歸併警局後辦理禁烟不設專員費用支付一律截止通警採發覺烟案即送法廳懲辦永無罰款等項

禁種

縣境山林叢密之處有無私種烟苗者每年春夏間恐有烟苗發生嚴加取締其方法惟在警察會同陸軍至禁台特鎮鋤分別旗幟進山搜查一遇烟苗即行剷除惟種烟人犯在山林之中出沒無常不易採獲

販賣

禁烟功令森嚴城鄉各處售賣土膏者久已斷絕如有秘密售賣者警察行政人員嚴密偵查緝

捕

烟犯

對於烟犯以款項支結並未設立戒烟所未發覺以前嚴為查禁一經發覺即送法廳按律罰辦

嗎啡

編片禁絕嗎啡發現對於嗎啡人犯去年曾設調驗所勒令戒斷近來嗎啡條例已經公布重聲

嗎啡人犯即送法廳按例懲辦

成績

以上查禁種賣吸食並嗎啡等項頗有成績即近三年內戒除及犯禁人數比較之有減無增分

別列表於左

延吉縣查禁烟禁嗎啡成績表

禁種禁賣禁吸嗎啡		近三年內戒除及犯禁人數增減比較									
禁種	禁賣	禁吸	嗎啡	私種		販賣		吸食		嗎啡	
				人數	人數	人數	人數	人數	人數	增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減
										增減	增減



吉林延吉縣行政公署人員姓氏名籍一覽表

職	別姓	名	籍	負
總務科長	陶景唐	唐	浙江紹興縣	
一科員	陳景沂	沂	奉天寧遠縣	
一科員	王化仁	仁	吉林吉林縣	
二科員	李煜	煜	直隸保定縣	
二科員	樓樹基	基	浙江諸暨縣	
出納員	陳瑞齡	齡	直隸交河縣	
監印兼核對工	黃昌	昌	奉天錦西縣	
書記長	張延齡	齡	吉林和龍縣	
副書記長	劉錫貴	貴	吉林延吉縣	

中華民國三十一年十一月 日

考	備

總	僱	僱	僱	僱	僱
計	員	員	員	員	員
一 四	王 銘 新	朱 善 慶	宋 平 倫	李 樹 恩	張 鳳 閣
	吉 林 吉 林 縣	吉 林 延 吉 縣	山 東 即 墨 縣	直 隸 獻 縣	直 隸 昌 黎 縣

五十八



延吉邊務報告序(甲)

宋臣張舜民有言自古守邊選將未必專以攻戰爲事要在精神折衝而已嗚呼豈不然哉歷觀疆臣禦邊扞圉之策與其國之所以日聞日蹙之由成敗昭然不可誣也

國家龍興長白威德遠屆西北藩版疆以戎索而威京吉林黑龍江號東三省爲滿洲根本重地不屬邊防獨以近與俄鄰屢受界約當夫國力方強精神所及則有康熙二十八年尼布楚之約收回雅克薩微地立碑額爾古納河畔爲二百餘年無上之光榮及其國力稍弱精神所不及則有咸豐十年烏蘇里河之約割棄右岸沿江之地二千七百餘里貽今日無窮之憂綜觀前後凡所恃爲折衝之具者彼此皆未嘗煩一兵折一矢也而威衰得失之數其灼然可見者如此亦越光緒三十三年日俄戰後而東三省邊防亦由是日亟

朝廷懲前毖後改設行省

簡重臣爲督撫以統轄之我 天津徐公於是持

欽差大臣之節總督東三省蒞任逾月內修外攘聞日人有以我吉林延吉廳治易名間島之說因妙選僚佐之熟習邊情者亟往調查而吳君綬卿實行綬卿既奉檄則率其屬周維楨李恩榮等冒暑就道跋涉山川窮極邊塞遂於某日日行抵延吉而日本駐韓統監伊藤侯所派齊藤中佐

亦同日到延屬之六道溝綏卿既為之考證圖史鈎稽冊籍益以躬所閱歷見聞尤確決知圖們江北為我延吉區域持論嚴正侃侃不撓昭常時在奉天復見所上節帥函牘明而能斷噴噴稱服節帥亦知昭常之可與論遠也奏具疏奏請俾倭綏卿同戍延吉暮秋九月相繼達戍所謀所可恃以為折衝之具者而綏卿援引論據所得益夥因請其哀香成帙用昭布海內外軍書旁午伏案鈔暇仍屬周君維植襄助搜討竭日夜之力聚官私書數十種旁徵博採為文若干篇凡一篇之成昭常輒先得寓目焉書為界務而作非所論於著述故體例不純然前無所因繼無所襲於百日之內成一方之言彈見洽聞語皆徵實編纂之力亦云劬矣嗚呼千金之隄潰於蟻穴兩局之爭判於先著使綏卿非奉節帥之命當未必來此而他人方日伺於卧榻之側陽假仁義之名陰行吞併之志乘機攫取如無人之境向之驍兵巧吏益復為鼎歐魚為叢歐爵茫茫蕩壤惟有拱手相讓而已復何所藉而成此書以為今日吾黨折衝之用哉抑吾聞之太史公之傳勾奴曰冒頓既立東胡彊盛欲得千里馬冒頓與之欲得一閼支冒頓復與之欲得甌脫外棄地冒頓問羣臣羣臣或曰此棄地與亦可不與亦可於是冒頓大怒曰地者國之本也奈何與之諸言與地者皆新涼東襲擊破滅東胡以故冒頓得自彊孝文之詔單于曰天不願覆地不偏載朕與單于皆捐細故蹈大道使兩國之民若一家子元元萬民下及魚鼈上及飛鳥跂行喙息蠕動之類

莫不就安利而避危殆故來者不止天之道也由前之說則我延吉尺寸之地誠不可以讓人以嚴守在四夷之防由後之說則越墾韓民又未嘗不可兼容並包以拓王者無外之規然非藉我節帥發蹤指示能以精神為折衝其收效尚不知何如昭常力小任重奉職無狀恒惴惴焉隕越之滋懼也書付排周維楨來請序書中所已詳者不復多述特為推廣論之並徵諸史記之語以告吾中土同志之談國防者

### 常序

光緒三十四年歲在戊申三月督辦吉林邊務全省各軍翼長署理春副都統前史官新會陳昭

延吉邊務報告叙言

四

韓之附屬中國也。據矣。漢唐以來列為藩服。我

朝龍興東土。密邇韓封。坐服而叩翼之。凡河山國界之分。往往無歧視。非有他也。不外視諸藩服也。自韓政不綱。國益削弱。乃君妃儲貳之輩。後外迫悍族豪宗之爭鬭。內列王環視。遂啓乘間抵隙之思。迨日俄戰罷。而日人擴張之勢。入於韓日。以鞏固其新啓其侵略之野心。既羨圖們江北農產之沃饒。夾皮溝金礦之美富。長白山森林之豐茂。且得之可以制海參崴之背。而斷俄人之左臂也。於是視線所集。一若舍延吉無有為進取之基者。從來朝幕以東。文風不振。志風土紀道里之作。在昔無之。即

國朝輿地學者之著述。亦多詳南而略北。明古而昧今日。人知其然。故始則別為間島之名詞。繼且繪入韓國之境。界蓋以圖們江為天然界限。鐵果難移。故欲藉土門等種種音訛淆亂萬國之視聽。其用心蓋以狡矣。不知守土者疆吏守志者史官。穆克登審視之碑。彰彰具在。雖經韓民移置。而光緒紀元以來重勘三次紅丹舊址可考。而知彼豈能以游移無據之詞奪我國固有定之界。中心疑者其辭技固非自反而縮者之所懼也。唯是疆域廣狹道里遠近生產多寡輿圖詳簡不能了然於心。有主權者尚無愧焉。今

東三省總制徐公知山川不習不可以圖勝其特於丁未之夏

徐貞

調查吉韓界務為學督練

處周李二科員副繪生六人冒暑偕行既抵朝鮮旬月之力上考史乘中稽界碑下採輿論而日人誣造間島之名不攻自破

徐公以

徐貞能知滿韓界事請諸

朝命陳君昭常督辦吉杯邊務而以徐貞副之九月到防籌所以治邊之策以為必示人以不可攻而後人不攻必示人以不可欺而後人不欺居今日而求其所以不攻不欺之道蓋舍揭滿韓界務之沿革以釋內外國人之疑惑疆場之事末由定也因綜其前日所得復旁考列國之輿圖通譯西人之紀載證以日韓之邦志斷以司史及諸名家之著錄會萃成編求其可以公之於世讀是書者當知此為歷史之遺跡而非徐貞一人之私言也書既成叙其略曰

貢矢古邦厥多肅慎樂浪句麗郡國漢晉唐隸渤海靺鞨受命開流域文真威震越數百年聖清朔運長白巍巍山陵永鎮述延吉廳疆域之歷史第一

王迹肇基不咸山東豐林高集鬱鬱葱蔥樵蘇却步禁地絨封外藩越畔實始咸同邊臣獻策作邑同聲澤春沿設延吉名崇河防牧馬弓袍歸龍天造草昧民政從風述延吉廳建設之沿革第二

圍門南繞白山東迤大陸中開方四千里判隕原經畫疆理神皋隩區山河表裏述延吉廳之

地理第三

六

我

皇初元韓民越疆月載獲鋤雲屯鎬音田許半蹊戶聞犬警

聖德同仁棄捐不忍受以氓廛諸國境約規矩柱法庶成并庇宇辜忠假田忘近東隅雖失桑榆未  
晚述韓人越疆之始末第四

封碑峨峨紅丹是存邊們鴨綠界水中分韓民鼠黠盜竊糾紛中韓會勘既無異言紅土石乙兩  
水之間如何疆吏爭辯斷斷爰據典志還我河山述吉韓界務之始末第五

日人墟韓思拓其土而拾唾餘橫肆黃鼓土門且滿腹說紛歧間島之名昔無根依據載藉敢告  
職司述日韓謬說之糾正第六

平原腴腴膏腴之藪五金粟粟鑄藏之母攝緘固局為大盜守投骨於地唾爭羣狗利之所趨恐  
居人後地不自治民不我有物腐蟲生其來已久述日人經營延吉之原因第七

交遠攻近聲東擊西狡哉斯策砂我藩籬內行詭秘外飾聽聞人燭其偽我揭其真登之紀載布  
告四鄰述日人經營延吉之政策第八

綜此八章而吉韓邊務大槩已略可觀矣與斯役者調集官私書牘數十種鈎稽圖志亦數十種

分條析縷頗復不易特先成八章以供先覩之快蒐集資料有待續纂蓋事例繁瑣調查須時書名報告固非一時所能備也誰司編輯則周君維楨躬任其勞而潤色裏校之者則王君國琛與莫君錫鑫之力居多云例得附書

光緒戊申三月幫辦吉林邊務陸軍協都統銜陸軍正參領吳祿貞叙

延吉邊務報告總目

- |     |           |
|-----|-----------|
| 第一章 | 延吉廳疆域之沿革  |
| 第二章 | 延吉廳建設之沿革  |
| 第三章 | 延吉廳之地理    |
| 第四章 | 韓民起望之始末   |
| 第五章 | 吉韓界務之始末   |
| 第六章 | 日韓謠說之糾正   |
| 第七章 | 日人經營延吉之原因 |
| 第八章 | 日人經營延吉之政策 |



延吉邊務報告

第一章 延吉廳疆域之歷史

一 唐虞至周秦

二 西漢

三 東漢及三國

四 兩晉及南北朝

五 北魏及隋

六 唐及五代

七 遼

八 金

九 元

十 明

十一

國初

結論

# 第一章 延吉廳疆域之歷史

## 一 唐虞至周秦

東方之國見於中國歷史者肅慎最古竹書紀年載帝舜二十五年肅慎來朝獻弓矢又周武王時息慎氏來賓息慎即肅慎秦以後亦名挹婁漢書挹婁傳有古肅慎之稱晉宋時亦常貢石名挹婁山海經云大荒之中有山名曰不咸有肅慎氏之國郭璞注肅慎去遼東三千餘里今名之為挹婁國晉書云肅慎在於不咸山之北東濱大海西接冠漫國北極弱水其土地廣袤數千里

按不咸即長白山弱水即黑龍江冠漫國未詳大海即指今東海而言又宋劉忠恕云肅慎國界南包長白山北極弱水夫謂南包長白山則圖們江北必為肅慎之南境無疑周時雖封箕子於朝鮮然考其故地在今奉天南部未越白山以東則今吉省南部所可考者漢以前惟肅慎耳此延吉廳在唐虞及周秦時為肅慎氏疆域之證

## 二 西漢

漢武帝元狩中滅朝鮮開其地為樂浪元菟臨屯真番四郡昭帝始元五年罷臨屯真番以並樂浪元菟以沃沮地為元菟郡以高句麗為縣屬元菟後為夷貊所侵徙郡於高句麗西北更以沃沮為縣自單婁大嶺以東沃沮滅貊悉屬樂浪後以境土廣遠復分嶺東七縣置樂浪東

部都尉見後漢書東夷傳三國志樂浪東部都尉治不

按單單大嶺即長白山濊貊即今朝鮮江源道等處沃沮即由今圖們江北至朝鮮咸鏡道

等處見後漢書及則自單單大嶺以東近吉慶居長白山之東南及朝鮮之江源咸鏡二道皆樂浪郡

屬矣蓋當周末肅慎之勢日衰長白山南沃濊諸部紛紛起其間朝鮮亦乘時略有其地

故漢滅朝鮮置四郡遂並降沃沮濊貊而兼有圖們江南北也此延吉廳在西漢時為樂浪

郡東部之證

三東漢及三國

後漢光武六年罷樂浪都尉即以封其渠帥沃沮侯又有北沃沮一名置溝婁去南沃沮八

百餘里見後漢書東夷傳方輿紀後漢書東夷傳云東沃沮在高句麗蓋馬大山之東東濱大

海北與挹婁千餘接南與濊貊接其地東西狹南北長可折方千里三國志作更北狹西北長

好蓋馬大山即長白山東濱大海正當圖們江入海處北接夫餘今伯都訥挹婁今甯古夫餘

南界句麗西界沃沮是沃沮且西北界夫餘東南當今大宅子帽兒山等處挹婁南界北沃沮

北沃沮去東沃沮八百餘里為沃沮正北界當今甯古塔等處南界濊貊則其南境乃直接

朝鮮江源道北界為咸鏡道等處故曰南北長東限大海西限句麗故曰東西狹也即參以三國志

二

東北狹西南長之說寸璣不台故以東沃沮證今延吉縣其說有四在長白山東說一東濱

大海說二挹婁南境為今霍吉塔等處中隔北沃沮八百餘里而界東沃沮北境正當圖  
們江北說三漢書三國志皆稱其地背山而臨土地肥美宜五穀與延吉地形適合說四此  
延吉縣當東漢三國時為沃沮北境之證

#### 四高句麗南北朝

有高句麗者其前漢時建國於遼東之東其地東至海而西至大國自晉宋至於齊梁

後魏後周其主皆受南北朝封爵至唐高宗時而國滅增馬端臨大統通考其疆域東至新羅西渡遼

南接百濟北部靺鞨增北史

按高句麗本漢之遼東一縣名耳後漢廢縣置王莽時以不肯發兵擊匈奴更名為高句麗王為

下句麗後始見為國光武復其王號當公孫氏據有遼東高句麗地字尚缺以永嘉之亂乃

漸侵入遼土故東晉南北朝時為其國最盛時代然考其疆域亦祇於西北開拓耳東北實

未踰長白山間也北史稱其國北鄰靺鞨靺鞨者勿吉之別名勿吉有白山部東末部史言

東末部與高麗接而白山部在東末東白山部者以長白山得名今延吉縣正在山之東麗

新唐書北狄傳白山部本臣高麗蓋自晉以後長白山東已為靺鞨白山部所據仍受高麗

之羈縻耳此延吉廳當兩晉及南北朝時為勿吉白山部疆域之證

### 五北魏及隋

有勿吉者在高句麗北一曰靺鞨其部凡七一粟末部二伯咄部三安車骨部四拂涅部五室

韋部

文獻通考誤作號室

六黑水部七白山部

見北史勿吉傳

新唐書北狄傳黑水靺鞨居

肅慎地亦曰挹婁元魏時曰勿吉離為數十部莫各自治其著者曰粟末部居最南抵太白山

亦曰徒太山依粟末水以居

中略

粟末以東曰白山部部之遠者三四百里近者二百里又隋書

靺鞨傳靺鞨所居多依山水東夷中為強國有徙太山者俗甚敬畏其國西北與隋懸隔惟

粟末白山為近

按太白山當即朝鮮咸鏡道北之太白山粟末水據饒氏沿革圖當今鴨綠江粟末部抵太

白山依粟末水以居是沿鴨綠江南岸為粟末部地六部皆在江北獨粟末跨江而南故曰

居最南也粟末之東為白山部居鴨綠江東北

粟末居最南正東又廣大海則其東為東北可知

而以白山名部則

其為圖們北之長白山無疑是由今圖們江北以及敦化縣境皆白山部地也此延吉廳當

北魏及隋時仍為勿吉白山部之證

### 六唐及五代

唐滅高句麗而渤海興為東海獨立之強國初唐本平末棘藹而附屬於高句麗至唐武后時

五

立國稱震國王盡有扶餘沃沮并韓朝鮮二地建國號曰渤海自唐迄五代歷二百餘年至北

宋時遼破渤海忽汗城改為東丹國

詳卷一百一十五 大統通考

其疆城南越長白有新羅

今朝鮮 咸鏡道

高麗之境

今朝鮮 平安道

北至黑龍江東烏蘇里江幅員五千里建五京十五府

詳馬端臨 大統通考

其上京今舊古塔地之南

則為率賓府新唐書北狄傳云率賓故地為率賓府領華蓋建三州金史地理志云率賓路節

度使遼時為率賓府置勅本率賓故地西北至上京

今阿勒泰

一千五百里東北至王呼爾哈

今三姓城

一千一百里西南至海蘭

即延吉縣 海蘭河

一千二百里北至遼東二千五百里一統志云恤品河經建

州南

通海建州即今 之敦化縣境

一千五百里入海金人置恤品路

即率賓路

以此為名

按渤海之率賓府即以綏芬河得名考今綏芬廳西北至阿勒楚喀東北至三姓西南至海

蘭其里數與金史所記率賓四至皆符率賓又作蘇濱又作速平亦作速頻又作恤品與今

之綏芬音義亦無不合則率賓之為綏芬確無疑義今延吉廳東北有綏芬甸子即綏芬河

發源處

延吉東北與 綏芬廳交界

又滿洲源流考云渤海率賓故府在今額多力城之南額多力城即敦

化縣而延吉廳則正敦化之南境也此延吉廳在渤海時為率賓路之證

七 遼

契丹興於滿洲之西之壁之南自太祖阿保機立國破渤海臣服滿洲之地伐女真降高麗略

中國之北部建國號曰遼經五代至北宋之末而亡詳遼史遼之疆域西由沙漠以南蒙古之地

包括直隸山西陝西之北部東南有咸京吉林省以至朝鮮之平安咸鏡二道以甯古塔為最

東界其建置則分五京為五道其下有州軍縣詳遼史地理志五京之外如率賓府者則仍渤海之舊

名而與五京異者也遼史地理志云率賓府利史故率賓國地

按遼滅渤海後即率賓故地設率賓府率賓即後芬見前其地處遼代疆域之極東境域亦最廣蓋

遼代專用兵於中國之北部所取渤海舊壤僅設率賓一府以鎮之故其地多自為部落叛

服無常如金史所記圖們琿春之交有烏厚里部一名烏圖們水有溫特黑部札蘭路即海

蘭有完顏部其部落均在今延吉境內皆率賓府轄地也此延吉廳在遼代仍為率賓府之

證

八金

女真之先本出於靺鞨始附屬於高句麗五代時附屬於契丹初為完顏女直部崛起於圖們

江流域自太祖完顏阿骨打始建國號大金太祖立滅遼伐宋兼有中國北部至廢帝而亡金

之疆域東極濟喇斂烏達噶之境北自夫餘之北三千餘里以和羅和屯穆昆之地為邊此邊界之

六

二地未  
能詳

東可至本海北可跨黑龍江其南境與高麗接界金之建置仿於遼設五京後增一京

為六分十九路滿洲共設九路

以上據  
金史

吉林省之東南曰海蘭路金史地理志云海蘭路設總

管府貞元元年改總管為尹仍兼本路兵馬都總管承安三年設兵馬司副總管有伊勒呼水

西北至上京一千八百里東南至高麗界五百里

按金代之海蘭路即以延吉廳之海蘭河得名其地自當在海蘭河流域金史云海蘭路西

北至上京一千八百里東南至高麗界五百里考遼金與高麗舊界在今咸興府南之定平

府據朝鮮  
史

金世紀及高麗傳皆云高麗出兵海蘭而築九城康宗伐之高麗復請罷九城之伐

朝鮮史亦云咸州等九城乃高麗所築尋即撤還所謂九城者即今之慶源鏡城富賓會賓

鍾城興京穩城等府是也

據朝鮮  
史

終金之世圖經江南岸之九城不能為高麗有故史云西北

至上京一千八百里東南至高麗界五百里由今之海蘭河計之北至吉林以北之阿勒楚喀

南渡圖們江而至朝鮮之定平與史志道里兩相符合此海蘭路當在海蘭河之流域其證

一金史云率賓路節度使本率賓故地太宗天會二年以札蘭路都貝勒所居地胥逐遷於

此因名率賓路節度使世宗大定十一年以札蘭率賓相去千里不可忘本遂命親管明安

曰札蘭明安札蘭即海蘭

一作耶懶  
金史高麗傳所  
謂耶懶以南者亦即指此

率賓即延吉廳北之綏芬

見前三省圖  
說謂率賓故



基在松花江東西相去遠付千里之數則海蘭路當在海蘭河之流域者其證二又滿洲源之雙城子

流考云海蘭路或云在海蘭河近傍海蘭河不一與高麗相近有海蘭河在甯古塔城南四

百一十里合流入佈爾哈通河以達噶哈哩河即噶哈河今呼十三連噶哈河為圖們江支流其言與今日

海蘭河之形勢適合則海蘭路當在海蘭河之流域者其證三此延吉廳在金代為海蘭路

之證又按延吉廳西南一百十里處有古城二一日東古城一日西古城附近海蘭河道當

圖們北岸之要衝近年土人於此處得古印三一曰大定三年金世宗年號知審計院事印一日

上京路萬戶鈐字號印考為貞佑二年金世宗年號一日副統所印皆金代之故物也則此二城者其為

金代海蘭路必官府開行之地無疑

### 九元

元太祖成吉思汗嘗以有中央亞細亞初建都名曰和林格倫至太宗始滅金世宗立建國號

曰大元滅宋而蓋有中原之地以京畿為中書省分其領土為十一行中書省置總管府以滿

洲為遼陽行中書省置其治於今之遼陽州分轄各路詳元史地理志以吉林省之東南部為海蘭府

碩達勒達路元史地理志云為遼府碩達等路土地廣闊人民散居元初軍民萬戶設五府一

曰桃溫距上都四千里北京一曰哈爾哈距上都四千二百里距大都三千八百里爾哈河並

混同江又有海蘭河入於海一作烏圖哩滿洲源流考一曰托里林九一曰布呼江今有司存分

領混同江南北之地其居人皆為碩達勒達女真之人仍舊俗無市井城郭以射獵為業設

官牧民隨俗而治之

按元代疆域寬廣申於前代以今事三省之大僅設一遼陽省以吉林省之大僅設開元海

蘭兩路其建置可謂疏濶元一統志云自南京而南曰海蘭府乃海蘭路又南曰雙城直抵

於高麗之王京海蘭路元之海蘭府在綏芬河之北與金之海蘭路名同而實異金海

蘭路即在近吉慶海蘭河之流域元史海蘭府之所治據滿洲源流考云海蘭路萬戶府

即設於富古塔之境元史云滿府哈路有琿爾哈河並混同江元史所謂混同江即今松花江又有海蘭

河入於海古塔城傍有河世宗名曰汗河一名呼倫哈則海蘭府當在今富古塔之境內

矣然元之海蘭府雖與金代二府而海蘭路則固轄有金之海蘭路之地也海蘭路設續通志

云海蘭路即海兼有金代扶餘海蘭率瑣所率和囉嗎及肇隆信三州之地滿洲源流考又

云海蘭府在今富古塔境內鄆多哩府為海蘭路所即今敦化縣之地本朝始祖考今

延吉慶東北與富古塔接西北與敦化縣接

國初之時延吉慶原歸富古塔屬元緒初元亦曾分歸敦化縣屬以今證古形勢固相符也此

延吉廳在元代仍為開路之證

又按今高麗建國於遼宋時初僅據有朝鮮半島之南岸而鴨綠江南之平安道圖們江南

之威鏡道則皆遼金之領土也續通典云至元六年元世宗年號高麗之李延齡等以府州縣鎮

六十城外歸八年設東甯府十三年設東甯路總管府外於濛州設高麗軍民萬戶府於遼陽設安撫高麗軍民總管府詳通典

東甯路為朝鮮之平壤轄有平安威鏡二道之地則其疆域當元初固猶仍遼金之舊也

據朝鮮史云高麗元宗十年東北屬地叛附於元元置東甯總管府於西京即平壤劃西海道

之慈非嶺為界在今平安道南忠烈王四年元歸之而鴨綠圖們二江以南之地自此始為朝鮮所

有矣元之歸地於高麗不知何故考高麗附元後說元帝遣使日本後元帝自高麗出戰繼九百艘兵三萬為援軍且命高麗置水驛於沿海自濟州島至鴨綠江口是皆忠烈王

時之事或因此而予以鴨綠圖們二江以南之地亦未可知

十明

明太祖減元改元之十一行中書省為十三布政使司以轄全國之府州縣又置十五都指揮

使司以轄衛及所成祖時廢元之遼陽行中書省置定遼都管於遼陽後改為遼東都指揮使

司轄衛二十州二於今之黑龍江吉林二省置衛三百八十四所詳明史今據吉林省志

所列璋春延吉等處之衛所而參考其位置如左

率賓江衛

永樂四年置按本勦海率賓所地即延吉廳治處之經分河東距延吉約七百里

雙城衛

永樂四年因溫特穆爾等處都人吉雲納人朔蓋雙城等五衛按元一統志自南京而南曰海蘭又南曰雙城直抵高麗三京其地為今綏芬河之雙城子非吉林之雙城

堡也東距延吉廳治約千里今歸俄屬

塞珠倫衛

永樂四年置以都人蔣爾布哈為指揮按河在延吉廳治東三百里之長嶺子今名珠嶺河

穆霞河衛

永樂五年置按河在延吉廳治東百七十里今名其河甸子

廣金河衛

永樂五年置廣金河五衛以都人克城額為指揮按廣金河即廣吉音河在延吉廳治東南二百二十里今名陰陽河

烏爾琿山衛

永樂五年置按即今之黑頂子在延吉廳治東南四百里為輝春園場

額哲丕河衛

永樂六年置按今延吉廳治東三百里近琿音有阿哲丕河

通遼山衛

永樂六年置按山在延吉廳治東北四百里琿春河發源於此今亦名土門

舒繡河衛

永樂年置按河在延吉廳治東三百五十里入綏芬河

密拉衛

永樂八年置按延吉廳治東一百八十里有密江站即此

阿布達哩衛

永樂八年置按河亦在延吉廳治東近琿音地名東溝

富色克摩衛

永樂十年置按即延吉廳治東侯界之毛口處

布爾哈圖河衛

永樂十二年置按河即在今延吉廳治之南約距二里

錫璘衛 正統後置按錫璘亦作西林今延吉廳治西四十里之銅佛寺南有西林河入布爾哈圖河

瑚葉衛 正統後置按瑚葉路國初屬東海衛集後征取之在延吉廳治東約七百里

吉朗吉海蘭衛 正統後置按即今延吉廳治南二十里之海蘭河

珠倫河衛 正統後置按河在延吉廳治東南約二百里

舒爾哈衛 嘉靖時置按此河入鴨綠河在延吉廳治東約百里

愛丹衛 嘉靖時置按愛丹城在沿吉廳治南六十里當海龍河與布爾哈圖河匯流之處今亦名父華甸子

哈瞻衛 嘉靖時置按延吉廳南一百里有華瞻站即此

按以上所列各衛皆在延吉至琿春一帶境內明代建置皆確實可稽惟建國以後蒙古侵擾北邊殆無歲盡其國力不暇他顧其對滿洲特羈縻遙制而已當我

朝未龍興以前宣德用兵乃及努兒干之地 即今之南古塔 則威稜所及亦且萬里而遙故各衛所朝

貢有定期鎮撫有職而爵姓印信皆必頒自內府 明一統志云各衛以其酋長如都督指揮指揮千百戶鎮撫等職給與印信俾仍舊

俗各統其屬以時朝貢 即我

肇祖初興亦曾受建州衛之職則長白山東圖們江北以及琿春左右不得謂非明之領土也此延吉廳在明代為衛所之證

十一國初

一三

國朝發祥於長白山東

始祖定三姓之亂遂居俄漠惠之野鄂多哩城一作依朵里建國號曰滿州越數世以不善撫其衆國

人叛殘害宗族數傳至

肇祖慨然以恢復為志計誘先世仇人四十餘人至蘇克素護河之呼蘭哈達誅其半以雪

祖仇執其半以搜舊業既得遂釋之於是

肇祖居赫圖阿拉地即遼東歷數傳至

太祖是時諸國紛亂滿洲有舒克素護河部渾河部完顏部撫鄂部哲陳部長白山國有納殷部鴨綠

江部東海國有渥集部瓦爾喀部庫爾喀部扈倫國有哈達部葉赫部輝發部烏拉部滿州及

長白山二國為明建州衛東海國為野人衛扈倫為海西衛羣雄蜂起爭奪無已時萬曆十一年

太祖討尼堪外蘭以復

祖仇十四年明人執尼堪外蘭付我十五年

太祖招徠各路環境諸部多以次削平國勢日盛十六年完顏部多輝部率其部衆來歸十九年遣

兵略長白山之鴨綠江路盡收其地二十一年敗葉赫哈達烏拉輝發科爾沁錫卦勒察科爾沁以

下皆蒙  
古部

珠舍哩納殷等九部來攻之兵二十三年取輝發部之多壁城二十五年招誘瓦爾喀部之安褚庫內河二路三十五年

太祖命其幼弟卓立克圖及額宜都征東海國之渥吉部

渥吉一作寫集

取黑席俄黑漢蘇魯佛納赫施克

索三路三十七年又命扈爾漢蝦征東海渥集部所屬之輝野路取之三十九年

太祖命其子阿布泰等征東海國渥集部之烏爾固魯乃木倫二路取之又命達爾漢駁等征渥集部之呼爾路故克扎固塔城其環境各路盡拓撫之四十一年

太祖親率大兵征烏拉部烏拉遜派烏拉所屬之城邑皆附四十四年建元天命四年滅葉赫自

此以後凡明代海西衛建州衛野人衛等國居今日盛京吉林二省之地者蓋已削平殆盡矣

以上皆參考

開國方略

聖武記

太祖實錄等書凡

太祖證明之師及 太宗伐明代朝鮮伐黑龍江諸部之師皆不錄

按

國朝肇興東二凡環境諸國以次削平而延吉境內用兵之事殊為罕觀蓋延吉為

國朝發祥重地在建國時已隸我

朝版圖造攻自毫根本為先有不可數典而忘祖者謹參考開國各史證明延吉應為

國朝發祥之地如左

白山東麓為

神聖誕生之地史有明文

見

太祖實錄 卷一百一十五 高宗皇帝 聖訓 卷一百一十五

延吉正居白山之東松樹降靈之區舍

延吉雖屬耶則延吉廳為

國朝發祥重地者其證一

發祥世紀略云

始祖建國居長白山東俄漢惠之野鄂多哩城在興寧力一千五百里甯古塔城南三百三十里

勒富善河兩岸

朔方略 上流為勒富善河即今之牡丹江

建國號曰滿洲夫俄漢惠即今之額黑穆索羅站

簡名為額木索

北距延吉廳僅三百六十里耳鄂多哩即今之敦化縣

城西二里有舊城俗呼為阿克敦城

西北距延

吉廳僅三百里耳

以長白山位置而論延吉廳居正東敦化縣偏北蓋長白山之東幹碗

爾巴嶺為東幹山脈之分水嶺即延吉敦化交界處也

所謂居鄂多哩城者蓋舉建國時之首都而言至曰俄漢惠之

野則四周數百里之地必皆在其範圍之中是當時國境實包有今延吉廳額木索甯古塔

一帶之地則延吉廳為

國朝發祥重地者其證二

聖武記云明末扈倫四部為海西衛亦謂之南關北關東海三部為野人衛多濱海島嶼滿洲五



部長白山二部明皆建州衛野人衛交界之地則由今盛京之興京東迤綏芬南至圖們江

北皆建州衛地也

肇祖時曾任明代建州衛都督見明史是今之延吉廳在

肇祖時固已受

國朝之統治矣則延吉廳為

國朝發祥重地者其證三滿州當明天諸國分裂爭相雄長統計延吉廳環境各部如長白山國

之鴨綠部則在鴨綠江流域納殷部則在三音納殷額黑納音二河之間居長白山之北麓

三東海國之庫爾喀部雖在瑣春左右與朝鮮慶源相對見烏山源流考天聰二年以前大都警服

天威率先朝貢姓瓦爾喀部屢勞

王師征討開國方略太宗曾遣外藩科爾沁等出朝鮮威鏡道往往征瓦爾喀然在烏蘇里

江之東日本海之北相距頗遠至

始祖建國之處二部漢索鄂多哩城以迄布爾哈通河海蘭河圖們江之流域縱橫約距千里未聞

有別部違抗致勞

王師之征討者蓋發祥重地人心歸向之誠有非他部落所可比也則延吉廳為

國朝發祥重地者其證四

國朝入關以來長白山列諸祀典

康熙十六年

上諭曰長白山發祥重地奇蹟甚多

且將

興京以東伊通川以南圖們江以北之地悉行封禁移民之居住有禁田土之墾闢有禁森

林礦產之採伐有禁參東珠之捕取自禁統觀十一朝

聖訓言吉林封禁之事極多蓋顧念根本而思所保護者至周且密也則延吉廳為

國朝發祥重地者其證五證此五者則延吉廳為

國朝根本重地且在未入關以前矣

結論

延吉廳疆域自唐虞以至

國朝歷四千餘載如肅慎如靺鞨如渤海如遼如金則皆建國滿洲而據有此土地者也如漢如

元如明如

國朝則皆統一中國而領有此土者也史乘尚在版圖俱可稽焉若今之高麗乃剽竊高句麗之

名高句麗唐書亦簡稱高麗

至稱朝鮮則襲其子之舊稱名韓則襲三韓之故號其領土域既不相同

高麗立國於滿洲據有高麗之平安咸鏡二道高麗乃建國於朝鮮半島者耳箕子所封朝鮮在今咸鏡南部一帶三韓故基則分有今高麗全壤年代亦復懸絕

麗建國在漢代至隋唐時猶有高句麗百濟新羅三國唐高宗時滅高句麗而新羅百濟尚存百濟亡而新羅遂兼有二國之地迨北宋新羅亡時有裨將王姓叛而建國曰高麗明洪武又封李成桂為朝鮮王今之高麗仍李裔也不可以今之高麗之疆域與昔時高句麗等相混者夫豈待辯考今高麗建國在遼宋時代僅據有朝鮮半島南岸元代以後始獲有鴨綠圖們二江以南之地前明及

國朝皆為屬國奉命惟謹高麗兵力從未越圖們江一步而乃妄指延吉廳為間島考數千年來此地從未育間島之名此地名猶為屬清屬韓未經確定之疆土吾誠不知其何所據而云然也

延吉邊務報告

第二章 延吉廳建設之沿革

國初封禁之河流山場

康熙年間之建設

設琿春協領之始

道光咸豐年間之建設

圖們江北注重邊務之始

圖們江北整飭邊防之始

光緒紀元以來之建設

圖們江北辦理荒務之始

圖們江北駐紮防營之始

吉林設邊務督辦之始

設琿春副都統之始

設局招墾之始

設和龍峪光霽峪西步江局卡之始

附節錄吉羅通  
高章徑數條

圖們江設立水師營之始

清丈升科設局撫墾之始

設延吉廳治官缺之始

延吉駐紮吉強軍之始

結論

第二章 延吉廳建設之沿革

二一

國初封禁之河流山場

國朝入關以後為保全根本之計延吉地方列為禁山圍場每歲僅由烏拉總管及吉林將軍採取東珠人獲貂狐熊鹿獐狍虎豹等物以上貢

天府見 皇朝文獻通考會典事例等書及烏拉琿春冊報故光緒以前除由琿春協領都統兼轄外別無行政機關可考謹據八旗通志及琿春冊報而考延吉廳

國初封禁採捕之河流山場如左

布爾哈通河河側朝陽川一名珍珠營

海蘭河

噶哈哩河即噶牙河

以上為捕珠河見八旗通志

瑚珠山即瑚珠站

阿布達哩即今之琿春東滿

烏爾琿山即今之黑頂子

呼蘭山 即今之火龍溝在琿春東南

呼蘭河

以上為採捕山見琿春冊報

據此則延吉廳之地北由哈爾巴嶺發源之佈爾哈通河南達於圖們江流域東北由甯古塔交界之瑚珠站而東至圖們江北之黑頂子皆

國朝封禁採捕之重地故

國初以來變遷甚少至近數十年始稍有行政之建設蓋由封禁時代漸改為廳治時代也更詳其建設之沿革如左

康熙年間之建設

延吉境內

國初既經封禁故建設極為疏略康熙五十三年設琿春協領隸於甯古塔副都統是為設琿春協領之始

按延吉廳原歸琿春管轄考延吉廳地方建設之沿革則必自琿春始

道光咸豐年間之建設

國初以來流民入境禁例綦嚴至道光時圖們江北始稍有人民竄入然禁令仍嚴密也道光二

十八年二月奉

上諭前據額經布等奏遵議查勘吉林輝發土門江二處協緝章程正籌撥緝捕經費一摺當交軍

機大臣議奏茲據該大臣等核議具奏吉林地方或與威京山界毗連與朝鮮隔江為界均宜

一體清查勿任奸民竄入著額經布等照議於每年統巡及欽派大臣巡查之年慎重選擇協

領防禦各員會同各卡弁兵責成認真巡緝倘有匪徒墾田構害立即查拏並將田舍平毀或

此拏彼竄迅即知照鄰封協同追捕勿令遠颺底奸謀永杜而邊界肅清矣觀此時重申禁令之文則以前每年

之巡查防禦是為圖們江北注重邊務之始此外自康熙至咸豐年間凡言封禁吉林皆可推知

按讀此次

上諭言邊界則曰與朝鮮隔江為界言防守則曰勿任奸民竄入又曰底奸謀永杜邊界肅清則

圖們江為吉韓分界無有疑義而當時界禁之嚴可想見矣

自中俄界約訂立以後吉林東部悉與俄境毗連琿春僻處東隅遂成重鎮咸豐九年七月奉

上諭富明阿等奏琿春邊務事繁請將該處鎮實加副都統銜以資鎮攝等語琿春協領訥穆錦

著加副都統銜嗣後琿春協領一缺即作為副都統銜協領永為定制是為圖們江北整飭邊



# 防之始

按當時所稱邊務甚繁蓋專注意於俄圖們江北界禁素嚴尚未虞及韓人之生心也

## 光緒紀元以來之建設

光緒四年吉林將軍銘安奏阿克敦城即今之敦化縣一名阿克敦縣一帶

有私墾地畝前經派員履查據旗民各戶呈報領業升科並願補交荒價等情現在賊氛漸息同治末及光緒初元吉林有匪徒滋擾應將私墾地

畝查丈升科派知縣趙敦誠等前往阿克敦城將旗民私墾地畝查明造冊分別荒熟限年升

科是為圖們江北辦理荒務之始

按自咸豐以來禁令漸弛始稍有在圖們江北私墾地畝者故於是年銘將軍有奏請然斯

時私墾者多為旗民尚僅在敦化縣一帶至圖們江北附近雖至同治年間即有韓民越界

然其初皆為傭工雖間有私墾者為數尚少故此時請查丈升科尚未議及也查光緒六年

今延吉所屬高立嶺以西之地劃歸敦化縣管轄高立嶺東之地歸琿春管轄七年設副都

統後延吉全境仍歸琿春轄

光緒六年將軍銘安與三品卿銜吳大澂先後奏請添練馬步隊七千人分防甯古塔琿春三

處守處其遠近軍之駐紮琿春境內者共有九營駐甯古塔者延吉處治處原名甯古塔為右路步隊一營

馬隊一營駐琿春城東及紅溪河一帶者為中路步隊三營副路馬隊二營步隊一營駐黑頂

子者為前路部隊一營是為圖們江北駐紮防營之始

營制馬隊二百五十人步隊四百人  
光緒二十六年靖邊軍悉行解散

按是年邊防添設防營蓋為防俄患及馬賊而設至吉韓邊境自有江流為界則固無患之可防焉

光緒七年四月奉

上諭現在俄事雖已定議惟念中國邊境與俄毗連必宜慎固封守以為思患預防之計吉林之三姓甯古塔琿春等處防務尤關緊要即着責成吳大澂督辦是為吉林設邊務督辦之始

按是時與俄界約初定為防俄計故有督辦邊務之設當時延吉境內雖間有韓民私墾然國界素定無庸多慮定以為思患預防之計而並未籌及圖們江北也

又是年四月二十八日

上諭銘安等奏請添設副都統暨建造衙署各摺片吉林琿春地方向歸甯古塔副都統管轄相距遙遠該將軍等請添設大員以資統率係為因時制宜起見著照所請添設琿春副都統一員其應籌闢防並支給俸廉等項改設官缺建造衙署各節均著照所議辦理其餘未盡事宜該將軍等體察情形詳議具奏是為設琿春副都統之始

按是時圖們江北封禁大開已知非有行政機關不能治理然初不料根本之地布置稍疏竟致動外人覬覦也

又是年將軍銘安等奏稽查吉林伊通州以南為圍場因南為奉天圍場入南始為山獸滋生之所自奉天放荒後人烟日稠每逢捕打

貢鮮竟無所獲聞其地多沃壤可資開墾飭據知府李金鋪等稟稱南荒

按南荒即指吉林南部而言光緒七

年延吉廳境內曾經李金鋪備行查勘東自蘇密西至青頂子其間高原平壤錯立山中者計有二十七處約可

墾地十餘萬晌合無仰墾

天恩俯念吉省南荒圍場無可採捕准其援照奉省請放圍場成案一律招佃認領墾種以安民業而裕餉源所由是吉林南部廢禁山圍場之舊制行移民實邊之政策而延吉境內設有南崗琿春東五道溝黑頂子等墾局是為設局招墾之始

計開光緒七年延吉廳境內奏報墾成熟地及分立各社如左

南崗墾局 奏報墾成熟地一萬八千九百三十九晌九畝三分設立志仁尚義崇禮勇知守

信明新等六社

琿春墾局 奏報墾成熟地五千六百二十晌零一畝六分設六春和春雲春華春明春陽春

二六

融等六社

二七

五道溝墾局

即彈春  
東溝

奏報墾成熟地二千零二十三晌九畝六分設立春仁春義春禮春智春

信等五社按近吉境內雖至是時始行招墾而韓民越墾者則已日益衆多故吳督辦於是  
有請將越墾韓民概令入籍之奏雖旋因韓王墾將該民等別還其事中止然亦足見韓民  
私墾我地為因窮迫犯禁不僅於界務全無關係且初非彼國王所欲也

光緒十年五月奉

上諭彈春副都統佑克唐阿著隨同希元幫辦吉林邊務一切事宜是為彈春副都統兼幫辦吉林邊務  
之始

按是年吉林邊務改歸吉林將軍督辦彈春副都統為幫辦以收指臂相聯之效而管理旗  
務之專員遂兼有民事兵政之全權故彈春副都統不惟專辦邊防而韓民越墾事宜亦由  
其隨時經理矣

又是年通商大臣李鴻章吉林將軍希元奏稱吉林與朝鮮商民貿易章程前經臣等數次會  
奏已由總理各國事務衙門戶禮部覆奏奉

旨依議欽此欽遵當即陳明候將刷還流民及酌撥防軍一切事宜議定後派員前往開市貿易以

昭懷重近據璋春副都統依克唐阿咨報俄人與朝鮮有陸路通商之議朝之慶興府與俄鎮西處人民彼此往來蹤跡甚密尋因朝鮮向來孱弱近因國中滋衅曾為日人所逼今俄又設此謀以暗徵朝鮮之門戶恐該國受其愚弄貪一時小利貽他日隱憂此其漸不可不防為今之計惟有將吉村與朝鮮通商事宜亟為舉行於招摺懷遠之中寓先發制人之意庶可以阻敵謀而定民志

臣等往復諮商意見相同自應遵照前次奏定章程派員督理商務以專責成

奉

旨依議是為設和龍峪光霽峪西步江局卡之始

光緒十九年奏裁

附節吉韓通商章程數條

原定吉韓通商章程十六條

通商局光緒十一年設專司吉村與朝鮮通商之事稍改市易舊例准其隨時交易以示優

待屬國之意所定貿易章程與各國通商章程兩不相涉以事體本不同也局在琿春城西

南二百五十五里和龍峪地方

俗呼大砬子

南接朝鮮會甯界圖們江派員督理

光霽峪分卡在圖們江北岸南接朝鮮鍾城府距琿春二百餘里

西步江分卡在琿春城西二十里西界朝鮮慶源府

兩國邊界敦化縣南與會甯鍾城琿春與慶源互相往來貿易其稽查之事各按邊界定律

辦理 以上通商章程第一條

二九

甯古塔與會同庫爾哈與慶源市易舊例一律停止此後貿易均照新章程辦理 第三條

又查十四年通商大臣李鴻章奏稱 略 據吉林將軍咨轉吉朝商務委員稟稱吉朝通商原擬

俟創選流民的撥防軍再行舉辦旋因俄人與朝鮮有陸路通商之議慶興府與俄鎮兩處人民往來甚密是以亟設局卡藉可杜漸防微該處皆曠野空山時有盜賊出沒朝鮮關北一帶地方因之不靖自經設局聯絡朝員梭巡稽查匪類斂跡凡遇無告窮黎量力安置韓民入我境者儼有樂郊樂土之思其交涉事件亦無不推誠布公和衷商辦至越壘韓民為數既眾往往與華民爭墾互毆局員平其曲直使彼此息忿否則怨不在大積久易滋事端琿春敦化遠在三百里以外若非該局就近撫馭實無以安民心而弭隱患惟和龍峪一帶人烟稀少居民貧苦異常朝鮮沿江各府更無富商大賈是以貨物銷售有限稅收不旺現值該局試辦屆滿所收稅數如此細微就目前而論似非裕財之道就遠而實亦撫治邊陲維繫韓人之策 略

臣 查吉林和龍峪一帶分設局卡本欲羈縻韓民非為多收稅項若遽裁撤恐於時局有礙現既彙覈稅項不敷局卡用度自應將需用經費展限三年仍由山海關按照刪減數目每結解交銀二千二百兩俟限滿能否就稅項挹注再行察酌辦理 以上據當冊

按據原奏所稱則和龍峪等處之設通商局實兼有理民之責雖此時未設廳縣亦已具有行政之機關也至韓民有無告者入我境內我為量力安置之有與華民爭墾者平其曲直我為就近撫馭之其所以撫恤韓民保護韓民實周且至矣然韓民來居此土因何受我撫綏勞我保護其主權之為誰屬尚待煩言而解耶且通商章程載在條約為中韓所公認觀所記和龍光霽二峪之局卡轄地皆言以圖們江為界則此時於兩國國界更不啻重加聲明而宣布之矣

十五年吉林將軍長順奏稱吉林朝鮮以圖們江為界此次查出沿江私設橋渡已飭督理和龍峪商務總局委員章鴻錫會同朝鮮邊界官概行撤毀仍照章在光霽峪分卡並西步江分局之開市處所對岸設渡所有來往商民彼此驗照方准放行以杜漏稅及越墾之弊惟是沿江上下數百里巡查不易況俄人現復與朝鮮陸路通商則我之彈膏一帶交涉事件勢必更增繁重臣擬於圖們江設立三板砲船二號上下梭巡於邊防不無少補其砲船一切悉按本年四月奏設松花江水師砲船章程辦理至冬令封江之後即將船上升兵並酌撥隊伍扼要巡緝俾臻嚴密其營制夏則梭巡於圖們江上下遊冬則駐紮於琿春之西步江凡領哨船長砲勇等共四十八員三板船一隻駕噶爾薩砲二尊四板船二隻每船駕噶爾薩砲各一尊以上

見吉林省志 是為圖們江設立水師營之始  
後二年裁

按圖們江岸既由我設局收稅圖們江中復經我設立水師則國界自可想見查當時之設渡舟固為防越壘漏稅之弊其設水師雖亦為防俄人意外之虞然使至今尚在日韓人於我國界何從窺伺乃行之未久即行裁撤殊可惜也

光緒二十年吉林將軍奏將圖們江北岸收還朝鮮流民越壘地畝並將壘民立社編田照則升科設局撫壘凡越壘之地統建四大堡堡分有社鎮遠堡建於黑頂子分設八社與韓之慶興府對峙甯遠堡建於光霽峪分設十三社與韓之鍾城府對峙安遠堡建於章母得基分設七社與韓之茂山府斜對計四堡三十九社收撫壘民四千三百零八戶男女丁口二萬零八百九十九人統編一百二十四甲較定四百一十五牌丈報熟地一萬五千四百餘晌歲征大租銀二千七百七十九兩有奇自光緒十六年起至二十年竣事是為清丈地畝照則升科設局撫壘之始

按是年設立撫壘局係遵十六年總署所奏辦理蓋以吉韓界務自茂山以下有圖們巨流為兩國天然界限韓國勘界使亦無異說總署奏稿詳悉無漏故自茂山以下清丈地畝照則升科以慰流民歸附之心而韓民遂皆入我版籍而受廬為氓矣



二十八年十月軍機處奏吉林將軍奏稱吉林幅員之廣四千里有奇僅設兩府四廳一州兩縣轄境太廣控制不易該將軍奏請於琿春相近之延吉崗增設廳治設撫民同知一員和龍峪設分防經歷一員歸延吉廳官轄並設巡檢一員兼司獄事教諭一員其餘請設各缺從略奉旨依議是為設延吉撫民同知和龍峪分防經歷及巡檢教諭各缺官之始

按至此時圖們江北始有完全漢民之官蓋以越嶺者益眾華韓雜處事務殷繁已非敦化琿春遠在數百里外者所能治理勢之所趨不得不因時制宜也次年韓民滋亂不久即定未始非改設廳治之效惜前將軍雖已見為重要而因循憚於大舉行政機關仍復缺略不完致令外人生心日夕經營以圖乘我不備至今警覺亦已晚矣然事尚可為仍視當局者之布置何如耳

二十九年吉林省添招吉強軍四營分駐延吉境內其駐紮區域詳後軍隊表始是為延吉廳駐紮吉強軍之始

按是年設吉強軍步隊二營馬隊一營分駐圖們江北岸前此靖邊軍九營蓋注重俄防而吉強軍則專防韓民之不靖而該已適是年李範元越界斂財帶兵渡江華韓人民俱受其虐燒殺搶掠之案至數十起華民之斃命者幾數百人而其獲以平韓民之亂黨保地方之

治安者未始非此添設軍隊之力也

### 結論

我

朝入關以後自長白山以南圖們江以北如佈何哈達河海蘭河鴨綠河琿春河之流域皆僅取其物產之精英以上充

天府貢品而列為京山園場之重地則對策權之操之我國者也咸同以來東邊多故始則注重

俄防繼又以華韓雜處事務殷繁故延吉廳一隅之地軍隊則有靖邊軍水師營及吉強軍之

設鑒務則有南崗琿春五道溝黑頂子等局之設通商起鑒則有如龍峪光霽峪西步江等局

卡之設

光緒二十年又改設樞密局

民政機關則有延吉廳和龍峪分防經歷之設其所以保領地之治安

謀邊防之鞏固者皆上勞

宵旰之憂勤下煩疆臣之擘畫則建設權之操之我國者也蓋圖們江北為我國固有之領土而

軍事上政治上之建置固絲毫未受外人之干涉者也今日人致外部照會三八號乃謂光緒十

一年以後延吉廳所設各衙署

即指和龍峪通商局圖們江水師營延吉廳治等類

均係我國政府於界務爭論未決之

時擅自設立而不知韓民越鑒始於光緒初元界務爭端肇於光緒九年

詳越而自鑒篇

國初以至光緒九年二百餘載之間，兩國確守國境，未生界務問題。而康熙年間設琿春協領道，九年間設圖們江北卡倫。詳後咸豐年間改琿春協領為副都統，銜協領。光緒六年設靖邊軍九營，七年則有督辦邊防琿春副都統及琿春南崗東五道潘黑頂子等堡局之設。是則圖們江北之地當界務爭端未起以前，設官駐兵，我國已無不隨時籌畫矣。此後一切措置無非因時制宜，漸易旗員疏闊之舊規而變為民政機關之廳治耳。我疆我理先後同途，領土主權由來已久，詎得謂界務未決之際，擅立衙署為非正當之舉乎？數語見日本致外部照會且吉韓界務之所未決者，據十三年勘界成案，不過茂山以上之圖們江源處耳。至延吉廳一切建設區域皆在茂山以下，圖們江天然界限，詳後與吉韓境界問題毫無關係。又何得以有圖們江天界國界之處而與紅土石乙二水以上境界未決之區妄相牽混乎？故歷考二百年來建設之沿革，以釐成延吉廳為我領土決非外人所得干涉之鐵案。

延吉邊務報告

第三章 延吉廳之地理

第一節 位置

第二節 區域

第三節 和龍峪分防廳之區域

第四節 延吉境內山脈略攷

第一條 小白山山脈

第二條 甑山山脈

第三條 長山嶺山脈

第四條 老嶺山脈

第五條 牛心山山脈

第五節 水道

第一條 圖們江之源流

第二條 布爾哈通河之源流

第三條 海浪河之源流 即海蘭河

第四條 松花江經流吉省南部之源流

附延吉廳戶口區域一覽表

二

### 第三章

#### 延吉廳之地理

內山脈水道皆按此  
次實測里數計算

#### 第一節 位置

延吉廳位置西有長白山脈秀兀秀拔為吉奉二省諸山之主峯北有長白東幹之穆克德亨山脈蜿蜒東向而系披嶺哈爾巴嶺老爺嶺黑山諸嶺綿亘二千餘里為延吉廳北界之屏障東則有白山系麓巨川之圖們江劃吉林朝鮮天然之國界東流千有六百餘里而入於海其東則有老黑山支脈聳立琿春東部以接於俄境而其中則為崑東麓所拓之大陸有海蘭河佈爾哈通河嘎呀河琿春河流域之平原廳治居佈爾哈通河之東北距吉林省治七百六十里被山帶河為吉林南部之重地

#### 第二節 區域

延吉廳管轄區域一仍琿春副都統所轄境域之舊由廳治計里核算正南七十里為和龍峪駐有分防府經歷只八十里至圖們江沿稽查處隔江與朝鮮之會甯府界正北三百二十里至瑚珠站與甯古塔界正東二百八十里至薩拿界牌與俄羅斯界正西六百里至長白山及小白山頂與奉天之臨江通化二縣界東南二百四十里至琿春又三百六十里至東分水嶺與俄羅斯界東北五百里至和方甸子與綏芬廳界正北二百三十里至哈爾巴嶺與敦化縣界西南三百

六十里至江旗河與朝鮮界屬之西豆水界由豆水至小白山二計延吉廳所轄區域東  
西長八百六十里南北廣二百七十里面積約有四千一百三十六方里

第二節 和龍峪分防廳之區域 防廳雖與延吉廳分地而治而實轄於延吉廳區域之中

和龍峪分防廳所轄區域西自小白山頂起沿圖們江源之紅丹水附近迄圖們江北光霽峪  
下之馬牌江止馬牌江至大龍嶺止又自琿春南之火龍溝起至黑頂子沙草峯等處止沙草峯至圖們山口約三十里凡圖們江沿之地多歸分防廳屬長為和龍峪分防廳南界自長白山東  
幹支脈之牛心山水嶺起至无霜峪止凡分水嶺之水南流入圖們江者為越壑地屬分  
防廳北流之海蘭河者為招壑地屬延吉廳至黑頂子沙草峯等處凡長嶺之水七嶺之水所  
集東分水嶺均流入海者為俄羅斯屬流入圖們江者為分防廳屬是為和龍峪分防廳之北  
界計其境域東西長約七百餘里南北寬狹不一皆以圖們江北之分水嶺為限

#### 第四節 延吉境內山脈略考

長白山為我國東方諸山之祖松花江發源其北鴨綠江發源於其西圖們江發源於其東奉  
吉兩省之界即以此分而山南則朝鮮界焉長白山古名不咸山聖祖皇帝大嶺總稱蓋馬大  
山後魏稱太白山又稱徒太皇山長白山之名蓋起於金代國語相果勒敏冊延阿林果勒

敏者長也。冊延者白也。阿林者山也。俗亦稱爲白頭山。蓋以山頂四時積雪故名。長白山拔海一萬尺乃至一萬二千尺。山頂五峯並峙。中央有湖。周圍約三十餘里。稱爲天池。亦稱闔門潭。山頂爲輕石。石炭岩。樹木不生。山腰全係土質。森林密茂。不見天日。然傾斜平緩。登降不難。俗稱白山脈。子惟每年八月至翼年四月爲大雪封山之期。行人絕迹。延吉境內之山皆發脈於白山之東麓。今將白山東麓山脈統系之已經測明者約分爲五支。述之於左。其未詳者姑從缺焉。

### 第一條 小白山山脈

小白山在長白山東南四十五里。實連長白爲一本幹。以其別起一峰。故俗呼曰小白山。山南爲中韓疆界。其山脈南行。散布於朝鮮境內。

### 第二條 甌山山脈

山脈發自小白山。在小白山偏東百八十里。山南爲紅丹水。北爲石乙水。此支脈即止於石乙紅丹二水之間。

### 第三條 長山嶺山脈

長山嶺爲長白山東最近之一支幹。山脈由長白東行約六十里而爲紅土山。又由紅土山蜿蜒



東行而為長山嶺其山脈傾斜平緩形如崗丘故名至紅丹河與紅旗河二水之合流處即長山山脉盡頭處也

#### 第四條 老嶺山脈

此山為長白山東北之一大支幹延吉境內諸山大都從此山分脈其山脈由長白山東北百二十里處俗呼為老嶺松林蒼鬱內多千年倒木不能通行又由老嶺北行而為桃稽嶺又由桃稽嶺東北向三十八里而為鷄冠砬子又由鷄冠砬子北行六十里而為窩集嶺以森林密茂故名又由窩集嶺北行百二十餘里而為哈爾巴齊其南即布爾哈通河之發源處也又東行而為老爺嶺老黑山諸山為吉林南部之一大分嶺

#### 第五條 牛心山山脈

牛心山發脈於桃稽嶺之南東距桃稽嶺約百二十里牛心山山南之水皆南流而入圖們江山北之水皆北流而入海蘭河亦為長白山東之一大支脈而牛心山則此支脈之過峽處也由牛心山東北行四十里而為楊木頂子又由楊木頂子東北行八十餘里而至和龍砬大砬子又由大砬子東北行三十餘里而至風都嶺又由風都嶺東北行五十餘里而為燈籠嶺又由燈籠嶺東行三十餘里而至寧安砬子即海蘭河在爾哈通河會嘎呀河而入圖們江之處

也

## 第五節 水道

### 第一條 圖們江之源流

圖們江發源於白山之東白山南北綿亙百餘里其中山勢起伏雖有長白山之稱實皆統為白山或統稱曰長白山其源有二一為正源

紅丹水一為分源石乙水

紅丹水出於小白山正東之三汲泡西北距長白山六十里餘泡水東北伏流八里有泉湧出是為紅丹

水之源

自泉源湧出東北流七里餘有一小水來匯

此水自發源處西北流五里餘入匯

又東北流二里餘有一小水來匯

此水自發源處西北流五里餘入匯

又東北流二里餘有一小水來匯

此水自發源處西北流五里半入匯

又東北流五里餘有一小水來匯

此水自發源處西北流八里入滙

六

又東北流六里又東流十四里又北流九里又東流九里半又東南流九里有柳洞河來滙  
柳洞河由南來滙其源流里數未詳

又東流五里餘又東北流五里餘又東流二里餘又東北流十里又東流三里又東北流五里  
又東流五里又東北流四里餘又北流三里餘又東流三里餘又北流三里餘又東北流四里  
又北流三里餘又東流七里與石乙水滙焉自發源處至此共一百一十八里是為圖們江之正源亦即吉韓  
之舊界也

石乙水發源於白山之東

西南距小白山等三十八里  
西北距長白山等六十里

自發源處東北流十二里又北流九里

紅土山水來滙

紅土山水發源紅土山南與圖池水合東流六里入滙

圖池水發源紅土山北之圖池  
東南流六里合於紅土山水

滙紅土山水後又分二派各向東流九里半乃復交滙交滙後北流二里餘又東南流二里

又東北流十三里又東流三里餘又東流八里又東南流三里餘又東流十里又東北流九里  
又東南流十一里外七道溝水來滙

外七道水自發源處南流十一里入滙

又東南流十三里又北流三里又東流三里餘又南流四里與紅丹水匯焉自發源處至此共一百一十六里

是為圖們江之分源元緒十三年中韓曾勘界務華自王以此水為國界而韓人乃主紅土山

水遂未決議

紅丹石乙二水匯流以下始為圖們江之正流自江源交匯後東流九里半又北流十四里又

東流七里紅旗河來匯

紅旗河亦可稱為圖們江之北源出於老嶺自發源處西南流十二里又東南流五里又東流

七里匯一小水自發源處南又東流五里匯一小水自發源處南又東南流二里半匯一

小水自發源處西南又東流九里匯一小水自發源處南又南流三里有一小水來匯自發源處南

又南流三里至黑瞎子溝口黑瞎子溝來匯自發源處南又東南流八

里半又馬鹿溝水來匯自發源處東北又東南流五里大楊樹溝水來

匯自發源處南又東南流三里餘又東流三里小楊樹溝水來匯自發源處南又南流

二里餘又東流五里石人溝水來匯自發源處南又東南流十一里古洞溝水來匯自發源處

又東南流十里至三江口西入於江

七

又東流二里至江口西豆水來八匯韓人亦稱為魚潤江國門江自合西豆水後水勢始盛

西豆水其流甚長方可稱為國門江之南源發源於朝鮮內地東北流來匯其源流里數未

詳

又東流七里餘又北流五里餘又東流三里外六道溝水來匯

外六道溝水自發源處南流十六里有一小水才匯自發源處東南流十二里入匯又東南流五里與小六

道溝水匯自發源處東南流十八里半入匯又東南流四里餘入於江

又東流五里又北流五里半又東南流三里半又南流四里又東流八里又東北流二里又東

流五里又北流四里外五道溝水來匯

外五道溝水發源老嶺東南流三十五里又南流三里半至德郭與德郭水匯自發源處東南流八里半

又南流十五里馬鹿郭水來匯自發源處東南流八里入匯又南流五里小營子溝水來匯自發源處東南流六

里入匯又南流十五里半又東流十二里入於江

又東流四里餘又東北流二里餘又東流七里餘又北流六里又西流四里又西北流五里又

東流二里餘又北流三里餘又西流三里餘又北流三里餘石洞子溝水來匯其南岸即朝鮮

之茂山城也

石洞子溝水自發源處東流十三里入松江

又北流四里餘又東流九里又北流二里又西北流四里餘有一小水來匯

此水自發源處東流十一里入於江

又東北流五里又西北流五里外四道溝水來匯

外四道溝水自發源處東南流二十里匯一小水

自發源處東北  
流十五里入匯

又東流二里半牛心山水

來匯

發源牛心山南  
流十一里入匯

又南流十三里又東流十五里又東南流十里半又東流五里入於江

又北流二里又東流八里又西北流九里又東北流三里又北流四里半又東流十二里半又

西北流六里硯水砦水來匯

硯水砦水自發源處東南流八里餘入於江

又北流四里又東南流二里又東北流三里餘果李崴子水來匯

果李崴子水自發源處東北流十里匯一小水又東北流七里入於江

又東北流二里餘又西南流五里又東南流四里餘又西北流二里餘又東北流二里餘又東

南流二里又北流六里又東流五里有一小水來匯

此水自發源處東南流五里又南流三里入於江

又東流二里又西南流四里餘又東流五里餘又北流二里餘又東北流四里在末乃水來匯

在末乃水自發源處東南流九里入於江

又東南流二里沙金溝水來匯

沙金溝水自發源處西南流十五里入於江

又東南流三里半又東流五里又東北流二里又東流一里又東南流七里餘又東流二里餘又南流四里又東南流五里餘又南流七里又東北流三里餘又南流四里又東流三里又北流五里又東流五里餘又北流二里又西流三里餘又東北流三里餘又北流四里又東流五里又西流四里又北流三里又東南流九里半又東流二里又東北流二里餘又東流四里又東南流四里半又東北流七里半有一小水來匯

此水發源里數未詳向西北流入於江

又北流四里又東流二里餘又北流三里至稽查處有一小水來匯其南岸即朝鮮之會甯城也

稽查處一小水自發源處東流十里入於江

又北流十七里火狐狸溝水來匯

以狐狸潛水自發源處東南流十一里餘又東流六里又南流三里又東流五里入於江  
又北流四里半又東北流七里半又北流三里半又西流三里餘又北流三里又東北流三里  
又北流一里又西北流二里又東北流四里又東南流三里餘又東北流二里餘又西北流二  
里餘又北流五里餘又東南流三里又東北流三里半又西北流五里半又北流十一里餘又  
東北流十一里餘又東北流十六里餘又北流三里餘有一支水來匯下流里許北岸為中國  
之光霽山南岸為朝鮮之鍾城中有沙灘長約十里寬約里許華人名為假江光緒二十九年  
以後韓人始妄稱為間島

此水自發源處東北流三十五里又東流三里又東北流三里餘又東南流三里又東北流  
十一里餘入於江

又東北流十七里樞榆溝水來匯

樞榆溝水自發源處東流十四里入於江

又北流九里半又東南流四里半又北流三里餘又西北流七里餘又東北流四里又東流四  
里又東北流三里嘎呀河來匯

嘎呀河發源里數尚未測明自北向南流經艾華圖子與布爾哈通河匯

布爾哈通河又南流



十一里又東流五里入於江

又東北流四里半又西流二里半又東北流四里又東流七里半有一小水來匯

此水自發源處南流十二里入於江

又東流四里餘至窟窿山有一小水來匯

此水自發源處南流十一里餘入於江

又東南流三里半又南流六里又東南流四里半又東北流四里又東南流五里半又東流九里餘至凉水泉子又東流二里又東北流四里餘又東流四里餘有一小水來匯

此水自北向南流入於江

源流里數未詳

又東流五里至密江溝有一小水來匯

密江溝水向西南流入於江

源流里數未詳

又西南流三里有一小水來匯

此水東流三里入於江

又南流九里餘又東流十里餘至盤嶺口有一小水來匯

此水發源大盤嶺南流七里半入於江

又東流九里至甩灣子又東南流二里餘又西南流四里陰陽河來匯

陰陽河向西南流入於江

源流里數未詳

又西南流十三里餘又平南流又南流約二百里入於海

距圖們江口里數尚未明

## 第二條 布爾哈通河之源流

布爾哈通河發源哈爾巴嶺自發源處南流五里又東南流九里餘黑瞎子溝水來匯

黑瞎子溝水自發源處東北流五里餘又東流三里餘入匯

又東南流二里餘城場溝水來匯

城場溝水自發源處西南流九里入匯

又東流四里又東南流四里又東流二里又東南流十七里又東流二里餘又東南流九里餘

又南流一里又西南流五里又東南流二十一里又西南流三里又南流五里又東流一里餘

又東南流三里又東流二里餘又南流二里又西南流四里餘又東南流四里又南流五里又

東流二里又南流一里餘又西南流一里又東流三里又東南流五里有一支水自天寶山來

匯

此水自天寶山發源東南流三十里入匯

又東南流九里半又東流十里有一支水來匯

此水源流里數未詳向南流入匯

又西流四里餘又東南流二里細結河來匯

細結河自源處東南流十六里餘與一小水匯

此水自源處東南流十六里半入匯

又東北流六里與一小

水匯

又東北流十七里又東北流十四里餘入匯

又東北流十一里又北流二里餘又東南流三里又東北流一里餘又東北流十一里餘又東北流

二里餘又東北流五里餘又東北流一里又東南流一里餘又東北流三里又東南流二里有延吉

縣北界江之延吉縣境即在下流二里許合而合哈連河之東岸又東北流二里又東流二

里餘又東南流二里又東北流二里餘又東流一里又東南流二里又東流二里又東南流一

里又東北流五里至城子山與海浪河匯

海浪河源考詳後

又東北流三里餘又南北流三里又東北流十五里餘又北流三里餘又東流一里餘又北流

五里又西南流二里餘又西北流三里有一兩滴水來匯

又東北流七里餘又北流四里又東北流二里又東流一里餘又東南流四里又南流三里餘

又東北流五里餘又東流五里餘又北流五里又東南流五里又東流四里入於嘎呀河

第三條 海浪河之源流 即海蘭河

海浪河發源小孤山東流與二道溝三道溝諸水相匯

二道溝發源老嶺東北流八里餘一小水來匯 此水自發源處東南流五里入匯 又東北流十里一小水來

匯 此水自發源處西 又東北流三里餘一小水來匯 此水自發源處東南流九里入匯 又東北流三里一小

水來匯 此水自發源處南 又東北流一里餘一小水來匯 此水自發源處東南流三里餘入匯 又東北流六里

一小水來匯 此水自發源處 又東北流五里餘又東流七里餘有東南岔子一小水來匯 此水自發源處

又北流八里餘入匯 又北流五里有蜂蜜溝子一水來匯 此水自發源處東南流三十里入匯 又北流五里

餘又東流二里餘石嘴子溝水來匯 此水自發源處東南流三十六里入匯 又東北流十二里高集溝子水來匯

此水自發源處東南流五十四里入匯 又東北流三里餘又西南流一里餘又東南流二里又東流二里半又

東南流五里又東流四里餘小夾皮溝水來匯 此水自發源處東北流二十二里入匯 又東南流五里與三道

溝水合入於海浪河

三道溝發源老嶺東南流二十七里餘一支水來匯 此水發源大柞格梁東北流十二里入匯 又東流六里半

多草溝子水來匯 此水亦發源大柞格梁東南 又東流八里半西北岔子水來匯 此水自發源處東南流二

十二里 又東北流四里一支水來匯 此水自發源處東南流十五里入匯 又東北流七里一支水來匯 此水自發源處

東北流十一里半入匯此水自發源處東北又車北流五里餘有一水自西來匯此水自發源處東北復有一水自東來匯此水自發源處東北牛心山西北此水自發源處東北又北流二里大堤倉溝水來匯此水自發源處東北又北流四里前城子溝水來匯此水自發源處東北又北流三里大城子溝水來匯此水自發源處東北又東流二里餘後城子溝水來匯此水自發源處東北又北流三里入匯此水自發源處東北又東北流十三里半又北流八里又東流三里半又南流一里餘又東流一里有湖水來匯此水自發源處東北又北流一里餘又東流三里餘與二道溝水合入於海  
浪河

又東流七里半又東北流七里頭道溝水來匯

頭道溝自發源處東北流三十一里至西大坡有一水自西來匯此水自發源處東北復有一水自

西北來匯此水自發源處東北又東南流十一里東流七里柳樹河子水來匯此水自發源處東北又

南流八里餘夾皮溝水來匯此水自發源處東北又東南流七里餘壕道溝水來匯此水自發源處東北

東南流九里入匯此水自發源處東北又東南流十里梨樹溝水來匯此水自發源處東北又東南流五里大羊溝水來匯此水自發源處東北

北水自發源處東北此水自發源處東北又東南流八里餘又東北流五里又東流十二里至頭道溝街入匯海  
浪河

又東北流一里餘又東流十三里四道溝水來匯

四道溝自發源處東北流四十二里餘一支水來匯此水自發源處西又東北流十三里半

一支水來匯此水自發源處西又東北流二十五里餘入滙海浪河

又東流三里餘又東北流九里餘小五道溝水來匯

小五道溝自發源處北流二十里入滙海浪河

又東流五里餘入五道溝水來匯

六五道溝自發源處北流二十四里入滙海浪河

又東流七里至關門嘴子又東北流二里餘又北流二里餘又東北流二里餘六道溝水來匯

日人前駐  
即駐於此

一道溝自發源處東流十五里有二小水來匯一水自發源處北流十里入滙一水自發源處東流九里入滙又北流十

四里又東北流一里一支水來匯此水自發源處北流十里入滙又北流十里又東北流九里餘七道溝水

來匯七道溝自發源處東北流三十里與一支水匯其水發源聖壽寺經和龍峪西北流六里入滙六道溝又西北流

十五里入滙海浪河

又北流一里餘又東北十七里餘又東流一里又東流三里又東流六里半又東南流八里又

北流三里半又東流三里半又東北流三里又北流二里又西北流二里半又北流二里又東

北流二里餘又東流一里餘又西北流二里餘又東南流一里餘又南流二里又西流四里又北流一里半入於布爾哈通河

第四條 松花江經流吉省南部之源流

松花江發源於白山之北其源有二一為正源二道白河一為分源二道江二道白河出於長白山頂之天池池水西北流八里半水流忽斷由地中伏流八里泉復湧出是為二道白河之源

自泉源湧出北流三十八里半有一小水自南來匯一小水自東來匯

又北流四里餘又東北流三里又北流三里餘又西北流三里餘又東北流三里又西北流三里又北流二里半又西北流二里半又東北流十里又西北流五里半又東北流五里又北流四里半又東北流十一里餘又北流三里又東北流九里又西北流二里餘又東北流十五里又北流三里半又東北流三里又北流一里半又東北流六里又北流二里餘又西南流二里又北流一里餘又東北流一里餘又西北流二里餘又北流二里餘又東流三里又北流五里與二道江匯焉自發源處至此共二百零三里是為松花江之正源二道江源有二派一發源於長白山一發源於老嶺二道江之發源於長白山峯東麓者別名黃花松溝子源頭一帶無水溝向

東北行約三十里方見水流又北流二里半又東北流二里又北流十五里有一支水來匯

此水發源長白山東北流十七里入匯

又北流四里又西北流五里餘又東北流四里又西北流六里又北流四里半有一支水來匯

此水自發源處北流八里與一小水匯此水自發源處東北流七里入匯又北流二里又西北流二里半又

北流五里餘又東北流七里餘入匯

又東流十一里又北流五里又東北流五里又北流二里半又東北流五里又東南流二里裏

馬鹿溝水來匯

裏馬鹿溝水發源老嶺西南流二十一里又西北流五里餘與一支水匯此水亦發源老嶺西南流二十一里

餘八里又西北流一里餘又西南流半里又西北流十三里與一支水匯此水自發源處西北流十五里半入匯

又北流二里至上花碯子溝口與一小水匯此水自發源處西北流十二里入匯又西北流十二里入匯

又東北流一里又北流一里餘又西北流二里餘又北流九里餘又東北流二里餘下花碯子

溝水來匯

下花碯子溝自發源處西北流十二里半又西流四里餘入匯

又東北流一里又北流三里高台子溝水來匯



高台子溝水自發源處西流七里入匯

又北流二里半又西北流里餘又北流五里與蟲溝水來匯

與蟲溝水自發源處西北流九里入匯

又北流四里又東流半里又東北流二里又西北流里餘又北流十一里又東北流十里與由老嶺發源之二道江別派匯流是為二道江源之一派

二道江之發源於老嶺者自發源處西北流四里餘與同嶺之別一支源合流

此水發源老嶺西北流十八里入匯

又西北流一里餘有一支水來匯

此水亦發源老嶺經大礮子西南流十里餘入匯

又西北二里一小水來匯

此水自發源處東北流十三里入匯

又西北流與松橋子溝水來匯

與松橋子溝水發源老嶺西南流七里餘又南流二里又西南流十二里入匯

又西北流一里餘一小水來匯

此水自發源處東北流九里入匯

又西北流一里小兒溝水來匯

小兒溝水發源老嶺西南流七里入匯

又西北流一里餘又北流一里又西北流一里餘又西流半里又北流半里二道壩水河子來匯

二道壩水河子發源老嶺西南流十三里入匯

又西北流一里又西南流半里又北流半里又西北流二里餘又西南流一里又北流半里又西北流半里頭道壩水河子來匯

頭道壩水河子發源老嶺西南流二十二里入匯

又西北流半里一支水來匯

此水自發源處西南流十一里入匯

又西北流里餘西南岔子水來匯

西南岔子水自發源處東北流二十三里入匯

又西北流二里半又西流一里又西北流二里一小水來匯

此水自發源處西南流四里餘入匯

又西流二里又西北流二里一小水來匯

此水自發源處西南流五里入匯

又西北流四里半東北岔子水來匯

東北岔子水發源老嶺西流二十一里半又西南流十五里又西北流十五里又北流二里

又西北流四里又北流四里半又西北流三里又北流三里入匯

又西北流四里半又北流二里餘又西北流四里餘又北流四里餘又北流三里又北流三

里與五兵山發源之二道江別派匯流是為二道江源之又一派

二道江之二派至此合一又西北流二里餘三道溝水來匯

三道溝水發源老嶺西流三十一里又西北流十八里入匯

又西北流里餘大夾皮溝水來匯

大夾皮溝水自發源處西南流十一里入匯

又西北流里餘又北流半里又西北流里半又西流半里又北流一里又西北流二里半又北流二里二道溝水來匯

二道溝發源老嶺西北流三十五里入匯

又西北流二里餘葦子溝水來匯

葦子溝水發源老嶺西南流十四里入匯

又西北流二里至娘娘庫又西流里餘又西北流二里餘小黃米河子水來匯

小黃米河子水自發源處北流十一里入匯

又西北流三里半大黃米河子水來匯

大黃米河子水自發源處北流十四里入匯

又北流二里頭道溝水來匯

頭道溝水發源老嶺西北流二十二里至東南岔子水匯

北水發源老嶺西北流三十三里又西南流二里又西北流十五里

又西流五里又西北流二里又西南流十五里餘又西北流六里入匯

又北流二里又西北流里餘又西南流三里又西北流三里板石溝子水來匯

板石溝子水自發源處北流十里入匯

又西流一里四道白河來匯

四道白河發源白山坡北流十四里又西北流五里半又東北流七里半又北流五里又東

北流二里餘又西北流五里又北流二里餘又西流三里又北流里餘又東北流三里又北流  
四里又東北流里餘又西北流二里又東北流二里餘又西北流里餘又北流五里又東北  
流二里又北三里又西北流二里又東北流二里又北流三里又西北流二里半又北流一  
里又東北流二里又北流里餘又西北流里餘又北流三里餘又西南流一里又西北流一  
里又東北流里餘又西北流二里又東北流里餘又西北流三里餘與一小水匯此水自發源處東北  
流七里入匯又東北流里餘又西北流三里又東北流三里半又西流一里又西北流六里半又  
東北流二里半又北流一里又西流一里又北流半里又東北流一里入匯

又西流里餘又北流一里北腰子溝水來匯

北腰子溝水發源小紮稽塢西南流十三里入匯

又西流三里三道白河來匯

三道白河發源長白山東北流里餘又北流十二里餘與一小水匯

此水自發源處東北  
流六里餘入匯又東

北流三里又西北流五里與一小水匯

此水自發源長白山東  
北流十五里入匯又北流四里又東流二里餘又

北流二里又西北流四里至妙安峯又北流五里與一小水匯

此水自發源處西  
北流四里餘入匯又東北流

二里半與一小水匯

此水自發源處西  
北流七里入匯又東北流二里半又北流三里半又東北流五里又

西北流三里餘又北流二里餘又東北流五里又北流里餘又西北流五里又東北流十五里又北流四里又東北流二里又西北流二里餘又北流七里餘又東流七里餘又西北流

二里餘又北流四里又西北流五里餘又北流二里又西北流二里又北流三里半又西北

流五里與東南流夾之一支水匯

此水發源巧頭山北流十一里又西北流五里又北流五

北流六里又北流里餘又東

北流四里又北流二里入匯

復得西南流來之一支水匯

此水自發源處東

又西北流四里

餘又東北流五里又北流里餘又東北流三里又北流一里又西北流一里又北流四里半

又東北流三里又西北流二里又北流二里半又東北流二里又北流五里入匯

又西北流三里又東北流二里又西北流二里半又西南流一里小沙河來匯

小沙河發源小椴樹嶺西流六里又西南流六里又東流一里又西南流六里又西北流一

里又西南流七里半又西北流一里又西南流半里與楊木條子清水匯

此水自發源處又

南流二里入匯

又西南流二里又南流二里又西流一里又西北流二里餘與二道河水匯焉是為松花江之

別源

二道江與二道白河匯流以下始為松花江之正流自二江源交匯後西南流三里半又西北

流四里一小水來匯

二六

此水自發源處西南流九里入於江

又西北流十三里半又西流二里半又北流二里又東流里餘又西北流半里至西江口富爾河來匯

富爾河發源富爾嶺東南流七十里與內黃泥河子匯此水自發源處東北又東南流一里

又東北流里半又東南流二里半與柳樹河子匯此水自發源處東北又東南流五里與楊樹

河子匯此水自發源處北流九里又東北流二里又北流四里半入匯又東北流里半又東流一里又南流里半又東北流

二里半與朝陽溝水匯此水自發源處西北流七里半入匯又南流二里餘又東南流二里與大柳樹河子

匯此水自發源處西北流十六里入匯又東流里餘與大夾皮溝水匯此水自發源處東北又東南流四里半

又西南流一里又東流三里餘與五道滴水匯此水自發源處西南又東流二里與營

房溝水匯此水自發源處西南又西南流里餘又東南流三里餘與烏米溝水匯此水自發源處東北又東流

三里半匯一南來之玄水又東南流五里又東流五里又東南流四里餘與馬圈溝水匯此水自發源處東北又東流

又東北流七里半入匯又東南流五里又東流五里又東南流四里餘與馬圈溝水匯又東流三里又東南流二里又東北流

一里又東流一里又東南流三里又東流一里與小普岔河匯此水自發源處西南又南流九

重洋又南流二里又東流二里半又東南流一里又東北流四里與一小水匯此水自發源處南流四里  
 入又東流三里又南流五里餘又東南流二里與大普公河匯此水自發源處西南流二十里餘匯一東北來之支水  
 此水長約二十一里又東南流五里又南流二里與鏡兒溝水匯此水自發源處東南流十里又西南流九里入匯  
 北流四里又西又東南流二里又南流二里餘又東南流一里餘又東流里餘又東南流一里餘又東流一里入匯  
 里與西青溝水匯又東南流一里又西南流半里又南流八里半與一小水匯此水自發源處東流九里入匯  
 入又東南流一里又南流二里餘又東南流里餘又西南二里又東南流二里又南流三里餘又東南流里餘又西南流一里又南流二里又東流半里與古洞河匯此河發源里數未詳西南匯柳樹河  
 于此水向西南流長十二里餘又西流二里又西南流一里匯東青溝此水向東南流長十九里餘又西南流二里匯一小水此水向東南流長七里又西南流三里半又南流六里又西北流二里又西流三里又南流四里半與大沙河匯  
 西流二里又西流三里餘又南流四里半與大沙河匯此水發源老嶺西北流七里又南流二里又西流三里餘又南流四里半與大沙河匯  
 里匯一小水此水向西南流長六里又西流五里餘匯一小水此水向西南流長八里又西流三里又西南流一里又西北流一里又西流十二里匯一小水此水向西北流長約十里又西流二里又南流三里半又西南流二里又西北流七里餘又西南流二里與海溝水匯此水自發源處南流二十四里半入匯  
 此水自發源處南流二十四里半入匯又西南流五里又南流二里餘至西江口入於江此水自發源處西流八里又西北流三里半又西流七里亦至西江口入於江  
 又西流三里又南流二里餘又西北流二里又西南流二里頭道白河來匯



頭道白河發源長白山又北流入於江

里數未詳

二八

又西北流九里餘又北流二里又西南流二里半又南流二里又北流四里露水河柳陰溝二水來匯

露水河源流里數未詳向西北流入於江

柳陰溝自發源處西流十二里與朝陽溝匯

此水自發源處東南流七里半入江

又西南流二里餘入於江

又西北流三十里又北流二里浪父河來匯

浪父河自發源處西北流二里餘又西南流半里又西北流四里餘與一支水匯

此水自發源處西南

流二十三里入江又西流五里入於江

又西北流四里餘又西南流二里餘又西南流五里又西流二里張三溝水來匯

張三溝水自發源處西南流十二里餘又西流里餘又北流二里餘又西南流二里又西流

四里餘與一小水匯

此水自發源處南流五里入江

又西南流二里餘入於江

又西北流七里半鏡兒溝水來匯

鏡兒溝水自發源處西流十三里又西南流十五里入於江

又西北流六里半金銀龍河來匯

金銀盤河自發源處東流四里餘又東南流二里又東北流四里餘與黃泥河子水匯此水自發源處西南流又東南流二里半又南流六里半又東北流一里又東南流十二里餘入於江

又西南流里餘又南流三里又西南流十四里又南流六里半又西南流五里半又西北流九里半又西流六里餘又西北流六里又東北流六里又北流三里又西北流六里又東北流五里又西北流四里又東北流四里半又西北流六里又西流七里又西北流三里餘又西南流三里餘又西北流十里又西南流一里又西流二里半又東北流半里又西南流四里又西北流二里餘又西南流三里又西北流六里又西流六里又北流五里餘又西北流四里餘又北流三里餘又西流三十一里又東北流八里又北流二十四里又東北流八里又西北流三里又東北流三里又北流二里餘又東北流四里又西北流十里又北流八里又西北流四里又東北流五里又西北流七里半又北流五里半又西北流三里半又北流十一里餘又西流五里又西北流二十五里又西流四里又西北流十二里又北流五里又西北流十一里又西南流三里半至紅旗屯又西北流十一里又東北流三里半至吉林省城又東流六里餘又東北流五里餘至吉林省城之東關自源金銀盤河以下分派迤流諸水尚未查明故略之

通遼關又西北流經吉林北部而入黑龍江其吉垣以北之流派俟後續紀

延吉廳戶口區域一覽表

社名	戶口	堡地	牌數	面積	巡警	區域	鎮市
志仁社	一千四百四十戶	一萬零二百一十七垧六畝二分	五牌	東長九十里 西長九十里 南寬七十里 北寬七十里	第一局	東至春華社 西至尚義社 南至勇智社 北至春融社	本街
尚義社	九百八十八戶	七千零一十五垧七畝九分	五牌	東長八十里 西長八十里 南寬五十里 北寬五十里	第二局	東至志仁社 西至崇禮社 南至守信社 北至三層層社	銅佛寺 朝陽川
崇禮社	四百二十七戶	二千一百四十五垧零八分	三牌	東長一百里 西長一百里 南寬六十里 北寬六十里	第三局	東至尚義社 西至哈爾巴嶺 南至清董河 北至春陽社	甕石礮子
勇智社	一千三百七十六戶	一萬零一百三十五垧四畝五分	五牌	東長一百里 西長一百里 南寬一百里 北寬一百里	第五局	東至春華社 西至守信社 南至越堡社 北至志仁社	東威勇街 和龍峪
守信社	一千零六十七戶	一萬零三百一十一垧二畝九分	五牌	東長八十里 西長八十里 南寬六十里 北寬六十里	第四局	東至勇智社 西至明新社 南至越堡社 北至尚義社	頭道溝 東古城屯

春芳社	春華社	春明社	春陽社	春融社	明新社
三百零九戶	二百戶	一百三十二戶	二百九十五戶	二百零六戶	一百七十三戶
一千六百八十五畝零三畝五分	一千四百七十一畝零五畝一分	一千零九十四畝三畝六分	一千一百八十五畝二畝	一千九百二十八畝四畝八分	二千零四十五畝七畝八分
一牌	二牌	二牌	二牌	二牌	二牌
東長六十里 西長六十里 南寬五十里 北寬五十里	東長四十里 西長四十里 南長七十里 北長七十里	東長六十里 西長六十里 南寬三十里 北寬三十里	東長七十里 西長七十里 南長八十里 北長八十里	東長九十里 西長九十里 南寬三十里 北寬三十里	東寬五十里 西寬五十里 南長六十里 北長六十里
第六局				第八局	
東至春和社 西至春華社 南至春陽社 北至春陽社	東至春芳社 西至春明社 南至春華社 北至春明社	東至春芳社 西至春融社 南至春華社 北至春陽社	東至綏芬界 西至崇禮社 南至春融社 北至綏芬界	東至春明社 西至崇禮社 南至志仁社 北至春陽社	東至守信社 西至茂山城 南至江沿 北至守信社
凉水泉街	嘎雅河屯	汪青屯	馬蛤塘屯	白草溝屯	

春信社	春智社	春禮社	春義社	春仁社	春和社
一百七十一戶	九百七十戶	七百二十戶	一百三十四戶	七十六戶	九十戶
九百三十六畝八分	四百零六畝二分	四百一十五畝六分	四百六十七畝九分	七百零四畝一分六分	一千零零九畝六分
一牌	一牌	一牌	一牌	一牌	一牌
東長六十里 西長二十五里 南至俄界 北至三岔口	東長二十里 西長四十里 南至俄界 北至綏芬河	東長三十里 西長三十里 南至俄界 北至綏芬河	東長三十里 西長五十里 南至俄界 北至綏芬河	東長五十里 西長四十里 南至俄界 北至綏芬河	東長二十里 西長一百里 南至俄界 北至綏芬河
第七局					
東至春信社 西至春智社 南至俄界 北至綏芬河	東至春禮社 西至春義社 南至俄界 北至綏芬河	東至春和社 西至春仁社 南至俄界 北至綏芬河	東至春義社 西至春禮社 南至俄界 北至綏芬河	東至春仁社 西至春和社 南至俄界 北至綏芬河	東至春和社 西至春仁社 南至俄界 北至綏芬河
五道溝屯	塔子溝	柳樹河屯	彈春街	彈春街	彈春街

三二

黑頂子	春郊社	春雨社	春稗社	春雲社	春耕社
二十戶	十戶	十二戶	三十五戶	十戶	六十一戶
一百七十九 畝四畝五分	四百二十五 畝七畝八分	一百九十八 畝	六百零八畝 九畝八分	五百六十畝 零四畝六分	一千三百三 一畝八畝
一牌	一牌	一牌	一牌	一牌	一牌
黑頂子街					

以上計戶口八千九百二十五戶墾地五萬六千九百六十八垧三四八畝六分

備

考

一戶口據延吉廳署光緒三十三年以前播冊故於華韓人民均未分晰現已由各派辦處詳細調查尚未竣事

一巡警自開辦邊務後多有裁併添設之處已隨時另有稟報

延吉邊務報告

第四章 韓民越壘之始末

吉韓界禁極嚴時期

韓民冒禁私登虎山對岸地方時期

附錄韓皇咨禮部文

韓民越壘致起界務爭端時期

韓民越壘圍們江北地方時期

附節錄總理衙門奏稿

韓民越壘招壘地方時期

韓民越壘滋畔時期

結論

附和龍峪華韓人民戶口地畝表



第四章 韓民越墾之始末

三六

國朝定鼎中原朝鮮列為藩屬朝貢聘問交通貿易之道率由朝鮮之義州渡鴨綠江而達於咸

京之鳳凰城

皇朝文獻通考云朝鮮國正貢每歲一至貢道由鳳凰城大清會典云朝鮮與咸京邊界中江每歲春秋兩市

至圖們江北為

國朝根本重地

歷代吉保為根本重地

上諭皆言悉行封禁流民入境禁例綦嚴讀

國初封禁吉林之明

諭及道光年間巡查圖們江北移民之

嚴旨

見前廷吉康建設條中

則國民之絕迹於此者且二百年韓民更無論矣

圖們江北為封禁重地韓人所來咨文公憤亦皆承認

乃

今日延吉廳越墾之韓民竟至五萬餘戶之衆果何由致此蓋自圖們江北封禁之後人民西徙牧馬不鳴沃壤神皋鞠為茂草迨光緒初元刪除舊禁設局招墾山東直隸移民之來此者皆遠在數千里外山川間阻跋涉維艱而韓民則僅隔一江之水携家挈眷朝發夕至其故一朝鮮沿江六鎮地瘠民稠生計艱難人浮於食圖們江北則荒原沃甸綿亘千里平曠高原悉宜農較彼故國判若霄壤其故二甲午以前朝鮮原為屬國加以日俄窺伺撫字為急韓民之越墾者在

朝廷存一視同仁之心左顧右行招撫懷柔之策不施禁阻反事招徠其故三朝鮮橫苛斂民不聊

生

朝鮮稅釐極繁農民皆淩江以避之而非親至朝鮮北關一帶者不能詳也而越墾之地即今和龍嶺地方定例不交荒價此地放荒定例華民

下地一晌納吉錢三千三百文中地地倍之不納雜項租稅每晌地納吉錢六百六十文此外各

上地更倍之惟韓民則不交分文荒價種租稅一律豁免今尚仍此舊制

以示優待屬國之意寬大之政為環球各國所無遂皆適我樂郊去其故土其故四有此四故

朝鮮農民遂如蟻逐膾如水赴壑皆以圖們江北為歸墟不三十年而韓民之生聚繁衍於此

者竟至五萬餘戶空穴來風枵來巢有由然矣謹考韓民越墾之始末及其增殖之時期而

益昭然於廷吉廳為我國固有之領土焉

吉韓界禁極嚴之時期

國初時吉韓界禁極嚴兩國之民有私自越圖們工一步者由兩國官吏處死否亦格殺無論吉

林外既及庫音側案則不惟韓民不許越江即華民之無故渡江者固亦顯干屬禁矣但吉林各處旗民

之貿易於朝鮮者

國初時向定有市易舊制朝鮮會審之地歲一市慶源間歲一市每歲由吉林甯古塔琿春派員

至會審鍾城慶源等處監察名為監視開撫華民乘正二月封江之際攜布疋皮張驢狗等物

易牛馬紙筆扇鐵齒米等物而歸以上見大清會典及吉林外時則有中國至朝鮮貿易之民

同治九年朝鮮大雨雹國內奇荒饑饉載道韓民還不惜冒犯重禁渡江越境

三八

韓民之多至俄國境內者亦即

此賣賣鬻子乞食求生然不逾年而韓民之有家室者仍歸故土其流寓中國者男僕女奴而

已此所苦於韓者等處有以斗米易韓民一子一

一多現韓民之聚為中國者多存者 時則恒有庸奴寄食之韓民而無越境墾地

之韓民

韓民冒犯私墾沿山對岸地方時期

日韓民冒禁越境以後已開玩視中國法禁之漸光緒初元敦化縣放荒清查地畝朝鮮茂山

對岸如外六道等處皆有韓民私墾查附近地方每歲由協領派兵巡視有私自墾

王樣者立即平毀而茂山對岸等處一經種春稍遠巡查稍形疏忽也時則但有冒禁盜

墾之韓民而無領荒租種之韓民

光緒七年吉林將軍銘安督辦邊防吳大澂奏准將朝鮮流民查明戶籍分歸渾春敦化管轄

光緒八年韓皇望請將流民刷還咨由禮部轉奏奉

旨由吉林將軍查明情形辦理時則但有領荒租種之韓民而無有土地主權之韓民

附錄韓皇台禮部轉奏文

六八 西界原有天限土門江分隸吉林與咸鏡平安地三百年來寧寧密疆故邦愚民冒禁

犯私自墾種幸蒙字小不為懲責俾令內附惟習俗既殊風土不並該民既係本邦生長  
茲因佔種一事伊隸版圖萬一滋事一為可慮乞許令吉林琿春敦化地方所有朝鮮流民  
別還本國交附本地方官弁歸籍辦理吉林邊地已經朝鮮民墾種者由吉林地方經理收  
租仍嚴明申禁永杜後弊庶敝邦邊民不更越界矣

按韓皇所呈咨內曰大小兩界原有天限土門江曰冒禁越犯私自墾種曰永杜後弊不更  
越界則界務爭論未興以前圖們江為中韓天然之國界圖們江北為中國固有之領土固  
已為韓皇所自認

### 韓民越壘致起界務爭端時期

然斯時韓民越壘者皆自知冒禁私墾而無覬覦中國土地之心也自韓皇奏請別還流民地  
方官遂將韓皇意旨出示曉諭韓民以迫於生計難歸故土韓官又以縱令韓民渡江失於覓  
察恐獲冒犯國境之咎光緒九年鍾城府使照會巡撫穆克登碑文土門二字而生豆滿土門  
之辨界務爭端遂因韓民越壘而起

詳界務  
事篇中

按鍾城府使照會豆滿土門之辯自相矛盾者極多

詳後

然其終篇云總論此案朝鮮豈或

爭土於上國乎其情特出於越壘韓民衆多欲一一別還則無寸土之可以安插欲收入於

上國版圖則恐強鄰後以爲例若一聽吉林之驅逐則其民必盡入俄地<sup>四〇</sup>所以屢年招撫無計可安既有白山之奉

旨立碑故欲藉是而乞得寸土以挿貧民也上國顧何惜一坏空棄之土不容朝鮮流民乎朝鮮亦不願多得但借得沿江或十里或五里遠不過二十里隨貧民所居而借地照奉天例設木柵以限之俾得安插則實

皇朝聖天子一視中外若保赤子之

恩也

觀以上所云韓人之不欲中國刷還流民情詞迫切娓娓動聽然其云屢年招撫無計可安既有白山奉

旨立碑故欲藉是而乞得寸土則韓人再務之爭爲附會之故謀覬覦之妄想固已自吐其無賴之隱情而亦雪前譁且云但願借得沿江或十里或五里隨貧民所居俾得安插夫借地云者必其地之主權在中國而後韓人始云借也使地爲韓有而反云借地於中國此又理所必無者也則圖們江北爲中國領土韓人由東之言固亦毫無異說矣

韓民越壘圖們江北地方時期



即祇遵前奉

四二

諭旨飭令領照納租歸我版籍先行派員清丈編甲升科以期邊民相安等語<sub>臣</sub>等查吉林朝鮮界務前經兩次會勘所未能即定者特茂山以上直接三汲泡二百餘里之圖們江源處耳至茂山以下圖們江巨流乃天然界限江南岸為該國咸鏡道屬之茂山會智鍾城穩城慶源慶興六府江北岸為吉林之琿春敦化縣地方該國勘界使亦無異說韓民越疆多年廬墓相望一旦盡令剝遷數千人失業無依不特情實可憐急切亦無辦法若聽其以異籍之民日久佔住主客不分殊非久計但近年該處墾民疊以韓民越疆征租種種苛擾赴吉林控訴經北洋大臣李鴻章咨<sub>臣</sub>衙門有案誠如原奏所云韓員剝削民生之苦流民服我賦稅之輕是其心悅誠服安土重遷已可概見現在江源界址既難剋日劃清則無須勘定處所似宜及時撫綏以慰流徙歸附之心擬請

飭下該將軍遴派賢員將清丈升科<sub>中</sub>略領照納租歸地方官管轄一切詳細章程由該將軍體查情形奏明辦理

按此奏所云自茂山以下有圖們江天然巨流自可勿庸再勘又云吉林朝鮮界務前經兩次會勘所未能即定者特茂山以上直接三汲泡二百餘里之江源處耳至茂山以下圖們

江巨流乃天然界限江南岸為該國威鏡道屬之茂山會審等處江北岸為吉林之琿春敦化該國勘界使方無異說云無須勘界處所似宜及時撫綏以慰流氓歸附之心則當日所以清丈升科收納韓民之故可概見矣詎料今日界務之爭竟於茂山以下有圖們江天然界限之處而不謂屬清屬韓為未經確定之疆土哉

### 韓民越壘招墾地方時期

然斯時韓民越壘者猶不過今日和龍嶺經歷所轄之地招墾之地即延吉廳所轄之地則無有也蓋韓民越壘既悉招墾華民之承領荒地者大都無力墾種皆招韓民為傭佃且有將荒地售與韓民以圖利者於是海蘭河布爾哈通河鴨綠河之流域多有韓民蹤跡幾遍延吉境內矣

### 韓民越壘滋衅時期

自茲以後韓民之越壘者既日增月盛且以土地肥沃谷產豐盈之故朝鮮六鎮之民皆仰給於圖們江北輸運之穀食於是韓人以飽羨之心遂生侵佔之計申李中堂公文有云韓民越壘實以政同無田可耕步肯言樂土而絕生路至輸運雜糧惟命是聽而其官吏則以民既越壘時可增其土守收其錢糧遂清理恐藉侵佔之咎滋生滋滿研文之辯直欲混我邊疆不知工不始而可幸混實屬同是病皆之言二十八九年有私造圖們江橋樑之舉有派員渡江巡視之舉有韓官越壘招墾之舉有爭劃圖江中假江為間島之舉見於此詳後有李範允督兵過江勸探華民傷害華民



民之舉

此等交涉案卷極繁不能詳述

卒以極力禁止韓民亂黨得以相安無事者數年

四四

日人致外部照會云韓民移住間島韓國

地方官亦當辦理行政以一區弱事勢遂受有國地方官之壓迫是韓國之權利中不能即謂之喪失殆即指此

於是日人因而覬覦欲利用越望奸民自利之私心以陰行其侵略我領土之手段至今年而界務問題以起

### 結論

延吉廳韓民之越望由傭奴而租種由租種而得有地主權其越望之區域由茂山對岸而蔓延於圖們江北岸由圖們江北岸而蔓延於延吉廳全境迨至今日幾有喧賓奪主之勢推其由來未始非言

國懷柔韓民之政策有以誤之也八緒初元韓民冒宗松望既經查出未能申明舊禁防其後患

一誤也八年韓望望請刑還流民此時即將越望者盡數遣還正自無傷惡惠乃念其失業無

依情堪憐憫姑息收容日形滋蔓二誤也十一年設越望局劃圖們江北長約七百里寬約四

五十里為收納韓民之地所予韓民權利且較華民為優博以大字小之虛名忘引盜入室之

實禍三誤也十六年清丈地畝編甲升科徐令必難鬆易服者始能受田為氓

定制凡韓民領地者皆給執照

一張光緒十六年長將軍頒發執照其文云韓民願去者聽其自便願留者隨時韓民既已自食

雜糧易服惟華人一律編甲升科地畝每年納租此則始有進行後漸廢弛主錢上與某子居自當謹守國界夫其難易昭之令地方官不能贊之奉行

韓民等皆  
遵此制

即使韓民之居留此地者習浴衣冠形同化外四誤也以此數故而今日延吉境內

韓民至有三萬餘戶華民轉不及其四分之一以數百年我

朝根本之區幾變為朝鮮殖民之地涓流不竭浸成江河萌蘖不伐將尋斧柯此之謂矣其初也  
以吾中國殖民之廣亞洲民族生息於領土內者無慮數十種固兼容並包夫豈於數百年喫  
啗撫字之韓民而歧視之而不知至今日韓民不思哺乳之恩竟生反噬之禍日人又復得靡望  
蜀妄思染指履霜堅冰其來也漸誰之咎歟

和龍峪華韓人民戶口地畝表

光 化 社	光 風 社	開 運 社	開 文 社	開 華 社	開 發 社	開 太 社	甯 遠 堡	越 華 韓 戶 口 地 畝 社
								華 戶 口
〇	五	二	〇	〇	〇	四		韓 民 戶 口
一四九	一一四	二一六	二〇四	七一	五六	三三九		地
五〇二・五三	二五七・二七	七五・六八	九五八・九七	二四〇・三六	一六四・六三	一三一九・〇三		畝

光 昭 社	光 宗 社	光 德 社	香 晴 社	香 霞 社	月 朗 社	綏 遠 堡	茂 官 社	茂 德 社	茂 賞 社	茂 功 社
六	二	五	六	〇	〇		〇	〇	〇	三
二二六	二三〇	二五五	一六六	一五二	七六		一四八	二一〇	一四七	一二六
七〇五・六四	一〇一三・八六	ナ八一・六六	九五九・八一	一一八四・三五	四〇九・四五		四九一・五六	五七一・三九	三一九・五八	三四五・八二

十四

白 金 社	安 遠 堡	白 玉 社	白 日 社	白 金 社	白 鶴 社	對 山 社	對 川 社	對 越 社	對 揚 社
五		〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	三
九七		一四五	五八	三三	六七	一三	一〇一	三四六	三二九
八五五・六五	三五・三八	六一三・九三	二三二・六二	二九四・二二	三六一・六九	一〇一・六六	二五五・四八	一二〇・一九	一〇八・八九五

四八

敬 信 社	尚 義 社	興 廉 社	崇 讓 社	敦 仁 社	懷 恩 社	鎮 遠 堡	崇 化 社	善 化 社	德 化 社	上 化 社
一九	〇	〇	〇	五	五七	黑頂子	五四	二五	四	一一
一一一	一九五	一一九	九一	一三四	九五			五四	四二二	四二
七二〇・二三	六五六・二五	四二六・三二	二四五・〇九	三二三・三三	一〇八三・二七		一三二九・〇一	八五九・三九	一四九〇・二六	六一九七

〇九

以上四堡計華民二百六十四戶韓民五十九百九十戶共地二萬五千五百零一畝五畝二分

歸 化 社	輸 誠 社
○	○
三〇一	一五四
七七一・七五	二九〇・二四

五〇

延吉邊務報告

第五章 吉韓界務之始末

康熙五十一年查邊之案

光緒十三年勘界之案

結論

附朝鮮國王勘界咨文及中韓兩國勘界委員公文節略



第五章 吉韓界務之始末

國朝龍興東土首先收服長、遼、海、遼集都部落崇德二年徙十萬之師渡江伐韓一敗之於王京再敗之於江華島由是韓王<sup>李倧</sup>內附奉正朔定歲貢感我神威不移之恩樹頌德碑於漢江之田渡我

朝廷字小為懷亦不忍加誅滅土地版章一仍前<sup>朝鮮立國於遼宋時代始僅有今咸鏡之地雖明季江北諸部落事異而韓王服於明終未越江一步也</sup><sup>詳歷代</sup>

開國數十年間雖未遑勘定邊界而壤

仁廟論韓國之四至謂其北道與瓦爾喀地方土門江接界則土門江為吉韓之界水當時已論定之

矣<sup>時康熙四十五年</sup>夫長白山東為我

始祖發祥之地圖們江北又為我

國家首定之區其時威誓屬國必不以尺寸讓入可斷言也且

國初以來於吉林南部屢申封禁之令則其慎重邊境已可概見不意時移勢遷竟於根本重地而生界務交涉此豈初料所及哉爰求其未集為是為伊覽者有所折衷焉

康熙五十一年查邊之案

康熙五十年五月

仁廟諭大學士等略謂長白山之西中與韓既以鴨綠二江為界而土門江自長白山東邊流出東南入海土門江西南屬朝鮮東北屬中國方以江為界此處俱已明白鴨綠土門二江之間地方知之不明因此出行牲烏拉總管穆克登往查邊界是年八月奉

諭旨今年穆克登等自鳳凰城至長白山查我邊界因路遠水大未獲即抵彼處俟明春冰泮時另差司員同穆克登自義州江源造小船沂流而上若小船不能前進即由陸路往土門江查我地方此去特為查我邊境與彼國無涉但我邊內路途遙遠地方甚險倘中國有阻令朝鮮國稍為照管將此情由著該部曉諭朝鮮國本年進貢官員令其抄寫費付該王次年五月打牲烏拉總管穆克登遵

旨查邊朝鮮接伴使樸權觀察使李善溥上書尼之極以山川險阻相恐嚇穆不聽尋至長白登小白山頂審視鴨綠土門兩江之源俱發軔於分水嶺以兩水東西分嶺之西為鴨綠江源嶺之東為土門江源故於嶺上立碑其文曰穆克登查邊至此審視西為鴨綠東為土門碑高僅二尺許不知何時被韓民移至長白山後詳論之既尋得土門江源遂商樸權等欲自江源至近茂山處設界棚以杜侵越樸權等利其速行以督工司任後此種種疑案遂生於此是為審查土門江邊界之案以上據東華錄及朝鮮承

穆總管咨朝鮮接伴使觀察使商立棚事其文曰為查邊事我親自白山審視鴨綠土門  
兩江俱從白山根底發源東西兩分流原是江北為大國之境江南為朝鮮之境歷年已  
久不議外在西江發源分水嶺之中立碑從土門江之源順流而下審視流至數十里不  
見水痕從石縫暗流至百里方現巨水流於茂山西岸草棉地平人不知邊界所以往返  
越境結舍路逕交雜故此與接伴觀察同商議於茂山惠山相近此無水之地如何設立  
界等使眾人知有邊界不敢越境生事時康熙五十一年五月二十八日也（接伴使樸  
權等復文）略為大人查明交界分水嶺上立碑為標而慮土門江源暗伏潛流有欠  
明白略以立棚便宜俯賜詢問職等以木棚非長久之計或築土或聚石或樹棚趁農歇  
始役雖至二三年後完畢亦且無妨時是年六月初二日也據朝鮮承  
文院故實  
按此為查視吉韓邊界之始後之種種界務問題生於此案而今日解此問題即不能不牽  
涉此案茲細考當時查邊實狀有可證明者八焉

一圖們江北確為中國領土也讀

仁廟諭旨謂土門江西南屬朝鮮東北屬中國以江為界而穆克總管咨接伴使等文亦曰原是江北

為大國之境江南為朝鮮之境歷年已久可置不議足見圖們江之為古韓界水素相連符無可疑義故查邊之役不及於此詳觀

諭旨及咨文所云蓋不啻明申界約而彼國亦毫無異言今雖欲強為爭辯豈可得哉圖們江為古韓國界詳後  
一圖們江源原有定界也觀鴨綠土門二江之間知之不明一語可見界非不明特知之未明耳故但言遣員查邊不言勘界

諭旨又云此去特為查我邊境與彼國無涉而穆之咨文亦首揭明曰為查邊事則此舉之非勘界而界之無待於勘可知倘前此界尚未定我縱不曰會勘彼豈能默爾竟息乎

一審視碑實非定界碑也穆總管既僅分命查邊斷無擅自定界之理而彼朝鮮二員一曰接伴一曰觀察皆非勘界權者又斷無會同定界之理查是年五月彼接伴使等上書穆總管有云特許職等一人得陪後塵千萬幸甚穆答曰必不惜爾同行勿容再請彼則恭請相隨此則嚴辭以謝同為勘界能如是相對待乎然則當時穆之入山韓員並未偕行穆又安能以獨斷之意立定界碑考其碑文曰查邊曰審視皆自擬之詞非公布之語至曰審視西為鴨綠東為土門玩其語意確為尋見水源後自記其所得之言如必以此為定界既無勘界明文又無分界字樣僅以觀二水之東西流為記他無所及古今來有如是定界碑乎且兩國定界為何

等鄭重之事而碑高僅二二六尺類兒戲當三思以此考中外而重之何經率至此雖韓之接伴使呈文有互明大角分不係上立碑為之語此蓋彼等迎合之詞不得指為立碑者本意也後之詢界務者乃以此為證然其新舊之疑問夫亦不思之甚矣

一審祖碑實在分水嶺上不在小白山麓也此碑與紅土山無關然以當日事實考之碑文亦之公碑所在地圖大角分互明碑上之山字與紅土山之字源皆對今碑約七八十里

光緒十三年勘界韓執紅土山水在圖明江源即承於此但考當日審視之碑實立於分水嶺上邊總管亦接伴使等入曰任兩江發源分水嶺之中立碑其後又於白分水嶺上立碑為

標分水嶺者小白山頂也距小白野十里程偏東西其山形連川流雖係江發源處山東三

泡泡流出之紅丹水為圖明江發源處不為西分流通相沿呼其山為分呼為黃河發源又呼為虛頂嶺故必至小白山方足窮兩江之源也立小白山頂而左右顧方足見車立分源之近況審視西為鴨綠東為土門二語其原碑必立於此山之頂無疑今在小白山既非分水嶺之近福

背且在山之西南麓與興城上之言不合謂是碑之原處其誰信之據之必有方曰為直達事

我親自白山審視鴨綠土門兩江俱從白山根底發源東西兩分源所謂白山者乃小白山之統稱也中國實地與國無異白山者長白山也曰直達親至白山則七折大白山周視之矣曰審視

云云則必於兩江之源窮探之矣既已體得山頂親見江源斷不至兼加者矣云云於小白山  
下之理而況碑文已明有審視二字乎已明言立碑於刀水嶺上哉夫碑在山頂無礙農業  
耕牧者不至移也碑極短小如妨行路惟獵者不必移也查是所立例應保存我官吏不得移  
也鄉里無知妄植界碑我民人更不敢移也然則必為盜鑿韓民預謀侵界地步之所為也明  
在穆之謄文有云人不知邊界所以往返越境結舍又曰使於人知有邊界不敢越界生事而  
韓員上書韓王呈表亦皆有杜絕奸民犯禁之語則當時邊界查明乃利於韓之民可知潛  
移滅迹亦事所必至耳嶺頭片石代遠年遠既小看守之人復無監察之吏挾而易地任人所  
為乃欲以此以為界豈復何其謬也

一由小白山東至三江口其間分界確已查明也穆總管曾接伊伊等文有同商議於茂山惠  
山相近此無水之地如何訂立堅字俟衆人知有邊界則當時固已查明土門江源之兩國邊  
界實沿惠山附近以東至茂山附近之查朝鮮之惠山鎮治恰當小白山東南茂山府治滿居  
三江口東南既曰與茂山惠山相近則此間之界其為順小白山南以東至三江口無疑考自  
三江口以上近於惠山茂山者實為紅丹水紅丹水發源於分水嶺之三汲泡與分水嶺立碑處  
適符則圖們江源之確為紅丹水而由三汲泡順紅丹水以至三江口確為吉韓分界線均無

絲毫疑義至謂紅土山水爲圖們江源而國界即依以分則實大誤考紅土山水出大白山東去惠山鎮百餘里既與相近之言不合而此水發源紅土山水源處絕無石迹因其水之斷續時現土面故以紅土呼之與不見水痕從石縫暗流之語顯相背謬且以地勢考之紅丹水發源於分水嶺與鴨綠江源東西正對順流而東爲圖們江上流之正源若紅土山水其流極小出於石乙水之北可爲石乙水之支流並不足當圖們江之支流豈可相混如舍地勢不論則發源於朝鮮境內之西豆水本爲圖們江南源亦可混爲界水矣觀此則此間界線當時即已查明尚何須重加勘定哉

一當時於茂山惠山之間必已立有邊界標識也穆之謄文有商議於茂山惠山相近設立堅守之語韓使復文亦曰聯等以木柵非長久之計或築土或聚石或樹柵趁農隙始投則分界之地既已查明各無異議界標之設又從此意見相同斷無無端中止之理今茂山惠山之間雖不見當時界標之迹然查吉林通志諸書皆載有自三江口至小白山之界碑其碑凡十標曰華夏金湯固河山帶礪長記其距離里數其志雖未載明爲穆克登所立而以當時查邊往來文件考之則於此間必已商定設立碑識自可斷定且日人守田利源所著滿洲地誌並明言康熙五十一年烏拉總管穆克登立有華夏金湯固河山帶礪長之界碑等語是當日於審

視碑外另有碑以剖明茂山惠山間之界已為中外所周知不然彼日人著此地誌造作種種謬言正為欲侵我領土張本何謂於此次界務尚留此真正實據也此後百餘年來更無人查視邊界越墾奸民日謀僥越舊時碑記久必為彼等毀去或穆總管既經商定委之韓員韓員以不便於己陽為承諾竟不立碑亦不可知然無論此碑定而未立或立而已毀至其事實可徵史冊具在則終不可磨滅也

一韓民越境於查邊時已生混界之陰謀也

國初以來韓久臣服彼此相安

仁廟何忽注意於查邊一事蓋當日已知有奸民犯禁非查明不足以杜其弊觀穆之咨文有曰人不知邊界所以往近越境結舍又曰於茂山惠山相近如何設立堅守使眾人知有邊界不敢越境生事則當時查邊為嚴防越界自可相見彼接待使等上書穆總管則以山川險惡百端尼阻始惕以跋涉之苦繼怵以風雨錫糧之憂終語以不必親往貶手於澤官畫師之便利其詞至恭其意至諛蓋深忌穆總管窺其僥越之底蘊阻其奸民之行動而於兩江之間已陰伏異日僥混之詭謀矣穆氏以正言拒之終查明兩江水源及茂山惠山間之界韓人無所施其伎倆於是婉託恭順不利其速歸力以善後事自任其接待使等復文有既已定界之後則立標



之時似無煩大國之監視隨便始後雖至二三年完畢亦且無妨等語則彼韓員等何愛於穆  
 惟恐其夕義行役不何愛於中國人立標之事既願代勞而並我之監視者亦止之哉蓋以此  
 方辭至為其所不經言已謂侵越萬意已久一旦查明與彼大有不利而立標一事尤為彼所  
 深懼故藉端任之詞陰行其混界之計穆氏為其甘言所惑專以委之於是茂山惠山相近之  
 地界標之設立如何竟成懸案而種種狡賴之詞遂從此起

一順松花江源之土堆石堆實與界務交涉也光緒年間韓人無賴之詞動引碑堆為證碑之  
 不足據已證明之矣查長白山北之東麓向東北行有石堆數十相連約九里復向東北距

十餘里有土堆百餘相連約十三四里

前有云土石堆相連九十里者則實未測定之語

土石堆皆順黃花松浦子兩岸

為由北來登白山之正路

黃花松浦子朝鮮名伊嘎力為松花江之上源

若白山東麓之吉驛乃界在惠山茂山之間

當時即已查明足見與土石堆全不相涉蓋惠山鎮在小白山南土石堆在大白山北焉有定  
 界於山南而立堆於山北之理且自惠山至茂山固為東西之路而圖們江流已實由西向東  
 此土石堆則沿松花江源而趨東北方向實大相左其與界務無關尚何待論雖然於此僻野  
 久因何事而興此大役土人或云獵天誌路之標於義終有未當竊可

國初封禁之地皆設有封堆堆以石土為之東三省蒙古各處數見不鮮至白山發源所在尤宜

注意封禁之時自當設有標識查今堆通順入白山之路而立其為當年封堆無疑用考十三年勘界公文即稱此堆為封堆必有所本蓋韓人尋見此處封堆因而生心遂移審視碑於其堆之近處耳試以當時查邊事實以之考穆氏查明邊界之後既專以界標之設委之韓員穆氏已歸無人監視自為韓人所竄為故於茂山惠山之間堅守果否設立或初設後毀皆難深考而必思藉此設一可疑偽據以使其私謀為異日爭界之地步固可斷言不然我之邊員查邊自立界標已明言與彼國無涉而彼必甘言媚辭以求得此立標全權果何為哉彼韓員韓民久具此混界之詭謀而忽見此土石封堆又與當時築土聚石之語似合遂不計方向若何距離若何竟妄指為分界之標識又恐與分水嶺之意不符乃移審視碑於此以指證之自以為有此偽證定可以欺素忽邊防之中國而為界移之計一實據不穆氏查邊之成案自在茂山惠山間之界線自明山川無以方位雖移偽造者所得混肴訛

### 光緒十三年勘界之案

光緒初年以來圖們江北一帶韓民越壘日益繁多七年吉林將軍銘安督辦邊務吳大澂奏准將韓民分歸琿春敦化管轄八年韓王奏懇願將流民刷還奉

諭旨准寬予限期一年悉數收回以示體恤九年韓經略使魚允中招徠吉林琿春等處流民彼流

民懲茲樂土計無所出乃混指豆品圖們為兩江石碑訂注為分界節詞強辨冀免驅逐韓之  
邊更明知其非亦利其混界之辭以緩其制民之令我邊臣雖與彼再三爭辯猶未忍遽加迫  
逐十一年韓王報以勘界左譯奉

旨允之於是派琿春協領德三督造吉林朝鮮左勘界委員費元桂會同朝鮮安鎮

府使李重夏履勘江源嗣查圖們江源三一南源為西豆水一正源為紅丹水一北源為紅土

山水按北源乃石乙水紅土山水乙水之北源紅土石乙合而東南流以  
匯於紅丹水其三水相合傳之下流到皆統名石乙不當時尚未深考耳惟紅丹水在

白山東正對鴨綠江源與碑之東鴨綠西土門之意相合且勘明原碑應在三汲泡之分水嶺

上今碑實為後人所移因定以紅丹水為界韓與見江已勘明知前所混稱海蘭河布爾哈通

河即土門河亦即左界江之說已雖強辯乃改而專執長白山北之碑堆為據舍江流而求土

門舍圖們江源而求松花江源語皆無賴我員亦難相強遂各繪圖而罷十二年更派德玉秦

煥方朗會同韓使李重夏復勘韓使自知理屈多方推延至十三年始同勘茂山以西之江界蓋

茂山以東自延吉至琿春原有天然界限十一年勘界時已彼此勘定更無可議也此時我勘

界員見圖們江界既已勘明所未決者不過源頭數水因彼此賴無已意欲從速了事遂姑讓

數十里循石乙水為界稍償其願免致此案久懸亦

聖朝字小之意也乃韓使雖已知圖們豆滿為上江之誤復知土石封堆方向不同江源不合未能強執而其貪得無賴之心終未滿足復改而爭紅土山之一小水以為圖們之源其無據之說至此已三變矣彼則屢易其詞我則勉為遷就折衝數十彼愈陰險我已讓無可讓彼仍得寸求尺遂終以礙難曲從乃名繪圖而罷當時所擬設之界碑亦因此定而未立焉然斯時所爭持未定者僅圖們江源之紅丹石乙紅土山三水耳至前此所指布爾哈通河海蘭河為圖們江及指封堆為界標有土如門為土門之諸偽說則經兩次勘明自悔謬誤已不敢道及而圖們江之為國界夕無異議更無論焉是為吉韓勘界之案

光緒九年朝鮮鍾城府李正東照會敦化縣文曰據鍾城穩城會甯茂山民人等呈狀內稱小人等雖耕墾為生豈全昧國家經法小人等所墾之土即土門以南也與昔在東方立國最久者惟本國耳不務拓地以土門為界而退處豆滿江土門豆滿兩江之間作為荒地禁民人居者憂有邊患矣一自上國

龍興東土東北無事而至康熙壬辰烏拉總管穆克登大人奉

旨查邊亦以土門江為界西為鴨綠東為土門勒石為記於白頭山分水嶺矣土門南岸或有上國逃民之潛處者自上國自行剽竄亦不敢顯居於本國相望之地近來邊禁漸弛入居者

相續列邑官憲瓜期相近不以邊事存心居民以爲正爲守雖有見聞而不敢告官近年因薦歉民失本業聞中國之開邊墾荒小人等亦過江墾種矣無入居之朝令故着結農幕秋輒撥歸且劃地爲界不敢深入矣近年久始聞自吉林將軍大人行文本國遵

旨令刷還土門江以北以西佔墾之朝鮮貧民小人等以爲本國流民之冒示流入吉林界內者甚多往年雖刷還而未盡悉必此類也本年四月自敦化縣貼告示於鍾會而邑越邊使民歸田淨盡始知敦化縣之誤認豆滿江爲土門也小人等相顧愕眙實往訴於上國派員彭正郎大人及敦化知縣大人而未承題示欲先查審土門豆滿之別乃派人往審白頭山立碑處碑東連置土堆石堆木柵爲限下有土門兩岸對立如門而非石而土其下有水發源另作別派此水之合流處則江岸路絕不能沿流又於鍾城越邊九十里甘土山下有分界江江名之爲分界則以此分界明矣有卡鋪亦在分界江北岸則上國邊界之止於此亦審矣東西宜無異同鳳凰城柵外雖爲荒地亦於沿鴨綠一帶皆設卡鋪若以豆滿爲土門則上國何不實卡鋪於豆滿北岸乎且於開市上國人商貨在本國界內則民出牛馬輸送而每送至分界江矣若欲中路運輸則貴以此仍你國界限也云矣此亦一據也竊念敦化縣乃乃新設界阻之從某至某未及明審乃有指豆滿以北爲土門以北矣考諸上國咨文與吉

林將軍大人札飭有曰以土門為界又曰佔墾之地在土門以北以西矣未嘗言及於豆滿以北矣土門則在分水嶺查審定界處豆滿則源出本國界內非上國之所知也且或以豆滿土門之譯音相近為疑亦有可辨者上國之或稱土門或稱圖們皆有所由土門者分界處土門也圖們者慶源以上入海處也本國通稱由本國界內發源至入海處謂豆滿故稱圖們者乃本國豆滿之譯音相殊者也今指豆滿以北謂土門以北者乃入居土門以南之上國流民見本國民之春耕秋歸以過江為禁因認為佔耕而誣告敦化縣至有告示而使之歸回淨盡請以此意照會於敦縣俾即查界歸淨使民安於耕作之地為辭查中外界限向以土門為界本國只知豆滿之外更有土門之別派按有故地圖為據實未嘗往溯流源今此列邑民人私往窮源歸以為告不可遽以民人私言為憑乃派弁往審白頭山分水嶺獨得原貳時移總管碑記踏勘土門源流果與民人所告相符另為別派濱江皆懸崖陡壁乃至黃口嶺而還繪有新圖與舊地圖較閱則土門與分界江為界間有不相屬處曾以為疑今此遣人踏勘又如此是否土門江歸合分界江乎本職於疆域圖誌未嘗詳悉且貴縣則闕荒建署未久宜查審勘定一遵康熙時所劃疆界請煩貴縣派人約同先審白頭山定界碑知土門發源之處繼而查明界限辨別疆土為妥

按此為圖們江北越界韓戶意圖混界之始為此大提議助作之原因而今日爭端問題之起

一五

亦即發生於此乃觀彼韓民所指及彼府伊所稱實無一語足以為爭界之根據者試為一一

證耳誤焉彼墾民曰土門豆滿兩江之間作為荒地禁民入居者多有違憲是我國之封禁圖

們江北地方彼等皆知之矣何非我之領土我何得有封禁之權至謂要邊惠蓋即防彼韓民之

侵入斷無防我人民侵入韓境而代為要邊惠之理證一曰近來邊禁漸弛入居者相繼聞中

國開邊墾荒小人等亦適江界獲則彼等之為盜墾與其地之屬中國彼等固自認之而自道

之矣證二曰往審白頭山之碑處碑東連置土堆三堆木柵為限下有土門兩岸對立如門非

石而土其下有水發源另作別派夫土石堆之北界標分其地並無木柵前已言明茲姑不論

而土岸如門與江源何涉其地在長白山北之與吉林鍾城之分界何涉考土石封堆本順松

花江源既云水源另作別派則固已知與圖們江無涉矣證三曰於鍾城越境九十里甘土山

下有分界江分界江名前無所聞其為彼等捏造可知其意蓋謂其山下之水為土門江矣考

其地西距白山數百里與所據白山碑記東為土門之語大相背謬且自抵越邊九十里則

其水在我邊內而非界水尤為顯然證四曰若以豆滿為土門則上國何不置卡鋪於豆滿北岸

此語亦為無稽既有天然江限何須更設卡鋪其所稱越邊九十里之地實才置設有卡鋪彼

又焉知其地之水即為界水且我東東俄北界蒙古皆多未設卡錘豈其界皆未定乎證五曰  
土門則在分水嶺查審定界處豆滿則源出本國夫分水嶺之處並無土門江之名碑文所云  
東為土門乃以三江口下土門江之總名稱也彼等則稱土門江為豆滿豆滿南源之西豆水  
固出韓國而三江口上之紅丹石乙江旗諸水源皆出中國豈得據一出於韓境之支源遂謂  
全江皆韓境乎證六曰下國之或稱土門或稱圖們皆有所由土門者分界處土門也圖們者  
慶源以下入海處也亦已知土門圖們為一江矣又曰本國通稱由本國發源至入海處謂豆  
滿改稱圖們者乃本國豆滿之譯言相殊是已知豆滿圖們為一江矣然則以圖們為界即  
是以豆滿為界不過譯音之互殊於界歟其高係也證七彼府使曰查中外邊界向以土門為  
界則圖們江為中韓天然界限彼國言為揭明不致強辯矣證八曰踏勘土門源流果與民人  
所告相符乃為別派是所踏勘者尼石堆口堆附近之松花江源自與  
圖們江異派雖與民人所言相符於界務究屬何涉證九曰土門與分界江為界間有不相屬  
處曾以為疑今此遣人踏勘又如此蓋彼民人所指之土門與所指之分界江相距數百里中  
間如何分界其語實極離奇彼之踏勘即已查明妄言之誤雖欲更為曲諱而不能也證十觀  
此則彼疆民之種種偽詞無一能自實其說而彼府使之功請勘界亦已明知其非此時但得



一明達之吏會彼一勘即可定局而乃近復爭執至屢起交涉終不能以公堂小大可成哉

光緒十一年總理衙門奏派員會同韓員勘界北洋大臣李鴻章批示司員略曰朝民越界私墾由於會官等府人多地少愚民但得謀生即應禁土已示該管官升科而朝官則以民既越界即可增兵護宇收其錢糧且恐獲侵佔之咎遂欲以立界碑文章混糞掩前非實屬不知文體該民等既以驅回故國無田可耕不肯捨去以絕生路自應妥籌安插酌隸版圖免其一律遷徙以仰體

朝廷字小恤民之義但疆界必須劃清斷難任其混淆該朝官但能認錯尚善善家自可寬其既往

按觀此則彼總差及朝鮮之節詞殆詞情弊顯然而我

朝之寬大為懷於此益見果邊地稍有可疑斷無與彼藩服爭界之事又何至屢勘不決哉

是年十二月勘界員德王素愔、賈元祚、宋吉林將軍奎略曰竊卑職等會同朝鮮安邊府使李重夏查勘圖們江邊界現已將圖們江西岸山水原委並前鍾城府使李正東所執之石碑封堆一一勘驗明確詳細繪圖貼說同堂會印親筆花押各一紙惟查得圖們江朝鮮呼豆滿江由茂山而上七十里至江口地方江水分為二流其南流為西豆水其北流為紅丹

水西豆水一流至平南坪之上分東西二流其東流發源於長白山東南四五百里之鶴頂嶺地屬吉州北界茂山南界北至與紅丹水合流處約四百餘里其西流發源於長白山東南一百八十里之浦潭山朝鮮呼寶臺山此中山間有漫嶺之西坡二三里有一水西入鴨綠江嶺之東坡二三里有一水即西豆水西流之發源處由此東北流與東流相匯東流北流至與紅丹水合流處共約二百八十餘里此西豆水一流之原委也紅丹水一流由江口而上約三十餘里至小紅丹地方此水已分南北二流其南流發源於長白山東南一百三十里之三汲泡東南泡在分水嶺上此嶺華人呼黃沙嶺朝鮮呼虛項嶺由三汲泡西南行順嶺坡而下約四十餘里有一水西南流入鴨綠江由三汲泡東行順嶺坡而下約三十里有泉湧出即紅丹水南流之發源處自此東流二百餘里至小紅丹與北流相匯又東南流至江口與西豆水合流處共約二百數十里其北流發源於長白山正東一百二十里之紅土山北此山西北五里平岡有一圓池由此池西北去近處無水稍遠有水俱入松花江池之兩旁各二三里有二水由漫坡流出繞過紅土山合流東南行約一百二十里至小紅丹與南流相匯此紅丹一流之原委也

按所言紅丹水之北流即紅土山水而紅土山水合石乙水  
下流與紅丹水相會處則統稱石乙水既未勘明紅土石乙  
二水之源流而混稱曰紅丹水之  
北流則實此次勘界之大誤也

又查得長白山朝鮮呼白頭山山之絕頂有大池方圓數

十里北面有缺處水由此懸流為松花江之正源俗名二道白河山之南麓有小石碑碑面

一九

有漢文有康熙年烏拉總管查遷至此西為鴨綠河為國肥等字據字畫完好西有一

溝西南去入鴨綠河之東有一溝繞長白山之東麓東北去朝鮮伊爾哈力譯華言為黃

花松溝子溝之東南岸有石堆百餘石堆盡處已至長白山正東為大角峰過此仍東北行

溝之東南岸又有土堆數十堆上有樹蔭 堆皆平地之樹六小高低相若土堆盡處距碑

已九十里按距今碑所處又東北行數十里此溝始見水下入娘娘庫折而西北流入松

花江碑之東南四十里為小白山山之東北坡有一溝東北去大角峰之南東北流至八峯

東首之重巖窩棚前面距小白山已十里東北流十餘里水入石塘不見十數里復出

北流與此水以西發源八峯之斜乙水立斜乙水西之黃花松溝子水合流入以娘娘庫折入

松花江此長白山下碑堆山水之原委也總之由長白山之南麓分脈東南行至鶴頂嶺四

五百里為一入分水嶺嶺西南之入歸鴨綠江嶺東北之水小白山以南歸圖們江小白山

以北歸松花江由小白山之東北隅分脈斜至紅土山後稍東即長白嶺之起峯處約共百

數十里俱是漫崗不見峯巒此崗實亦分水岡東南之水歸圖們江岡西北之水歸松花江

卑職等細心察核圖們江上流各派均不發源於長白山現在之立碑處西邊有溝雖入於

鴨綠江東邊有溝則為松花江源之別脈碑即載明西為鴨綠東為圖們斷不應立於松花江別派之上至圖們江源西豆水之東流雖較大而長然既發源於鶴頂嶺距長白山已四五百里且在朝鮮內地當年劃界斷非以此為圖們江之正流其西流發源於浦潭山雖距長白山較近然較之東流其西流自當隨之撤去況二水兩岸居民繁衆視其屋宇墳墓均已年遠此次勘界自宜持平論斷除豈水之外與鴨綠江對源且距長白山最近者惟小白山東南發源三汲泡東南之紅丹一水當年定界立碑應在三汲泡一段之分水嶺上方與碑文所載西為鴨綠東為土門八字相合界址亦東西縱直斬然齊整且以紅丹水為圖們江之經流則紅丹水右發源紅土山之水可以為小圖們江與總署之奏議不符而安邊府使會同履勘心亦明知其言但以圖們江各源與該國所執之碑堆均不相合又兼紅丹水以北紅土山之水以南有舊居朝鮮民百餘戶並此下圖們江北岸自紅旗河至曼雅河口數百里越江墾地之民慮其無可安插每有不卒事而去之意卑職等再四籌思山水查明若不共同詳核繪圖會印終無確據故先彼此照會繪圖之後再商定界不料圖成會印同堂公商該府使即以不敢自下議定必須歸報國王為辭卑職等以事以垂成披肝露胆與言朝鮮窮民亦

天朝亦子現將山水查確自宜定界以息邊擾至此項流民我大憲必為奏懇

二

皇仁設法安置斷不使流離戕賊以至誠相感度可了事該府使是非分明心已微動但見其躊躇莫決意似深有所畏不敢定議故終執碑堆為據置圖們江為界之言於不論且執碑文東為土門四字以為黃花松溝兩岸有土如門並不以土門為土門江我雖開誠布公彼終藉詞狡辯卑職等無如之何又以事宜妥商不能相強遂與商定兩造各持圖回報懇求咨部請

旨定奪

下略

又將軍咨北洋大臣文曰詳閱圖說並參考真輿地全圖所謂紅丹水者即興圖之小圖們江雖亦與碑文西為鴨綠東為土門二語相符然西且水至平南坪之上有東西二流東流發源於鶴頂嶺西流發源於蒲潭山山西有水入鴨綠江則知西豆水實即興圖之大圖們江蒲潭山乃興圖之費德里山按古證今若合符即該國上年既指駭浪河即興圖海蘭河為圖們江今於會勘時以黃花松溝為土如門忽又指此為圖們江明明有定之地竟游移於無定之口猶謂必以碑堆為據豈知碑無定位可因人為轉移而文有定憑實以江為界限圖們之轉音為豆為發源深矣古不易則界碑現在之地安知非該國人民佔

據多年潛移至此乎然碑東之黃花松浦子固松花江源也該委員等意謂當年定界立碑應在三浪泡一段之分水嶺上雖不如蒲潭山之確合輿圖第因其居民繁衆無事過激似尚酌得其平且不失

### 朝廷字小之意

按所言山川原委里數間有不合之處無誤惟石乙紅土山二水未曾勘明是其缺點所述山脈水道篇中及新繪界圖可供參考茲不具論至是以紅丹水為界不僅與碑文西鴨綠東土門相合且與穆總管所言惠山茂山相近之語亦適相符雖穆碑原非立于此處然舍此別無可以為圖們江正源者咨文所言碑無定位可因人為轉移文有定憑實以江為界限確切不易之論也至謂西豆水為大圖們江紅丹水為小圖們江以水之大小言之固以西豆為當而求其為江正源且與白山相近自又以紅丹水為當我不爭西豆而專論紅丹已屬曲為寬柔尚安得謂之過哉

是月朝鮮議政府來咨其略曰按圖辨方山脈水脈均有可據石碑土堆標識宛然謹按康熙壬辰定界時事已由故邦承文院彙載故實參以今日畫圖碑堆昭然相符的無疑混

聖祖仁皇帝念邊徼榛荒疆域難分易滋後人之惑特派重臣查定邊界碑以記之堆以識之延連

九十餘里此可見當時辨疑息事之深長慮也敝邦惟知感激遵守雖定界以內猶不敢疏民人居恐致相逼滋事伊來殆近二百年一任空荒或有流民之冒居時請刷還而止前在光緒八年因禮部咨開朝鮮貧民佔種吉林邊界等情國王駁聞茲事不勝驚快即具回咨懇恩將流民刷還久該民等處在荒遠不能自鳴至九年夏間敝邦經略使魚允中派到北界招徠吉村璋春等處故邦流民惟豆滿北岸望種民人不願還土陳情聯額據云我們所望即土門以南昔日

聖祖皇帝所嘗劃界以界我也有碑可據有圖可明豆滿以北再分界江辭證明白地方官派人勘看知有確據自是故邦鍾城府使與款化知縣往復論辨迄未究竟蓋吉林朝鮮之以土門為界中外之所知也首審土門之在於何方則界限自可辨別據碑所云東為土門以圖考之豆滿一水本不出於分水嶺而其源委在於定界碑之西南距碑遠遠莫可為證何得為之土門乎惟伏流一派在碑之東直接分水嶺而天錫形名傳為土門碑文所載土門是在於是又於伏流之處堆石聚土以標其界樹木生於土堆之上皆成老大非後人所為可知也其下乃有土門子一派合於分界江其上真龍為定界其則前子為分界此為真南之謂確據初立碑時是界於白山下分水嶺以東西分流為據東土門西則鴨綠均發源於此豆滿則

慶源以下江名實非分界處發源上國人所指圖們江是也上國人雖知土門之為定界然不辨遠近方向混淆且為土門至以譯音之偶爾相近認為一江山川自有定形非譯音之所可移易而從前空荒之地人迹罕到事屬難辨隨因循今既窮源涉幽會勘的確源別委異南北懸遠嶺上片石屹立作證豈可不問源頭而離勘別派捨此明證而別求考據恐失之愈遠而非立碑之主意也從此界限之疑怙然可破但念該處向非許民之地近來流民暨人新種故邦官更不能隨時覺察禁斷此國故邦之責現入居者衆安土樂業既在定界之內有不忍一朝驅逐似宜因以撫之嚴禁滋事使失所之民各復其業庶不負

天朝字小恤民之至仁

按此與前鍾城府使所言略同但江源國界既經勘明彼猶以此無據之詞多方支吾殊益見無賴也

聖祖時畫以界彼則以前本為我之地可知既本為我地則當時必細管原為查明邊界嚴防奸民豈有更擅以領地界人之理乃謂有碑可據而碑文之西為明線東為土門遂可謂界地之約言乎且自稱流民冒居國王報恩刷還又派魚允中往招是韓王韓官無不知流民之為越境安有我國以若大之地與彼彼之國王官吏竟皆不知必至流民陳壘方始憶及耶此等強詞欲



以自飾實足自顧其偽所指伏流究係何水既稱其處堆爲界土則或爲黃花松溝子矣又曰其下究在何處土門一脈又係何水既稱合於分界江則或爲海蘭河矣分界江雖無其名據蠻民前言言在鎮城北九十里則必指海蘭河無疑二爲松花江上源一爲圖們江北之一支水東西相去數百里且一東北流一東南流如何相合而爲分界誠可謂莫可思議之妙論也既知豆滿圖們爲一江乃指土門又爲一江因文字微異遂欲藉以抵賴忽指爲山忽指爲水忽指在東忽指在西是彼悠悠之口可以隨轉移山水矣雖然彼果持有種種實據自當理直氣壯乃於文末忽任失察之咎復爲哀告之詞原意元情不免核實虛情某已畢露尚何須多辯哉

當時元山坐探委員姚文藻之函稟十三李重夏因勘界之役左右爲難與卑職密托筆談云此事實爲魚允中一人所誤穆克登定界碑曰東爲土門西爲鴨綠今日韓民實是越態魚允中欲無中生有遂創出土門另有一江非即圖們之議以新人聽韓廷上下譁言然以爲正非越態而和之乃至聚訟不決忘思伸地中略李重夏心有顧忌即借地兩字萬不敢出口惟礙礙然強爲駁辯上屆故未有成議而還彼謂此次如無憲台授意告政府轉動以辦法則勢仍將虛此上略行將一無功也彼懼魚黨之清議此等談論不敢稍露一語

按諸種畧界之語原因魚允中招徠越疆而起所云此事實為魚允中一人所談決非無因一切飾詞狡賴之故及為難不決情形彼已自認無容再辨乃兩國天然界限竟為一魚黨之口所混遂至平地生波及有復起端非怪異雖然今之重本魚論強作主張者其心之虛亦必如左可知也

十三年三月總署奏請勘圖門邊界事其文曰 前略 恭查

欽定皇朝通典其文載通考均載明吉林朝鮮以圖們江為界又

欽定會典圖說載有方圖們江出長白山東麓二水合東流小圖們江出其北二小水合東南流來

會又東經寧古塔城南境會哈哩河折東南流北合二小水經瑯春城西南等語 中略 現

任以案有應辦析者三應考證者云去年朝鮮以圖們豆滿為二水經良衙門指駁此次復

牽合碑文證為岸土如門之說詞既屢屢理實難通查穆克登碑文明明以東西二水對舉

且圖們之為土門康熙

測旨已然他處地誌亦屢屢見第為方音輕重之殊不煩別為曲解此應辨晰者一也朝鮮立國

當康熙時地多人少咸鏡道西北空為甌脫該國王來咨云該處向非許民開墾之地近來

流民借入耕種官吏不能隨時覺查固蔽邦之責云云是該處逼近吉省素係封禁如從前

中江呼蘭等處封禁之山不准私墾一則該國素守藩封之義不使流民闖入而分其土

年地少人稠日漸占墾該朝官豈得顧背封山之禁陰為拓地之謀此應辨晰者二也至吉

林將軍來咨謂紅丹水即小圖們江西豆水即大圖們江蒲潭山即費得里山此則未能確

鑿尚待參求蓋

皇朝一統輿圖所列紅丹水即紅丹河在茂山之南其與茂山迤北之小圖們江無涉可知西豆

水既在紅丹之南且發源於彼國吉州內地之鶴頂嶺其非大圖們江可知按既云西豆水

云迤北之水為小圖們江則總署固已明言紅丹水為大圖們江矣費德里山在黑山之南圖們江之北其非西豆水西源之

蒲潭山可知總之此事必須佐證確實方能定斷此應辨晰者三也自朝鮮茂山府以東會

甯鎮城穩城慶源慶興五府東至鹿屯島海口自有圖們江天然界限為之劃分毫無可疑

彼此所斷斷未定者茂山以西上距分水嶺穆克登勒石之地惟此二百八十餘里間仍即

康熙

諭旨所謂二江之間地方知之不明者必應逐細考究乃勘界之要領該委員等所計道里僅據

土人之口未足徵信亦須以測繪緯度為憑方有把握此應考證者一也此二百八十里

之間迤西斗入吉境迤南折入甌山凡分界之說或順山勢或順水形總以確證江源為

主不在東西縱直哉然齊整至該將軍所稱界碑不過數尺有無為佔壁之民習移向北亟應徹底根究此應考證者二也會典所載之小圖們江在圖們江內地之北自不必言至云太圖們江出長白山東麓二水合流所謂二水必有指名按其方言審其準望是否國界韓上游之二源抑或別有名字此應考證者三也詳穆克登碑文第言奉

旨查邊至此審視西為鴨綠東為土門故於分水嶺勒石為記碑中並無分界字樣不過記二水之原委是當日立碑之處未必即當日分界之處何以朝鮮人即執此為分界確據此應考證者四也且碑文所載審視云云自是鈔謄

聖諭二江為界之擇括言之若必分析言之則鴨綠上原乃名曰鴨綠而名曰建川溝與圖們江之上源不必有圖們江之名事同一例夫中國之濟源曰沅漢源曰沅而沅與漢仍得兼濟漢大川之名者以大川得統小川故也然則紅丹小水獨不可以圖們江源統而名之手此應考證者五也竊維該國世守藩封恪恭職貢其流民佔墾之地屬吉者自應酌量刷還或編入版圖屬朝者自應申明舊界添立界碑永息紛紜該將軍所稱碑無定位文有定馮寶為確論總應將圖們江指證確鑿則界限自可分明中國之於藩封原無不在覆幬之內然我疆我理亦不容稍有越畔相應請

旨飭下該將軍即行派委熟悉邊情輿地之員按照以上各節逐細會勘酌定界址妥籌安插以

折藩服之心而清邊境之業

下略

按所言應考證者 應辨析者均極明確所持之論亦極平允次年之覆勘固本於此即無論至何時再勘亦不能離此論之根據觀後李重夏與我勘界員辯論時屢稱此奏則此奏之價值及為韓人所心折已可概見自此而後土門封堆之謬說一掃而空而圖們下流之無待於勘亦已彼此同認無復疑難矣

十三年六月初七日勘界員德玉秦煥方即稟覆勘吉韓界務情形文其略曰竊卑職等遵飭覆勘圖們江界址於本年三月下旬馳赴會審與朝鮮勘界官德原府使李重夏會議除茂山以東誠如總署原奏有圖們江天然界限毫無疑義不論外惟茂山以西之江界自應逐細考究是以會同該府使由會寧起行於茂山城起督同測量委員溯江而上隨處測量徧勘水道懷遠總署奏議與該府使辨晰考證務將茂山以西二百八十餘里知之未明者逐細考究確尋江源茲已一一勘明按照所測里數詳細繪圖查茂山以西之江源原勘祇有西豆紅丹紅土三水合此次尋出之石乙一水共有四流石乙一水朝鮮呼為島浪水由小紅丹紆曲向西繞過長坡復折而南緊貼甌山經過石乙紅土匯流處向西南行折向西

有一水清瀟盡處接黃花嶺軍川西五里復接一溝向西北行長二十二里至小白山東麓計由茂山至小紅丹一百九里 一百八十八步復由小紅丹至石乙水源出處一百七十里三百二十五步合計二百八十里有餘與知之未明之數以及迤西斗入吉境迤南折入甌山之義相合又查

欽定會典圖說載明大圖們江出長白山東麓二水合東流小圖們江出其北二小水合東南流來會按長白山形五峯環峙高二百里綿亘千里頂有大池為諸水發源之地具載盛京通志此次歷勘兩至池邊正擬測量雲霧陡起風雪大作故池之寬闊未經測準當登山之際風和日暖天晴氣明遙望諸峯歷歷在目見白山南面劈分兩幹其一向西南指者即經盛京之幹其一蜿蜒向蒲潭山去者為東南一幹張脂小白等山同在一幹不過突起巔頭此幹之西麓為鴨綠江源如西豆紅丹石乙諸水均出其東麓實係一大分水嶺長白與小白相距不遠以綿亘千里觀之小白東麓即為長白東麓何必另易其名所以稱為小白者以朝鮮人相稱已久遠更其名叙事恐難明顯參觀山勢水形互證

欽定諸書則石乙水源明明出於長白山東麓與紅土山水合流恰合大圖們江源形勢紅旗河出其北上源為外馬鹿溝又有二小水合東南流來會適成為小圖們江查朝鮮所呼之小

白山實是分水嶺若以此嶺之下石乙水源為大圖們江源似覺毫無牽涉且源頭水溝兩岸均係沙石山崖相間水道確鑿可指再由小白山測鴨綠江上源相距四十二里於西為鴨綠東為土門八字均能一一吻合卑職等會同該府使實勘情形如此原擬遵奉總署奏中之旨逐細會勘酌定界址該府使心以為然但因其政府命意必以紅土山之水為大圖們江源方可定界是以始終不能作主此次該府使目見紅土山水不接與碑塔又兩不相貫即董相南面向東北流之水亦與碑塔不相關涉所來照會據實答覆知非當年舊界祇因政府命意不能一下作主是以商榷卑職等將所勘之石乙水一併繪圖稟報憲台轉咨總署請

旨定奪竊思前鍾城府使誤指海蘭河為分界江朝鮮政府不察虛實信其一面之詞申辯多端遂致總署奏駁始不置辯今又誤會紅土山水伏流執為大圖們江舊界皆係朝鮮政府之意伏查原山坐探委員姚令文稟票中有該府使曾與言及明知松花江海關河指界之誤因其政府授意不敢不遵奉以行等語可見其政府屢次授意並非虛語似此一誤再誤伊於胡底仰懇切實咨請總署按圖指定界址俾得早日了結再界址定後應當立立界碑申明舊界所有穆克登所立之碑既與界址不相關涉而土堆石堆又相引至松花江流上此時

若不將此碑毀去仍恐將來存為懸案別生枝節且於松花江有礙如以石乙水源是界則小白山東麓起至茂山城止自應摘要立碑庶幾再劃分明永垂久遠爰將應立界碑之處預為公同擬定仰懇酌奪一併咨明

附擬立十界碑處

華字碑立於小白山頂

夏字碑立於小白山東麓溝口距華字碑十五里

金字碑立於黃花松甸子頭接溝處距夏字碑二十二里

湯字碑立於黃花松甸子盡處水溝口距金字碑五里

固字碑立於石乙水水源出處距湯字碑十二里

河字碑立於石乙紅土兩水匯流處距固字碑四十一里

山字碑立於馬坡浮橋南岸距河字碑八十八里

帶字碑立於石乙紅丹兩水匯流處距山字碑二十三里

礪字碑立於三江口之圖們江西豆水匯流處距帶字碑三十六里

長字碑立於圖們江朴河匯流處距礪字碑三十一里



按稟內先聲明茂山以東誠如總署原奏有圖們天然界限毫無疑義已置不論則茂山以東圖們江以北實為我國地方於前次勘界之先即以彼此定明更不置議故復勘一案除尋江源外他無所及則以後無論何時擬欲於中擇國界再行提議終不能牽涉茂山以東之江流也但此次勘界因為尋水源則仍不明故其結果於何源分界亦終未能確定原稟有曰茂山以西之江流原勘祇有西豆紅丹紅土三水合此次尋出之石乙一水共有四流雖較原勘加詳而所謂四流則實未確考圖們江源實只西豆紅丹石乙三水紅土石乙本為一流二源紅土山水發源於北石乙水發源於南二水合今云三流似於石乙紅土二水源流仍有誤流而合於紅丹水其會流以下則皆通稱石乙會否則即不應舍紅丹正流不論而專爭紅土石乙同流之二水源也至紅丹水實為圖們正源與碑方東鴨綠西土門相對之意適合此次所已會勘明確者又查

欽定會典圖說載明大圖們江出長白山東麓二水合東流小圖們江出其北二小水合東南流來會今以紅丹水考之實出長白山東麓大小紅丹二水合而東流故應為圖們江之正源自其北來會者即為紅土石乙合而東南流之二小水也則紅丹水為大圖們江紅土石乙合流來會為小圖們江尚何疑義且紅土山水源西距白山約百里石乙水源亦距數十里皆不得謂為出白山東麓惟紅丹水源實出分水嶺之三汲泡方與東麓之語相合若紅旗河其源甚長

有二大支流至三江口始與圖們正流相會當爲圖們之別一支派乃欲以石乙水爲大圖們江而附會紅旗河爲小圖們江未免於形太不相符當時舍紅丹而爭石乙雖爲調停以求連了之計然山川難移豈可誣也我國交涉每每務爲寬大以致外人得步步進皆此弊彼使明知其然而仍堅執紅土山水雖云受彼政府密意亦見君子可欺遂生得隴望蜀之心也觀韓王韓官所來文件每至無可辨論則作婉轉乞憐語此次復勘之後韓王來咨亦有紅土山水石乙水之間不過數十里空山荒寒之地普天之下莫非王土豈其爲此區區尺寸之土使屬邦不能保守且封侯等語強賴無術繼以乞憐此固彼狡謀之慣技而我終墮其計未肯相逼令他族覬覦因而更起交涉豈非寬柔所誤哉

又按擬立界碑嗣因該國推延終未成立惟查盛京吉林通志及日人之滿洲地誌所載似穆克登察邊時即已立有此十字界碑或此時因原碑已毀欲依其舊式重立耳然穆當日設立之堅守實在惠山茂山相近之間雖不能實指其地可決其近紅丹水非近石乙水乃觀通志所載界碑則與斯時所擬立碑之地大都相合或記者誤認兩事爲一事以康熙年間之碑地難詳遂將此次所擬者採入未可知也 侯詳考

韓勘界使李重夏照會我勘界員之文有曰此次復勘圖們江界編審水源開月細商自茂

茂山府以西沿流至長白山中長山鎮西邊紅土水石乙水合流處逐段考證皆已勘定而所未定者惟合流處以上兩源故職擬在長白山至紅土水立界貴局處擬在小白山至石乙水立界屢次商議未協總之界限既盡勘定僅此兩源小流之分別雖不過深山中幾里相關然竊維大小國疆土事務係慎重仰請公同照測量里數繪圖呈總署恭奏請

旨酌奪 下略

按此時不僅圖們江流無待再勘即圖們江源已盡勘定所未決者惟兩源之小流彼韓使實自言之後雖重提此案安能更有他說哉

十四年韓王咨稱遼內務府開奉教准北洋大臣咨著臣前往查辦臣竊查來咨中吉林將軍所奏以石乙水定界者未敢果知有何據而臣所主之紅土山水稽之圖典一一脗合謹按

欽定會典載明大圖們江出於長白山東麓二水合東流今此紅土水出於長白山東麓與元池水合而東流此外更無東麓之水又按一統輿圖大圖們江頭源與鴨綠江頭源兩間無水處有點劃標識界限分明前所履勘之碑堆在紅土水以上無水處適與標識相符則紅土水之為大圖們江頭源瞭然無疑至石乙水則其發源非長白而乃小白也非頭源而乃第二

源也於圖典俱無可據臣愚以為申請立碑於長白山紅土水之上以符圖典而明疆界實  
公事理臣於奉命之日宜即登途而既約知實在情形不可混然遽行

下略

是年八月勘界員方朗等稟稱

前略

綜核始終深訝韓使狡展竟至於斯其曰會典載大圖

們江出於長白山東麓二水合東流云云夫既曰二水合東流則必舉山以東之大條水而  
言斷非小泡支流所能充數若論水勢之大者自應以紅丹石乙為二水確徵且與東流字  
義脗合按紅土元池皆兩小水漚向南流東折而與石乙水合以此為二水猶嫌牽強今該  
府使冒以紅土元池兩水為二水則山以東如此小水不可勝計何止曰二且祇可謂之合  
而南流何名曰東況石乙水明明在長白山東麓何以云此外更無東麓之水明明為圖們  
江上源何以云石乙水劃界果有何據脈絡分明會勘確實故韓使亦有紅土山伏流無據  
水不接流碑不相貫等語有兩次照會並會印繪圖可憑何又曰石乙發源是小白山非長  
白山彼豈不知小白山特韓人呼之如該山西南朝鮮人呼為虛頂嶺並皆無據我

朝發祥之地綿亘千餘里皆謂之長白山並無小白字樣有

欽定會典可稽何又曰石乙水是二源非頭源彼豈不知頭源者據江而言非對山而言且若非由  
分而合何以曰二水合而東流總之細勘形勢上證國典舍石乙水定界則無以為體恤屬

邦之處且亦非卑職等所敢得而擬

下略

三七

按此一咨一票為此次勘界最後之結論所爭石乙紅土二水彼此對峙孰是孰非無待再辯惟考東流二字自以紅丹水為正紅土乃一小源即石乙猶是會典所載東南流與曾之水祇得謂之小圖們江也參閱十三年邊勘不後一條案語觀界石乙水定界則無以訛也當此之足足知當時之雖紅丹而論石乙二非專攻平形實為體恤遷延而出此乃貪得無厭復爭紅土殊不自量也已然嗣後彼此均謂大局已定僅二小水未決當無意外之虞而循中止而此次勘界之案遂於此為歸結焉

〔結論〕統觀以上所列案據則此次勘界情形可分三時期光緒九年以來韓經略魚允中鍾城府使李正東據該國奸民之言強分三滿土門為二乃力土門圖們為二始謂布爾哈通河海蘭河為分界江繼又謂流入松花江上源之黃花松滿子兩岸有土如門為土門後堅執既移之碑封禁之堆為國界確證屢變其詞自為矛盾相聞者數年是為圖們江源流辯論紛紜之時期十一年彼此會勘原委既明證據確實韓之君臣知前事之誤雖猶支吾強辯實已自認其非故於圖們天限不復更有異說觀往還文件及李重夏之節略金允植之筆述可知也是為圖們江流勘定之時期十三年復會勘歧流諸水孰是正源雖均心知其故惟我則已思退讓彼則猶為強

爭乃於石乙紅土二小水之間相持不決以至迄無成說是為圖們江源勘明之時期觀此則兩次勘界之結果所恨者江源既明界碑遲疑未立也所誤者明知紅丹水為大圖們江乃欲舍之以遷就石乙水也而其顯然之效果則封碑土門分界江諸說皆盡消除茂山以東圖們界水之已勘定也若異日欲究此未了之案於所誤者改正之於所恨者補正之即成圓滿至其所已勘定之界地則江流不轉鐵案難移我之記載公案彼王之來咨彼使之來文均難磨滅必欲鼓動浮言重翻舊案洵所謂不知公理公法適見其愚妄而已

附錄光緒十三年朝鮮國王勘界咨文及中韓兩國勘界委員公文節略

朝鮮國王為次會事案准光緒十二年十月初六日貴大臣咨催覆勘圖們江界址一事業經遵辦咨覆在案嗣由敝邦再派德源府使李重夏為土門勘界使飭俟開春前往覆勘茲於本年六月二十七日據勘界使李重夏狀啓內稱三月十九日由德源府起程四月初五日到會甯府與吉林派員督理商務秦瑛會晤將大圖們江源之紅丹河紅土山水兩水屢經辯論始於二十二日同入長白山先審紅丹之源既係本國內地亦於圖典不付由審紅土水窮源至立碑處遍勘山水情形而回竊以總署奏議中總在大圖們江確鑿指證界限自可分明一語最為要領今既遍勘水源以

欽定會典及一統輿圖逐派照證則紅土水之為大圖們江確鑿無疑而秦瑛以紅土水距碑尚遠且不接於分水嶺另覓一派流名石乙水者要與定界蓋石乙水者自茂山府之長坡沿紅土水而上八十里未及紅土山十餘里自西南來匯於紅土水者其源出小白山東南麓三十里許即小水而其流稍長亦載於一統輿圖秦瑛主石乙水重夏主紅土水兩不相讓終無以歸一乃與更商此次勘界自茂山沿江至於長白山中長山嶺西紅土水石乙水合流處則逐段攷訂並無他疑悉經勘定其合流處以上所未定之兩水會印繪圖照請秦瑛申呈總署以聽

裁奪理合從實具啟等情據此查圖們界址已經前勘而所未晰者眩於水源相背惟有攷究水源申明舊界而已今於覆勘之日紅丹之說無須更辨紅土水石乙水合流以下幸已勘定而其合流以上紅土水石乙水兩源仍未協議謹按

欽定皇朝通典曰吉林朝鮮以圖們為界

皇朝一統輿地全圖長白山前鴨綠圖們兩間無水處有點畫標識界限盛京通誌烏喇甯古塔所轄並云南至長白山其南朝鮮界今此查勘紅土山水出於長白山東麓為初發源處與圖們所載大圖們江相符亦於分水嶺碑堆至為照應石乙水出於小白山東南麓為第二派與長白山其遠近此定界是否有當至流民安插一節尤為急務並祈

天朝格外施恩免至失所幸甚茲將勘界繪印地圖一紙談錄公文節略一冊備文照會煩乞貴大臣核閱轉奏

天陛酌奪施行務昭公允實為公便為此合行移咨請照驗施行須至咨者

右 咨

欽差北洋通商大臣衙門

光緒十三年八月三十日



覆勘圖們界址議錄公文節略

四一

吉林派員秦瑛朝鮮勘界使李重夏在會甯府說帖照會

重夏說勘界一事啟邦本意初何嘗希圖展土哉職緣民情之憫迫一番指證碑界以明無隱之心然後標界安民惟候

皇朝恩寬而已乙酉總理衙門奏稿內有曰

欽定通典邊防門

欽定四裔攷均載明吉林朝鮮以圖們為界又曰一統輿圖會典地圖載在職方者圖們鴨綠二江為東國界標劃分明又曰白頭山在中國朝鮮之界白頭乃長白之異名豆滿為圖們之轉音方言互殊實為一水上年春勘界圖繪後總理衙門咨移內有曰吉林朝鮮界址自朝境茂山府以東會審鍾城慶源慶興五府東至鹿屯島海口自有圖們江天然界限為之劃分毫無疑義自茂山以西上距分水嶺穆克登勒石立碑之地有應辨晰者應攷證者是以飭下吉林即行會勘啟邦初緣民情起見有所論辨前後所奉總署議奏若是鄭重圖們豆滿乃是一水而圖們天限載在圖典則啟邦惟求碑堆之與圖們相照應攷證辨晰仍應遵守為了事之方也今聞貴督理乃欲定界於紅丹水之上云誠海外之言紅丹水在小白山以南原屬啟邦內地

無關於論界况茂山之長坡等地反在其外實有是理總署前咨亦以分水嶺立碑之地耕晰  
攷證為主今此復勘惟當更審圖們江舊界與穆碑之限照一統輿圖務求吻合以為勘完貴  
督理之迄指紅丹西豆莫曉所以自有載籍以來皆以長白發源為圖們往年貴論亦云准以  
發源長白之圖們江為界今忽指小白山以下之水源者萬萬意想之所不到也一一示答為  
妥 四月初七日

### 瑛答往年會勘

廷指係令因江流而探江源非謂先擇江源而定江流也當時由茂山行至三江口訂分三路先探江  
源嗣因府使堅執碑堆之說故勉往一勘以釋其疑府使始云水流相接及勘紅土山至重維  
窩棚盡屬湯崗並無水流故繪圖鈐押各無異言孰知墨跡未乾又生詞辨有伏流四十里之  
說歷攷會典諸書論圖們江源從無比解貴政府果何所見而云然今府使來勘江界先言碑  
堆時而以伏流強辨時而以紅土山為源游移無定且非因江流而探江源乃先擇江源而定  
江流有是理乎所謂指證碑界是將查邊之碑為分界碑查貴政府所鈔承文院故實咨我禮  
部內開康熙五十年八月初四日有奉

旨派穆克登至長白山查我邊境與彼國無涉等語既有與貴邦無涉字樣則穆克登所立之碑其

為查邊之碑非分界之碑無疑況總署奏章亦謂穆克登碑文第言奉

旨查邊至此審覘西為鴨綠東為圖們並無分界字樣是當日立碑之處未必即分界之處所斷尤為明晰若竟以松花江掌上之碑為據非特於總署所奏不合且於貴承院故實不符所謂定界於紅丹水之上為夢外之言總署奏中明謂鴨綠江上源不名鴨綠名曰建川溝與圖們江上源不必即有圖們之名且查盛京通誌載長白山為諸水發源之地小者為河大者為江以大小別之亦是確尋江源之一法所云西豆水與圖中註明魚澗河紅丹水註明紅丹河三池無論名目不符所示之圖為肆市坊本而叙明不詳豈有華韓人員查明會印之地圖不可憑信而轉以坊本為據乎今次總署奏請復勘圖們江界為前次未經辨晰考證不過因所計里數僅據土人之口未足徵信須以測量度數為憑且為分界之說或順山勢或順水形總以確尋江源為主此次復勘會同府使前往茂山以西或順山勢或順水形因流溯源隨處測量記明里數沿途指證逐細勘明再行商酌定界此係分界之要領乃是總署奏請復勘之本旨查得江流有三路擬派測量委員先行登程本局處與府使一面料理起程府使遣派何員先行同往以便訂期前進

十一日

重夏再說乙酉冬敕職奉使來勘恭覽總理衙門奏稿有云朝鮮以圖們為界豆滿為圖們之轉

音考之圖誌援據賅明又與貴局處躬履詳勘屢次商論以此歸復于敝廷自是以後故邦不敢株守偏見惟將圖們舊限遵守斷斷無他第貴示中有不容不條辨者紅土水之不接碑界又生詞辨云云伏流之說此本穆總管咨會中句語非職政府之所稱出也又所謂指證碑界是將查邊之碑為分界之碑云云查白山一片石久為大小國三百年界限國史野誌無不備載而向日貴局處歸之後人偽作又疑奸民移碑此皆語不近理承示總署奏稿有云是當日立碑之處未必即分界之處夫查邊立石非定界而何故邦承文院定界事蹟中穆總管奏文咨會皆自在可以辨當日之分界與否也今不究故事而返看則此碑之在於鴨綠松花兩源之間實為不合然盛京通志曰長白以南為朝鮮界又通典曰朝鮮以圖們江為界圖誌所載若是則穆總管查邊立石之日何以捨長白而立於小白山捨圖們而立於紅丹水乎綠圖們之源距碑稍遠故沿設土堆而接之今見鴨綠無堆而東邊有堆可以想知又細看堆尾之迹南漸可辨晰也總署奏稿鴨綠江上源不名鴨綠名曰達川潘輿圖們江上源不必即有圖們之名云云此由貴局處前以紅丹稟報致邊界事情不能上達而然也僅按一統輿圖中鴨綠圖們之界點劃標識十分明白紅土水之為大圖們江確切註明其南又有小白山三池紅丹河等地註明字樣此又的確可據耶前勘時貴局處每以圖誌為據故屢懇一見終不示之敝

職歸京購得一本而來又謂之坊本不足憑信不勝訝惑今此一統與圖與前勘地界原無甚

四五

差請將一統與圖中何者為不足信一一較對明白指示總之此次勘界故邦惟知謹守圖們舊界而已貴局處所奉總署札飭及所資與圖亦望分示公明考訂幸甚派委員先行測量敢不惟命而原來上年總署覆勘札飭內云「以西上距分水嶺穆克登勒石立碑之地有應考證者有應辨晰者」云云則該署置在於此現貴局處乃指敵邦內地紅丹西豆之界此非交界實無覆勘之可議深諒更教

十三日

瑛再答碑堆一節貴承文院故實說明奉

旨查邊與彼國無涉紐恩分界多有與朝鮮無涉之理且總署亦云碑中並無分界字樣况碑堆不應在松花江掌上府使亦云此碑在於鴨綠松花兩源之間實為不合既知不合須細較江之水源此碑應在何地方為相合示總署覆勘札飭由茂山以西上距分水嶺穆克登立碑之地有應考證辨晰者云云總署所云茂山以西上距分水嶺穆克登立碑之地係指其碑應在圖們江發源處而言是以後來之札均言上距圖們江發源處迹細考證可知非指松花江掌上之碑且要知考證辨晰之意正為考證江源辨晰江界如謂指前勘立碑之地明為松花江源又何考證辨晰之有先派何員同測量委員先行起程或本局處與府使隨同測量委員一同前

進順圖們江流而尋江源以定界址免致遲誤至要 十四日

重夏又答貴示以彼國無涉四字與界文無分界字樣謂非分界之碑此可證者故邦承文院  
定界改實中穆克登奏文與咨移兩本茲鈔送覽此碑之為定界可以瞭然貴示謂總署札飭只  
為考證江源非指考證界碑此碑乃

### 聖祖皇帝時烏喇總管奉

旨查邊而立者故邦幾百年奉以為金石而貴局處無意考證此豈札飭之本旨亦豈藩邦之所望  
哉前廣中泛看不合云者以泛看二字以明其實非不合而其下又訂盛京通志乃通典所載  
之確據何不詳覽而有碑應在之間茲考證辨晰而申言之此碑即康熙壬辰五月十五日所  
立而自碑距圖們江源中間無水伊時築土設棚自穆克登咨文具載承文院故實業經錄呈  
於禮部北洋衙門此碑之為分碑可證一也今按一統輿圖長白山南鴨綠圖們兩間無水處有  
點劃標識其界限之勝欲可證二也盛京通志為其所轄自南至長白山其南朝鮮界又寧遠府轄自南至長白山其南朝鮮界今此碑  
在於長白山南麓初落處豎碑之界限可證三也圖們上源其源其派為三而必以紅土山水為大圖  
們者此有可證按一統輿圖長白山東邊有水註明大圖們江今所稱紅土山水也又其東北  
一條水註明小圖們江今所稱紅旗河也長白山之南有山註明小白山再南有三圈註明三

池其下一條水註明紅丹河今所稱三泡紅丹水也又其南一條水最長註明魚澗河今所稱西豆水也小白三池紅丹之北有水註明白大圖們江則此非敝職所稱紅土山水而何也此一北只有小圖們江一派其外惟海蘭河而已更無他水則紅土水之為大圖們江豈不的確乎考諸中外地圖逐派查證毫厘不差圖們之案可以辨晰也總之以江言之則紅土水之為大圖們江確切無疑圖誌所載自有可按也以碑言之則穆克登之奉

旨所立事實昭然

聖朝舊蹟不可以替也然則自碑至江之間堆未盡接易致疑駭今宜增豎一碑於紅土水之上以證穆碑申明邊限遵守舊界則小國之民更無敢冒佔一步此真開誠慕德更無餘辭幸垂察焉所示勘江當力派一員訂期偕往  
十五日

吉林派員秦瑛為照會事准貴府使咨奉刑案不叙外尾開當另派一員訂期偕往等因前來本局處現派測量委員劉虞卿帶同弓兵經手測量器具馳馬往於十七日起程前往測量貴府使遴派何員早為派委以便同往至照會者  
十五日

朝鮮勘界使李為照會事准貴局處照會內開云云等因准此查敝職頃於咨覆中援據

皇朝圖誌以訂紅土水之確切為大圖們江且抄送穆總管定界故實與案有據處可瞭然如或猶

有可疑理應即賜駁辨此是攷訂商確之義而今無一字可百不勝訝鬱舊界既無可疑則他  
水實無所勘而貴局處斯欲勘審有此定期酌戰亦當派送隨員前往五衛將吳元貞等二人  
以便十七日起程同往須至照會者

同日

瑛說來示辦

上諭彼國無涉乃總署所奏碑中並無分界字樣二語僅鈔來穆克登奉文咨移兩件知府使並未  
將當日穆克登奉

旨查邊之諭細閱無怪措詞皆謬茲再恭錄抄奉豈有

聖旨煌煌曉諭中外反不如穆文所憑乎如果分界當有明降分界

上諭豈有分界之

上諭內有與彼國無涉字樣既曰與彼國無涉則為我國家一國之事顯非兩國之事然則分界之  
分字是一國之事乎與彼國有涉乎無涉乎請將彼國無涉四字細想自然知非分界之碑今  
測量委員與府使所派之員已與五輩亦可料理前進希覆示日期以便一同起程

二十日

重夏答今以穆碑一案示明當時

聖諭中無涉彼國之旨意竊查敕邦邊界自古有原定界限穆咨中亦云原定江北為大國之境江



南為小國之境歷年已久不議則當時奉

四九

旨查邊即立碑於原定之界以申明之也非有他事於小國故恐有無涉彼國之

聖諭也蓋查邊立碑與定界立碑其議固有異乎碑文無分界字樣者非當日之始分界也仍舊貫

標識而已則分界字樣之有無何足訝乎第今所勘之圖僭界限既有明白圖誌可據祇宜增

豎一碑於紅土之上以明穆碑土門之議須一會公堂暢論商定入山日子趁速起程

同日

瑛廷說來示宜增豎一碑於紅土山之上以明穆碑土門之義並欲一會公堂定議但此事辦

論既久迄未定議府使聲在紅土山增豎一碑既經知定立碑之處何為覆勘又何為會議其

所以覆勘之由厚為不知其處總之溯流窮源以定界址持論既為公允若各執意見於事仍

屬無濟莫如商明日期擇一程沿途指證務期源流相貫界畫分明而後已本局處現已商

定於二十二日啓行府使之意若何

同日

重夏再答此次覆勘專為與古語今務從公辦大小圖們江既瞭然於中外地圖則無庸遠勘

他水而今貴局處之意斷欲遠勘江源於職當以二十二日依教起程

同日

在荒山府之長坡照會

朝鮮勘界使李在昭會事此次奉派覆勘土門江界敬職擬先勘紅土山貴局處欲先勘西豆

水師行至茂山地方一同先往紅丹水查看水源後仍回長坡公議或往西豆水或往紅土山再當循理從公確查以期無滯公事為要須至照會者

二十九日

吉林派員秦為照覆事准貴照會內開云云等因准此故局處定於明日同貴府使先往紅丹水查勘水源若無的確仍回長坡議往他處再勘可也須至照復者

同日

朝鮮勘界使李為照會事西豆水之無關於交界往年業經屢辨不意今行貴局處又欲往勘此水理實難曉查圖們山水邊界形勢具載於一統輿地全圖上年總理衙門奏議至有西豆水之非大圖們江可知語執此一節無容再辨茲既斷不應僅從貴局處之論遽勘不當勘之水須至照會者

閏四月初八日

吉林派員秦為照覆事准貴照會內開云云等因准此查總署奏議雖有西豆水之非大圖們江可知一語但下文即聲明必須佐證確鑿方能定斷仍是游移之詞又云分界之說或順山形或順水形總以確尋江源為主可見西豆水之非圖們江在總署亦未能遽定意謂復勘之時果能佐證確鑿亦可定斷所以總結仍歸重於確尋江源一句既尋江源凡屬與此山相連之水皆可勘得況西豆水為江身之大流焉能不勘請將總署奏議前後文語氣再行詳細玩味自明領會矣況府使日前照會內開先往紅丹水看水源後仍回長坡公議或往西豆水或往

五〇

紅土山再當循理從公確查等語現在公議或往西豆水查勘而府使忽更前議且與前次照

五一

會之意不合何耶須至照會者

同日

朝鮮勘界使李為熙覆事准貴照覆內開云云等因准此今此江源查勘之行惟應順理作行不必徒事先後故前日照會果以先看紅丹仍回長坡公議再當循理從公確查等語互商於貴局處後自紅丹而回長坡已三日矣敕職擬照前議屢欲面語輒見拒一不得對商徘徊無計不得已頃修照會以文代面而所言即遵奉總署命意而已不敢有他總之總署奏議一篇結詞云總應將圖們江指證確鑿界限自可分明此正復勘要領斷斷知此次公事專為指證圖們江一段事矣圖們江即長白山之水而今到長白山之西移長白當勘之路而乃擬往非圖們之西豆水有是理乎敕職照循理從公之前議頃陳西豆不應勘之論有何前議之忽更乎須至照會者

同日

吉林派員奏為照會事准來文所開云云等語准此查西豆水既不應勘之既非循理從公前次照會何以議及或往勘此不循理從公之西豆水况勘西豆水即所以指證圖們江考長白山綿亘千餘里之源流不一圖們江與西豆水既係同流安知圖們江非出西豆之源乎總之順水形尋江源合勘西豆水正是循理從公本局已訂於十一日同往查勘免至遲誤須至

照會者 初九日

朝鮮勘界使李為熙復事准貴照會內開云云等語准此查向日照會中或往云者是兩水中未定之辭及其臨行指定也不得不執一循理而言貴局處亦以或往二字責之太甚不亦過乎西豆水一節往年書局處查稟中亦有所論第念大小國疆域之限自有會典圖說一統輿圖刊布天下上年總署奏議據提界限水源亦有此圖典為據茲於一統輿圖中就吉林朝鮮交界移摹一本呈覽此圖原准經緯度數東西遠近皆可瞭然望先以此圖照考圖們山水參以所目勘派按方而查驗則大小圖們江自應有確鑿之界夫如是則事歸公證至十一日西水之行始同適燕而迄越其在辦公之道合有更諒須至照會者 同日

勘紅上山水後晤談照會

瑛曰今既盡勘水派請公平言之重夏曰公平言之即紅土水也瑛曰此果公言乎重夏曰要定於我國幾百年法限瑛曰然則此事無復更議我當以紅丹水重夏曰此朝鮮內地貴雖自定我不可定瑛曰是吉林地豈朝鮮地重夏曰

皇朝一統輿圖自有大圖們之限請與派公證可乎瑛曰地圖是

皇帝所賜耶總署所送耶地圖不足為證重夏曰總署所奏每以輿圖為據證是不可據更有何據

瑛曰總署公文欲見之耶重夏曰紅土山水貴局處上年勘界稟報初不一字舉論故總署初未知有此水而然也瑛曰紅土水貴政府屢請於北洋總署而不欲許之故以紅丹河為定重夏曰總署奏議水源地形言之甚詳紅土水之為大圖門亦明矣瑛曰總署亦未詳知惟在我等之稟報如何府使之每證總署奏議實無益重夏曰今番須詳繪以呈必有裁奪我輩何必如是爭論此事即申明舊界而大小國三百年以來自有舊界何可今日新訂他界瑛曰府使既見其不接流不接堆而一直以紅土水為主耶重夏曰此有國家舊誌國疆不可縮瑛曰紅土之外府使亦可作主云貴政府命意本如是耶重夏曰我政府送我之時知紅土水舊限定界而已至於紅丹西豆之說我政府意慮之所不到也瑛曰舊界有可據之蹟乎重夏曰我國朝野圖誌皆明白有載而我之圖誌實必不信故我證以

皇清地圖瑛曰然則以此互相照會可也重夏曰當知此

十六日

吉林派員秦為照會事本局處於閏四月十三日會同貴府使由長坡北向之水自浮橋勘起過長山嶺至紅土水與石乙水匯流處計測水道八十八里半旋將匯流兩水分別細勘查紅土水上有兩源其一發源於圓池此水由匯流處曲折向西北至圓池計二十七里二百三十步其一由紅土水上源匯流處向西南至平岡水盡處計十一里三百四十步均與董棚之水

不接且紅土水之兩源均與碑堆相距尚遠兩不相貫又查得石乙一水朝鮮呼為島浪水此水發源於白山本層處與府使督同測量委員等溯流而上查去除石乙水上溝口距三級第一泡十八里以及兩邊匯入石乙水之小溝短流不計外查由紅土石乙兩水匯流處向西南行復向西至石乙水水流涸處計四十一里二百十五步又由水流涸處接連一溝向西南行計長十二里溝寬二三丈深五六尺不等此溝又接黃花松甸此甸向西計長五里其甸復接一溝向西計長二十二里至小白山西面第一峯之東麓下計溝寬四五丈至二三丈不等深一二丈不等溝之兩岸均係沙石崖相間從此長坡溯流向上所查石乙水之源流如此並由小白山順流復查石乙水情形亦如此再小白山以西有水流入鴨綠江合行一併備文照會須至照會者 五月初一日

朝鮮勘界使李為熙稟准貴州堂內開云云等因准此查石乙水上流水涸處黃花松甸故邦本無此等地名未知是岡是水故隨員也問於貴州測量委員劉則各稱岡之總名云未知是否須至照會者 同日

吉林派員秦為照會事項接貴照復詢及黃花松甸命名義蓋黃花松甸並非岡之總名因其處

盡產黃花松樹非云非嶺儼若平坡若有水若無水泥土常濕足跡所經不時淤陷此等地方

五五

通稱黃花松甸據查石乙水上流水涸處漸滿而上視之若似漫岡及由小白山順溝而下察看地勢又似平坡該處情形實是甸子之有黃松故謂黃花松甸取其通稱如此須至照復者同日

朝鮮勘界使至為照復事即接貴照後內開云云等因准此長白一山情形蓋多如此若取其通稱之義則不必深辯須至照復者同日

秦嶺以山水遠近里數為照會云云重慶另具水陸程里實數以答辨其說紅丹河自茂山府百

里至紅丹台流處

從陸路至長坡至柳洞六十里

自柳洞至姜刀水

從陸路四十五里

自姜刀水至

源盡處

從陸路十里

茂山府計

陸路二百一十五里

紅丹河水源有上下二處其參差不滿百步

許今分之以南北二源南源加長為一里半者不合本形以此例記之則紅土山水之源為三

四處加麗峯水之源為十處紅土山水水盡處劉委員所記時共目見之地即溝道也非平岡

也今云平岡水盡處不合本形以重棚下流論之閏月十八日貴總理方與敵員也往勘而歸

以水盡處中有凹處有貴照云云而其後二十三日敵使同貴承辦處由勘此水則因雨漲以十

八日所勘之流不過數里而水盡四面平行並無凹處蓋此地之無岡問於貴承辦處及貴通

詢亦應有目擊者石乙水水盡處劉池兩員同勘時以平岡橫樺對小白山東南麓輪筆同記  
其後貴照會忽稱曰黃花甸此山字地名款部之所時故使池員間之劉書示岡之總名四字  
故以此照復今日貴照復直云接連漏甸轉轉步寶石乙水里數劉池兩員同記自所勘處至  
水盡處五十五里半十五步曰小白山而至十三里自石碑過前峯至胭脂峯五里自胭脂峯  
至小白山二十里鴨綠江源之距土門各派里數若記載則各路水源宜用一例而獨於紅土  
山水關而不論紅土山水即會典輿圖所載明明是大圖們江也反不如紅丹石乙之小水乎  
十一日

瑛等來單閱之查總署前後奏議並未指明紅土山水即大圖們江會典輿圖亦未載明紅土  
山水為大圖們江今府使不知何所見而云然末云紅丹石乙為小水意在以紅土山為大水  
獨不思此水與紅丹石乙兩水究孰為寬濶乎此事看來府使既不以照會為憑徒然強辨勢  
必至聽候

欽差查辦所以測量里數此時且不必計較議論 十三日

重慶兩峯紅土山水款部之人本以豆腐江呼之自往年勘界時貴局處始名之以紅土山水  
亦登諸公方因以為名者圖輿中豈有紅土水之名乎請將輿圖逐派計之則大圖們江自有



的確無疑處而今以圖與之未有載明駁之者知其可也至以水之大小論之至小紅丹匯流處左右各二水則不得不謂之紅主之於紅丹也又至石心水匯流處觀之大源小派自有衆人公明何必重辯總之貴局處之意堅不許圖門界前端想商必無以少回駁職惟以此歸報朝廷而已

回至貴軍府陪談

和夏曰長白山水今已過勘而回界限商論亦三朔之久矣貴意則大圖門江定指何水瑛曰大圖門江無以詳知俟繪本具成更當商定重夏曰以

皇朝與圖強之大圖門江不難指證而貴意終不以與圖為據耶瑛曰

皇朝與圖未可憑信重夏曰年前土門辯論時貴局處前後照會筆談中必以

皇朝與圖為第一確據至今故使欲指證與圖則貴局處每日與圖不足據比何故也瑛曰前貴國

爭海蘭河我以與圖指證而今則事異於前不可以不證重夏曰如是說夫無須再辯我則日

間回程瑛曰俟繪成後再商重夏曰主意不台繪本亦必不台何必俟繪成瑛曰然不相

台則彼此照會而回程為可重夏曰然則當少留

商定界限後照會

朝鮮勘界使李為照會事此次覆勘圖惟江界通審水源開月細商自茂山府以西沿流至長白山中長山嶺西邊紅土水石乙水合流處即改證實勘定而斷斷所未定者惟合流處以上兩源故職在長白山至紅土水立界貴局處擬在小白山至石乙水立界屢次商議未協總之界限既盡勘定僅此兩源小流之分別雖不高深山中幾里相關然竊惟大小國疆土事務俱係慎重仰請公同照測量里數繪圖呈總署恭奏請

旨酌奪以定立界之處事理公允相應備文照會須至照會者

十八日

吉林派員奏為照覆事准貴照會內開云云等因准此紅土山水本局處曾經會同府使逐細查勘水流盡處與重柳市面向東北亦不接又與碑堆西不相貫嗣再得小白山東麓石乙水其源流名節尚與舊界相符原擬遵定總署奏請逐細會勘酌定界址今府使既欲照測量里數繪圖呈總署恭奏請

旨酌奪以定立界之處本局處當照所測里數詳細繪圖公同會印據實稟報相應備文照覆須至

照覆者

十九日

延吉邊務報告(丁)

第六章 日韓謬說之糾正

第一節 圖們土門豆滿確為一江證

證之歷史

證之論旨

證之碑文

證之女真語及 國語

證之音學

證之華韓人民之慣稱

證之朝鮮議政府照會

證之日人所制地圖

第二節 圖們江確為中韓國界廣證

證以中國之記載

證以朝鮮之記載

證以日本之記載

證以俄國之記載

### 第三節 圖們江北無間島證

間島位置之無定

間島名稱之不符

日人繪圖之武斷

日人攷史之謬誤

附錄日本阿部代使致外務部照會

## 第六章 日韓謬說之糾正

### 第一節 圖們土門豆滿確為一江證

#### 圖們江為吉韓界水

國朝康熙年間

諭旨及穆克登所立白山碑文稱為土門而

皇朝通典通考及一統輿圖亦稱圖們先緒紀元以來文移奏牘始有圖們之專稱而韓人亦呼土

門為豆滿譯音雖有參差而國界最巨之江流固不可妄思移易也今日人致外部照會八十號

乃謂韓國主張清韓國境之土門江其源於白頭山分水嶺上定界碑之東方流於北甌山

之西方並非豆滿江之支流中國政府以土門江與豆滿江即為一水以此為重要之論據然

定界碑之所謂土門決不能解作豆滿云光緒十一年韓國勘界委員李重夏復命書內有云

定界碑之西邊數步有溝壑為鴨綠之源東邊數步有溝壑為土門之源連設石堆土堆而至

大角峯尾中間溝形忽窄土岸對立如門者指此也豆滿江上流衆水發源中最近封堆者為

紅土山水而橫隔慢坡相距已四五十里之遙是定界碑所謂土門決非指距離遠隔且從別

處發源之豆滿江云云按日人此說照會謂土門江發源於長白山之東方流於北甌山之西方

並非豆滿江之支流是殆仍祖韓人光緒十一年爭界之謬論以松花江支流之黃花松溝子  
 有土岸如門為土門江松紅土石二水皆從觀山之北日人謂流於觀而不知此說之妄誕  
 不經在界務爭論時韓人已知其非是而自加辨駁矣並允德等述土門江事宜云自前土門  
 若以碑為界限則吉休地皆入其中必無是理且自光緒十三年勘界以後此等浮言已掃除淨盡而國界務專重確  
 尋圖何江源而土岸如門之說已置之不論不議之列至石堆土堆之說為國初封禁地方  
 今日人乃拾其唾棄之餘說以為界務之論據豈不誤乎蓋日人韓人爭界之故智務欲歧土  
 門豆滿為二始可遂其混淆國界之計故有以海蘭河為土門江者如光緒九年鎮城府使照  
 會及十一年韓人所繪界務地圖是也有以佈爾哈通河之側地名土門子而韓人所繪地圖  
 遂妄指為分界江日人所制地圖遂妄改作佈爾哈通河為土門河者且如日人宇田利遠所著  
 滿洲地誌謂白山之碑單稱土門遂妄指佈爾哈通河之土門子為土門者是也至日人此次  
 照會又妄以松花江源之黃花松溝子為土門江稱謂以附會而愈多地望以牽引而愈遠故  
 如日人韓人之說則土門之名且不知其誰屬矣夫土門豆滿固何確為一江不能以譯音之  
 變遷而易其位置請徵諸載籍以破其支離附會之說焉

### 證之歷史

圖們江一水見於中國歷史者自遼代始然遼史作駝門五真起於圖們江流遼天祚五年命駝門馬魯特默等將旗兵五萬步卒四十萬親軍七十萬代之師金更作統門至史世紀景祖兵勢稍振派統門水溫時赫部來附又天會至駝門敗績見遼史金更作統門九年以統門水以西和屯錫馨珊沁以北田給海蘭路穆昆又將克傳塔克統門瑯春水合流之地烏庫里部人所居

國初作土門康熙年間多稱土門

聖武記作圖們卷一云經芬河在甯古塔之南圖們江之東等語朔方備乘作徒門故以圖們一水而有駝門統門諸稱

要之駝統皆圖之雙聲而土徒又同音之輕重讀也若以土門非圖們則駝門統門圖門徒門亦皆各為一水矣史籍所載之名雖殊而其形勢與中國今日所稱之圖們韓人所稱之豆滿並不吻合此證之歷史而決圖們土門豆滿之確為一江者一也

### 證之諭旨

康熙五十年五月初五日

欽奉上諭云鴨綠江之西北係中國地方江之東南係朝鮮地方以江為界土門江自長白山東邊流出向東南流入於海土門江西南係朝鮮地方江之東北係中國地方亦以江為界今若以海蘭佈爾哈通二河為土門江則

諭旨當謂鴨綠江自長白山之脈之南南流而入土門江矣若以松花江源之黃花松溝子為土門江

則

四

諭旨當謂發源白山之北黃花松溝子流於白山之北北流而入黑龍江矣豈不與土門之

諭旨背馳判若霄壤乎蓋謂自長白東邊流出者舉其發源處言之也向東南流入於海者舉其下

流入海處言之也若以土門非圖們則此外果有何水發源長白山東而向東南流入於海乎

且云江之西南係朝鮮地方江之東北係中國地方康熙四十五年上諭云朝鮮北道與瓦爾

地城而此諭則舉其源流之大勢而言之則非即我國今日所稱之圖們江而朝鮮所稱之豆滿乎此證之康熙

年間

諭旨而決圖們豆滿之確為一江者二也

### 證之碑文

穆克登所立白山碑文曰審視西為鴨綠東為土門故於分水嶺上勒石為記夫謂西為鴨綠

東為土門云者蓋明乎鴨綠土門皆為發源白山之巨浸江流幅員之長可相匹敵故於康熙

年間以鴨綠土門兩兩相對舉之

前適相符合其決不至以相距數百餘里圖們支流之海蘭佈爾哈圖二河而與鴨綠大江並稱明

矣且決不至以日韓人捏造土岸如門之地名而與鴨綠大江並稱也更明矣且黃花松溝子之水北流而入



松花江若以此為土門則碑文當謂北為土門審視云者蓋極目瞻望之義乃遠觀非近瞻也夫長白山脈綿亘千里

西麓之水皆西流而入鴨綠江東麓之水皆東流而入圖們江分水嶺上勒石為記云者蓋小

白山頂其西為建川溝釋人呼良確為鴨綠正源東為三汲泡確係圖們正源舍此則碑文所

云分水嶺者與地形不合矣光緒十一年中國勘界委員黑楊謂除西豆水之外與鴨綠江對

當年交界立碑應在三汲泡一段之分水嶺上方與碑文所載而白山東麓發源之三汲泡者

為紅丹水係

國朝吉輝舊界紅丹水合西豆水以後韓人名豆滿江中國則名為圖們江矣此證之穆克登碑之文義而決圖們土門豆滿二確為一江者三也

### 證之女真語及國語

女真語及國語圖們者衆人駁滙之義也又包藏萬有之義也日人寺田利達所著滿洲地誌亦云中國所稱之土門圖們與

釋人所稱之豆滿此三稱皆發音相似全是音譯夫圖們江為白山東麓入海之巨流南受朝鮮之西豆朴河等水北

受中國之海蘭河佈爾哈通河嘎呀河琿春河等水計受有名之水百四十有三據吉林志其餘

涓流細水不能指數源流長為天然之巨浸故眾水聚滙包藏萬有之義惟圖們江流始足

當之至海蘭河僅受水十一曰三道溝河二道溝河三道溝河四道溝河五道溝河六道溝河

哈通河僅受水十四

曰北頭道河河頭道滿河北二道滿河二道滿河三道滿河皆為圖

們江北之支流何足以當眾水聚匯包藏萬有之義乎且遍查各水並無日韓人附會土門之

名至土岸如門之說為地名而非河名更與圖們之義相去絕遠蓋女真崛起圖們江流域此

時朝鮮尚未略有圖們南岸之地見歷代史篇圖們之名當為女真語所創造國語與女真語同出一源此後韓人

遂襲其音而名為豆滿耳總考十一年考據辨圖們豆滿之為一江有云白頭山乃長白之異名豆滿為圖們之轉音方音互殊實為一水此證

之女真語國語而決圖們土門豆滿之確為一江者四也

### 證之音學

圖們江名有同音而無專字在中國固有土門圖們之稱乃日韓人或故以頭滿豆滿亂之謂

土門非即豆滿而不知聲音之學通於萬國名詞雖異音譯固可相通也頭圖為雙聲字若以

古音讀之唐韻正韻古音徒漢樂府頭與珠數鉤韻王廷壽音靈元方言證之中山人謂音

仍圖字也豆之本音近杜故豈以豆聲而討又從豈得聲今之樹字復從樹聲見苗氏說聲讀表轉轉

變音仍可尋偏旁而得其本音之母推之豆古又讀作渡時侯角蓮豆豆與欽俱韻後漢即

如渡人讀豆是豆與土門即為雙韻字而滿門們之雙聲更可知矣集韻滿與困切音悶與通同政

瑞與呼奔韻滿瑞皆以兩得聲也此證之音譯變遷而決圖們土門豆滿之確為一江者五也

證之華韓人民之慣稱

圖們江流計長一千六百餘里其發源於朝鮮境內者為西豆水發源於吉韓交界者為紅丹水發源於中國境內者為紅土石乙二水然圖們上源雖有西豆紅丹紅土石乙等名與鴨綠上源不名鴨綠而名建川事同一律今遍攷圖們源流之名稱則紅土石水名華韓俱同紅土石水韓人亦呼為島浪水紅土石乙二水合流以後華人仍呼為石乙水韓人呼為小紅丹水又東流合紅丹水後華人即呼為圖們江韓人仍呼為紅丹水又東南流合西豆水後西豆水亦韓人即呼為豆滿江與韓人昔時所繪地圖自茂山以下統名為豆滿江者適合今日人以不欲認土門為圖們之故乃謂自境城以下之水始名豆滿江見日人守田利達所著兩州地誌夫即謂豆滿為境城以下之江名詎得謂豆滿上流非發源白山之東麓乎況乎據實地之調查詢江流之稱謂則自西豆以下不惟華人稱為圖們韓人亦即稱為豆滿豈尚能歧土門豆滿為二乎此證之華韓人民圖們源流之名稱而決圖們土門豆滿之確為一江者六也

證之朝鮮議政府照會

光緒十一年十二月間朝鮮議政府允經三照會駐紮朝鮮道員詞多狡辯然照內有豆滿江即上國所稱之圖們江一語夫既謂豆滿為中國所稱之圖們而圖們固又為中國所稱之土

門矣此證之朝鮮議政府之照會而決圖們土門豆滿之確為江者七也

### 證三 日人所製地圖

日人所製地圖當日俄戰役以前吉韓界水皆稱圖們毫無異說

如明治十五年日人宇田川幸重所製朝鮮細圖自茂山

以下者統稱圖們江此類甚多不暇枚舉

明治三十七年龜井忠一所製最新滿韓地圖於茂山以上之支流注曰

小圖們江自茂山以下統稱為圖們江於圖們入海之處又注圖們為豆滿明治三十八年阪

本嘉治馬所製紀念大地圖亦注圖們江為豆滿江是則圖們之為豆滿固為日人所素認即

日俄戰役之時河合利喜太郎所著地圖稱圖們江為圖滿江與日人松邑孫吉所著之地圖

稱圖們江為豆們江譯音雖互有參差而曰圖滿曰豆們又足見圖們豆滿之確為一江而圖

們之為土門更無論矣如可將一江歧而為二即可將二江歧而為四又不待辯而自明者也

此證之日人所製各種地圖而決圖們土門豆滿之確為一江者八也

本文以避引證重複之故圖們土門豆滿之確

為一江可與下圖們為吉韓國界為參看

綜觀以上各種證據則日人韓人所稱之豆滿即中國今日所稱之圖們又即康熙

諭旨與白山碑文所稱之土門其決不能以海蘭佈爾哈通二河為土門且決不能以黃花松溝子

之有土岸如門為土門者彰彰明甚然則日人謂土門非豆滿支流謂是界碑所謂土門決不

能解作豆滿者吾不知其何所據也

## 第二節 圖們江確為中韓國界廣證

我朝未入關以前征服朝鮮用彰

神武然以其懷德畏威不勞而定故列為藩屬疆域一仍前代之舊西以鴨綠東以圖們為中韓國界者二百餘年今日人致外部照會<sup>三八號</sup>乃謂中國政府獨默定以豆滿江為兩國天然境界又謂我國政府如以豆滿江為清韓國境視為確定之事據其源流以為勘界之基礎日本政府所見終難同意等語抗言強辯不求實據則請廣證諸中國朝鮮日本及局外國之記載圖誌以明我國國境之所在非可妄思侵佔者焉

### 證以中國之記載

康熙四十五年

上諭大學士等朝鮮國有八道西道接我鳳凰城北道與瓦爾喀地方土門江接界

節錄見東華錄  
反聖朝通考

按瓦爾喀居琿春之東與朝鮮慶源相對

源滿洲  
源流考

諭旨既謂朝鮮北道與瓦爾喀土門江接界

日人謂自穩城以下始稱豆滿江比  
牽穩城以下者言之益足見土門之為豆滿何得忘以

土岸如門  
為土門手則已明言朝鮮北境止於土門上而江北為我國之疆土矣證一

九

康熙五十年五月初五日

上諭土門江自長白山東邊流出向東南流入於海土門江西南係朝鮮地方江之東北係中國地方以江為界親錄夫曰土門江西南係朝鮮地方東北係中國地方土門即圖又曰以江為界則雖穆克登未奉

旨查邊以前而圖們江為吉韓界水已不啻三令五申以

認國人而

示後世矣證二

道光二十一年奉清查吉林輝發土門二江

上諭吉林地方或與民京山界毗連或與朝鮮隔江為界均宜一體清查勿任奸民竄入度奸謀永

杜而邊界肅清矣前錄是十一聖訓夫曰隔江為界則圖們江為吉韓之國境可知曰勿任奸民竄

入度幾邊界肅清則圖們江界禁之嚴可知證三

欽定會典圖說載明大圖們江出白山東麓二水合流小圖們江出其北二小水合東南流來會又

東經舊古塔城南境合噶哈哩河折東南流北合二小水經理春城西南所謂大圖們江出

白山東麓二水合流者即發源三汲泡之紅丹水有南北二源者是也其北二小水合東南流

來會者即紅丹之北有紅土石乙二水來會者是也據此則光緒十三年中國勘界委員之以

石乙水為圖們江源者雖體國家字小之仁已難免遺讓失地之罪矣按十三年勘界委員東

南既與總署奏議相合而長城一帶朝鮮居民計有百餘戶田廬墳墓均屬舊制若以紅丹水

為大圖們江源則長坡內如小紅丹廟一帶地方應在中國界內於理似有未洽故論其水形

可以擬定而論其情理又非可以指定等語據此則伊等不知紅丹水為大圖們江源但以

有朝鮮居民百戶遂甘於退讓今據此次實地調查詢諸土人皆云咸豐年間長坡韓民尚

不過十餘戶以後漸次增加蓋韓民私墾始於茂山對岸而此處地方更形偏僻必為韓民首

先起墾之區毫無疑義但等不能據據圖籍力爭紅丹水為大圖們江源致使韓人得藉口較

展曾考此次界東流經角古城城南境合噶哈哩河者即經今之芒吉廳南歸爾古塔屬而

路步涉之大錯今噶呀河者是也又東南流北合二小水經理春城西南者即北受凉水河密占河經理春西

南以入於海者是觀此書所叙圖們江流中國境域雖二百年前已無不瞭如指掌蓋國境所

關其形勢不能不為之詳述也證四

欽定皇朝通典邊防門及

欽定皇朝通攷四裔門均載明吉林朝鮮以圖們江為界二書所載國界若合符節證五

齊召南水道提綱此書出版於乾隆年間所叙云土門江出長白山東麓曰土門色禽東南流

三數百餘里北岸受阿几个土門按即今之南岸受朝鮮水二一曰漁順河按即韓人所稱之

川一名一曰坡下川按即韓人所至大川高麗嶺東麓折北流受東來二水其東岸朝鮮茂

山城也折而西北其東岸朝鮮即難城也又折東北流平地中數百十里受南來水三其東岸

即朝鮮方山堡及會寧高山三坦鍾城潼關雍六七城皆濱江有小水西北流入焉其北岸至

大山按即今之南麓鳴呼哩河即南來會其南對岸即朝鮮穰城也又折東流百餘里合北來

小水三其南岸即朝鮮美陵鎮城也折東南流數十里至有東英額河來注之其西岸即朝鮮

循鎮城南為慶源府城也東南經慈恩寺西有輝春河合十數水西南流來會又東

南流百餘里至南岸由即朝鮮慶興城以東南流入於海以上皆據按此書所叙土門源

流長千有餘里雖江原方及會典圖說之明晰而下流之詳細過之且會典圖說專詳中國國

境而北書於朝鮮六鎮有七城市以及中國朝鮮者亦之匯入土門者纖悉畢具並足為白山

碑方土門二字之鐵板注脚即卷十三年奏議有云圖們之為土門原與且知東北海諸水

篇首特書其西水最大為朝鮮東北界者曰土門江叙朝鮮國水篇亦特書曰土門江南岸為

朝鮮界北境其水會入土門江蓋不啻反覆申明而圖們為吉轄天然之界亦矣證六

吉林外記云內有古塔紀略係備古塔之地與高麗會寧府相距七百里以江為界備古

塔雲樹參天高麗界白沙漫草相望里許禁無故往來夫云備古塔與會寧相距七百里以

江為界證之里到其為今日之圖們江明甚又云相望里許禁無故往來則當日界禁極嚴兩



國之民不得私越圖們江一步謹七

光緒十三年總署勘圖們江源事宜奏議云自朝鮮茂山府以東會甯鍾城穩城慶源慶興五府東至鹿島海口自有圖們江天然界限彼此所斷斷未定者茂山以西上距分水嶺穆克登勒石之地惟此二百八十餘里尚據此則彼此所斷斷未定者特茂山以西上距穆克登勒石之地耳而茂山以東之地則有圖們江天然界限自十一年勘定後韓人已緘口結舌不敢復倡土門豆滿之謬說矣證八

光緒十六年總署請將韓民清丈升科領照納租奏議云吉朝界務前經兩次會勘所未能即定者特茂山以上直接三汲泡二百餘里之圖們江源處耳至茂山以下有圖們江巨流乃兩國天然界限江南岸為朝鮮咸鏡道屬之茂山會甯鍾城慶源慶興六府江北岸為吉林之琿春敦化地方該國勘界使亦無異說 此奏與十六年奏議大致相同然其謂茂山以下圖們巨流為兩國天然界限該國勘界使亦無異說則圖們江為兩國國界不特為中國所自認即韓人亦公認矣證九

光緒二十九年陳丞作彥等與韓員金命煥等所訂善後章程第一條云兩國界址循舊以圖們江一帶水各守汎地不得縱兵持械潛越滋衅 夫曰各守汎地謂各守圖們界水也曰不

得增越滿鮮謂不得增越圖們似我國境也則圖們為吉韓國界又為兩國官吏所共認矣證十

### 內府

皇朝一統輿圖

此圖係周歷勘畫為中國最精確之地圖

聖祖仁皇帝中請西儒

所記圖們江源之有大小圖們與

欽定通典圖說之著圖們為國界適相符合

按此圖係康熙年間以地名音譯之故已蓋通典圖

說實本一統輿圖以立說也證十一

李申著所繪

皇朝輿圖於長白山東所列之池三泓泡與建川溝宛然相對是以建川溝為鴨綠之正源以發

源三泓泡之紅丹水為大圖們江源而足為吉韓之國界也證十二

此外若胡文忠公所刻皇朝一統輿圖重方土地

圖或京通記地圖吉林新舊地圖三省圖說大致相同不勝枚舉

### 證以朝鮮之記載

朝鮮國人自著地理小識云白頭山在中國朝鮮之界有大澤周迴十里西流為鴨綠北流為

松花東流為豆滿豆滿與鴨綠之南則朝鮮也又云咸鏡道以鐵嶺之東北豆滿江為界設茂

山會丹鍾城慶源慶興六鎮皆於江邊夫謂長白山西為鴨綠東為豆滿則與康熙年間鴨

綠土門西兩對舉指為國界之

諭及穆克登所立白山碑大台謂威鏡道之東北以豆滿江為界設茂山會館等六鎮則又與水道

提綱及總署丁三年十六年奉議之文合矣觀此則韓人明明以土門為豆滿證十三

然此猶曰韓人私家之著述而非國際交涉之文字也朝鮮承文院所藏穆克登咨接伴使移

文有云原定江北為大國之境江南為朝鮮之境歷年已久不議按此大為朝鮮承文院所載以為界務憑故屬之朝鮮

夫曰歷年已久不議可見自我

朝開國以來即以圖們江為兩國國界非自康熙年間始行勘定也證十四

光緒九年鍾城府使照會有云吉林朝鮮本以圖們一水為限自庚午辛未北道大歉以後朝

鮮貧民越壘於北岸者沿江甚多據此則知朝鮮貧民越壘江北之地為因兇荒所迫而至而

北道未大歉以前有圖們一水為限國禁素嚴固絕無韓民之越壘也證十五

又是年鍾城府使照會有云我國不務拓地不以土門為界按是年為韓人爭界之始且而退為妄指海蘭河為土門之始

守豆滿土門豆滿兩江之間作為荒地禁民入居夫謂不務拓地退守豆滿足見朝鮮國境止

於圖們南岸又謂兩江之間作為荒地禁民入居尤足見圖們北岸為我

朝封禁重地而勿任朝鮮耕民之竄入矣證十六

光緒十一年金允植稟述土門江事宜云土門圖們不須論當以豆滿一帶限南北豆滿江源

紅土山水距碑下土堆盡處杉浦約四十里白山水伏流至此出現流入豆滿江此水即茂山以北屬之中國兩無相失度各公平夫曰土門豆滿不須論則已認土門豆滿確為一江矣其所誤者則欲以紅土山水為圖們江源定為國界耳至謂茂山以北屬之中國兩無相失度各公平可見紅丹以下為兩國舊界確無疑義也證十七

光緒二十七年九月二十八日韓外部協辦大臣崔榮夏照復徐公便有云中韓兩國和好已經二百餘年向以圖們江為界凡遇兵民違禁越界兩國大臣無不切實查辦勿令過江生事以期商民安業 據此則圖們江界禁之嚴為兩國所共守固屬

國初舊制且云二百餘年向以圖們為界則國境所在韓人且自認之矣證十八

光緒二十九年九月二十日韓外部致許欽使照會云圖們江西國交界向設橋船使民任便往來均有年所是年因韓民於圖們江私造橋樑並毀傷中國船夫中國行文詰問改韓外部有此照會 所謂圖們江西國交界向設

橋船者自光緒十一年設立通商局以後朝鮮之會甯與稽查處鍾城與光霽峪穩城與西步江皆由中國於圖們江中設立橋船是建以圖兩國交通之便利而即以嚴兩國國境之禁防是也 證十九

然此猶曰朝鮮臣工交涉之文牘而非朝鮮國王之奏請也光緒八年八月二十三日朝鮮國

王因吉林將軍奏請將越界流民歸我管轄並金在信賚投禮部咨文曰大小兩國原有天限土門江分隸吉林與咸鏡平安地三百年來諱字密議故邦愚氓冒禁踰犯私自墾種等語全見越原咨所稱土門江地勢遼闊與康熙

上諭所稱之土門江源流正同其即指今之圖們江明甚蓋圖們江北為

國初封禁重地韓民越界韓王自知冒犯國禁懇請剷還若謂圖們江北非我領地該國王何得有吉林與咸鏡平安兩道原有天限土門之語又何得有故邦愚氓冒禁踰犯私自墾種懇請剷還之語乎證二十

十三年八月三十日北洋大臣准朝鮮國王咨稱圖們界址按自光緒十二年以後凡朝鮮至中國之文書奏摺已統稱為圖們與中國之名已經前勘而所未晰者眩於水源相背惟有考究水源申明舊界而已今紅土水石乙水稱一例台流以下幸已勘定其台流以上兩源仍未協議謹按

皇朝通典曰吉林朝鮮以圖們為界一統輿地全圖長白山前兩間無水處有點畫標識界限紅土水出於長白山東麓與圖典所載大圖們江相符石乙水為第二派與長白甚遠乞貴大臣轉奏

天陞 按通典及一統輿圖皆以大圖們江為中韓國界一統輿圖及以鴨綠土門兩河對舉與康

上諭相符該國王來咨均已一一承認而不知一統輿圖各會典圖說皆以紅丹水為大圖們江源中國勘界委員以體恤屬邦之故退主石乙水為圖們江源已覺失地甚遠該國王乃欲以紅土水為大圖們江源豈非無稽之奢望乎然其云紅土石乙二水以上雖未協議而紅土石乙二水以下幸已勘定則不惟茂山以下之圖們國界為韓王所確認即由茂山以上至紅土石乙二水間之國界亦為韓王所確認矣證二十一

光緒十四年五月二十九日朝鮮國王因中國擬於圖們江源設立界碑奏呈總理衙門有云查前次會勘吉林派員與李重夏將圖們江一帶沿溯百餘里入長白山均經勘定至紅土與石乙水合流處各執一詞未能了結恭查

欽定皇朝通典文獻通考均載明吉林朝鮮以圖們江為界又

欽定會典圖說載明大圖們江出於長白山東麓今欲究尋水源申明舊界宜由長白山東麓酌定界段而吉林奏摺有由小白山酌定界段順石乙水立碑似尚持得其平等語摺內亦引

皇朝通典文獻通考會典圖說為證而乃捨長白山以小白山為界今若復行核察恪遵圖典必以出自長白山之圖們頭源是界則界碑之設當於紅土山水而不當於石乙水 按此次韓王

所奏大旨以界碑之設置在紅土山水其立論之點則藉口於會典圖說大圖們江出於長白東麓之語遂歧長白與小白為二謂石乙水發源小白不足以為兩國之國界其指中又有云長白山而乃小白也非頭源而乃第二源也而不知長白為白山之統稱

國初典籍圖誌固未分長白為大白小白也且長白山脈綿亘千里長白東麓即為小白東麓詎得謂石乙水非發源長白以破會典圖說及一統輿圖之成說乎十三年勘界委員稟稿亦謂等山同在一幹不過突起巒頭此幹之西麓為鴨綠江流如西豆紅丹石乙諸水均出其東麓實係一大分水嶺長白與小白相距不遠以綿亘千里觀之小白東麓即為長白東麓何必另易其名其所以稱為小白者以朝鮮人相稱已久遠更其名紀事恐難明顯然吉韓界務屢年會勘未經決定者不過紅土石乙二水相距數十里之地卒因韓王此奏遂爾因循中止而細考會典圖說及一統輿圖圖們江源之所在則界務大局亦可謂不定而定矣證二十二

### 證以日本之記載

明治二十七年日本參謀本部所著滿洲地誌其位置及分界篇云滿洲南以鴨綠圖們二江界於朝鮮是則日人所著滿洲地誌固本諸中國之會典圖說及水道提綱等書以及韓人所著之地誌等類而以鴨綠圖們二江為吉韓之國界也證二十三

光緒三十年日本駐京公使內田康哉與外部遞留節略云圖們江間島介在清韓交界又與外

部晤談筆述云接政府訓條以中韓交界圖們江有一間島地方

二。

按光緒二十九年李範允行文和龍峪撫墾局指光霽峪前圖們江中之假江為間島至三十年中韓兩國又有派員勘界之議日使行文外部止之故有此次交涉文字其云圖們江間島介在清韓交界是謂間島在清韓交界之圖們江也又云清韓交界圖們江有一間島地方是謂清韓交界之圖們江內有一間島也則圖們江之為吉韓國界日使已一再申明確無疑義矣證二十四

明治三十九年日人守田利達所著滿洲地誌之疆域篇此書所倡間島謬說極多而所有云

其東以圖們江口與露領沿海州接境更溯圖們江發源處越長白山系之主脈至鴨綠江發源處更至鴨綠江口以此線與韓國接界 按此書所叙滿洲東南疆域頗為明晰蓋謂長白山系以西自鴨綠江發源處至鴨江口東自圖們江發源處至圖們江口為我國之疆土而其南則朝鮮之國境也則其以鴨綠圖們為滿韓之國界者且足為我國各種地誌之證明書矣證二十五

又所叙圖們江水道有云亦見守田利達所著滿洲地誌圖們江俗稱高麗江為滿洲與朝鮮之東北境及露領沿海州分界之江流其源發於長白山之南麓分水嶺之東麓云圖圖們色禽凡有二源北



曰下乙水南曰石乙水東流經朝鮮靛山之北西受紅旗河東北流接朝鮮茂山府前外四道  
清河自北入之又東北經高麗崴子折東南流經會甯府又東北經鍾城府至長白山支峯之  
南麓北受嘎呀河又東經高麗嶺南東南經崆峒山之南北受凉水泉子河又東經密占密占  
河自東南入之乃東至小灣子南折受老身河陰陽河之小流又南經西步江琿春河東來入  
之由穩城至此江流殆成半圓形由此東經朝鮮慶興府之東北經圖們江口入於海 按此  
則日人固明言石乙水為圖們江之南源且明言圖們江自發源長白山南麓經茂山會甯鍾城  
等府以至入海處之圖們江口為滿洲與朝鮮東北境分界之江流也證二十六

日人自日俄戰役以後所製各種地圖

如明治三十七年龜井忠一所製最新滿韓地圖明治三十八年阪本嘉治馬所製紀念大地圖統監府所出

喀圖於白山以東茂山以北之地多不以圖們為界而將朝鮮國境拓入華界之內忽生侵佔  
然日俄戰役以前凡明治紀元以來所繪兩韓地圖於圖們江發源白山東麓之處起至鹿島  
入海之處止皆確依圖們源流而定為吉韓之國界毫無錯誤此類不勝枚舉證二十七

### 證以俄國之記載

咸豐十一年中俄二國訂定條約有云自烏蘇里江以南至圖們江口東為俄屬西為中國屬  
地 夫謂自圖們江口以西為中國屬地則圖們江北沿江千有餘里之地皆為我國領土固

又俄人所公認者也證二十八

明治三十九年東亞同文會館譯俄國大藏省編輯之滿洲地誌所叙滿洲境界有云滿洲朝鮮以圖們鴨綠二江為分界該兩江上流之中間有橫於長白山系主脈之白頭山頂其湖水與二江發源處隱相連結 是則圖們鴨綠二江為中韓之界水而二江又皆發源長白山已俄人所深悉也證二十九

又所述圖們江水道有云圖們江沿岸左方屬支那領林路荒寥如入無人之境右方屬朝鮮領沿江狹岸之地方險阻之山麓到處皆有農耕 是則俄人所著地誌固又明明以圖們北岸為我國領土圖們南岸為朝鮮領土也證三十

又所叙滿洲之住民有云朝鮮人之移住中國者以在滿洲與朝鮮交界之鴨綠圖們二江為多大半從事農業以免受己國政府之苛斂壓迫 是則俄人亦知韓民越疆圖們北岸之地因為窮乏所迫而至固不得因此而起國界之交涉也證三十一

光緒二十九年駐俄公使胡惟德所譯俄國東三省鐵道地圖皆確依圖們鴨綠二江之源流為中韓之國界證三十二

右述圖們江為吉韓國界之證在中國者十有二證在朝鮮者十證在日本者五證在俄國者

五是圖們為言韓國界不惟中國認之韓人認之日本人認之即俄國亦莫不認之也日人若獨自斷定不以圖們為國界則必抹殺中國二百年來之典籍圖誌必屏棄中韓兩國界務交涉之成案且必焚燬日人所著之地圖誌及世界各國之地圖地誌乃得倡其謬論而無所忌今既一無所據其致外部照會猶謂宜重行討議先協定境界基礎為詞吾誠不知其何說以處此也

### 第三節 圖們江北無間島證

異哉日人尋吾華舊有之地嫁以新名沒其歷史憑空幻一間島名目加諸久設官廳治理之延吉廳也今年七月十一日致我外部照會云間島究為清國領土抑為韓國領土此事懸案已久迄未解決九月二十七日致外部照會云間島古稱女真清韓歷史上俱有種種之關係惟不能明定果為何屬又云間島果屬於何國此事極形錯綜自日人倡此謬說無識者從而和之間島之名遂喧騰於各種著書各處報章而延吉廳之主名反掩沒而不彰夫延吉廳為我國確定之領土吾誠不知何處為間島之地何地有間島之名日人自欺欺人以起中韓界務之交涉

此誠鑿空之奇談拓地之妄想而為自古以來外交史上所絕無僅有者也今就日韓人所倡間島之謬說妄行指引之地域考其原委加以辯駁使覽者曉然於圖們

# 江北之無間島焉

## 間島位置之無定

二四

間島之名何自昉乎蓋圖們江自茂以下沿江多灘地而以光齊嶺前假江之地面為最大江

韓人實呼為什丹亦稱紙十里寬一里計有地二千餘畝圖們江正流向經鍾城南岸灘地連華人所呼江洲之義

結圖們北岸光緒七年韓人於圖們北岸私掘一溝使水流出見越壘局總理稟吉林將軍稟稿此灘地遂介

在江中四圍帶水矣自放荒後韓民首先租種每歲納租銀八百餘兩於越壘局以為辦公經

貼歷有成案亦見越壘局總理稟稿現納租銀于和龍必衛門至光緒二十九年韓官李範允行文越壘局妄指假江

之地為間島謂有田五十餘結劃在兩江之間又曰此土介在一江分派之中始由韓民耕種

遂欲妄相牽混指為韓領此間島名稱所由來也越壘局覆以假江之地實屬中國領土間島

之爭遂作罷論然即就李範允之指假江為間島者言之曰有田五十餘結劃在兩江之間又

曰此土介在一江分派之中則必以假江之劃在兩江之間介在一江分派之中者始得妄稱

為間島矣然斯時之以假江為間島者尚不過李範允一人之私言而非兩國官吏所公認也

自光緒二十九年韓民滋衅亂平後由廷吉歷陳丞作彥等與韓定金命煥等訂立邊界善後

章程十二條當是時中國有將假江地畝改歸華民租種之議鍾城韓民全仰食於此韓官難

之故其第八條有云古間島即光霽假江地向佳鍾城韓民租種今仍循舊辦理此次章程謂古間島即光霽峪假江地天光霽峪前之離地華人多爲假江又名爲江通並無間島之稱乃謂即古間島者韓人一面之詞也細譯其意不過華人所稱之假江即韓人所稱之間島耳即云古間島即光霽峪假江地則間島區域僅區區二千餘畝之離地明矣且云向准鍾城韓民租種今仍循舊辦理則假江之地確係中國領土非韓人所可妄思侵佔更明矣然斯時之以假江爲間島者尚不過兩國邊吏私定之章程而未見於中日兩國外交之文字也光緒三十年日使內田康哉致外部遞留節略有云圖們江間島介在清韓交界又與外部晤談問答有云中韓交界之圖們江有一間島地方夫謂圖們江間島介在清韓交界是謂間島介在圖們江也又謂中韓交界之圖們江有一間島地方是又謂圖們江中有一間島也則內田日使之所謂間島者亦仍指圖們江中之假江爲間島也至日俄戰役以後日人守田利遠所著滿洲地誌首倡間島之謬說有云韓人所稱之豆滿江各地異名在鍾城會寧及茂山附近者稱伊後江或魚潤江左側支流向西逆溯支那人謂之佈爾哈通河至磨姑子再進至局子街即延吉其本流西南方位之分歧經夾信子溝達黑溝嶺之水源名駭浪河即海上流南分有一支流韓人稱曰土門江該土門江與伊後江同發源於長白山中至穩城而合流其間沿二江之流

域合成一大區域者即間島是也是則妄以海蘭河以南圖們江以北寬約二三百里長約五六百里之地為間島矣自守田利遠倡此謬說以夾皮溝一帶為化外區域且稱為亞東之獨立國世界之秘密藏日本各報紙捕風捉影愈出愈奇遂將距延吉廳八百餘里之夾皮溝地方亦謬稱為間島區域其說謂鴨綠松花圖們三河發源於其地有儼然一小獨立國曰間島幅員東西一百六十里南北三百五十里驛帽兒山沿輝發河達松花南岸一帶地域悉入間島範圍其廣袤與我日本九州相伯仲如此廣大之版圖屬中國乎屬朝鮮乎尚難斷定又云間島之統領韓登舉構邸宅於松花江畔之木旗河樺樹林子壯麗如王宮云云是則又妄以圖們江以北松花江以南夾皮溝一帶地方為間島矣

夫間島位置據以上所列者觀之則自光緒二十九年以來韓人所稱之間島即為光霽峪前圖們江中之假江證之李範允照會證之中韓兩國邊吏所訂章程證之內田日使致外部之公文假江以外均別無所謂間島已屬界務交涉上永不可移之鐵案豈得置界務交涉之正式公文於不顧而以無憑之著書報紙為可據乎夫海蘭河會佈爾合通河以入鴨呀河為圖們江北支流皆

國初封禁重地見八旗統志則日人之以海蘭河以南圖們江以北之地為間島者其說已舛至夾皮

滿一帶雖稍有自治團體團總韓登舉同治年間韓幼忠為夾皮溝掘金礦夫曾結同其地數家計平馬賊被公選為頭目管理夾皮溝一帶金場其孫登舉繼之為夾皮溝總團每歲納租金數千於吉林府且屢受中國職官中日之役吉林曾調其團練五守備庚子之役又以練勇五百與俄軍戰於馬烟山奏保升用都司現復特旨賞加參將銜吉林府管轄距圖們北岸之光霽峪等處尚有延吉敦化二縣之隔相距八百餘里真所謂風馬牛不相及則日人之以圖們江以北松花江以南夾皮溝一帶之地為間島者又何據乎日謂間島即女真僻譯後嗟乎以圖們江中之洲而欲拓至圖們北岸之大陸以區區二千餘畝之灘地而欲混有中國數千方里之版圖則間島位置真如太空遊星毫無定位大洋巨浸忽湧新洲者矣

### 間島名稱之不符

考島字之義海中有山可依止曰島島者到也人所奔到也故地殼之一部墳起於大洋中者其人者謂之大陸小者謂之島土版伸入海中其大半有水圍繞者謂之半島是島為海山之定稱海地之統稱本無疑義乃韓人於光緒二十九年妄指假江之地為間島江中生島已屬初聞日人守田利遠竟妄以海蘭河以南圖們江以北之地為間島夫茂山以下之圖們北岸確係中國疆土已為韓人所公認何得加以間島之稱況其地寬約二三百里長約五六百里

國為白山支脈所拓之大陸乎至夾皮溝一帶區域居長白山北麓位置在松花江流域東部崇山峻嶺綿亘千里論其地形與島字之義判若霄壤總之圖們北岸之地國不在海島有島在地非懸脫何謂間島實之世界上之地理學或無此特別新創之名詞也

### 日人繪圖之武斷

光緒二十六年三月奉旨所爭者圖們江中之間島耳中韓兩國邊吏所公認者亦圖們江中之間島耳到此間島為江中片土固未具有無量之膨脹力也乃自日俄戰役以後如阪本嘉治馬所製紀念大地圖則將圖們江以北牛心山支脈以南之地旗曰間島蓋並忠一所製滿韓最新地圖更將圖們江以北海蘭河以南之地拓入朝鮮國界所以以逞其積非成是弄假成真之計而置而罔于然之國界於不顧夫圖們北岸為我國疆土賴以名從主人之例豈有間島之名地主不知而項日人之代為命名且日俄戰役以前日人所製地圖不下數百種絕無間島之名日俄戰役以後遽爾鑿開渾 突出一圖們北岸絕大之間島乎而吾國數年以來不能責其私造地圖擅移國界之罪則疏忽邊防之咎抑難辭也

### 日人攷史之謬誤

日人攷外部既會謂間島古樞文真清韓歷史上俱有種種之關係等語夫日人所謂間島謬



說兵為老等上樓閣彈指筆嚴因亦曰人所自悉乃明知無據反欲牽引歷史妄相附會益見其  
議論之六壞而已考女真即肅慎之轉音金為女真有古肅慎之地故稱女真則女真之名與  
管島二字何能妄相牽涉且女真崛起圖們江流域滅遼伐宋建立大國終金之世圖們南岸  
之九城尚未為朝鮮所有見中國史金與朝鮮之國界在今咸興府南之定子府朝鮮則即謂  
高句麗元明二代歷史見前上庄之地為女真而與朝鮮歷史有何絲毫之關係  
蓋明建國之初滿洲實滿珠之轉音又為珠申珠申實女真肅慎之同音故  
國初所有女真於地即肅慎古國毫無疑義況吉林南部為我

朝發祥重地遷徙江北豐滿等鄉始祖居俄漢惠長白山山東金湯在鄭多力城及舊古

則即自

國初以來圖們江北之地與朝鮮歷史又有何絲毫之關係乎意日人以圖們江北之地為間島  
與七族之公、証古二和史籍尚在疆域可徵何亡以子虛烏有之談妄引歷史以自窮其說  
然日人、或仍用其舊改地圖之故皆私造朝鮮歷史牽引間島二字於其中則非吾所敢知矣  
圖們江北之地絕無所謂間島並無所謂未經確定之領土既如以上所論矣顧日人非不深  
心且妄倡種種謬說者不過為藉口侵佔之計耳夫挈瓶之智不失守器國境所關尺地皆金

日人今日即謂圖們江中區區二千餘畝之間島為非我國領土已非我國所能承認況欲包  
圖們北岸之地以擴張其謬說乎鴻飛冥冥之人何慕焉為日人誦之

三〇

附錄光緒三十三年九月二十七日日本阿部代使致外務部照會 第八十三號

為照覆事間島問題一事接准貴府七月二十九日照稱各節當即詳細轉達本國政府本國政府對於此事頗為注意茲特回文囑為照覆

貴國政府如左

中歷七月二十九日中國政府照會內稱據督撫函稱土門河為豆滿江之一支流發源於長白山之北南流而入豆滿江等語日本政府於發源於長白山北有豆滿江之支流此次實為倡聞韓國向來主張清韓國境之土門江源發於白頭山分水嶺上定界碑之東方流於北甌山之西方並非豆滿江之支流中國政府以土門江與豆滿江即為一水以此為重要之論據然定界碑之所謂正確不能解作豆滿當光緒十一年清韓兩國政府派員勘界時韓國委員李重夏復命書內有伏念勘界一事以定界碑形便言二碑立大澤南麓十里許而碑之西邊數步地有溝壑為鴨綠之源東邊數步地有溝壑之土門之源連設石堆土堆高數尺堆上林木自生已有老而拱者明是當年標限而至大角峯尾中間溝形忽窄土岸對立如門者指此也豆滿江流眾水發源中最近於封堆者是紅土山水源而橫隔漫坡相距已為四五十里之遠等語嗣後數次勘查與該復命所載大體符合是定界碑所謂土門決非指距離遠隔且從別

處發源之豆滿江明矣

三二

間島古稱爲女真清韓歷史上俱有種種之關係惟不能明定果爲何屬至康熙年間知彼此勘定邊界之不可緩於是年烏喇總管穆克登奉命至白頭山會同韓國官吏建樹界碑以爲後日之證故該碑明記以圖們江爲清韓兩國之境界韓國政府所主張者頗根據非如清國政府擅自斷定且漠然以豆滿江爲兩國天然境界可比至碑文中並無分界字樣不得認爲界碑云云是則淺薄之論無足駁論者矣中國政府照內又稱光緒初年韓王親詣刷還和龍峪地方之韓民是韓王承認該地方爲清國領土等語懇請刷還果屬有無其事業經照詢韓國政府旋據復稱案查歷年卷宗不特光緒初年並無懇稱刷還和龍峪地方之韓民之事且清國政府往來文照未嘗有和龍峪之稱等因如清國政府有所據而云然且俟明示確證後日本政府再當申說意見

中國政府照內又稱光緒十一年北洋大臣具奏和龍峪設立通商局光緒廿年設立分局豆滿江下流設立西步分局十五年吉林省亦於西步分局設置水師並非六七年前之事且清國境界碑共有十處韓國至今並未抗議等語韓人之入間島意在該衙門所設立以前其對開振之土地由韓國地方官發給地券與韓內地一律清國地方官聞之思欲驅逐韓人而兩國

境界之問題以迄光緒十一年遂各派勘界使會同踏勘詎勘界使意見不一兩國相爭以至於今以上各衙門均係清國政府於爭論界務未決之時設立其中延吉廳立於光緒二十六年距今僅隔七年是清國所設地方衙門及境界碑十處皆於兩國境未決之時為清國政府擅自設立者焉得謂之止當彼六鎮之韓民移住間島韓國地方官亦曾辦理行政事在清國人侵入該地以前祇以強弱異勢其後韓人遂受清國地方官之壓迫韓國屢經抗議並未承認乃清國竟派官吏於間島戶設保護韓民是韓國於間島之權利決不能即謂之喪失小弱如韓其對於強大之清國敢爭執多年而不稍為之屈究其主張不得不確信其為正義也

此事情節即如上所述日本政府實不能應清國政府要求撤退統監府出張所之請至清國政府所稱徐總督已派陳昭常督辦吉林邊務請日本政府亦派專員以便會同勘界等語清國政府如以豆滿江為清韓國境視為確定之事據其源流以為勘界之基礎以日本政府之所見終難同意據日本政府之所見以豆滿江為境界一節不能視為已經確定之事故非先協定境界基礎之後無從實行測定也

總之間島本屬於何國此事極形錯綜日清兩國均應慎重研究重行討論再行決定決定以前為日必多日小政府既受韓國政府所託照從前實例為保護居住間島韓民起見派遣更

員實為日本對於韓國關係上不得已之舉動務望清國政府詳辭以上各節深為見諒慎重將事免滋事端願全兩國交誼是所切望以上各節准本國政府咨行前來相應照會查照可也須至照會者

延吉邊務報告

第七章 日人經營延吉之原因

第一節 地理上之原因

與吉林地理之關係

與奉天地理之關係

與朝鮮地理之關係

與俄領東海濱省地理之關係

第二節 地利上之原因

(甲) 鑛產

(乙) 林產

(丙) 農產

(丁) 獵產

(戊) 魚產

第三節 殖民上之原因

原於韓民之生計

原於越領韓民之繁富

原於越領韓民之滋畔

第四節 政治上之原因

第五節 法律上之原因

附日人調查延吉職員一覽表

鑛產調查表

林產調查表



## 第七章 日人經營延吉之原因

### 第一節 地理上之原因

延吉廳位置居哈爾巴嶺之南圖們江之北長白山之東佛多石嶺之西

佛多石嶺即延吉廳東與俄國交界處

被山帶河四塞以爲固誠形勢必爭之要地而東方霸國之故墟也女真以新羅敗亡之族崛起圖們江流域提兵北伐遂墟契丹侵略中原楚滅宋室我

朝首據額多力城冉起與京入主中國地利所關天命斯屬有由然矣日人守田利遠所著滿洲地誌有云長白山實可稱爲東亞之愛爾伯施山主此山者可以平定滿韓握東亞之實權又云支那與安嶺之高原與長白山麓之平野實爲英雄競爭之地如支那本部之爭奪不過此外之餘興而已勃勃野心肆無忌憚則日人之欲侵略滿洲東部而必以延吉廳爲著手之地固非一日謹述延吉廳地理上關係之重要如左

與吉林地理之關係 延吉廳居吉林之東南界接俄韓華離文錯南限圖們之江東紹長山之口

長山嶺即佛多石嶺爲中俄交界之地

進可以戰退可以守固吉林東南之天然鎖鑰也無延吉廳則圖們

天限棄之於敵由吉林至哈爾巴嶺之間積藎錯甲荒蕪無可爲軍事之根據地者而吉林東南之門戶失矣其地據琿春甯古塔敦化縣夾皮溝等處交通之孔道無延吉廳則琿春孤立一隅萬難久存而圖

們江口之要塞危矣西出長白之北麓以達娘娘廟夾皮溝等處而松花江之上源絕矣北出敦化縣額木索等處而吉林南部之腰臂斷矣東北出寧古塔而吉林東陞之保障撤矣一隅若失全局皆危庚子之役俄兵首據琿春繼陷延吉長驅至省如入無人之境其明鑑也日俄戰役以後日人之測繪吉林南部者測手約有千人月費至數十萬金實地利量者經四五其軍官參謀官少將以下或由吉而韓或由韓而吉攷查地勢而經延吉之途者絡繹不絕其意果何居乎夫吉長鐵道既有日人合修之議是為日人經營吉林西部之新今又欲據有延吉以為包圍吉林南部之舉窺日人私計殆欲劃吉林東清鐵道幹線以南縱橫數千里之地悉入其勢力範圍而以經營延吉為劃據吉林東南半部之起點豈僅延吉一隅之得失已哉

與奉天地理關係 延吉廳而接長白山與奉天之臨江通化二縣接壤鴨綠江門二江又祇長白一嶺之隔則延吉之與奉天固形親境接之地特以長白山脈橫斷滿洲南部之故林密山深為交通之阻礙日人之不能由奉天南部以經營吉林南部者亦地理上有以障之也然延吉廳西曰古洞河經長白之北麓以達於奉天之海龍城而至瀋陽自昔有交通之道俗為盤道山天直隸移民由奉天而至延吉一舉間有經此道者後以奉天東部吉林南部悉為封禁重地此道遂行湮塞蓋

國初首據額多力城

肇祖中興始遷都於奉天之興京且屬倫四部步平以前（倫四部之烏拉即今打牲烏拉縣在今吉林省治一帶）

國初能經用兵以取東山之瓦爾喀等部即當日必以長白山麓為師行來往之要道可知聞今歲日人有與韓登舉合修延吉廳至夾皮溝道路以達奉天之議蓋由延吉廳經古洞河等處而至奉天較由吉林而至奉天距離約近五六百里此道一修則奉吉二省南部之交通便而地理上之障礙去矣日俄之役日人修有軍用電線順圖們江源經長白山南至奉天之安東等處其欲聯絡奉吉二省之南部為一氣者蓋非一日夫鴨綠江流域既為日人勢力最盛之區今又欲據有圖們江流域以為東西並進同力合作之舉則日人之經營延吉其目光不僅注吉林且將聯奉天吉林二省為一氣以收其囊括並吞之效矣

與朝鮮地理之關係 延吉廳自白山東麓迄於圖們江口與朝鮮六鎮以圖們江為天然界

限 延吉廳田土膏腴地勢開濶為自昔英雄用武之地而圖們南岸山勢峻削田地瘠薄故

據圖們江北者母足以制江南如渾如高句麗如渤海如遼金元明而據圖們江南者不足以

制江北此固已往之成績而亦地理上之關係也日俄之役俄人駐兵圖們北岸日人卒無可

如何尤近事之明効矣近年以來日人於朝鮮沿江一帶自茂山以至慶源慶興駐兵五千餘人兵力已厚我數倍且朝鮮既為日領其所以謀地理上交通之便利者更不遺餘力今者日

本海船由馬關至鏡城僅需八日由鏡城至與延吉接界之會富修有輕便鐵道僅需一日一

四〇

有軍役日人海陸交通之便軍隊調集之便糧秣運輸之便事事皆操勝算而圖們江北之地形已非若往昔之可恃若遂據延吉以奪圖們之天險則吉林南部尚何形勝之可言乎

與俄領東海濱省地理之關係 延吉廳之地非特與吉林奉天有絕大之關係而南界朝鮮

東界俄領之東海濱省論其地勢之形便固又日俄二國所必爭者也今歲滿鐵越境俄人調集軍隊於中俄交界之長嶺子一帶者三千餘人大有進據琿春之勢後以商民並未率領軍隊中國與日本交涉又極力爭執遂爾中止則俄人之視延吉廳其重要為何如蓋自日俄一戰俄人經營之旅順海口既落於日人之手由哈爾濱至旅順之東清鐵道支線亦大半為日人所占領俄人於東三省恐有不能南下牧馬之勢然以高瞻遠矚之俄人斷不肯以一敗之故遂輕其壯圖固有識者所知也俄人若欲重整旗鼓恢復東亞之海權則必以海參崴為復興海軍之重地故日人若欲排斥俄人海上之勢力則必奪有海參崴海口而後可以高枕而無憂比之戰略上所可驟決者也延吉東偏之琿春與俄界僅二十五里延吉東北之甯古塔與東清鐵道之幹線相距僅四十里日人若據延吉以與俄戰則以一軍出琿春攻其中堅而海參崴之右臂斷一軍出甯古塔截其與西伯利亞聯絡之東清鐵道而海參崴之後援絕

則天然形勝之海參崴遂成孤立一隅四面受敵之勢而將為第二之旅順口矣俄人之一聞日人越境必欲進據琿春者以此也嗟呼延吉一隅之地俄得之足以制日日得之足以制俄我善用之則俄日皆將為我制關係詎不重哉

## 第二節 地利上之原因

日俄戰役以後日人所倡道之恒言曰開發東三省之富源者日本國民之天職也故其對於東三省鐵道之經營森林礦產之經營牟利侵權無微不至幾欲使無限富源盡歸日人之手然東三省為世界有數之富源世人所盡知者也而東三省富源在於吉林吉林富源在於南部而尤以延吉廳之地為最著則世人所罕知者也長白山脈蜿蜒東迤開此大陸

國朝二百年來悉行封禁山川鍾毓之氣磅礴鬱積五金之礦橫地無窮植幹之材千霄蔽日加以森林蔚蔚獵業斯興河流縱橫漁業兼適固圍們江北之陸海為吉林南部所罕見者也日俄戰後日人游歷延吉調查礦產材產農產及動植物各物產者項背相望而尤以守田利遠所著滿洲地誌之調查為最詳詳要擇錄於後嗟乎懷藏幽盜昔人所譏我有利源不能自開任其棄棄於大地之上此日人所以然而垂涎繼思染指者也今就調查所得者略述如左

## 甲 礦產

金礦 長白山脈蟠踞之地山公泉流隨處產金其真稱金源說者謂以其地金水流出故名

國朝以愛新為天愛新譯言王也延吉之產金三三狀矣其產類可分二種一線金金質藏於

地脈之中如石蓮坪二道溝三道溝此二道溝三道溝居延吉之西輝南金北一有二道溝三道溝之名等處皆線金出產地

也二沙金金質隨河流下散布如沙金藏旺清黑頂子綏芬甸子及琿春河流域皆沙金出

產地也而尤以琿春河流域為吉村南等著名之金場河流延長約五百里本流支流如東

溝塔子溝土門子柳樹河子香房子溝新裡等處皆有金產開採之期始於同治年間現

時從事金業者尚近二十其金最極上品其餘金礦或開或否金質之潛藏亦稱極旺焉

附譯守田利遠土門子金場調查錄

圖們江之支流琿春河之流域產金地極多總括之可名為土門子金場就中最著者

為沙金溝子溝子二道溝三道溝四道溝五道溝六道溝香房子溝小六道溝西北岔

溝

沙金溝在琿春之東微北約五里日本一里約由西南延長於東北長六里餘幅三町

餘採金者二十餘人

于溝子在沙金溝之東一百五十六町由西南延長於東北長四里半幅三町餘採金者二十餘人

二道溝子在子溝子之東約三十町長六里半幅十餘町由西南延長於東北採金者十餘人

三道溝在道溝之東微南約二里長十餘里幅一百六十七町由西南延長於東北採金者三百餘人為各金場中最盛之區產額亦居第一位

四道溝在三道溝之東微南約四里長十一里餘幅七十八町由西南延長於東北採金者六十餘人

五道溝在四道溝之東微北約四里長十餘里幅十町餘由西南延長於東北採金者四十餘人

六六道溝在五道溝之東北四里半長十餘里幅十町餘由西南延長於東北採金者七十餘人

小六道溝在六六道溝之東微北約二里半長四里餘幅二町餘由西南延長於東北採金者八十餘人

西北分溝在土門子之西北十餘里小六道溝之北微西約十里採掘者百餘人月可出

四四

金四十兩產額於三道溝

以上支溝其開採約在四十年前在三道溝開採之期未詳據住民傳說光緒二十年頃  
璋春副都統其密派礦夫數百名採掘二年間派代理人以為監督設販賣商店於吉林  
府表面稱為米店以代售巨富捐軍費銀萬兩以獎責云金質極佳大如椒子市價一兩  
約值銀四十兩

安北金場我姑為渾春河金場或稱渾春東溝金場日人則名為土門子金場豈又有牽涉

土門之意乎

銀鑛 素三省鑛產雖盛而銀鑛鑛絕少惟延吉廳之天寶山為東三省第一著名之銀鑛天  
寶山位置居佈爾哈通河之右側為長白山東幹支脈之所蟠結距延吉廳西約百四十餘里  
開採始於光緒初年產額最旺時每日能收銀八百餘兩砂子百斤能取淨銀三百六十兩礦  
質之佳可以想見後以開採全係土法坑中積水無法消除產額中落然礦產極豐已經開採  
者尚未及其十分一二也去歲礦務總理陳光第以資本之乏退之上海運動外人合辦日人垂  
垂欲比礦已久因利乘便與陳光第私訂開採之約名為中和公司今歲齋藤越境日人派遣



礦師數人動工開採。現雖奉吉省封禁之令，日人尚藉據其中，以圖大舉。此為日人越境後最重之交涉，尚不知如何結局也。

附譯日人守田利遠天寶山銀鑛調查錄

天寶山在琿春之西北五十餘里。日本延吉廳正西十四里餘。其位置西接哈爾巴嶺山脈，東西蜿蜒約六里，南泣古城、大川，北帶佈爾哈通河，山脊茂銀鑛在該山南方之支崗有三礦坑。

第一坑位於山麓之東北方，坑幅一間，深七間餘。

第二坑位於山麓之西北方，坑幅比第一坑稍小，深約三間半。

第三坑接近第二坑，幅深與第二坑類似。

南崗東南一里餘，南北七十八町，高九間餘。崗之東麓有一小溝，溝內礦務局及礦夫之住所。在焉本鑛發見於光緒初年。光緒十七年由吉林將軍琿春副都統申請李鴻章設立半官式礦務局，從事採掘。後經幾多之變遷，有時或全歸琿春副都統之監督，有時或

全委於民業採掘方法，極幼稚，既無機械，又無技師，遂受不利之影響。及光緒二十三年終，有半途中止之勢。近以湖北人陳光弟為該礦總辦，百方研求，欲其振興。現至上海

求外國人合資以便盡力開採云

四六

煤礦 延吉煤礦以考頭溝稽查處琿春東邊嘎呀河陰陽河三道溝凉水泉子等處為極盛然以消場不暢無鳩集巨資開採者今查考頭溝之煤消於天寶山礦務局及延吉廳附近礦工約百人琿春東溝之煤消於琿春礦工二三百人三道溝之煤消於頭道溝礦工四五十人其餘各處之煤皆由附近居民私採以供薪材之用惟稽查處之煤以距會寧極近之故且礦質極佳兼產煤油日人已樹有中和公司標識計着手開採以為運銷朝鮮會寧等處之計矣

銅鐵礦 延吉廳于寶山及滾牛碛子產銅沙松背產鐵俱未開採以未經確師採覓之故此外尚有銅鐵二礦不能詳也

延吉廳礦產  
調查表詳後

## 乙 林產

自鴨綠江木植公司訂立專條歸中日兩國合辦利源已半近日八之三運消於天津上海及沿海沿江一帶者每歲達三百萬兩之巨額日倭月伐已有中途告竭之虞圖們江森林則以失受斧斤之故遂為吉以南部林產之冠長白東幹綿亘數千里良材巨木蔭蔽天日幾有太古鴻荒之觀其委棄朽腐於深山老林之內不獲為世用者彌望皆是貨棄於地殊可惜矣今將延吉廳森林分為三大區域一長白山區域凡長白東麓及圖們江源之紅丹石乙紅土水

以迄於外六道等處皆屬之一穆克德寧山脈區域凡秋指垛哈爾巴嶺哈瑪塘紋芬甸子及老黑山澤登寺處皆屬之一牛心山支脈區域凡海蘭河以南之二道溝三道溝四道溝五道溝及沙松等處皆屬之其種類以黃花松沙松果松為主柞櫟樺柞各樹次之林木最大者周圍至六七尺高至十餘丈林產之底較鴨綠江森林固有過之無不及也且據圖們江運道之便若集資挾伐順圖們江浮海運清海參崴上海各處可不勞而獲巨利實為延吉廳莫大之富源聞日人有欲伐沙松背松林之議尚未舉行其又將步鴨綠江森林後塵以奪我天然美利之林產乎

附譯日人守田利遠長白山森林篇

長白山林林蟠蛇於吉林之南方與朝鮮之國境沿長白山系東由平頂山西至咸京吉才交界之伊爾哈雅範山南亘於鴨綠江畔北至爾牙蠻哈達山皆屬於長白山森林之範圍長白山昔時尊為靈境無人敢入不聞所謂箇集之名然富於森林實為滿洲林產之冠

長白山頂即白頭山多灰石山頂不生樹木山腹以下漸次為濃密之森林榆樺松樹之類連亘天日南麓鴨綠江畔森林之區域多屬於韓國延長六十里內外幅十里乃至二

十里其北麓沿松花江支流二道江岸巨木極多紅松杉松最多<sup>四八</sup>以黃花松柞榛榆為主

楊柳間生小者周四五尺高不過五六丈大者周二丈餘高二三十丈甚為稠密然林中往往有荒蕪之地俗稱為派子空林積雪由陰曆八月至來年四月始消

長白山西北即伊爾哈雅範山為盛京吉林之界其樹以椴松為楊柳雜生大者周一丈餘高至十餘丈沿頭道江之地富於松樺柞樹林內不見空地惟間有種人參者伐採樹木作十餘畝之空林又近時間有因開墾而採伐者林中除盛夏六七月之候殆不絕積雪之跡云

由盛京省柳河縣至蒙江之間森林尤密柞樺居多數

平頂山英額嶺地方聯接圖們江與海蘭河之間樹以松樺柞柳楊等為主壯大者周至七八尺高一丈四五尺至四五丈數百清里之間不見天日惟山麓之地樵獵夫之構舍而已東方漸疏伐採之地不少由局子街通金銀灘及皮溝之道路通過此林

爾牙蠻哈達山之森林北止於張廣才嶺西延於松花江岸東至哈爾巴嶺一帶崇崗峻嶺茂樹深林亘百餘里納秦窩集即屬於此索洛河地方多溢樹楊樹柞樹威湖嶺地方多松樹壯大者甚多惟沿松花江至夾皮溝地方產松楊柳樺榆等伐採者甚多樵樹尚眾

敦化縣地方二十年前為森林茂茂之地開荒之後漸次稀疏通溝地方滋樺椴等甚為  
密茂山道不通車馬可通人行

### 又圖們江森林篇

圖們江本流之水域富於森林出良材然多屬朝鮮界於滿洲不過佈爾哈通河嘎呀河  
琿春河等支流之小區域琿春河森林以琿春以東迄於沿海洲地方之土們子為最山  
之南面森林密茂山北稍稀多植樺松樺大者周圍四五尺高七八丈經琿春而輸送於  
各地其次屬於嘎呀河之流域旺青附近一帶穆克特亨山之西側地方松種約占五成  
樺柞樺椴等次之松及樺大者周圍五六尺高十餘丈其他周圍三四尺高七八丈者亦  
多然木材全未輸出只供附近之要需屬於佈爾哈通河之林產地以延吉廳為中心北  
六里為北山森林東西綿亘七八里北方遠連穆克特亨山柞占大部分樺椴次之周圍  
三四尺高五六丈者亦多經延吉廳而輸送於各地

按圖們江森林不讓鴨綠江流域乎田利遠乃謂圖們江本流雖富良材多屬於朝鮮界詎  
將以長白山以東圖們江源以北周圍五六百里之森林謂非我有乎豈不謬哉

延吉森林  
調查表詳

後

## 丙 農業

五十

吉林南部山嶺錯雜多不適於農業延吉廳則屬農產最盛之區蓋其地為白山東麓所開之大陸又有圖們江及海蘭河佈爾哈通河噶呀河琿春河流域之平原河流縱橫岡密起伏平隲高原參差相屬於農業者一

國朝封禁二百餘年沃甸荒原土脈肥厚一經墾闢穀物暢茂不糞而熟宜於農業者二地接海

濱氣候較吉林北部為溫暖植物繁盛五穀兼產

沿江一帶  
且產水稻

宜於農業者三因茲便利海蘭河

佈爾哈通河等處有以一垧之地收至十石以外者

每斗重三  
十六斤

計延吉熟地不過十萬晌而歲

供華韓人民六七萬戶之食輸出於朝鮮及俄領沿海省者尚難數計其田土之膏腴穀產之

豐富宜曰韓人之欣羨不已也況延吉廳西如二道溝三道溝等處東北如旺清哈瑪塘及綏

甸子一帶草萊未闢彌望平原尚可墾成二三十萬晌之熟地乎今歲日人派農學士數人專

門調查歷數月之久蓋謀改良種植以為發達農業之計焉

延吉地畝調查表及  
穀物產額表詳後

## 丁 獵業

延吉以富於森林之故野獸多羣棲於其中虎豹熊鹿山羊野猪獐貉等類隨處多有皮革中  
最貴之品如貂狐獾獐灰鼠等類產於長白山附近及赫哲塔子山一帶者為最夥旺清哈

瑪瑙等處次之華民在延吉專獵獸業者不下四五百人長白山附近且有韓民越界圍獵者其皮張骨角多銷售於吉才省及海參崴獲巨利此

國初所以劃延吉廳為琿春賓古塔圖場以便從事獵業而列為封禁之重地也

### 戊 魚業

圖們江流域魚產分為二種一曰青魚一曰打馬哈以琿春一帶所產為最咸每歲青魚約可取二三十萬斤打馬哈可取七八十萬斤琿春旗民多業魚每人年可獲百二三十元海蘭河及佈爾哈通河嘎呀河並產蚌珠玢

國初為封禁重地現以人民稠密之故珍產絕少惟魚類亦猶多尚多有之

由以上所列者觀之則延吉廳之地兼有大陸河流之性質而為礦產林產獵產魚產農產俱盛之區實為吉林西部所僅見日人若據而有之藉朝鮮輪船鐵道轉輸之便以開發地面地裏無限之寶藏費少而利多事半功倍且由延吉西出長白山之北麓則娘娘庫富爾河古洞河等處為松花江才植最盛之區大皮溝大沙河等處又為吉林金礦最豐之地日人之妄指長白山北為間島而涉混江皮溝與延吉廳為一區域者亦觀其金礦森林之富為得隴望蜀之計耳日人今歲已與韓登舉合開夾皮溝金礦之議韓亦舉才允夫以延吉一隅之地其富源已如是之博大則日人

之欲以經營延吉為開發松花江流域富源之先導不顧公理公法而直試其白晝攫金之手  
段者豈無故哉

### 第三節 殖民上之原因

日本以區區三島國土逼狹不足以供本國人民繁殖之故舉國上下醉心帝國主義皇皇然  
求殖民地於海外日俄戰役以後日人之對於東三省鼓吹殖民之政策將勵殖民之事業幾  
欲使地大物博之東三省為日本人民繁殖之區此其處心積慮之顯而易見者也然其初在  
東三省猶為工商貿易之殖民而非農墾土著之殖民且其殖民之勢力範圍多進行於奉天  
尚未侵入於吉林也今者朝鮮既喪為日之保護國而吉林南部之延吉廳等處韓民越疆者  
至五六萬戶則韓人殖民勢力所到之區即可謂為日人殖民勢力所及之區此日人之欲以  
延吉為殖民地而實行殖民政策者其原因可得而言焉

原於韓民之生計 朝鮮沿江六鎮地瘠民稠自光緒初元圖們江北之地設局招墾以後韓  
民越疆者遂皆視為樂土趨之如鶩此亦迫於生計勢之無如何者也守田利遠滿洲地誌云  
間島區域長四百中里幅百餘里面積四百五十方里土地腴沃穀物豐熟自來朝鮮六鎮之  
民皆就食於此六鎮之民一家有男子二人其一人必使移居間島為生計故間島之地實六



鎮人民之生命不可須臾離之土地也現韓國移民約十萬餘人大抵業農每年收穫半納於支那人之地主至清國官衙租賦所納無幾餘皆儲蓄且以每年土產之穀輸出於六鎮與日常需要品交換蓋六鎮之地糧食不足每年約三分之一故其居民當秋後豫算常年欠乏之額以食鹽醃魚雜貨等用牛車承載渡江換雜穀而去以為常由此觀之則延吉廳之地韓民之越壘者至十餘萬人若無延吉廳以為之消納則是絕十餘萬韓民之生路也且朝鮮六鎮之穀產歲缺三分之一若無延吉廳穀食以為接濟是斷朝鮮六鎮人民之哺乳也則守田利吏譚延吉廳為六鎮人民之生命不可須臾離之土地者豈虛語哉天今者日本既以朝鮮為殖民地而朝鮮以生齒繁熾之故不能不移殖於我國則日人之保護朝鮮殖民之生計者即以維持日本殖民之生計也此日人之欲以延吉廳為殖民地者其故一也

原於越壘韓民之繁富 延吉廳之目光緒初元始有韓民越壘至光緒十一年設立越壘局劃圖們北岸為韓民身壘之區據光緒十六年總理衙門之奏稿韓民之越壘者尚不過數千人光緒二十年由吉林將軍編甲升科韓民亦增至四千三百餘戶男女丁口二萬八百餘人至今十三年之間韓民竟增至六萬餘戶丁口十餘萬人是每年韓民之越壘者有三四千人之增加也其膨脹力之威詎非大可驚哉光緒二十年間韓民越壘之區域尚限於圖們北岸之

地今則延吉廳西自長白山東之長坡外六道等處東至琿春河流域北至銅佛寺哈瑪塘綏芬河等處合延吉廳四千方里之地皆有韓民之足跡焉且不僅延吉一廳之地而已西至長白山之北麓如吉林府所屬之頭道江柳河等處敦化縣所屬之娘娘庫小沙河浮頭山等處東至綏芬廳所屬之輝南山三分二處東北至珲春七百餘里甯古塔等處越疆者皆有口實月成之概是則吉林南部領域數千里之地皆屬於朝鮮殖民之範圍矣夫吉林南部為

國初封禁重地按定制之初意原以留餘之地利以待後人之開發今乃為韓民消息尾閭之地以坐收農利以侵奪之原利此豈

## 烈祖

烈宗意料所及於其尤誤者則光緒十一年設立越堡局凡圖們北岸之地禁止華民領地租種至今日和龍光寧沿一帶韓民田廬相望鷄犬相聞儼然成一化外區域此其立法之乖謬尤令大惑不解也夫韓民越墾之區域既如是之廣而在延吉廳者更享有土地權有牢不可拔之勢其生計之富裕且較圖們南岸之民相去倍蓰此日人之欲以延吉廳為殖民地者其故二也

原於越望韓民滋衅 自韓民越望圖們北岸之地我國以優待屬國之政其所以噢休撫字者無微不至韓民之感思懷德安居樂業者固居多數而其藉端滋衅欲脫我國政治之範圍者亦數數見光緒七八年間吉林將軍欲將越望韓民改歸地方官管轄呈望請刷還韓民以國土逼窄無土可容遂百方狡展而生豆滿土門之辯致使兩國天壤國界從而混淆而起無理取鬧之界務交涉是為越望韓民滋衅之第一期庚子之役俄軍進據遼春華民多棄家逃避韓民逃籍俄人勢力侵佔華民田產房屋為久假不歸之計事平後經中國官吏查禁始行退還是為越望韓民滋衅之第二期光緒二十九年韓人李範允煽惑韓民不納中國租賦不歸地方官事管理上越界欲財帶兵渡江欲使越望韓民同時作亂卒藉軍隊之力亂黨削平是為越望韓民滋衅之第三期今歲日人越境又欲師李範允之故智煽動韓民以坐收漁人之利後以極力阻止始得無事然後患尚不可豫測也總之韓民不顧公理專畏強權皆鼠兩端陰懷異志屢欲脫中國政治之範圍尤不顧他人之伺其後者且將視為囊中之生產物也此日人之欲以延吉廳為殖民地者其故三也

觀以上所述韓民之越望者其於生計關係既如是之重增殖如是之繁而又生心外向投人以兩則日人安得不視延吉廳為第二之朝鮮而欲使十餘萬越望之韓民直隸於其羈轄之

下哉且竊藤越境以後日人之由朝鮮移殖於延吉境內者所在雲集則日人之借韓殖民並已見諸行事矣故特表而出之以警告我國並以警告韓人焉

#### 第四節 政治上之原因

延吉廳居吉林南部為控制朝鮮重地攷諸史乘渤海設率賓府金設海蘭路元設海蘭府明

設建州衛見前亦圖們江北之一大都會也自我

朝以

發祥重地定議封禁康熙五十一年設琿春協領隸屬於留古塔副都統縱橫數千里之地列為旗民之圍場草木蕃蕪山川固之失色而昔日財力雄富之區竟成草昧鴻荒之境此亦歷史上之創舉而二百年來東方邊患之所由生也向使

國初不申封禁之令則早為物產殷盛人文發達之區何至光緒年間始招民開墾為華路藍縷以啓山林之舉乎此於封禁之政策者一也咸同以來俄力東漸重訂中俄界約劃烏蘇里江以東數千里地以昇俄人琿春東部遼與俄境毗連

朝廷以邊務事繁加琿春協領副都統銜以資鎮懾然琿春協領為專理旗民官於政治上之改革固無絲毫之影響也向使此時鑒於外患之日急實行移民實邊之策獎勵而保護之則膏

腴之產無難悉數墾闢又何至有韓民之越墾乎此誤於優柔之政策者又一也光緒紀元以來東事日亟延吉一隅遂成綏轄俄韓之重地

朝廷顧念根本於是有瑾春副都統之設有督辦邊防之設有瑾春南崗等墾局之設且以俄人有與朝鮮陸路通商之議招徠韓民越墾以為籠絡之計而我國移民之勢力遂瞠乎其後焉此誤於招徠韓之政策者又一也嗟夫自有

國初封禁之制而神皇陬區夷為榛莽平原千里闕其無人是為韓民越墾之遠因自咸同以迄光緒初元禁令漸弛不能早行移民實邊之策地有餘利人有餘力主客之勢遂爾倒置是為韓民越墾之近因馴至今日幾有尾大不掉之勢木腐蟲生皆我國政治之廢弛有以致之也迨至光緒二十九年疆吏以華韓雜處事務殷繁遂奏設延吉廳以立民政機關不可謂非根本之改革矣然以延吉廳轄有四千方里之地疆域寥濶治理難周朝鮮沿江之地設有六鎮而圖們江北僅一延吉廳此政治之失於疏濶者一韓民越墾我國之地沿江渡口驟其自由移住毫無限制此政治之失於疏濶者二韓民越墾既衆而我國於韓民戶口男女之數財產地畝之數主耕幫耕之數尚無精確之調查此政治之失於疏濶者三越墾之地每社皆有學田數十畝數百畝以為教育韓民子弟之費而不能為之廣設學堂以變其語言習俗使同化於我

此政治之失於疏濶者四韓民語言不通之故鄉約牌頭由韓民之稍通華語者充選多倚仗官勢自相魚肉此政治之失於疏濶者五則延吉之地行政機關之不備地方官吏之未盡得人固無容浮諱者也廢治未設以前政治之廢弛既如彼廢治既設以後政治之不完善又如  
此此日人所以引韓民起望之亦多而妄以延吉廳為未經確定之領土因吏治之不舉而又藉口保護以侵我行政之主權也則安可不力求整飭收政治革新之效以間執日韓人之口  
乎

### 第五節 法律上之原因

韓民起望始於光緒初元三時朝鮮為我國屬國漢柔撫集疏曰傳以大字小之仁盡優待藩屬之役也甲午以後朝鮮名為自主則韓民已非復藩服之民而為獨立民主之民而我國之優待韓民者如故甲辰以後朝鮮為日本保護國則韓民已非服從朝鮮主權之民而為日本保護之民而我國之優待韓民者復如故是則引異國之民為己國之民優容寬縱毫無法律之裁判安得不招開門揖盜之禍哉今將我國之對待韓民違平治外法律者述之於左以為日後改良之一助焉

一國籍法之未能確定也我國今日國籍法未立內外無別固不獨對於韓民為然而韓民之

移住我國者至十餘萬人毫無國籍之區別實為莫大之隱憂夫一人不往有兩國國籍此國際私法之定則也韓民之移住者謂非我國之民乎則既有樂業安居情殷歸化而願隸我版圖者謂非我國之民不可得也謂韓民為我國之民乎則固有移住多年語言習俗毫無更變儼然成一化外民族者謂為我國之民不可得也龐雜紛歧無從判別皆由國籍法之未定有以致之也光緒十六年吉林將軍奏定雜髮易服者始能受廩為氓自兵燹以後韓民多不遵定制復仍舊俗是則並入籍之形式而亡之更何論乎國籍之規定也此違乎治外法律者一

一土地權之毫無限制也夫國為之土地所有權與本國之政治經濟及移民之公安皆有絕大關係故許外人享有與否本國實有自主之權力歐洲各國現雖廢棄此制而日本今日尚不許外人享有土地權其明鑑也韓民越鑿其始以今和龍嶺經歷所轄之土地權悉與韓民已為失策而今日延吉廳全境韓民隨處皆可享有土地權地方官毫不過問華民又多貪轉賣之利以土地售與韓民其移殖愈繁勢力愈盛職是之故招之使來不能麾之使去是直留擾亂種子於領土中也此違乎治外法律者二

一移住者之毫無稽査也國際私法外國人猝至本國其無業游民不能生活者本國有拒絕人口之權具有行為不正及貧乏不能自養者本國有放逐出境之權所以輕國家之擔負而

保領土之治安韓民之始至我國者大半迫於生計窮無可歸又多仇視華民玩我法紀是實

六。

之國際私法皆在拒絕放逐之條也我國則兼收並蓄幾為韓民逋逃淵藪以有限之土地代養外國無賴之游民而為領地治安之妨害此違乎治外法律者三

一裁判權未能劃一也一國之法律在版圖內有排斥他權力而行其最高權力之特質所謂領地主權也我國今日雖未能收回領事裁判權而韓民之在我國則向無治外法權越望以宋其民事刑事率由地方官處理已由習慣而成定例是我國之對於韓民固有獨立之主權也自應治既設以后官吏蒙昧無知間有將犯法韓民送歸韓官辦理者不知中韓通商條約雖有兩國人民犯法歸兩國官主會審之語然祇可施之通商口岸延吉廳為韓民越望之區此條約無適用之效力何得妄相援引以自棄其法權也此違乎治外法律者四

一納稅義務未能均平也納稅義務為支持一國之行政經費起見不惟本國人宜負此義務即外國人居住此地者亦宜負此義務蓋外人擔負納稅之義務始得享有保護之權利本國享有徵稅之權利始須擔任保護之義務此各國國際私法上之定則也而居留和龍峪之韓民定例除錢糧以外不納雜項租稅住於和龍峪經歷所轄境域之外者不在此例是我國有保護韓民之義務無徵收稅則之權利也此違於治外法律者五



由此觀之我國之對於韓民毫無法律之裁制其所享權利不惟與華民無異且有較華民為加優者於當外者而反內之於當薄者而反厚之則日人之藉口保護以侵犯我領地主權者亦吾國法律不修有以召其侮也

日人調查延吉職員一覽表

三十三年									
姓 名	官 階	任 務	到 着 時 日	居 住 時 日	來 去 次 數	考 察 區 域	隨 帶 人 員	來 去 方 向	
平山多次郎	商	未詳	四月	七個月	二次	未詳	未詳	由會館來 現住六道溝	
齋藤季治郎	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	
秋田鐵吉	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	同 前	
三十三年									
大山盛太郎	測繪部員	測 量	四月	兩個月	三次	琿春哈爾巴 嶺頭道溝光 濟峪	無	由會館來 由會館去	

島飼幸太郎	農科大學講師	考察農礦兼 督率測繪	四月	同前	同前	同前	同前	四十餘名	由會館來 回東京去
山内正	學生	通事	同前	同前	同前	同前	同前	無	同前
松川敏胤	陸軍少將	名為游歷 實則考察 此間形勢	五月	六日	一次	局子街老頭溝 頭道溝六道溝 和龍峪一帶	官兵共六名	同前	同前
樋口鐵太郎	陸軍步兵少尉 (參謀本部部員)	同前	同前	同前	同前	同前	無	同前	同前
武井虎次	農學士	考察農礦	四月	西園月	五次	彈香哈爾 巴嶺頭道 嘴老雲峪	無	由穗城來 回東京去	
古田和三郎	文學士	游歷	同前	四日	一次	無	無	由會館來 赴鏗城去	
宮地久壽馬	陸軍步兵少佐(韓國駐劄軍司令 部附參謀)	察看延吉 全幅形勢	同前	半月	一次	延吉全境 (附延吉分)	三人	由會館來 由會館回 王京去	
高橋湛水	韓國警務輔佐官	游歷	同前	五日	同前	無	無	同前	

鏡城在勤	警務官	同 前	同前	同前	同前	同前	同前	同前
中川福雄	滿洲地方游 歷者總監督	監督來此考 察一切人員	五月	兩個月	次數 甚多	延吉全境 (除延吉)	十餘人	由會館來 回東京去
藤本茂治	醫博士	醫治來此考 察一切人員	四月	兩個月	二次	無	二十餘人	由鍾城來 回東京去
後藤好輔	陸軍工兵中佐	各為游歷實則 考察地區地物	五月	兩個 半月	同前	延吉全境 (除延吉)	十餘人	由會館來 回東京去
萩田悅造	統監府書記官	游 歷	五月	三日	一次	無	三人	由會館來 回王京去
山岡曾登雄	陸軍工兵中佐	監察延吉境內 繕成之區域	四月	一個月	二次	延吉全境 (除延吉)	十餘人	由會館來 由會館去
木村平太郎	同 前	同 前	五月	十日	一次	延吉全境 (除延吉)	三人	由會館來 赴吉林去
津留武彦	陸軍步兵中尉	游 歷	同前	三日	一次	無	四人	同前

青柳新次郎	岩田義信	京極秀三	黑石彌吉	河田敏夫	小川信道	林高明	村井嘉市
才	同	陸軍步兵中尉(憲兵長)	陸軍步兵少尉	才	驍兵	伴商兼通事	陸軍通譯
詳	前	布蓋憲兵駐劄區城	偵察	未詳	醫治未此一切日人	密行偵察	偵察
未詳	同	七月	同前	同前	四月	同前	正月
同前	同前	未詳	未詳	未詳	未詳	四個月	每次四日
同前	同前	二次	一次	一次	二次	三次	甚多
同前	同前	未詳	未詳	未詳	無	延吉全境	延吉全境
同前	同前	無	三人	無	無	無	無
同前	同前	未詳	同前	由會館來由會館去	未詳	由會館來現住大道溝	來去多次無定

山本貞清	派出所總譯官	布置警察	同前	同前	三次	同前	二人	由會館來現 住六道溝
影山虎次郎	陸軍通譯	同前	同前	同前	一次	同前	無	由敦化縣來 赴吉林去
田代二造	陸軍步兵大尉 (駐會館中隊長)	考察	同前	同前	一次	同前	四人	由會館來 回會館去
矢部謙二郎	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前
高崎喜惣	陸軍步兵少佐 (參謀本部部員)	偵察	五月	三日	一次	由吉林至 南岡一帶	三人	由吉林來 回吉林去
江良文輝	陸軍通譯	密行偵察	二月	每次十 餘日	次數 甚多	延吉全境	無	來去無定 現住會館
有住三雄	未詳	未詳	四月	未詳	一次	未詳	無	未詳
小野寺彦次郎	陸軍步兵中尉	同前	五月	同前	同前	同前	同前	同前

# 備

# 考

一 日人來此皆名為游歷而實則各有所謀故於任務一門皆由旁觀懸揣該日人之舉動情形而定並非該日人直言其任務也

一 林高明江良文暉清名李宏號子英二人係中國張密探一切機宜該二人之力居多江良於奉天旅順一帶情形更為熟悉

一 齋藤李治郎去年在廳街為商半年彼時並不知其為齋藤於十一月間四去今年來此為派出所長土人猶認識之

一 今年由正月起至七月止日人來此者不下三百人此僅就其可稽者存錄

一 夾皮溝哈爾巴嶺一帶日人在該處經營者頗多因未到廳街或來亦未報名故無從知其姓名

礦產調查表

地域	種類	開採之盛衰	距延吉方向之遠近
石建坪	線金	咸豐年間曾開	南距延吉九十里
二道溝	線金 沙金	光緒十八年採線金者三千人同治年間採沙金者四百人現約百人	西距延吉百里
三道溝	沙金	光緒十八年採金者約千人現時開採者少	西距延吉百五十里
沙金溝	同	光緒二三年開採者約數百人現未開	南距延吉百二十里
汪清	同	光緒年間開採者千人現尚有百人	西北距延吉百三十里
百草溝	同	未開	北距延吉九十里



瓦崗寨	狐狸別	廟房子溝	柳樹河子	土門子	塔子溝	沙金溝	琿春東溝
同	同	同	同	同	同	同	同
以上六處均係琿春河流域產金甚旺自同治間開採現時鑛工約有二千人							
八處東距延吉約三百里左右							

黑頂子	同	未	開	東南距延吉三百二十里	
綏芬甸子	同	未	開	東北距延吉二百四十里	
天寶山	銀礦	現	已封禁	西距延吉百里	
老頭溝	煤礦	現時開採者約百人		北距延吉七十里	
頭道溝	同	已	開	西距延吉九十里	
稽查處	同	礦質極佳能產煤油現有日人開採		南距延吉百四十里	
琿春東溝	同	開採者百人琿春燒此煤		東距延吉三百里	
嘎呀河	同	煤質露出未開		東距延吉九十里	

沙松背	滾牛拉子	天寶山	凉水泉子	三道溝	陰陽河
鐵礦	無	銅礦	同	同	同
未	未	曾	附近居民開採無臭味質佳	開採者四十人銷頭道溝	開採者三十人銷璋春
開	開	開			
南距延吉百里	北距延吉百里	北距延吉百里	東距延吉百五十里	西距延吉百里	東距延吉二百三十里

林產調查表

地域	主產	面積	距延吉方向及遠近	
老白山	松	千里	西南五百里	
秣楷埽	松	五百里	西一百五十里	
三道灣	松	三百里	西北一百四十里	即哈瑪塘
綏芬甸子	松	七百里	東北二百四十里	
琿春東溝	松	七百里	東三百里	
三道溝	松柞	百 里	西百四十里	

沙松背	外六道溝	五道溝	四道溝
松	松作	松柞	松柞
百五十里	二百里	二百里	百餘里
南百里		西二百二十里	西百九十里

## 延吉邊務報告

### 第八章 日人經營延吉之政略

#### 第一節 對於中國政府

(甲) 未越境時期

(乙) 越境時期

(丙) 越境時期

#### 第二節 對於中國國民

#### 第三節 對於韓民

#### 第四節 對於局外各國

#### 結論

## 第八章 日人經營延吉之政策

### 第一節 對於中國政府

日人經營延吉其對待我政府之計畫可分為三時期：

(甲)未越境時期 查韓國界自圖們江源之紅土石乙二水以上經光緒十二年十三年之會勘未能確定至光緒二十年中韓兩國俱欲派員會勘永息爭端此出於兩國政府之同意界務固無難確定也而日本以日俄戰役為詞百般阻止中韓兩國會勘界務與日俄戰役有何關係日人必故尼其言蓋以日俄戰役日人既獲勝利朝鮮已入其勢力範圍戰役告終可因界務問題為實行侵佔之計若兩國國界既定則雖欲逞其野心亦苦無所藉口此日人堅請緩行勘界之詭謀也其言甚甘其心叵測而兩國勘界之議竟因之中止及戰役將終日人所繪各種地圖將朝鮮國界拓入我國領土之內我政府亦未加質問因循至今遂有派員越境之舉此日人以陰柔手段而行其侵略主義者一也

附錄三十年六月十六日日本內田使致外務部節略

圖們江間島介在清韓交界本年春間以來時有兩國兵民互相私鬪擾害居民之案推原其故究因兩國界址難清以致該地方官民各相爭持迭經駐韓中國公使向韓國政府照

商並告彼此揀派委員會同勘界以期妥速了結而在韓國政府亦願劃清界址以息爭端惟現當日俄軍務吃緊該處勘界事宜非可尅期辨結轉恐界上兵民仍事紛爭結仇彌深莫若在此處界址未經勘定以前先由中國政府飭令駐韓許大臣暫緩派員勘界之議並嚴飭該處地方文武官員約束兵民勿令輒滋事端一面仍由韓國政府嚴行誡飭韓境地方兵民勿得尋衅仍當酌量時機即將該處界址劃分清楚則庶幾目前平靜尚能保維而界上居民從此亦得安堵云云以上各節係駐韓本國署使萩原東達本國外務大臣之議本國政府深以此議為適宜辦法本大臣茲奉訓條開具節略呈

貴王大臣核閱惟冀

詳酌核施是為殷盼

觀內田日使照會不欲中韓兩國劃清界址故為此支吾延展之詞以阻之其欲擾亂我界務固已蓄意於日俄戰役之際矣

(乙)越境時期 日人藉口於流寓延吉韓民受馬賊及無賴之凌虐應由日國派員保護於七月十一日統監府照會我國政府而前據於七月十二日越境其派員在前照會我國政府在我後並不俟我政府允許與否是蔑視我國主權也且圖們正自庚子兵燹以後地方異常安靜



越望韓民並無馬賊及無賴之凌虐

日人守田利遠所著滿洲地誌第八編云間島地方韓民勢利威旺近年久不開馬賊之聲惟露人入境時見馬賊

之蹤梁現依然稱不平之境雖離於桃源之夢守田利遠既謂現在馬賊絕跡而日人必故謂韓民受馬賊之凌虐豈非無賴之託詞乎即云間有其事日本若知

會我國斷無不極力保護之責乃擅自派員越境者果何說乎以法理言之所謂國家最高權

者對內而言曰統治權對外而言曰主權在領土之內即在統治之下此公理也韓民越望受

我官吏管理已非一日此時無論日本之統治權能行於韓國與否而斷不能入我界內以管

理韓民至我國對於韓民有統治之權利自當盡保護之責任此我之主權也凡我領土所在

即我主權所在故在我境內而歸統治者必在我保護之下即在我境內而不能完全歸統治者亦在我保護之下

如想即我主權所在故在我境內而歸統治者必在我保護之下即在我境內而不能完全歸統治者亦在我保護之下

小能侵人之保護權也如日人若以保護韓民責我政府則日人斷無有越境保護韓民之理

故不顧公法不俟我國政府之允許而為先發制人疾雷不及掩耳之計此日人以強硬手段

而行其侵略主義者二也

附錄三十三年七月十一日日本阿部使致外務部照會

為照會事准本國政府訓令內開間島究為清國領土抑為韓國領土此事懸案已久迄未

解決然韓國人民之住於該處者不下十萬餘往往受馬賊及無賴之凌虐向韓政府之求

保護韓政府以事關邊境且涉外交請日本政府派員至該處保護住民查日俄戰事以前韓政府時以韓國官吏至間島保護韓民現韓國對外關係及保護韓民之責既歸日本間島所屬問題尚未解決日本政府受韓國之懇請自不能默然置之不理擬由統監府迅速派員至間島專以保護韓國居民為事并向清國政府聲明將上項事情連電駐紮間島之清國官員免生誤會是所盼切等因可也相應照會

貴部希即電知該島貴國官憲以免誤會並希查明須至照會者

(丙)已越境時期 前據越境以後我政府照會日本延吉廳為我國領土越墾韓民應由我地方官設法保護請統監府撤回藉聽日本堅執不允嗣我政府請派員會勘界務日本又以國界極形錯綜兩國政府亦應慎重研究重行討論為詞夫國門江為吉韓天然之國界本無所謂錯綜更何所用其討議研究日人私計不過藉界務尚未決定之時布置一切交通行政機關以為久假不歸之計此日人以延宕手段而行其侵略主義者三也

附錄三十三年七月十六日外務部致日本阿部使照會

為照據本月十一日准照稱接本國政府訓開間島為中國領土抑為韓國領土久未解決該處韓民十餘萬受馬賊及無賴諸虛擬由統監派員至間島保護希電該處華官免生

誤會等因當經本部電准東三省總督復稱此地確係中國領土該地韓民均係從前越界私墾不能因韓民居留之多遽指為未經解決所稱韓民受馬賊凌虐現並無此等情事既在我領土之內應由我設法保護等因查中韓邊界向以圖們江為天然界限本無間島名自來照所稱間島實即延吉廳屬和龍峪光齊峪等地在圖們江北境從前韓民越界耕種歷經北洋大臣吉林將軍辦有成案該處舊設有延吉廳及分防和龍峪經歷在彼駐紮是此地為中國領土毫無疑義至稱韓民受馬賊及無賴凌虐等語現據東督電稱並無其事嗣後自應仍由該地官設法保護以為妥安來照所稱統監府派員一節中國斷難允認相應照覆

貴代理大臣查照轉行報知

貴政府可也須至照會者

## 第二節 對於中國國民

我國地理學尚未發達邊徼之地夙為我國民所不注意延吉廳又僻處吉林南部為二百年來封禁重地疆域之形勢罕見於官書地理之調查不登於記載加以廳公建設為日無多執今日我國士夫而詢以延吉廳方域恐知之者尚難多觀日人窺知此隙遂用其種種欺朦之

手段使我國民於圖們江北之邊境間島處及確係我國領土與否悉在闇昧不明之列乃得肆其僥倖而我國民曾不能明目張膽以聲明其野蠻之舉動拒絕其無理之要求狡哉日人之用心也今將我國民隨於日人欺勝之手段者述之如下以為我國民正告焉

圖們江北為延吉廳轄境絕無所謂間島日俄戰役以後日人見韓民越疆之多又兼松花江流域夾皮溝等處金礦之富於是妄以延吉廳為間島又妄以距延吉廳八百餘里之夾皮溝為間島日本報紙舉國喧傳如朝日新聞以間島為獨立國報知新聞揭以鴨綠江上之迷宮謂間島問題實日俄清韓利權競爭地也繼又題以滿洲之大金坑詳論間島物產足後據馬隊長實歷訪標其名曰鴨綠江上迷宮之真相又探險世界五卷五號大書特書鴨綠江源獨立國而守田利遠所著滿洲地誌謂長白山為鴨綠圖們二江之鎖鑰實際上至緊要之重地據據於山之東西宛然形成國為清國化外區域種種謬說不一而足真所謂臆決聲唱焉口附和仔為一談者也然日人罵島之說原欲以聾惑日人之聽聞並淆亂我國國民之耳目藉議論為事實根據而留學生之躁妄無知者拾日人之唾餘剽竊守田利遠捏造間島之謬說有亞東新報天地之著吠形吠聲以訛傳訛是直恐日人間島之說不能波及於內地設淫詞而助之功也此當為我國民正告者一也

圖們江為吉韓國界二百年來為兩國人民所公認自日俄戰役以後日人所製地圖如阪本嘉治馬紀念大地圖龜井忠一最新滿韓地圖統監府通信界圖此僅據已皆將朝鮮國界拓入我國領土內此為日人侵佔延吉之先著而我國上海商務印書館翻印日人最新滿洲朝地圖漫不加察亦仍日人之舊擅劃圖們江北縱橫千餘里之地以與人疏忽荒謬之罪殆無可辭此當為我國民正告者二也

日人今歲越境其所駐者延吉廳轄境也所爭者吉韓界務問題也而我國內外各報紙遇有延吉廳界務新聞或稱曰間島問題或稱曰間島交涉或題曰間島談判間島二字遂洋溢於吾國民耳目之間並無有精細調查而為之改正者一若圖們江北無我國所設之延吉廳而祇有日人所捏造無何有之間島此當為我國民正告者三也

總之日人經營延吉懼我國民之稍有抵抗力也於是為種種欺騙之手段以惑之而我國民於界務交涉之心如墮五里霧中不知所以應付然東隅雖失桑榆未晚我國民若已識破其術則安可不急起直追速圖所以補救之策乎

### 第三節 對於韓民

朝鮮自歸日本保護日人所行政策多不滿於韓人之意揭竿倡叛之舉時時作固世界各

國所共知共見者也而日人於界務問題則專用牢結韓民之手段八二市義舉以買其歡心所謂薄其所厚而厚其所薄者也試述日人牢結韓民之手段如下

韓民越疆以來韓之君臣上下無不驚憂其計之當裕田土之膏腴時有越界斂財之舉光緒十六年韓民且有至吉省控訴韓官之無理要索者光緒二十八年韓廷奏派李範允為視察使陽藉保護之名陰行侵漁之實橫征暴斂無所不至雖經中國阻止而此後越界斂財之舉歲有所聞亦足見韓廷欲吸取越疆韓民之資財以歸助其本國且欲將越疆之地隸入朝鮮版圖者固匪伊朝夕也力有不逮遂因循未敢大舉今日人派員越境可以舉朝鮮二十年來包藏之禍心而實行之故韓民於日人在韓之舉動雖多嫉惡而對於此舉之助桀為虐則固樂表同情此其牢結本國韓民之手段一也

韓民之越界者十餘萬人雖間有桀驁不馴之徒而善良者究居多數且旅居中國既久無不感生聚養育之恩天良既不容泯沒一聞日人越境皆有相逼而來是將及我之權力求中國官吏保護蓋恐其仍以行朝鮮韓民者待之是變稚席為水火而後意將不可預測也日人知之為種種甘言以誘之曰吾將為爾爭回領土權也將為爾免各項賦租也將脫爾於中國官吏管理之下也藉演說以蠱惑之施小惠以愚弄之韓民無知遂皆入其彀中將欲奪之必固



與之此其牢絡越組韓民之手段二也

韓民之有一進會也始於日俄戰役之際日人招集朝鮮無賴遊民從事軍役罷後無所事事遂皆斷髮易服一如日人裝束組織一進會以欺壓韓民日人蓄為爪牙置之不問則一進會者固韓民之所深惡痛絕也日人越境則利用此輩以為煽惑韓民之具一進會為大日人嚇焉一進會為傀儡日人登場而舞焉且陰令一進會設本部於齋藤所駐之六道溝到處設立分會要出告示擅改社名時復聚眾演說肆其狂吠並阻止韓民與華人交易始則挾日人以欺壓韓民繼且挾日人以欺壓華民擾害治安目無法紀地方官更一加詰責則羣以六道溝為通逃藪我國政令始不能實行一進會之逆焰亦遂繼長增高而不可復遏此其牢絡越組無韓民手段三也

#### 第四節 對於局外各國

日人經營延吉懼局外各國之有違言於是用遠交近攻之策聯絡局外各國為共同之目的務使我國外交陷於孤立無援四面楚歌之境乃得遂其侵佔領土之野心而無所忌憚其聯絡局外各國之手段如下

圖們江北為我國領土局外諸國非不深知而日人越境未聞有仗義執言作不平之鳴者蓋

日俄戰役未興以前既有英日同盟日俄戰役以後又有法日協約法俄協約所謂開放中國之門戶保全中國之獨立不侵犯中國領土權者不過外交上之門面語而實以確定彼此之勢力範圍而已故日人越境惟美國以與日本移民齟齬之故稍行詰責英法俄等國則皆默然聲聲毫無公論蓋其同盟協約早已通彼此之情懷默認滿洲南部為日人之勢力圈矣此其聯絡局外各國之手段一也

日俄之役日人示好於中國而號召於世界各國者詎非曰保全東三省之土地尊重中國東三省之主權乎戰役告終口血未乾日人首發大難派員越境各國聞風繼起步其後屢於是俄人覬覦蒙古新疆與人要求江浙鐵路西江樺浦權法人於廣西為種種無理之要求我國外患遂有紛至沓來四面受敵之勢則日人之派員越境不啻為擾亂和平之導火線牽一髮而全身動何日人之不恤前言而甘為禍始也此其聯絡局外各國之手段二也

延吉廳有法國傳教師一人韓民之不肖者多入教以為護符尤以齋廳所駐六道溝之地為最夥日人越境之際先與法教士密商法教士知延吉為我國領土頗不謂然日人百方籠絡務達目的而後已故齋藤越境以後所建之衙署所購之地土皆教民產業也所候使之韓民尤皆教民之尤無賴者也狼狽為奸之勢成而邊患遂因之日棘此其聯絡局外各國之手段三也



(結論) 綜上所述日人經營延吉不惟挾其本國全力且聯絡各國以為通力合作之舉居心何在其次決非為延吉一隅之地可知也然公理難滅陰謀必敗至於今日我外部與之經年抗拒情見勢絀惟有備賴則我政府已知所對付矣辯才志士詞其詭謀著書立說大聲疾呼言之痛心聞者切齒則我國民已知所對付矣越望韓民食我舊德憤彼虐政極負接踵願入版圖則韓民亦知所對付矣勢力欺迫無以服人範圍廣行將及我始懼終咄日國外交漸入危途則局外各國並知所以對付矣嗟乎恃強無不敗恃理罔不伸日人其念諸